

# TORRES EVX

MANUÁL MAJITEĽA



**KGM**  
SUV ŠPECIALISTA Z KÓREY

## Odporúčané kvapaliny a mazivá

| Kategória                    |                                                 | Objem         | Špecifikácie             |
|------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|--------------------------|
| Chladivo                     | Pohonný a nabíjací systém                       | ÷ 4,6 l       | SYC1025                  |
|                              | Vysokonapäťová batéria a klimatizácia interiéru | ÷ 6,5 l       | SYC306E                  |
| Brzdová kvapalina            |                                                 | Podľa potreby | Originál olej KGM (DOT4) |
| Olej do redukčnej prevodovky |                                                 | ÷ 1,3 l       | CASTROL BOT 384          |



### Varovanie

- Používajte len odporúčané kvapaliny a mazivá KGM.
- Nemiešajte spolu rozličné typy alebo značky olejov alebo kvapalín. Môže to spôsobiť chybu.
- Pri dopĺňaní alebo výmene kvapalín dodržiavajte špecifikované hladiny.



# Úvod

Táto časť obsahuje užitočné informácie, ktoré potrebujete vedieť ešte predtým, ako si prečítate manuál majiteľa.

Obsahuje informácie o značkách, ktoré sa používajú v manuáli, o zmene dizajnu vozidla a o pravidelných kontrolách.



### **Ďakujeme, že ste si zakúpili vozidlo TORRES EVX.**

Model TORRES EVX, ktorý ste si vybrali, je vozidlom s najvyššou bezpečnosťou a kvalitou a najnovšími technológiami. Spoločnosť KG Mobility Corporation vykonáva v danom priemyselnom odvetví trvalý výskum a vývoj.

Pred jazdou s vozidlom TORRES EVX si, prosím, pozorne prečítajte príručku majiteľa. Využívaním technických výhod vo vozidle budete jazdiť bezpečne a ekonomicky.

My sa budeme snažiť zabezpečiť, aby vaša jazda s vozidlom TORRES EVX bola príjemná a bezpečná.

**KG M**

## Účel a aplikácia podmienok Manuálu majiteľa

Manuál majiteľa obsahuje informácie o špecifikáciách a funkciách vozidla a dôležité údaje o bezpečnosti, vrátane upozornení a varovaní pre bezpečnú jazdu a správnu údržbu vozidla.

- Všetky popisy, obrázky a výkresy v manuáli majiteľa sú založené na dokumentácii v čase jej vyhotovenia. V prípade zmeny v špecifikáciách (možnostiach) a funkciách na základe zmeny dizajnu sa niektorý obsah môže líšiť od skutočného vozidla.
- Tento manuál majiteľa bol vyhotovený podľa všetkých špecifikáciách (možnostiach) vozidla. Vezmite prosím na vedomie, že môžeme poskytnúť vysvetlenie špecifikácií (možností), ktoré nie sú vo vašom vozidle.

Pretože niektoré možnosti a možné balenia môžu byť doplnené alebo vypustené v závislosti od miesta predaja vozidla a od zmien v dizajne, ubezpečte sa, že pred prečítaním si tohto manuálu majiteľa boli možnosti, ktoré ste požadovali pri podpise zmluvy, nainštalované do vášho vozidla.

Pred jazdou vozidla si pozorne prečítajte tento manuál majiteľa, aby ste zabezpečili bezpečnú jazdu a najlepší výkon vozidla.

## Značky používané v Manuáli majiteľa



### Nebezpečenstvo

- Označuje nebezpečnú situáciu (**NEBEZPEČENSTVO**), ktorá môže pravdepodobne viesť k úmrtiu alebo vážnemu zraneniu.
- Mala by sa brať na vedomie pre bezpečnosť vodiča a ostatných pasažierov.



### Varovanie

- Označuje nebezpečnú situáciu (**VAROVANIE**), ktorá môže pravdepodobne viesť k úmrtiu alebo vážnemu zraneniu.
- Mala by sa brať na vedomie pre bezpečnosť vodiča a ostatných pasažierov.



### Upozornenie

- Označuje nebezpečnú situáciu (**UPOZORNENIE**), ktorá môže viesť k malému alebo miernemu zraneniu, alebo situáciu, ktorá môže viesť k poškodeniu vozidla.
- Mala by sa brať na vedomie pre bezpečnosť vodiča a ostatných pasažierov a na ochranu majetku pred poškodením.

### Poznámka

- Používa sa na vysvetlenie ďalších údajov alebo postupov, ktoré súvisia s vozidlom alebo jazdou.



Používa sa na označenie miesta príslušnej informácie, ktorá je užitočná pre využívanie produktu.

## Zmena špecifikácií (možností) a funkcií na základe zmeny dizajnu.

Dizajn podlieha zmene bez predchádzajúceho oznámenia, za účelom zlepšenia bezpečnosti a výkonu vozidla. Preto môžu byť špecifikácie (možnosti) doplnené alebo vypustené a funkcie sa môžu zmeniť.

Obsah tohto manuálu majiteľa sa môže líšiť od vášho vozidla.

## **Nepoužívajte komponenty vozidla na iné účely**

Nepoužívajte komponenty vozidla na iné účely. Spoločnosť KG Mobility Corporation nezodpovedá za žiadne následné škody.

## **Význam pravidelnej kontroly**

Nechajte si vaše vozidlo skontrolovať a vykonať údržbu, ako je predpísaná za účelom udržiavania výkonu vozidla a predĺženia jeho životnosti.

## **Údaje o využití autorizovaných servisov KGM**

Spoločnosť KG Mobility Corporation nezodpovedá za žiadny problém, ktorý nastane v dôsledku servisu, ktorý vykonal iný servis ako autorizované servisné stredisko KGM.

# Obsah

Obsah uvádzame v troch rôznych typoch, aby sme vám pomohli pohodlne nájsť potrebné informácie ľahko a rýchlo.

- Úvod do kapitol – Obsah každej kapitoly uvidíte pri prvom pohľade.
- Podrobný obsah – Želané informácie môžete nájsť použitím názvu v podrobnom názve danej kapitoly.
- Obsah obrázkov – Želané informácie môžete ľahko nájsť použitím obrázku, aj keď neviete názov želanej informácie.

Zistíte obsah každej kapitoly pri prvom pohľade

## Úvod

- Môžete si nájsť údaje o značkách používaných v inštrukčnom manuáli, zmene dizajnu vozidla a pravidelnej kontrole.

## 1. Údaje o vozidle a bezpečnostné opatrenia

- Tu môžete nájsť ľahko a pohodlne užitočné informácie pre jazdu a manažment vozidla.
- Obsahuje informácie o identifikácii vozidla, špecifikáciách, bodoch kontroly pred jazdou s vozidlom, bezpečnostné opatrenia počas jazdy a spôsoby údržby vozidla.

## 2. Bezpečnostné jednotky

- Môžete si nájsť údaje o zariadeniach, ktoré vám umožnia bezpečnú jazdu vozidla a ako máte tieto zariadenia používať.
- Obsahuje vysvetlenie pre bezpečnostné pásy, detské sedadlo, airbagy, ochranu proti krádeži a varovný systém.

## 3. Komfortná výbava

- Môžete si nájsť údaje o zariadeniach, ktoré vám umožnia pohodlnú a užitočnú jazdu vozidla a ako máte tieto zariadenia používať.
- Obsahuje vysvetlenie pre dvere, sedadlá, okná, ako aj rôzne prídavné zariadenia, vrátane výklopných zadných dverí, rôznych svetiel a žiaroviek, vyhrievača a klimatizácie, AV navigácie, skladovacej skrinky a nákladnej skrinky.

## 4. Štartovanie a jazda

- Môžete si nájsť údaje o pomocných zariadeniach pre bezpečnú jazdu, pomocných zariadeniach, ktoré vám pomáhajú jazdiť pohodlne a ako máte tieto zariadenia používať.
- Nájdete tu aj opis ovládacích prvkov, ako sú prístrojový panel, elektronická radiaca páka, pohon všetkých kolies, tempomat, tlačidlo zapalovania a Smart kľúč, ako aj asistenčných jazdných prvkov, ako sú napríklad brzdy a asistent núdzového brzdenia (AEB), výstrahy systému detekcie mŕtveho uhla (BSW), asistent udržiavania jazdného pruhu a výstrahy parkovacieho asistenta.

## 5. Núdzové opatrenia v prípade núdze

- Tu nájdete užitočné informácie a núdzové opatrenia pre rôzne núdzové situácie, ktoré môžu nastať počas jazdy.
- Obsahuje informácie o výstražnom trojuholníku a sade nástrojov a správne opatrenie v prípade vybitie batérie, prázdnej pneumatiky a ťahanie vozidla. Obsahuje aj vysvetlenie, ako bezpečne uhasiť oheň, odstrániť ťažký sneh, pre prípad problémov vozidla a pre prípad nehody.

## 6. Pravidelná kontrola a údržba

- Môžete si nájsť potrebné pravidelné kontroly a podrobné spôsoby údržby pre bezpečnú a pohodlnú jazdu vozidlom.

## Index

- Môžete si pohodlne nájsť dôležité funkcie alebo termíny s obsahu tohto manuálu v abecednom poradí.

Nájdite želané informácie použitím názvu v podrobných názvoch.

## 1. Informácie o vozidle a bezpečnostné opatrenia

**Informácie o inštalácii ADR a ďalšie informácie** ..... 1-2

**Opatrenia pre predmety potenciálne nebezpečné pre bezpečnostný pás** .. 1-3

**Opatrenia pre zníženie počtu nebezpečných situácií bez nehody** ... 1-4

**Upozornenia pre ochranu životného prostredia** ..... 1-5

Hospodárna jazda ..... 1-5

**Núdzové opatrenia v prípade núdze**.. 1-6

Zmena polohy P (parkovanie)..... 1-6

Parkovanie v 2. rade (parkovanie so zaradeným neutrálom) ..... 1-6

Vysokonapätová (trakčná) batéria ..... 1-8

Zdvíhanie a montážne body ..... 1-9

Zaparkovanie vozidla (VYP.)..... 1-9

Vypnutie zapalovania ..... 1-9

Vypnutie zapalovanie počas jazdy (v núdzovom prípade) ..... 1-10

Odpojenie napájania z vysokonapätovej batérie ..... 1-10

Bezpečnostná poistka ..... 1-10

Konektor bezpečnostnej poistky ..... 1-11

Odpojenie napájania z nízkonapätovej (12 V) batérie ..... 1-12

Súprava náradia ..... 1-12

Miesto, kde možno uložiť sadu nástrojov .. 1-12

Ak odťahové vozidlo nie je k dispozícii (v prípade núdze) ..... 1-13

Pripevnenie ťažného háku ..... 1-13

Upozornenie týkajúce sa používania batérie ..... 1-14

Núdzové opatrenia v prípade nehody alebo požiaru vozidla ..... 1-14

Čo robiť v prípade nehody alebo poruchy ..... 1-14

V prípade požiaru vozidla ..... 1-15

Poškodenie vysokonapätovej batérie a únik tekutín ..... 1-16

Podráždenie elektrolytom ..... 1-17

Opätovné vznietenie vysokonapätovej batérie z dôvodu zostatkovej energie ... 1-17

Ako zabrániť opätovnému vznieteniu (zmiernenie rizík v dôsledku zostatkovej energie) ..... 1-17

V prípade zaplavenia EV ..... 1-18

Ponorené alebo čiastočne ponorené vozidlá ..... 1-18

Uskladnenie poškodeného vozidla s poškodenou batériou ..... 1-18

Uskladnenie batérie ..... 1-19

Ďalšie upozornenia týkajúce sa nehôd EV ..... 1-19

**Upozornenie** ..... 1-20

Varovanie ..... 1-20

V prípade nárazu do spodnej časti vozidla alebo nehody ..... 1-20

V prípade požiaru ..... 1-20

Ťahanie ..... 1-20

Umyvanie vozidla ..... 1-20

**Certifikácia** ..... 1-21

**Identifikácia vozidla** ..... 1-23

Výrobný štítok ..... 1-23

Identifikačné číslo vozidla (VIN) ..... 1-23

Viditeľný štítok VIN ..... 1-23

**Rozmery** ..... 1-24

Špecifikácie ..... 1-25

**Opatrenia týkajúce sa úprav vozidla a konštrukčných zmien** ..... 1-27

**Kontrola pred jazdou** ..... 1-29

Denná kontrola ..... 1-29

Kontrola motorového priestoru ..... 1-29

Kontrola chladiacej kvapaliny ..... 1-29

Kontrola brzdovej kvapaliny ..... 1-29

Kontrola kvapaliny v ostrekovači ..... 1-30

Kontrola pneumatík ..... 1-30

Kontrola prístrojového panela ..... 1-31

|                                                         |      |
|---------------------------------------------------------|------|
| Kontrola parkovacej (ručnej) brzdy.....                 | 1-31 |
| Kontrola pedálov .....                                  | 1-32 |
| Čistenie priestoru okolo sedadla vodiča .....           | 1-32 |
| Odporúčaná poloha pri jazde.....                        | 1-32 |
| Úprava sedadla, opierky hlavy, volantu a zrkadiel ..... | 1-32 |
| Správne zapnutý bezpečnostný pás .....                  | 1-33 |

## **Bezpečnosť a upozornenia týkajúce sa jazdy..... 1-34**

|                                                                                                         |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Jazda bez požitia alkoholu, drog, nepozorná a neopatrná jazda (4D) .....                                | 1-34 |
| Opatrenia týkajúce sa dočiat, detí, starých ľudí a tehotných žien .....                                 | 1-35 |
| Dojča alebo dieťa musí sedieť na zadnom sedadle s ochranným zariadením .....                            | 1-35 |
| Zákaz spánku v uzamknutom vozidle .....                                                                 | 1-35 |
| Nejazdite s otvorenými dverami alebo výklopnými zadnými dverami .....                                   | 1-36 |
| Nevystrkujte žiadnu časť vášho tela z okna alebo z posuvnej strechy.....                                | 1-36 |
| Pri zatváraní elektricky ovládaného okna dávajte pozor, aby ste nezachytili žiadnu časť vášho tela..... | 1-36 |
| Pri vystupovaní dávajte pozor na obchádzajúce vozidlá alebo osoby .....                                 | 1-37 |
| Bezpečné parkovanie a zastavenie.....                                                                   | 1-37 |
| Počas jazdy nevypínajte zapalovanie.....                                                                | 1-37 |

|                                                                       |      |
|-----------------------------------------------------------------------|------|
| Žiadne prudké štartovanie, zrýchlenie alebo brzdenie .....            | 1-37 |
| Jazda na nespevnených alebo horských cestách.....                     | 1-37 |
| Vo vysokohorskej oblasti .....                                        | 1-38 |
| Jazda na zasneženej alebo ľadovej ceste .....                         | 1-38 |
| Jazda na pieskovej alebo zablatenej ceste .....                       | 1-38 |
| Jazda na strmej ceste z kopca a do kopca .....                        | 1-38 |
| Jazda na ceste s kalužami alebo riekou .....                          | 1-39 |
| Počas jazdy nepoužívajte mobilný telefón, ani nepozerajte DMB .....   | 1-39 |
| Jazda na rýchlostnej ceste .....                                      | 1-39 |
| Prechod cez križovatku alebo železničný prechod .....                 | 1-39 |
| Žiadne prudké manévrovanie s volantom .....                           | 1-40 |
| Používanie rekuperačného brzdenia .....                               | 1-40 |
| Upozornenia týkajúce sa príslušenstva .....                           | 1-40 |
| Špeciálne upozornenia pri kontrole chladiacej kvapaliny .....         | 1-40 |
| Nenakladajte nebezpečné látky .....                                   | 1-40 |
| Upozornenia týkajúce sa vetrania vozidla .....                        | 1-41 |
| Funkcia ochrany systému (oneskorená reakcia rýchlostného pedála)..... | 1-41 |
| Umiestnenie hasiaceho prístroja .....                                 | 1-41 |

## **Manažment vozidla ..... 1-42**

|                                                     |      |
|-----------------------------------------------------|------|
| Autorizované servisy KGM a partneri pre údržbu..... | 1-42 |
|-----------------------------------------------------|------|

|                                                                                                        |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Upozornenia týkajúce sa vybitia batérie pri pripájaní záložného zdroja k systému čiernej skrinky ..... | 1-42 |
| Správny zábeh nového vozidla .....                                                                     | 1-42 |
| Režim dlhodobého parkovania.....                                                                       | 1-42 |
| Používanie originálnych dielov .....                                                                   | 1-42 |
| Umyvanie vozidla .....                                                                                 | 1-43 |
| Umyvanie nárazníka .....                                                                               | 1-44 |
| Umyvanie kolies .....                                                                                  | 1-44 |
| Upozornenia týkajúce sa leštenia vozidla .....                                                         | 1-44 |
| Čistenie a údržba skiel .....                                                                          | 1-45 |
| Upozornenia týkajúce sa farebnej fólie na okná .....                                                   | 1-45 |
| Starostlivosť o interiér a čistenie .....                                                              | 1-45 |
| Starostlivosť o bezpečnostný pás.....                                                                  | 1-46 |
| Upozornenia týkajúce sa používania kľúča od vozidla .....                                              | 1-46 |
| Ochrana proti korózii .....                                                                            | 1-46 |
| Poškodenie kovových plechov.....                                                                       | 1-46 |
| Nánosy cudzích látok.....                                                                              | 1-46 |
| Poškodenie vonkajšej úpravy .....                                                                      | 1-47 |
| Údržba podvozka.....                                                                                   | 1-47 |
| Výstražná kontrolka vysokonapäťového systému.....                                                      | 1-48 |
| Iná údržba .....                                                                                       | 1-48 |

## 2. Bezpečnostné jednotky

### Bezpečnostný pás ..... 2-2

Upozornenie pre bezpečnostný pás ..... 2-2

Upozornenie na bezpečnostný pás  
predného sedadla (vodič/cestujúci) ..... 2-3

Upozornenie na bezpečnostný pás  
zadného sedadla (ľavé/stredné/ pravé)\* ..... 2-3

Zapnutie bezpečnostného pásu ..... 2-4

Odobnutie bezpečnostného pásu ..... 2-5

Práca s bezpečnostným pásom ..... 2-5

Úprava výšky predného  
bezpečnostného pásu ..... 2-5

Uloženie zadného bezpečnostného pásu ..... 2-5

Uloženie zadnej spony ..... 2-5

Uloženie zadného stredného  
bezpečnostného pásu ..... 2-6

Uvoľnenie zadného stredného  
bezpečnostného pásu ..... 2-6

Ako upevniť (2-bodový) bezpečnostný  
pás na zadnom strednom sedadle ..... 2-6

Ako upevniť (3-bodový) bezpečnostný  
pás na zadnom strednom sedadle ..... 2-7

Predpínač bezpečnostného pásu a  
obmedzovač záťaže ..... 2-8

Predpínač ..... 2-8

Obmedzovač záťaže ..... 2-8

Upevnenie bezpečnostného pásu  
tehotnou ženou ..... 2-9

Varovania pre bezpečnostný pás ..... 2-9

### Detský záchytný systém pre dojča alebo malé dieťa ..... 2-11

Bezpečnosť dojčat'a a dieťaťa ..... 2-12

Detské sedadlo ..... 2-12

Tabuľka informácií v manuáli vozidla  
pre inštaláciu vhodných detských  
záchytných systémov pre rôzne  
polohy sedenia ..... 2-12

Tabuľka informácií v manuáli vozidla  
pre inštaláciu vhodných detských  
záchytných systémov ISOFIX pre  
rôzne polohy ISOFIX ..... 2-13

Tabuľka informácií v manuáli vozidla  
pre inštaláciu detských záchytných  
systémov i-Size v rôznych polohách  
sedenia ..... 2-14

Zoznam vhodných univerzálnych  
detských záchytných systémov  
(CRS) ..... 2-14

Zoznam vhodných detských  
záchytných systémov ISOFIX  
(CRS) ..... 2-14

Zoznam vhodných detských  
záchytných systémov (CRS) i-Size ..... 2-14

Inštalácia CRS upevnených  
bezpečnostným pásom ..... 2-15

Detské sedadlo otočené dopredu ..... 2-15

Detské sedadlo otočené dozadu ..... 2-15

### Upevnenie detského záchytného systému pomocou systému „ISOFIX/ i-Size“ a „Tether Anchorage“\* ..... 2-17

Umiestnenie spodného ukotvenia a  
Top Tethera ISOFIX/i-Size ..... 2-17

Ako používať spodné ukotvenie  
ISOFIX/i-Size ..... 2-17

Ako používať Top Tether ..... 2-18

Varovanie pre detský záchytný systém ..... 2-19

### Airbag\* ..... 2-20

Varovný štítok airbagu ..... 2-20

Kontrolka airbagu ..... 2-20

Senzor nafúknutia airbagu a kontrolný  
modul airbagu ..... 2-21

Konfigurácia airbagu ..... 2-21

Spínač ON/OFF airbagu  
spolucestujúceho\* ..... 2-21

Airbag vodiča ..... 2-22

Kolenný airbag vodiča ..... 2-22

Airbag cestujúceho na prednom  
sedadle ..... 2-22

Bočný airbag pri prednom sedadle ..... 2-23

Vnúťorný bočný airbag ..... 2-23

Bočný hlavový airbag ..... 2-23

Prípady, kedy sa airbag nenafúkne ..... 2-24

V prípade ľahkej zrážky ..... 2-24

V prípade zrážky vzadu ..... 2-24

V prípade bočnej zrážky ..... 2-25

V prípade diagonálnej zrážky ..... 2-25



|                                                                                      |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------|
| V prípade zrážky s úzkym predmetom                                                   | 2-25 |
| V prípade, keď sa vozidlo dostane pod iné vozidlo                                    | 2-26 |
| V prípade prevrátenia                                                                | 2-26 |
| Druhotné zranenie v dôsledku nafúknutia airbagu                                      | 2-26 |
| Iné prípady                                                                          | 2-27 |
| Prípady, kedy sa airbagy pri sedadle vodiča/cestujúceho na prednom sedadle nenafúknu | 2-27 |
| Prípady, kedy sa bočné airbagy alebo bočné hlavové airbagy nenafúknu                 | 2-27 |
| Varovania pre airbag                                                                 | 2-27 |
| <b>Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS)*</b>                             |      |
| Kontrola tlaku v pneumatikách                                                        | 2-29 |
| Ak je tlak v pneumatikách alebo TPMS abnormálny                                      | 2-30 |
| Zobrazenie stavu TPMS na prístrojovom paneli                                         | 2-31 |
| Pri zistení nízkeho tlaku v pneumatikách                                             | 2-33 |
| Keď ste rotovali pneumatiky                                                          | 2-33 |
| Upozornenia pre TPMS                                                                 | 2-34 |
| <b>Systém ochrany proti krádeži a varovný systém</b>                                 |      |
| Systém imobilizéra*                                                                  | 2-35 |
| Kontrolka imobilizéra/Smart kľúča                                                    | 2-35 |
| Keď sa vozidlo nenaštartuje                                                          | 2-36 |
| Keď je transpondér poškodený                                                         | 2-36 |

|                                        |      |
|----------------------------------------|------|
| Keď stratíte kľúč                      | 2-36 |
| Systém ochrany proti krádeži           | 2-37 |
| Zapnutie módu monitorovania krádeže    | 2-37 |
| Aktivácia alarmu ochrany proti krádeži | 2-38 |
| Podržanie alarmu ochrany proti krádeži | 2-38 |
| Zrušenie módu monitorovania krádeže    | 2-38 |

### 3. Komfortná výbava

|                                                                 |            |
|-----------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Dvere</b>                                                    | <b>3-2</b> |
| Zamykanie/odomykanie a otváranie dverí                          | 3-2        |
| Kľučka dverí                                                    | 3-2        |
| Kontrola, či sú dvere zamknuté alebo odomknuté                  | 3-2        |
| Tlačidlo zamknutia/odomknutia dverí                             | 3-2        |
| Funkcia automatického zamknutia dverí počas jazdy               | 3-3        |
| Funkcia automatického odomknutia dverí pri zrážke               | 3-3        |
| Núdzové zamknutie dverí                                         | 3-4        |
| Zamknutie dverí pomocou mechanického kľúča (okrem dverí vodiča) | 3-4        |
| Bezpečnostný detský zámok                                       | 3-5        |
| Zamknutie/Odomknutie zámku dverí                                | 3-5        |

|                                                                                |            |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Sedadlo</b>                                                                 | <b>3-6</b> |
| Spínač / tlačidlo / páčka sedadla a úpravy                                     | 3-6        |
| Spínač / tlačidlo / páčka sedadla a úpravy (VAN)*                              | 3-7        |
| Predné sedadlo                                                                 | 3-8        |
| Nastavenie opierky hlavy                                                       | 3-8        |
| Úprava predného a zadného uhla                                                 | 3-8        |
| Úprava výšky                                                                   | 3-8        |
| Vyťahnutie/inštalácia                                                          | 3-8        |
| Úprava elektricky ovládaného sedadla*                                          | 3-9        |
| Úprava prednej a zadnej polohy (sedadlo vodiča/cestujúceho na prednom sedadle) | 3-9        |
| Úprava výšky (sedadlo vodiča/cestujúceho na prednom sedadle)                   | 3-9        |
| Úprava uhla vankúša (sedadlo vodiča/cestujúceho na prednom sedadle)            | 3-10       |
| Nastavenie sklonu operadla (sedadlo vodiča/spolujazdca)                        | 3-10       |
| Úprava bedrovej opierky (sedadlo vodiča/spolujazdca)                           | 3-10       |
| Manuálne nastavenie sedadla                                                    | 3-11       |
| Úprava prednej a zadnej polohy (sedadlo vodiča/cestujúceho na prednom sedadle) | 3-11       |
| Nastavenie sklonu operadla (sedadlo vodiča/spolujazdca)                        | 3-12       |
| Úprava výšky (sedadlo vodiča)                                                  | 3-12       |

|                                                                       |             |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------|
| Tlačidlo ľahkého prístupu na strane spolujazdca .....                 | 3-12        |
| Úprava prednej a zadnej polohy .....                                  | 3-12        |
| Nastavenie uhla operadla* .....                                       | 3-13        |
| Zadné sedadlo .....                                                   | 3-13        |
| Nastavenie výšky opierky hlavy .....                                  | 3-13        |
| Nastavenie sklonu operadla .....                                      | 3-14        |
| Sklopenie operadla zadného sedadla .....                              | 3-15        |
| Vetranie a vyhrievanie sedadla* .....                                 | 3-16        |
| Vetranie a vyhrievanie predného sedadla* .....                        | 3-16        |
| Vetranie predného sedadla .....                                       | 3-16        |
| Vyhrievanie predného sedadla* .....                                   | 3-17        |
| Inteligentné riadenie vyhrievania predného sedadla .....              | 3-17        |
| Vyhrievanie zadného sedadla* .....                                    | 3-18        |
| Inteligentné riadenia vyhrievania zadného sedadla .....               | 3-18        |
| Varovania a upozornenia pre sedadlá .....                             | 3-19        |
| <b>Okno (elektricky ovládané okno)* .....</b>                         | <b>3-21</b> |
| Otvorenie okna pri sedadle vodiča/ prednom sedadle cestujúceho .....  | 3-21        |
| Zatvorenie okna pri sedadle vodiča/ prednom sedadle cestujúceho ..... | 3-21        |
| Bezpečnostná funkcia okna pri sedadle vodiča .....                    | 3-22        |
| Otvorenie/zatvorenie zadného okna .....                               | 3-22        |
| Funkcia zamknutia okna pri zadnom sedadle .....                       | 3-23        |

|                                                               |             |
|---------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Strešné okno (typ A)* .....</b>                            | <b>3-24</b> |
| Tlačidlo ovládania strešného okna .....                       | 3-25        |
| Základné prevádzkové podmienky ovládania strešného okna ..... | 3-25        |
| Otvorenie/zatvorenie strešného okna .....                     | 3-26        |
| Automatické otvorenie strešného okna .....                    | 3-26        |
| Manuálne otvorenie strešného okna .....                       | 3-26        |
| Automatické zatvorenie strešného okna .....                   | 3-27        |
| Manuálne zatvorenie strešného okna .....                      | 3-27        |
| Varovanie, že strešné okno je otvorené .....                  | 3-28        |
| Bezpečnostná funkcia strešného okna .....                     | 3-28        |
| Resetovanie strešného okna .....                              | 3-28        |
| Resetovanie je potrebné v nasledujúcich situáciách: .....     | 3-28        |
| <b>Strešné okno (typ B)* .....</b>                            | <b>3-30</b> |
| Otvorenie strešného okna .....                                | 3-31        |
| Automatické otváranie .....                                   | 3-31        |
| Manuálne otváranie .....                                      | 3-31        |
| Zatvorenie strešného okna .....                               | 3-31        |
| Automatické zatváranie .....                                  | 3-31        |
| Manuálne zatváranie .....                                     | 3-31        |
| Vyklápanie/zaklápanie strešného okna .....                    | 3-32        |
| Vyklápanie (otvorenie zadnej časti) .....                     | 3-32        |
| Zaklápanie (zatvorenie zadnej časti) .....                    | 3-32        |
| Upozornenie na otvorené strešné okno .....                    | 3-32        |
| Bezpečnostná funkcia strešného okna .....                     | 3-32        |
| Resetovanie strešného okna .....                              | 3-33        |

|                                                                                    |             |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Případy vyžadujúce resetovanie strešného okna .....                                | 3-33        |
| Resetovanie .....                                                                  | 3-33        |
| <b>Výklopné zadné dvere .....</b>                                                  | <b>3-34</b> |
| Manuálne ovládané výklopné zadné dvere .....                                       | 3-34        |
| Otvorenie .....                                                                    | 3-34        |
| Zatvorenie .....                                                                   | 3-34        |
| Elektricky ovládané výklopné zadné dvere* .....                                    | 3-35        |
| Otvorenie/zatvorenie výklopných zadných dverí pomocou interiérového tlačidla ..... | 3-35        |
| Otváranie/zatváranie Smart kľúčom .....                                            | 3-36        |
| Otváranie/zatváranie tlačidlom na výklopných zadných dverách .....                 | 3-36        |
| Otvorenie/zatvorenie pomocou tlačidla v batožinovom priestore .....                | 3-37        |
| Funkcia ochrany proti privretiu .....                                              | 3-37        |
| Resetovanie výšky otvárania .....                                                  | 3-37        |
| Resetovanie elektricky ovládaných výklopných zadných dverí .....                   | 3-38        |
| Smart výklopné zadné dvere* .....                                                  | 3-39        |
| Aktivácia/deaktivácia Smart výklopných zadných dverí .....                         | 3-39        |
| Otvorenie Smart výklopných zadných dverí .....                                     | 3-39        |
| Podmienky otvorenia .....                                                          | 3-39        |
| Kroky pri otváraní/zatváraní .....                                                 | 3-39        |

|                                                           |             |
|-----------------------------------------------------------|-------------|
| Zastavenie funkcie Smart výklopných zadných dverí .....   | 3-40        |
| Otvorenie výklopných zadných dverí v prípade núdze .....  | 3-40        |
| <b>Kapota motorového priestoru .....</b>                  | <b>3-42</b> |
| Otvorenie kapoty motorového priestoru .....               | 3-42        |
| Zatvorenie kapoty motorového priestoru .....              | 3-42        |
| Kontrola pred zavretím kapoty motorového priestoru .....  | 3-42        |
| Zatvorenie kapoty motorového priestoru .....              | 3-42        |
| <b>Kryt nabíjacieho portu EV .....</b>                    | <b>3-43</b> |
| Otvorenie krytu nabíjacieho portu EV ..                   | 3-43        |
| Zatvorenie krytu nabíjacieho portu EV ..                  | 3-43        |
| <b>Druhy nabíjania a upozornenia .....</b>                | <b>3-44</b> |
| Pomalé nabíjanie .....                                    | 3-44        |
| Rýchle nabíjanie .....                                    | 3-44        |
| Prenosná nabíjačka* .....                                 | 3-45        |
| <b>Pripájanie a odpájanie nabíjacieho konektora .....</b> | <b>3-47</b> |
| Pripojenie nabíjacieho konektora .....                    | 3-47        |
| Odpojenie nabíjacieho konektora .....                     | 3-47        |
| Núdzové odpojenie nabíjacieho konektora .....             | 3-48        |
| <b>Predpríprava batérie .....</b>                         | <b>3-49</b> |
| Predpríprava batérie .....                                | 3-49        |

|                                                               |             |
|---------------------------------------------------------------|-------------|
| Zapnutie/vypnutie predprípravy batérie ..                     | 3-49        |
| Podmienky na aktiváciu predprípravy batérie .....             | 3-49        |
| Podmienky na deaktiváciu predprípravy batérie .....           | 3-49        |
| <b>Zámok nabíjacieho konektora .....</b>                      | <b>3-50</b> |
| Uzamknutie nabíjacieho konektora .....                        | 3-50        |
| <b>Indikátor nabíjania .....</b>                              | <b>3-51</b> |
| <b>Pomalé a rýchle nabíjanie .....</b>                        | <b>3-52</b> |
| Postupy nabíjania .....                                       | 3-52        |
| Po dokončení nabíjania .....                                  | 3-54        |
| <b>Prenosná nabíjačka* .....</b>                              | <b>3-56</b> |
| Používanie nabíjačky a nastavenia .....                       | 3-56        |
| Používanie nabíjačky .....                                    | 3-56        |
| Nastavenia nabíjacieho výkonu .....                           | 3-56        |
| Postupy nabíjania .....                                       | 3-57        |
| Po dokončení nabíjania .....                                  | 3-60        |
| Skladovanie a starostlivosť o kábel na pomalé nabíjanie ..... | 3-62        |
| <b>Naplánované nabíjanie .....</b>                            | <b>3-63</b> |
| Ako naplánovať nabíjanie .....                                | 3-63        |
| Spustenie nabíjania po zrušení plánovaného nabíjania .....    | 3-63        |
| <b>Obojsmerné nabíjanie (V2L)* .....</b>                      | <b>3-64</b> |
| Postup nastavenia vozidla .....                               | 3-64        |
| Opis častí konektora obojsmernej nabíjačky (V2L) .....        | 3-64        |

|                                                                                           |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Postup používania obojsmernej nabíjačky (V2L) .....                                       | 3-65        |
| Pripojenie .....                                                                          | 3-65        |
| Odpojenie .....                                                                           | 3-66        |
| Hlásenia na prístrojovom paneli .....                                                     | 3-66        |
| <b>Svetlá a žiarovky .....</b>                                                            | <b>3-68</b> |
| Vonkajšie svetlá/žiarovky .....                                                           | 3-68        |
| Spínač svetiel .....                                                                      | 3-69        |
| Zapnutie predného svetla .....                                                            | 3-69        |
| Zapnutie zadného svetla .....                                                             | 3-69        |
| Aktivácia automatickej funkcie svetiel* .....                                             | 3-69        |
| Vypnutie všetkých svetiel .....                                                           | 3-69        |
| Zapnutie zadného hmlového svetla* ..                                                      | 3-69        |
| Vypnutie hmlového svetla* .....                                                           | 3-69        |
| Zapnutie/vypnutie ľavej/pravej smerovky .....                                             | 3-69        |
| Zapnutie/vypnutie diaľkových svetiel ·                                                    | 3-70        |
| Zapnutie diaľkových svetiel a stretávacieho svetla zároveň (svetlo pri prechádzaní) ..... | 3-70        |
| Výstražné svetlá .....                                                                    | 3-70        |
| Úprava uhla predného svetla .....                                                         | 3-71        |
| Úrovně nastavenia uhla predných svetlometov .....                                         | 3-71        |
| Štandardný uhol sklonu svetlometov (5-miestna verzia) .....                               | 3-72        |
| Štandardný uhol sklonu svetlometov (2-miestny VAN) .....                                  | 3-72        |

|                                                               |      |
|---------------------------------------------------------------|------|
| Denné svetlo (DRL) .....                                      | 3-73 |
| Kedy sa denné svetlo zapne .....                              | 3-73 |
| Kedy sa denné svetlo nezapne .....                            | 3-73 |
| Inteligentné diaľkové svetlá (SHB)* .....                     | 3-73 |
| Nastavenie SHB .....                                          | 3-73 |
| V prípade zapnutia diaľkových svetiel .....                   | 3-74 |
| V prípade vypnutia diaľkových svetiel .....                   | 3-74 |
| Fungovanie spínača svetiel .....                              | 3-75 |
| Automatické privítanie .....                                  | 3-75 |
| Svetlo príchodu domov/odchodu z domu .....                    | 3-76 |
| Nastavenie svetla príchodu domov/ odchodu z domu .....        | 3-76 |
| Fungovanie svetla príchodu domov .....                        | 3-76 |
| Fungovanie svetla odchodu z domu .....                        | 3-76 |
| Režim príchodu domov .....                                    | 3-76 |
| Režim odchodu .....                                           | 3-76 |
| Funkcia automatického svetla* .....                           | 3-77 |
| Senzor automatického svetla .....                             | 3-77 |
| Interiérové svetlo .....                                      | 3-78 |
| Predné stropné osvetlenie (konzola nad hlavou) .....          | 3-79 |
| Spínač čítacej lampičky pri sedadle vodiča .....              | 3-79 |
| Spínač čítacej lampičky pri prednom sedadle cestujúceho ..... | 3-79 |

|                                                                                |      |
|--------------------------------------------------------------------------------|------|
| Čítacia lampička vodiča/spolujazdca/v strede .....                             | 3-79 |
| Spínač spojenia dverí .....                                                    | 3-79 |
| Predná čítacia lampička .....                                                  | 3-79 |
| Funkcia spojenia medzi Smart/ Rekes kľúčom a predným stropným osvetlením ..... | 3-79 |
| Centrálné interiérové svetlo .....                                             | 3-80 |
| Svetlo v batožinovom priestore .....                                           | 3-80 |
| Slnečná clona/osvetlenie zrkadla .....                                         | 3-80 |
| Ťmnené osvetlenie* .....                                                       | 3-81 |
| Nastavenie ťmneného osvetlenia .....                                           | 3-81 |
| Osvetlenie odkladacej schránky .....                                           | 3-82 |
| E-call (núdzové volanie)* .....                                                | 3-83 |
| Ako používať systém E-call .....                                               | 3-84 |
| Núdzové volanie nemožno zrušiť v nasledujúcich situáciách: .....               | 3-85 |

## **Stierač a ostrekovacia kvapalina .... 3-87**

|                                                                               |      |
|-------------------------------------------------------------------------------|------|
| Stierač predného skla .....                                                   | 3-87 |
| Úprava rýchlosti stierača predného skla .....                                 | 3-87 |
| Spojenie stierača predného skla a ostrekovacej kvapaliny .....                | 3-87 |
| Predný automatický ostrekovač .....                                           | 3-87 |
| Stierač zadného skla .....                                                    | 3-88 |
| Funkcia spojenia medzi stieračom zadného skla a ostrekovacou kvapalinou ..... | 3-88 |
| Stierač s dažďovým senzorom* .....                                            | 3-88 |
| Dažďový senzor .....                                                          | 3-88 |

## **Zrkadlo ..... 3-89**

|                                                         |      |
|---------------------------------------------------------|------|
| Vonkajšie spätné zrkadlo .....                          | 3-89 |
| Sklápanie/odklápanie vonkajšieho spätného zrkadla ..... | 3-89 |
| Funkcia automatického sklápania/ odklápania .....       | 3-89 |
| Úprava vonkajšieho spätného zrkadla .....               | 3-89 |
| Voľba vonkajšieho spätného zrkadla .....                | 3-89 |
| Úprava uhla vonkajšieho spätného zrkadla .....          | 3-90 |
| Interiérové zrkadlo .....                               | 3-90 |
| Interiérové zrkadlo ECM* .....                          | 3-90 |
| Interiérové spätné zrkadlo manuálneho typu .....        | 3-91 |
| Manuálna úprava pre noc/deň .....                       | 3-91 |

## **Kúrenie a klimatizácia ..... 3-92**

|                                                                          |      |
|--------------------------------------------------------------------------|------|
| Úprava smeru prúdenia vzduchu a zablokovanie prúdenia vzduchu .....      | 3-92 |
| Zadné ovládacie prvky nasmerovania vzduchu a rýchlosti ventilátora ..... | 3-93 |
| Upozornenia pre používanie vykurovania a klimatizácie .....              | 3-93 |
| Výmena chladiacej zmesi/oleja v klimatizácii .....                       | 3-93 |
| Ovládanie kúrenia a klimatizácie .....                                   | 3-95 |
| Zapnutie a vypnutie kúrenia a klimatizácie .....                         | 3-96 |
| Nastavenie teploty na strane vodiča/ spolujazdca .....                   | 3-96 |

|                                                                       |              |                                                         |              |                                                                 |              |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------|--------------|
| Nezávislé nastavenie teploty (SYNC vyp.) .....                        | 3-97         | Horný vysúvací panel (rýchly panel bez tlačidiel) ..... | 3-106        | Slnecná clona .....                                             | 3-116        |
| Synchronizované ovládanie teploty (SYNC zap.) .....                   | 3-97         | <b>Komfortné funkcie hyperobrazovky (HVC) .....</b>     | <b>3-107</b> | Držiak na karty .....                                           | 3-116        |
| Režim AUTO .....                                                      | 3-97         | Úžitkový režim .....                                    | 3-107        | Zrkadlo a svetlo .....                                          | 3-116        |
| Manuálny režim .....                                                  | 3-98         | Zapnutie úžitkového režimu .....                        | 3-107        | Držadlo/háčik na kabát .....                                    | 3-117        |
| Smer prúdenia vzduchu .....                                           | 3-99         | <b>Volant .....</b>                                     | <b>3-108</b> | Vešiaky na hlavových opierkach (vešiaky na kabát)* .....        | 3-117        |
| Zapnutie vyhrievania skla .....                                       | 3-99         | Úprava výšky/vzdialenosti volantu .....                 | 3-108        | Roleta zadných dverí* .....                                     | 3-117        |
| Odstránenie zahmlenia z okien .....                                   | 3-100        | Vyhrievanie volantu* .....                              | 3-108        | <b>Úložné priestory .....</b>                                   | <b>3-119</b> |
| Systém automatického odrosovania (ADS) .....                          | 3-101        | Klaksón .....                                           | 3-109        | Držiak na pohár pri prednom sedadle/ zadnom sedadle* .....      | 3-119        |
| Zapnutie/vypnutie automatického odrosovania .....                     | 3-101        | <b>Infotainment systém .....</b>                        | <b>3-110</b> | Držiak na mobilný telefón .....                                 | 3-119        |
| Postup zapnutia automatického odrosovania .....                       | 3-101        | Smart audio* .....                                      | 3-110        | Predný úložný priestor .....                                    | 3-120        |
| Automatické regulácia vetrania .....                                  | 3-102        | AV/Navigácia* .....                                     | 3-111        | Zadný úložný box .....                                          | 3-120        |
| Automatický režim vnútornej cirkulácie pri použití ostrekovačov ..... | 3-102        | Otvory pre multimédiá .....                             | 3-112        | Odkladacia schránka .....                                       | 3-120        |
| Režim Eco .....                                                       | 3-102        | Tlačidlá na volante .....                               | 3-112        | Konzola .....                                                   | 3-121        |
| Režim maximálneho výkonu klimatizácie .....                           | 3-102        | Bluetooth hands-free .....                              | 3-112        | Úložný priestor vo dverách vodiča .....                         | 3-121        |
| <b>Hyperobrazovka (HVC) .....</b>                                     | <b>3-103</b> | Funkcia rozpoznávania hlasu .....                       | 3-112        | Vrecko na zadnom operadle sedadla .....                         | 3-121        |
| Displej hyperobrazovky .....                                          | 3-103        | Vypnutie zvuku .....                                    | 3-113        | Systém bezdrôtovej nabíjačky telefónu* .....                    | 3-122        |
| Názvy častí stredového ovládacieho panela .....                       | 3-103        | Úprava hlasitosti .....                                 | 3-113        | Nabíjanie telefónu .....                                        | 3-122        |
| Tlačidlá hlavnej ponuky .....                                         | 3-104        | Vyhľadávanie v médiách (SEEK) .....                     | 3-113        | <b>Ďalšie zariadenie v batožinovom priestore* .....</b>         | <b>3-124</b> |
| Navigácia .....                                                       | 3-104        | Voľba režimu .....                                      | 3-113        | Horný kryt (roleta) v batožinovom priestore .....               | 3-124        |
| Médiá .....                                                           | 3-105        | Anténa .....                                            | 3-113        | Inštalácia horného krytu (rolety) v batožinovom priestore ..... | 3-124        |
| Ovládanie kúrenia a klimatizácie .....                                | 3-105        | <b>Nabíjací port USB .....</b>                          | <b>3-114</b> | Ako uložiť horný kryt (roletu) v batožinovom priestore .....    | 3-124        |
|                                                                       |              | <b>Elektrická zásuvka .....</b>                         | <b>3-115</b> | Batožinový priestor .....                                       | 3-125        |
|                                                                       |              | <b>Komfortné prvky výbavy interiéru .....</b>           | <b>3-116</b> |                                                                 |              |
|                                                                       |              | Slnecná clona a držiak na karty (sedadlo vodiča) .....  | 3-116        |                                                                 |              |

|                                                               |              |
|---------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Ďalšie zariadenie v batožinovom priestore (VAN)*</b> ..... | <b>3-126</b> |
| <b>Strešný držiak*</b> .....                                  | <b>3-127</b> |

## 4. Štartovanie a jazda

|                                                                                                         |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Spínač ŠTART/STOP (Smart kľúč)*</b> ...                                                              | <b>4-2</b> |
| Stav vypnutia OFF .....                                                                                 | 4-2        |
| Stav ACC .....                                                                                          | 4-2        |
| Stav zapnutia ON .....                                                                                  | 4-2        |
| Stav pripravenosti READY .....                                                                          | 4-2        |
| Naštartovanie vozidla .....                                                                             | 4-3        |
| Naštartovanie vozidla .....                                                                             | 4-3        |
| Rozjazd s vozidlom .....                                                                                | 4-3        |
| Keď sa vozidlo nepohne .....                                                                            | 4-4        |
| Štartovanie vozidla nefunkčným Smart kľúčom alebo v prípade interferencie, atď. (v prípade núdze) ..... | 4-4        |
| Naštartovanie vozidla po zlyhaní poistky brzdových svetiel (núdzová situácia) .....                     | 4-4        |
| Vypnutie vozidla .....                                                                                  | 4-5        |
| Vypnutie vozidla počas jazdy (v prípade núdze) .....                                                    | 4-5        |
| Režim bezpečnosti systému .....                                                                         | 4-5        |
| Upozornenia pre používanie spínača ŠTART/STOP .....                                                     | 4-6        |
| <b>Smart kľúč</b> .....                                                                                 | <b>4-7</b> |
| Funkcie tlačidiel .....                                                                                 | 4-7        |

|                                                                                                                |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Zamknutie dverí .....                                                                                          | 4-7  |
| Odomykanie dverí (keď je zapnuté bezpečnostné odomknutie) .....                                                | 4-8  |
| Odomykanie dverí (keď je vypnuté bezpečnostné odomknutie) .....                                                | 4-9  |
| Aktivácia/deaktivácia núdzového režimu .....                                                                   | 4-9  |
| Zapnutie predných svetlomietov (stretávacie svetlá) .....                                                      | 4-9  |
| Otváranie/zatváranie výklopných zadných dverí .....                                                            | 4-9  |
| Ďalšie funkcie .....                                                                                           | 4-10 |
| Smart automatické uzamknutie dverí (automatické zavretie) .....                                                | 4-10 |
| Aktivácia funkcie smart automatického uzamknutia dverí (aktivácia pomocou stredového ovládacieho panela) ..... | 4-10 |
| Aktivácia funkcie smart automatického uzamknutia dverí (Aktivácia Smart kľúčom) ..                             | 4-10 |
| Zamykanie/odomykanie dverí spínačom rúčky na dverách .....                                                     | 4-11 |
| Uzamknutie spínačom na kľučke dverí .....                                                                      | 4-11 |
| Odomykanie spínačom rúčky na dverách (keď je vypnuté bezpečnostné odomknutie) .....                            | 4-11 |
| Odomykanie spínačom rúčky na dverách (keď je zapnuté bezpečnostné odomknutie) .....                            | 4-12 |
| Upozornenia pri použití Smart kľúča .....                                                                      | 4-13 |
| Použitie núdzového kľúča .....                                                                                 | 4-14 |

|                                                                           |             |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Núdzový kľúč .....                                                        | 4-14        |
| Uzamknutie/odomykanie dverí použitím núdzového kľúča .....                | 4-14        |
| Výmena batérie v Smart kľúči .....                                        | 4-16        |
| <b>Prístrojový panel</b> .....                                            | <b>4-17</b> |
| Zobrazenie informácií o jazde .....                                       | 4-19        |
| Rýchlomer .....                                                           | 4-19        |
| Výstražná kontrolka prekročenia rýchlosti (len GCC) .....                 | 4-19        |
| Ukazovateľ POWER/CHARGE .....                                             | 4-19        |
| Ukazovateľ vysokonapäťovej (VN) batérie .....                             | 4-19        |
| Dojazd .....                                                              | 4-20        |
| Indikátor rekuperačného brzdzenia .....                                   | 4-20        |
| Počítadlo najjazdených kilometrov .....                                   | 4-21        |
| Indikátor elektronickej radiacej páky .....                               | 4-21        |
| Indikátor vonkajšej teploty .....                                         | 4-21        |
| Výstražné kontrolky a indikátory .....                                    | 4-22        |
| Kontrolka bezpečnostného pásu .....                                       | 4-22        |
| Výstražná kontrolka NN batérie .....                                      | 4-22        |
| Výstražná kontrolka airbagu .....                                         | 4-22        |
| Indikátor/kontrolka zapnutého riadenia jazdy z kopca (HDC) .....          | 4-23        |
| Výstražná kontrolka elektrického posilňovača riadenia .....               | 4-23        |
| Indikátor/kontrolka elektronického systému kontroly stability (ESC) ON .. | 4-24        |
| Indikátor elektronického systému kontroly stability (ESC) OFF .....       | 4-24        |

|                                                                        |      |
|------------------------------------------------------------------------|------|
| Výstražná kontrolka ABS (protiblokovací systém) .....                  | 4-24 |
| Výstražná kontrolka brzdového systému .....                            | 4-25 |
| Výstražná kontrolka TPMS .....                                         | 4-25 |
| Indikátor vyhrievania volantu* .....                                   | 4-25 |
| Výstražná kontrolka imobilizéra/smart kľúča .....                      | 4-26 |
| Indikátor parkovacej brzdy ON (červený) .....                          | 4-26 |
| Výstražná kontrolka elektronickej parkovacej brzdy (EPB) (oranžová) .. | 4-26 |
| Kontrolka autonómneho núdzového brzdového systému (AEBS) .....         | 4-27 |
| Indikátor autonómneho núdzového brzdového systému (AEBS) OFF .....     | 4-27 |
| Kontrolka smeroviek/výstražných svetiel .....                          | 4-27 |
| Indikátor zapnutého osvetlenia .....                                   | 4-28 |
| Indikátor zapnutého zadného hmlového svetla .....                      | 4-28 |
| Indikátor režimu COMFORT .....                                         | 4-28 |
| Indikátor režimu ECO .....                                             | 4-29 |
| Indikátor režimu SPORT .....                                           | 4-29 |
| Indikátor režimu WINTER .....                                          | 4-29 |
| Indikátor SHB* .....                                                   | 4-30 |
| Indikátor/výstražná kontrolka AUTO HOLD* .....                         | 4-30 |

|                                                                                          |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Indikátor/výstražná kontrolka LKA (LDW) .....                                            | 4-31 |
| Indikátor/výstražná kontrolka asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) ..... | 4-31 |
| Indikátor diaľkových svetiel .....                                                       | 4-31 |
| Indikátora pripravenosti vozidla (READY) .....                                           | 4-32 |
| Výstražná kontrolka servisu .....                                                        | 4-32 |
| Výstražná kontrolka zníženého výkonu .....                                               | 4-32 |
| Indikátor nabíjania .....                                                                | 4-33 |
| Výstražná kontrolka úrovne VN batérie .....                                              | 4-33 |
| Výstražná kontrolka poruchy VN batérie .....                                             | 4-33 |
| Výstražná kontrolka funkcie Virtual Engine Sound System (VESS) .....                     | 4-34 |
| Výstražná kontrolka otvorených dverí ..                                                  | 4-34 |
| Výstražná kontrolka otvorenej kapoty ..                                                  | 4-34 |
| Indikátor Smart výklopných zadných dverí .....                                           | 4-35 |
| Hlavný symbol .....                                                                      | 4-35 |
| Indikátor asistenta automatickej zmeny jazdného pruhu (ALC) .....                        | 4-35 |
| Výstražná kontrolka upozornenia na pozornosť vodiča (DAW) .....                          | 4-36 |
| Výstražná kontrolka poruchy upozornenia na pozornosť vodiča (DAW) .....                  | 4-36 |

|                                                           |      |
|-----------------------------------------------------------|------|
| Indikátor sklonu predných svetlometov .....               | 4-36 |
| Výstražná kontrolka prekročenia rýchlosti (len GCC) ..... | 4-36 |

## **Panel s indikátormi na prístrojovom paneli .....**

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| Hlavné menu .....                                    | 4-37 |
| Údaje o jazde .....                                  | 4-38 |
| Počet kilometrov/priemerná rýchlosť/ čas jazdy ..... | 4-38 |
| Zoznam hlavného menu .....                           | 4-38 |
| Spotreba paliva .....                                | 4-39 |
| Tok energie .....                                    | 4-40 |
| Stav TPMS .....                                      | 4-40 |
| Menu asistenta jazdy .....                           | 4-40 |
| Asistent jazdy .....                                 | 4-40 |
| Obrazovka AV .....                                   | 4-41 |
| TBT (Turn By Turn) .....                             | 4-41 |
| Všeobecné nastavenia .....                           | 4-42 |
| Nastavenia vozidla .....                             | 4-44 |
| Správa na displeji prístrojového panela .....        | 4-51 |

## **Jas osvetlenia prístrojového panela · 4-104**

|                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| Úprava jasu osvetlenia prístrojového panela ..... | 4-104 |
|---------------------------------------------------|-------|

## **Elektronická radiaca páka (SBW)···4-105**

|                                                     |       |
|-----------------------------------------------------|-------|
| Poloha riadiacej páky .....                         | 4-105 |
| Zobrazenie polohy elektronickej radiacej páky ..... | 4-105 |

|                                                                  |              |
|------------------------------------------------------------------|--------------|
| Ako posunúť riadiacu páku do polohy<br>cieľového prevodu .....   | 4-106        |
| Funkcie pre každú polohu radenia .....                           | 4-107        |
| Poloha P (parkovanie) .....                                      | 4-107        |
| Poloha R (spiatka) .....                                         | 4-107        |
| Poloha N (neutrál) .....                                         | 4-108        |
| Poloha D (jazda) .....                                           | 4-108        |
| Systém rekuperačného brzdenia .....                              | 4-109        |
| Ovládanie rekuperačného brzdenia<br>(pádlami pod volantom) ..... | 4-109        |
| Postup nastavenia rekuperačného<br>brzdenia .....                | 4-110        |
| <b>Používanie EV .....</b>                                       | <b>4-111</b> |
| <b>Režim jazdy .....</b>                                         | <b>4-112</b> |
| Tlačidlo režimu jazdy .....                                      | 4-112        |
| Predvolené nastavenia v jednotlivých<br>režimoch .....           | 4-112        |
| <b>Brzdový systém .....</b>                                      | <b>4-113</b> |
| Nožná brzda .....                                                | 4-114        |
| Kontrola cudzích látok okolo pedála .....                        | 4-114        |
| Kontrola a výmena brzdových<br>platničiek/kotúčov .....          | 4-115        |
| Keď brzda nefunguje .....                                        | 4-115        |
| ABS (protiblokovací systém) .....                                | 4-115        |
| Výstražná kontrolka ABS .....                                    | 4-116        |
| Elektronická distribúcia brzdovej sily<br>(EBD) .....            | 4-116        |

|                                                         |       |
|---------------------------------------------------------|-------|
| Výstražná kontrolka brzdového<br>systému .....          | 4-117 |
| Signál núdzového zastavenia (ESS) ..                    | 4-117 |
| Podmienky aktivácie a deaktivácie ..                    | 4-117 |
| Systém elektronickej kontroly stability<br>(ESC)* ..... | 4-118 |
| Indikátor/kontrolka ESC .....                           | 4-118 |
| Indikátor ESC OFF .....                                 | 4-119 |
| Jav, ktorý nastane pri aktivácii ESC ..                 | 4-119 |
| Kedy je potrebné deaktivovať<br>funkciu ESC .....       | 4-119 |
| Riadenie jazdy z kopca (HDC) .....                      | 4-121 |
| Aktivácia/deaktivácia funkcie HDC ..                    | 4-121 |
| Indikátor/výstražná kontrolka HDC ..                    | 4-121 |
| Podmienky aktivácie HDC .....                           | 4-122 |
| Podmienky deaktivácie HDC .....                         | 4-122 |
| Fungovanie HDC .....                                    | 4-122 |
| Elektronická parkovacia brzda (EPB) ..                  | 4-122 |
| Použitie EPB .....                                      | 4-123 |
| Uvoľnenie EPB .....                                     | 4-123 |
| Automatické uvoľnenie EPB .....                         | 4-123 |
| Kontrolka EPB/Kontrolka brzdy .....                     | 4-123 |
| Núdzový režim EPB .....                                 | 4-124 |
| AUTO HOLD .....                                         | 4-125 |
| Aktivácia funkcie AUTO HOLD .....                       | 4-126 |
| Deaktivácia funkcie AUTO HOLD .....                     | 4-126 |
| Použitie funkcie AUTO HOLD .....                        | 4-126 |
| Indikátor/výstražná kontrolka AUTO<br>HOLD .....        | 4-126 |

## **Systém parkovacieho asistenta\* ... 4-128**

|                                                             |       |
|-------------------------------------------------------------|-------|
| Systém detekcie prekážky vpredú/vzadu ..                    | 4-128 |
| Aktivácia systému detekcie prekážky ..                      | 4-129 |
| Interval výstražného zvukového signálu ..                   | 4-130 |
| Chyba senzora a príslušného<br>systému .....                | 4-131 |
| Ak systém nefunguje alebo je chybný .....                   | 4-131 |
| Upozornenia systému detekcie<br>prekážky vpredú/vzadu ..... | 4-132 |
| Systém zadnej kamery .....                                  | 4-133 |
| Systém monitorovania okolia vozidla<br>(AVM)* .....         | 4-134 |
| Podmienky fungovania .....                                  | 4-135 |
| Ako funguje AVM .....                                       | 4-135 |

## **Dvojité parkovanie (parkovanie v druhom rade) ..... 4-136**

## **Autonómne núdzové brzdenie (AEB)\* ..... 4-137**

|                                                                                               |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Indikátor/výstražná kontrolka AEB .....                                                       | 4-138 |
| Indikátor AEB OFF .....                                                                       | 4-138 |
| Indikátor/výstražná kontrolka AEB ..                                                          | 4-139 |
| Ako aktivovať autonómne núdzové<br>brzdenie (AEB) .....                                       | 4-139 |
| Ako aktivovať autonómne núdzové<br>brzdenie (AEB) .....                                       | 4-139 |
| Ako aktivovať výstražnú zvukovú<br>signalizáciu autonómneho núdzového<br>brzdenia (AEB) ..... | 4-140 |
| Fungovanie AEBS .....                                                                         | 4-140 |



|                                                                                  |       |                                                                               |       |                                                                   |       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------|-------|
| Podmienky aktivácie .....                                                        | 4-141 | Prípady, ktoré vyžadujú pozornosť vodiča .....                                | 4-154 | Opätovné zapnutie .....                                           | 4-167 |
| Podmienky deaktivácie .....                                                      | 4-141 | <b>Asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA)*.....4-156</b>         |       | Deaktivácia .....                                                 | 4-168 |
| AEB nedokáže správne detegovať vozidlo: .....                                    | 4-142 | Aktivácia/deaktivácia CLKA .....                                              | 4-156 | Nastavenie bezpečnej vzdialenosti od vozidla vpredu .....         | 4-169 |
| AEBS nevie detekovať chodca .....                                                | 4-144 | Svetelný indikátor asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) ON .. | 4-157 | Upozornenie na situáciu vpredu .....                              | 4-170 |
| <b>Varovanie pred opustením jazdného pruhu (LDW)*.....4-146</b>                  |       | Asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) – ndržanie volantu .....  | 4-159 | Štartovanie na ceste so zápchou.....                              | 4-170 |
| Aktivácia systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDW) .....            | 4-146 | CLKA nefunguje, keď: .....                                                    | 4-160 | Predný detekčný senzor (predný radar + predná kamera).....        | 4-170 |
| Ako nastaviť výstražnú zvukovú signalizáciu LKA .....                            | 4-146 | Vyžaduje sa pozornosť vodiča .....                                            | 4-161 | Detekcia vozidla je ťažká v nasledovných podmienkach: .....       | 4-171 |
| Aktivácia/deaktivácia systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDW)4-147 |       | <b>Adaptívny tempomat*.....4-162</b>                                          |       | Nedetegovaný chodec vpredu .....                                  | 4-172 |
| Indikátor LDW ON .....                                                           | 4-147 | Tlačidlo adaptívneho tempomatu .....                                          | 4-162 | Cesta so zákrutou .....                                           | 4-172 |
| Podmienky aktivácie .....                                                        | 4-147 | Podmienky na používanie tempomatu ..                                          | 4-163 | Cesta hore kopcom alebo dole kopcom .....                         | 4-173 |
| Prípady, kedy sa systém neaktivuje ..                                            | 4-148 | Displej pripravenosti/zapnutia adaptívneho tempomatu .....                    | 4-163 | Zmena jazdného pruhu .....                                        | 4-173 |
| Prípady, ktoré vyžadujú pozornosť vodiča .....                                   | 4-149 | Zapnutie adaptívneho tempomatu ..                                             | 4-163 | Detegovanie vozidla vpredu .....                                  | 4-174 |
| <b>Asistent udržiavania jazdného pruhu (LKA)*.....4-151</b>                      |       | Adaptívny tempomat pripravený .....                                           | 4-164 | <b>Automatická zmena jazdného pruhu (ALC)*.....4-175</b>          |       |
| Aktivácia asistenta udržiavania jazdného pruhu (LKA).....                        | 4-151 | Nastavenie prevádzkovej citlivosti adaptívneho tempomatu (ACC).....           | 4-164 | Aktivovanie systému automatickej zmeny jazdného pruhu (ALC) ..... | 4-175 |
| Ako nastaviť výstražnú zvukovú signalizáciu LKA .....                            | 4-152 | Jazdné nastavenia adaptívneho tempomatu (ACC) .....                           | 4-164 | Podmienky fungovania .....                                        | 4-176 |
| Zapnutie/vypnutie LKA .....                                                      | 4-152 | Zvýšenie rýchlosti .....                                                      | 4-166 | Fungovanie systému automatickej zmeny jazdného pruhu (ALC) .....  | 4-176 |
| Indikátor LKA ON .....                                                           | 4-152 | Zníženie rýchlosti .....                                                      | 4-166 | Režim pripravenosti .....                                         | 4-177 |
| Podmienky fungovania .....                                                       | 4-153 | Dočasné zrýchlenie (predbiehanie).....                                        | 4-166 | Vypnutie funkcie .....                                            | 4-177 |
| Prípady, kedy sa systém neaktivuje ..                                            | 4-154 | Deaktivácia .....                                                             | 4-167 | Zmena jazdného pruhu (1).....                                     | 4-178 |
|                                                                                  |       | Podmienky vypnutia .....                                                      | 4-167 | Zmena jazdného pruhu (2).....                                     | 4-178 |
|                                                                                  |       | Iné podmienky vypnutia.....                                                   | 4-167 | Zmena jazdného pruhu (3).....                                     | 4-178 |

## **Inteligentný asistent rýchlosti (ISA)\* .....4-181**

|                                                                                     |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Obrázok znázorňuje prevádzkový stav systému ISA .....                               | 4-182 |
| Postup zapnutia systému ISA .....                                                   | 4-182 |
| Používanie inteligentného asistenta rýchlosti (ISA) .....                           | 4-182 |
| Zobrazenie ISA na prístrojovom paneli                                               | 4-183 |
| Upozornenie na obmedzenú rýchlosť ·                                                 | 4-183 |
| Zapnutie upozornení na obmedzenú rýchlosť .....                                     | 4-183 |
| Vypnutie upozornení na obmedzenú rýchlosť .....                                     | 4-183 |
| Asistent rýchlostných limitov .....                                                 | 4-183 |
| Zapnutie asistenta rýchlostných limitov ·                                           | 4-183 |
| Vypnutie asistenta rýchlostných limitov ·                                           | 4-184 |
| Rozpoznávanie dopravných značiek ·                                                  | 4-184 |
| Bočná vzdialenosť v závislosti od rýchlosti .....                                   | 4-184 |
| Rozpoznateľné dopravné značky ·                                                     | 4-184 |
| Značky obmedzenej rýchlosti .....                                                   | 4-184 |
| Rozpoznávanie dopravných značiek môže byť v nasledujúcich situáciách náročné: ..... | 4-184 |

## **Upozornenie na rozjazd vozidla pred vami (FVSW)\* .....4-185**

## **Upozornenie na bezpečnú vzdialenosť (SDW)\* .....4-186**

|                                                          |       |
|----------------------------------------------------------|-------|
| Zapnutie upozornenia na bezpečnú vzdialenosť (SDW) ..... | 4-186 |
|----------------------------------------------------------|-------|

|                                                            |       |
|------------------------------------------------------------|-------|
| Fungovanie upozornenia na bezpečnú vzdialenosť (SDW) ..... | 4-186 |
|------------------------------------------------------------|-------|

## **Upozornenie na priečnu premávku pred vozidlom a za vozidlom\* .....4-187**

|                                                                   |       |
|-------------------------------------------------------------------|-------|
| Autonómne núdzové brzdenie .....                                  | 4-187 |
| Ako aktivovať autonómne núdzové brzdenie .....                    | 4-187 |
| Systém odozvy na protiidúce vozidlá na križovatke .....           | 4-188 |
| Systém odozvy na vozidlá prichádzajúce z boku na križovatke ·     | 4-188 |
| Systém odozvy na protiidúce vozidlá                               | 4-189 |
| Núdzové udržiavanie jazdného pruhu (ELK)* .....                   | 4-190 |
| Postup aktivácie núdzového udržiavania jazdného pruhu (ELK) ..... | 4-190 |
| Upozornenie na priečnu premávku vpredu pri predchádzaní .....     | 4-191 |
| Upozornenie na protiidúcu premávku pri predchádzaní .....         | 4-191 |
| Asistent riadenia na zabránenie kolízii ·                         | 4-191 |
| Asistent riadenia .....                                           | 4-192 |

## **Systém varovania vzadu a na boku\* .....4-193**

|                                                              |       |
|--------------------------------------------------------------|-------|
| Zobrazenie aktivácie systému varovania vzadu a na boku ..... | 4-193 |
| Úrovně varovania systému BSW ·                               | 4-194 |
| Keď je v systéme varovania vzadu a na boku chyba .....       | 4-194 |

|                                                                                     |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Výstraha pri zmene jazdného pruhu (LCW) .....                                       | 4-195 |
| Podmienky fungovania .....                                                          | 4-195 |
| Varovanie pred zrážkou zozadu (RCW) .....                                           | 4-195 |
| Postup aktivácie funkcie Varovanie pred zrážkou zozadu (RCW) .....                  | 4-195 |
| Podmienky fungovania .....                                                          | 4-196 |
| Výstraha systému detekcie mŕtveho uhla (BSW) .....                                  | 4-196 |
| Postup aktivácie funkcie Výstraha systému detekcie mŕtveho uhla (BSW) .....         | 4-196 |
| Podmienky fungovania .....                                                          | 4-196 |
| Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízii (BSA) .....                          | 4-197 |
| Postup aktivácie systému Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízii (BSA) ..... | 4-197 |
| Podmienky fungovania .....                                                          | 4-197 |
| Systém RCTW .....                                                                   | 4-198 |
| Postup aktivácie systému RCTW ·                                                     | 4-198 |
| Podmienky aktivácie .....                                                           | 4-198 |
| Systém RCTA .....                                                                   | 4-198 |
| Postup aktivácie systému RCTA ·                                                     | 4-199 |
| Podmienky fungovania: .....                                                         | 4-199 |
| Správa na prístrojovom paneli .....                                                 | 4-199 |
| Prípady, kedy systém RCTA nefunguje .....                                           | 4-199 |

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| Případy, kedy je systém RCTA chybný | 4-199 |
| Systém SEW                          | 4-200 |
| Postup aktivácie systému SEW        | 4-201 |
| Podmienky fungovania                | 4-201 |
| Správa na prístrojovom paneli       | 4-201 |

## **Upozornenie na obmedzenú**

|                                                                                                     |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>rýchlosť</b>                                                                                     | <b>4-202</b> |
| Tlačidlo upozornenia na obmedzenú rýchlosť                                                          | 4-202        |
| Postup aktivácie funkcie Upozornenie na obmedzenú rýchlosť                                          | 4-203        |
| Aktivuje sa upozornenie na obmedzenú rýchlosť                                                       | 4-203        |
| Deaktivovanie upozornenia na obmedzenú rýchlosť                                                     | 4-203        |
| Nastavenie rýchlosti, pri ktorej sa aktivuje zvuková signalizácia upozornenia na obmedzenú rýchlosť | 4-203        |

## **5. Núdzové opatrenia v prípade núdze**

|                                                  |            |
|--------------------------------------------------|------------|
| <b>Sada nástrojov (Údržba majiteľom vozidla)</b> | <b>5-2</b> |
| Výstražný trojuholník*                           | 5-2        |
| Úložné miesto pre výstražný trojuholník*         | 5-2        |
| Sada nástrojov                                   | 5-2        |
| Miesto, kde možno uložiť sadu nástrojov          | 5-3        |

## **Vybitie nízkonapäťovej batérie (12 V) (núdzové naštartovanie)**

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Naštartovanie motora s použitím štartovacích káblov | 5-4 |
|-----------------------------------------------------|-----|

## **Keď je pneumatika prázdna**

|                                                                                           |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Oprava prázdnej pneumatiky/nafúknutie pneumatiky s použitím súpravy na opravu pneumatík*  | 5-7  |
| Komponenty súpravy na opravu pneumatík                                                    | 5-7  |
| Miesto na uloženie súpravy na opravu pneumatík                                            | 5-7  |
| Potvrdenie, či je možné opraviť prázdnu pneumatiku súpravou na opravu pneumatík alebo nie | 5-7  |
| Zásady práce so súpravou na opravu pneumatík                                              | 5-8  |
| Oprava prázdnej pneumatiky                                                                | 5-8  |
| Kontrola tlaku v pneumatike po oprave prázdnej pneumatiky                                 | 5-12 |
| Nafúknutie pneumatiky                                                                     | 5-13 |

## **Keď potrebujete vaše vozidlo**

|                                                           |             |
|-----------------------------------------------------------|-------------|
| <b>odtiahnuť</b>                                          | <b>5-15</b> |
| Ťahanie nepojazdného vozidla                              | 5-15        |
| Ťahanie odťahovým vozidlom                                | 5-15        |
| Pre vozidlá 2WD                                           | 5-15        |
| Ak odťahové vozidlo nie je k dispozícii (v prípade núdze) | 5-16        |
| Pripevnenie ťažného oka                                   | 5-16        |

|                                                   |      |
|---------------------------------------------------|------|
| Použitie ťažného lana                             | 5-17 |
| Ťahanie prívesu                                   | 5-18 |
| Naloženie prívesu                                 | 5-18 |
| Maximálne limity nákladu                          | 5-18 |
| Keď chcete ťahať príves                           | 5-19 |
| Hmotnosť prívesu                                  | 5-19 |
| Hmotnosť ťažnej tyče prívesu                      | 5-19 |
| Brzdy prívesu                                     | 5-20 |
| Svetlá prívesu                                    | 5-20 |
| Pneumatiky                                        | 5-20 |
| Bezpečnostné reťaze                               | 5-20 |
| Brzdová kvapalina                                 | 5-20 |
| Kvapalina v automatickej prevodovke               | 5-20 |
| Typy pre ťahanie                                  | 5-20 |
| Jazda na kopci                                    | 5-21 |
| Parkovanie na kopci                               | 5-21 |
| Keď ste pripravený/-á odísť po parkovaní na kopci | 5-21 |
| Údržba pri ťahaní prívesu                         | 5-21 |

## **Keď sa vozidlo zastavilo v dôsledku chyby**

## **V prípade nehody**

|                                                   |      |
|---------------------------------------------------|------|
| Typy, keď sa nehoda alebo chyba stane na diaľnici | 5-23 |
|---------------------------------------------------|------|

## **V prípade požiaru**

|                                            |      |
|--------------------------------------------|------|
| Umiestnenie hasiaceho prístroja do vozidla | 5-24 |
|--------------------------------------------|------|

|                                             |             |
|---------------------------------------------|-------------|
| Ako používať hasiaci prístroj .....         | 5-24        |
| Kontrola a údržba hasiaceho prístroja ..... | 5-25        |
| <b>V prípade ťažkého snehu .....</b>        | <b>5-26</b> |

## 6. Pravidelná kontrola a údržba

|                                                                              |             |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Plán údržby .....</b>                                                     | <b>6-2</b>  |
| <b>Objemy/specifikácie oleja .....</b>                                       | <b>6-3</b>  |
| <b>Pravidelná údržba – EV .....</b>                                          | <b>6-4</b>  |
| <b>Plán údržby (pri náročných podmienkach) .....</b>                         | <b>6-7</b>  |
| <b>Pravidelná údržba (za náročných podmienok) – EV .....</b>                 | <b>6-8</b>  |
| Tabuľka intervalov kontroly a výmeny za náročných podmienok používania ..... | 6-11        |
| <b>Kontrola motorového priestoru .....</b>                                   | <b>6-12</b> |
| <b>Chladivo .....</b>                                                        | <b>6-13</b> |
| Kontrola hladiny a doplnenie .....                                           | 6-13        |
| <b>Brzdová a spojková kvapalina .....</b>                                    | <b>6-14</b> |
| Špecifikácia a výmena .....                                                  | 6-14        |
| Kontrola hladiny a doplnenie .....                                           | 6-14        |
| <b>Kvapalina do ostrekovača .....</b>                                        | <b>6-15</b> |
| <b>Nízkonapäťová (12 V) batéria .....</b>                                    | <b>6-16</b> |
| Údržba batérie .....                                                         | 6-16        |
| Špecifikácia .....                                                           | 6-16        |

|                                                                   |             |
|-------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Kontrola stieračov a výmena lišty stierača .....</b>           | <b>6-18</b> |
| Výmena lišty stierača na prednom skle .....                       | 6-18        |
| Výmena lišty stierača na zadnom skle .....                        | 6-18        |
| Špecifikácie lišty stierača .....                                 | 6-18        |
| <b>Kontrola a výmena poistiek a relé .....</b>                    | <b>6-20</b> |
| Poistková skrinka v motorovom priestore .....                     | 6-20        |
| Poistková skriňa v interiéri .....                                | 6-20        |
| Kontrola a výmena poistiek .....                                  | 6-21        |
| <b>Kontrola a výmena svetiel .....</b>                            | <b>6-22</b> |
| Špecifikácia svetiel a kontrola .....                             | 6-22        |
| Špecifikácia a počet svetiel a žiaroviek .....                    | 6-22        |
| Kontrola svetiel .....                                            | 6-23        |
| Umiestnenie vonkajších svetiel .....                              | 6-24        |
| Výmena vonkajších svetiel .....                                   | 6-25        |
| Výmena osvetlenia evidenčného čísla (EČ) .....                    | 6-25        |
| Umiestnenie interiérových svetiel .....                           | 6-26        |
| Výmena svetla odkladacej schránky .....                           | 6-27        |
| <b>Výmena filtra klimatizácie .....</b>                           | <b>6-28</b> |
| <b>Kontrola pneumatík a kolies .....</b>                          | <b>6-30</b> |
| Kontrola tlaku v pneumatikách .....                               | 6-30        |
| Predpísaný tlak nahustenej pneumatiky .....                       | 6-30        |
| Vyrovnanie kolies a rovnováha medzi pneumatikami a kolesami ..... | 6-30        |

|                                                      |             |
|------------------------------------------------------|-------------|
| Kontrola stavu opotrebovania pneumatiky .....        | 6-31        |
| Rotácia pneumatík .....                              | 6-31        |
| Zimná pneumatika .....                               | 6-31        |
| Reťaz na pneumatiky .....                            | 6-32        |
| Upozornenia pri kontrole pneumatík a kolies .....    | 6-32        |
| <b>Manažment vozidla v zime .....</b>                | <b>6-34</b> |
| Naštartovanie vozidla a jazda s vozidlom .....       | 6-34        |
| Manažment chladiacej kvapaliny motora .....          | 6-34        |
| Manažment kvapaliny do ostrekovača .....             | 6-34        |
| Inštalácia zimnej pneumatiky .....                   | 6-34        |
| Manažment klimatizácie .....                         | 6-34        |
| Tipy na starostlivosť o vysokonapäťovú batériu ..... | 6-35        |
| Iná údržba .....                                     | 6-36        |
| Upozornenia týkajúce sa parkovania v zime .....      | 6-36        |

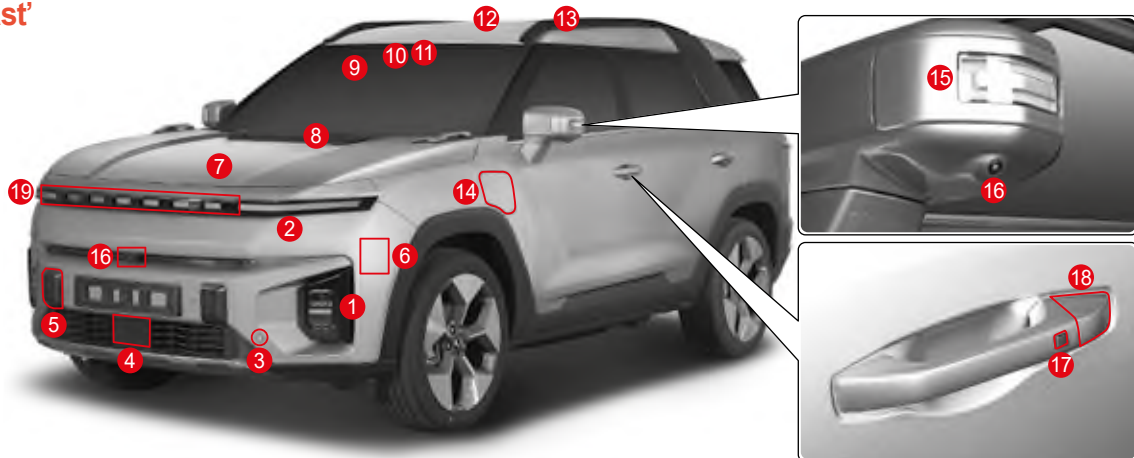
|                                                        |             |
|--------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Varovania týkajúce sa svojpomocnej údržby .....</b> | <b>6-37</b> |
|--------------------------------------------------------|-------------|

## 7. Index

## Tabuľka obrázkov

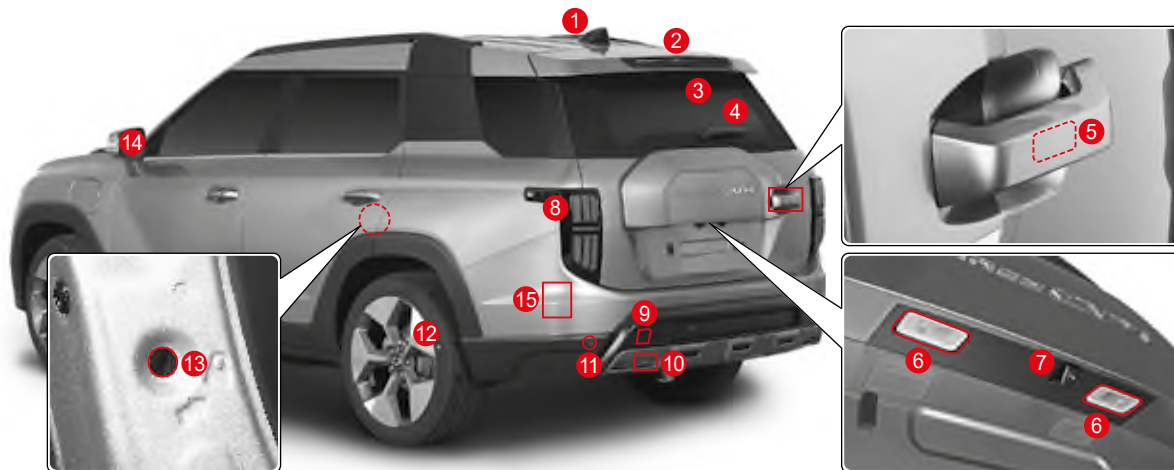
Ak aj nepoznáte názov funkcie, ktorú hľadáte, obrázky vám uľahčia jej nájdenie.

### Predná časť



- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1</b> Predné svetlomety ..... 3-68, 6-22, 6-24</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inteligentné diaľkové svetlá (SHB) ..... 3-73</li> </ul> <p><b>2</b> Predný kombinovaný svetlomety ..... 3-68, 6-22, 6-24</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Denné svetlo (DRL) ..... 3-73</li> <li>• Smerové svetlo ..... 3-68</li> </ul> <p><b>3</b> Senzor detekcie prekážky vpredu ..... 4-128</p> <p><b>4</b> Predný radar ..... 4-170</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upozornenie na bezpečnú vzdialenosť (SDA) ..... 4-186</li> <li>• Adaptívny tempomat (ACC) ..... 4-162</li> </ul> <p><b>5</b> Predný ťahací hák ..... 1-13, 5-16</p> <p><b>6</b> Upozornenie na priečnu premávku pred vozidlom a za vozidlom ..... 4-187</p> <p><b>7</b> Kapota motorového priestoru ..... 3-42</p> | <p><b>8</b> Predné stierače ..... 6-18</p> <p><b>9</b> Modul prednej kamery ..... 4-170</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Autonómne núdzové brzdenie (AEB) ..... 4-137</li> <li>• Varovanie pred opustením jazdného pruhu (LDW) ..... 4-146</li> <li>• Asistent dodržania jazdného pruhu (LKA) ..... 4-151</li> <li>• Asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) ..... 4-156</li> <li>• Upozornenie na rozjazd vozidla pred vami (FVSW) ..... 4-185</li> </ul> <p><b>10</b> Automatické osvetlenie ..... 3-77</p> <p><b>11</b> Dažďový senzor ..... 3-88</p> <p><b>12</b> Strešné okno ..... 3-30</p> <p><b>13</b> Strešný držiak ..... 3-127</p> | <p><b>14</b> Kryt nabíjacieho portu EV ..... 3-43</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojenie a odpojenie nabíjačky ..... 3-47</li> <li>• Indikátor stavu nabíjania ..... 3-51</li> <li>• Pomalé a rýchle nabíjanie ..... 3-52</li> <li>• Prenosná nabíjačka ..... 3-56</li> <li>• Obojsmerné nabíjanie (V2L) ..... 3-64</li> </ul> <p><b>15</b> Bočný ukazovateľ zmeny smeru (smerovka) ..... 3-68, 6-22, 6-24</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatické privítanie ..... 3-75</li> </ul> <p><b>16</b> Predná kamera, bočná kamera ..... 4-134</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Systém monitorovania okolia vozidla (AVM) ..... 4-134</li> </ul> <p><b>17</b> Spínač na vonkajšej rúčke dverí ..... 4-11</p> <p><b>18</b> Použitie núdzového kľúča ..... 4-14</p> <p><b>19</b> Predné obrysové svetlo ..... 3-68, 6-22, 6-24</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Zadná časť

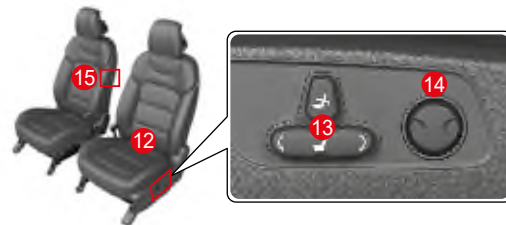
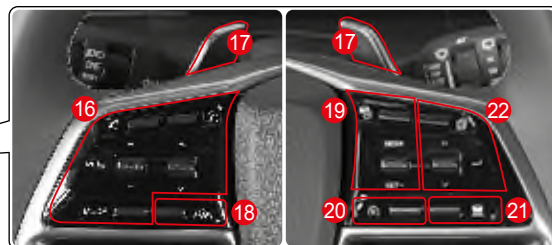


- 1 Anténa (GPS, rádio, DMB) ..... 3-113
- 2 Tretie brzdomé svetlo ..... 3-68, 6-22, 6-24
- 3 Vyhrievanie zadného skla ..... 3-100
- 4 Zadný stierač ..... 6-18
- 5 Tlačidlo otvárania výklopných zadných dverí ..... 3-34
- 6 Osvetlenie evidenčného čísla ..... 3-68, 6-22, 6-24
- 7 Zadná kamera ..... 4-133
- 8 Zadné kombinované svetlo ..... 3-68, 6-22, 6-24

- 9 Zadný ťahací hák ..... 5-16
- 10 Svetlo pri cúvaní ..... 3-68, 6-22, 6-24
- 11 Parkovacie senzory ..... 4-128
- 12 Pneumatika a koleso ..... 6-30
  - V prípade defektu ..... 5-6
  - Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS) ..... 2-29
- 13 Zamykania/odomykanie detského bezpečnostného zámku na dverách ..... 3-5
- 14 Vyhrievanie vonkajšieho spätného zrkadla ..... 3-100

- 15 Upozornenie na priečnu premávku za vozidlom ..... 4-193
  - Výstraha pri zmene jazdného pruhu (LCW) ..... 4-195
  - Varovanie pred zrážkou zozadu (RCW) ..... 4-195
  - Výstraha systému detekcie mŕtveho uhla (BSW) ..... 4-196
  - Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízií (BSA) ..... 4-197
  - Výstraha pri priečnej premávke za vozidlom (RCTW) ..... 4-198
  - Upozornenie na priečnu premávku za vozidlom (RCTA) ..... 4-198
  - Výstraha na bezpečné vystúpenie (SEW) ..... 4-200

## Ľavá strana sedadla vodiča (s dverami)



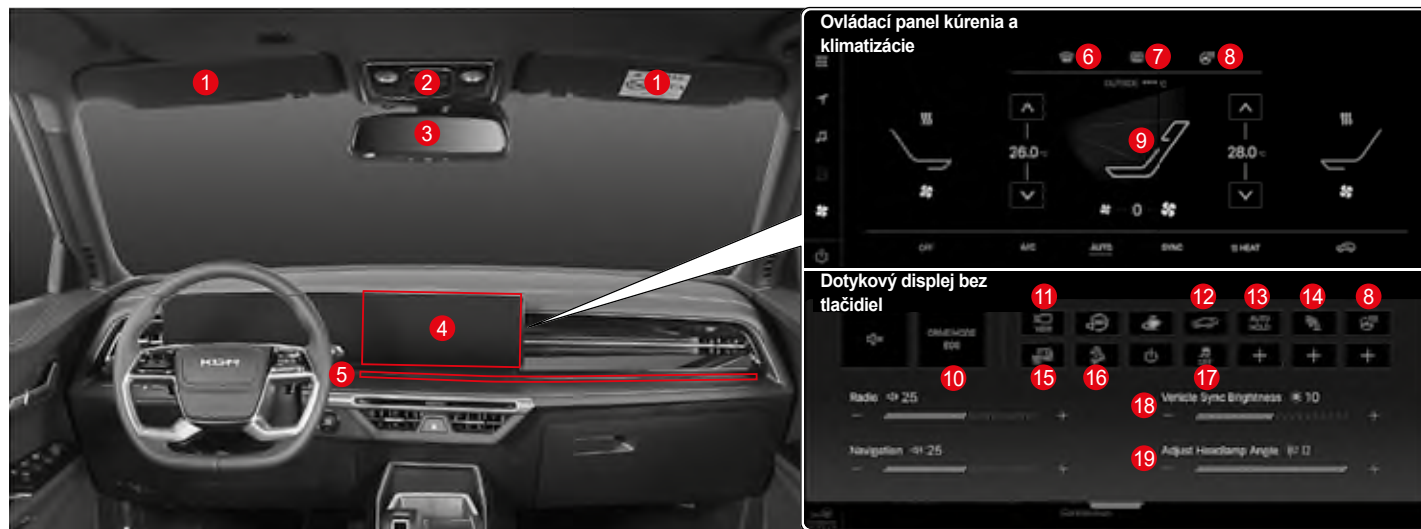
- 1 Kľučka dverí ..... 3-2
- 2 Tlačidlá nastavenia vonkajšieho spätného zrkadla ..... 3-89
- 3 Tlačidlo zamknutia/odmoknutia dverí ..... 3-2
- 4 Tlačidlo okna ..... 3-21
  - Zámok zadných okien ..... 3-23
- 5 Páčka na otvorenie kapoty motora ..... 3-42
- 6 Poistková skriňa v interiéri ..... 6-20
- 7 Brzdový pedál ..... 4-114
- 8 Páčka odomknutia volantu ..... 3-108

- 9 Spínač Spínač svetiel ..... 3-69
- 10 Prístrojový panel ..... 4-17
- 11 Airbag vodiča ..... 2-22
- 12 Predné sedadlá ..... 3-8
- 13 Tlačidlá nastavenia elektricky ovládaného sedadla ..... 3-9
- 14 Tlačidlo nastavenia bedrovej opierky vodiča ..... 3-10
- 15 Tlačidlo na nastavenie sedadla na strane spolujazdca na uľahčenie nastupovania ..... 3-12
- 16 Tlačidlo audio systému ..... 3-112
- 17 Ovládač rekuperačného brzdzenia (+/-) ..... 4-109

- 18 Tlačidlo na zapnutie/vypnutie LKAS ..... 4-146, 4-151, 4-156
  - Varovanie pred opustením jazdného pruhu (LDW) ..... 4-146
  - Asistent dodržiavania jazdného pruhu (LKA) ..... 4-151
  - Asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) ..... 4-156
- 19 Tlačidlo adaptívneho tempomatu ..... 4-162
  - Tlačidlo ovládania obmedzovača rýchlosti ..... 4-202
- 20 Tlačidlo na zapnutie/vypnutie inteligentného asistenta rýchlosti ..... 4-181
- 21 Tlačidlo na nastavenie bezpečnej vzdialenosti od vozidla vpred ..... 4-169
- 22 Tlačidlo ponuky a tlačidlá ovládania prístrojového panela ..... 4-37



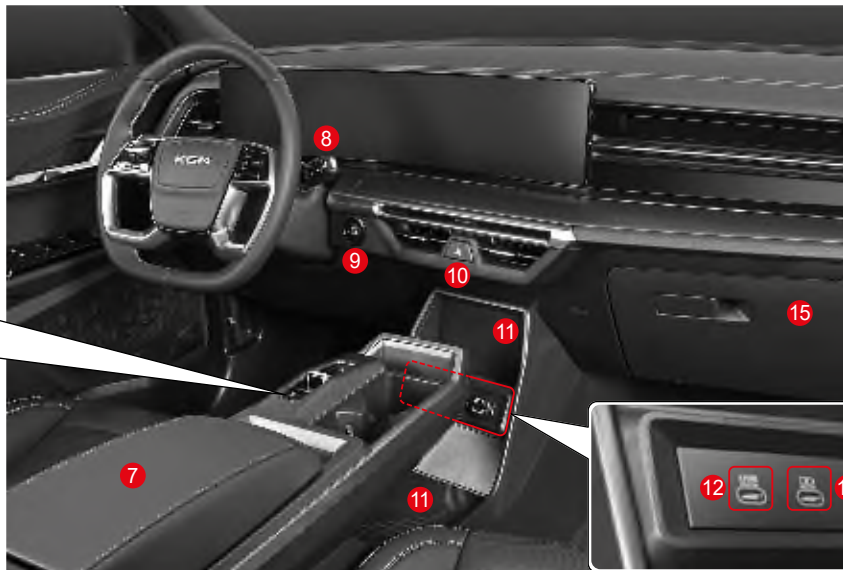
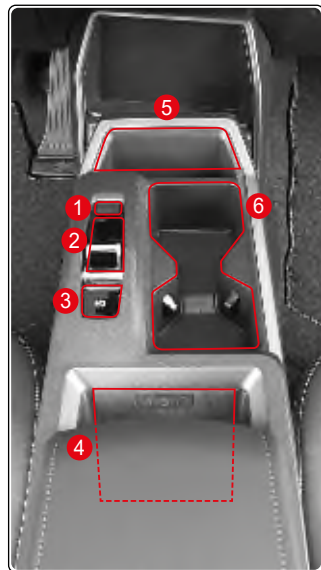
## Predný pohľad na interiér



- |                                            |                                                                       |                                                                         |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1 Sinečná clona ..... 3-116                | 7 Tlačidlo vyhrievania skla ..... 3-99                                | 13 Tlačidlo AUTO HOLD ..... 4-125                                       |
| 2 Konzola nad hlavou ..... 3-79            | 8 Tlačidlo vyhrievania volantu ..... 3-108                            | 14 Spínač ON/OFF systému detekovania prekážky vpredu ..... 4-128        |
| • Núdzové volanie (SOS) ..... 3-112        | 9 Tlačidlá ovládania kúrenia a klimatizácie ..... 3-95                | 15 Predpríprava batérie ..... 3-49                                      |
| • Spínač posuvnej strechy ..... 3-30       | • Vetranie a vyhrievanie sedadla ..... 3-16                           | 16 Tlačidlo riadenia jazdy z kopca (HDC) ..... 4-121                    |
| • Predné interiérové svetlo ..... 3-79     | 10 Tlačidlo režimu jazdy ..... 4-112                                  | 17 Tlačidlo VYPNUTIA elektronickej kontroly stability (ESC) ..... 4-118 |
| • Centrálné interiérové svetlo ..... 3-80  | 11 Tlačidlo funkcie Monitorovanie okolia vozidla ..... 4-134          | 18 Jas osvetlenia interiéru ..... 4-104                                 |
| 3 Interiérové spätné zrkadlo ..... 3-90    | 12 Tlačidlo elektricky ovládaných výklopných zadných dverí ..... 3-35 | 19 Tlačidlá nastavenia výšky svetlometov ..... 3-70                     |
| 4 Displej hyperobrazovky (HVC) ..... 3-103 | • Otvorenie výklopných zadných dverí v prípade núdze ..... 3-40       |                                                                         |
| 5 Tímené osvetlenie ..... 3-81             |                                                                       |                                                                         |
| 6 Tlačidlo odvlhčovania okna ..... 3-100   |                                                                       |                                                                         |



## Pravá strana sedadla vodiča (so stredovou konzolou)

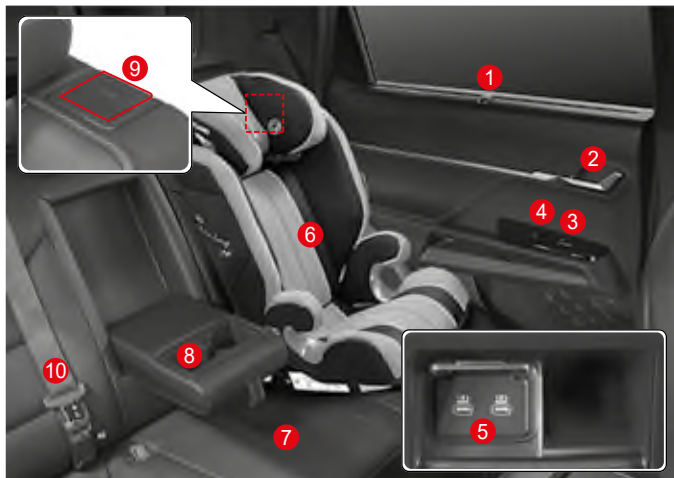


- 1 Tlačidlo P (parkovanie) .....4-107
- 2 Elektronická radiaca páka .....4-105
- 3 Elektronická parkovacia brzda (EPB).....4-122
- 4 Systém bezdrôtovej nabíjačky telefónu .....3-122
- 5 Držiak na mobilný telefón .....3-119
- 6 Držiak na pohár pri prednom sedadle .....3-119

- 7 Úložný priestor v konzole medzi prednými sedadlami .....3-121
- 8 Tlačidlo stieračov a ostrekovačov skla ..... 3-87
- 9 Spínač zapalovania ..... 4-2
  - Smart kľúč .....4-7
- 10 Tlačidlo výstražných svetiel ..... 3-70
- 11 Predný úložný priestor .....3-120

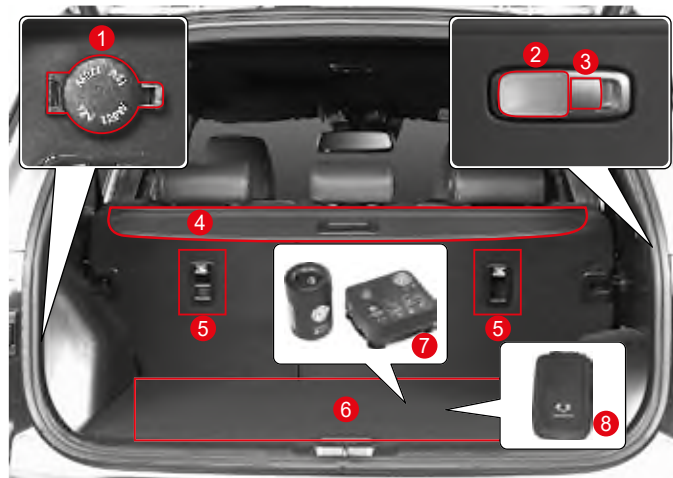
- 12 Multimediálny konektor .....3-112
- 13 Nabíjací port USB (dolná predná časť stredovej konzoly).....3-114
- 14 Elektrická zásuvka (dolná predná časť stredovej konzoly).....3-115
- 15 Odkladacia schránka .....3-120

## Zadné sedadlá



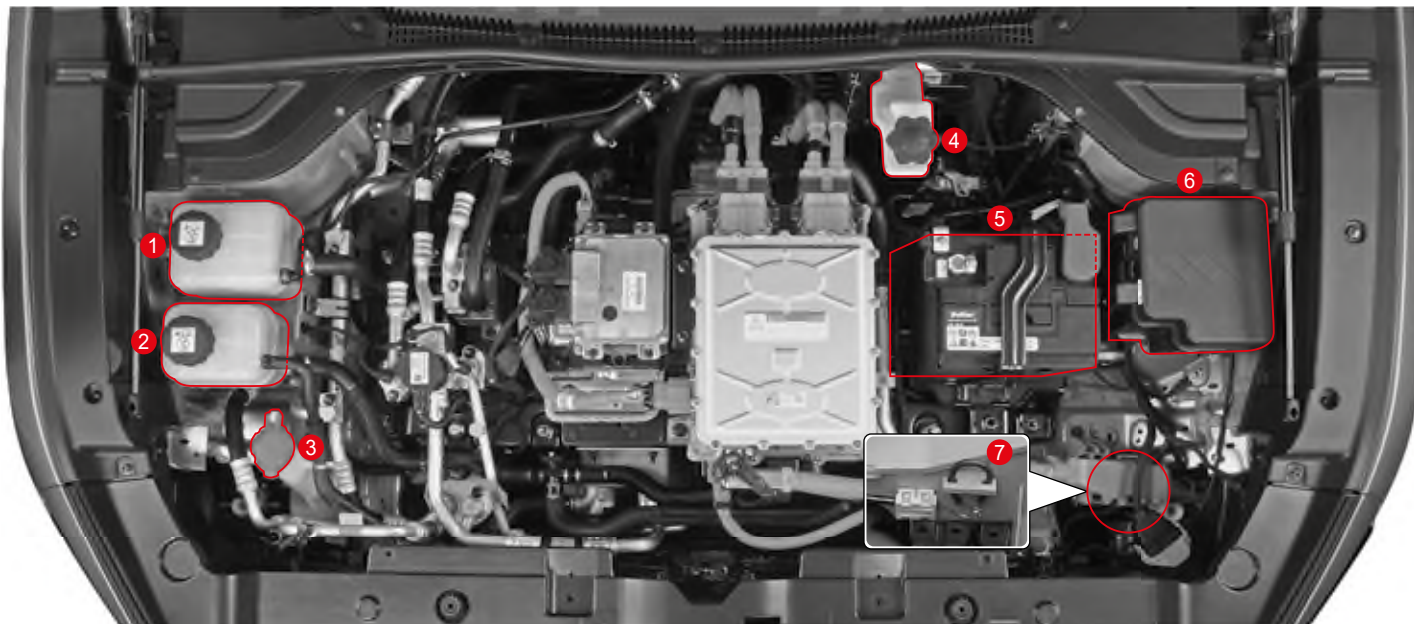
- 1 Roleta zadných dverí ..... 3-117
- 2 Kľučka zadných dverí ..... 3-2
- 3 Tlačidlo vyhrievania zadného sedadla ..... 3-18
- 4 Tlačidlo okna zadného sedadla ..... 3-22
- 5 Nabíjací port USB v zadnej časti stredovej konzoly ..... 3-114
- 6 Detské sedačky pre batolata a malé deti ..... 2-11
- 7 Zadné sedadlo ..... 3-13
- 8 Zadný držiak na pohár a laktová opierka ..... 3-119
- 9 Páčka uvoľnenia operadla zadného sedadla ..... 3-14
- 10 Bezpečnostný pás zadného sedadla ..... 2-5

## Batožinový priestor



- 1 Elektrická zásuvka (ľavá strana batožinového priestoru) ..... 3-115
- 2 Osvetlenie batožinového priestoru ..... 3-78, 6-22
- 3 Tlačidlo výklopných zadných dverí (pravá strana batožinového priestoru) ..... 3-36
- 4 Horný kryt na batožinu ..... 2-5
- 5 Kotviaci bod v operadlách zadných sedadiel ..... 2-18
- 6 Batožinový priestor ..... 3-124
- 7 Servisná sada na opravu ..... 5-2
- 8 Prenosná nabíjačka

## Motorový priestor



- 1 Vyrovnávacia nádržka chladiacej kvapaliny  
vysokonapät'ovej batérie a klimatizácie ..... 6-13
- 2 Vyrovnávacia nádržka chladiacej kvapaliny  
elektromotora. .... 6-13

- 3 Uzáver hrdla kvapaliny do ostrekovačov ..... 6-15
- Kvapalina do ostrekovača ..... 6-15
- 4 Nádrž brzdovej kvapaliny ..... 6-14
- Kontrola brzdovej kvapaliny ..... 6-14

- 5 Nízkonapät'ová (12 V) batéria ..... 6-16
- Kontrola a výmena nízkonapät'ovej  
(12 V) batérie ..... 6-16
- 6 Poistková skrinka v motorovom priestore ..... 6-20
- Kontrola a výmena poistiek ..... 6-21
- 7 Núdzové odpojenie nabíjacieho konektora .... 3-47

## Kontrolky a indikátory

| Obr.                                                                              | Význam/príslušná strana                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|  | Kontrolka bezpečnostného pásu ..... 2-2, 4-22                            |
|  | Výstražná kontrolka airbagu ..... 2-20, 4-22                             |
|  | Výstražná kontrolka TPMS ..... 2-29, 4-25                                |
|  | Výstražná kontrolka imobilizéra / Smart kľúča ..... 2-35, 4-26           |
|  | Kontrolka nabíjania ..... 4-22                                           |
|  | Výstražná kontrolka elektrického posilovača riadenia ..... 4-23          |
|  | Indikátor ZAPNUTEJ parkovacej brzdy ..... 4-26, 4-113, 4-124             |
|  | Výstražná kontrolka ABS (protiblokovací systém) ..... 4-24, 4-113, 4-116 |

| Obr.                                                                              | Význam/príslušná strana                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Výstražná kontrolka brzdového systému (EBD, rekuperačné brzdenie, BBC) ..... 4-25, 4-113, 4-117 |
|  | Kontrolka elektronickej parkovacej brzdy (EPB) ..... 4-26, 4-60, 4-122                          |
| <b>AUTO HOLD</b>                                                                  | Indikátor/výstražná kontrolka AUTO HOLD ... 4-30, 4-61, 4-125                                   |
|  | Indikátor vyhrievania volantu ..... 3-108, 4-25                                                 |
|  | Indikátor/kontrolka elektronickeho systému kontroly stability (ESC) ON ..... 4-24, 4-118        |
|  | Indikátor ESC OFF ... 4-24, 4-119                                                               |
|  | Kontrolka autonómneho núdzového brzdenia (AEB) ..... 4-27, 4-61, 4-139                          |

| Obr.                                                                                | Význam/príslušná strana                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AEBS OFF</b>                                                                     | Indikátor AEBS OFF 4-27, 4-138                                                                                                                                                                                              |
|  | Indikátor/výstražná kontrolka HDC ZAP. .... 4-23, 4-66, 4-121                                                                                                                                                               |
|  | Indikátor/výstražná kontrolka LKAS .....<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Varovanie pred opustením jazdného pruhu (LDW) 4-31, 4-146</li> <li>• Asistent udržiavania v jazdnom pruhu (LKA) 4-31, 4-151</li> </ul> |
|  | Indikátor/výstražná kontrolka asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu .... 4-31, 4-156                                                                                                                                |
|  | Indikátor automatickej zmeny jazdného pruhu (ALC) ..... 4-35                                                                                                                                                                |
|  | Kontrolka SHB ..... 3-73, 4-30                                                                                                                                                                                              |
|  | Indikátor diaľkových svetiel ..... 3-74, 4-31                                                                                                                                                                               |

| Obr.                                                                              | Význam/príslušná strana                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|  | Kontrolka smeroviek/<br>výstražných svetiel ..... 3-70, 4-27                 |
|  | Indikátor zapnutého<br>zadného hmlového svetla ... 4-28                      |
|  | Výstražná kontrolka<br>otvorenej kapoty<br>motorového priestoru · 3-42, 4-34 |
|  | Výstražná kontrolka<br>otvorených dverí ..... 4-34                           |
|  | Hlavný symbol ..... 4-35                                                     |
|  | Smart výklopné zadné<br>dvere ..... 3-39, 4-35                               |
| COMFORT                                                                           | Indikátor režimu<br>COMFORT ..... 4-28, 4-112                                |
| SPORT                                                                             | Indikátor režimu<br>SPORT ..... 4-29, 4-112                                  |

| Obr.                                                                               | Význam/príslušná strana                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| ECO                                                                                | Indikátor režimu<br>ECO ..... 4-29, 4-112                                          |
| WINTER                                                                             | Indikátor režimu<br>WINTER ..... 4-29, 4-112                                       |
|   | Výstražná kontrolka<br>upozornenia na pozornosť<br>vodiča (DAW) ..... 4-36         |
|   | Výstražná kontrolka<br>poruchy upozornenia na<br>pozornosť vodiča (DAW) ..... 4-36 |
|   | Kontrolka pripravenosti ..... 4-32                                                 |
|   | Indikátor vypnutia systému<br>virtuálneho zvuku motora<br>(VESS) ..... 4-34        |
|   | Výstražná kontrolka<br>kontroly batérie EV ..... 4-33                              |
|  | Výstražná kontrolka nízkej<br>úrovne vysokonapäťovej<br>batérie ..... 4-33         |

| Obr.                                                                                | Význam/príslušná strana                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|  | Indikátor stavu nabíjania ..... 4-33                          |
|  | Výstražná kontrolka<br>zníženého výkonu ..... 4-32            |
|  | Výstražná kontrolka<br>vysokonapäťového<br>systému ..... 4-32 |
|  | Indikátor sklonu predných<br>svetlometov ..... 4-36           |

# **1. Informácie o vozidle a bezpečnostné opatrenia**

Tu môžete nájsť ľahko a pohodlne užitočné informácie pre jazdu a manažment vozidla.

Obsahuje informácie o identifikácii vozidla, špecifikáciách, bodoch kontroly pred jazdou s vozidlom, bezpečnostné opatrenia počas jazdy a spôsoby údržby vozidla.

### **Inštalácia ADR (Záznamník údajov o nehode) a ďalšie informácie**

Toto vozidlo má ADR (Záznamník údajov o nehode).

ADR (Záznamník údajov o nehode) je zariadenie, ktoré zaznamenáva a kontroluje informácie o jazde vozidla (rýchlosť vozidla, stav brzdového pedála, rýchlostného pedála, atď.) počas určitého obdobia pred nehodou a po nehode, ako je napr. zrážka vozidla.

ADR (Záznamník údajov o nehode) pomáha lepšie pochopiť situáciu počas nehody.

# Opatrenia týkajúce sa predmetov potenciálne nebezpečných pre bezpečnostný pás



## Varovanie

Keď používate predmety potenciálne nebezpečné pre bezpečnostný pás, bude tým vážne ohrozená bezpečnosť cestujúcich. Nikdy nepoužívajte takéto predmety.

### Nepoužívajte sponu na vypnutie alarmu bezpečnostného pásu



Keď je spona zasunutá do zámky bezpečnostného pásu, systém rozpozná, že bezpečnostný pás je zapnutý, pričom v takomto prípade sa neaktivuje varovná kontrolka a alarm bezpečnostného pásu. Toto vedie k tomu, že bezpečnostný pás nie je zapnutý a v prípade nehody je veľmi nebezpečný.

### Nepoužívajte stopku bezpečnostného pásu



Keď sa inštaluje na bezpečnostný pás, bráni normálnemu automatickému fungovaniu spätného navíjača, čo má za následok slabý výkon bezpečnostného pásu.

### Nepoužívajte hraciu podložku



Keď sa inštaluje na zadné sedadlo, spôsobí to, že bezpečnostné pásy nebudú zapnuté, a v prípade nehody je to veľmi nebezpečné.



# Opatrenia na zníženie počtu nebezpečných situácií bez nehody



## Varovanie

Pri otváraní alebo zatváraní dverí sa môže niektorá časť tela privrieť alebo udrieť, čo môže spôsobiť vážne zranenie. Postupujte opatrne.



- Pri otváraní a zatváraní dverí sa môže niektorá časť vášho tela ako napr. prst alebo hlava privrieť alebo udrieť, čo vám môže spôsobiť vážne zranenie. Keď otvárate alebo zatvárate dvere, dávajte pozor, aby ste sa neprivreli alebo neudreli.



- Pri otváraní alebo zatváraní kapoty (alebo výklopných zadných dverí) sa môže niektorá časť vášho tela ako napr. prst alebo hlava privrieť alebo udrieť a vy sa môžete zraniť. Otvárajte alebo zatvárajte kapotu (alebo výklopné zadné dvere) len vtedy, keď je to bezpečné.
- Kapota (alebo výklopné zadné dvere) sa otvára alebo zatvára automaticky pod alebo nad určitou úrovňou. Vždy dávajte pozor, aby ste si nezranili tvár alebo hlavu, alebo aby sa vám neprivrela ruka.



- Pri zatváraní okien sa uistite, že cestujúci nemajú ruku alebo hlavu vyklonenú z okna. Toto je dôležité najmä u detí, ktoré môžu utpieť vážne zranenie ako napr. udusenie v prípade, ak si privrú hlavu.
- Ak pri zatváraní okna držíte spínač stlačený v situácii, keď je tam niečo privreté a nepožijete zatváranie okna jedným dotykom, ochrana proti privretiu nebude fungovať.
- Najmä v prípade detí, aj ak je na okne niektorá časť ich tela, určitá sila (odpor) nepôsobí na okno, čo môže spôsobiť, že ochrana proti privretiu nebude fungovať. Skontrolujte všetko ešte pre zavretím okien.

# Upozornenia týkajúce sa ochrany životného prostredia

Spoločnosť KG Mobility Corporation dodržiava politiku a postupy na ochranu životného prostredia. Toto je spôsob, akým môžeme chrániť prírodné zdroje, ktoré sú základom pre prežitie ľudstva na Zemi a na splnenie a zosúladienie požiadaviek prírody a ľudstva.

**Vy môžete prispieť k ochrane životného prostredia, tak že budete so svojím vozidlom jazdiť spôsobom ohľaduplným k životnému prostrediu.**

Spotreba energie vysokonapäťovej batérie, riadenie spomaľovania a opotrebovanie bŕzd a pneumatík závisia od okolitých podmienok a jazdného štýlu.

Dodržiavajte nasledovné pravidlá a zúčastnite sa na ochrane životného prostredia.

## Hospodárna jazda

Spotreba energie vysokonapäťovej batérie, riadenie spomaľovania a opotrebovanie bŕzd a pneumatík závisia od okolitých podmienok a jazdného štýlu. Náklady na nabíjanie a opravy vozidla môžete minimalizovať dodržiavaním nasledujúcich jazdných podmienok a dobrých jazdných návykov.

### Podmienky jazdy

- Vyhnite sa jazdám na krátku vzdialenosť, pretože pri nich dochádza k relatívne vysokej spotrebe energie vysokonapäťovej batérie.
- Vždy skontrolujte predpísaný tlak v pneumatikách.
- Odstráňte z batožinového priestoru nepotrebné veci.
- Vždy sledujte spotrebu energie vysokonapäťovej batérie.
- Pravidelne nechávajte vozidlo skontrolovať v servise.
- Nejazdite vyššou rýchlosťou s otvorenými oknami. V závislosti od odporu vzduchu a nastavenia kúrenia/chladenia by sa tým mohla zvýšiť spotreba energie vysokonapäťovej batérie.
- Počas silného vetra znížte rýchlosť, pretože môže dôjsť k vyššiemu odporu vzduchu (bočný vietor, vietor zozadu).
- Vyhnite sa jazde po nekvalitných cestách. (Jazda po nespevnených cestách a pod. môže viesť k poškodeniu vysokonapäťovej batérie a komponentom v spodnej časti vozidla.)

### Jazdné návyky

- Pri štartovaní vozidla nestláčajte (nezošľapujte) rýchlostný pedál.
- Vozidlo rozbiehajte pomaly.
- Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť od vozidla pred vami a jazdite opatrne.
- Vyhnite sa častému zrýchleniu alebo zníženiu rýchlosti.
- Vyhnite sa náhlemu zrýchleniu, zníženiu rýchlosti, alebo zastaveniu.
- Keď zastavíte vozidlo na dlhší čas, vypnite ho.
- Jazdite bezpečne úspomou rýchlosťou.
- Klimatizáciu a kúrenie používajte len vtedy, keď je to potrebné.
- Jazdite opatrne, udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od vozidla pred vami, aby ste nemuseli prudko brzdiť (znížite tým spotrebu energie vysokonapäťovej batérie a brzdových doštičiek).
- Nejazdite s nohou na brzdovom pedáli. Došlo by k zvýšenej spotrebe energie z vysokonapäťovej batérie, nadmernému opotrebovaniu brzdového obloženia a pod.

### Recykliácia

- Informácie o ekologickom vývoji produktov a recyklovaní vozidla nájdete na web stránke KG Mobility Corporation [www.kg-mobility.com/en](http://www.kg-mobility.com/en)

# Núdzové opatrenia v prípade núdze

## Zmena polohy P (parkovanie)

V núdzovom prípade môžete zmeniť polohu P (parkovanie), a to nasledovne:

- 1 Keď vozidlo stojí, stlačte a podržte brzdový pedál.
- 2 Stlačte tlačidlo P (parkovanie).



### ! Varovanie

- Neprepínajte jazdný režim do polohy P (parkovanie), kým vozidlo nestojí.
- Nepokúšajte sa umiestniť riadiacu páku do polohy P namiesto použitia parkovacej (ručnej) brzdy.

### Poznámka

- Keď je spínač zapalovania vypnutý v inej polohe ako je P (parkovanie), riadiaca páka sa dá automaticky do polohy P (parkovanie).

## Parkovanie v 2. rade (parkovanie so zaradeným neutrálom)

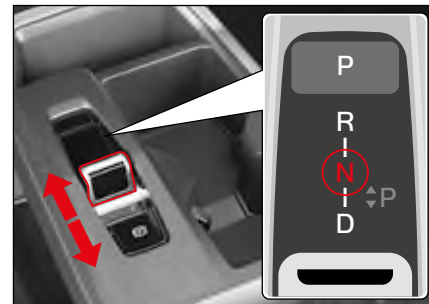
Ak je potrebné zaparkovať v druhom rade z dôvodu nedostatku parkovacích miest, postupujte nasledovne:

- 1 Uvoľnite brzdú AUTO HOLD pri naštartovanom motore.
- 2 Stlačte tlačidlo zapalovania na vypnutie vozidla.
- 3 Dvakrát stlačte tlačidlo zapalovania bez stlačenia brzdového pedálu. (zapnete zapalovanie bez naštartovania motora)

### Poznámka

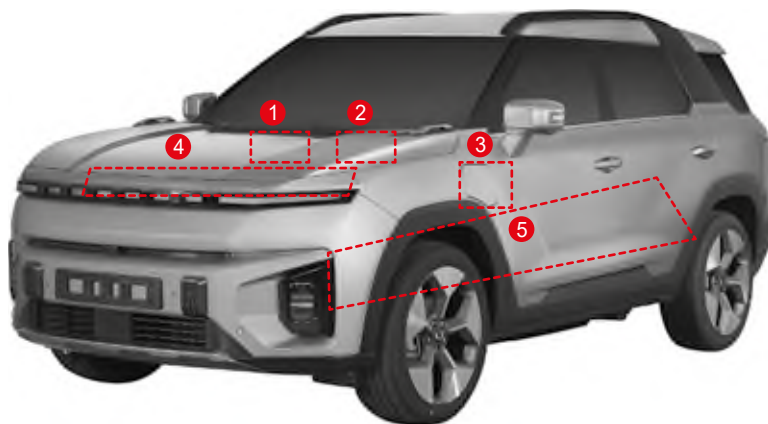
- Ak je aktivovaná funkcia AUTO HOLD, EPB sa aktivuje automaticky pri vypnutí zapalovania. Nezabudnite preto deaktivovať túto funkciu stlačením tlačidla AUTO HOLD.

- 4 Krátko posuňte elektronickú radiacu páku buď do polohy N (dopredu) alebo D ( dozadu) na potvrdenie N (neutrálu) pri stlačení brzdového pedálu a potom vypnite motor.  
(Pri ponechaní pozície N sa elektronická parkovacia brzda (EPB) neaktivuje).



### ! Varovanie

- Dvojité parkovanie (parkovanie v druhom rade) možno uskutočniť iba na vodorovnom povrchu bez svahu a je potrebné prijať aj ďalšie bezpečnostné opatrenia, napríklad zaklinovanie vozidla. V opačnom prípade sa vozidlo môže rozbehnúť a môže vzniknúť veľmi nebezpečná situácia.
- Pri používaní automatickej umývacej linky a pod., pri parkovaní v druhom rade, t. j. so zaradeným neutrálom (N), nikdy nestláčajte tlačidlo P (parkovanie). Ak vojdete s vozidlom do umývacej linky s radiacou pákou v polohe P (parkovanie), môže dôjsť k problémom s vozidlom, automatickou umývacou linkou a pod.



- ❶ Hnací motor
- ❷ Nízkonapäťová (12 V) batéria
- ❸ Nabijací konektor vozidla
- ❹ Oranžové vysokonapäťové elektrické vedenie
- ❺ Vysokonapäťová batéria

Elektrické vozidlo je vozidlo, ktoré poháňa hnací motor využívajúci elektrickú energiu z vysokonapäťovej batérie. Funguje podobne ako vozidlo so spaľovacím motorom. Základným rozdielom je, že namiesto fosílnych palív využíva elektrickú energiu a predstavuje ekologické vozidlo bez emisií.

## Vysokonapät'ová (trakčná) batéria



- Úroveň nabitia vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie môže postupne klesať aj v prípade, že sa s vozidlom nejazdí.
- Uskladnenie vozidla v prostredí s príliš vysokou alebo nízkou okolitou teplotou môže mať za následok zníženie kapacity vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie.
- V závislosti od jazdných podmienok môže dôjsť k zníženiu dojazdu (napr. jazdou v kopcoch alebo prudkým zrýchľovaním).
- Dojazd sa tiež môže znížiť pri chladení alebo vyhrievaní interiéru s využitím energie z vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie. Vždy udržiavajte teplotu v interiéri vozidla na vhodnej úrovni.
- V závislosti od veku vozidla môže dôjsť k prirodzenej degradácii vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie a zníženiu dojazdu.

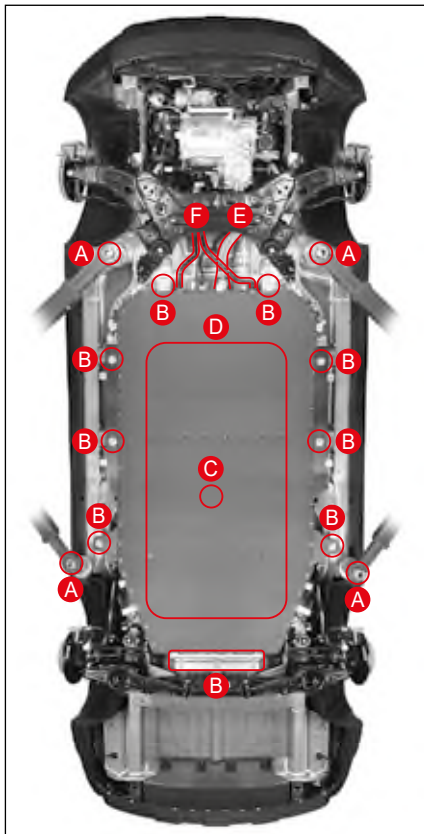
- Ak sa kapacita batérie a dojazd vozidla neustále skracujú, nechajte systém skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.
- Ak sa vozidlo nebude dlhší čas používať, vysokonapät'ovú (trakčnú) batériu nabíjajte aspoň raz za tri mesiace, aby sa zabránilo jej vybitiu.
- Ak chcete udržiavať vysokonapät'ovú (trakčnú) batériu v optimálnom stave, odporúčame nabíť ju na 100 % pomalým nabíjaním.



### Upozornenie

- Pri nabíjaní vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie dbajte na použitie určenej nabíjačky. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu vozidla a negatívnemu vplyvu na výkon (trvácnosť) batérie.
- Nikdy nenechávajte ukazovateľ vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie dôjsť až nadol. Mohlo by dôjsť k poškodeniu vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie alebo zníženiu jej kapacity.
- V prípade kolízie, pri ktorej došlo k veľkému nárazu do vozidla, nechajte skontrolovať pripojenie batérie v autorizovanom servise KGM.

## Zdvíhanie a montážne body



- A** Miesta na zdvihnutie vozidla
- B** Montážne body vysokonapät'ovej batérie
- C** Ťažisko vysokonapät'ovej batérie
- D** Miesta na zdvíhanie vysokonapät'ovej batérie
- E** Vysokonapät'ový kábel
- F** Prívod/vývod chladiva

## Zaparkovanie vozidla (VYP.)

Vozidlo môžete vypnúť po presunutí voliča SBW (elektronickej voľby jazdných režimov) do polohy P (parkovanie) a so stlačeným brzdovým pedálom.

### Vypnutie zapalovania

- 1 Nechajte vozidlo úplne zastaviť a stlačte a podržte brzdový pedál.
- 2 Zaradíte elektronickú radiacu páku do polohy P (parkovanie).
- 3 Aktivujte EPB.
- 4 Stlačením tlačidla START vypnete zapalovanie.
- 5 Keď je zapalovanie vypnuté, uvoľnite nohu z brzdového pedálu.

Pred opustením vozidla skontrolujte, či je zapalovanie vypnuté a či sa nevyskytujú iné abnormality, a potom vozidlo opustíte aj so smart kľúčom.

## Vypnutie zapalovania počas jazdy (v núdzovom prípade)

Ak musíte vypnúť zapalovanie v núdzovej situácii, ako je napr. nehoda alebo poškodenie vozidla počas jazdy, stlačte a podržte spínač ŠTART na tri sekundy alebo viac, alebo ho stlačte trikrát v rámci 1,5 sekundy.

Zapalovanie sa vypne a tlačidlo ŠTART sa prepne do stavu ACC.



### Varovanie

- Zapalovanie počas jazdy vypínajte len v núdzovej situácii, ako je napr. nehoda alebo poškodenie vozidla. Vypnutie zapalovania počas jazdy môže byť veľmi nebezpečné, pretože bude ťažké otáčať volantom a zníži sa výkon brzd.

### Poznámka

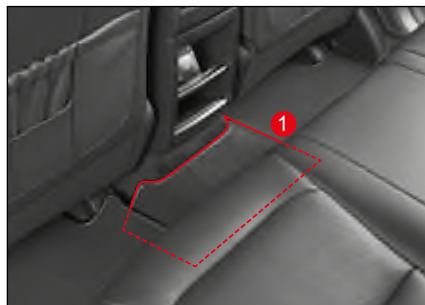
- Ak vozidlo ďalej ide aj s vypnutým zapalovaním, môžete ho opäť naštartovať zaradením elektrickej riadiacej páky do polohy N (neutrál) a stlačením spínača ŠTART bez stlačenia (zošliapnutia) brzdového pedálu.

## Odpojenie napájania z vysokonapät'ovej batérie

### Bezpečnostná poistka

Bezpečnostná poistka sa nachádza v spodnej časti zadného sedadla a slúži na odpojenie napájania z vysokonapät'ovej batérie. Bezpečnostnú poistku odopájajte iba v situáciách, ako napríklad pri údržbe či v núdzovej situácii.

- 1 Vyberte strednú podlahovú rohož pre zadnými sedadlami (1).



### Varovanie

- Bezpečnostná zásuvka je zariadenie na odpojenie napájania z vysokonapät'ovej batérie. Pri odopájaní bezpečnostnej zásuvky používajte izolačný oblek a izolačné rukavice, pretože môže dôjsť k rôznym rizikám, napríklad k zásahu elektrickým prúdom.



### Varovanie

- Bezpečnostná zásuvka (MSD) je zariadenie na fyzické odpojenie napájania z vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie v našom servisnom stredisku počas servisu vozidla. Nikdy sa nedotýkajte bezpečnostnej zásuvky (MSD), pretože pri nesprávnej manipulácii hrozia rôzne riziká, napríklad zásah elektrickým prúdom.
- V prípade núdzovej situácie (nehoda a požiar) rýchlo odpojte napájanie z vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie vypnutím alebo odpojením bezpečnostnej poistky v poistkovej skrini v motorovom priestore.

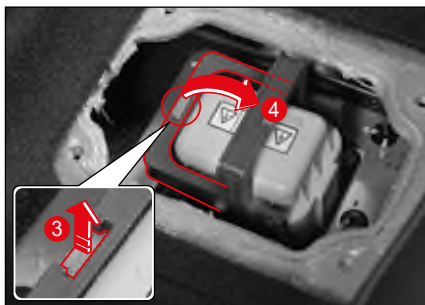
### Poznámka

- Ak chcete odstrániť podlahový koberec na dodávke, postupujte nasledovne:
  1. Odstráňte podlahový koberec.
  2. Odstráňte pevnú podlahu.
  3. Odstráňte kryt bezpečnostnej zásuvky (MSD).

- 2 Odskrutkujte skrutky krytu bezpečnostnej zásuvky (2) (10 mm, 4 EA) a zložte kryt.



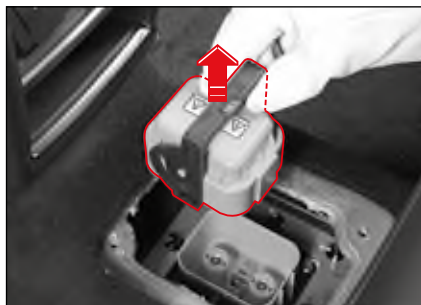
- 3 Potiahnite západku bezpečnostnej zásuvky (MSD) (3) v smere šípky a vyklopte rukoväť bezpečnostnej zásuvky (MSD) v smere šípky (4).



#### Poznámka

- Vyklopením rukoväte bezpečnostnej zásuvky do stredu dôjde k odpojeniu konektora bezpečnostnej zásuvky.

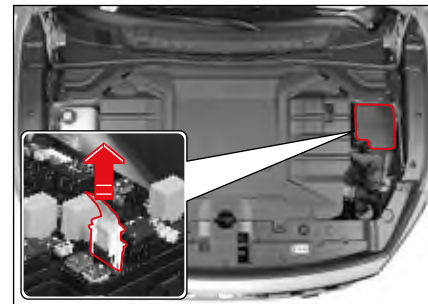
- 4 Vytiahnite bezpečnostnú zásuvku v smere šípky, čím ju odpojíte od vozidla.



## Konektor bezpečnostnej poistky

Motorový priestor vozidla obsahuje konektor bezpečnostnej poistky na odpojenie prívodu energie z vysokonapäťovej batérie v prípade núdze. Pri odpájaní konektora bezpečnostnej poistky postupujte podľa pokynov.

- 1 Keď otvoríte poistkovú skrinku v motorovom priestore, uvidíte bezpečnostnú odpájaciu poistku. Potiahnite danú poistku v smere šípky, čím ju odpojíte alebo vyberiete.



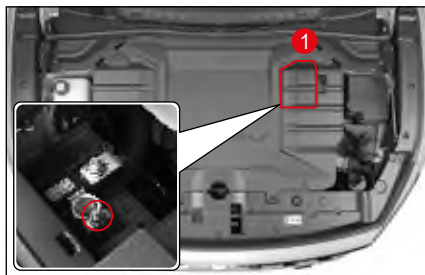
#### ! Varovanie

- Obvod odpájajte výhradne v núdzovej situácii. Jeho odpojením sa odpojí napájanie z vysokonapäťovej batérie a vozidlo sa nebude dať naštartovať.



## Odpojenie napájania z nízkonapät'ovej (12 V) batérie

- 1 Keď otvoríte motorový priestor, nájdete kryt nízkonapät'ovej (12 V) batérie (1). Odmontujte ho.
- 2 Odskrutkujte upevňovaciu skrutku (10 mm) záporného (-) kontaktu nízkonapät'ovej (12 V) batérie a odpojte ho.



|              |                 |
|--------------|-----------------|
| Špecifikácie | MF/12 V – 50 Ah |
| Kapacita     | 50 Ah           |

### Varovanie

- Pred odpojením nízkonapät'ovej batérie zastavte na bezpečnom mieste s cieľom ochrániť nízkonapät'ový systém vozidla a zabrániť zbytočnému rozsvieteniu výstražnej kontrolky a po úplnom vypnutí zapaľovania (ACC OFF) vyberte batériu.

## Sada nástrojov

Sada nástrojov sú prístroje alebo nástroje umiestnené vo vozidle na opravu chyby alebo na vyriešenie núdzovej situácie, ktorá môže nastať počas jazdy vozidla.



- 1 Lepiaci tmel (núdzový lepiaci tmel pre prázdnu pneumatiku)
- 2 Kompresor (nafúknutie pneumatiky a vstreknutie lepiaceho tmelu do prázdnej pneumatiky)
- 3 Kľúč na matice
- 4 Skrutkovač (+ a -)
- 5 Ťahací hák vozidla
- 6 Puzdro na nástroje

## Miesto, kde možno uložiť sadu nástrojov



Sada nástrojov je uložená v úložnom priestore na ľavej strane batožinového priestoru.

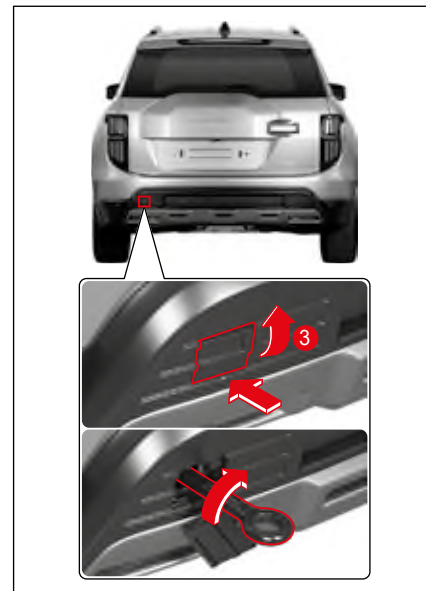
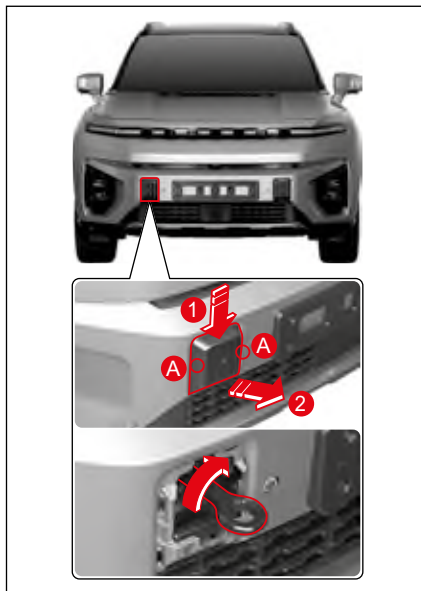
Sadu nástrojov vyberte a použite kedykoľvek v prípade potreby.

## Ak odťahové vozidlo nie je k dispozícii (v prípade núdze)

Ak potrebujete vaše vozidlo odtiahnuť a odťahové vozidlo nie je k dispozícii, môžete vaše vozidlo odtiahnuť pomocou ťažného, ktorý je inštalovaný na ťahanom vozidle aj ťažnom vozidle a spojením oboch vozidiel ťažným lanom (predáva sa samostatne).

### Pripevnenie ťažného háku

- 1 Vyberte ťažný hák zo súpravy náradia, ktorá sa nachádza na spodnej strane podlahy batožinového priestoru.
- 2 Predný nárazník:  
Stlačte hornú časť krytu otvoru v prednom nárazníku na ťahanom vozidle v smere šípky (1), uchopte kryt otvoru (A) a potiahnite ho v smere šípky (2), aby ste ho zložili.
- 3 Zadný nárazník:  
Zložte kryt v smere šípky (3), pričom začnite v spodnej časti krytu na zadnom nárazníku ťažného vozidla.
- 4 Zaskrutkujte ťažný hák do otvoru každého vozidla a pevne ho utiahnite.



## Upozornenie týkajúce sa používania batérie

Nižšie sú uvedené upozornenia týkajúce sa vysokonapät'ovej batérie, o ktorých by mali byť používatelia informovaní pri jazdení so svojimi vozidlami a ich skladovaní:



### Upozornenie

- Dbajte na to, aby úroveň nabitia batérie neklesla pod 30 %. Dlhodobé skladovanie vozidla s nízkou úrovňou nabitia batérie môže spôsobiť poškodenie batérie alebo znížiť kapacitu batérie a vyžadovať jej výmenu.
- Ak bolo vozidlo vystavené silnému nárazu, napríklad v dôsledku kolízie alebo nehody, nechajte pripojenie batérie skontrolovať v našom priamo manažovanom stredisku Hi-Tech alebo v spoločnosti Bluehands.
- Funkcia napájania externých zariadení vozidlom (V2L) využíva energiu z vysokonapät'ovej batérie, v dôsledku čoho klesá dojazd vozidla. Časté používanie funkcie V2L môže skrátiť životnosť vysokonapät'ovej batérie.
- Časté rýchlonabíjanie môže skrátiť životnosť vysokonapät'ovej batérie.
- Kapacita vysokonapät'ovej batérie môže postupne klesať aj v prípade, že sa s vozidlom nejazdí.
- Skladovanie vozidla pri vysokých alebo nízkych teplotách môže spôsobiť zníženie výkonnosti vysokonapät'ovej batérie.



### Upozornenie

- Dojazd a výkon vozidla závisia od jazdných podmienok, napríklad okolitej teploty. Pri jazde vysokou rýchlosťou alebo do kopca sa môže zvýšiť spotreba energie z vysokonapät'ovej batérie v porovnaní s normálnou jazdou, čo môže viesť k menšiemu dojazdu vozidla.
- Funkcie kúrenia a chladenia využívajú energiu z vysokonapät'ovej batérie. Používanie kúrenia alebo klimatizácie preto skráti dojazd vozidla. Pri používaní kúrenia a klimatizácie udržiavajte optimálnu teplotu vo vozidle.
- V dôsledku dlhodobého používania vozidla dochádza k prirodzenej degradácii vysokonapät'ovej batérie a skráteniu dojazdu. Ak dôjde k postupnému zníženiu kapacity batérie a dojazdu vozidla, nechajte vozidlo skontrolovať v našom priamo manažovanom stredisku Hi-Tech alebo v spoločnosti Bluehands.
- Na zabránenie vybitiu vysokonapät'ovej batérie, keď sa vozidlo dlhší čas nepoužíva, vozidlo približne raz za tri mesiace nabite. Ak je úroveň nabitia batérie nízka, pred uskladnením vozidla batériu nabite.
- Na zachovanie optimálneho stavu batérie používajte pomalé nabíjanie. Nabíť batérie na úroveň 100 % z úrovne 30 % alebo menej zabezpečí optimálny výkon batérie (odporúča sa nabíjanie najmenej raz za mesiac).

## Núdzové opatrenia v prípade nehody alebo požiaru vozidla

### Čo robiť v prípade nehody alebo poruchy

V prípade nehody alebo poruchy vykonajte nasledovné činnosti, pričom dbajte na svoju bezpečnosť:

- 1 Neodkladne zapnite výstražné svetlá a presuňte vozidlo na kraj vozovky.
- 2 Za vozidlo umiestnite výstražný trojuholník.
- 3 Vodič a pasažieri by sa mali evakuovať z vozidla na bezpečné miesto, napríklad za zvodidlá.
- 4 Udržujte ľudí v bezpečnej vzdialenosti od miesta nehody.
- 5 Kontaktujte políciu alebo hasičov so žiadosťou o pomoc.



### Varovanie

V prípade poškodenia vysokonapät'ovej batérie pri nehode môže dôjsť k úniku plynov a elektrolytu, ktoré sú pre ľudí nebezpečné.

- Dávajte pozor, aby vaša pokožka neprišla do kontaktu s uniknutými tekutinami.
- V prípade podozrenia na únik horľavých a toxických plynov otvorte okná, aby sa priestor vyvetral, a evakuujte ľudí na bezpečné miesto.
- V prípade vniknutia uniknutej tekutiny do očí alebo jej kontaktu s kožou miesto ihneď opláchnite tečúcou alebo slanou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.

## V prípade požiaru vozidla

Ihneď zastavte na bezpečnom mieste, vypnite motor a pokúste sa požiar zhasiť pomocou hasiaceho prístroja. Ak situácia nedovoľuje vykonať prvé núdzové opatrenia, napríklad hasiť požiar, udržujte ľudí v bezpečnej vzdialenosti a privolajte hasičov a políciu na vykonanie potrebných úkonov.

Na zaistenie svojej bezpečnosti majte vždy vo vozidle hasiaci prístroj. Zakúpiť si ho môžete v predajni s protipožiarnymi ochrannými prostriedkami.

### Poznámka

- Včas sa oboznámte s umiestnením a používaním hasiaceho prístroja, aby ste mohli v prípade požiaru rýchlo zareagovať. Na zabezpečenie optimálnej funkčnosti hasiaceho prístroja postupujte podľa pokynov na údržbu a nechajte hasiaci prístroj pravidelne skontrolovať. Prečítajte si informácie priložené k hasiacemu prístroju, kde získate pokyny a upozornenia týkajúce sa jeho používania.

### Poznámka

- Ako používať hasiaci prístroj

- 1 Vytiahnite z hasiaceho prístroja poistku.
- 2 Postavte sa chrbtom k vetru.
- 3 Pevne stlačte rukoväť a pohybujte hasiacim prístrojom podobne ako metlou smerom k plameňu.



### Upozornenie

- V prípade požiaru sa rýchlo vzdialte na bezpečné miesto a počkajte na príchod pohotovostných zložiek.
- V prípade, že vysokonapät'ová batéria v spodnej časti vozidla zachváti požiar, na jeho uhasenie je potrebné nepretržite privádzať veľké množstvo vody počas dlhého času. Pri použití nedostatočného množstva vody alebo nevhodného hasiaceho prístroja je uhasenie požiaru náročné. Nepribližujte sa k vozidlu bez rozmyslu. Mohlo by dôjsť k zraneniu v dôsledku nehody, napríklad zásahu elektrickým prúdom.



#### Varovanie

- V prípade nehody presuňte vozidlo na bezpečné miesto, vypnite napájanie vozidla a odpojte prívod vysokonapät'ovej energie a kontakty pomocnej (12 V) batérie, aby sa zabránilo úniku vysokého napätia.
- V prípade požiaru vozidla oheň vždy haste práškovým hasiacim prístrojom určeným na požiar elektrických zariadení. Použitie malého množstva vody alebo nesprávneho typu hasiaceho prístroja môže viesť k zraneniu následkom elektrického prúdu. Ak nemožno oheň uhasiť v krátkom čase, vysokonapät'ová batéria sa môže prehriať a vybuchnúť, preto je potrebné evakuovať všetky osoby na bezpečné miesto a zdržiavať sa ďalej od vozidla. Kontaktujte pohotovostné zložky, napríklad hasičov, a informujte ich o požiari elektrického vozidla, aby prijali potrebné opatrenia.
- V prípade nehody môže dôjsť k poškodeniu vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie a úniku plynov či elektrolytu, ktoré sú pre ľudský organizmus škodlivé. Dávajte pozor, aby neprišli uniknuté tekutiny do kontaktu s vašou pokožkou. V prípade podozrenia na úniku horľavých a toxických plynov otvorte okná na vyvetranie vozidla a presuňte sa na bezpečné miesto. V prípade, že uniknutá tekutina príde do styku s očami alebo pokožkou, ihneď miesto opláchnite tečúcou alebo slanou vodou a vyhľadajte lekára.



#### Varovanie

- Ak si všimnete káble s poškodenou izoláciou, nedotýkajte sa ich. Nedotýkajte sa tiež vysokonapät'ových (oranžových) káblov a konektorov, ani žiadnych elektrických komponentov a zariadení. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k zásahu elektrickým prúdom.
- V prípade, že došlo k zaplaveniu vozidla, ihneď vypnite zapalovanie a opustíte vozidlo na bezpečné miesto. Kontaktujte pohotovostné zložky, ako sú hasiči, a naše autorizované servisné stredisko so žiadosťou o pomoc.
- Ak sa požiar rozšíril na vysokonapät'ovú batériu, odporúčame nechať vozidlo premiestňovať a odťahovať s asistenciou hasičov, pretože môže dôjsť k sekundárnemu požiaru.

## Poškodenie vysokonapät'ovej batérie a únik tekutín

Ak si všimnete únik tekutiny alebo poškodenie krytov lítium-iónovej batérie, pohotovostné zložky by sa mali pokúsiť o neutralizáciu batérie pomocou veľkého množstva vody, pričom by mali používať osobné ochranné prostriedky (OOP). Proces neutralizácie pomáha stabilizovať tepelné podmienky batérie, no nedochádza pri ňom k jej vybitiu.

- Nepribližujte sa k vozidlu so zdrojom dymu, iskrenia alebo plameňom.
- Nedotýkajte sa ani nestúpajte na uniknutý elektrolyt.
- V prípade, že došlo k úniku elektrolytu, používajte vhodné OOP odolné voči rozpúšťadlám a na odstránenie uniknutého elektrolytu použite hlinu, piesok alebo suchú tkaninu. Nezanedbajte priestor dôkladne vyvetrať.

## Podráždenie elektrolytom



### Upozornenie

Vysokonapät'ová batéria obsahuje roztok elektrolytu. Aby ste sa vyhlí vystaveniu roztoku elektrolytu a vážnemu zraneniu, vždy používajte vhodné OOP (osobné ochranné prostriedky) odolné voči rozpúšťadlám a dýchací prístroj.

- Elektrolyt spôsobuje podráždenie očí. V prípade kontaktu s očami ich vyplachujte dostatočným množstvom vody po dobu 15 minút.
- Elektrolyt spôsobuje podráždenie pokožky. V prípade kontaktu s pokožkou ju umyte mydlom.
- Tekutý elektrolyt alebo jeho výpary, ktoré prídu do kontaktu s vodou, vytvárajú vo vzduchu výpary z dôvodu oxidácie. Tieto výpary môžu spôsobiť podráždenie pokožky a očí. V prípade kontaktu s výparmi opláchnite postihnuté miesto dostatočným množstvom vody a ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Výpary elektrolytu môžu po vdýchnutí spôsobiť podráždenie dýchacích ciest s akútnou intoxikáciou. V takom prípade prejdite na čerstvý vzduch a vypláchnite ústa vodou. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

## Opätovné vznietenie vysokonapät'ovej batérie z dôvodu zostatkovej energie

Poškodené články vysokonapät'ovej batérie môžu spôsobiť tepelnú reťazovú reakciu\* a opätovné vznietenie batérie. Na zabránenie opätovnému vznieteniu batérie si musia byť pohotovostné zložky a personál sekundárneho reagovania na udalosť vedomé rizika zostatkovej energie\*, ktorá pretrváva v poškodených článkoch a môže viesť k opätovnému vznieteniu.

\*Tepelná reťazová reakcia: prvotnou príčinou tepelnej reťazovej reakcie je obvykle skrat vo vnútri batériového článku a následné zvýšenie vnútornej teploty článku. V prípade tepelnej reťazovej reakcie batéria produkuje teplo, ktoré sa môže rozšíriť z jedného článku na mnohé ďalšie dominovým efektom.

\*Zostatková energia: po nehode zostane v nepoškodených batériových článkoch energia. Táto zostatková energia môže spôsobiť opakované vznietenie vysokonapät'ovej batérie aj potom, ako hasiči uhasia prvotný požiar.

## Ako zabrániť opätovnému vznieteniu (zmiernenie rizík v dôsledku zostatkovej energie)

Predtým, ako opustíte miesto incidentu, použite termokameru, aby ste sa uistili, že vysokonapät'ová batéria úplne vychladla. Vždy informujte ďalší personál, že hrozí riziko opätovného vznietenia batérie.

1. Odpojenie kontaktov 12 V batérie
2. Odpojenie vysokého napätia
3. Vybitie vysokonapät'ovej batérie

## V prípade zaplavenia EV

Ak dôjde počas jazdy k zaplaveniu EV, prijmite nasledovné opatrenia:

- Vozidlo ihneď vypnite, vezmite kľúč so sebou a evakuujte pasažierov na bezpečné miesto.
- Kontaktujte políciu alebo hasičov a oznámte im, že došlo k zaplaveniu elektrického vozidla.



### Varovanie

- **Nedotýkajte sa zaplaveného elektrického vozidla. Vysokonapäťová batéria môže spôsobiť nehody, ako napríklad zásah elektrickým prúdom alebo požiar.**

## Ponorené alebo čiastočne ponorené vozidlá

Pri niektorých zásahoch môžu mať pohotovostné jednotky do činenia s ponoreným vozidlom. Vozidlo TORRES EVX nemá na karosérii alebo ráme vozidla vysokonapäťové komponenty. Ak nie je vozidlo vážne poškodené, je bezpečné sa dotýkať karosérie a rámu vozidla, či sa nachádza vo vode alebo na súši.

V prípade, že je vozidlo ponorené alebo čiastočne ponorené, pred vypnutím napájania vozidlo najskôr vytiahnite z vody. Nechajte z vozidla odtiecť vodu.



### Upozornenie

- **Ak dôjde k odhaleniu vysokonapäťových komponentov v dôsledku vážneho poškodenia, zasahujúci personál by mal prijať vhodné opatrenia a používať príslušné izolované osobné ochranné prostriedky.**
- **Nepokúšajte sa odpojiť bezpečnostnú zásuvku, kým je vozidlo vo vode.**

Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k usmrteniu alebo vážnemu zraneniu v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

## Uskladnenie poškodeného vozidla s poškodenou batériou

- Pred uskladnením poškodeného vozidla z neho vypustite kvapaliny a vodu, potom odpojte záporný (-) kontakt 12 V batérie.
- Vozidlo umiestnite na otvorené priestranstvo v dostatočnej vzdialenosti od akýchkoľvek konštrukcií, vozidiel či budov.
- Potom vozidlo monitorujte, kým sa nedokončia postupy vybijania batérie.
- Ak možno batériu z vozidla demontovať premiestnením vozidla na zdvihák, demontujte a vybite batériu.
- Ak batériu nemožno demontovať, pripravte bazén a tečúcu vodu, kým nebude celá batéria ponorená (podmienky bazéna: 2 % slaná voda).
- Nechajte batériu najmenej 3 dni v slanej vode.
- Ak nemožno vysokonapäťovú batériu odstrániť z vozidla, alebo vozidlo nemožno ponoriť, uskladnite vozidlo pod vodotesným krytom.

Vodotesný kryt: rozmery a materiál, ktoré zabránia vniknutiu vody do batérie.



Vybíjanie batérie

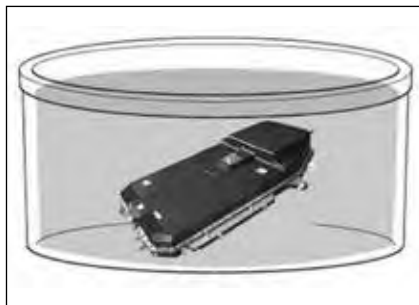
## Uskladnenie batérie

- Aby bolo možné batériu bezpečne uskladniť, batéria musí byť vybitá.
- Ak možno batériu demontovať z vozidla, vybite ju, aby sa zabránilo opätovnému vznieteniu.
- Batériu umiestnite do dostatočne veľkého kontajnera a pridajte vodu, kým nebude batéria úplne ponorená.
- Do vody pridajte soľ na vytvorenie 2 % slaného roztoku.
- Nechajte batériu 3 dni ponorenú v slanom roztoku.
- Následne batériu vyberte zo slaného roztoku a vysušte ju.



### Upozornenie

- Uhaste a odstráňte všetok dym, iskrenie alebo plameň z blízkosti vozidla.
- Elektrolyt spôsobuje podráždenie kože.
- Nedotýkajte sa ani nestúpajte na uniknutý elektrolyt.
- V prípade, že došlo k úniku elektrolytu, používajte vhodné OOP odolné voči rozpúšťadlám a na odstránenie uniknutého elektrolytu použite hlinu, piesok alebo suchú tkaninu. Nezanedbajte priestor dôkladne vyvetrať.



## Ďalšie upozornenia týkajúce sa nehôd EV



### Upozornenie

- Venujte zvýšenú pozornosť bezpečnosti elektrických zariadení. Únik vysokého napätia môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Po oprave, lakovaní a tepelnej úprave laku pri vysokej teplote, napríklad po nehode, sa môže výkon trakčnej batérie znížiť. Ak vozidlo vyžaduje úpravu pri vysokej teplote, obráťte sa na autorizované servisné centrum KGM.
- Nemontujte na vozidlo neoriginálne ani upravené diely. Mohlo by dôjsť k poškodeniu elektrického hnacieho systému vozidla.



## Varovanie

Dodržiavajte, prosím, nasledovné pokyny:



### Varovanie

#### V prípade nárazu do spodnej časti vozidla alebo nehody

Akýkoľvek náraz do spodnej časti vozidla alebo nehoda (napr. kontakt s dopravným značením, obrubníkom či pouličným vybavením) môže mať za následok poškodenie elektrických obvodov alebo batérie. Nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise KGM.

Nikdy sa nedotýkajte odhalených 400 V elektrických komponentov vo vnútri alebo na vonkajšej strane vozidla.

V prípade vážneho poškodenia batérie môže dôjsť k úniku tekutiny.

- Nikdy sa nedotýkajte tekutín unikajúcich z batérie.
- V prípade zasiahnutia tela tekutinou z batérie dané miesto opláchnite veľkým množstvom vody a neodkladne vyhľadajte lekársku pomoc.

V prípade hoci aj malého nárazu alebo nehody v oblasti nabíjacej zásuvky alebo krytky neodkladne navštívte autorizovaný servis KGM.



### Varovanie

#### V prípade požiaru

V prípade požiaru vozidlo ihneď opustite a privolať pohotovostné zložky, pričom uveďte, že ide o elektrické vozidlo.

Na požiar elektrických zariadení možno použiť hasiace prístroje typu ABC (na bežný požiar/požiar olejov/požiar elektrozařízení), BC (na požiar olejov alebo elektrozařízení) a C (na požiar elektrozařízení). Nepoužívajte vodu ani iné hasiace látky.

V prípade poškodenia elektrického obvodu sa obráťte na autorizovaný servis KGM.



### Varovanie

#### Ťahanie

Vid' kapitola 5 „Ťahanie: ťažné body – druh ťahania“ a „Ťahanie: spôsob“.



### Varovanie

#### Umývanie vozidla

Nikdy neumývajte elektromotor, nabíjaciu zásuvku ani trakčnú batériu. Hrozí riziko poškodenia elektrických obvodov vozidla.

Vozidlo nikdy neumývajte počas nabíjania. Hrozí riziko zranenia alebo poškodenia elektrických zariadení.

## 1. Systém monitorovania tlaku v pneumatikách

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |         |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| CE    | Spoločnosť KG Mobility Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové systémy nainštalované vo vozidle zodpovedajú základným požiadavkám a iným príslušným ustanoveniam Smernice 1999/5/ES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | EÚ      |
| FCC   | <p>Model: TSSSG4G5 a TSSRE4Db<br/> FCC ID: OYGTSSRE4DB<br/> OBJ. č.: 14778/DFRS19614/F-50<br/> Toto zariadenie zodpovedá Časti 15 pravidiel Federálnej komisie pre komunikácie (FCC).<br/> Prevádzka podlieha nasledovným dvom podmienkam:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) toto zariadenie nemôže spôsobiť nebezpečnú interferenciu, a</li> <li>(2) toto zariadenie musí akceptovať akúkoľvek prijímanú interferenciu, vrátane interferencie, ktorá môže spôsobiť neželanú prevádzku.</li> </ol> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p style="text-align: center;"> <b>Varovanie</b></p> <p>• Zmeny alebo modifikácie, ktoré nie sú schválené stranou zodpovednou za dodržiavanie, môžu spôsobiť neplatnosť oprávnenia užívateľa prevádzkovať zariadenie.</p> </div> | AMERIKA |
| CU TR | <p>LOGO</p>  <p>Certifikát v užívateľskom manuáli podľa veľkosti produktu.<br/> <b>Systém monitorovania tlaku v pneumatikách</b><br/> <b>Model: TSSRE4Db</b><br/> Zariadenie prešlo všetkými postupmi hodnotenia zhody pre CU TR.</p> <p> Značka EAC v užívateľskom manuáli podľa veľkosti produktu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | CIS     |

## 2. FOB/FOLDING – ĎIAL'KOVÉ OVLÁDANIE/ SKLADACÍ KLÚČ

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |         |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| FCC | <p>FCC ID: DEO-MT-FLIP01</p> <p>Toto zariadenie zodpovedá Časti 15 pravidiel Federálnej komisie pre komunikácie (FCC).</p> <p>Prevádzka podlieha nasledovným dvom podmienkam:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) toto zariadenie nemôže spôsobiť nebezpečnú interferenciu, a</li> <li>(2) toto zariadenie musí akceptovať akúkoľvek prijímanú interferenciu, vrátane interferencie, ktorá môže spôsobiť neželanú prevádzku.</li> </ol> <div data-bbox="181 544 608 720"> <p><b>! Varovanie</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmeny alebo modifikácie, ktoré nie sú schválené stranou zodpovednou za dodržiavanie, môžu spôsobiť neplatnosť oprávnenia užívateľa prevádzkovať zariadenie.</li> </ul> </div> | AMERIKA |
| TR  | <p>LOGO</p>  <p>Certifikát v užívateľskom manuáli podľa veľkosti produktu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | CIS     |

## 3. Kompresor, Zdvihák

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| CE   | <p>LOGO</p>  <p>(1) Popis modelu: CE originálne diely<br/>(2) Zastúpenie: KG Mobility European Parts Center B.V.<br/>(3) Adresa: IABC 5253&amp;5254, 4814RD Breda, Holandsko</p>                | EÚ       |
| UKCA | <p>LOGO</p>  <p>(1) Popis modelu: certifikované diely UKCA<br/>(2) Dovožca: KG Mobility UK Ltd<br/>(3) Adresa: G Offices, Parsonage Road, Stratton St. Margaret, Swindon, Wiltshire SN3 4RN</p> | Anglicko |

# Identifikácia vozidla

Identifikačné čísla vrátane čísla vozidla sú unikátne informácie o vozidle. Ak poznáte tieto informácie, je veľmi ľahké uskutočňovať dopyty týkajúce sa vozidla alebo zadať objednávku na diel alebo príslušenstvo.

## Výrobný štítok

Výrobný štítok obsahuje informácie vrátane identifikačného čísla vozidla, tlaku v pneumatikách, hmotnosti vozidla a farby, ktoré sú potrebné pre riadnu údržbu vozidla.

### TYP A

| KG MOBILITY                                                                                             |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                                                                         | kg    |
| 1.                                                                                                      | kg 2+ |
| BODY PAINT COLOR                                                                                        |       |
| DATE OF MANUFACTURE                                                                                     |       |
| SsangYong European Parts Center B.V.<br>Contact address: JMC 5253 & 5254, 4514RD Broek, The Netherlands |       |

### TYP B

| KG MOBILITY                   |    |
|-------------------------------|----|
| UNIQUE VEHICLE IDENTIFICATION | KG |
| VEHICLE WEIGHT                | KG |
| TIRE & WHEEL LOAD             | KG |
| FRONT TIRE LOAD               | KG |
| REAR TIRE LOAD                | KG |
| BODY PAINT COLOR              |    |
| DATE OF MANUFACTURE           |    |

### TYP C

| SsangYong Motor Co., Ltd.                                                                               |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                                                                         | kg    |
| 1.                                                                                                      | kg 2+ |
| BODY PAINT COLOR                                                                                        |       |
| DATE OF MANUFACTURE                                                                                     |       |
| SsangYong European Parts Center B.V.<br>Contact address: JMC 5253 & 5254, 4514RD Broek, The Netherlands |       |

### TYP D

| SsangYong Motor Co., Ltd.     |    |
|-------------------------------|----|
| UNIQUE VEHICLE IDENTIFICATION | KG |
| VEHICLE WEIGHT                | KG |
| TIRE & WHEEL LOAD             | KG |
| FRONT TIRE LOAD               | KG |
| REAR TIRE LOAD                | KG |
| BODY PAINT COLOR              |    |
| DATE OF MANUFACTURE           |    |

Výrobný štítok je umiestnený na prahu dverí vodiča (B-stĺpik).

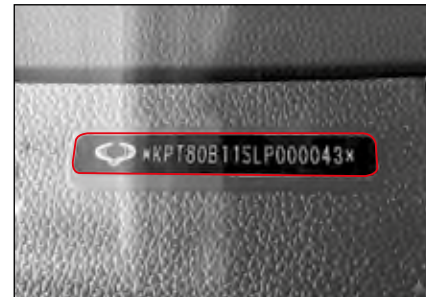
## Identifikačné číslo vozidla (VIN)

Identifikačné číslo vozidla (VIN) je identifikačné číslo, ktoré udáva model vozidla, krajinu výroby a rok výroby.



Je vyrazené na nosníku pravého predného sedadla.

## Viditeľný štítok VIN



VIN je vyrazené na homej strane prístrojového panela.

**Pohľad spredu**



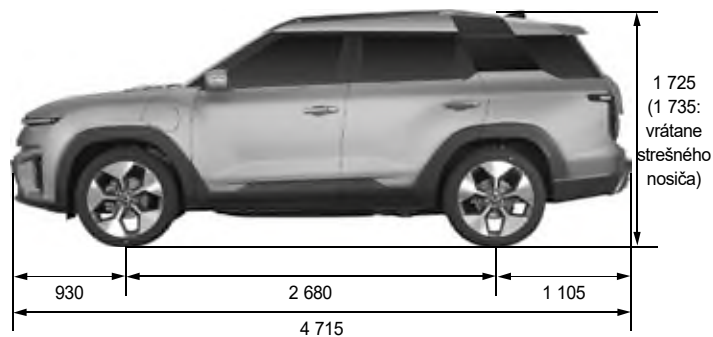
**Pohľad zhora**



**Pohľad zozadu**



**Pohľad z boku**



\* ( ): Podľa výberu

# ŠPECIFIKÁCIE

[ ] Všeobecné

\* ( ) Podľa výberu

| Popisy              |                                                  |                        | Špecifikácie                            |               |
|---------------------|--------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|---------------|
|                     |                                                  |                        | 5-miestne vozidlo                       | 2-miestny VAN |
| Všeobecné           | Celková dĺžka (mm)                               |                        | 4 715                                   | ←             |
|                     | Celková šírka (mm)                               |                        | 1 890                                   | ←             |
|                     | Celková výška (mm)                               |                        | 1 725 (1 735: vrátane strešného nosiča) | ←             |
|                     | Celková hmotnosť vozidla (kg)                    |                        | 2 435 [2 440]                           | 2 435 [2 435] |
|                     | Prevádzková hmotnosť vozidla (kg)                |                        | 2 012 [2 015]                           | 2 002 [2 005] |
| Motor               | Maximálny výkon                                  |                        | 152,2 kW                                | ←             |
| Posilňovač riadenia | Typ                                              |                        | EPS                                     | ←             |
|                     | Riadiaci uhol                                    | Vnútny                 | 37,72                                   | ←             |
|                     |                                                  | Vonkajší               | 31,82                                   | ←             |
| Brzda               | Hlavný valec (Master)                            |                        | Dvojitý                                 | ←             |
|                     | Typ motora                                       |                        | BLAC (bezkartáčový striedavý)           | ←             |
|                     | Brzdový                                          | Predné koleso          | Disk                                    | ←             |
|                     |                                                  | Zadné koleso           | Disk                                    | ←             |
|                     | Parkovacia (ručná) brzda                         |                        | EPB                                     | ←             |
| Zavesenie kolies    | Predné zavesenie                                 |                        | Macpherson                              | ←             |
|                     | Zadné zavesenie                                  |                        | Viacprvkové                             | ←             |
| Klimatizácia        | Chladivo (objem)                                 | S tepelným čerpadlom   | R-1234yf (800 ±30 g), R134a (900 ±30 g) | ←             |
|                     |                                                  | Bez tepelného čerpadla | R-1234yf (600 ±30 g), R134a (650 ±30 g) | ←             |
| Elektrické          | Kapacita vysokonapät'ovej batérie (V – kW)       |                        | 371,2 – 80,66                           | ←             |
|                     | Kapacita nízkonapät'ovej batérie (V – Ah)        |                        | MF/12 – 50                              | ←             |
|                     | Tvar článkov vysokonapät'ovej batérie            |                        | Štvorcový                               | ←             |
|                     | Hlavné suroviny článkov vysokonapät'ovej batérie |                        | Lítium-ión-fosfát (LFP)                 | ←             |

\* ( ) Voliteľná výbava, hmotnosť a celková hmotnosť vozidla sú založené na maximálnych hodnotách a závisia od voliteľnej výbavy a špecifikácií vozidla.

| Popisy  |                                                                                                                                                                        | Špecifikácie                                          | Poznámka                                        |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Batéria | Menovitá kapacita (Ah)                                                                                                                                                 | 217,3Ah                                               | RT 1/3C BOL                                     |
|         | Pokles kapacity (%)                                                                                                                                                    | 10 %                                                  | RT, 1/3C, po 500 cykloch                        |
|         | Výkon (W) (20 % úroveň nabitia)                                                                                                                                        | 161 000 W pri 25 °C                                   | RT 20 % úroveň nabitia, 5 s BOL                 |
|         | Výkon (W) (80 % úroveň nabitia)                                                                                                                                        | 169 000 W pri 25 °C                                   | RT 80 % úroveň nabitia, 5 s BOL                 |
|         | Pokles výkonu (%) (20 % úroveň nabitia)                                                                                                                                | 1 %                                                   | RT 20 % úroveň nabitia, 5 s<br>EOL, 1000 cyklov |
|         | Pokles výkonu (%) (80 % úroveň nabitia)                                                                                                                                | 1 %                                                   | RT 80 % úroveň nabitia, 5 s<br>EOL, 1000 cyklov |
|         | Vnútorný odpor ( $\Omega$ )                                                                                                                                            | 0,12 $\Omega$                                         | RT, 1.5C, 50 % úroveň nabitia,<br>30 s, BOL     |
|         | Zvýšenie vnútorného odporu (%)                                                                                                                                         | 3 %                                                   | RT, 1/3C, po 500 cykloch                        |
|         | Efektívnosť uzavretého energetického okruhu                                                                                                                            | 92 %                                                  | RT, 1/3C nabíjanie, 1/3C<br>vybíjanie,          |
|         | Pokles efektívnosti uzavretého energetického okruhu (%)                                                                                                                | 1 % po 1000 cykloch                                   | RT, 1/3C nabíjanie, 1/3C<br>vybíjanie           |
|         | Predpokladaná životnosť batérie pri dodržaní referenčných podmienok, na aké bola navrhnutá, čo sa týka počtu cyklov, mimo aplikácie bez cyklov a v kalendárnych rokoch | najmenej 10 rokov alebo 160 000 km bežného používania | EOL (80 % zdravie batérie)                      |

# Opatrenia týkajúce sa úprav vozidla a konštrukčných zmien



## Varovanie

Neautorizované modifikácie vozidla, konštrukčné zmeny a inštalácia komponentu môžu spôsobiť problémy s vozidlom alebo fatálnu nehodu. V prípade chybného fungovania produktu nebude poskytnutá záručná oprava.

- Vozidlo, ktoré ste kúpili, je vybavené veľkým počtom presných dielov, ktoré prešli mnohými experimentmi a skúškami a tieto diely sú hlboko a systematicky vzájomne prepojené.
- Neoprávnená modifikácia alebo zmena, alebo inštalácia neschváleného zariadenia môže spôsobiť problémy s vozidlom a môže ovplyvniť výkon, trvanlivosť a bezpečnosť. Toto môže viesť k fatálnej nehode.
- Záručná oprava nebude poskytnutá pre modifikovaný diel ani pre problém, ktorý vznikol v dôsledku modifikácie, a to ani počas záručnej lehoty.

Neinštalujte samostatné príslušenstvo ani prídavné zariadenia do prevádzkového zariadenia vozidla.

- Predĺženie elektronickej radiacej páky (SBW) alebo inštalácia voľne predávaných podložiek na rýchlostný alebo brzdomý pedál môžu spôsobiť prevádzkovú chybu v dôsledku zmeny prevádzkovej sily vozidla. V takomto prípade môže dôjsť k poškodeniu vozidla, ako aj k vážnej alebo smrteľnej nehode.



## Varovanie

Vysokonapäťový systém neupravujte.

- Neupravujte nabíjaci kábel ani vysokonapäťový systém, ani bez dovolenia nevykonávajte servis vozidla. Vozidlo môže vykázať nesprávne fungovanie, čo môže viesť k nečakaným nebezpečným situáciám (napr. požiaru, zásahu elektrickým prúdom, zraneniu).
- Používanie neoriginálnych dielov alebo svojvoľné pridávanie prvkov výbavy do vozidla môže mať za následok poškodenie vysokonapäťového alebo nízkonapäťového systému.

Nemodifikujte audio systém a neinštalujte ďalšie elektronické zariadenia, ako sú bezdrôtové komunikačné zariadenia, zadná kamera, TV a zariadenia na diaľkové štartovanie.

- Elektrický systém tohto vozidla obsahuje elektrické káble a poistky pre inštaláciu štandardných elektronických zariadení.
- Pripojenie niekoľkých elektrických káblov k existujúcemu káblu pre inštaláciu rôznych ďalších elektronických zariadení môže spôsobiť preťaženie, čo bude mať za následok poškodenie elektronických zariadení a riziko požiaru.
- Okrem toho, ak pre inštalovanie antény vyvrtáte dieru, vozidlo môže začať hrdzaviť.



## Varovanie

Nepoužívajte neštandardné pneumatiky, kolesá a iné súvisiace diely.

- Ak nainštalujete širšie alebo dlhšie pneumatiky, ako je špecifikácia vozidla, pneumatiky a súvisiace diely sa môžu dostať do kontaktu s inými dielmi a môžu opotrebovať a poškodiť systém prenosu hnacej sily, keď používate volant alebo keď idete po nevydláždenej ceste.
- Okrem toho sa môže výkon jazdy znížiť z dôvodu zvýšenej spotreby paliva a brzdomý dráhy, trasenie vozidla a zníženie riadiacej sily volantu. Vozidlo s automatickou prevodovkou môže dostať šok pri zmene rýchlosti.
- Okrem toho, môže to mať vplyv na tachometer a počítač kilometrov, ktoré zobrazia nesprávnu rýchlosť jazdy alebo dlhšiu dojazdovú vzdialenosť, než je skutočná dojazdová vzdialenosť.
- Ak nainštalujete prachový kryt na koleso, aby ste zlepšili vzhľad pneumatík, trecie teplo, ktoré vzniká počas brzdenia, sa neuvolní hladko a spôsobí jav ubúdania alebo uzamknutia pary. Toto môže viesť k zhoršenému výkonu brzd a môže spôsobiť vážny problém.





#### Varovanie

Neinštalujte posuvnú strechu predávanú na trhu, ani farebné sklá podľa vášho výberu.

- Ak inštalujete posuvnú strechu tak, že narežete strechu vozidla, v reznej časti sa môže objaviť hrdza alebo pretekánie.
- Inštalácia farebných skiel pre lepší vzhľad a na zablokovanie ultrafialových lúčov po dodaní vozidla môže spôsobiť pretekánie. Takéto sklá neinštalujte.

Nemodifikujte podlahové rohožky vo vozidle podľa vášho výberu.

- Neinštalujte žiadne prídavné predmety, ako sú napr. rohožky na podlahe vo vozidle, aby sa zlepšilo pohodlie vankúša a uľahčilo čistenie vozidla. Ak tak urobíte, môžu sa poškodiť kontrolné jednotky rôznych elektronických systémov a elektrických káblov a môže to ovplyvniť aj funkciu drážok sedadiel, v ktorých sa sedadlá pohybujú dopredu a dozadu.
- Aj uzamykací systém na fixovanie polohy sedadiel bude fungovať nesprávne. V takomto prípade sa sedadlo môže pohnúť dopredu alebo dozadu, čo spôsobí nehodu pri jazde do kopca alebo z kopca.



#### Varovanie

Nevymieňajte sedadlo za nové s inou funkciou, ani neinštalujte separátny pot'ah na sedadlo.

- Existujú rôzne typy sedadiel podľa funkcie a úlohy dokonca aj pre rovnaký typ vozidla, takže elektrické káble boli namontované podľa toho.
- Nevkladajte, ani nadmerne nepoužívajte, ani nemodifikujte príslušný elektrický kábel, aby ste vymenili sedadlo za nové s inými funkciami. Môže to poškodiť elektronické zariadenia a spôsobiť riziko požiaru z dôvodu preťaženia.
- Nesprávna výmena pot'ahu sedadla môže poškodiť elektrické zariadenia v dôsledku skratu alebo odpojenia, alebo môže spôsobiť slabé vetranie, požiar a abnormálny hluk.

Neinštalujte chránič nárazníka ani tyčový chránič predávaný na trhu.

- Ak inštalujete chránič nárazníka alebo tyčový chránič podľa vášho výberu, môže to spôsobiť problémy pri parkovaní a zastavovaní v dôsledku väčšej dĺžky vozidla a zvýši náklady na palivo v dôsledku väčšej hmotnosti vozidla, pričom v dierach po montáži chrániča sa môže objaviť hrdza. Okrem toho môže prísť k vážnemu zraneniu pri nehode v dôsledku absencie tlmiča nárazov v chrániči nárazníka.



#### Varovanie

Neinštalujte funkčný produkt, ktorý môže znížiť odolnosť jazdy, ako sú nálepky, dekoratívne lišty, vzdúvacie laty alebo vetroodolné predmety.

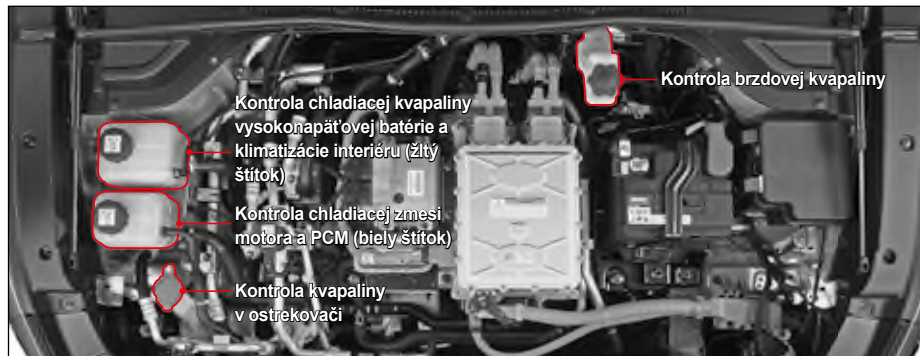
- Lepidlá nálepiek môžu poškodiť potiahnutý povrch vozidla. Ak sa časti vozidla navrtávajú za účelom namontovania dekoratívnej lišty alebo iných funkčných dielov, plocha pri dierach zhrdzavie a počas jazdy sa môžu objaviť neznáme zvuky.
- Najmä v prípade, ak nie sú pripojené časti dobre upevnené, môže to poškodiť vozidlo alebo dokonca spôsobiť smrteľnú nehodu.

## Denná kontrola

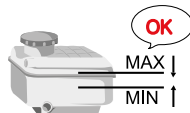


- Skontrolujte vozidlo raz denne pred jazdou.
- Skontrolujte, či brzdová kvapalina a kvapalina do ostrekovačov nevykazujú abnormálny stav.
- Skontrolujte, či nedochádza k úniku chladiva (vysokonapätová batéria, ohrev kabíny, elektromotor a PCM).
- Skontrolujte spodok vozidla, či nedochádza k úniku oleja alebo kvapaliny.
- Umyte predné a zadné okno, zadné sklá, bočné zrkadlá a interiérové zrkadlo.
- Skontrolujte, či fungujú rôzne svetlá.
- Ubezpečte sa, že pri vozidle nie sú žiadne prekážky, ktoré by bránili jazde.

## Kontrola motorového priestoru

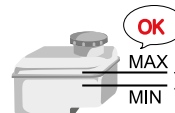


### Kontrola chladiacej kvapaliny



- Skontrolujte chladiacu kvapalinu po riadnom vychladnutí vozidla na vodorovnom povrchu.
- Skontrolujte, či je hladina chladiacej kvapaliny vo vyrovnávacej nádržke medzi značkou maximálnej úrovne (MAX) a minimálnej úrovne (MIN).
- Miešanie rôznych druhov chladiacej kvapaliny alebo jej dopĺňanie vodou môže spôsobiť problémy s vozidlom. V prípade, že hladina chladiacej kvapaliny sa blíži k značke minima, nechajte systém skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

### Kontrola brzdovej kvapaliny



Skontrolujte, či je hladina brzdovej kvapaliny medzi značkou maximálnej úrovne (MAX) a minimálnej úrovne (MIN). V prípade, že hladina brzdovej kvapaliny sa blíži k značke minima, nechajte systém skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

Pri dopĺňaní brzdovej kvapaliny si pozrite kapitolu Kontrola hladiny brzdovej kvapaliny a doplnenie na strane 6 – 14.

## Kontrola kvapaliny v ostrekovači

Skontrolujte hladinu kvapaliny v ostrekovači na nádržke ostrekovača a v prípade potreby doplňte.



### Upozornenie

- Ak hladina chladiacej kvapaliny a rôznych olejov klesne pod značku „MIN“, nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise KGM.

## Kontrola pneumatík



### Varovanie

- Udržiavajte predpísaný tlak v pneumatikách. Jazda s vozidlom vysokou rýchlosťou s nízkym tlakom v pneumatikách môže spôsobiť prasknutie pneumatiky v dôsledku efektu stálej vlny, čo má následok napr. riziko prevrátenia.
- Skontrolujte, či sú zatahnuté skrutky (matice) kolies. Nesprávne zatahnuté skrutky (matice) kolies môžu spôsobiť nehodu.
- Použitie kolesa alebo pneumatiky inej veľkosti, než je špecializovaná veľkosť, môže spôsobiť neobvyklé vlastnosti ovládania a slabú kontrolu nad vozidlom, čo môže mať za následok vážnu nehodu.
- Použitie pneumatiky iného rozmeru, než je špecializovaný rozmer, môže spôsobiť abnormálne fungovanie volantu, zvýšenú spotrebu paliva, zväčšenie brzdovej vzdialenosti, trasenie, nesprávne fungovanie ABS/ESC, alebo nerovnomerné opotrebovanie pneumatík. Môže poškodiť aj pohonnú sústavu vozidla.
- Na všetky kolesá používajte len rovnaké pneumatiky od jedného výrobcu. Inak sa môže poškodiť pohonná sústava vozidla.

- Vždy skontrolujte dezén a bočnú stenu pneumatík, aby ste zistili, či tam nie sú znaky opotrebovania, praskliny alebo poškodenie.
- Skontrolujte stav sady nástrojov na opravu. Vzduchový kompresor a tesniaci/lepiaci materiál by mali byť vždy k dispozícii.
- Každý deň skontrolujte tlak a opotrebovanie pneumatík a v prípade potreby ich vymeňte.



### Čo je to jav „stálej vlny“?

Jav stálej vlny znamená výskyt vlnovitej vrásky na pneumatike s nedostatočným tlakom počas jazdy vysokou rýchlosťou.

Počas jazdy pneumatika s normálnym tlakom opakuje kompresiu a obnovený pohyb, ale ak pneumatika s nedostatočným tlakom roluje na ceste vysokou rýchlosťou, objaví sa značná kompresia a príde do kontaktu s povrchom cesty ešte predtým, než je plne obnovená. Ak sa takáto situácia opakuje často, nastane jav stálej vlny.

Ak jav stálej vlny trvá po dlhší čas, na pneumatike sa vytvorí značný objem tepla a v konečnom dôsledku pneumatika praskne.

## Kontrola prístrojového panela



Skontrolujte, či všetky indikátory a kontrolky na prístrojovom paneli riadne svietia, keď je spínač zapalovania v polohe ON.

Skontrolujte tiež správne fungovanie všetkých ukazovateľov.

## Kontrola parkovacej (ručnej) brzdy



Stlačte spínač EPB (elektronická parkovacia brzda) a skontrolujte prevádzkový zvuk a prevádzkový stav.

Ak parkovacia (ručná) brzda nefunguje, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v najbližšom autorizovanom servise KGM.

## Kontrola pedálov

Skontrolujte, či funguje brzdový pedál a rýchlostný pedál.

Ak pedále nefungujú normálne, dajte si ich skontrolovať a opraviť v autorizovanom servise KGM.

## Čistenie priestoru okolo sedadla vodiča

Priestor okolo sedadla vodiča udržiavajte v čistote po celý čas. Nikdy tam nenechávajte predmety, ktoré by bránili v jazde.

Pred jazdou vždy vyčistite priestor okolo sedadla vodiča.



### Varovanie

- Prázdna fľaša alebo predmet pod pedálom bráni fungovaniu pedála a môže spôsobiť nehodu.
- Ak podlahová rohožka nie je upevnená, alebo ak je príliš hrubá, bráni fungovaniu pedála a môže spôsobiť nehodu.

## Odporúčaná poloha pri jazde



Udržiavajte odporúčanú polohu pre bezpečnú a pohodlnú jazdu.

- Sedzte vzpriamene na sedadle vodiča s bokmi opretými o operadlo sedadla.
- Upravte si polohu a výšku sedadla tak, aby ste mohli pohodlne zošliapnuť (stlačiť) brzdový pedál až na podlahu.
- Keď máte chrbát opretý o operadlo, upravte si polohu a výšku operadla a volantu tak, aby ste si mohli položiť zápästia na volant.
- Upravte si výšku opierky hlavy tak, aby bol stred opierky na úrovni očí vodiča.



### Varovanie

- Nenoste šľapky ani topánky s vysokým opätkom, ktoré môžu brániť šoférovaniu. Takéto topánky môžu zablokovvať rýchlostný pedál alebo brzdový pedál a spôsobiť nehodu.

## Úprava sedadla, opierky hlavy, volantu a zrkadiel

- Pred jazdou si upravte si sedadlo, opierku hlavy, volant a zrkadlá.
- Ak sa váš volant dá nastaviť, nastavte si ho na príslušnú výšku a uhol, aby vyhovoval vášmu telu a šoférovaniu.
- Upravte si zadné sklá, bočné zrkadlá a interiérové zrkadlo na taký uhol, aby ste mali dobrý výhľad dozadu.



### Varovanie

- Ak je počas jazdy potrebná ďalšia úprava, zastavte vozidlo na bezpečnom mieste a urobte úpravu. Úprava počas jazdy môže brániť šoférovaniu a spôsobiť nehodu.

## Správne zapnutý bezpečnostný pás



- Ubezpečte sa, že všetci spolucestujúci vo vozidle sú bezpečne pripútaní bezpečnostným pásom.
- Bezpečnostný pás si zapnite tak, aby ste sa pevne opierali o operadlo sedadla.
- Dieťa, ktoré nemôže mať zapnutý bezpečnostný pás, musí sedieť na zadnom sedadle v detskom záchytnom systéme.
- Vo vozidle, ktoré je vybavené nastaviteľným upevňovacím zariadením pre ramenný popruh, majte bezpečnostný pás zapnutý tak, že si nastavíte upevňovacie zariadenie podľa typu vašej postavy.

### ! Varovanie

- Nemajte bezpečnostný pás upevnený pod ramenom.



- Každý bezpečnostný pás je určený pre jednu osobu. Dve alebo viaceré osoby by nemali používať jeden bezpečnostný pás.



- Neupevňujte bezpečnostný pás svorkou alebo sponou.



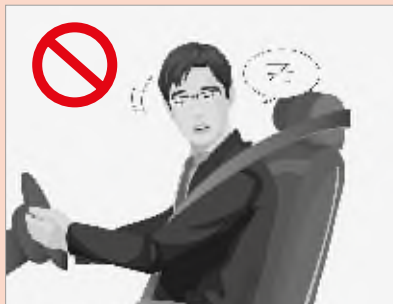
- Sponu bezpečnostného pás zasúvajte len do príslušnej zámky.





## Nebezpečenstvo

### Jazda bez požitia alkoholu, drog, nepozorná a neopatrná jazda (4D)



- Nešoférujte pod vplyvom omamných látok. Je to nezákonné počinanie, ktoré môže byť ešte nebezpečnejšie ako jazda pod vplyvom alkoholu alebo liekov.
- Nešoférujte pod vplyvom alkoholu. Váš úsudok je pod vplyvom alkoholu ohrozený, takže bezpečná jazda je nemožná. Je to trestný čin, ktorý ohrozuje aj životy cestujúcich v iných vozidlách.



## Nebezpečenstvo

- Nešoférujte, keď je vaša pozornosť ohrozená. Používanie mobilného telefónu alebo navigačného systému, pozerania DMB alebo jedenie počas jazdy môže zhoršiť vašu koncentráciu, čo zvyšuje riziko nehody. Najmä používanie mobilného telefónu alebo navigačného systému počas jazdy je trestným činom, ktorý ohrozuje bezpečnú jazdu. Ak je to nevyhnutné, vozidlo zastavte alebo zaparkujte na bezpečnom mieste a až potom použite príslušné zariadenie.
- Nešoférujte ospalý. Dlhá jazda bez prestávky môže viesť k ospalosti, čo môže spôsobiť nehodu. Pre vašu bezpečnosť si urobte prestávku každé 2 hodiny.



## Varovanie

### Upozornenia pre airbag

- Systém airbagu je pomocné bezpečnostné zariadenie. Riadne zapnutý bezpečnostný pás môže minimalizovať zranenie.
- Nebúchajte do airbagu rukou ani iným predmetom. Môže to spôsobiť rozvinutie airbagu.
- Nedávajte žiaden predmet, ani nelepte nálepku alebo iné príslušenstvo na miesto umiestnenia airbagu, kde je airbag inštalovaný. Pri nafúknutí airbagu vás môžu tieto predmety zraniť.



## Varovanie

- Cestujúci, ktorý je menší ako 140 cm, by mal sedieť na zadnom sedadle. Inak sa môže pri nafúknutí airbagu zraniť.
- Bezpečnostné zariadenie pre dočkatá a deti by malo byť umiestnené na zadnom sedadle. Jeho umiestnenie na prednom sedadle by mohlo pri nafúknutí airbagu spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.
- Domáce zvieratá by malo byť umiestnené na zadnom sedadle v určenom bezpečnostnom zariadení. Domáce zvieratá na prednom sedadle by mohli pri nafúknutí airbagu utrpieť zranenie.
- Po nafúknutí airbagu môžu byť príslušné komponenty horúce.
- Nafúknutý airbag už nemožno použiť. Dajte si ho vymeniť.
- Systém airbagu by sa mal skontrolovať alebo vymeniť každých 10 rokov od inštalácie aj v prípade, že systém nevykazuje žiadnu abnormalitu. Systém airbagu by mal skontrolovať alebo vymeniť profesionálny technik v autorizovanom servise KGM.
- Nemodifikujte žiadnu časť systému airbagu. K systému airbagu nepripájajte žiadne iné elektrické zariadenie.





#### Varovanie

### Opatrenia týkajúce sa dojčiat, detí, starých ľudí a tehotných žien



- Nikdy nenechávajte dojča, malé dieťa alebo starú osobu bez dozoru vo vozidle. Môžu sa dotknúť zariadenia vo vozidle, čo môže spôsobiť nehodu. Keď sú v lete dvere zamknuté a okná zatvorené, teplota vo vozidle stúpne a osoby sa môžu udusiť.
- Nedovoľte deťom používať kľúč zapalovania, rôzne spínače alebo tlačidlá a iné zariadenia bez povolenia. Ak tak neurobíte, môže to spôsobiť problémy s autom alebo aj nehodu. Ich telo sa môže zachytiť vo dverách, v okne, v posuvnej streche, čo spôsobí zranenie.
- Nedávajte dojča, dieťa alebo starú osobu sedieť na prednom sedadle. Náraz pri nafúknutí airbagu môže spôsobiť vážne zranenie alebo úmrtie. Dojča alebo malé dieťa by malo byť vždy pripútané bezpečnostným pásmom alebo záchytným zariadením na zadnom sedadle a sedieť s dospelým.



#### Varovanie

### Dojča alebo dieťa musí sedieť na zadnom sedadle s ochranným zariadením



- Dojča alebo malé dieťa by malo sedieť na zadnom sedadle s dospelým.
- Dojča alebo malé dieťa by malo byť pripútané bezpečnostným pásmom alebo riadnym záchytným zariadením. Ak tak neurobíte, môže spôsobiť vážne zranenie alebo úmrtie v prípade náhleho zabrzdzenia alebo zrážky.
- Použite detský zamykací ochranný systém v zadných dverách, aby deti na zadných sedadlách nemohli otvoriť zadné dvere.

☞ Vid' „Bezpečnostný detský zámok“ (str. 3-5)



#### Varovanie

### Zákaz spánku v uzamknutom vozidle



- Nikdy nespíte v zaparkovanom vozidle so zavretými oknami. Ak zaspíte v aute so zapnutou klimatizáciou alebo kúrením, môžete sa zadusiť z dôvodu nedostatku kyslíka.
- Pri spaní v uzavretom priestore so zapnutým zapalovaním hrozí vysoké riziko zadusenía.
- Počas spánku sa môžete náhodne dotknúť elektronickej riadiacej páky (SBW) alebo rýchlostného pedála, čo môže spôsobiť nehodu.
- Počas spánku v aute s naštartovaným motorom môžete náhodne stlačiť rýchlostný pedál, čo môže prehriať hnaciu sústavu a spôsobiť požiar.



**! Varovanie**

**Nejazdite s otvorenými dverami alebo výklopnými zadnými dverami**



- Nejazdite s otvorenými dverami. Cestujúci môže vypadnúť z vozidla a utrpieť vážne zranenie.
- Ak náhodne potiahnete kľučku dverí počas jazdy, môže vzniknúť riziko vážnej nehody. Nedovoľte najmä deťom, aby chytali kľučku dverí počas jazdy.
- Ak budete jazdiť s otvorenými výklopnými zadnými dverami, z vozidla môže vypadnúť predmet a spôsobiť nehodu.

**! Varovanie**

**Nevystrkujte žiadnu časť vášho tela z okna alebo z posuvnej strechy**



- Pri jazde alebo zastavení nevysťukujte žiadnu časť vášho tela ako ruku alebo hlavu z okna alebo posuvnej strechy. Môže vás zraniť obchádzajúce vozidlo alebo prekážka.
- Najmä nedovoľte deťom alebo domácemu zvieratú, aby vystrkovali ruku alebo hlavu z okna.

**! Varovanie**

**Pri zatváraní elektricky ovládaného okna dávajte pozor, aby ste nezachytili žiadnu časť vášho tela**



- Používajte elektricky ovládané okno len po skontrolovaní, že všetci cestujúci sú v bezpečí.
  - Pred zatvorením okna skontrolujte, či niektorý cestujúci nevykláňa časť tela ako ruku alebo hlavu z okna a upozorníte ho, že ide o zavretie okna.
  - Ak na zadnom sedadle sedí malé dieťa, stlačte zámok na uzamknutie okna, aby spínače zadných okien neboli funkčné.
-  **Vid' „Funkcia uzamknutia okna pri zadnom sedadle (str. 3 – 23)“**



### Varovanie

**Pri vystupovaní dávajte pozor na obchádzajúce vozidlá alebo osoby**



- Pri vystupovaní skontrolujte zadnú a prednú stranu vozidla, či tam neprechádzajú vozidlá alebo chodci. Najmä otvorenie dverí bez skontrolovania vozidla alebo motocyklu, ktorý prichádza zozadu, môže spôsobiť poškodenie vozidla a zranenie.
- Upozorníte aj ostatných cestujúcich, aby si pred otvorením dverí skontrolovali okolie.



### Varovanie

## Bezpečné parkovanie a zastavenie

- Nikdy nenechávajte dojča alebo dieťa bez dozoru vo vozidle so zamknutými dverami a oknami po zaparkovaní alebo zastavení vozidla. Teplota vo vozidle môže stúpnuť, čo môže mať za následok zadusenie alebo nehodu.
- Pri parkovaní alebo zastavení vždy použite parkovaciu (ručnú) brzdú. Aj rovný povrch môže mať sklon. Zaradte elektronickú riadiacu páku (SBW) do polohy P (parkovanie) a použite parkovaciu (ručnú) brzdú.
- Nezastavujte ani neparkujte na strmom svahu. Brzdový systém sa môže uvoľniť a vozidlo sa môže pohnúť.
- Pri parkovaní použite parkovaciu brzdú.
- Pri zaparkovaní vozidla na kopci zatiahnite parkovaciu (ručnú) brzdú a pod kolesá dajte klíny alebo nastavte kolesá smerom k stene.
- Vozidlo nezastavujte ani neparkujte na miestach s horľavými látkami. Zohriaty motorový priestor a vysokonapäťová batéria môžu spôsobiť požiar.
- V prípade pristavenia vozidla so zapnutým zapáľovaním príliš blízko steny hrozí riziko zmeny farby steny alebo požiaru z dôvodu tepla vyžarovaného vozidlom. Vozidlo udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od steny.
- Ak je to možné, neparkujte vozidlo vo vlhkom alebo v slabo vetranom prostredí.



### Varovanie

## Počas jazdy nevypínajte zapaľovanie

- Nevypínajte zapaľovanie počas jazdy. Volant bude ťažšie ovládateľný a výkon brzd bude nižší, čo je mimoriadne nebezpečné. Ak však musíte vypnúť zapaľovanie v núdzovej situácii počas jazdy v dôsledku nehody alebo poškodenia vozidla, prečítajte si nasledovnú kapitolu.
- ☞ Vid' „Vypnutie zapaľovania počas jazdy (v prípade núdze)“ (str. 4 – 5)

## Žiadne prudké štartovanie, zrýchlenie alebo brzdenie

- Neštartujte, nezrýchľujte a nebrzdíte vozidlo prudko. Môže to spôsobiť zvýšenú spotrebu energie alebo nehodu.
- Rýchlosť pridávajte a uberajte jemne.

## Jazda na nespevnených alebo horských cestách

- Pred jazdou skontrolujte podmienky na ceste, napr. či cesta náhle nekončí, alebo či je v strede cesty dostatok miesta na otočenie späť.
- Na ceste posypanej pieskom alebo na suchej ceste sa vozidlo môže ľahko pokĺznuť. Dodržiavajte stálu nízku rýchlosť.
- Na horských cestách jazdite opatrne, pretože povrch cesty sa môže nečakane prepadnúť.
- Pri jazde z kopca zaradte na nižší rýchlostný stupeň a choďte dolu pomaly s používaním motorovej brzdy.



#### Varovanie

### Vo vysokohorskej oblasti

- Vo vysokých nadmorských výškach, napríklad vo vysokohorských oblastiach, nenabíjajte batériu na viac ako 90 %.

### Jazda na zasneženej alebo ľadovej ceste

- Ak je to možné, jazdite pomaly.
- Pretože vaša brzdná dráha je dlhšia ako obvykle, nechajte si od ďalšieho vozidla dlhšiu vzdialenosť.
- Ak pridáte rýchlosť alebo zabrzdíte príliš rýchlo, vaše vozidlo dostane šmyk, čo môže spôsobiť nehodu.
- Pri jazde na zmrznutej alebo klzkej vozovke používajte rekuperačné brzdzenie až po dostatočnom spomalení. Náhle rekuperačné brzdzenie môže spôsobiť šmyk vozidla a nehodu.
- Pri jazde na zasneženej alebo ľadovej ceste použite na bezpečnú jazdu zimné pneumatiky.



#### Varovanie

### Jazda na pieskovej alebo zablatenej ceste

- Dodržiavajte čo najmenšiu rýchlosť.
- Náhla zvýšenie rýchlosti alebo zastavenie počas jazdy môže spôsobiť to, že vaše vozidlo sa zaborí do piesku alebo do blata.
- Ak sa vaše vozidlo zaborí do piesku alebo do blata, dajte pod koleso kameň alebo kus dreva, a vyjdite z piesku alebo blata. Alebo pomaly stlačte rýchlostný pedál a jemne sa posúvajte dozadu a dopredu spätným a predným chodom zotrvačnou silou.
- Ak pri výjazde z piesku alebo blata prudko stlačíte rýchlostný pedál, pneumatiky môžu prekĺznuť a spôsobiť poškodenie redukčnej prevodovky a príslušných hnacích systémov. Ak je to možné, nechajte si vozidlo odtiahnuť iným vozidlom.



#### Varovanie

### Jazda na strmej ceste z kopca a do kopca

- Preradte na nižšiu rýchlosť podľa podmienok na ceste.
- Pri jazde na dlhej ceste z kopca používajte rekuperačné brzdzenie (zvýšte mieru rekuperácie pádlami na volante) a brzdový pedál súčasne. Stále zošliapnutý (stlačený) brzdový pedál na dlhej ceste z kopca môže prehriať brzdový systém, čo zníži výkon brzdy a môže spôsobiť nehodu.
- Pri jazde dolu kopcom po úplnom nabití vysokonapäťovej batérie nemusí systém rekuperačného brzdzenia fungovať. Počas jazdy dolu kopcom môže dôjsť k prekĺzovaniu brzd, preto jazdite pomaly.



### Varovanie

#### Jazda na ceste s kalužami alebo riekou

- Ak je to možné, vyhnite sa ceste s kalužami alebo riekou. Ak sa do elektrických systémov dostane voda, môže vážne poškodiť vaše vozidlo.
- Ak sa ceste s kalužami alebo riekou nedá vyhnúť, nájdite plytké miesto, kde sa spodná časť vozidla nedostane pod hladinu vody a jazdite pomaly stálou rýchlosťou.
- Pred jazdou cez rieku vystúpte z vozidla a skontrolujte dno rieky. Nejazdite cez vodu v prípade, že je dno piesčité alebo pokryté veľkými kameňmi.
- Ak ide cez vodu niekoľko vozidiel spolu, prvé vozidlo môže zapadnúť do dna. Ak je to možné, prechádzajte cez vodu na inom mieste.

#### Upozornenia pri prechádzaní

- Ak sa vozidlo pri jazde na ceste s kalužami alebo riekou zastaví, nepokúšate sa ho opätovne naštartovať a nechajte si vozidlo odtiahnuť.



### Varovanie

#### Kontrola vozidla po prejení

- Ak sa do brzdového systému dostane voda, účinnosť brzd klesne. Po jazde na ceste s kalužami alebo riekou sa pohybujte pomaly a niekoľkokrát zošliapnite (stlačte) brzdový pedál. Chodte normálne po vysušení brzdových diskov trecím teplom a po skontrolovaní, či brzdy riadne fungujú.
- Skontrolujte časti na spodnej strane vozidla, či neuniká olej alebo kvapalina. Ak zistíte nejaké problémy, dajte si vozidlo okamžite skontrolovať.
- Skontrolujte svetlá a iné elektrické zariadenia a ak je to potrebné, vymeňte ich.
- Skontrolujte, či nie je poškodená karoséria vozidla alebo spodok vozidla. Ak zistíte nejaké problémy, dajte si vozidlo okamžite skontrolovať.
- Ak je vaše vozidlo silne znečistené, umyte ho, aby ste chránili karosériu vozidla.



### Varovanie

#### Počas jazdy nepoužívajte mobilný telefón, ani nepozerajte DMB

- Používanie mobilného telefónu alebo pozeranie DMB počas jazdy odvedie vašu pozornosť a môže spôsobiť nehodu. Ak je to potrebné, odstavte vaše vozidlo na bezpečnom mieste, aby ste mohli použiť mobilný telefón.



### Varovanie

#### Jazda na rýchlostnej ceste

- Pred jazdou si pozrite správy o počasi a skontrolujte nabitie vysokonapäťovej batérie, brzdový systém, chladiaci systém, úroveň opotrebovania pneumatík a tlak v pneumatikách a dôkladne skontrolujte celé vozidlo.
- Ak je to možné, 2 km po štarte jazdite pomaly.
- Vždy dodržiavajte predpísanú rýchlosť a nejazdite príliš rýchlo.
- Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť od vozidla vpredu.
- V prípade zlého počasia dodržiavajte najmenej dvojnásobnú vzdialenosť od vozidla vpredu a znížte rýchlosť vozidla o viac ako polovicu.
- Nedávajte do vozidla nepotrebné predmety.
- Vozidlo pravidelne kontrolujte a udržiavajte, aby bolo v čo najlepšom stave.

#### Prechod cez križovatku alebo železničný prechod

- Pri prechádzaní križovatky alebo železničného prechodu zastavte vozidlo, aby ste skontrolovali bezpečnosť a prejdite ich čo najrýchlejšie s použitím nízkého prevodového stupňa a bez pohnutia riadiacej páky.
- Ak sa vozidlo zastaví v strede križovatky alebo železničného prechodu, rýchlo odtiahnite vozidlo do bezpečia. Ak je to možné, požiadajte okoloidúcich o pomoc.



#### Varovanie

### Žiadne prudké manévrovanie s volantom

- Náhle rýchle otočenie volantom môže spôsobiť, že vozidlo bude nestabilné, čo môže viesť k riziku nehody.

### Používanie rekuperačného brzdienia

- Pri jazde na dlhej ceste z kopca používajte okrem brzdového pedálu aj rekuperačné brzdienie (zvýšte mieru rekuperácie pádlami na volante).
- Prílišné používanie nožnej brzdy môže spôsobiť jav ubúdania alebo uzamknutia pary v dôsledku prehriatia brzdového systému, čo znižuje výkon brzdy.
- Pri jazde dolu kopcom po úplnom nabití vysokonapäťovej batérie nemusí systém rekuperačného brzdienia fungovať. Počas jazdy dolu kopcom môže dôjsť k preklzovaniu brzd, preto jazdite pomaly.

### Čo je jav vädnutia brzd?

Jav vädnutia brzd je zníženie brzdiacej sily v dôsledku menšej trecej sily spôsobené zvýšením teploty na trecom povrchu brzdy, keď sa pri jazde z kopca používa brzda príliš často.

### Čo je jav uzamknutia pary?

Uzamknutie pary znamená stav, keď sa brzda pri jazde z kopca používa príliš často a v brzdovej kvapaline v brzdovom valci alebo brzdových linkách vzniknú bubliny, v dôsledku čoho sa hydraulický brzdový tlak nemôže preniesť a brzda nebude fungovať napriek úplne stlačenému brzdovému pedálu.



#### Varovanie

### Upozornenia týkajúce sa príslušenstva

- Na okná vozidla nedávajte žiadne príslušenstvo ani zbytočné predmety. Môžu vám spôsobiť problémy pri jazde, a ak pripojené príslušenstvo funguje ako lupa (zväčšovacie sklo), môže to spôsobiť požiar alebo nečakanú nehodu.

### Špeciálne upozornenia pri kontrole chladiacej kvapaliny

- Nikdy neatvárajte uzáver nádrže s chladiacou kvapalinou, keď je motorový priestor horúci. Horúca para alebo kvapalina môže vystreknúť, čo vám spôsobí popáleniny na tele, vrátane rúk alebo tváre.

### Nenakladajte nebezpečné látky

- Do vozidla nedávajte žiadne horľavé látky, ako je napr. benzín, propan-butan alebo ručný plynový zapaľovač, ani výbušné látky. Ak vo vozidle stúpne teplota, kontajner môže prasknúť a spôsobiť požiar.



#### Upozornenie

### Upozornenia týkajúce sa vetrania vozidla

- V novom vozidle zakúpenom do 1 roka môžu v kabíne vozidla emitovať prchavé organické zlúčeniny (VOC) škodlivé pre ľudské telo. Dlhšia jazda s vozidlom na priamom slnku alebo bez riadneho vetrania môžu spôsobiť bolesť hlavy, závrat alebo nevoľnosť.
- Zapnite mód prúdenia čerstvého vzduchu alebo pravidelne otvárajte okná, aby ste vyvetrali vzduch vo vozidle pre zdravie cestujúcich a príjemné prostredie vo vozidle.



#### Upozornenie

### Funkcia ochrany systému (oneskorená reakcia rýchlostného pedála)

- Pri jazde so zošliapnutým (stlačeným) rýchlostným pedálom nezošliapujte (nestláčajte) brzdový pedál (jazda s použitím oboch nôh). Môže to ovplyvniť hnací systém vozidla a reakcia rýchlostného pedálu môže byť oneskorená.
- Tento symptóm predstavuje bezpečnostnú funkciu, ktorá chráni systém vozidla. Tento symptóm zmizne, keď zošliapnete (stlačíte) rýchlostný pedál raz bez zošliapnutia (stlačenia) brzdového pedála.

### Umiestnenie hasiaceho prístroja

- Hasiaci prístroj je zariadenie potrebné na rýchle uhasenie požiaru. Odporúčame kúpiť si ho v obchode s hasiacimi prístrojmi a dať so ho do vozidla.

## Autorizované servisy KGM a partneri pre údržbu

Autorizované servisy KGM a partneri na kontrolu a opravu vozidla. Ak využijete iné servisy alebo neautorizované dielne, nebude platiť záručná oprava a v prípade ďalších problémov nebude poskytnutá záruka.

## Upozornenia týkajúce sa vybitia batérie pri pripájaní záložného zdroja k systému čiernej skrinky

Ak s vozidlom nebudete jazdiť po dlhší čas s neprerušiteľnou dodávkou elektriny do systému čiernej skrinky, batéria vozidla sa môže vybiť.

Ak s vozidlom nebudete jazdiť po dlhší čas, vypnite systém čiernej skrinky.

## Správny zábeh nového vozidla

U nového vozidla nie je potrebný zábeh. Podmienky jazdy počas prvých 1000 km však môžu značne ovplyvniť životnosť a výkon vozidla. Počas tohto obdobia venujte pozornosť nasledovnému:

- Nejazdite rýchlo, nepridávajte rýchlosť ani nebrzdite prudko.
- Rýchlosti preraďujte podľa rýchlosti jazdy.
- Keď idete po strmej ceste, nepreťažujte vozidlo.
- Počas prvých 1000 km neťahajte prívies.
- Počas prvých 1000 km s ťahaním príviesu nejazdite rýchlosťou viac ako 80 km/h ani naplno nezrýchľujte.

## Režim dlhodobého parkovania

Tento režim zabraňuje vybitiu batérie vozidla. Nastavuje sa pomocou prístrojového panela a môžete ho používať kedykoľvek v prípade potreby.

Po zvolení sa vypne detekcia inteligentného kľúča s cieľom minimalizovať spotrebu energie a dôjde tiež k obmedzeniu niektorých funkcií.

## Používanie originálnych dielov

Pre udržanie bezpečnosti a najlepšieho výkonu vozidla vždy používajte originál diely. V prípade použitia dielov, ktoré nie sú originál, vám v prípade problémov s vozidlom nebude poskytnutá záručná oprava.

Originálne diely si môžete overiť podľa hologramu a štítku s číslom produktu.



### Upozornenie

- Záruka nepokrýva problémy spôsobené použitím dielov, ktoré nie sú originál diely KGM.
- Právý originál diel KGM rozpoznáte podľa hologramu.

## Umyváanie vozidla

Po jazde na pobrežnej ceste (cesta pokrytá soľou), na ceste, kde bola použitá technická soľ, v oblasti s nadmerným dymom alebo uhoľným dechtom, alebo v bahnatej alebo prašnej oblasti, alebo ak je vozidlo znečistené miazgou zo stromov, hmyzom alebo vtáčim trusom, vozidlo okamžite umyte, aby ste zabránili korózii karosérie.

- Neumývajte vozidlo na priamom slnku ale umývajte ho v tieni. Ak bolo vaše vozidlo zaparkované na priamom slnku, pred umytím ho nechajte dostatočne vychladnúť.
- Opláchnite vozidlo studenou vodou.
- V kýblíku zmiešajte studenú vodu a detergent a vozidlo umyte od vrchu smerom nadol mäkkou kefou, špongiou alebo handrou.
- Odstráňte z vozidla všetky cudzie materiály bez poškodenia lakovaného povrchu.
- Ak na lakovanom povrchu nájdete odierky alebo škrabance, natrite ich farbou určenou pre opravy.
- Odstráňte vlhkosť suchou mäkkou handričkou.
- Po umytí jazdite s vozidlom normálne a pri pomalšej jazde skontrolujte, či fungujú brzdy.



### Upozornenie

- Dávajte pozor, aby ste pri umývaní vozidla v automatickej umývacej linke nepoškodili vzduchový spojler.
- Pri umývaní vozidla vodou (vrátane vysokotlakového umývania) spodnej časti vozidla alebo v okolí vysokonapäťových systémov a pod. dávajte pozor, aby sa nedostala vlhkosť do rôznych snímačov alebo vysokonapäťových konektorov. Naša záruka sa nevzťahuje na následné poruchy.
- Neumývajte vozidlo vodou, keď sú brzdové disky horúce. Horúce brzdové disky sa pri kontakte s vodou môžu zdeformovať alebo poškodiť.
- Ak je to možné, pri údržbe a manažmente výkonu vozidla neumývajte vozidlo vysokotlakovou hadicou.
- Umyvanie vysokotlakovou hadicou môže poškodiť komponenty a senzory inštalované na exteriéri vozidla a náter na povrchu panelov. Najmä dávajte pozor, aby sa voda nedostala do elektrických zariadení a senzorov na spodku vozidla.
- Ak musíte použiť vysokotlakovú hadicu, udržiavajte dostatočnú vzdialenosť medzi hubicou vysokotlakovej hadice a vozidlom. Ak je vzdialenosť príliš malá, senzory na nárazníku môžu fungovať chybné, alebo sa v dôsledku vysokého tlaku môže poškodiť povrchový náter panelov.

- Nepoužívajte abrazívny vosk a silné čistiace materiály ako je oceľová vlna, ktoré poškriabu karosériu vozidla a nárazník.
- Nečistite vnútro motorového priestoru tekutými prípravkami, ako sú voda či vosk. Tekuté prípravky môžu preniknúť do elektrických zariadení (senzorov a vysokonapäťového systému) v motorovom priestore a môžu spôsobiť nefunkčnosť alebo nesprávne fungovanie rôznych elektrických zariadení či vysokonapäťového systému.





## Umývanie nárazníka

- Odstráňte cudzie materiály mäkkou špongiou.
- Ak je nárazník kontaminovaný olejom alebo mazivami, očistite ho vodou so saponátom.



### Upozornenie

- Na čistenie nárazníka alebo karosérie vozidla nepoužívajte abrazívny vosk alebo kefu. Môže to poškodiť nárazník alebo karosériu vozidla (povrchový náter).

## Umývanie kolies

Aby ste zabránili korózii kolies, po ceste posypanej soľou očistite kolesá.



### Upozornenie

- Nepoužívajte abrazívne látky, leštidlá, rozpúšťadlá, drôtené kefy a vysokorýchlostné umývacie kefy, pretože môžu poškodiť povrch vozidla.
- Použitie kyslých alebo zásaditých detergentov by mohlo poškodiť povrch kolesa (povrchový náter), takže na čistenie kolies používajte neutrálne detergenty.
- Požitie silných čistiacich prostriedkov môže poškodiť farbu povrchu kolesa. Preto používajte len prírodné čistiace prostriedky. Koleso s poškodenou farbou v dôsledku nedbalosti nie je pokryté bezplatnou záručnou opravou.

## Upozornenia týkajúce sa leštenia vozidla

- Pred voskovaním odstráňte prach alebo vlhkosť z vozidla.
- Na mäkkú handričku naneste trochu vosku, rovnomerne ho rozotrite po celej karosérii vozidla a vyleštite karosériu pohybmi v rovnakom smere.
- Po navoskovaní odstráňte z vozidla všetok prebytočný vosk.



### Upozornenie

- Neleštite ani neumývajte karosériu vozidla voskom, ktorý obsahuje abrazívne látky. Môže to poškodiť povrch karosérie vozidla (povrchový náter).

## Čistenie a údržba skiel

- Očistite vnútorné a vonkajšie stany čističom na okná s mäkkou handričkou.
- Pri čistení okien dávajte pozor, aby ste nepoškodili elektrický kábel odrosovania.
- V automatickej umývárke môže pokrývajúci náter (vosk), ktorý je obsiahnutý v čistiacej kvapaline, priľnúť k povrchu skla a keď uschne, nebude ľahké ju odstrániť. Nastriekajte čistiacu kvapalinu a nechajte dvakrát – trikrát bežať stierače, čím sa odstráni pokrývajúci náter (vosk) s použitím čistiacich látok, ktoré sú obsiahnuté v čistiacej kvapaline.
- Nečistite povrch skla uterákom, na ktorom je nanesený olej alebo vosk. Pri spustení stieračov to môže spôsobiť vibrácie alebo abnormálny zvuk a za dažďa sa zadné a predné okno sa nebude dať poriadne umyť. V noci môže prísť aj k odrazu svetla, čo spôsobí slabú viditeľnosť a ovplyvní bezpečnosť jazdy.

## Upozornenia týkajúce sa farebnej fólie na okná

- Všetky vozidlá z nášho závodu majú farebné predné sklo a zadné sklo, ktoré zodpovedá špecifikovanému percentu transmisie viditeľného svetla (VLT). Nefarbíte okná vozidla. Môže to znížiť percento VLT, ktoré môže byť legálnou požiadavkou.
- Tmavé farebné predné a zadné sklo môže znížiť viditeľnosť vpredu a vzadu v noci alebo za dažďa, čo spôsobí nečakané riziko.
- Pri aplikovaní farebnej fólie na predné a zadné sklo sa ubezpečte, že do elektrických a elektronických zariadení neprenikol žiaden tekutý roztok. Môže to spôsobiť chybu alebo zlyhanie elektrických a elektronických zariadení.
- Ak modifikujete alebo aplikujete farebnú fóliu na predné a zadné sklo podľa vlastného rozhodnutia, nôž alebo pracovný nástroj môže poškodiť elektrický prvok odrosovania.
- Ak je predné a zadné sklo prekryté alebo je na ňom farebná fólia (metalický film farebnej fólie), systém Hi-Pass, dažďový senzor a rádio nemusia normálne fungovať.
- Nedávajte farebnú fóliu na citlivú časť prednej kamery. Môže to spôsobiť chybu v príslušnom systéme.

## Starostlivosť o interiér a čistenie

- Pri bežnom čistení používajte suchú handričku.
- Syntetickú látku ako napr. plast umývajte vlažnou vodou a mydlom a utrite ju mokrou handričkou bez mydla.
- Povrch utierajte suchou handričkou.
- Prach zo sedadiel a rohožík odstráňte vysávačom.
- Ak sú rohožky veľmi znečistené, nastriekajte na ne čistiacu látku a utrite handričkou.



### Varovanie

- Aby ste zabránili spáleniu a elektrickému šoku, pred čistením interiéru vozidla vypnite interiérové svetlá.



#### Upozornenie

- Keď používate na čistenie interiéru chemikálie, môže to zmeniť farbu alebo tvar interiéru.
- Nepoužívajte chemikálie ako napr. acetón, riedidlá smaltu, odfarbovače.
- Údržba kožených sedadiel sa musí robiť štvrtročne určeným mliekom alebo krémom na kožu, aby sa oživila koža, aby sa vyplnili praskliny na sedadlách a aby sa zachoval pôvodný vzhľad a komfort sedadla.

### Starostlivosť o bezpečnostný pás

- Pásky udržiavajte čisté a suché.
- Bezpečnostné pásky čistite len jemným mydlom a vlažnou vodou.
- Neprefarbujte ani neodfarbujte pásky, pretože ich to môže veľmi oslabiť.

### Upozornenia týkajúce sa používania kľúča od vozidla

- Dávajte pozor, aby ste kľúč nestratili.
- Ak kľúč stratíte, vymeňte celú sadu kľúčov, aby ste zabránili krádeži vozidla.
- Váš kľúč nehádzte, nepúšťajte na zem. Môže to poškodiť kľúč. Nehádzte kľúč do vody.
- Pre kľúč používajte len rovnakú štandardnú batériu a dávajte pozor, aby ste pri vkladaní batérie nevymenili polaritu.

### Ochrana proti korózii

Vaše auto bolo navrhnuté tak, aby odolalo korózii. Pri výrobe vášho auta boli použité špeciálne a ochranné povrchové úpravy na väčšine dielov, aby sa udržal jeho dobrý vzhľad, sila a spoľahlivá prevádzka. Niektoré časti, ktoré nie sú bežne viditeľné (napr. niektoré diely na podvozku vozidla), sú také, že hrdza na povrchu neovplyvní ich spoľahlivosť. Preto na tieto diely netreba použiť žiadnu ochranu proti korózii.

### Poškodenie kovových plechov

Ak bude vaše auto poškodené a bude potrebovať opravu alebo výmenu častí karosérie, ubezpečte sa, či váš servis používa riadny antikorozy materiál na opravované alebo vymieňané diely, aby sa zachovala ochrana proti korózii. (Vid' aj časť „Poškodenie povrchovej úpravy“ na ďalšej strane).

### Nánosy cudzích látok

Kalcium chlorid a iné soli, odmrazovače, olej a smola na ceste, miazga zo stromov, vtáčí trus, chemikálie z priemyselných komínov a iné cudzie látky, ktoré ostanú na povrchu s náterom, môžu poškodiť povrchovú úpravu vozidla. Okamžité umytie však nemusí všetky tieto nánosy odstrániť. Možno budú potrebné aj iné čistiace prostriedky. Keď použijete chemické prostriedky, ubezpečte sa, že ich možno bezpečne použiť pre povrchy s náterom.

## Poškodenie vonkajšej úpravy

Akékoľvek odierky po kameňoch, praskliny alebo hlboké škrabance obratom opravte. Obnažený kov rýchlo skoroduje a môže mať za následok veľké výdavky na opravu. Malé odierky a škrabance možno opraviť príľnavými materiálmi. Väčšie poškodenia vonkajšej úpravy môžu opraviť v karosári vášho predajcu.

## Údržba podvozku

Na podvozku sa môžu nahromadiť korozívne materiály, ktoré sa používajú na odstránenie snehu a ľadu a utretie prachu. Ak sa tieto materiály neodstránia, na častiach podvozku, ako sú napr. palivové trubky, rám, podlahový panel a výfukový systém, sa môže objaviť postupná korózia (hrdza) napriek tomu, že boli vybavené antikorošnou ochranou. Tieto materiály očistíte z podvozku čistou vodou najmenej každú jar. Umyte každú plochu, kde by sa mohlo nazbierať blato alebo iné sutiny.

Pred umytím vozidla odstráňte nánosy z uzavretých plôch rámu. Ak si to želáte, túto službu vám môže urobiť váš predajca KGM alebo autorizovaný servis KGM.



### Upozornenie

- Použitú brzdovú kvapalinu, kvapalinu redukčnej prevodovky, chladiacu zmes, batérie a pneumatiky by sa mali odovzdať do miestnych autorizovaných zberných odpadov alebo predajcovi, ktorý má po ich výmene zákonnú povinnosť ich odobrať.
- Žiadnu z týchto položiek nedávajte do nádob na komunálny odpad, ani ich nevyliievajte do kanalizácie.
- Každý by sa mal starať o ochranu životného prostredia.
- Pomáhajte aj vy vašim príspevkom.
- Ak používate na vyčistenie povrchu lakovanej karosérie, bočných zrkadiel, predného skla, plastov alebo kože silný mnohoúčelový, kyselinový alebo alkalický detergent, môžu sa objaviť zmeny, vyblednutie farby alebo hrdza.

- Ak sa umyje predné sklo handrou obsahujúcou olej alebo vosk, na povrchu predného skla môžete pri zapnutí stieračov počuť čudné zvuky a vibrácie. Môže prísť aj k zníženej viditeľnosti, odrazu v noci alebo horšiemu odstraňovaniu vody z predného skla. Nečistite predné sklo handrou obsahujúcou olej alebo vosk.
- Abrazívny detergent môže poškodiť náter vášho vozidla, vrátane nárazníka. Nečistite ani neleštite vaše vozidlo abrazívnym detergentom.
- Kyselinový alebo alkalický detergent môže poškodiť náter hliníkových alebo zliatinových kolies.
- Ak sa na čistenie interiéru používajú chemické produkty, tieto môžu zmeniť niektoré farby alebo tvar niektorých interiérových častí.
- Pri čistení interiérových častí nepoužívajte chemické produkty, ako je napr. acetón, riedidlá smaltu alebo odfarbovač.

## Výstražná kontrolka vysokonapät'ového systému



Výstražná kontrolka vysokonapät'ového systému sa rozsvieti v prípade chyby senzora týkajúceho sa riadiaceho systému elektrického vozidla alebo abnormálneho stavu systému chladenia/ohrevu a pod.

V dôsledku toho môže dôjsť k zníženiu výkonu motora alebo vypnutiu zapalovania.

Ak k tomu dôjde, nechajte systém skontrolovať v autorizovanom servise KGM.

## Iná údržba

Po jazde na ceste posypanej soľou (kalcium chlorid) umyte spodok vášho vozidla čo najskôr, aby ste zabránili zhrdzaveniu.

Keď parkujete na ceste pokrytej snehom, na brzdomý systém sa môže nalepiť trocha ľadu. Ľad zníži brzdiacu schopnosť vášho vozidla. Ak sa to stane, jazdite nízkou rýchlosťou a často používajte brzdú, čo odstráni ľad. Po znovunadobudnutí brzdiacej schopnosti jazdite normálnou rýchlosťou.



### Varovanie

- Ak je na stieračoch ľad, spustenie stieračov môže spôsobiť nadmernú záťaž motora stieračov a môže ho poškodiť. Ak je na stieračoch ľad, stierače nepúšťajte.
- Pri jazde na ceste pokrytej snehom sa v každom priestore kolesa môže vytvoriť veľká snehová vrstva. To spôsobí, že volant sa nemôže voľne pohybovať. Preto vrstvu snehu často odstraňujte.

## 2. Bezpečnostné jednotky

Tu môžete nájsť informácie o jednotkách, ktoré vám umožňujú bezpečnú jazdu s vozidlom a ako tieto zariadenia používať.

Obsahuje informácie o bezpečnostných pásoch, detskom záchytnom systéme pre dojčatá a malé deti, airbagoch, systéme ochrany proti krádeži a varovných systémoch.

## Bezpečnostný pás

Bezpečnostný pás je základné bezpečnostné zariadenie, ktoré chráni cestujúceho a zabraňuje zraneniam, alebo znižuj riziko zranení v prípade nehody.

Ak si nepripevníte bezpečnostný pás, alebo ak si ho pripevníte nesprávne, nebude fungovať riadne a môže vás aj zraniť.



### Varovanie

- **Všetci cestujúci si musia pred jazdou pripnúť bezpečnostné pásy. Ak tak neurobíte, môže zo viesť k smrteľnej nehode v prípade núdze alebo v prípade prudkého zabrzdzenia.**
- **Airbag môže zaručiť bezpečnosť len v prípade, keď je bezpečnostný pás zapnutý správne. Keď sa airbag nafúkne v prípade, keď nemáte zapnutý bezpečnostný pás, alebo ak ho máte zapnutý nesprávne, môže vás nafúknutý airbag zraniť.**

## Upozornenie na bezpečnostný pás

Ak si cestujúci na sedadle vodiča a na prednom sedadle nezapnú bezpečnostný pás, kontrola na prístrojovom paneli bude blikať a ozve sa varovný zvukový signál.

Upozornenie na zadné sedadlo (ľavé, stredné a pravé) rozsvieti kontrolku alebo zapne zvukový signál podľa stavu vo vozidle a podľa toho, či na sedadle niekto sedí alebo nie.



- 1 Kontrolka pre vodiča a cestujúceho na prednom sedadle.
- 2 Kontrola zadného (ľavého) sedadla.
- 3 Kontrola zadného (stredného) sedadla.
- 4 Kontrola zadného (pravého) sedadla.

## Upozornenie na bezpečnostný pás predného sedadla (vodič/cestujúci)

- Kontrolka a zvukový signál upozornenia na bezpečnostný pás sa zapnú len po zapnutí kľúča zapalovania alebo po naštartovaní vozidla.
- Keď zapnete kľúč zapalovania alebo naštartujete vozidlo bez pripnutého bezpečnostného pásu, zaznie zvukový signál a kontrolka bude blikať asi 6 sekúnd. Keď si zapnete bezpečnostný pás, zvukový signál sa vypne a po zvyšný čas bude blikať kontrolka.
- Keď zapnete kľúč zapalovania alebo naštartujete vozidlo so zapnutým bezpečnostným pásom, bude blikať len kontrolka, a to asi 6 sekúnd.
- Keď si zapnete a potom odopnete bezpečnostný pás, zaznie zvukový signál a kontrolka bude blikať asi 6 sekúnd. V prípade sedadla cestujúceho však kontrolka a zvukový signál nebudú fungovať, ani keď sa bezpečnostný pás zapne a odopne.
- Keď idete s vozidlom rýchlosťou asi 10 km/h alebo viac a nemáte zapnutý bezpečnostný pás, kontrolka sa rozsvieti asi na 100 sekúnd a zaznie zvukový signál. Po 100 sekundách sa varovný signál vypne a bude svietiť len kontrolka.

## Upozornenie na bezpečnostný pás zadného sedadla (ľavé/stredné/pravé)\*

- Kontrolka upozornenia na bezpečnostný pás zadného sedadla sa po zapnutí kľúča zapalovania rozsvieti na 70 sekúnd bez ohľadu na to, či na sedadlách niekto sedí alebo nie, ale zvukový signál nezaznie.
- Senzor cestujúceho sediaceho na zadnom sedadle rozoznáva, či na príslušnom sedadle (ľavom, strednom, pravom) niekto sedí, keď sa po zapnutí kľúča zapalovania zapne a potom odopne bezpečnostný pás.
- Keď sa bezpečnostný pás zapne po rozsvietení kontrolky na 70 sekúnd po zapnutí kľúča zapalovania, príslušná kontrolka zhasne.
- Keď sa bezpečnostný pás zapne a potom odopne, keď idete s vozidlom rýchlosťou asi 10 km/h alebo menej, príslušná kontrolka bude naďalej svietiť, až kým sa nebude bezpečnostný pás nezapne. Vtedy nezaznie zvukový signál.
- Keď sa bezpečnostný pás zapne a potom odopne pri rýchlosti vozidla 10 km/h alebo viac, príslušná kontrolka bude naďalej blikať až dovtedy, kým sa bezpečnostný pás nezapne a zvukový signál bude znieť 70 sekúnd.
- Obsadenie zadného sedadla sa resetuje, keď: sa zadné dvere otvoria a zatvoria, pričom vozidlo stojí (rýchlosť 0 km/h) a a spínač zapalovania je zapnutý.



### Upozornenie

- Varovanie pre bezpečnostný pás cestujúceho funguje len vtedy, keď je detekovaný cestujúci na prednom sedadle. Keď cestujúci na prednom sedadle sedí neprimerane alebo je príliš malý, senzor ho nemusí detekovať.
- Ak na predné sedadlo cestujúceho položíte nejaký predmet, senzor detekcie sa môže spustiť a zapne sa varovanie pre predné sedadlo.
- Ak kontrolka svieti a zvukový signál znie aj po zapnutí bezpečnostného pásu, nechajte vozidlo skontrolovať v autorizovanom servise KGM.

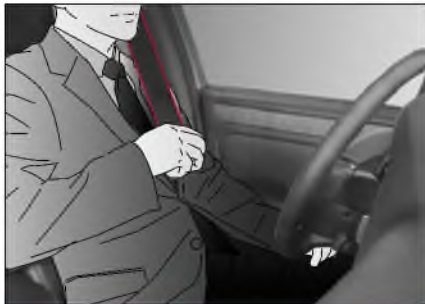
### Poznámka

- Varovanie pre bezpečnostný pás funguje až do zapnutia bezpečnostného pásu podľa podmienok vo vozidle.
- Keď je volič SBW (elektronickej voľby jazdných režimov) v polohe späť (R) na 1,5 sekundy alebo dlhšie, varovanie (upozornenie) na bezpečnostný pás nefunguje.



## Zapnutie bezpečnostného pásu

- 1 Na sedadle sedte vo vzpriamenej polohe, aby ste mali bedrá opreté o operadlo.
- 2 Chyťte sponu bezpečnostného pásu a pomaly ju ťahajte smerom k zámke.



### ! Varovanie

- Bezpečnostný pás nesmie byť pokrútený. Ak je bezpečnostný pás pokrútený, nemôže v prípade nehody riadne distribuovať náraz.

### Poznámka

- Keď je bezpečnostný pás zamknutý a nejde s ním pohnúť, trochu ho uvoľnite a potiahnite ho pomaly alebo silno. V niektorých prípadoch budete musieť potiahnuť bezpečnostný pás silno asi na 2-3 sekundy, aby sa pohol.

- 3 Keď je popruh bezpečnostného pásu natiahnutý cez hrudník a spodný popruh cez bedrá, vložte sponu do zámky, až kým necvakne.



### ! Varovanie

- Bezpečnostný pás si upevnite tak, aby ramenný popruh viedol okolo hrudníka. Keď budete mať ramennú časť bezpečnostného pásu okolo krku, v prípade nehody vám bezpečnostný pás môže spôsobiť vážne zranenie.
- Umiestnite popruh bezpečnostného pásu čo najnižšie pod brušnú oblasť. Keď bude bezpečnostný pás viesť cez brušnú oblasť, v prípade nehody vznikne náraz, čo bude mať za následok vážne zranenie.
- Potiahnite sponu bezpečnostného pásu, aby ste sa ubezpečili, že je pevne upevnená v zámke.

- 4 Ak je to potrebné, upravte výšku popruhu bezpečnostného pásu upravovacím zariadením.
- 5 Upravte si popruh bezpečnostného pásu na hrudníku a na bedrách, aby nebol príliš voľný.



### ! Varovanie

- Nedávajte si bezpečnostný pás vyššie, ako je telo, ani ho nemajte uvoľnený. V prípade zrážky alebo nehody môže telo vykĺznuť spod pásu, čo bude mať za následok zranenie.

## Odopnutie bezpečnostného pásu

- 1 Keď chcete bezpečnostný pás odopnúť, stlačte červené tlačidlo na zámke a vytiahnite sponu zo zámky.



- 2 Podržte sponu pásu a nechajte popruh pomaly sa navinúť.

## Práca s bezpečnostným pásom

### Úprava výšky predného bezpečnostného pásu

Vy si môžete nastaviť výšku ukotvenia ramenného pásu tak, aby vám pás nešiel cez krk.

#### Varovanie

- Výšku bezpečnostného pásu si nastavujete pred jazdou.

- 1 Stlačte vrchnú časť zariadenia nastavujúceho výšku bezpečnostného pásu a držiak bezpečnostného pásu posúvajte smerom hore alebo dole.



- 2 Uvoľnite ho v želanej polohe. Teraz je držiak bezpečnostného pásu upevnený.

## Uloženie zadného bezpečnostného pásu

Ak zadné bezpečnostné pásy nepoužívate, alebo ak chcete sklopiť operadlo zadného sedadla, vložte bezpečnostný pás do úchytky na stene, ako to vidíte na obrázku.



#### Upozornenie

- Ak chcete bezpečnostný pás opäť použiť, najprv vytiahnite popruh z úchytky. Ak potiahnete bezpečnostný pás, keď je popruh stále v úchytky, môže to poškodiť popruh alebo bezpečnostný pás.

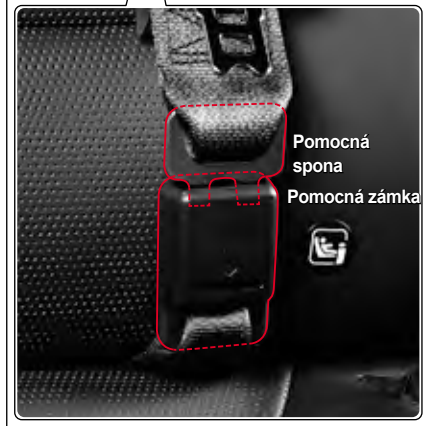
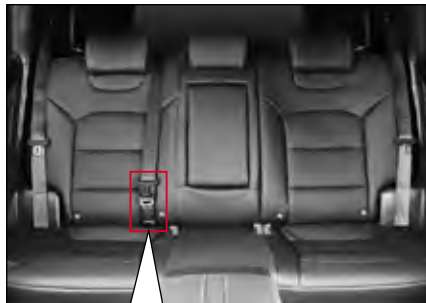
## Uloženie zadnej spony

Ak zadné bezpečnostné pásy nepoužívate, vložte sponu do otvoru pre sponu, ako to vidíte na obrázku.



## Uloženie zadného stredného bezpečnostného pásu

Ak zadný stredný bezpečnostný pás nepoužívate, vždy uložte pomocnú sponu do pomocnej zámky.



## Uvoľnenie zadného stredného bezpečnostného pásu

- 1 Stlačte drážku (1) na pomocnej zámke strednou sponou na zadnom sedadle.



- 2 Podržte pomocnú sponu (2) a nechajte pás pomaly zvinúť.

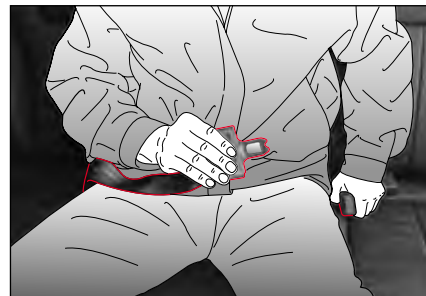


### Varovanie

- Keď sa pomocná spona navíja príliš rýchlo, môže zraniť vedľa sediaceho spolucestujúceho.
- Nedovoľte, aby dieťa opakovane vytáhovalo a uvoľňovalo pomocnú sponu.

## Ako zapnúť (2-bodový) bezpečnostný pás na zadnom strednom sedadle

- 1 Vytiahnite sponu na bočnej strane sedadla.



### Varovanie

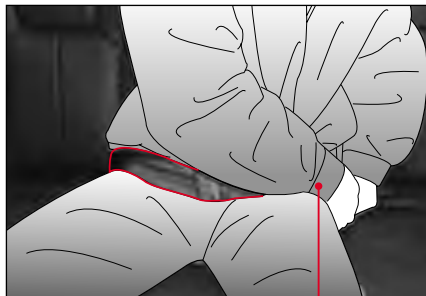
- Pretiahnite si bedrovú časť pásu čo najnižšie cez bedrá. Nedávajte si ho cez pás. V prípade nehody môže bezpečnostný pás vyvinúť tlak na vaše brucho. Toto môže spôsobiť vážne vnútorné zranenia.



Ak chcete bezpečnostný pás predĺžiť, podržte kovovú sponu v pravom uhle k pásu a pás potiahnite. Ak chcete bezpečnostný pás skrátiť,

potiahnite voľný koniec pása smerom od spony, potom potiahnite svorku pása a vyrovnejte prevísajúcu časť.

- 2 Zasuňte kovovú sponu do zámky, až kým necvakne. Pretiahnite si pás čo najnižšie cez bedrá, nikdy nie okolo vášho brucha.



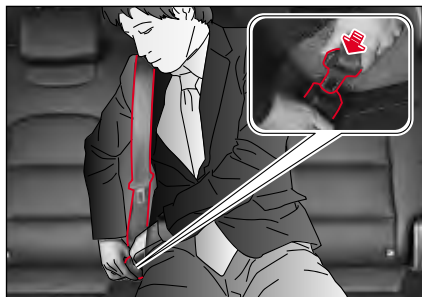
- 3 Ak je pás príliš pevný, alebo ak je na vašich bedrách uvoľnený, upravte si ho.
- 4 Keď chcete bezpečnostný pás odpnúť, stlačte červené tlačidlo na zámke.

## Ako upevniť (3-bodový) bezpečnostný pás na zadnom strednom sedadle

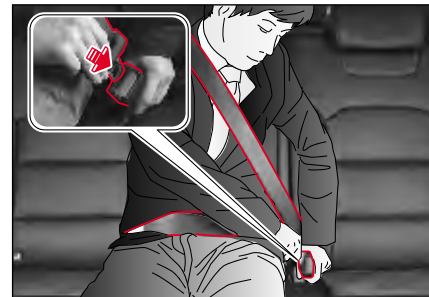
- 1 Vytiahnite sponu z navijáča. Keď sa bezpečnostný pás pri vytiahnutí zablokuje, úplne ho vytiahnite z navijáča a potom ho potiahnite do želanej dĺžky.



- 2 Zasuňte kovovú sponu do mini zámky, až kým necvakne.



- 3 Pretiahnite si ramennú časť pása cez telo a bedrovú časť pása čo najnižšie cez bedrá. Zasuňte kovovú sponu do zámky, až kým necvakne.
- 4 Potiahnite sponu, aby ste sa ubezpečili, že je riadne zamknutá. Uvoľnený pás dramaticky znižuje ochranu cestujúceho.
- 5 Keď chcete bezpečnostný pás odpnúť, stlačte červené tlačidlo na zámke.





### Varovanie

- Aby bezpečnostný pás fungoval riadne, upevnite si ho v určenom poradí.
- Aby bezpečnostný pás nebuchol do zadného okna, pri odpinaní bezpečnostný pás držte v ruke.
- Tento bezpečnostný pás je určený len pre cestujúceho, ktorý sedí na strednom zadnom sedadle.
- Bezpečnostný pás potiahnite, aby ste sa ubezpečili, že je bezpečne uzamknutý v zámke.
- Presvedčte sa, či bezpečnostný pás nie je pokrútený.
- Nesprávne zapnutý bezpečnostný pás zvyšuje riziko zranenia alebo úmrtia v prípade nehody.
- Dávajte pozor, aby váš bezpečnostný pás nevedol cez krk a brucho.



### Upozornenie

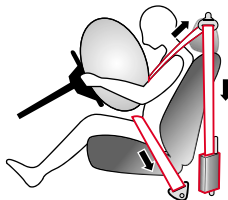
- Keď bezpečnostný pás nepoužívate, zastrčte ho do konzoly.

## Predpínač bezpečnostného pásu a obmedzovač zátáže

Predpínač bezpečnostného pásu a obmedzovač zátáže sú zariadenia, ktoré sa aktivujú zároveň pri nafúknutí airbagov pred sedadlom vodiča a cestujúceho na prednom sedadle, čo zvyšuje bezpečnostný účinok bezpečnostného pásu a airbagu.

### Predpínač

Predpínač bezpečnostného pásu je ochranné zariadenie, ktoré okamžite potiahne späť bezpečnostný pás na hrudníku a bedrách cestujúceho a pritiahne cestujúceho k sedadlu, takže zabráni tomu, aby cestujúci prepadol smerom dopredu v prípade silnej čelnej zrážky.

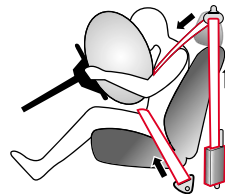


### Nebezpečenstvo

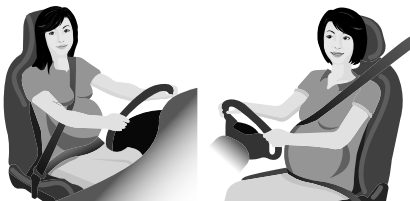
- Predpínač bezpečnostného pásu je navrhnutý tak, že sa aktivuje len raz. Po jeho aktivácii vymeňte bezpečnostný pás.

## Obmedzovač zátáže

Obmedzovač zátáže bezpečnostného pásu je ochranné zariadenie, ktoré uvoľňuje bezpečnostný pás okamžite po zrážke vozidla, čím zabráni druhotnému zraneniu v dôsledku úderu pásu.



## Zapnutie bezpečnostného pásu v tehotenstve



### ! Varovanie

- Pre tehotnú ženu je šoférovanie nebezpečné, takže ak môžete, v tomto stave nešoférujte. Ak sa tomu nemožno vyhnúť, poraďte sa s vaším lekárom o opatreniach a upevnení bezpečnostného pásu počas tehotenstva.
- Bezpečnostný pás si zapnite pred jazdou. Nehoda bez zapnutého bezpečnostného pásu môže byť nebezpečná pre ženu aj pre plod.
- Keď si tehotná žena zapína bezpečnostný pás, pás nesmie prechádzať cez brucho. Ak pás stlačí brucho tehotnej ženy, zrážka vozidla alebo náhle zabrzdzenie môže byť nebezpečné pre tehotnú ženu aj pre plod.

## Varovania pre bezpečnostný pás

### ! Varovanie

#### Dojčatá, malé deti, tehotné ženy alebo pacienti

- Pre dojča alebo malé dieťa by sa mal používať detský záchytný systém. Trojbodový bezpečnostný pás je navrhnutý pre osobu, ktorá je vyššia ako 140 cm.
- V prípade náhleho zastavenia alebo nehody, ak je tehotná žena alebo pacient pripútaný bezpečnostným pásom, na brucho alebo iné časti tela môže pôsobiť veľká sila. Pred použitím bezpečnostného pásu sa treba poradiť s lekárom.

#### Poloha a spôsob zapnutia bezpečnostného pásu

- Bezpečnostný pás je navrhnutý len pre jednu osobu. Dve alebo viaceré osoby by nemali používať jeden bezpečnostný pás.
- Ak je poloha bezpečnostného pásu nesprávna, nemožno ho zapnúť správne. Pred jazdou vždy upravte sedadlá do normálnej polohy.
- Bezpečnostný pás si zapnite vo vzpriamenej polohe na sedadle a opierajte sa bedrami o podušku operadla. Ak je bezpečnostný pás príliš vysoko, alebo je voľný, telo môže vyklznúť z popruhu na rameno alebo na brucho, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo úmrtie.

- V prípade silného nárazu, keď je bezpečnostný pás zapnutý a operadlo sedadla je sklopené príliš nízko, telo môže vypadnúť spod pásu, čím sa pás ovinie okolo krku a to môže spôsobiť vážne zranenie.
- Ak bezpečnostný pás prechádza okolo krku, v prípade nehody môže spôsobiť vážne zranenie. Ubezpečte sa, že trojbodový bezpečnostný pás je zapnutý tak, aby popruh viedol cez hrudník k bedrám.
- Nedávajte si ruku ponad bezpečnostný pás. V takomto prípade nebude môcť pri nehode bezpečnostný pás účinne zablokovat' telo pred prepadnutím dopredu. Môže dôjsť k zraneniu hlavy alebo krku a náraz na rebrá, ktoré sú slabšie kľúčna kosť, môže spôsobiť vážne zranenie.
- Keď ramenný popruh pásu vedie cez brucho, telo môže vypadnúť spod pásu, alebo na brucho bude pôsobiť silný náraz, čo môže spôsobiť vážne zranenie, napr. pretrhnutie čriev.
- Keď vložíte sponu do inej zámky, než je príslušná zámka, bezpečnostný pás nebude upevnený správne a nemôže účinne ochrániť telo.
- Okrem toho, ak je bedrový popruh dvojbodového bezpečnostného pásu príliš voľný, alebo ak je bezpečnostný pás upevnený nesprávne, napr. ak je pokrútený, v prípade nehody môže spôsobiť smrteľné zranenie.



### **Zákaz modifikácie bezpečnostného pásu a zákaz pripojenia nelegálnych predmetov**

- Modifikovaný bezpečnostný pás nemôže zaručiť 'bezpečnosť'. Bezpečnostný pás nikdy nemodifikujte.
- Manipulácia s bezpečnostnými zariadeniami môže negatívne ovplyvniť alebo narušiť ich fungovanie. Servis bezpečnostných zariadení zverte autorizovanému servisu KGM, ktorý má potrebné odborné znalosti, vedomosti a špeciálne nástroje.
- Ak pripojíte na bezpečnostný pás pomocné zariadenie alebo iné príslušenstvo, bezpečnostný pás nebude fungovať riadne. Nikdy nepripájajte na bezpečnostný pás pomocné zariadenie alebo iné príslušenstvo.
- Neuvoľňujte bezpečnostný pás tak, že ho pripievate svorkou alebo sponou. V prípade nehody to môže spôsobiť smrteľné zranenie v dôsledku druhotného nárazu.

### **Kontrola a fungovanie bezpečnostného pásu a význam bezpečnej jazdy**

- Dávajte pozor, aby sa do zámky bezpečnostného pásu nedostali cudzie látky.
- V prípade, že dôjde k poškodeniu bezpečnostného pásu a príslušných komponentov, bezpečnostný pás nemusí fungovať správne. Bezpečnostný pás pravidelne kontrolujte, aby ste včas zistili prípadné poškodenie a bolo zabezpečené jeho správne fungovanie. Ak zistíte akúkoľvek abnormalitu, nechajte bezpečnostný pás ihneď skontrolovať v autorizovanom servise KGM.

- Ak bol v prípade nehody vyvinutý silný náraz na bezpečnostný pás, atď., dajte si bezpečnostný pás skontrolovať a v prípade potreby ho vymeňte za nový, a to aj vtedy, keď nevidíte žiadnu abnormalitu. Ak vidíte abnormalitu, skontrolujte a vymeňte aj predpínač a ukotvenie bezpečnostného pásu.
- Dávajte pozor, aby bezpečnostný pás nebol znečistený lakom, olejom, chemikáliami a najmä kyselinou z batérie. Bezpečnostný pás čistite pozorne s použitím neutrálneho detergentu a vody. Ak je popruh rozstrapkaný, kontaminovaný alebo poškodený, vymeňte ho.
- Do šiat alebo do vrečka si nedávajte žiaden tvrdý ani ostrý predmet, ktorý by sa mohol dostať do kontaktu s bezpečnostným pásom.
- Bezpečnostný pás môže znížiť riziko vážneho zranenia. Nemôže však celkom odblokovať smrteľné a iné zranenia. Toto si dobre uvedomte a jazdíte opatrne.

# Detský záchytný systém pre dojča alebo malé dieťa

Dojča alebo malé dieťa, ktoré nemôže používať trojbodový bezpečnostný pás, musí sedieť na zadnom sedadle v detskom záchytnom systéme pre dojča alebo malé dieťa, kvalita ktorého je certifikovaná vládou.

Ak dojča alebo malé dieťa sedí na prednom sedadle, nemôže byť ochránené pred nafúknutým airbagom alebo iným nárazom v prípade zrážky vozidla.

## Varovanie

### Sedenie dojčat'a alebo malého dieťaťa

- Nenechávajte dojča alebo malé dieťa sedieť na prednom sedadle. Môže to v prípade zrážky spôsobiť vážne zranenie alebo úmrtie pri náraze nafúknutého airbagu pri prednom sedadle.
- Nešoférujte s dojčat'om alebo malým dieťaťom v náručí alebo na vašom lone. Môže to spôsobiť v prípade zrážky smrteľné zranenie dojčat'a alebo malého dieťaťa.
- Ak je cestujúci, ktorý je menší ako 140 cm, pripútaný trojbodovým bezpečnostným pásom, bezpečnostný pás nemôže plne fungovať. V takomto prípade použite a inštalujte detský záchytný systém, ktorý je vhodný pre fyziognómiu cestujúceho.

## Inštalácia detského záchytného systému

- Nikdy nepoužívajte vpredu na sedadle detský záchytný systém otočený dozadu, keď je aktívny AIRBAG, môže to spôsobiť SMŔŤ alebo VÁŽNE ZRANENIE DIEŤAŤA.
- Použite detský záchytný systém pre dojča alebo malé dieťa, ktorý prešiel certifikáciou a bezpečnostnou kontrolou vykonanou štátnou certifikačnou agentúrou. Pri inštalácii a opatreniach pre detský záchytný systém sledujte manuál výrobcu.
- Ak je detský záchytný systém pre dojča alebo malé dieťa inštalovaný nesprávne, nemôže poskytovať príslušnú ochrannú funkciu. V takomto prípade to môže mať v prípade nehody za následok vážne riziko.
- Ak nie je detský záchytný systém pre dojča alebo malé dieťa kompletne upevnený, v prípade zrážky môže dojča alebo malé dieťa utrpieť vážne alebo smrteľné zranenie.
- Nikdy nedávajte detský záchytný systém otočený dozadu na predné sedadlo s airbagom.
- Položte detský záchytný systém pre dojča alebo malé dieťa na ľavú alebo pravú stranu zadného sedadla, kde je trojbodový bezpečnostný pás. Ak ho položíte na predné sedadlo, nafúknutý airbag môže spôsobiť smrteľné zranenie.
- Keď je detský záchytný systém pre dojča alebo malé dieťa inštalovaný na zadnom sedadle vozidla s bočným airbagom, položte systém čo najďalej od dveri. V opačnom prípade môže nafúknutý airbag spôsobiť dojčat'u alebo malému dieťaťu vážne alebo smrteľné zranenie.
- Keď je detský záchytný systém pre dojča alebo malé dieťa inštalovaný na zadnom sedadle vozidla s trojbodovým bezpečnostným pásom, dávajte pozor, aby bezpečnostný pás neviadol cez krk alebo tvár dojčat'a alebo malého dieťaťa.

## Použitie detského záchytného systému

- Keď sa používa detský záchytný systém pre dojča alebo malé dieťa, dodržiavajte inštrukcie výrobcu. Ak tak neurobíte, môže to mať v prípade nehody za následok smrteľné zranenie.
- Po inštalovaní detského záchytného systému pre dojča alebo malé dieťa sa ubezpečte, že je správne upevnené.
- Ubezpečte sa, že detský záchytný systém je správne upevnený tak, že ním budete hýbať rôznym smerom ešte predtým, než do neho posadíte dojča alebo malé dieťa.

## Práca s detským záchytným systémom

- Nevozte detský záchytný systém pre dojča alebo malé dieťa vo vozidle bez inštalácie alebo upevnenia. Ak tak neurobíte, náraz voľného detského záchytného systému môže v prípade prudkého zabrzdzenia alebo nehody spôsobiť zranenie cestujúcim.

## Upozornenie

- Tieto informácie vám majú pomôcť pochopiť potrebu používania detského záchytného systému pre dojča alebo malé dieťa. Využívajte tieto informácie pre referenčné účely.
- Keď sa používa detský záchytný systém pre dojča alebo malé dieťa, inštalujte a používajte ho podľa manuálu výrobcu, ktorý poskytne výrobca.



## Bezpečnosť dojčťa a dieťaťa

### Detské sedadlo

Deti, ktoré sú príliš malé na to, aby mohli použiť bezpečnostný pás, musia byť riadne pripútané v detskom záchytnom systéme.



#### Varovanie

- Nikdy nedávajte detský záchytný systém otočený dozadu na predné sedadlo s predným airbagom.
- Naľuknutý airbag pred sedadlom cestujúceho môže spôsobiť náraz do detského záchytného systému otočeného dozadu a usmrtiť dieťa.
- Používajte len kvalifikované detské záchytné systémy. Dodržiavajte inštrukcie výrobcu pre inštaláciu a používanie detského záchytného systému.
- Pri jazde si nedávajte dieťa na kolená. Nebudete môcť odolať tlaku v prípade nehody. V takomto prípade môže byť dieťa stlačené medzi vami a časťami vozidla.
- Pamätajte si, že detský záchytný systém v uzavretom vozidle sa môže veľmi rozhorúčiť. Pred posadením dieťaťa do detského záchytného systému skontrolujte povrch sedadla.
- Keď detský záchytný systém nepoužívate, odneste ho z vozidla, alebo ho pripútajte bezpečnostným pásom, aby sa neprevrátil v prípade náhleho zastavenia alebo nehody.
- Keď inštalujete detský záchytný systém, dbajte na to, aby bezpečnostný pás nešiel cez krk dieťaťa.

### Tabuľka informácií v manuáli vozidla pre inštaláciu vhodných detských záchytných systémov pre rôzne polohy sedenia



Detské sedadlo otočené dozadu



Detské sedadlo otočené dopredu



TYP A



TYP B

Podsedák

| Hmotnostná skupina                        | Obrázok záchytného zariadenia         | Cestujúci na prednom sedadle |           | Zadné stredné sedadlo <sup>*1)</sup> | Zadné krajné sedadlo |
|-------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|-----------|--------------------------------------|----------------------|
|                                           |                                       | Airbag off                   | Airbag on |                                      |                      |
| O ~ do 10 kg<br>(0~9 mesiacov)            | Detské sedadlo otočené dozadu         | U                            | X         | U                                    | U                    |
| O+ ~ do 13 kg<br>(0~2 roky)               | Detské sedadlo otočené dozadu         | U                            | X         | U                                    | U                    |
| I ~ 9 až 18 kg<br>(9 mesiacov ~ 4 roky)   | Detské sedadlo otočené dozadu/dopredu | U                            | X         | U                                    | U                    |
| II ~ 15 až 25 kg<br>(4 roky ~ 6 rokov)    | Podsedák                              | U                            | U         | U                                    | U                    |
| III ~ 22 až 36 kg<br>(6 rokov ~ 12 rokov) | Podsedák                              | U                            | U         | U                                    | U                    |

※ Detský záchytný systém je klasifikovaný do 5 skupín podľa ECE R44.

\*1) Neinštalujte detský záchytný systém s podporným stojanom na toto miesto

#### POZNÁMKY:

U: Vhodný pre „univerzálnu“ kategóriu záchytných systémov, schválený pre použitie v danej hmotnostnej skupine.

UF: Vhodný pre „univerzálnu“ kategóriu záchytných systémov otočených dopredu, schválený pre použitie v danej hmotnostnej skupine.

L: Vhodný pre konkrétne detské záchytné systémy uvedené v pripojenom zozname. Tieto záchytné systémy môžu predstavovať „polouniverzálnu“ kategóriu.

X: Poloha sedadla nie je vhodná pre deti v danej hmotnostnej skupine.

## Tabuľka informácií v manuáli vozidla pre inštaláciu vhodných detských záchytných systémov ISOFIX pre rôzne polohy ISOFIX

| Hmotnostná skupina   | Veľkostná trieda | Upevnenie | Polohy ISOFIX vo vozidle     |                       |                      |
|----------------------|------------------|-----------|------------------------------|-----------------------|----------------------|
|                      |                  |           | Cestujúci na prednom sedadle | Zadné stredné sedadlo | Zadné krajné sedadlo |
| DETSKÉ VAJÍČKO       | F (1)            | ISO/L1    | X                            | X                     | X                    |
|                      | G (1)            | ISO/L2    | X                            | X                     | X                    |
| SKUPINA 0 DO 10 KG   | E (2)            | ISO/R1    | X                            | X                     | IL                   |
| SKUPINA 0+ DO 13 KG  | E (2)            | ISO/R1    | X                            | X                     | IL                   |
|                      | D (2)            | ISO/R2    | X                            | X                     | IL                   |
|                      | C (2)            | ISO/R3    | X                            | X                     | IL                   |
| SKUPINA I 9 AŽ 18 KG | D (2)            | ISO/R2    | X                            | X                     | IL                   |
|                      | C (2)            | ISO/R3    | X                            | X                     | IL                   |
|                      | B (3)            | ISO/F2    | X                            | X                     | IUF/IL               |
|                      | B1 (3)           | ISO/F2X   | X                            | X                     | IUF/IL               |
|                      | A (3)            | ISO/F3    | X                            | X                     | IUF/IL               |

**POZNÁMKA:** Vysvetlivky písmen v hore uvedenej tabuľke.

IUF: Vhodné pre detské záchytné systémy ISOFIX otočené dopredu univerzálnej kategórie, schválený pre použitie v danej hmotnostnej skupine.

IL: Vhodné pre konkrétne detské záchytné systémy ISOFIX (CRS), ktoré sú uvedené v pripojenom zozname.

Tieto ISOFIX CRS sú pre kategórie „špecifické vozidlo“, „obmedzené“ alebo pre „polouniverzálne“ kategórie.

X: Poloha ISOFIX, ktorá nie je vhodná pre detské záchytné systémy ISOFIX v tejto hmotnostnej skupine a/alebo v tejto veľkostnej triede.

- (1) Niektoré detské sedadlá sú umiestnené priechne cez dve sedadlá. Ubezpečte sa, že nohy dieťaťa sú otočené smerom k dverám.
- (2) Pri inštalácii detského záchytného systému otočeného dozadu posuňte predné sedadlo úplne dopredu. Potom posuňte operadlo predného sedadla tak, ako je to uvedené v manuáli pre detský záchytný systém.
- (3) Keď použijete detský záchytný systém otočený dopredu, neposúvajte pre bezpečnosť dieťaťa predné sedadlo dozadu viac ako do polovice. Okrem toho neskláľajte operadlo predného sedadla príliš dozadu (max. 25°) a zdvihnite ho čo najvyššie.

## Tabuľka informácií v príručke vozidla na inštaláciu detských záchytných systémov i-Size v rôznych polohách

| Poloha sedadla                         | Detské záchytné systémy i-Size |
|----------------------------------------|--------------------------------|
| Predné krajné sedadlo spolucestujúceho | X                              |
| Zadné krajné sedadlo, ľavé             | i-U                            |
| Zadné krajné sedadlo, pravé            | i-U                            |
| Zadné stredné sedadlo                  | X                              |

### Vysvetlivky písmen v hore uvedenej tabuľke:

i-U: Vhodné pre „univerzálne“ detské záchytné systémy i-Size otočené dopredu a dozadu. (Platná poloha pre detské záchytné systémy otočené dopredu a dozadu je schválená podľa ECE R129.)

i-UF: Vhodné len pre „univerzálne“ detské záchytné systémy i-Size otočené dopredu.

X: Poloha sedenia nie je vhodná pre „univerzálne“ detské záchytné systémy i-Size. (Platná poloha pre detské záchytné systémy je schválená podľa ECE R129.)

## Zoznam vhodných univerzálnych detských záchytných systémov (CRS)

Prečítajte si prosím pozorne inšalačný manuál vášho detského záchytného systému.

| Hmotnostná skupina | Detský záchytný systém                                    | Vlastnosti               |
|--------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------|
| 0 < 10 kg          | -                                                         | -                        |
| 0+ < 13 kg         | Maxi Cosi CabrioFix                                       | S pásom, v smere jazdy   |
| I 9 až 18 kg       | Römer King II LS                                          | S pásom, v smere jazdy   |
| II 15 až 25 kg     | Römer KidFIX II XP SICT                                   | S pásmi, otočený dopredu |
| III 22 až 36 kg    | Römer KidFIX II XP SICT<br>Peg-Perego Viaggio 2~3 shuttle | S pásmi, otočený dopredu |

## Zoznam vhodných detských záchytných systémov ISOFIX (CRS)

Prečítajte si prosím pozorne inšalačný manuál vášho detského záchytného systému.

| Hmotnostná skupina | Detský záchytný systém                                    | Vlastnosti                             |
|--------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 0 < 10 kg          | -                                                         | -                                      |
| 0+ < 13 kg         | Maxi Cosi CabrioFix & FamilyFix                           | ISOFIX a podpora nohy smerujúce dozadu |
| I 9 až 18 kg       | Römer Duo+                                                | ISOFIX a Top Tether, v smere jazdy     |
| II 15 až 25 kg     | Römer KidFIX II XP SICT                                   | ISOFIX a pás otočený dopredu           |
| III 22 až 36 kg    | Römer KidFIX II XP SICT<br>Peg-Perego Viaggio 2~3 shuttle | ISOFIX a pás otočený dopredu           |

## Zoznam vhodných detských záchytných systémov (CRS) i-Size

Prečítajte si prosím pozorne inšalačný manuál vášho detského záchytného systému.

| Hmotnostná skupina            | Detský záchytný systém         | Vlastnosti                                            |
|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 67 cm – 105 cm ≤ 18,5 kg      | Maxi Cosi 2way Pearl a 2wayFix | ISOFIX a podpora nohy smerujúce dozadu                |
| >15 mesiacov 105 cm ≤ 18,5 kg |                                | ISOFIX a podporný stojan smerujúci dopredu            |
| 100 cm – 135 cm               | Besafe iZi Flex FIX i-size     | ISOFIX a podporný stojan (bez bočných tlmičov nárazu) |

## Inštalácia CRS upevnených bezpečnostným pásom

### Detské sedadlo otočené dopredu



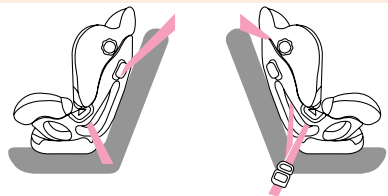
Pripútajte detský záchytný systém bezpečnostným pásom, ako to vidíte na obrázku.

#### ! Upozornenie

- Pri inštalácii detského záchytného systému dodržiavajte inštrukcie výrobcu.

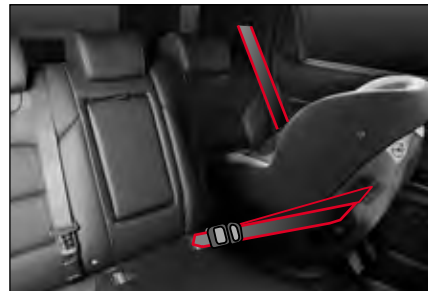
#### ! Varovanie

Sedadlo v aute použite len v prípade, ak sú splnené nasledovné podmienky. Detské sedadlo sa nemusí správať tak, ako je to uvedené, čo môže viesť k vážnemu zraneniu.



- Presvedčte sa, že zámok bezpečnostného pásu je riadne vysunutý.
- Presvedčte sa, či nie je bezpečnostný pás príliš voľný alebo pokrútený.
- Presvedčte sa, či sa sedadlo pri hre dieťaťa nehýbe všetkými smermi.
- Uhol operadla nemôžete nastaviť v prípade, ak je na sedadle detská sedačka. Ak sa tak pokúsite urobiť, bezpečnostný pás bude uvoľnený, čo môže spôsobiť zranenie. Uhol operadla nastavujte vždy pred inštalovaním detskej sedačky.

### Detské sedadlo otočené dozadu



Pripútajte detský záchytný systém bezpečnostným pásom, ako to vidíte na obrázku.

#### ! Upozornenie

- Nikdy neinštalujte detský záchytný systém smerujúci dozadu na predné sedadlo bez toho, aby ste sa ubezpečili, že predný airbag je deaktivovaný. Spoločnosť KG Mobility Corporation odporúča umiestniť detský záchytný systém na zadné sedadlo.

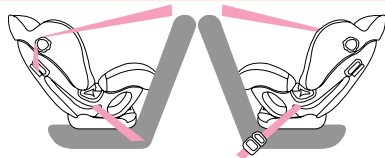
Pri inštalácii detského záchytného systému upravte uhol operadla podľa potreby.



### Varovanie

Detský záchytný systém používajte len v prípade, keď sú splnené nasledovné podmienky.

Detský záchytný systém nemusí fungovať tak, ako je to stanovené, takže môže spôsobiť vážne zranenie.



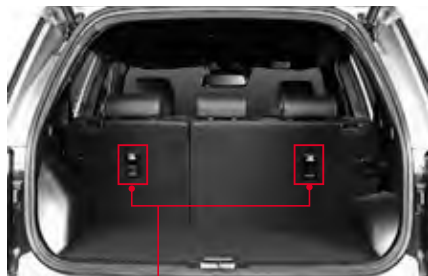
- Presvedčte sa, že zámok bezpečnostného pásu je riadne vysunutý.
- Presvedčte sa, že bezpečnostný pás nie je uvoľnený ani prekrútený.
- Skontrolujte, či je uhol operadla nastavený na polohu 4.
- Presvedčte sa, či sa sedadlo pri hre dieťaťa nehýbe všetkými smermi.
- Presvedčte sa, že bezpečnostný pás vedie oproti operadlu a že je upevnený v zámke.

# Upevnenie detského záchytného systému pomocou systému „ISOFIX/i-Size“ a „Tether Anchorage“\*\*

Systém ISOFIX/i-Size je štandardný spôsob upevnenia detského sedadla, ktorý eliminuje potrebu používať štandardný bezpečnostný pás pre dospelých na zabezpečenie sedadla vo vozidle.

Toto umožňuje oveľa bezpečnejšie a pozitívne umiestnenie s ďalšou výhodou, ktorou je ľahšia a rýchlejšia inštalácia. Sedadlo ISOFIX/i-Size môže byť inštalované len v prípade, ak je schválené v súlade s požiadavkami ECE R44 alebo ECE R129.

## Umiestnenie spodného ukotvenia a Top Tethera ISOFIX/i-Size



- 1 Dve spodné ukotvenia ISOFIX/i-Size sú inštalované na spodnej strane operadla na každom krajnom sedadle, ako to vidíte na obrázku.
- 2 Spodné ukotvenia ISOFIX/i-Size možno nájsť podľa symbolu, ktorý je na vrchu.



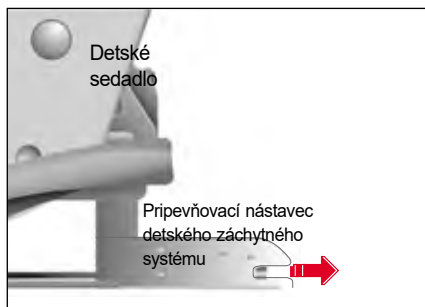
- 3 Dva Top Tethery ISOFIX/i-Size (pre EURO krajiny) alebo tri Top Tethery ISOFIX/i-Size (Austrália) sú inštalované v hornej časti operadla.

## Ako používať spodné ukotvenie ISOFIX/i-Size

Spodné ukotvenie ISOFIX/i-Size uvidíte vtedy, keď rozšírite priestor medzi operadlom a sedákom.



- 1 Teraz vidíte spodné ukotvenie ISOFIX/i-Size.



- 2 Zasuňte pripevňovacie nástavce detského záchytného systému do spodného ukotvenia ISOFIX/i-Size, až kým nekliknú.
- 3 Nastavte uhol operadla podľa želania.

#### **! Varovanie**

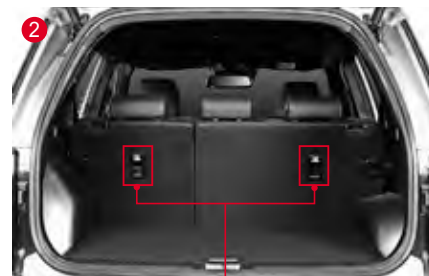
- Keď používate spodné ukotvenie ISOFIX/i-Size, ubezpečte sa, že okolo tyče nie sú žiadne prekážky a že bezpečnostný pás nie je nikde zachytený.
- Pohýbte detským záchytným systémom, aby ste sa presvedčili, či je bezpečne upevnený. Prečítajte si inštrukcie výrobcu pre daný detský záchytný systém.
- Neinštalujte detský záchytný systém v prípade, ak by bránil manipulácii s predným sedadlom.

## Ako používať Top Tether

- 1 Nastavte uhol operadla podľa želania.



- 2 Pripojte konektor Top Tetheru v detskom záchytnom systéme k Top Tetheru na operadle sedadla v druhom rade.
- 3 Bezpečne upevnite detský záchytný systém upravením popruhu v konektore Top Tetheru.



## Varovanie pre detský záchytný systém

- Používajte len oficiálne schválený detský záchytný systém.

Spoločnosť KG Mobility Corporation nezodpovedá za zranenie osôb ani za škody na majetku spôsobené chybou detského záchytného systému.

- Tieto sedadlá zodpovedajú norme ECE R44 alebo ECE R129.
- Používajte detský záchytný systém len takého typu a veľkosti, ktoré sú vhodné pre vaše dieťa.
- Používajte detský záchytný systém len v príslušnom mieste.
- Detský záchytný systém má 5 kategórií podľa hmotnosti, ako je to uvedené ďalej, podľa ECE R44:

SKUPINA 0: 0 ~ 10 kg

SKUPINA 0+: 0 ~ 13 kg

SKUPINA I: 9 ~ 18 kg

SKUPINA II: 15 ~ 25 kg

SKUPINA III: 22 ~ 36 kg

- **Skupina 0 a 0+**

Detský záchytný systém otočený dozadu na zadnom sedadle

- **Skupina I**

Detský záchytný systém otočený dozadu alebo dopredu na zadnom sedadle

- **Skupina II a III**

BPodsedák na zadnom sedadle s pripútaným bezpečnostným pásom

Vždy dodržiavajte a sledujte inštrukcie výrobcu podsedačky.

- i-Size: detské sedadlá so schváleným i-Size musia spĺňať, pokiaľ ide o inštaláciu a bezpečnosť, požiadavky predpísané normou ECE R129. Výrobcovia detských sedadiel vám vedia povedať, ktoré sedadlá majú pre toto vozidlo schválený i-Size.



### Upozornenie

- Top Tether je doplnkové zariadenie na zabezpečenie detského záchytného systému po jeho pripevnení spodnými úchytkami. Preto nezabezpečujte detský záchytný systém len pomocou Top Tethera. Zvýšená záťaž môže spôsobiť zlomenie hákov alebo ukotvenia, a tým aj vážne zranenie alebo úmrtie.
- Ak nie je detský záchytný systém riadne upevnený vo vozidle a dieťa nie je riadne pripútané v detskom záchytnom systéme, dieťa môže utrpieť vážne alebo smrteľné zranenie. Vždy dodržiavajte pokyny na inštaláciu od výrobcu.
- Presvedčte sa, že spony detského záchytného systému sú zachytené v spodných úchytkách. V takomto prípade budete počuť „kliknutie“.
- Pás detského záchytného systému nemusí fungovať riadne v prípade, ak nie je pripojený k správne Top Tetheru.
- Presvedčte sa, že detský záchytný systém je riadne upevnený tak, že ním pohýbate rôznymi smermi.
- Nesprávne inštalovaný detský záchytný systém môže spôsobiť nečakané zranenie.



## Airbag\*

Airbag je doplnkové bezpečnostné zariadenie, ktoré sa okamžite nafúkne v prípade zrážky vozidla a chráni cestujúceho pred nárazom.

Systém airbagu pozostáva zo senzoru nárazu, kontrolného modulu a airbagu.

Airbag sa aktivuje podľa niekoľkých faktorov, vrátane sily a smeru zrážky vozidla, sily zrážky s objektom, rýchlosti vozidla a stavu cestujúceho.

### ! Varovanie

- Airbag je pomocný prvok, ktorý dopĺňa ochrannú funkciu bezpečnostného pásu, ale nenahrádza ho. Počas jazdy musia byť bezpečnostné pásy zapnuté.
- Airbag obsahuje elektrické senzory a riadiace moduly a aktivuje sa len po otočení kľúča zapalovania do polohy ON, alebo keď je vozidlo naštartované.
- Airbag je inštalovaný v časti, ktorá je označená slovom „AIRBAG“. Na miesto, kde je inštalovaný airbag, nevyvíjate žiadny tlak, neumiestňujete naň žiadny predmet ani príslušenstvo. Ak tak urobíte nafúknutý airbag môže spôsobiť vážne zranenie.
- Ak po nainštalovaní airbagu uplynulo 10 rokov, nechajte airbag skontrolovať v autorizovanom servise KGM, a to aj v prípade, že vizuálne nevidíte žiadnu abnormalitu.

## Varovný štítok airbagu

Varovný štítok airbagu, ktorý zobrazuje riziko druhej škody v prípade nafúknutia airbagu a bezpečnostné informácie, je umiestnený na slnečnej clone na strane spolucestujúceho. Tieto bezpečnostné informácie si prečítajte pred jazdou.



### ! Varovanie

- Airbag je zariadenie, ktoré exploduje určitý druh strelného prachu a okamžite nafúkne airbag, aby ochránilo cestujúceho. Preto v dôsledku explózie pri nafúknutí airbagu vznikne hluk, žiara a dym.
- Cestujúci môže pri nafúknutí airbagu utrpieť popáleniny. V niektorých prípadoch môže cestujúci z nafúknutého airbagu utrpieť zranenia ako je napr. pomliaždenina, zlomenina kosti, odreninu alebo úder do tváre a môžu vzniknúť druhotné škody ako napr. rozbité sklo.

## Výstražná kontrolka airbagu

Kontrolka airbagu sa rozsvieti po otočení kľúča zapalovania do polohy ON a zhasne v prípade, ak v systéme airbagu nie je žiadna abnormalita.



### ! Varovanie

- Ak kontrolka airbagu stále svieti, znamená to, že v airbagu alebo v systéme predpínača bezpečnostného pásu je abnormalita. Vozidlo nechajte ihneď skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

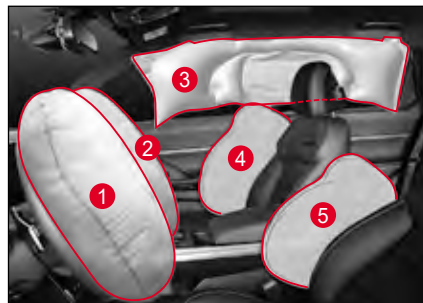
## Senzor nafúknutia airbagu a kontrolný modul airbagu

Vozidlo je vybavené senzormi, ktoré vedia detekovať zrážku a modulom, ktorý kontroluje fungovanie airbagu.



- 1 Kontrolný modul airbagu
- 2 Senzor predného nárazu (typ G-senzora)
- 3 Senzor bočného nárazu (typ tlakového senzora)
- 4 Senzor bočného nárazu (typ G-senzora)

## Konfigurácia airbagu



- 1 Airbag vodiča
- 2 Airbag spolucestujúceho na prednom sedadle
- 3 Bočný hlavový airbag
- 4 Bočný airbag pri prednom sedadle
- 5 Vnúťorný bočný airbag
- 6 Kolenný airbag vodiča

## Spínač ON/OFF airbagu spolucestujúceho\*



Airbag spolucestujúceho na prednom sedadle bude vypnutý (nenafúkne sa), keď otočíte spínač ON/OFF airbagu spolucestujúceho do polohy OFF. Tento spínač sa nachádza na pravej strane prístrojového panela a uvidíte ho vtedy, keď otvoríte predné dvere spolucestujúceho. Keď chcete tento spínač použiť, stlačte ho a otočte. Poloha OFF: funkcia je vypnutá (nenafúkne sa) Poloha ON: funkcia je zapnutá (nafúkne sa)

## Airbag vodiča

Airbag vodiča chráni jeho hlavu v prípade zrážky vpredu.

Airbag vodiča je umiestnený v strede volantu.



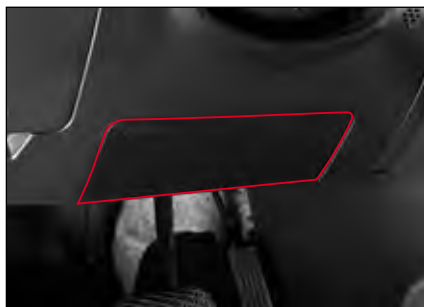
### Varovanie

- Vodič by mal sedieť čo najďalej od volantu tak, aby bol schopný kontrolovať vozidlo. Ak vodič sedí príliš blízko volantu, môže utrpieť smrteľné zranenie pri nafúknutí airbagu.
- Na kryt airbagu (kryt volantu) nedávajte žiaden predmet ani príslušenstvo, ani tam nelepte žiadnu nálepku. Toto môže zabrániť normálnej funkcii airbagu a zvýšiť riziko zranenia pri nafúknutí airbagu.

## Kolenný airbag vodiča

Kolenný airbag vodiča sa aktivuje zároveň s airbagom vodiča v prípade zrážky vpredu a chráni kolenná vodiča.

Kolenný airbag vodiča je inštalovaný v palubnej doske pod volantom.



### Varovanie

- Sedzte čo najďalej od palubnej dosky v prípade, ak je vo vozidle inštalovaný airbag pre cestujúceho na prednom sedadle. Ak cestujúci na prednom sedadle sedí príliš blízko palubnej dosky, pri nafúknutí airbagu môže utrpieť smrteľné zranenie.

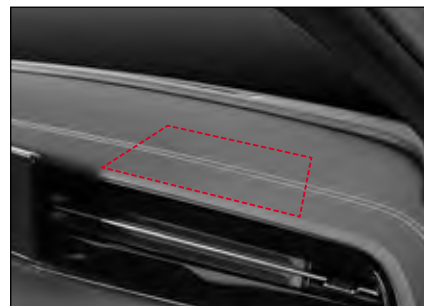
### Poznámka

- Airbag cestujúceho na prednom sedadle sa aktivuje zároveň s airbagom vodiča.

## Airbag cestujúceho na prednom sedadle

Airbag cestujúceho na prednom sedadle chráni hlavu cestujúceho na prednom sedadle v prípade zrážky vpredu.

Airbag cestujúceho na prednom sedadle je umiestnený v palubnej doske pred predným sedadlom.



## Bočný airbag pri prednom sedadle

Bočný airbag pri prednom sedadle chráni bočnú stranu cestujúceho na prednom sedadle v prípade bočnej zrážky, ktorá spĺňa podmienku pre nafúknutie airbagu.

Bočný airbag pri prednom sedadle je inštalovaný na boku operadla sedadla vodiča a na boku operadla sedadla cestujúceho.



### Varovanie

- Na sedadlá, kde je inštalovaný bočný airbag nevesajte žiadne šaty, nedávajte tam príslušenstvo ani pokrývky.
- Na oblasť senzora detekcie nárazu pre bočný airbag (spodná časť B-stĺpika) nevyvíjajte žiaden tlak. Môže to spôsobiť nesprávnu funkciu bočného airbagu.

## Vnúťorný bočný airbag

Vnúťorný bočný airbag sa nafúkne medzi vodičom a spolujazdcom v prípade bočnej kolízie s cieľom ochrániť posádku vozidla pred zranením v dôsledku vzájomného nárazu.



### Varovanie

- Na sedadlá, medzi ktorými je nainštalovaný bočný airbag, nevesajte oblečenie ani nenavliekajte príslušenstvo.
- Na oblasť senzora detekcie nárazu pre vonkajší bočný airbag (spodná časť B-stĺpika) nevyvíjajte žiaden tlak. Môže to spôsobiť nesprávnu funkciu vonkajšieho bočného airbagu.

## Bočný hlavový airbag

Bočný hlavový airbag chráni hlavu cestujúcich na prednom sedadle a cestujúcich na zadnom sedadle v prípade bočnej zrážky, ktorá spĺňa podmienku pre nafúknutie airbagu.

Bočný hlavový airbag je umiestnený hore medzi prednými a zadnými dverami a okrajom strechy vozidla na oboch stranách.



### Varovanie

- Na oblasť senzora hlavového airbagu (spodná časť stĺpika B) nevyvíjajte žiaden tlak. Môže to spôsobiť nesprávnu funkciu airbagu.
- Nezatvárajte dvere prudko. Môže to spôsobiť nesprávnu funkciu airbagu.

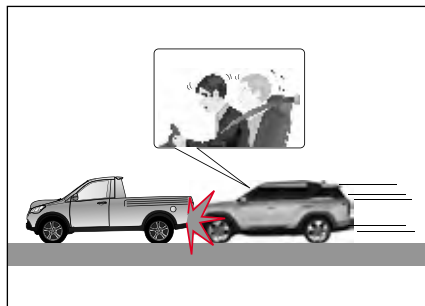
#### Poznámka

- Bočné airbasy a hlavové airbasy sa aktivujú zároveň v prípade bočnej zrážky, ale ľavé a pravé bočné airbasy a hlavové airbasy sa aktivujú samostatne.

## Prípady, kedy sa airbag nenaufúkne

Airbag sa nenaufúkne pri všetkých zrážkach. Airbag sa nemusí nafúknúť v niektorom z nasledovných prípadov:

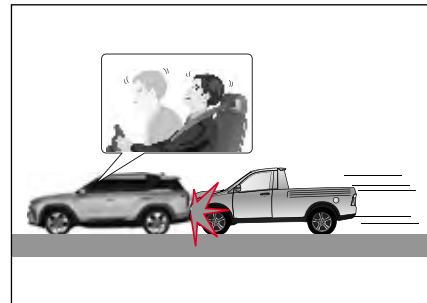
### V prípade ľahkej zrážky



Airbag sa nemusí nafúknúť v prípade ľahkej zrážky, ktorú senzor detekcie zrážky nevie detekovať, alebo ak je zrážka príliš slabá.

V takomto prípade poskytuje bezpečnostný pás dostatočnú ochranu a ak by sa airbag aktivoval, môže to spôsobiť cestujúcemu druhotné zranenie, ako napr. popálenie alebo zranenie.

### V prípade zrážky vzadu



V prípade zrážky vzadu iným vozidlom sa telá cestujúcich pohnú smerom dozadu, takže airbag neposkytuje dostatočnú ochranu ani v prípade, keď sa nafúkne. V takomto prípade sa airbag nemusí nafúknúť.

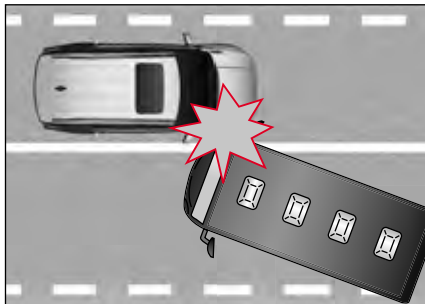
### V prípade bočnej zrážky



V prípade bočnej zrážky nemusia byť cestujúci chránení prednými airbagmi, takže airbagy sa nemusia nafúknúť.

Bočné hlavové airbagy a bočné airbagy sa však v prípade bočnej zrážky aktivujú v závislosti od veľkosti nárazu, čím chránia cestujúceho na prednom sedadle.

### V prípade diagonálnej zrážky



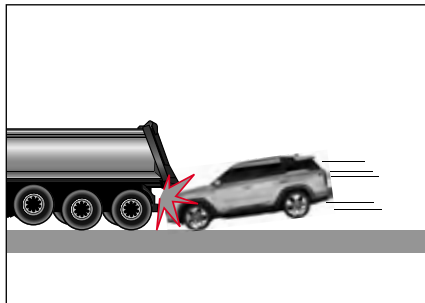
Pretože náraz zrážky diagonálnom smere je slabší ako náraz zrážky vpredu alebo na boku, airbag sa nemusí nafúknúť.

### V prípade zrážky s úzkym predmetom



V prípade zrážky s úzkym predmetom, ako je napr. semafor, stĺp alebo strom, nemusí byť veľkosť nárazu na senzor dostatočná, takže airbag sa nemusí nafúknúť.

### V prípade, keď sa vozidlo dostane pod iné vozidlo



Vo všeobecnosti, v prípade zrážky väčšina vodičov prudko zabrzdí, takže predná časť vozidla sa nakloní smerom dolu. Preto sa v prípade nehody s vysokým vozidlom, ako je autobus alebo nákladné auto vozidlo často dostane pod vozidlo vpredu. V takomto prípade sa airbag nemusí nafúknuť.

### V prípade prevrátenia



Ak sa vozidlo prevráti nabok alebo na strechu, cestujúci nemôže byť plne chránený samotným airbagom. V takomto prípade sa airbag nemusí nafúknuť.

Bočný hlavový airbag alebo bočný airbag sa však môžu nafúknuť podľa veľkosti nárazu na boku, keď sa vozidlo prevráti.

### Druhotné zranenie v dôsledku nafúknutia airbagu



Ak modul kontroly airbagu detekuje náraz počas nehody, prenesie signál na nafúknutie airbagu. Tento signál spustí explóziu prášku, ktorý sa nachádza v module airbagu a airbag sa veľmi rýchlo nafúkne, čím chráni cestujúcich. Pri nafúknutí airbagu sa vyvinie silný hluk, záblesk a dym. Nafúknutý airbag môže spôsobiť druhotné zranenia, ako napr. odierky, modrinu, popáleninu alebo zranenie rozbitým sklom.

## Iné prípady

### Prípady, kedy sa airbagy pri sedadle vodiča/cestujúceho na prednom sedadle nenafúknu

- Keď svieti kontrolka airbagu.
- Keď padajúca skala, atď. narazí na kapotu vozidla.
- Keď vozidlo spadne do odtokového kanála alebo do diery na ceste.

### Prípady, kedy sa bočné airbagy alebo bočné hlavové airbagy nenafúknu

- Keď svieti kontrolka airbagu.
- V prípade zrážky vpredu alebo vzadu.
- Keď sa vozidlo prevráti na bok alebo na strechu v bočnom smere pri miernom náraze.

## Varovania pre airbag



### Varovanie

#### Sedenie dojčat'a alebo malého dieťaťa

- Nenechávajte dojča alebo malé dieťa sedieť na prednom sedadle, ani nešoférujte s dojčat'om alebo malým dieťaťom v náručí. Pri nafúknutí airbagu môže dojča alebo malé dieťa utrpieť vážne alebo smrteľné zranenie.
- Na predné sedadlo nedávajte detský záchytný systém pre dojča alebo malé dieťa. Pri nafúknutí airbagu môže dojča alebo malé dieťa utrpieť vážne alebo smrteľné zranenie v dôsledku nárazu.
- Keď inštalujete detský záchytný systém pre dojča alebo malé dieťa na zadné sedadlo vozidla, kde je inštalovaný bočný hlavový airbag, dajte ho čo najďalej od dverí. Ak sa bočný hlavový airbag nafúkne, môže dojča alebo malé dieťa utrpieť vážne alebo smrteľné zranenie.



### Varovanie

#### Poloha pri šoférovaní

- Pri šoférovaní držte len okraj volant. Toto zabezpečí, že airbag sa pri aktivácii plne nafúkne.
- O volant sa neopierajte, ani nedržte ruky v polohe „X“. V prípade problému pri aktivácii airbagu, alebo ak sa airbag nafúkne, môžete utrpieť vážne zranenie.
- Nešoférujte nahnutý dopredu, ani neseďte príliš blízko volantu. Airbag vás pri nafúknutí môže udrieť a spôsobiť vážne zranenie vašej hlavy a krku, alebo vás môže aj usmrtiť.
- Ak máte zapnutý bezpečnostný pás v nestabilnej polohe, alebo ak sa nakláňate na jednu stranu, airbag vám neposkytne dostatočnú ochranu. Airbag vás dokonca môže aj vážne zraniť.
- Nedávajte si nohy ani ruky na palubnú dosku. Nafúknutý airbag vás môže vážne zraniť.
- Neopierajte sa o dvere, ani nevystrekujte ruku von z okna. Nafúknutý bočný hlavový airbag vás môže vážne zraniť.





#### Varovanie

##### Manipulácia s airbagom

- Na zariadenia súvisiace s airbagom, vrátane volant, časti s inštalovaným airbagom, káble a systém predpínača bezpečnostného pásu nevyvíjajte žiaden tlak. Pri náhlom nafúknutí airbagu môžete utrpieť vážne zranenie.
- Na operadlo sedadla, kde je inštalovaný bočný airbag, nevyvíjajte žiaden tlak. Môže to spôsobiť nesprávne fungovanie bočného airbagu.
- Pri zatváraní nebúchajte dverami. Môže to spôsobiť nesprávne fungovanie bočného airbagu alebo predného airbagu.
- Nedávajte žiaden predmet medzi airbag a cestujúceho. Môže to sťažiť funkciu airbagu a pri nafúknutí airbagu vás môže tento predmet zraniť.
- Po aktivácii airbagu a predpínača bezpečnostného pásu sú ich príslušné komponenty veľmi horúce. Tieto komponenty chytajte až po vychladnutí.



#### Varovanie

##### Fungovanie airbagu

- Airbag je zariadenie, ktoré chráni život cestujúceho pri náhlej nehode a rýchlo sa nafúkne horúcim plynom. Cestujúci môže v prípade nafúknutia airbagu utrpieť zranenie, ako napr. popáleninu, odreninu alebo pomliaždeninu podľa okolností.
- Pri aktivácii airbagu alebo predpínača bezpečnostného pásu môže vzniknúť hluk, prach, dym, alebo plyn, čo je normálne.
- Plyn, ktorý sa generuje pri aktivácii airbagu alebo predpínača bezpečnostného pásu, je netoxický, ale podráždi vašu kožu, oči alebo nos. Preto ich umyte čistou vodou. Ak symptómy pretrvávajú, poraďte sa s lekárom.
- Treba dávať pozor, pretože predné sklo a ostatné sklá sa môžu rozbiť v dôsledku nárazu airbagu na prednom sedadle alebo hlavového airbagu.



#### Varovanie

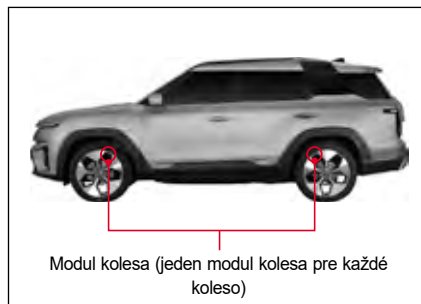
##### Nemodifikujte airbag ani nemeňte štruktúru

- Nemodifikujte ani nemeňte štruktúru zariadení airbagu, vrátane volant, časti s airbagom alebo káble. Nekontrolujte okruh airbagu skúšačkou. Môže to spôsobiť chybu alebo zlyhanie systému airbagu, čo môže mať za následok zranenie alebo škodu na majetku.
- Nevymieňajte volant za produkt, ktorý nie je originálnym produktom KGM. Môže to spôsobiť to, že airbag vo volante nebude fungovať správne.

# Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS)\*

Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS) je pomocné bezpečnostné zariadenie, ktorí detekuje, či je tlak v pneumatikách abnormálne vysoký alebo nízky a oznamuje túto skutočnosť vodičovi, čím sa zabráni nehode, ktorá by mohla vzniknúť v dôsledku tlaku v pneumatikách.

- Ak je tlak v pneumatikách abnormálny, rozsvieti sa výstražná kontrolka TPMS (!).
- Okrem toho v prípade, ak sa vyskytuje abnormalita v systéme monitorovania tlaku v pneumatikách (vrátane senzora), výstražná kontrolka TPMS (!) zabliká a zostane svietiť.



Elektronická riadiaca jednotka TPMS dostáva rôzne údaje, vrátane tlaku v pneumatikách a teploty z modulu kolesa, ktorý je nainštalovaný na každom kolese, a zobrazuje tieto údaje na prístrojovom paneli.

- Normálny tlak v pneumatikách: 36 psi (2,48 baru).
- Normálny tlak v pneumatikách je hodnota nameraná pri izbovej teplote (20 °C) za podmienky prázdného vozidla, keď sú pneumatiky úplne vychladené.

## Poznámka

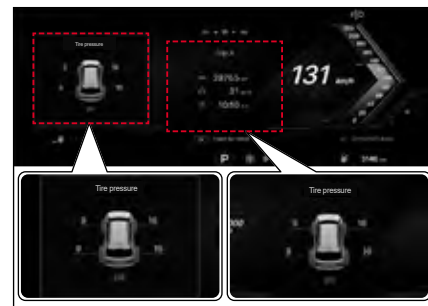
- Ak vozidlo ide po naštartovaní rýchlosťou 30 km/h alebo rýchlejšie, tlak v pneumatikách sa deteguje po 5 minútach, hoci tento čas sa môže trochu líšiť v závislosti od stavu systému. Ak tlak v pneumatikách nemožno zistiť, zobrazí sa znak „-“.



## Upozornenie

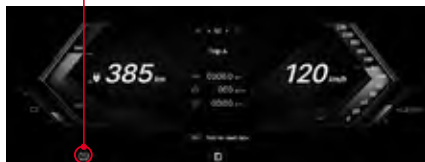
- Tlak v pneumatikách zobrazený na prístrojovom paneli sa môže meniť v závislosti od rôznych environmentálnych faktorov, vrátane momentálnej jazdy vozidla a stavu v púšťania vzduchu do pneumatík.
- Ak sa do pneumatiky vpušťa vzduch, vzduch s rôznou teplotou sa zmiešava, takže tlak v pneumatike sa môže meniť až dovtedy, kým sa nedosiahne vyrovnanie teploty.

## Kontrola tlaku v pneumatikách



Ak chcete zobraziť tlak vo všetkých pneumatikách, na prístrojovom paneli vyberte v ponuke Jazda položku „Zobraziť tlak v pneumatikách (TPMS)“.

## Ak je tlak v pneumatikách alebo TPMS abnormálny



Ak je tlak v pneumatikách abnormálny, rozsvieti sa výstražná kontrolka TPMS.

- Abnormálny tlak v pneumatikách (nízky/ prázdna pneumatika): výstražná kontrolka TPMS zostane svietiť.
- Abnormalita v systéme monitorovania tlaku v pneumatikách (vrátane senzora): výstražná kontrolka TPMS bude blikať približne 70 sekúnd a potom zostane svietiť.



### Varovanie

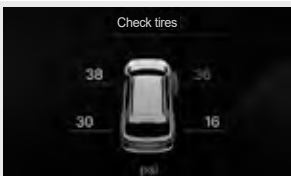
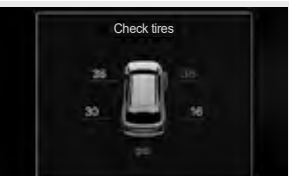
- Ak sa na prístrojovom paneli rozsvieti výstražná kontrolka TPMS, tlak v pneumatikách je nedostatočný, nadmerný alebo nerovnomerný. Zaparkujte vozidlo na bezpečnom mieste a skontrolujte tlak v pneumatikách.
- Ak bude aj po skontrolovaní tlaku v pneumatikách, naštartovaní vozidla a jazde s vozidlom viac ako 10 minút rýchlosťou vyššou ako 30 km/h výstražná kontrolka TPMS svietiť, nechajte vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.
- Náhle poškodenie pneumatiky v dôsledku vonkajších faktorov, ako je napr. klinec alebo nečistoty na ceste, atď. nemusí byť detekované okamžite. Ak bude počas jazdy vozidlo nestabilné, spomaľte, zaparkujte na bezpečnom mieste a vozidlo skontrolujte.
- Nemodifikujte ani neupravujte vaše vozidlo spôsobom, ktorý môže brániť fungovaniu TPMS.
- Pre vašu bezpečnosť vždy používajte originál kolesá s inštalovaným senzorom monitorovania tlaku v pneumatikách.



### Upozornenie

- Tlak v pneumatikách upravujte vtedy, keď sú pneumatiky studené (2-3 hodiny po jazde).
- Aj v prípade, ak bol tlak v pneumatikách upravený na normálnu hodnotu, môže sa rozsvietiť výstražná kontrolka TPMS (!) v dôsledku rozdielu medzi tlakom v pneumatikách a tlakom vzduchu. Tento jav znamená, že tlak v pneumatikách klesne v pomere k teplote a neznamená to, že TPMS nefunguje.
- Pri jazde za podmienok, že okolitá teplota prudko stúpne alebo klesne, skontrolujte a upravte tlak v pneumatikách na predpísaný tlak ešte pred jazdou.
- Pre bezpečnú jazdu pravidelne kontrolujte tlak v pneumatikách a nespoliehajte sa len na TPMS.

## Zobrazenie stavu TPMS na prístrojovom paneli

| Položka                   | Vyskakovacie okno                                                                 |                                                                                   | Prevádzkové podmienky                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tlak v pneumatikách je OK |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí sa vtedy, keď je tlak v pneumatikách normálny.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Nízky tlak                |  | -                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aby mohol senzor TPMS v kolese správne detegovať, či je tlak v pneumatike správny alebo nízky, musí byť nainštalovaný v každom kolese. Po zapnutí zapalovania trvá niekoľko sekúnd, kým riadiaca jednotka systému TPMS a senzory TPMS v kolesách nadviažu komunikáciu, pričom sa postupne zobrazí stav jednotlivých senzorov.</li> </ul> |
|                           |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Výstraha sa zobrazí v prípade nedostatočného tlaku na úrovni, keď je potrebné ho skontrolovať (približne o 20 % menej ako stanovený tlak). V takom prípade začne indikátor tlaku daného kola blikat' (striedavo nabiele a načerveno) a rozsvieti sa výstražná kontrolka TPMS.</li> </ul>                                                 |
| Skontrolujte pneumatiky   |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Výstraha sa zobrazí v prípade nedostatočného tlaku na úrovni, keď je potrebné ho skontrolovať (približne 23,9 psi alebo menej). V takom prípade začne indikátor tlaku daného kola blikat' (striedavo nabiele a načerveno) a rozsvieti sa výstražná kontrolka TPMS.</li> </ul>                                                            |

| Položka            | Vyskakovacie okno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                   | Prevádzkové podmienky                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prázdna pneumatika |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Výstraha sa zobrazí v prípade náhleho poklesu tlaku alebo defektu. V takom prípade začne indikátor tlaku daného kolesa blikať (striedavo nabiele a načerveno) a rozsvieti sa výstražná kontrolka TPMS.</li> </ul> |
| Vysoký tlak        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Výstraha sa zobrazí v prípade nadmerného tlaku. V takom prípade začne indikátor tlaku daného kolesa blikať (striedavo nabiele a načerveno) a rozsvieti sa kontrolka všeobecného upozornenia.</li> </ul>           |
| Nerovnováha tlaku  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>V prípade, že rozdiel tlaku medzi ľavou a pravou pneumatikou je viac ako 5 psi, indikátor tlaku daného kolesa začne blikať (striedavo nabiele a naoranžovo).</li> </ul>                                           |
| Poznámka           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je tlak v pneumatike zobrazený znakom „-“, a tlak v iných pneumatikách je normálny, modul TPMS kolesa príslušnej pneumatiky môže byť chybný. Dajte si vozidlo okamžite skontrolovať a vykonať servis u predajcu KGM alebo v autorizovanom servise KGM.</li> <li>Ak sa na všetkých pneumatikách zobrazuje „-“, je možné, že dva alebo viacero senzorov TPMS v kolesách je nefunkčných, alebo zlyhala komunikácia s riadiacou jednotkou. V takomto prípade si dajte vozidlo okamžite skontrolovať a vykonať servis u predajcu KGM v autorizovanom servise KGM.</li> </ul> |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                          |

## Pri zistení nízkeho tlaku v pneumatikách

Keď sa detekuje pneumatika s mimoriadne nízkym tlakom, rozsvieti sa výstražná kontrolka TPMS (!) a na prístrojovom paneli sa zvýrazní príslušná pneumatika s nízkym tlakom.

V takom prípade spomaľte, choďte s vašim vozidlom do autorizovaného servisu KGM a nechajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis.



### Upozornenie

- Ak budete jazdiť s vozidlom po dlhší čas na pneumatike s nízkym tlakom, môže sa znížiť brzdná sila a efektívnosť paliva.
- Ak nemôžete prísť s vozidlom do autorizovaného servisu KGM, dohustíte pneumatiku s použitím súpravy na opravu defektu.

☞ Vid' „Nafúknutie pneumatiky“ (str. 5 – 13)

## Keď ste rotovali pneumatiky

Keď ste rotovali pneumatiky, TPMS resetuje polohu pre každú pneumatiku.

Keď idete s vozidlom rýchlosťou 30 km/h alebo viac, systém dokončí resetovanie do 5 minút, hoci tento čas sa môže mierne líšiť v závislosti od stavu systému.

☞ Vid' „Rotácia pneumatík“ (str. 6-31)



### Varovanie

- Ak vymeníte pneumatiku, do ktorej bol pri oprave vstreknutý lepiaci tmel, nechajte v autorizovanom servise KGM skontrolovať okolie senzora TPMS a systém TPMS, či fungujú normálne.



### Upozornenie

- Keď ste rotovali pneumatiky alebo vymenili modul kolesa vrátane senzora detekcie tlaku v pneumatikách, na začiatku jazdy nemusí byť poloha pneumatiky rozpoznaná správne, takže sa môže zobraziť predchádzajúci tlak v pneumatike a môže sa rozsvietiť výstražná kontrolka TPMS (!). Toto je dočasný stav, nie chyba.
- Čas potrebný na resetovanie polohy pneumatiky sa môže líšiť podľa jazdy vozidla.

## Upozornenia pre TPMS



### Upozornenie

- Ak sa na vozidlo namontuje koleso bez tlakového modulu (senzor detekcie tlaku v pneumatikách), rozsvieti sa výstražná kontrolka TPMS a TPMS nebude fungovať.
- Nespoliehajte sa príliš na TPMS a pred jazdou s vozidlom tlak v pneumatikách skontrolujte.
- TPMS funguje tak, že komunikuje s modulom kolesa bezdrôtovým spojením. Preto ak sa do vozidla inštaluje elektronické zariadenie, ako napr. mobilný kamerový detektor rýchlostí, ktorý môže vytvárať interferenciu vln, TPMS nemusí fungovať normálne.
- V oblasti so silným elektromagnetickým poľom (policajné stanice, štátne úrady, rozhlasové stanice, vojenské zariadenia, vysielacie, atď.), môže systém TPMS zlyhať a môže sa rozsvietiť výstražná kontrolka TPMS (⚠).
- Ak sa pri jazde na zablatenej alebo zasneženej ceste dostane cudzí objekt do vysielaceho pripojeného ku kolesu, čo sťažuje komunikáciu s prijímačom vozidla, príde k interferencii vln v dôsledku silných vonkajších vln alebo ak je blízko TPMS kovový predmet, tlak v pneumatikách sa môže zobraziť s časovým oneskorením, alebo sa nezobrazí normálne.



### Upozornenie

- Ak jazdíte s vozidlom s inštalovanými snežnými reťazami, snežné reťaze môžu sťažiť komunikáciu medzi modulom kolesa a anténou, takže TPMS nemusí fungovať normálne. Toto však neohrozuje prevádzku vozidla.
- Keď vpustíte vzduch do pneumatiky, tlak v pneumatike zobrazený na zariadení pre vpust vzduchu sa môže líšiť od tlaku v pneumatike, ktorý je zobrazený na TPMS. Tento rozdiel je spôsobený faktormi ako je stav jazdy vozidla, počet cestujúcich vo vozidle a stav vzduchu vpusteného do pneumatiky, ale neznamená to chybné fungovanie TPMS.
- Dávajte si pozor, aby ste pri výmene pneumatík nepoškodili modul kolesa. Ak modul kolesa utrpí náraz, alebo ak je poškodený pri výmene pneumatík, funkcia detekcie tlaku v pneumatikách nebude fungovať.
- Ak ste si nechali pneumatiky vymeniť v dielni, ktorá nie je autorizovaným servisom KGM, informujte sa, či boli do kolies nainštalované senzory TPMS.
- Životnosť batérie v senzore detekcie tlaku v pneumatikách (modul kolesa) sa môže skrátiť v prípade častých abnormalít, ako napr. kontrola tlaku v pneumatike, nízky tlak, vysoký tlak a nerovnováha tlaku.

## Systém imobilizéra\*

Systém imobilizéra je systém ochrany vozidla pred krádežou, ktorý naštartuje vozidlo len v prípade použitia povoleného kľúča.

Vozidlo možno naštartovať iba po vykonaní overenia porovnaním hesla vysielača zabudovaného v smart kľúči s heslom v riadiacej jednotke vozidla.

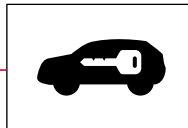


### Upozornenie

- Systém imobilizéra sa nesmie z vozidla odstrániť za žiadnych okolností. Ak nepovolene odstránite alebo poškodíte systém imobilizéra, nebudete môcť naštartovať vozidlo. Systém imobilizéra nikdy neodstraňujte, nepoškodzujte ani nemodifikujte.
- Systém imobilizéra môže opravovať len kvalifikovaný technik v autorizovanom servise KGM.
- Keď sa vymazáva kód v transpondéri, alebo ak sa registruje ďalší kľúč, zúčastnite sa tohto procesu osobne.
- Do blízkosti smart kľúča neumiestňujte žiadny kovový predmet. Takéto príslušenstvo mení signál, ktorý prichádza do spínacej skrinky a vozidlo sa nenaštartuje.
- Nenechajte smart kľúč spadnúť na zem, ani ho nevystavujte nárazom. Mohlo by dôjsť k poškodeniu vysielača.
- Neupravujte svojvoľne vozidlo inštalovaním diaľkového štartovacieho zariadenia. Toto môže spôsobiť problém pri štartovaní vozidla alebo smrteľnú nehodu.

## Výstražná kontrolka imobilizéra/ smart kľúča

Ak systém imobilizéra alebo Smart kľúča funguje abnormálne, kontrolka imobilizéra/Smart kľúča bude blikať.



### Poznámka

- Čas komunikácie medzi vysielačom a riadiacou jednotkou vozidla sa môže líšiť v závislosti od daného prípadu. Ak je čas komunikácie krátky, kontrolka sa nemusí rozsvietiť.



## Ked' sa vozidlo nenašartuje

V prípade chybnéj komunikácie medzi vysielateľom a riadiacou jednotkou vozidla v dôsledku internej chyby v systéme alebo vonkajšej prekážky komunikácie sa vozidlo nenašartuje.

V takomto prípade bude blikáť kontrolka imobilizéra.

Vozidlo so systémom imobilizéra nemusíte našartovať v jednom z nasledovných prípadov:

- Keď sa dostanú do vzájomného kontaktu dva alebo viaceré smart kľúče.
- Keď sa smart kľúč používa blízko zariadenia, ktoré vysiela alebo prijíma elektromagnetické pole alebo vlny.
- Keď sa Smart kľúč používa blízko elektrických alebo elektronických zariadení, ako napr. svetelné zariadenia, bezpečnostné kľúče alebo bezpečnostné karty.
- Keď sa smart kľúč používa blízko reťazky na kľúče, magnetu, kovového predmetu alebo batérie.



### Upozornenie

- **Vozidlo sa vám nemusí podariť našartovať v dôsledku vonkajších faktorov (reťazka na kľúče, magnet, atď.) alebo pri predčasnom šartovaní vozidla pred skončením zahrievania, čo spôsobí zlyhanie komunikácie s imobilizérom. V takomto prípade eliminujte faktor, ktorý bráni našartovaniu vozidla, umiestnite smart kľúč na cca. 10 sekúnd alebo dlhšie mimo prevádzkového rozsahu antény a opätovne našartujte vozidlo.**
- **Ak kontrolka imobilizéra/smart kľúča stále bliká a vozidlo sa nenašartuje ani po eliminovaní vonkajšieho faktora, nechajte vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.**

## Ked' je vysielateľ poškodený

Vozidlo nebudete môcť našartovať s kľúčom, ktorého vysielateľ je poškodený. V takomto prípade vymeňte smart kľúč za nový, a nechajte zaregistrovať príslušný kód do riadiacej jednotky vozidla.

## Ked' stratíte kľúč

Keď stratíte kľúč, kód vysielateľa strateného kľúča, ktorý je zaregistrovaný v riadiacej jednotke vozidla, treba vymazať.

Zabezpečte si u predajcu KGM alebo v autorizovanom servise KGM vykonanie opatrení, ktoré zabránia krádeži vozidla strateným kľúčom.

## Systém ochrany proti krádeži

Systém ochrany proti krádeži je zariadenie, ktoré zabraňuje krádeži vozidla aktiváciou alarmu v prípade, ak sa dvere, výklopné zadné dvere alebo kapota vozidla otvoria pri zapnutom výstražnom režime.

### Zapnutie režimu monitorovania krádeže

Keď sa tlačidlo zamknutia dverí (vrátane tlačidla zamknutia/odomknutia dverí na prednej strane dverí) na smart kľúči stlačí a všetky dvere, výklopné zadné dvere a kapota motora sú zavreté, systém sa prepne do režimu ochrany proti krádeži.

- Keď sa systém prepne na režim ochrany proti krádeži, kontrolka zabliká dvakrát a výstražný zvukový signál zaznie raz.
- Ak po odomknutí dverí smart kľúčom v režime ochrany proti krádeži uplynie približne 30 sekúnd bez otvorenia dverí, všetky dvere sa opätovne zamknú a systém sa prepne do režimu ochrany proti krádeži.



#### Upozornenie

- Keď vložíte kľúč do otvoru na dverách a dvere zamknete, dvere sa zamknú, ale systém ochrany proti krádeži sa neaktivuje.
- Systém sa prepne do režimu ochrany proti krádeži len v prípade, keď je spínač zapalovania v polohe OFF a všetky dvere, výklopné zadné dvere a kapota sú úplne zavreté.
- Ak je spínač zapalovania v polohe ACC alebo ON, alebo ak je vozidlo naštartované, systém sa do režimu ochrany proti krádeži neprepne.

## Aktivácia alarmu ochrany proti krádeži

V režime ochrany proti krádeži bude svietiť kontrolka a znieť zvukový signál v 1-sekundovom intervale po dobu 30 sekúnd: v nasledovných prípadoch:

- Pri pokuse otvoriť dvere, výklopné zadné dvere alebo kapotu bez použitia smart kľúča.
- Keď sa do otvoru na dverách vloží kľúč na otvorenie dverí.
- Keď sa páka na zamknutie dverí násilne posunie do polohy odomknutia.

Keď sa aktivuje systém ochrany proti krádeži, alarm sa zastaví v nasledovných prípadoch:

- Keď sa stlačí tlačidlo na zamknutie dverí alebo tlačidlo na odomknutie dverí na Smart kľúči.
- Keď sa stlačí tlačidlo na zamknutie/ odomknutie dverí na vonkajšej strane predných dverí.
- Keď je spínač zapalovania v polohe ON:

## Podržanie alarmu ochrany proti krádeži

Alarm nezaznie a bude zastavený v nasledovných prípadoch:

- Keď sa otvoria výklopné zadné dvere stlačením tlačidla na otvorenie výklopných zadných dverí na Smart kľúči.
- Keď sa otvoria výklopné zadné dvere stlačením tlačidla na otvorenie výklopných zadných dverí na vnútornej strane rúčky dverí s detegovaným Smart kľúčom.

### Poznámka

- Aktivovaný mód sa udržiava aj vtedy, keď sú výklopné zadné dvere otvorené pri zastavení alarmu ochrany proti krádeži. Keď sa výklopné zadné dvere zavrú, vráti sa do aktivovaného stavu.

## Zrušenie režimu ochrany proti krádeži

Režim ochrany proti krádeži je zrušený vtedy, keď sa dvere prepnú do režimu Odomknuté smart kľúčom (vrátane tlačidla na zamknutie/ odomknutie dverí na vonkajšej strane predných dverí).

### Poznámka

- Keď režim monitorovania na ochranu proti krádeži zrušíte, výstražná kontrolka blikne raz a varovný zvukový signál zaznie dvakrát.
- Všetky dvere sa opätovne zamknú a systém sa prepne do režimu ochrany proti krádeži v prípade, ak po odomknutí dverí smart kľúčom v režime ochrany proti krádeži uplynulo približne 30 sekúnd bez otvorenia dverí.

### 3. Komfortná výbava

Tu nájdete informácie o zariadeniach, ktoré vám umožňujú pohodlne a rozumne viesť vozidlo a spôsoby, ako tieto zariadenia používať.

Vysvetlenie je uvedené pre všetky dvere, sedadlá, okná, ako aj rôzne doplnkové zariadenia, vrátane výklopných zadných dverí, rôznych svetiel a žiaroviek, zrkadiel, kúrenia a klimatizácie, AV/navigácie, úložných priestorov a priestoru na uloženie nákladu.

## Zamykanie/odomykanie a otváranie dverí



### Kľučka dverí

- Kľučka dverí vodiča  
Potiahnutím za kľučku dverí, keď sú dvere zamknuté, sa odomknú všetky dvere a dvere vodiča sa otvoria.
- Kľučka dverí spolujazdca  
Potiahnutím za kľučku dverí, keď sú dvere zamknuté, sa odomknú všetky dvere. Opätovným potiahnutím za kľučku dverí sa dvere spolujazdca otvoria.
- Kľučka zadných dverí  
Potiahnutím za kľučku dverí, keď sú dvere zamknuté, sa odomknú iba zadné dvere. Opätovným potiahnutím za kľučku dverí sa dvere otvoria.



### Varovanie

- Dávajte pozor, aby ste nepotiahli kľučku otvorenia dverí počas jazdy. Otvorenie dverí počas jazdy môže mať za následok vážne riziko.

### Kontrola, či sú dvere zamknuté alebo odomknuté



- Integrovaný dotykový ovládací panel umožňuje skontrolovať, či sú dvere zamknuté alebo odomknuté.

### Poznámka

- Ak sú niektoré dvere odomknuté, zobrazí sa indikátor odomknutých dverí.

## Tlačidlo zamknutia/odomknutia dverí

Zakaždým, keď sa stlačí tlačidlo zamknutia/odomknutia dverí na sedadle vodiča, stav všetkých dverí a výklopných zadných dverí sa alternatívne mení medzi zamknutými a odomknutými.



### Upozornenie

- Dvere nezamknete tlačidlom zamknutia/odomknutia dverí ani Smart kľúčom v prípade, ak sú dvere čo len málo pootvorené.
- Dvere nezamknete v prípade, ak je tlačidlo zamknutia/odomknutia dverí pri vodičovi v móde monitorovania krádeže.



#### Varovanie

- Pred jazdou s vozidlom zamknite všetky dvere zo sedadla vodiča pákou zamknutia/odomknutia dverí. Ubezpečte sa, že pri jazde sú všetky dvere zamknuté, keď je vo vozidle dieťa. Ak sa dvere počas jazdy náhle otvoria, môžete byť vystavení vážnemu riziku.
- Pred vystúpením z vozidla najprv skontrolujte zadnú a prednú stranu, či tam nejde iné vozidlo, motocykel, bicykel alebo okoloidúci. Otvorenie dverí bez skontrolovania zadnej strany môže viesť k nehode.

## Funkcia automatického zamknutia dverí počas jazdy

Keď rýchlosť vozidla prekročí nastavenú rýchlosť, všetky dvere a výklopné zadné dvere sa automaticky zamknú.

#### Poznámka

- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Nastavenia vozidla  → Dvere/Výklopné zadné dvere → Automatické zamknutie → VYP./Počas jazdy/Po zaradení do R, N alebo D.

## Funkcia automatického odomknutia dverí pri zrážke

V prípade zrážky so všetkými dverami zamknutými a aktivovaným airbagom, všetky dvere sa automaticky odomknú.



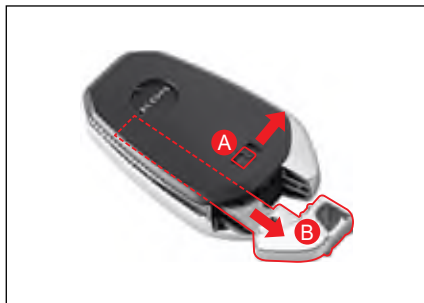
#### Varovanie

- Ak sa karoséria alebo dvere vozidla zdeformovali v dôsledku nárazu zo zrážky, funkcia automatického odomknutia dverí nemusí fungovať normálne.

## Núdzové zamknutie dverí

Ak nemožno zamknúť dvere použitím Smart kľúča, pretože batéria je vybitá, alebo z dôvodu interferencie vln, použite na manuálne zamknutie dverí mechanický kľúč (druhý kľúč). (Neplatí pre dvere vodiča.)

☞ Viď „Používanie núdzového kľúča“ (str. 4-14)



- Vyberte núdzový kľúč (B) tela smart kľúča stlačením poistky núdzového kľúča (A) na smart kľúči v smere šípky.

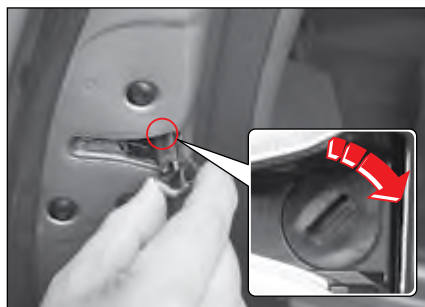


### Upozornenie

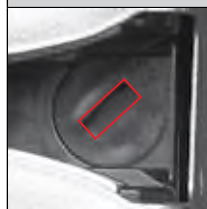
- Pokus o zasunutie mechanického kľúča bez toho, aby ste stlačili tlačidlo uvoľnenia, môže viesť k poškodeniu Smart kľúča.

## Zamknutie dverí pomocou mechanického kľúča (okrem dverí vodiča)

- 1 Otvorte dvere, zasuňte mechanický kľúč do núdzového zámku za dverami a otočte kľúčom v smere šípky.



Odomknuté



Zamknuté



- 2 S drážkou núdzového zámku v zamknutej polohe zatvorte dvere.



### Upozornenie

- Keď zamknete dvere pomocou núdzového zámku, možno ich odomknúť pomocou Smart kľúča/kľúča REKES alebo potiahnutím vnútornej kľučky.

## Bezpečnostný detský zámok

Bezpečnostný detský zámok je inštalovaný na to, aby zabránil dieťaťu otvoriť dvere vozidla, keď dieťa sedí na zadnom sedadle.

Bezpečnostný detský zámok je umiestnený na vnútornej strane dverí pri zadnom sedadle.

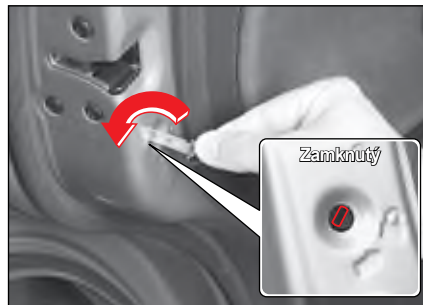


### Zamknutie/Odomknutie zámku dverí

Keď je bezpečnostný detský zámok zamknutý, dvere pri zadnom sedadle nemožno otvoriť pákou na otvorenie dverí vo vozidle ani vtedy, keď sú dvere pri zadnom sedadle odomknuté. V takomto prípade možno otvoriť dvere pri zadnom sedadle len zvonku vozidla.

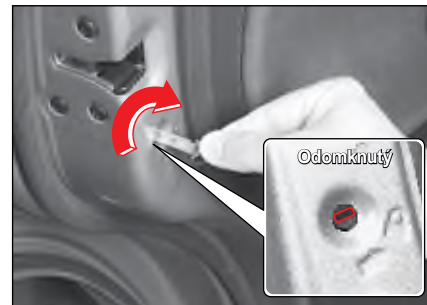
#### Zamknutie bezpečnostného detského zámku

Potiahnite páku bezpečnostného detského zámku do polohy zamknutia tak, že ju otočíte proti smeru hodinových ručičiek.



#### Odomknutie bezpečnostného detského zámku

Potiahnite páku bezpečnostného detského zámku do polohy odomknutia tak, že ju otočíte v smere hodinových ručičiek.



#### ! Varovanie

- Keď je vo vozidle dieťa, potiahnite páku bezpečnostného detského zámku do polohy zamknutia, aby dieťa nemohlo otvoriť dvere vo vozidle.

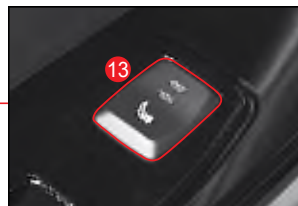
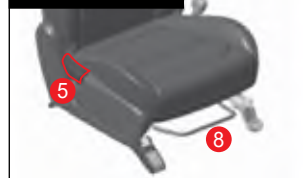


## Spínač / tlačidlo / páčka sedadla a úpravy

**Elektrické ovládanie (vodič/spolujazdec)**



**Manuálne sedadlo**



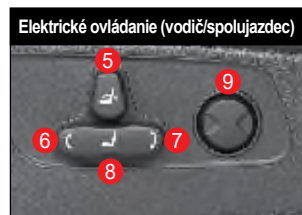
### Predné sedadlo

- 1 Predné sedadlo
- 2 Posuvná opierka hlavy
- 3 Tlačidlo vyhrievania a vetrania sedadla vodiča
- 4 Tlačidlo vyhrievania a vetrania sedadla spolujazdca
- 5 Páčka nastavenia sklonu operadla
- 6 Páčka nastavenia náklonu sedáka
- 7 Páčka nastavenia výšky sedadla
- 8 Páčka nastavenia polohy sedadla
- 9 Tlačidlo nastavenia bedrovej opierky
- 10 Tlačidlo na nastavenie sedadla na strane spolujazdca na uľahčenie nastupovania

### Zadné sedadlo

- 11 Zadné sedadlo (typ s delením 4 : 6)
- 12 Hlavová opierka
- 13 Tlačidlo vyhrievania zadného sedadla
- 14 Zadná laktová opierka (držiak na pohár)
- 15 Vodič popruhu na zadnom sedadle
- 16 Páčka úpravy naklopenia operadla (sklopenie)

## Spínač / tlačidlo / páčka sedadla a úpravy (VAN)\*



### Predné sedadlo

- 1 Predné sedadlo
- 2 Posuvná opierka hlavy
- 3 Tlačidlo vyhrievania a vetrania sedadla vodiča
- 4 Tlačidlo vyhrievania a vetrania sedadla spolujazdca
- 5 Páčka nastavenia sklonu operadla
- 6 Páčka nastavenia náklonu sedáka
- 7 Páčka nastavenia výšky sedadla
- 8 Páčka nastavenia polohy sedadla
- 9 Tlačidlo nastavenia bedrovej opierky
- 10 Tlačidlo na nastavenie sedadla na strane spolujazdca na uľahčenie nastupovania

## Predné sedadlo

### Nastavenie opierky hlavy

#### Úprava predného a zadného uhla

- Potlačte zadnú časť opierky hlavy (1) v smere šípky. Uhol opierky hlavy možno nastaviť na 3 úrovniach.
- Ak chcete vrátiť opierku hlavy do pôvodnej polohy, potlačte ju celkom dozadu v smere šípky a potom uvoľnite.

Posuvná opierka hlavy  
Úroveň 3 ~ Úroveň 1

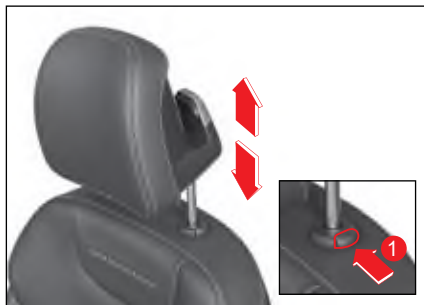


#### Upozornenie

- Na hlavovú opierku s vešiakom nevešajte ťažké odevy. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu háčikov.

### Úprava výšky

- Ak chcete zvýšiť opierku hlavy, podržte ju a potlačte smerom hore.
- Keď chcete znížiť opierku hlavy, stlačte tlačidlo zamknutia (1) a potlačte ju smerom dole v smere šípky.



#### Varovanie

- Nejazdite s opierkou hlavy, ktorá je príliš nízko. V prípade nehody to môže spôsobiť smrteľné zranenie na niektorých častiach tela, vrátane hlavy, krku alebo chrbtice.

### Vytiahnutie/inštalácia

#### Vytiahnutie opierky hlavy

- 1 Sklopte operadlo sedadla tak, aby ste mali dostatočný priestor na vytiahnutie opierky hlavy.
- 2 Stlačte tlačidlo Zamknutie (1) v smere šípky a vytiahnite opierku hlavy.



- 3 Priklopte operadlo sedadla do pôvodnej polohy.



#### Varovanie

- Nikdy nejazdite s vozidlom s vytiahnutou opierkou hlavy. Môže to spôsobiť zranenie hlavy, krku alebo chrbtice.

### Inštalácia opierky hlavy

- 1 Sklopte operadlo sedadla tak, aby ste mali dostatočný priestor na inštaláciu opierky hlavy.
- 2 Vložte opierku hlavy do drážky na operadle zadného sedadla.
- 3 Stlačte tlačidlo Zamknutie (1) v smere šípky a potlačte opierku hlavy smerom dole do želanej polohy.
- 4 Vráťte operadlo sedadla do pôvodnej polohy.

### Úprava elektricky ovládaného sedadla\*

#### Úprava prednej a zadnej polohy (sedadlo vodiča/cestujúceho na prednom sedadle)

Nastavte sedadlo do želanej polohy potiahnutím páky na úpravu prednej a zadnej polohy smerom k sebe alebo od seba.



#### Úprava výšky (sedadlo vodiča/cestujúceho na prednom sedadle)

Nastavte si želanú výšku stlačením páčky na úpravu výšky smerom hore alebo dole.



### Úprava uhla vankúša (sedadlo vodiča/cestujúceho na prednom sedadle)

Nastavte si želaný uhol potlačením páčky na úpravu uhla vankúša smerom hore alebo dole.



### Nastavenie sklonu operadla (sedadlo vodiča/spolujazdca)

Nastavte si želaný uhol potlačením páčky na úpravu uhla operadla smerom dopredu alebo dozadu.



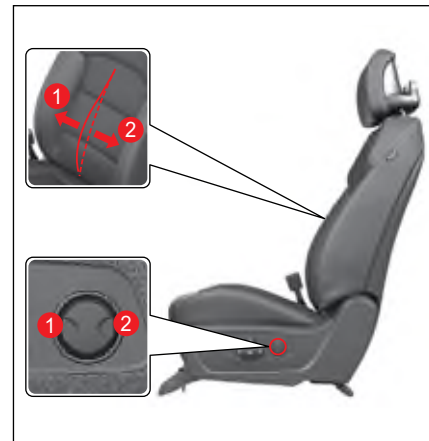
#### Varovanie

- Operadlo sedadla upravte čo najviac do vzpriamenej polohy, aby ste sedeli pohodlne. Ak cestujúci príliš sklopí operadlo sedadla, v prípade zrážky vozidla alebo prudkého zabrzdzenia môže vyklíznúť spod bezpečnostného pásu. V takomto prípade nemôže byť cestujúci chránený bezpečnostným pásom a airbagom, takže môže utrpieť vážne alebo smrteľné zranenie.

### Úprava bedrovej opierky (sedadlo vodiča/spolujazdca)

Nastavte si podporu chrbtovej oblasti stlačením tlačidla na úpravu podpory chrbtovej oblasti.

- Keď stlačíte tlačidlo úpravy dopredu/dozadu (1 / 2), podpora chrbtovej oblasti sa rozšíri alebo zúži.





#### Varovanie

- Sedadlo si nikdy neupravujte počas jazdy. Ak sa sedadlo náhle pohne, môže to viesť k nebezpečnej situácii.
- Po úprave sedadla skontrolujte, či sedadlo pevne sedí.
- Ak je na zadnom sedadle cestujúci, upravujte sedadlo tak, aby ste zohľadnili bezpečnosť cestujúceho.
- Ak elektricky ovládané sedadlo nefunguje, najprv ho skontrolujte a urobte opatrenia, až potom s vozidlom odíďte.



#### Upozornenie

- Častá manipulácia s elektricky ovládaným sedadlom môže poškodiť elektrické zariadenia. Manipulujte s ním len vtedy, keď chcete sedadlo nastaviť.
- Používanie niekoľkých spínačov na úpravu sedadla zároveň môže poškodiť motor. Novú funkciu použite len vtedy, ak ste predchádzajúcu funkciu skončili.
- Elektricky ovládané sedadlo funguje aj vtedy, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe OFF. Treba však dávať pozor na to, že príliš častá manipulácia s elektricky ovládaným sedadlom pri vypnutom vozidle môže vybiť batériu.
- Ak je výška sedadla a opierky hlavy vysoká a predné sedadlá posúvate smerom dopredu, dávajte na posúvanie dopredu pozor. Ak tak neurobíte, predné sedadlá, opierka hlavy, slnečná clona a iné prvky môžu do seba naraziť, čo spôsobí škodu.
- Ak sa elektricky ovládané sedadlo dostane do kontaktu s predmetom, takže sa nemôže pohybovať, ani sa s ním nedá manipulovať, nerobte to násilu. Sedadlo upravujte až po odstránení príčiny. Ak zistíte abnormalitu, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Manuálne nastavenie sedadla

### Úprava prednej a zadnej polohy (sedadlo vodiča/cestujúceho na prednom sedadle)

Potlačením páčky úpravy sedadla smerom nahor nastavte sedadlo do želanej polohy tak, že ho posuniete smerom dopredu alebo dozadu.



### Nastavenie sklonu operadla (sedadlo vodiča/spolujazdca)

Potlačením páčky úpravy uhla operadla smerom nahor nastavte operadlo do želaného uhla.



#### Varovanie

- Upravte si operadlo sedadla čo najviac do vzpriamenej polohy, aby ste si udržali pohodlnú polohu. Keď si cestujúci sklopí operadlo príliš dozadu, môže v prípade zrážky vozidla alebo prudkého zabrzdzenia vyklíznuť z bezpečnostného pásu. V takomto prípade nemôže byť cestujúci chránený bezpečnostným pásom ani airbagom a môže utrpieť vážne alebo smrteľné zranenie.

### Úprava výšky (sedadlo vodiča)

Nastavte si želanú výšku stlačením páčky na úpravu výšky smerom hore alebo dole.



### Tlačidlo ľahkého prístupu na strane spolujazdca

Predná a zadná poloha predného sedadla spolucestujúceho a uhol jeho operadla možno nastaviť zo sedadla vodiča alebo zo zadných sedadiel, čím sa zvýši komfort cestujúcich.

### Úprava prednej a zadnej polohy

Nastavte si sedadlo do želanej polohy stlačením tlačidla posunu do prednej alebo zadnej polohy (1/2).



## Nastavenie uhla operadla\*

Nastavte si operadlo do želaného uhla (1) / (2) stlačením tlačidla úpravy uhla operadla.



### ! Varovanie

- Upravte si operadlo sedadla čo najviac do vzpriamenej polohy, aby ste si udržali pohodlnú polohu. Keď si cestujúci sklopí operadlo príliš dozadu, môže v prípade zrážky vozidla alebo prudkého zabrzdzenia vyklíznut' z bezpečnostného pásu. V takomto prípade nemôže byť cestujúci chránený bezpečnostným pásom ani airbagom a môže utrpieť vážne alebo smrteľné zranenie.



### Upozornenie

- Nepoužívajte tlačidlo ľahkého prístupu k prednému sedadlu spolucestujúceho, keď na prednom sedadle sedí cestujúci. Cestujúcemu to môže spôsobiť zranenie.
- Tlačidlo ľahkého prístupu k prednému sedadlu spolucestujúceho funguje vtedy, keď motor nie je zapnutý. Dávajte však pozor na príliš častú manipuláciu s tlačidlom ľahkého prístupu k prednému sedadlu spolucestujúceho pri vypnutom motore, pretože to môže spôsobiť vybitie batérie.

### Poznámka

- Keď používate tlačidlo ľahkého prístupu a zároveň upravujete páčkou elektricky ovládané sedadlo, funkcia páčky elektricky ovládaného sedadla je uprednostnená.

## Zadné sedadlo

### Úprava výšky opierky hlavy

- Keď chcete zvýšiť opierku hlavy, chytte ju oboma rukami a potlačte smerom hore.
- Keď chcete znížiť opierku hlavy, stlačte tlačidlo zamknutia (1) a potlačte ju smerom dole v smere šípky.





### ! Varovanie



- Výšku opierky hlavy upravte tak, aby bol jej stred na úrovni očí cestujúceho.
- Nejazdite s opierkou hlavy, ktorá je príliš nízko. V prípade nehody to môže spôsobiť smrteľné zranenie na niektorých častiach tela, vrátane hlavy, krku alebo chrbtice.
- Ak sa na zadných sedadlách nenachádzajú žiadne osoby, zadné opierky hlavy by ste mali ponechať čo najnižšie, pretože by mohli brániť výhľad dozadu.

## Nastavenie sklonu operadla

Sedadlo môžete sklopiť krokom 1 alebo 2 tak, že potiahnete páčku na uvoľnenie operadla (1) na bočnej strane operadla zadného sedadla.



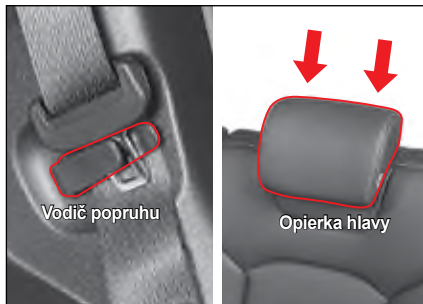
### ! Upozornenie

- Keď uzamykáte operadlo zadného sedadla, ubezpečte sa, že páčka na odomknutie zadného operadla (1) v uzamknutej polohe klikne, aby nebol vidieť červený štítok (indikátor „Odomknuté“).



## Sklopenie operadla zadného sedadla

- 1 Vložte bezpečnostný pás do vodiča popruhu, aby sa bezpečnostný pás nepoškodil.
- 2 Zasuňte opierku hlavy do najnižšej polohy.



### ! Upozornenie

- Pri sklápaní alebo odklápaní môže sedadlo naraziť do iných komponentov a poškodiť ich. Ak chcete zabrániť takejto škode, zasuňte opierku hlavy na sedadle, ktoré chcete sklopiť, do najnižšej polohy a upravte polohu operadla sedadiel, ktoré sú pred sklápanými sedadlami.

- 3 Potlačte páčku na uvoľnenie operadla zadného sedadla (1) smerom hore.



- 4 Sklopte operadlo smerom k prednej strane vozidla.



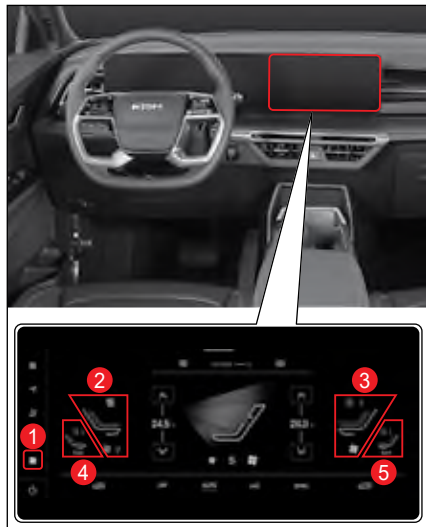
Keď vraciate operadlo do pôvodnej polohy, postupujte opačným smerom.

### ! Varovanie

- Po vrátení sedadla do pôvodnej polohy s ním pomaly pohybujte, aby ste sa ubezpečili, že pevne sedí. Ak nie je operadlo úplne zamknuté, môže sa nečakane sklopiť.
- Pri sklápaní sedadla dávajte pozor, aby sa vám niektoré časti tela nezachytili medzi sedadlami.
- Nesedte na sklopenom sedadle. Nebudete chránení bezpečnostným pásom ani inými bezpečnostnými jednotkami a v prípade nehody môžete utrpieť vážne zranenie.
- Keď umiestnite na sklopené sedadlo nejaký predmet, pevne ho upevnite, aby sa počas jazdy nehýbal. Vodič a iný cestujúci môžu byť vážne zranení pohybujúcim sa predmetom. V takomto prípade môže prísť aj k druhotnému zraneniu.

## Vetranie a vyhrievanie sedadla\*

### Vetranie a vyhrievanie predného sedadla\*



- 1 Tlačidlo prepínania ovládania kúrenia a klimatizácie
- 2 Tlačidlo vyhrievania a vetrania sedadla vodiča
- 3 Tlačidlo vyhrievania a vetrania sedadla spolujazdca
- 4 Tlačidlo vyhrievania ľavého zadného sedadla
- 5 Tlačidlo vyhrievania pravého zadného sedadla

### Vetranie predného sedadla

- 1 Tlačidlo prepínania ovládania kúrenia a klimatizácie (1) používanie pri zapnutom vozidle.
  - 2 Dotknite sa tlačidla vetrania (🌀) na obrazovke ovládania kúrenia/klimatizácie. Po aktivovaní funkcie vetrania sa zobrazí úroveň funkcie na príslušnom sedadle.
- Vyp.: symbol sa zobrazuje sivou farbou
  - Zap.: zobrazuje sa modrý symbol + príslušná úroveň



- Každým ťuknutím na tlačidlo vetrania sa vetranie zmení v nasledujúcom poradí VYP. → 3. úroveň → 2. úroveň → 1. úroveň → VYP.

### ! Varovanie

- Keď je zapnutá funkcia vyhrievania sedadla, nedávajte ruku pod vankúš sedadla. Ventilátor vetrania vám môže ruku poraniť.

### Poznámka

- Funkcia vetrania sedadla neznamená chladenie sedadla vyfukovaním studeného vzduchu z klimatizácie.
- Pretože funkcia vetrania sedadla naťahuje vzduch z vozidla, ktorým vetrá, možno ju využiť spolu s klimatizáciou.
- Keď vypnete vozidlo pri zapnutej funkcii vetrania sedadla, aj vetranie sa vypne. Funkcia vetrania sedadla sa nezapne ani vtedy, keď vozidlo opätovne naštartujete.
- Vetrание vypnete ťuknutím na tlačidlo vetrania alebo vypnutím a zapnutím vozidla.

## Vyhrievanie predného sedadla\*

- 1 Tlačidlo prepínania ovládania kúrenia a klimatizácie (1) používanie pri zapnutom vozidle.
  - 2 Dotknite sa tlačidla vyhrievania ( ))) na obrazovke ovládania kúrenia/klimatizácie. Po aktivovaní funkcie vyhrievania sa zobrazí úroveň funkcie na príslušnom sedadle.
- Vyp.: symbol sa zobrazuje sivou farbou
  - Zap.: zobrazuje sa červený symbol + príslušná úroveň



- Každým ťuknutím na tlačidlo vyhrievania sa vyhrievanie zmení v nasledujúcom poradí VYP. → 3. úroveň → 2. úroveň → 1. úroveň → VYP.

## Inteligentné riadenie vyhrievania predného sedadla

Táto funkcia automaticky riadi stav vyhrievania, čo vám pomáha bezpečne ísť za primeranej teploty.

- Ak sa úroveň 3 udržiava približne 30 minút, stav funkcie vyhrievania sa automaticky zmení na úroveň 2.
- Potom, ako sa stav zmení na úroveň 2:
  - Keď opätovne aktivujete funkciu vyhrievania na úrovni 3 do 5 minút, stav úrovne 3 sa udržiava približne 8 minút a potom sa stav automaticky zmení na úroveň 2.
  - Ak neskôr opätovne aktivujete funkciu vyhrievania na úrovni 3 po 5 minútach, stav úrovne 3 sa udržiava približne 30 minút a potom sa stav automaticky zmení na úroveň 2.
- Ak sa stav úrovne 2 udržiava približne 60 minút, funkcia vykurovania sa automaticky zmení na úroveň 1.



### Varovanie

- **Nadmerné používanie vykurovania sedadla môže spôsobiť ospalosť a narušiť bezpečnú jazdu.**

### Poznámka

- **Funkcia vyhrievania sedadla je navrhnutá tak, aby sa zastavila v prípade zvýšenia teploty na určitú úroveň a spustila sa v prípade poklesu teploty pod určitý bod.**
- **Keď vypnete vozidlo pri zapnutej funkcii vyhrievania sedadla, aj vyhrievanie sa vypne. Funkcia vyhrievania sedadla sa nezapne ani vtedy, keď vozidlo opätovne naštartujete.**
- **Vyhrievanie vypnete ťuknutím na tlačidlo vyhrievania alebo vypnutím a zapnutím motora.**

## Vyhrievanie zadného sedadla\*

Pri zapnutom vozidle stlačte tlačidlo vyhrievania v prvom rade zadných sedadiel.

Zapne sa indikátor zapnutia (žltý) a aktivuje sa funkcia vyhrievania na príslušnom sedadle.



- Zakaždým, keď sa stlačí tlačidlo vyhrievania, vyhrievanie sa zmení v poradí OFF → Úroveň 2 → Úroveň 1 → OFF.

## Inteligentné riadenie vyhrievania zadného sedadla

- Táto funkcia automaticky riadi stav vyhrievania a pomáha vodičovi bezpečne riadiť vozidlo za primeranej teploty.
- Keď bude táto funkcia zapnutá asi 30 minút na úrovni 2, automaticky sa zmení na úroveň 1.
- Potom, ako sa zmení na úroveň 1:
  - Ak opäť zapnete vyhrievanie na úroveň 2 do 5 minút, zostane na tejto úrovni asi 8 minút a automaticky sa zmení na úroveň 1.
  - Ak opäť zapnete vyhrievanie na úroveň 2 do 5 minút, zostane na tejto úrovni asi 30 minút a automaticky sa zmení na úroveň 1.



#### Varovanie

- Pri nadmernom využívaní funkcie vyhrievania sedadla dávajte pozor, pretože to môže spôsobiť miernu popáleninu. Dávajte pozor najmä na dojča, malé dieťa, staršiu alebo invalidnú osobu, na osobu, ktorá požila liek na spánok, osobu pod vplyvom alkoholu, veľmi unavenú osobu, alebo osobu s citlivou pokožkou.
- Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili, keď sa vaša pokožka dostane do kontaktu so sedadlom, ktoré bolo vyhrievané po dlhší čas.
- Keď vyhrievate sedadlo, nedávajte naň deku, vankúš ani podložku, pretože sedadlo sa môže prehriať.
- Nadmerné vyhrievanie sedadla môže spôsobiť prehriatie alebo požiar. Keď vychádzate z vozidla alebo prichádzate do vozidla, skontrolujte, či je vyhrievanie sedadla zapnuté alebo nie.
- Ak je sedadlo príliš horúce a nedá sa kontrolovať, najprv vypnite funkciu vyhrievania sedadla. Dajte si vozidlo okamžite skontrolovať v autorizovanom servise KGM.

#### Poznámka

- Funkcia vyhrievania sedadla je navrhnutá tak, aby sa zastavila v prípade zvýšenia teploty na určitú úroveň a spustila sa v prípade poklesu teploty pod určitý bod.
- Keď vypnete vozidlo pri zapnutej funkcii vyhrievania sedadla, aj vyhrievanie sa vypne. Funkcia vyhrievania sedadla sa nezapne ani vtedy, keď vozidlo opätovne naštartujete.

## Varovania a upozornenia týkajúce sa sedadiel



#### Varovanie

- Úpravu sedadla vykonajte vždy pred jazdou.
- Sedadlo nikdy neupravujte počas jazdy. Ak sa sedadlo náhle pohne, môže to viesť k nebezpečnej situácii.
- Operadlo sedadla upravte čo najviac do vzpriamenej polohy, aby ste sedeli pohodlne. Ak cestujúci príliš sklopí operadlo sedadla, v prípade zrážky vozidla alebo prudkého zabrzdzenia môže vyklznuť spod bezpečnostného pásu. v takomto prípade nemôže byť cestujúci chránený bezpečnostným pásom a airbagom, takže môže utrpieť vážne alebo smrteľné zranenie.
- Nikdy nejazdite vo vozidle bez opierky hlavy. Môže to spôsobiť zranenie hlavy, krku alebo chrbtice. Ak elektricky ovládané sedadlo nefunguje, jazdite až po skontrolovaní a vykonaní opatrení.
- Nadmerné používanie funkcie vyhrievania sedadla môže spôsobiť malú popáleninu.
- Dávajte pozor najmä na dojča, malé dieťa, staršiu alebo invalidnú osobu, na osobu, ktorá požila liek na spánok, osobu pod vplyvom alkoholu, veľmi unavenú osobu, alebo osobu s citlivou pokožkou.



#### Upozornenie

- Elektricky ovládané sedadlo funguje aj vtedy, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe OFF. Treba však dávať pozor na to, že príliš častá manipulácia s elektricky ovládaným sedadlom pri vypnutom vozidle môže vybiť batériu.
- Používanie niekoľkých spínačov na úpravu sedadla zároveň môže poškodiť motor. Novú funkciu použite len vtedy, ak ste predchádzajúcu funkciu skončili.
- Ak sa elektricky ovládané sedadlo dostane do kontaktu s predmetom, takže sa nemôže pohybovať, ani sa s ním nedá manipulovať, nerobte to nasilu. Sedadlo upravujte až po odstránení príčiny. Ak zistíte abnormalitu, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.
- Nedávajte na sedadlo žiaden predmet, ktorý môže poškodiť čalúnenie na vrchu sedadla.
- Na čistenie čalúnenia nepoužívajte organické rozpúšťadlá, ako napr. riedidlo, benzén, alkohol alebo benzín. Môže to poškodiť povrch čalúnenia.



#### Upozornenie

- Koža použitá na sedadlá vozidla sa delí na prírodnú a syntetickú.
- Keďže prírodná koža je vyrobená z epidermy zvierat, jej hrúbka a hustota nie je rovnomerná a môže byť ovplyvnená teplotou a vlhkosťou, ktoré môžu spôsobiť jej natiahnutie alebo zrazenie a následné prirodzené zvrásnenie.  
Okrem toho, keďže látka je na zvýšenie komfortu natiahnutá, používaním na nej môžu vzniknúť vrásky, lesk alebo zmeny textúry, čo je prirodzené a nemôže byť považované za chybu produktu.  
Z toho dôvodu sú prirodzene vznikajúce vrásky, opotrebovanie, otláčené miesta či zmeny zafarbenia počas používania vylúčené zo záručných opráv.

## Okno (elektricky ovládané okno)\*



- 1 Tlačidlo okna pri sedadle vodiča (AUTO)
- 2 Tlačidlo okna pri prednom sedadle spolucestujúceho (AUTO)
- 3 Tlačidlo zadného ľavého okna
- 4 Tlačidlo zadného pravého okna
- 5 Tlačidlo zamknutia okna pri zadnom sedadle

### Poznámka

- Ak chcete otvoriť/zavrieť okno, spínač ŠTART/STOP musí byť v polohe ON, alebo vozidlo musí byť naštartované.
- Aj keď spínač ŠTART/STOP prepnete z polohy ON do polohy ACC alebo OFF, tlačidlo okna možno použiť najdlhšie na 30 sekúnd. Keď však otvoríte predné dvere, okno sa okamžite zastaví.

### Otvorenie okna pri sedadle vodiča/ prednom sedadle cestujúceho



- Jemne stlačte tlačidlo okna pri sedadle vodiča/ prednom sedadle cestujúceho. Okno sa bude otvárať len vtedy, keď bude tlačidlo stlačené.
- Stlačte tlačidlo okna pri sedadle vodiča/ prednom sedadle cestujúceho až nadoraz a uvoľnite ho. Okno sa automaticky celkom otvorí (automaticky smerom dole).
- Keď počas otvárania okna jemne stlačíte alebo potiahnete tlačidlo okna pri sedadle vodiča/prednom sedadle cestujúceho, okno sa zastaví.

### Poznámka

- Vozidlá vybavené funkciou Auto Down (automatické stiahnutie okna) nie sú vybavené funkciou Auto Up (automatické zavretie okna) a okno sa zavrie len vtedy, keď potiahnete spínač.

### Zatvorenie okna pri sedadle vodiča/prednom sedadle cestujúceho



- Jemne potiahnete tlačidlo okna pri sedadle vodiča/prednom sedadle cestujúceho. Okno sa bude zatvárať len vtedy, keď bude tlačidlo potiahnuté.
- Potiahnete tlačidlo okna pri sedadle vodiča/ prednom sedadle cestujúceho až nadoraz a uvoľnite ho. Okno sa automaticky celkom zatvorí (automaticky smerom hore).
- Keď počas zatvárania okna stlačíte alebo jemne potiahnete tlačidlo okna pri sedadle vodiča/prednom sedadle cestujúceho, okno sa zastaví.



## Bezpečnostná funkcia okna pri sedadle vodiča

Bezpečnostná funkcia okna pri sedadle vodiča riadi okno pri sedadle vodiča, ktoré je vybavené funkciou Auto Up na pomalý pohyb smerom dole a zastaví sa bez pohybu z danej polohy, keď sa zistí, že pri zatváraní sa v okne zachytila časť tela alebo nejaký predmet.



### Poznámka

- Bezpečnostná funkcia okna sa aktivuje len pre okno na strane vodiča a na strane spolujazdca, ktoré je vybavené funkciou Auto Up.
- Bezpečnostná funkcia okna sa neaktivuje pre určitú časť okna, ktoré sa zatvorilo ako posledné.
- Okno môže v zime zamrznúť, čo môže byť nesprávne rozpoznané ako zachytená časť tela alebo nejaký predmet. V takomto prípade zatvárajte okno veľmi pomaly jemným potáhovaním tlačidla okna.
- Ak neuvolníte tlačidlo okna ani po potiahnutí až nadoraz, okna sa úplne zavrie a nezastaví sa ani vtedy, ak má v ceste zachytenú prekážku.  
Táto funkcia má chrániť vodiča pred krádežou a zranením.

## Otvorenie/zatvorenie okna pri zadnom sedadle



Okno funguje len vtedy, keď je tlačidlo okna pri zadnom sedadle stlačené alebo potiahnuté.

## Funkcia zamknutia okna pri zadnom sedadle



Táto funkcia zamkne okno tak, aby sa nedalo otvoriť a zavrieť zo zadných sedadiel.

Stlačte tlačidlo zamknutia okna pri zadných sedadlách.

### Varovanie

- Ak na zadnom sedadle sedí malé dieťa, stlačte tlačidlo zamknutia okna pri zadných sedadlách, aby tlačidlá pre okná nefungovali. Môžete tak zabrániť nehode v prípade hry dieťaťa.

### Čo sú nárazy vetra?

Nárazy vetra predstavujú jav, kedy cítite tlak na uši, alebo počujete určitý zvuk, ako keby to bol vrtuľník, keď idete s vozidlom s otvoreným oknom pri zadnom sedadle, alebo ak je strešné okno otvorené v určitej polohe.

Tento jav nastane vtedy, keď cez okno pri zadnom sedadle alebo cez otvorené strešné okno prúdi vzduch, ktorý vytvára rezonanciu.

Ak pri nárazoch vetra upravíte otvorený priestor v okne pri zadnom sedadle alebo strešného okna, tento jav zmizne, alebo sa zredukuje.

### Varovanie

- Počas jazdy alebo pri zastavení nevystrekujte časť vášho tela ako napr. ruku alebo hlavu von z okna. Prechádzajúce vozidlo alebo vonkajšia prekážka vás môžu zraniť.
- Pri manipulácii s oknom dávajte pozor, aby sa vám v okne nezachytila časť vášho tela ako napr. ruka alebo hlava.

### Upozornenie

- Použitie niekoľkých tlačidiel pre okná zároveň môže poškodiť poistku, ktorá predstavuje ochranné zariadenie pred nadmerným prúdom alebo systém okien.
- Použitie tlačidiel pre okná vo dverách vodiča a iných dverách v opačných smeroch zároveň môže poškodiť systém okien.

## Strešné okno (typ A)\*

- Strešné okno je doplnkové okno namontované v streche vozidla, ktoré napomáha vetraníu vozidla a prináša viac svetla do interiéru, čím zvyšuje komfort jazdy.
- Strešné okno možno otvoriť a zatvoriť pomocou externého posuvného mechanizmu.
- Zadnú časť strešného okna možno mierne vyklopiť pomocou výklopného mechanizmu.



### Varovanie

- Počas jazdy alebo pri zastavení nevystrekujte časť vášho tela ako napr. ruku alebo hlavu von zo strešného okna. Prechádzajúce vozidlo alebo vonkajšia prekážka vás môžu zraniť.



### Upozornenie

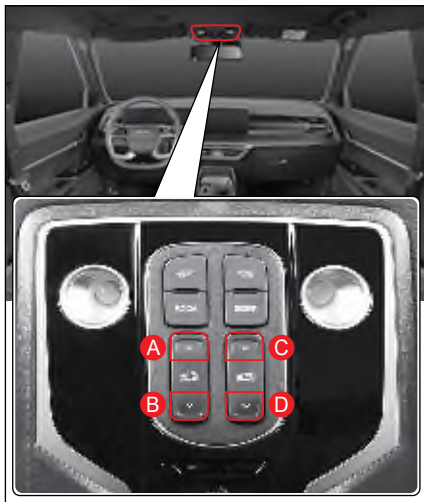
- Strešné okno funguje aj pri vypnutom vozidle a ZAPNUTOM zapalovaní. Nadmerné používanie bez naštartovaného motora však môže spôsobiť vybitie batérie.
- Po úplnom otvorení/zatvorení strešného okna uvoľníte tlačidlo. Držanie tlačidla môže spôsobiť poškodenie mechanizmu.
- Keď je strešné okno úplne otvorené, môže dôjsť k vzniku turbulencií. V takomto prípade nastavte polohu strešného okna manuálne.
- V prípade, že mechanizmus strešného okna zamrzne, používajte ho až po jeho úplnom rozmrazení.
- Pravidelne odstraňujte prach a cudzie látky z gumených častí okolo strešného okna. Ak sa na týchto miestach nahromadí prach alebo cudzie látky, pri manipulácii so strešným oknom sa môže vyskytnúť hluk a môže dôjsť k chybnému fungovaniu.

- Na strešné okno nepoužívajte abrazívne leštiace výrobky.
- Na gumené časti v okolí strešného okna nikdy nepoužívajte vosk.
- Pri umývaní vozidla vysokotlakovým zariadením nemieťte vodným prúdom na gumené tesnenia okolo strešného okna.
- Strešné okno ovládajte iba vtedy, keď vozidlo stojí. Ovládanie strešného okna počas jazdy môže narušiť sústredenie na jazdu a spôsobiť vážnu nehodu.
- Roletu strešného okna netlačte ani neťahajte rukou. Mohlo by dôjsť k nesprávnemu fungovaniu, prípadne jej poškodeniu.
- Neovládajte strešné okno, keď je na strešnom nosiči naložený náklad alebo iné predmety. Mohlo by dôjsť k poškodeniu a zlyhaniu strešného okna.

### Poznámka

- Na ovládanie strešného okna musí byť štartovacie tlačidlo v ZAPNUTOM režime, alebo musí byť naštartovaný motor.

## Tlačidlo ovládania strešného okna



- A** Tlačidlo otvorenia strešného okna
- B** Tlačidlo zatvorenia strešného okna
- C** Tlačidlo otvorenia rolety strešného okna
- D** Tlačidlo zatvorenia rolety strešného okna

## Základné prevádzkové podmienky ovládania strešného okna

Strešné okno v úplne zatvorenej polohe



Vyklopené strešné okno



Strešné okno v 1. a 2. polohe (úplne otvorené)



Roleta strešného okna v úplne zatvorenej polohe



Roleta strešného okna v čiastočne otvorenej polohe



Roleta strešného okna v úplne otvorenej polohe



## Otvorenie/zatvorenie strešného okna

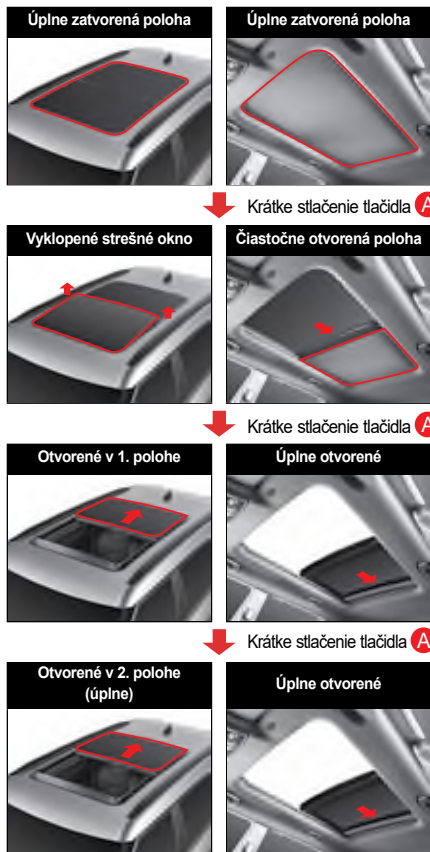
### Automatické otvorenie strešného okna



Krátko stlačíte tlačidlo otvorenia strešného okna (A). V závislosti od stavu strešného okna a rolety sa automaticky otvorí strešné okno aj roleta nasledovne:

#### Poznámka

- Ak stlačíte tlačidlo počas pohybu strešného okna, pohyb sa zastaví.
- K otvoreniu strešného okna (vrátane vyklopenia) dôjde po dokončení otvárania rolety.
- Krátkym stlačením tlačidla otvorenia rolety strešného okna (C) úplne otvoríte roletu.



## Manuálne otvorenie strešného okna

Stlačte a podržte tlačidlo otvorenia strešného okna (A). Strešné okno sa pohybuje iba pri stlačení tlačidla. Ak chcete úplne otvoriť strešné okno, držte stlačené príslušné tlačidlo.

### Čo sú nárazy vetra?

Turbulencie sú jav, pri ktorom cítite tlak v ušiach alebo počujete hluk podobný vrtuľníku pri jazde vozidlom s otvoreným zadným oknom alebo strešným oknom v určitej polohe.

Tento jav nastáva vtedy, keď cez zadné okno alebo otvorené strešné okno prúdi do vozidla vzduch, ktorý vytvára rezonanciu.

Keď vznikne turbulencia, privrte zadné okno alebo strešné okno, kým jav nezmizne alebo sa nestlmí.

## Automatické zatvorenie strešného okna

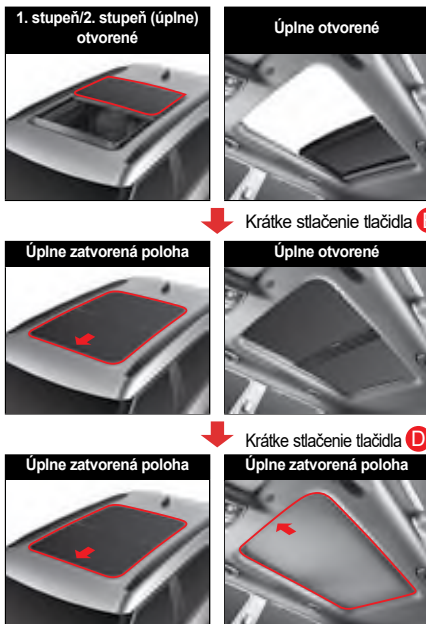


Krátko stlačte tlačidlo zatvorenia strešného okna (B). Automaticky sa zatvorí iba strešné okno. Potom krátko stlačte tlačidlo zatvorenia rolety strešného okna (D). Roleta strešného okna sa automaticky zatvorí.

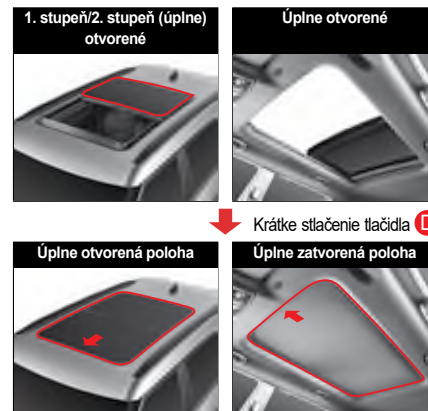
### Poznámka

- Ak stlačíte tlačidlo počas pohybu strešného okna, pohyb sa zastaví.
- K zatvoreniu rolety dôjde po dokončení zatvárania strešného okna.
- Krátkym stlačením tlačidla zatvorenia rolety strešného okna (D) úplne zatvoríte strešné okno aj roletu.

- Používanie tlačidiel na ovládanie strešného okna (B) a rolety (D)



- Používanie tlačidiel na ovládanie rolety strešného okna (D)



## Manuálne zatvorenie strešného okna

Stlačte a podržte tlačidlo zatvorenia strešného okna (B) alebo tlačidlo zatvorenia rolety strešného okna (D). Strešné okno sa pohybuje iba pri stlačení tlačidla.

## Varovanie, že strešné okno je otvorené

Ak ponecháte strešné okno otvorené a tlačidlo zapalovania zapnuté v režime ACC alebo vypnuté, zatiaľ čo dvere vodiča sú otvorené, zaznie zvukové upozornenie na otvorené strešné okno.

Zvukové upozornenie sa po zatvorení dverí skončí.

Keď zaznie varovný zvukový signál otvoreného strešného okna, opustite vozidlo až po úplnom zavretí strešného okna.



### Upozornenie

- Pri odchode z vozidla skontrolujte, či je strešné okno úplne zatvorené. Ak opustíte vozidlo a strešné okno zostane otvorené, môže dôjsť k odcudzeniu vecí z vozidla. Okrem toho môže do vozidla cez otvorené strešné okno napršať alebo nasnežiť.

## Bezpečnostná funkcia strešného okna

Bezpečnostná funkcia strešného okna má za úlohu otvoriť strešné okno, ak rozpozná, že pri automatickom zatváraní strešného okna sa doň zachytila časť tela alebo nejaký predmet.



### Upozornenie

- V poslednej fáze zatvárania strešného okna táto bezpečnostná funkcia už nie je aktívna.
- Bezpečnostná funkcia strešného okna je pomocné zariadenie, ktoré nenahrádza pozornosť vodiča. Používajte strešné okno opozorne, pretože v závislosti od elektrických zariadení a iných podmienok nemusí bezpečnostná funkcia strešného okna zasiahnuť.
- Trvalá snaha o otvorenie/zatvorenie alebo vyklopenie/sklopenie strešného okna môže spôsobiť vznik hluku a zlyhanie mechanizmu. Okrem toho sa môže motor strešného okna pri nadmernom používaní prehriať a spomaliť alebo na určitý čas vyradiť z funkcie.

## Resetovanie strešného okna

### Resetovanie je potrebné v nasledujúcich situáciách:

- Pri otvorení strešného okna došlo k vybitiu batérie alebo prerušeniu napájania (výmena poistky a pod.).
- Strešné okno nemožno úplne otvoriť/zatvoriť jedným stlačením tlačidla.
- Vzdialenosť posunu pri otváraní alebo vyklápaní strešného okna je výrazne kratšia.
- Strešné okno nefunguje alebo nefunguje normálnym spôsobom, a to ani po stlačení tlačidla strešného okna.



## Resetovanie

- 1 Naštartujte motor alebo nechajte štartovacie tlačidlo vozidla v polohe „ZAPNUTÉ“.
- 2 Stlačte tlačidlo zatiahnutia rolety strešného okna (A) na úplne zatvorenie strešného okna aj rolety, potom tlačidlo uvoľnite.



- 3 Znovu stlačte a podržte tlačidlo zatvorenia rolety strešného okna (A) (najmenej 10 sekúnd). Keď sa strešné okno a roleta raz mierne pohnú, uvoľnite tlačidlo.



- 4 Ak budete držať tlačidlo zatiahnutia rolety strešného okna (A) nepretržite 5 sekúnd, vykoná sa nasledovná postupnosť funkcií:
  - 1) Roleta strešného okna sa úplne otvorí.
  - 2) Strešné okno sa úplne otvorí.
  - 3) Strešné okno sa úplne zatvorí.
  - 4) Roleta strešného okna sa úplne zatvorí.



- 5 Keď sa strešné okno a roleta úplne zatvoria, resetovanie strešného okna je dokončené.

Neuvoľňujte tlačidlo skôr, ako sa strešné okno úplne otvorí a zatvorí. V opačnom prípade budete musieť začať proces inicializácie od začiatku.



### Upozornenie

- Ak strešné okno po resetovaní nefunguje normálne, nechajte vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise.



## Strešné okno (typ B)\*

Strešné okno je ďalšie okno, ktoré je inštalované vo vozidle a podporuje príjemnú jazdu tým, že vetrá a osvetľuje vozidlo.

Strešné okno možno otvoriť a zavrieť posúvaním, ale možno ho aj odklopiť, čím sa mierne zdvihne zadná časť posuvnej strechy.

Kryt strešného okna možno otvoriť a zavrieť ručne.



### Varovanie

- Pre vašu bezpečnosť, nikdy nepoužívajte strešné okno počas jazdy.
- Počas jazdy alebo pri zastavení nevystrekujte časť vášho tela ako napr. ruku alebo hlavu von zo strešného okna. Prechádzajúce vozidlo alebo vonkajšia prekážka vás môžu zraniť.



### Upozornenie

- Strešné okno funguje aj vtedy, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ON. Treba však dávať pozor na nadmerné používanie strešného okna, keď vozidlo nie je naštartované, pretože to môže vybiť batériu.
- Po skončení manipulácie so strešným oknom uvoľnite ovládacie tlačidlo. Trvale stlačené ovládacie tlačidlo môže spôsobiť chybné fungovanie.
- Keď je strešné okno úplne otvorené, nárazy vetra môžu zosilniť. V takomto prípade upravte otvorený priestor strešného okna.
- Ak je pohyblivá časť strešného okna v zime zamrznutá, manipulujte s ňou až po úplnom roztopení zamrznutej časti.
- Pravidelne odstraňujte prach a cudzie látky z gúmy okolo strešného okna. Ak sa tam nachádza prach alebo cudzie látky, pri manipulácii so strešným oknom sa môže ozvať zvuk a môže spôsobiť chybné fungovanie.

### Poznámka

- Ak chcete manipulovať so strešným oknom, tlačidlo ŠTART/STOP musí byť v polohe ON, alebo vozidlo musí byť naštartované.

## Otvorenie strešného okna

### Automatické otváranie

Krátko stlačte tlačidlo otvorenia strešného okna. Strešné okno sa automaticky otvorí.

Zadná časť (6 cm) strešného okna sa neotvorí.

Ak chcete úplne strešné okno otvoriť, opäť stlačte tlačidlo otvorenia strešného okna.



#### Poznámka

- Keď stlačíte spínač počas manipulácie so strešným oknom, pohyb sa zastaví.

## Manuálne otváranie

Stlačte a podržte tlačidlo otvorenia strešného okna. Strešné okno sa bude otvárať len vtedy, keď budete držať tlačidlo otvorenia stlačené.

Ak chcete otvoriť strešné okno úplne, musíte držať tlačidlo stlačené.

### Čo sú nárazy vetra?

Nárazy vetra predstavujú jav, kedy cítite tlak na uši, alebo počujete určitý zvuk, ako keby to bol vrtuľník, keď idete s vozidlom s otvoreným oknom pri zadnom sedadle, alebo ak je strešné okno otvorené v určitej polohe.

Tento jav nastane vtedy, keď cez okno pri zadnom sedadle alebo cez otvorené strešné okno prúdi vzduch, ktorý vytvára rezonanciu.

Ak pri nárazoch vetra upravíte otvorený priestor v okne pri zadnom sedadle alebo strešné okno, tento jav zmizne, alebo sa zredukuje.

## Zatvorenie strešného okna

### Automatické zatváranie

Krátko stlačte tlačidlo zatvorenia strešného okna. Strešné okno sa automaticky zatvorí.



#### Poznámka

- Keď stlačíte spínač počas manipulácie so strešným oknom, pohyb sa zastaví.

### Manuálne zatváranie

Stlačte a podržte tlačidlo zatvorenia strešného okna. Strešné okno sa bude zatvárať len vtedy, keď budete držať tlačidlo zatvorenia stlačené.

Ak chcete zatvoriť strešné okno úplne, musíte držať tlačidlo zatvorenia stlačené.

## Vyklápanie/zaklápanie strešného okna



### Vyklápanie (otvorenie zadnej časti)

Keď je strešné okno zatvorené, stlačte tlačidlo strešného okna. Otvorí sa zadná časť strešného okna.

### Zaklápanie (zatvorenie zadnej časti)

Keď je zadná časť strešného okna otvorená, stlačte tlačidlo na otvorenie strešného okna. Strešné okno sa zatvorí len vtedy, keď budete držať tlačidlo strešného okna stlačené.

Keď chcete úplne zatvoriť strešné okno, stlačte tlačidlo a držte ho stlačené.

## Varovanie pri otvorení strešného okna

Keď dáte spínač ŠTART/STOP do polohy ACC alebo OFF a otvoríte dvere pri sedadle vodiča s otvoreným strešným oknom, zaznie varovný zvukový signál pre strešné okno.

Keď dvere zavriete, varovný zvukový signál sa vypne.

Keď zaznie varovný zvukový signál pre strešné okno, opustíte vozidlo až po úplnom zavretí strešného okna.



### Upozornenie

- Keď odchádzate od vozidla, skontrolujte, či je strešné okno úplne zavreté. Opustenie vozidla s otvoreným strešným oknom môže viesť k vlámaniu sa do vozidla cez strechu. Aj v prípade dažďa alebo snehu bude vnútrajšok vozidla mokrý.

## Bezpečnostná funkcia strešného okna

Bezpečnostná funkcia strešného okna má za úlohu otvoriť strešné okno bez zatvorenia, ak rozpozná, že pri automatickom zatváraní strešného okna sa doňho zachytila časť tela alebo nejaký predmet.



### Upozornenie

- Bezpečnostná funkcia strešného okna sa neaktivuje pre poslednú časť strešného okna, ktorá sa má zavrieť.
- Bezpečnostná funkcia strešného okna je len pomocný systém a nenahrádza pozornosť vodiča. Vždy dávajte pozor, pretože táto funkcia nemusí fungovať z dôvodu elektrického zariadenia alebo v iných situáciách.

## Resetovanie strešného okna

### Prípady vyžadujúce resetovanie strešného okna

- Keď je batéria vybitá, alebo keď je prerušená dodávka elektriny pri otvorení strešného okna.
- Keď sa po jednorazovom stlačení tlačidla strešného okna strešné okno úplne neotvorí alebo nezavrie.
- Keď sa strešné okno odklopí bez zastavenia potom, ako sa zavrie posúvaním.
- Keď sa pri posúvaní alebo odklápávaní strešné okno značne zníži vzdialenosť pohybu.
- Keď po stlačení tlačidla strešného okna strešné okno nefunguje, alebo funguje abnormálne.

### Resetovanie

Keď je strešné okno vyklopené (otvorená zadná časť), stlačte a podržte tlačidlo zatvorenia strešného okna asi 20 sekúnd.

- Približne po 5 sekundách sa ozve cvaknutie a potom ešte raz asi po 20 sekundách po stlačení tlačidla zatvorenia strešného okna. Keď budete počuť druhé cvaknutie, strešné okno je resetované.
- Keď po resetovaní jemne stlačíte tlačidlo otvorenia strešného okna, strešné okno sa automaticky otvorí a opäť zavrie.



#### Upozornenie

- **Ak po resetovaní strešného okna nefunguje normálne, nechajte vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.**

## Výklopné zadné dvere

Výklopné zadné dvere predstavujú jednotku, ktorá zvyšuje pohodlie pri nakladaní vecí do vozidla alebo vykladaní vecí z vozidla.

Elektricky ovládané výklopné zadné dvere pomáhajú užívateľovi otvoriť a zavrieť výklopné zadné dvere jednoduchým stlačením tlačidla.

Elektricky ovládané výklopné zadné dvere sa automaticky otvoria aj vtedy, keď užívateľ vojde do detekčnej oblasti za výklopnými zadnými dverami.

### ! Varovanie

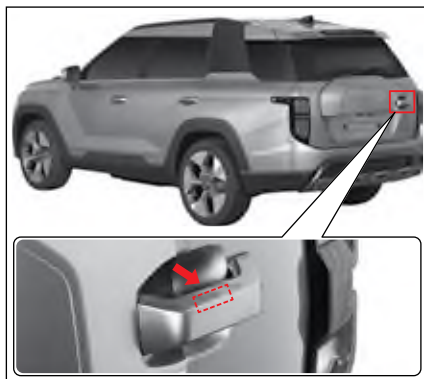
- Neodstraňujte podporné tyče manuálne alebo elektricky ovládaných výklopných zadných dverí. Obsahujú zariadenia pod vysokým tlakom, ktoré vás môžu zraniť.
- Nevystavujte manuálne alebo elektricky ovládané výklopné zadné dvere teplu. Teplom sa môžu poškodiť a spôsobiť zranenie.
- Plynové vzpery výklopných zadných dverí nerozoberajte. Obsahujú zariadenia pod vysokým tlakom, ktoré by vás mohli zraniť.
- Nevystavujte plynové vzpery výklopných zadných dverí teplu. Teplom sa môžu poškodiť a spôsobiť zranenie.
- Ak chcete plynové vzpery vymeniť alebo zlikvidovať, navštívte najbližší autorizovaný servis KGM.

## Manuálne ovládanie výklopné zadné dvere

### Otvorenie

- 1 Stlačte tlačidlo otvorenia výklopných zadných dverí na vnútornej strane rúčky výklopných zadných dverí a v ruke držte Smart kľúč.

Výklopné zadné dvere sa otvoria.



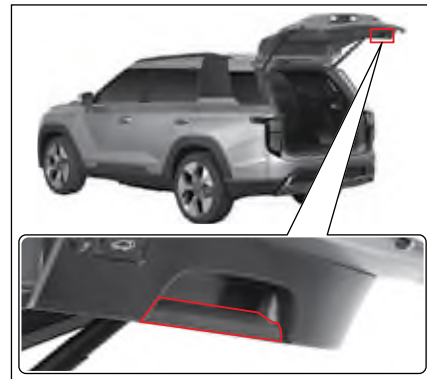
- 2 Vyklepte výklopné zadné dvere.

### Poznámka

- Vzdialenosť, na ktorú výklopné zadné dvere dokážu rozpoznať Smart kľúč, je cca. 1 m.
- Keď stlačíte tlačidlo otvorenia výklopných zadných dverí, odomknú sa len výklopné zadné dvere. Dvere, predná kapota a iné zariadenia zostanú zamknuté.

### Zatvorenie

- 1 Chyťte vnútornú rúčku výklopných zadných dverí a potlačte výklopné zadné dvere smerom dolu.



- 2 Zatvorte výklopné zadné dvere jemným stlačením.

### ! Upozornenie

- Keď sa výklopné zadné dvere otvoria a zavrú a monitorovanie krádeže je vypnuté, systém sa automaticky neprepne do módu monitorovania krádeže. Múd prepnete na mód monitorovania krádeže stlačením tlačidla zamknutia dverí na Smart kľúči.

#### Poznámka

- Keď sa výklopné zadné dvere otvoria a zavrú v móde monitorovania krádeže, mód sa automaticky vráti do módu monitorovania krádeže. Vtedy zabliká výstražná kontrolka dvakrát a varovný zvukový signál zaznie raz.

## Elektricky ovládané výklopné zadné dvere\*

Elektricky ovládané výklopné zadné dvere je zariadenie, ktoré umožňuje užívateľovi otvárať a zatvárať výklopné zadné dvere jednoduchým použitím tlačidla.

Elektricky ovládané výklopné zadné dvere fungujú vtedy, keď je elektronická riadiaca páka (SBW) v polohe P (parkovanie) a spínač ŠTART/STOP je v polohe ON alebo v akejkoľvek polohe elektronickej riadiacej páky (SBW), keď je vozidlo vypnuté.

#### Poznámka

- Keď je rýchlosť vozidla 3 km/h alebo viac a spínač ŠTART/STOP je v polohe ON, výklopné zadné dvere nemožno otvoriť automaticky.

## Otvorenie/zatvorenie výklopných zadných dverí pomocou interiérového tlačidla



- Dotknite sa a podržte tlačidlo na stredovom ovládacom paneli. Výklopné zadné dvere sa otvoria alebo zatvoria pri súčasnom aktivovaní výstražného osvetlenia a zvukového signálu. Ak sú výklopné zadné dvere zatvorené, otvoria sa, ak sú otvorené, zatvoria sa.

#### Poznámka

- Keď stlačíte tlačidlo výklopných zadných dverí počas otvárania alebo zatvárania elektricky ovládaných výklopných zadných dverí, výklopné zadné dvere sa zastavia v danej polohe.
- Interiérový spínač elektricky ovládaných výklopných zadných dverí zostane viditeľný, aj keď je integrovaný dotykový panel vypnutý.

## Otváranie/zatváranie Smart kľúčom



- Stlačte a podržte tlačidlo výklopných zadných dverí na smart kľúči.

Výklopné zadné dvere sa otvoria alebo zatvoria spolu s aktivovaním výstražného osvetlenia a zvukového signálu.

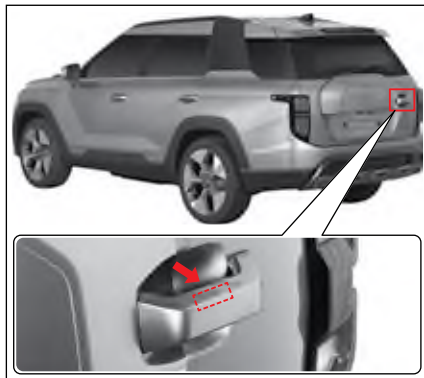
Výklopné zadné dvere sa otvoria, keď sú zavreté a zavrú sa, keď sú otvorené.

### Poznámka

- Keď stlačíte tlačidlo výklopných zadných dverí počas otvárania alebo zatvárania elektricky ovládaných výklopných zadných dverí, výklopné zadné dvere sa zastavia v danej polohe.

## Otváranie/zatváranie tlačidlom na výklopných zadných dverách

- Stlačte tlačidlo na výklopných zadných dverách a majte pri sebe Smart kľúč. Výklopné zadné dvere sa otvoria spolu s aktivovaním výstražného osvetlenia a zvukového signálu.



### Poznámka

- Vzdialenosť, na ktorú výklopné zadné dvere dokážu rozpoznať Smart kľúč, je cca. 1 m.
- Keď stlačíte vonkajšie tlačidlo otvorenia výklopných zadných dverí, odomknú sa len výklopné zadné dvere. Dvere, predná kapota a iné zariadenia zostanú zamknuté.

Keď sú výklopné zadné dvere otvorené, stlačte vnútorné tlačidlo výklopných zadných dverí.

Výklopné zadné dvere sa zatvoria spolu s aktivovaním výstražného osvetlenia a zvukového signálu.



## Otvorenie/zatvorenie pomocou tlačidiel v batožinovom priestore

- Keď sú zadné výklopné dvere zatvorené, potiahnite tlačidlo otvorenia výklopných zadných dverí v smere šípky. Zadné výklopné dvere sa otvoria spolu s aktivovaním výstražného osvetlenia a zvukového signálu.
- Keď sú zadné výklopné dvere otvorené, potiahnite tlačidlo otvorenia výklopných zadných dverí v smere šípky. Zadné výklopné dvere sa zatvoria spolu s aktivovaním výstražného osvetlenia a zvukového signálu.



## Funkcia ochrany proti privretiu

Funkcia ochrany proti privretiu kontroluje, aby sa z dôvodu bezpečnosti výklopné zadné dvere zastavili v danej polohe alebo úplne otvorili v prípade, ak pri otváraní alebo zatváraní výklopných zadných dverí príde z vonkajšej strany silný náraz, alebo ak sa na dvere vyvinie určitá sila.

### ! Varovanie

- Funkcia ochrany proti privretiu nemusí fungovať, ak je odpor detekovaný elektricky ovládanými výklopnými zadnými dverami menší ako určitá úroveň sily, alebo keď sú výklopné zadné dvere takmer zavreté.
- Do dráhy pohybu výklopných zadných dverí nedávajte žiadnu časť vášho tela alebo iný predmet, aby ste zastavili funkciu ochrany proti privretiu počas pohybu elektricky ovládaných výklopných zadných dverí. Môžete utrpieť vážne zranenie alebo poškodiť daný predmet a zariadenie.

### ! Upozornenie

- Ak sa funkcia ochrany proti privretiu aktivuje opakovane niekoľkokrát, zavrite výklopné zadné dvere ručne a potom ich znovu skúste otvoriť. V prípade problému nechajte vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Resetovanie výšky otvárania

Maximálnu výšku otvorených elektricky ovládaných výklopných zadných dverí možno resetovať podľa fyzickej kondície užívateľa a iných podmienok, ako je napr. parkovacie miesto.

- 1 Otvorte výklopné zadné dvere ručne a nastavte ich na želanú výšku.
- 2 Stlačte vnútorné tlačidlo elektricky ovládaných výklopných zadných dverí na 3 sekundy alebo viac.  
Keď je resetovanie dokončené, zaznie pípanie.
- 3 Úplne zavrite výklopné zadné dvere stlačením vnútorného tlačidla elektricky ovládaných výklopných zadných dverí.

Po resetovaní výšky otvárania stlačte vonkajšie tlačidlo elektricky ovládaných výklopných zadných dverí a presvedčte sa, či sa výklopné zadné dvere otvárajú do želanej polohy.



## Resetovanie elektricky ovládaných výklopných zadných dverí

Ak sa po vybití batérie obnoví dodávka prúdu, alebo ak sa odpojí zdroj elektriny alebo ak elektricky ovládané výklopné zadné dvere nefungujú normálne, resetujte ich.

- 1 Zaparkujte vozidlo na rovnom povrchu a zaradte riadiacu páku do polohy P (parkovanie).
- 2 Keď je stlačené vnútorné tlačidlo výklopných zadných dverí, stlačte a podržte vonkajšie tlačidlo na 3 sekundy alebo viac.  
Keď je resetovanie dokončené, zaznie pípanie.

- 3 Úplne zavrite výklopné zadné dvere rukou.

Keď je resetovanie dokončené, skontrolujte, či sa výklopné zadné dvere otvárajú alebo zatvárajú normálne.



### Upozornenie

- Neotvárajte ani nezatvárajte výklopné zadné dvere v niektorom z nasledovných prípadov, pretože nemusia fungovať.
  - Keď je jedno z kolies vozidla zdvihnuté za účelom opravy alebo výmeny pneumatiky.
  - Keď je jedno z kolies vozidla vo vzduchu z dôvodu nerovnosti na strmej ceste alebo na dlaždiaciach.
  - Keď je vozidlo zaparkované, alebo keď stojí na svahu alebo na nerovnom povrchu.
- Elektricky ovládané výklopné zadné dvere fungujú aj vtedy, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe OFF. Treba však dávať pozor v prípade, ak elektricky ovládané výklopné zadné dvere fungujú často s vypnutým spínačom ŠTART/STOP, pretože batéria sa môže vybiť.
- Keď otvárate/zatvárate elektricky ovládané výklopné zadné dvere 5 krát alebo častejšie, varovný zvukový signál zaznie 3 krát a elektricky ovládané výklopné zadné dvere sa zastavia, aby sa pohonný motor neprehrial. V takomto prípade zastavte elektricky ovládané výklopné zadné dvere na 1 minútu alebo dlhšie a až potom ich opätovne otvorte/zavrite.

- Ak je to možné, elektricky ovládané výklopné zadné dvere neotvárajte/ nezatvárajte ručne.
- Ak musíte otvoriť/zatvoriť elektricky ovládané výklopné zadné dvere ručne, pretože nefungujú, nevyvíjajte na ne neprimeranú silu. Môže to poškodiť jednotku elektricky ovládaných výklopných zadných dverí.
- Pri otváraní/zatváraní elektricky ovládaných výklopných zadných dverí nevyvíjajte na ne neprimeranú silu. Môže to poškodiť výklopné zadné dvere.
- Ak zavriete výklopné zadné dvere okamžite po otvorení, nemusia sa zavrieť. Toto je normálny stav. Výklopné zadné dvere zavriete až po krátkom časovom intervale.
- Na výklopné zadné dvere nedávajte žiaden ťažký predmet. Môže to poškodiť výklopné zadné dvere.
- Výklopné zadné dvere a príslušné komponenty nemodifikujte ani neopravujte sami.

## Smart výklopné zadné dvere\*

Smart výklopné zadné dvere je funkcia, ktorá automaticky otvára výklopné zadné dvere, keď sa užívateľ so Smart kľúčom dostane do detekčnej oblasti na zadnej strane vozidla. Toto je veľmi pohodlné, keď v oboch rukách niečo nesiete.

### Aktivácia/deaktivácia Smart výklopných zadných dverí

- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Nastavenia vozidla (🔧) → Dvere/Výklopné zadné dvere → Smart výklopné zadné dvere vyp. alebo zap.



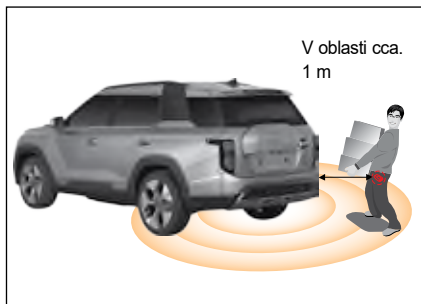
#### Poznámka

- Ak chcete zapnúť Smart výklopné zadné dvere, musíte zapnúť elektricky ovládané výklopné zadné dvere.

## Otvorenie Smart výklopných zadných dverí

### Podmienky otvorenia

- Vozidlo musí byť vypnuté a všetky dvere a výklopné zadné dvere musia byť zamknuté (režim ochrany proti krádeži).
- Vy musíte zostať v oblasti približne 1 m od senzora Smart výklopných zadných dverí na zadnej strane vozidla po dobu cca. 3 sekundy alebo viac a musíte mať pri sebe Smart kľúč.



## Kroky pri otváraní/zatváraní

Výklopné zadné dvere sa automaticky otvoria v nasledovných krokoch, keď je detekovaný Smart kľúč.



- Krok 1**  
Rozsvieti sa varovná kontrolka a trikrát zaznie varovný zvukový signál v intervale 1 sekundy (píp ~ píp ~ píp).
- Krok 2**  
Rozsvieti sa varovná kontrolka a trikrát zaznie varovný zvukový signál (píp ~ píp ~ píp).
- Krok 3**  
Rozsvieti sa varovná kontrolka a dvakrát zaznie varovný zvukový signál (píp ~ píp).  
Zastavenie funkcie Smart výklopných zadných dverí.

## Zastavenie funkcie Smart výklopných zadných dverí

- Stlačte ktorékoľvek tlačidlo na Smart kľúč.
- Alebo vyjdite z detekčnej oblasti Smart výklopných zadných dverí.



### Upozornenie

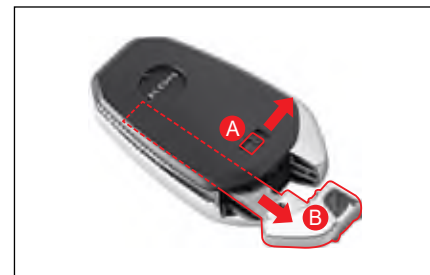
- Smart výklopné zadné dvere začnú fungovať po uplynutí 30 sekúnd po zapnutí módu monitorovania krádeže. Toto zabráňuje chybovej funkcii Smart výklopných zadných dverí.
- V niektorom z nasledovných prípadov môže byť funkcia Smart výklopných zadných dverí oneskorená, alebo sa môže zmeniť prevádzkový rozsah v dôsledku interferencie frekvencie.
  - Keď ste pri zariadení alebo blízko zariadenia, ktoré vysiela silnú rádiovú frekvenciu, vrátane policajnej stanice, vládneho úradu, rozhlasovej stanice, vojenskej jednotky, vysielača, letiska, prístavu, atď.
  - Keď máte pri sebe Smart kľúč spolu s mobilným telefónom alebo rádiovým zariadením, atď.
- V niektorom z nasledovných prípadov sa môže detekčný rozsah Smart kľúča meniť, čo ovplyvní prevádzkový rozsah Smart výklopných zadných dverí.
  - Keď je jedno z kolies vozidla zdvihnuté za účelom opravy alebo výmeny pneumatiky.
  - Keď je vozidlo zaparkované, alebo keď stojí na svahu alebo na nerovnom povrchu.

- Keď máte pri sebe Smart kľúč, nezostávajú bezdôvodne v detekčnej oblasti Smart výklopných zadných dverí.
- Naučte sa, ako deaktivovať a zastaviť funkciu Smart výklopných zadných dverí, aby ste boli pripravený na núdzovú situáciu ako aj na rôzne iné situácie.
- Ubezpečte sa, aby ste pri umývaní vášho vozidla deaktivovali funkciu Smart výklopných zadných dverí. Ak tak neurobíte, výklopné zadné dvere sa môžu automaticky otvoriť, čo môže spôsobiť zranenie osoby alebo poškodenie vozidla a iných zariadení.

## Otvorenie výklopných zadných dverí v prípade núdze

Výklopné zadné dvere môžete otvoriť odomykacou páčkou vo výklopných zadných dverách v prípade vybitie batérie, zlyhania zariadení výklopných zadných dverí alebo v iných núdzových situáciách.

- 1 Vyberte núdzový kľúč (B) tela smart kľúča stlačením poistky núdzového kľúča (A) na smart kľúč v smere šípky.



- 2 Vložte mechanický kľúč do otvoru odomykacej páčky (1) na spodnej strane v strede.



- 3 Potlačte mechanický kľúč v smere šípky. Výklopné zadné dvere sa odomknú.



- 4 Potlačte a otvorte výklopné zadné dvere.



#### Varovanie

- Bezpečnostnú páku uvoľnenia výklopných zadných dverí používajte len v prípade núdze.
- Nedovoľte deťom, aby sa hrali v batožinovom priestore. Keď sa použije páka na odomknutie výklopných zadných dverí a výklopné zadné dvere sa náhle otvoria počas jazdy, môže to viesť k vážnej nehode.



#### Upozornenie

- Dobré sa pozrite, kde sa nachádza bezpečnostná páka uvoľnenia výklopných zadných dverí a ako sa používa v prípade núdze.



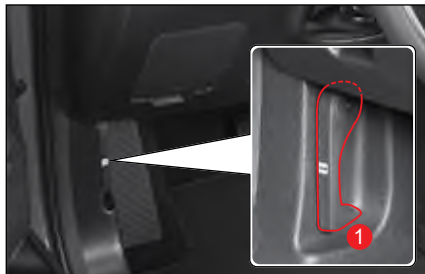
#### Varovanie

- Nejazdite s otvorenými výklopnými zadnými dverami.
  - Výfukový plyn môže prúdiť dovnútra a spôsobiť otravu plynom.
  - Z vozidla môže vypadnúť predmet a spôsobiť nehodu.
  - Výklopné zadné dvere a iné časti vozidla sa môžu poškodiť.

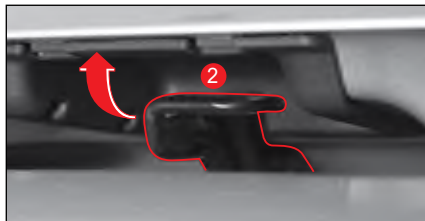
- Ak pôjdete s vozidlom rýchlosťou 4 km/h alebo viac s otvorenými výklopnými zadnými dverami, rozsvieti sa kontrolka otvorených výklopných zadných dverí a varovný zvukový signál zaznie 10 krát. Okamžite choďte s vozidlom na bezpečné miesto a výklopné zadné dvere pevne zavrite.
- Výklopné zadné dvere otvárajte alebo zatvárajte až po zabezpečení bezpečnosti vo vozidle a mimo vozidla. Zabezpečte najmä to, aby sa nezachytila do dverí časť tela cestujúceho alebo blízko stojacej osoby.
- Nedovoľte deťom, aby manipulovali s elektricky ovládanými výklopnými zadnými dverami alebo smart výklopnými zadnými dverami, keď máte pri sebe Smart kľúč. Môže to spôsobiť poškodenie blízko stojacej osoby, predmetu alebo vozidla, atď.
- Neotvárajte výklopné zadné dvere po zaparkovaní alebo zastavení vozidla na svahu. Ak tak urobíte, z vozidla môže vypadnúť predmet a spôsobiť užívateľovi zranenie.
- Keď zatvárate výklopné zadné dvere, tieto sa môžu náhle zavrieť v dôsledku svojej hmotnosti a iných vonkajších faktorov. Pri zatváraní výklopných zadných dverí dávajte pozor, aby ste zabránili zraneniu.

### Otvorenie kapoty motorového priestoru

- 1 Potiahnite páčku na otvorenie kapoty motorového priestoru (1), ktorá sa nachádza na spodnej ľavej strane pred sedadlom vodiča. Kapota motorového priestoru sa mierne otvorí.



- 2 Mierne zdvihnite kapotu motorového priestoru, potlačte bezpečnostnú páčku na otvorenie kapoty motorového priestoru (2) a kapotu motorového priestoru úplne otvorte.



- 3 Vyklapte kapotu motorového priestoru nahor. Keď zdvihnete kapotu motorového priestoru do polovice, zvyšok sa otvorí automaticky.

### Zatvorenie kapoty motorového priestoru

#### Kontrola pred zavretím kapoty motorového priestoru

- Ubezpečte sa, že všetky uzávery otvorov v priestore motora sú zavreté.
- Skontrolujte, či v priestore motora neostali nepotrebné predmety, ako napr. rukavice alebo nástroje.

#### Zatvorenie kapoty motorového priestoru

Stiahnite kapotu motorového priestoru nadol a zatvorte ju zatlačením nadol.

#### Upozornenie

- Ak sa kapota motorového priestoru počas zatvárania mierne zdvihne, znovu ju otvorte a zatvorte zatlačením väčšou silou.
- Bočná ozdoba (A) na kapote motorového priestoru je dizajnový prvok. Nepoužívajte ju na zavesenie povrazov, slučiek a pod. Mohlo by dôjsť k jej poškodeniu a poškodeniu vozidla.



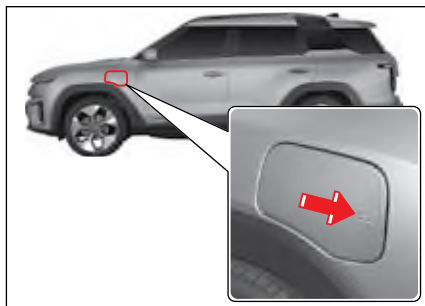
#### Varovanie

- Kapotu motorového priestoru otvárajte až po vypnutí vozidla. Ak potrebujete vykonať kontrolu a servis s naštartovaným vozidlom, dávajte pozor, aby vás nezranili časti v priestore motora, ktoré sú v prevádzke.
- Kapotu motorového priestoru kontrolujte na mieste, kde nefúka vietor. Ak vietor zatvorí kapotu motorového priestoru, môže vám spôsobiť zranenie.
- Pri zatváraní kapoty motorového priestoru dávajte pozor, aby sa vám pod kapotou nezachytili časti vášho tela ako napr. prsty.
- Pred jazdou sa presvedčte, či je kapota motorového priestoru úplne zavretá. Ak pôjdete s vozidlom s otvorenou kapotou, vozidlo sa môže poškodiť a kapota môže zablokovať vodičovi výhľad, čo môže spôsobiť vážnu nehodu.
- Plynovú vzperu kapoty motorového priestoru nerozoberajte. Obsahuje zariadenia pod vysokým tlakom, ktoré by vás mohli zraniť.
- Nevystavujte plynovú vzperu kapoty motorového priestoru teplu. Teplom sa môže poškodiť a spôsobiť zranenie.
- Ak je potrebné plynovú vzperu vymeniť alebo zlikvidovať, nechajte vykonať servis vozidla v autorizovanom servise KGM.

## Otvorenie krytu nabíjacieho portu EV

Kryt nabíjacieho portu možno otvoriť iba vtedy, keď sú dvere vodiča odomknuté.

- 1 Stlačte brzdový pedál a nechajte zatiahnutú ručnú brzdú.
- 2 Zaradte elektronickú riadiacu páku (SBW) do polohy P (parkovanie).
- 3 Vypnite vozidlo.
- 4 Zatláčajte na okraj krytu nabíjacieho portu v jeho strednej časti v smere šípky.



### Upozornenie

- Ak je v zime kryt nabíjacieho portu zamrznutý, neotvárajte ho nasilu. Otvorte ho jemným poklepávaním na okraj krytu.

- 5 Úplne otvorte kryt nabíjacieho portu jeho potiahnutím v smere šípky.
- 6 Zložte krytku nabíjacieho portu.



## Zatvorenie krytu nabíjacieho portu EV

- 1 Nasadte krytku nabíjacieho portu.
- 2 Zatvorte kryt nabíjacieho portu zatlačením na okraj v strednej časti.
- 3 Ak kryt nabíjacieho portu zatvoríte prisilno, môže sa znovu otvoriť. V takom prípade ho znovu jemne zatvorte.

## Druhy nabíjania a upozornenia

- Čas nabíjania sa môže počas nabíjania meniť v závislosti od okolitých podmienok (teplota, vlhkosť, stav vozidla a nabíjačky).
- Tvar nabíjačky a postup nabíjania sa môže líšiť v závislosti od výrobcu. Postupujte podľa pokynov v príručke poskytnutej výrobcom.

### Poznámka

- Rozdiel medzi kumulatívnym množstvom energie zobrazeným nabíjačkou počas pomalého alebo rýchleho nabíjania a kumulatívnym množstvom energie dodanej do vysokonapäťovej batérie sa môže líšiť v závislosti od stavu nabíjačky, poklesu napätia a množstva energie spotrebovanej vozidlom počas nabíjania.

## Pomalé nabíjanie

Pri použití pomalej nabíjačky na verejnej nabíjacej stanici.



### Poznámka

- Pri použití nabíjačky s výkonom 11 kW trvá úplné nabitie vozidla približne 9 hodín.

## Rýchle nabíjanie

Pri použití rýchlonabíjačky na verejnej nabíjacej stanici. Postupujte podľa pokynov v príručke poskytnutej výrobcom.



### Varovanie

- Dlhodobé alebo opakované rýchlonabíjanie môže viesť k zníženiu kapacity batérie alebo jej životnosti. Pokiaľ možno, rýchlonabíjačku používajte iba v núdzovej situácii.

### Poznámka

- Pri použití nabíjačky s výkonom na úrovni 50 kW trvá dobítie batérie na úroveň 80 % pri izbovej teplote približne 54 minút. (Batériu možno nabiť na 100 %.)
- Pri použití nabíjačky s výkonom na úrovni 100 kW trvá dobítie batérie na úroveň 80 % pri izbovej teplote približne 42 minút. (Batériu možno nabiť na 100 %.)
- Pri použití nabíjačky s výkonom na úrovni 150 kW trvá dobítie batérie na úroveň 20 % na úroveň 80 % pri izbovej teplote približne 37 minút.
- Čas nabíjania sa môže líšiť v závislosti od stavu a životnosti vysokonapäťovej batérie, špecifikácií a stavu nabíjačky a okolitej teploty.

## Prenosná nabíjačka\*

V núdzovej situácii môžete batériu nabiť aj z bežnej domácej zásuvky (220 V) pomocou prenosnej nabíjačky.



### Poznámka

- Majte však na pamäti, že v prípade nabíjania z domácej zásuvky sa môžu vyskytnúť problémy s faktúrou za elektrickú energiu a zaťaženie elektroinštalácie.
- Pri použití prenosnej (núdzovej) nabíjačky trvá dobítie batérie na úroveň 100 % pri izbovej teplote približne 27 hodín (16 A)/30 hodín (10 A).
- Čas nabíjania sa môže líšiť v závislosti od stavu a životnosti vysokonapäťovej batérie, špecifikácií a stavu nabíjačky a okolitej teploty.



### Varovanie

- Tvar nabíjačky a postup nabíjania sa môže líšiť v závislosti od výrobcu. Pri nabíjaní batérie postupujte podľa pokynov v príručke poskytnutej výrobcom.
- Elektromagnetické pole generované nabíjačkou môže mať vplyv na zdravotné pomôcky (kardiostimulátor a pod.). Ak vy alebo vaši priatelia používate zdravotnú pomôcku, pred používaním nabíjačky sa poraďte so svojim lekárom a/alebo zástupcom výrobcu o vplyvoch, ktoré môže mať nabíjanie na uvedené implantáty.
- Pred pripojením nabíjačky k nabíjaciemu portu skontrolujte, či sa na konektore alebo zástrčke nenachádzajú nečistoty, prach alebo akékoľvek tekutiny. Uvedené nečistoty by mohli spôsobiť nehodu, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Pri pripájaní nabíjacieho konektora a zástrčky dbajte na to, aby sa žiadna časť vášho tela nedostala do kontaktu so zapájanými prvkami. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.



### ! Varovanie

- Pri pripájaní a odpájaní nabíjacieho kábla a zástrčky neťahajte za kábel. Nabíjací kábel vždy pevne držte za konektor.



Konektor nabíjacieho kábla  
(na strane vozidla)



Zástrčka nabíjacieho kábla  
(na strane nabíjačky)

### ! Varovanie

- Aby ste zabránili riziku zásahu elektrickým prúdom, prečítajte si a dodržiavajte nasledovné pokyny:
  - Používajte vodotesnú nabíjačku.
  - Nikdy sa nedotýkajte častí pod vysokým napätím vrátane konektora a zástrčky mokrými rukami.
  - Pri pripájaní nabíjacej zástrčky do nabíjacieho konektora s cieľom nabiť batériu nestojte na neizolovanom povrchu, napríklad v mláke či na kovovej platni.
  - Pokiaľ možno, nepoužívajte nabíjačku počas dažďa alebo vysokej vlhkosti.
  - Pokiaľ možno, vyhnite sa nabíjaniu, keď sa blýska, alebo keď dochádza k častej akumulácii statickej elektriny.
- V prípade výskytu abnormálnych príznakov, ako sú zápach či dym, ihneď ukončíte nabíjanie. Nechajte vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servisnom stredisku KGM.
- Nepoužívajte poškodený nabíjací kábel (zalomený, s odhalenými vodičmi a pod.) a vymeňte ho za nový.
- Na pomalé nabíjanie používajte nabíjací kábel od spoločnosti KG Mobility Corporation.
- Pri používaní nabíjacieho kábla na pomalé nabíjanie nikdy nepoužívajte samostatný predĺžovací kábel či adaptér.

### ! Upozornenie

- Nabíjací kábel a zástrčku udržiavajte v čistote a suchu.
- Pred nabíjaním vysokonapäťovej batérie sa uistite, že tlačidlo ŠTART/STOP je VYPNUTÉ.
- Počas nabíjania vysokonapäťovej batérie sa môže nečakane spustiť ventilátor chladenia na reguláciu teploty batérie.
- Zástrčku ani nabíjací konektor nevystavujte fyzickým nárazom. Mohlo by dôjsť k ich poškodeniu alebo nesprávnemu fungovaniu.

## Pripájanie a odpájanie nabíjacieho konektora

Na zaistenie bezpečnosti možno konektor nabíjacieho systému EV odpojiť iba po stlačení poistného tlačidla.

### Pripojenie nabíjacieho konektora

- 1 Otvorte kryt nabíjacieho portu a zložte krytku.
- 2 Skontrolujte, či sa na nabíjacom porte alebo v jeho okolí nevyskytujú nečistoty alebo tekutiny.
- 3 Zarovnajete nabíjací konektor s nabíjacím portom a zapojte ho až nadoraz.



#### Poznámka

- Ak sa hneď po zapojení nabíjacieho konektora rozsvieti zelená kontrolka, pripojenie prebehlo správne.
- Ak sa rozsvieti červená kontrolka, odpojte konektor z portu a znovu ho pripojte.

### Odpojenie nabíjacieho konektora

- 1 Skontrolujte, či kontrolka nabíjania svieti nazeleno, alebo stlačte tlačidlo na zastavenie nabíjania.
- 2 Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací konektor.

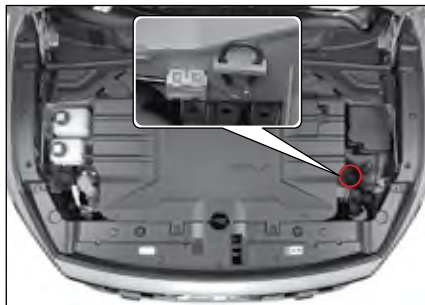
#### ! Varovanie

- Nedodržanie vyššie uvedených pokynov môže viesť k nesprávnemu fungovaniu vysokonapäťovej batérie a súvisiacich zariadení alebo k vzniku požiaru a/alebo zásahu elektrickým prúdom. Nabíjací konektor odpojte kontrolovaným spôsobom.
- Na ochranu nabíjacieho systému vozidla a zaistenie bezpečnosti vodiča sa musí pred odpojením nabíjacieho konektora zobrazit' potvrdzujúca správa (hlasová oznámenie o dokončení nabíjania), že nabíjanie je dokončené.

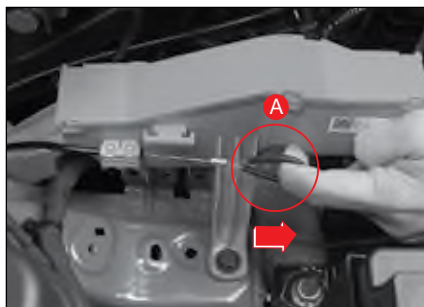


## Núdzové odpojenie nabíjacieho konektora

V núdzovom prípade, keď nemožno nabíjací konektor odpojiť z dôvodu nesprávneho fungovania nabíjacieho systému alebo výskytu abnormálneho javu počas nabíjania, odpojte nabíjací konektor nasledujúcim postupom.



- 1 Otvorte kapotu motorového priestoru.
- 2 Potiahnite ťahlo núdzového uvoľnenia (A) nabíjacieho konektora.



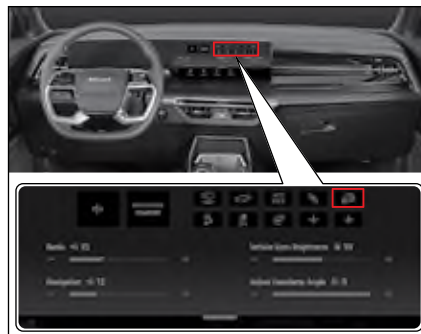
- 3 Pred odpojením nabíjacieho konektora skontrolujte, či je nabíjací konektor uvoľnený.

## Predpríprava batérie

Táto funkcia predhreje batériu pred nabíjaním s cieľom zvýšiť efektívnosť nabíjania. Ak aktivujete túto funkciu pri nízkej teplote (približne 15 °C), batéria sa môže zahrievať približne 30 minút.

### Zapnutie/vypnutie predprípravy batérie

- Ak sú splnené podmienky na predprípravu batérie, ťuknutím na tlačidlo sa aktivuje predpríprava batérie.
- Keď je aktivovaná predpríprava batérie, ťuknutím na tlačidlo alebo splnením podmienok na ukončenie predprípravy batérie sa táto funkcia ihneď deaktivuje.



### Podmienky na aktiváciu predprípravy batérie

Predpríprava batérie funguje iba vtedy, keď sú splnené všetky nasledujúce podmienky:

- Zapalovanie je ZAPNUTÉ a vozidlo naštartované
- Úroveň nabitia batérie je 12,5 % alebo vyššia
- Teplota batérie je 15 °C alebo nižšia
- Rozdiel medzi najvyššiu a najnižšou teplotou batériových článkov je 10 °C alebo menej

### Podmienky na deaktiváciu predprípravy batérie

Predpríprava batérie sa ihneď ukončí, keď sa splní niektorá z nasledujúcich podmienok:

- Zapalovanie je v polohe ACC
- Prebieha pomalé alebo rýchle nabíjanie batérie
- Je zapnutá funkcia V2L
- Svieta výstražná kontrolka vysokonapäťového systému
- Úroveň nabitia batérie je 9,5 % alebo nižšia
- Teplota batérie je 20 °C alebo vyššia
- Rozdiel medzi najvyššiu a najnižšou teplotou batériových článkov je 10 °C alebo viac

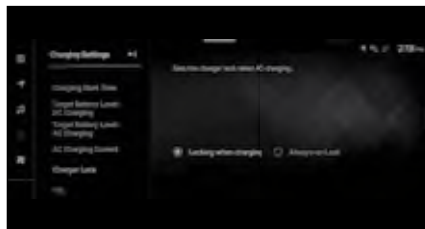
## Zámok nabíjacieho konektora

Zámok nabíjacieho konektora zabraňuje odpojenie nabíjacieho konektora a bezpečne uzamkne konektor v zásuvke.

Táto funkcia je užitočná pri používaní verejnej rýchlonabíjačky a umožňuje použitie kábla ďalším používateľom.

### Uzamknutie nabíjacieho konektora

Nastavenie uzamknutia nabíjacieho konektora možno zmeniť, keď je vozidlo v režime EV.



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte Režim EV  → Nastavenie nabíjania → Zámok nabíjačky → Zamknuté pri nabíjaní/Vždy zamknuté.
- **Keď vyberiete možnosť Vždy zamknuté**  
Po dokončení nabíjania zostane konektor nabíjačky zamknutý, kým neľuknete na stredovom paneli na možnosť Ukončiť nabíjanie.
- **Keď vyberiete možnosť Zamknuté pri nabíjaní**  
Konektor zostane zamknutý a po dokončení nabíjania sa automaticky odomkne.

#### Poznámka

- Nabíjací konektor zostane aj po odomknutí dverí na vozidle zamknutý.



#### Upozornenie

- Funkciu automatického uzamknutia káble používajte na verejných nabíjačkách, aby boli k dispozícii pre ďalších používateľov.
- Ak používate prenosnú (núdzovú) nabíjačku v režime automatického uzamknutia, majte na pamäti, že po dokončení nabíjania môže niekto nabíjačku odcudzit'.
- Pri použití verejnej rýchlonabíjačky sa nabíjací konektor po dokončení nabíjania vždy odomkne bez ohľadu na to, či je nastavený režim AUTO alebo LOCK.

# Indikátor nabíjania

Indikátor nabíjania znázorňuje stav nabíjacieho systému. Informuje vodiča v prípade nesprávneho fungovania nabíjacieho systému alebo abnormálnych javov počas nabíjania.



## Poznámka

- Úroveň nabitia vysokonapäťovej batérie možno skontrolovať na prístrojovom paneli alebo na displeji nabíjačky.

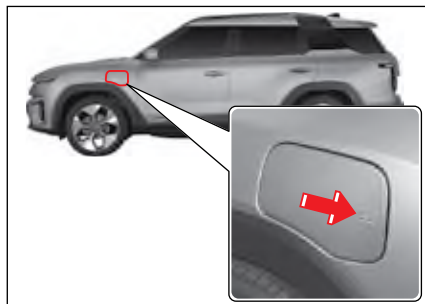
## Indikátor stavu nabíjania

| Správanie indikátora nabíjania |                    | Význam                                                                   |
|--------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|                                | Kontrolka nesvieti | Dvierka nabíjacieho portu sú otvorené                                    |
|                                | Svieti nazeleno    | Nabíjací konektor pripojený alebo nabíjanie dokončené                    |
|                                | Bliká nazeleno     | Prebieha nabíjanie                                                       |
|                                | Bliká načerveno    | Problém s nabíjacím systémom alebo nesprávne pripojený nabíjací konektor |
|                                | Svieti namodro     | Čaká sa na naplánované nabíjanie                                         |

## Pomalé a rýchle nabíjanie

### Postupy nabíjania

- 1 Stlačte brzdový pedál a nechajte zatiahnutú ručnú brzdú.
- 2 Elektronickú radiacu páku presuňte do polohy P (parkovanie).
- 3 Vypnite vozidlo.
- 4 Zatlačte na okraj krytu nabíjacieho portu v jeho strednej časti v smere šípky.



- 5 Potiahnite kryt nabíjacieho portu v smere šípky a otvorte ho.



- 6 Otvorte kryt nabíjacieho portu a zložte krytku.
- 7 Skontrolujte, či sa na nabíjacom porte alebo v jeho okolí nevyskytujú nečistoty alebo tekutiny.

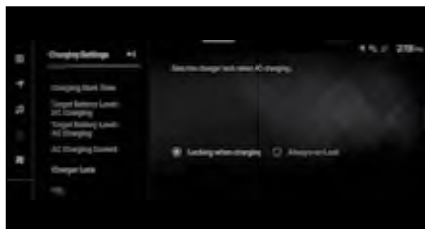


- 8 Zarovnajcie nabíjací konektor s nabíjacím portom a zapojte ho až nadoraz.

#### Poznámka

- Ak sa hneď po zapojení nabíjacieho konektora rozsvieti zelená kontrolka, pripojenie prebehlo správne.
- Ak sa rozsvieti červená kontrolka, odpojte konektor z portu a znovu ho pripojte.

- 9 Stav uzamknutia nabíjacieho konektora po dokončení nabíjania závisí od nastavenia režimu zámku nabíjacieho konektora a je nasledovný:



Vid' „Uzamknutie nabíjacieho konektora“ (str. 3-50)

- Keď vyberiete možnosť Vždy zamknuté Po dokončení nabíjania zostane konektor nabíjačky zamknutý, kým neľuknete na stredovom paneli na možnosť Ukončiť nabíjanie.
- Keď vyberiete možnosť Zamknuté pri nabíjaní Konektor zostane zamknutý a po dokončení nabíjania sa automaticky odomkne.

#### Poznámka

- Nabíjaci konektor zostane aj po odomknutí dverí na vozidle zamknutý.

- 10 Začnite nabíjať.

- 11 Skontrolujte, či sa na prístrojovom paneli rozsvietil indikátor nabíjania vysokonapäťovej batérie (S<sup>+</sup>).



#### Upozornenie

- Pred nabíjaním batérie zaradíte elektronickú radiacu páku do polohy P (parkovanie).
- Počas nabíjania vysokonapäťovej batérie môže dôjsť k rušeniu rádiového prijmu.
- Počas nabíjania nie je možné presunúť elektronickú radiacu páku z pozície P (parkovanie).
- Počas nabíjania vysokonapäťovej batérie sa môžu nečakane spustiť niektoré zariadenia, ako napríklad ventilátor chladenia na reguláciu teploty batérie. V takom prípade sa aktivuje systém klimatizácie, čo môže viesť k zníženiu chladiaceho výkonu.

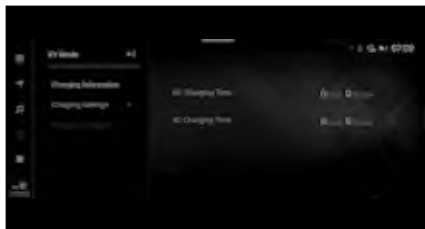
#### Poznámka

- Ak indikátor nabíjania nesvieti, proces nabíjania sa nezačne.
- Ak sa indikátor nabíjania nerozsvieti, znovu pripojte nabíjaci konektor.
- Ak chcete počas nabíjania vozidla používať základné elektronické zariadenia, prepnite tlačidlo ŠTART/STOP do režimu ACC a ZAP. (Zostávajúci čas nabíjania sa môže líšiť v závislosti od používaných elektronických zariadení.)
- Stav nabíjania môžete skontrolovať pomocou kontrolky na kryte nabíjacieho portu.
  - Bliká nazeleno: prebieha nabíjanie
  - Svieti nazeleno: nabíjanie dokončené





- 12 Keď sa spustí nabíjanie, na prístrojovom paneli sa na chvíľu zobrazí odhadovaný čas do konca nabíjania.



#### Poznámka

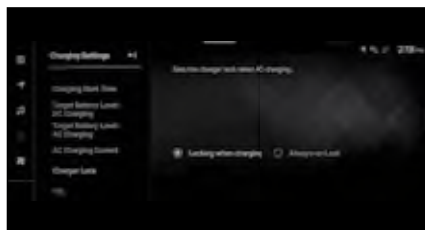
- Keď počas nabíjania otvoríte dvere vodiča, na prístrojovom paneli sa na chvíľu zobrazí odhadovaný čas do konca nabíjania.
- Ak je nastavené plánované nabíjanie, odhadovaný čas do nabitia batérie sa zobrazí vo formáte „\_\_ hod. \_\_ min.“.

## Po dokončení nabíjania

- 1 V závislosti od nastavenia režimu uzamknutia nabíjacieho konektora zostane konektor po nabití batérie zamknutý alebo sa odomkne.

#### Poznámka

- Dodatočné spôsoby ukončenia pomalého/rýchleho nabíjania a nabíjania pomocou prenosnej nabíjačky
  - Na ukončenie nabíjania stlačte na smart kľúči tlačidlo ODOMKNÚŤ na viac ako 2 sekundy
  - Na ukončenie nabíjania stlačte tlačidlo Ukončiť nabíjanie na stredovom ovládacom paneli.



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte Režim EV  → Nastavenie nabíjania → Zámok nabíjačky → Zamknuté pri nabíjaní/Vždy zamknuté.

- Keď vyberiete možnosť Vždy zamknuté Po dokončení nabíjania zostane konektor nabíjačky zamknutý, kým netuknete na stredovom paneli na možnosť Ukončiť nabíjanie.
- Keď vyberiete možnosť Zamknuté pri nabíjaní Konektor zostane zamknutý a po dokončení nabíjania sa automaticky odomkne.

#### Poznámka

- Nabíjací konektor zostane aj po odomknutí dverí na vozidle zamknutý.

- 2 Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací konektor.

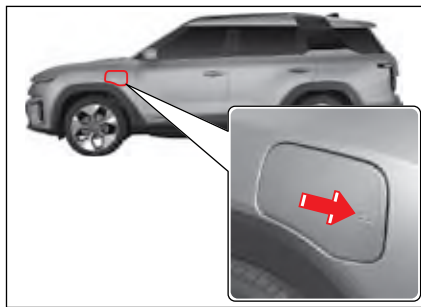
#### Varovanie

- Nedodržanie vyššie uvedených pokynov môže viesť k nesprávnemu fungovaniu vysokonapäťovej batérie a súvisiacich zariadení alebo k vzniku požiaru a/alebo zásahu elektrickým prúdom. Nabíjací konektor odpojte kontrolovaným spôsobom.
- Na ochranu nabíjacieho systému vozidla a zaistenie bezpečnosti vodiča sa musí pred odpojením nabíjacieho konektora zobrazit' potvrdzujúca správa (hlasová oznámenie o dokončení nabíjania), že nabíjanie je dokončené.

 Viď „Núdzové odpojenie nabíjacieho konektora“ (str. 3-48)



- 3** Skontrolujte, či sa na nabíjacom porte alebo v jeho okolí nevyskytujú nečistoty alebo tekutiny a odpojte ho.



- 4** Zatvorte kryt nabíjacieho portu zatlačením na okraj v strednej časti.
- 5** Ak kryt nabíjacieho portu zatvoríte príliš silno, môže sa znovu otvoriť. V takom prípade ho znovu jemne zatvorte.

#### Poznámka

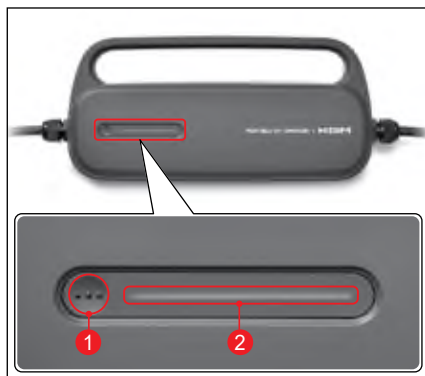
- Ak necháte zástrčku pomalej nabíjačky pripojenú do nabíjacieho portu dlhší čas aj po dokončení nabíjania, nízkonapäťová 12 V batéria sa môže vybiť a zabrániť naštartovaniu motora. Z toho dôvodu dbajte na odpojenie nabíjacieho kábla pomalej nabíjačky z nabíjacieho portu vozidla po nabití vozidla.

## Používanie nabíjačky a nastavenia

### Používanie nabíjačky

Pripojte nabíjací konektor do nabíjacieho portu vozidla. Spustí sa nabíjanie vozidla a LED kontrolka hlavnej jednotky zostane svietiť namodro.

Po dokončení nabíjania sa nabíjačka automaticky vypne a LED kontrolka hlavnej jednotky začne blikať namodro.



1 Tlačidlo nastavenia nabíjacieho výkonu

2 LED displej

### Nastavenia nabíjacieho výkonu

Stlačením tlačidla nabíjacieho výkonu na 3 sekundy zmeníte nabíjací výkon. LED kontrolka zostane v pohotovostnom režime svietiť.

- Biela: 16 A
- Svetlomodrá: 13 A
- Žltá: 10 A

#### Poznámka

- V prípade, že počas nabíjania vozidla dôjde k zvýšeniu teploty elektrickej zásuvky, nabíjací výkon sa zníži.
- Keď nabíjací výkon klesne, predná LED kontrolka začne blikať načerveno a modro (0,6 s).

| LED                     | Stav                                                                                                                                                                                                                       | Spôsob nápravy chyby                                                                                                        |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bliká načerveno (0,5 s) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prepätie v systéme</li> <li>- Podpätie v systéme</li> </ul>                                                                                                                       | Automatický reštart (po 30 s)                                                                                               |
| SVIETI načerveno        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nadmerný prúd na výstupe</li> <li>- Nadmerná teplota_1 (doska)</li> <li>- Nadmerná teplota_2 (kábel)</li> <li>- Chyba riadenia relé</li> <li>- Zistený zostatkový prúd</li> </ul> | <p><b>Krok 1.</b> Odpojte konektor vozidla</p> <p><b>Krok 2.</b> Odpojte konektor striedavej nabíjačky a znovu pripojte</p> |

Ak nemôžete prejsť k verejnej nabíjacej stanici z dôvodu nízkej úrovne nabitia batérie, batériu môžete nabiť z bežnej domácej zásuvky (220 V) pomocou prenosnej nabíjačky (voliteľné príslušenstvo).



- 1 Elektrická zástrčka
- 2 Ovládacia jednotka
- 3 Nabíjací konektor

#### **⚠ Varovanie**

- Po pripojení nabíjačky do domácej elektrickej zásuvky môže dôjsť k preťaženiu rozvodov, čo môže mať za následok vznik bezpečnostných problémov, ako je vypnutie ističa alebo požiar. Pred pripojením vozidla skontrolujte kapacitu elektroinštalácie.

#### **Poznámka**

- Majte však na pamäti, že v prípade nabíjania z domácej zásuvky sa môžu vyskytnúť problémy s faktúrou za elektrickú energiu a zaťažením elektroinštalácie.
- Pri použití prenosnej (núdzovej) nabíjačky trvá dobitie batérie na úroveň 100 % pri izbovej teplote približne 30 hodín.

## **Postupy nabíjania**

- Skontrolujte prúdovú kapacitu domácej elektrickej zásuvky (220 V). (Menovité zaťaženie pre prenosnú nabíjačku: 10 A/13 A/16 A)
- Zapojte elektrickú zástrčku do elektrickej zásuvky (220 V).



| Menovitý prúd | Menovité napätie | Kmitočet | Menovitý zvyškový prúd     | Zástrčka/zásuvka           |  |
|---------------|------------------|----------|----------------------------|----------------------------|--|
| 10 A          | 230 V            | 50 Hz    | Str.: 30 mA<br>Jedn.: 6 mA | BEŽNÝ TYP<br>PRE EÚ<br>E/F |  |

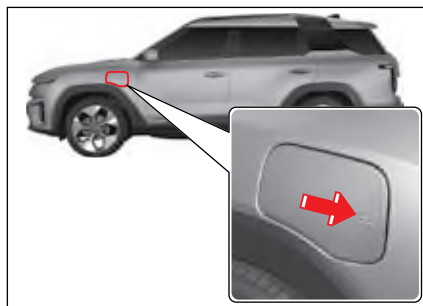
### 3 Skontrolujte displej na ovládacej jednotke.



#### Poznámka

- Ďalšie informácie o zobrazeniach na displeji ovládacej jednotky nájdete na jej zadnej strane.

- 4 Stlačte brzdový pedál a nechajte zatiahnutú ručnú brzdú.
- 5 Elektronickú radiacu páku presuňte do polohy P (parkovanie).
- 6 Vypnite vozidlo.
- 7 Zatiačte na okraj krytu nabíjacieho portu v jeho strednej časti v smere šípky.



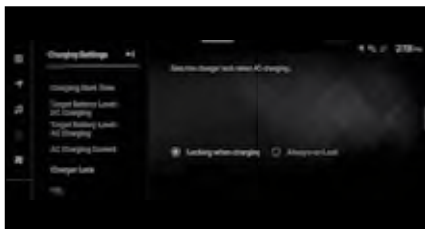
- 9 Otvorte kryt nabíjacieho portu a zložte krytku.
- 10 Skontrolujte, či sa na nabíjacom porte alebo v jeho okolí nevyskytujú nečistoty alebo tekutiny.



#### Poznámka

- Ak sa hneď po zapojení nabíjacieho konektora rozsvieti zelená kontrolka, pripojenie prebehlo správne.
- Ak sa rozsvieti červená kontrolka, odpojte konektor z portu a znovu ho pripojte.

- 12 Stav uzamknutia nabíjacieho konektora po dokončení nabíjania závisí od nastavenia režimu zámku nabíjacieho konektora a je nasledovný:



Vid' „Uzamknutie nabíjacieho konektora“ (str. 3-50)

- Keď vyberiete možnosť Vždy zamknuté Po dokončení nabíjania zostane konektor nabíjačky zamknutý, kým neľuknete na stredovom paneli na možnosť Ukončiť nabíjanie.
- Keď vyberiete možnosť Zamknuté pri nabíjaní Konektor zostane zamknutý a po dokončení nabíjania sa automaticky odomkne.

#### Poznámka

- Nabíjací konektor zostane aj po odomknutí dverí na vozidle zamknutý.

- 13 Začnite nabíjať.

- 14 Skontrolujte, či sa na prístrojovom paneli rozsvietil indikátor nabíjania vysokonapäťovej batérie (S<sup>+</sup>).



#### Upozornenie

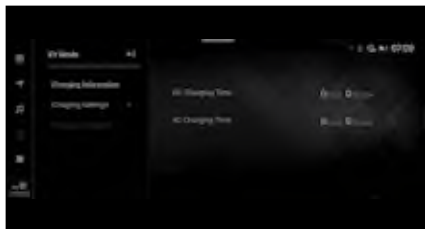
- Pred nabíjaním batérie zaradíte elektronickú radiacu páku do polohy P (parkovanie).
- Počas nabíjania vysokonapäťovej batérie môže dôjsť k rušeniu rádiového prijmu.
- Počas nabíjania nie je možné presunúť elektronickú radiacu páku z pozície P (parkovanie).
- Počas nabíjania vysokonapäťovej batérie sa môžu nečakane spustiť niektoré zariadenia, ako napríklad ventilátor chladenia na reguláciu teploty batérie. V takom prípade sa aktivuje systém klimatizácie, čo môže viesť k zníženiu chladiaceho výkonu.

#### Poznámka

- Ak indikátor nabíjania nesvieti, proces nabíjania sa nezačne.
- Ak sa indikátor nabíjania nerozsvieti, znovu pripojte nabíjací konektor.
- Ak chcete počas nabíjania vozidla používať základné elektronické zariadenia, prepnite tlačidlo ŠTART/STOP do režimu ACC a ZAP. (Zostávajúci čas nabíjania sa môže líšiť v závislosti od používaných elektronických zariadení.)
- Stav nabíjania môžete skontrolovať pomocou kontrolky na kryte nabíjacieho portu.
  - Bliká nazeleno: prebieha nabíjanie
  - Svieť nazeleno: nabíjanie dokončené



- 15 Keď sa spustí nabíjanie, na prístrojovom paneli sa na chvíľu zobrazí odhadovaný čas do konca nabíjania.



#### Poznámka

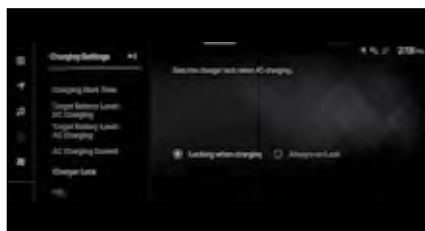
- Keď počas nabíjania otvoríte dvere vodiča, na prístrojovom paneli sa na chvíľu zobrazí odhadovaný čas do konca nabíjania.
- Ak je nastavené plánované nabíjanie, odhadovaný čas do nabitia batérie sa zobrazí vo formáte „\_\_ hod. \_\_ min.“.

## Po dokončení nabíjania

- 1 V závislosti od nastavenia režimu uzamknutia nabíjacieho konektora zostane konektor po nabití batérie zamknutý alebo sa odomkne.

#### Poznámka

- Dodatočné spôsoby ukončenia pomalého/ rýchleho nabíjania a nabíjania pomocou prenosnej nabíjačky
  - Na ukončenie nabíjania stlačte na smart kľúči tlačidlo ODOMKNÚŤ na viac ako 2 sekundy
  - Na ukončenie nabíjania stlačte tlačidlo Ukončiť nabíjanie na stredovom ovládacom paneli.



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela nastavte režim nabíjania EV: vyberte možnosť Režim EV (EV) → Nastavenie nabíjania → Záмок nabíjačky → Zamknuté pri nabíjaní/Vždy zamknuté.

- Keď vyberiete možnosť Vždy zamknuté Po dokončení nabíjania zostane konektor nabíjačky zamknutý, kým neľuknete na stredovom paneli na možnosť Ukončiť nabíjanie.
- Keď vyberiete možnosť Zamknuté pri nabíjaní Konektor zostane zamknutý a po dokončení nabíjania sa automaticky odomkne.

#### Poznámka

- Nabíjací konektor zostane aj po odomknutí dverí na vozidle zamknutý.

- 2 Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací konektor.

#### ! Varovanie

- Nedodržanie vyššie uvedených pokynov môže viesť k nesprávnemu fungovaniu vysokonapäťovej batérie a súvisiacich zariadení alebo k vzniku požiaru a/alebo zásahu elektrickým prúdom. Nabíjací konektor odpojte kontrolovaným spôsobom.
- Na ochranu nabíjacieho systému vozidla a zaistenie bezpečnosti vodiča sa musí pred odpojením nabíjacieho konektora zobrazit' potvrdzujúca správa (hlasová oznámenie o dokončení nabíjania), že nabíjanie je dokončené.

☞ Vid' „Núdzové odpojenie nabíjacieho konektora“ (str. 3-48)

- 3 Skontrolujte, či sa na nabíjacom porte alebo v jeho okolí nevyskytujú nečistoty alebo tekutiny a odpojte ho.



- 4 Zatvorte kryt nabíjacieho portu zatlačením na okraj v strednej časti.
- 5 Odpojte zástrčku prenosnej nabíjačky z elektrickej zásuvky (220 V).
- 6 Nasadte na nabíjací konektor krytku.
- 7 Uložte prenosnú nabíjačku na bezpečné miesto a udržiavajte ju mimo nečistôt a prachu.



#### Varovanie

- Používajte iba prenosnú nabíjačku KGM.
- Nepokúšajte sa upravovať, rozoberať alebo opravovať žiadnu časť prenosnej nabíjačky.
- Nikdy nepoužívajte samostatný predlžovací kábel alebo adaptér na zapojenie prenosnej nabíjačky. V opačnom prípade môže dôjsť k vzniku požiaru.
- Nepoužívajte prenosnú nabíjačku, pokiaľ vykazuje abnormálne fungovanie.
- Ak je kábel prenosnej nabíjačky porušený, nadmerne zohnutý alebo praseknutý, nabíjačku nepoužívajte.
- Nikdy nepoužívajte prenosnú nabíjačku, ak ovládacia jednotka, zástrčka alebo nabíjací konektor vykazujú známky poškodenia.



#### Varovanie

- Nedotýkajte sa nabíjacieho konektora mokрыmi rukami, ani ho nepoužívajte vo vlhkom prostredí.
- Prenosnú nabíjačku používajte v rámci menovitého napätia.
- Prenosnú nabíjačku udržiavajte mimo dosahu detí a osôb so zníženým vnímaním rizík. Na používanie tohto zariadenia je potrebné porozumenie bezpečnostným upozorneniam a rizikám.
- Na kábel prenosnej nabíjačky nestúpajte, ani naň nekladte žiadne predmety.
- Uistite sa, že kábel prenosnej nabíjačky nie je skrútený.
- Vozidlo nenabíjajte počas búrky.
- Batériu nikdy nenabíjajte v blízkosti ohňa alebo zdroja tepla.



#### Upozornenie

- Elektrickú zástrčku a nabíjací konektor udržiavajte čistý a suchý.



### **Skladovanie a starostlivosť o kábel na pomalé nabíjanie**



Kábel na pomalé nabíjanie skladujte  
v batožinovom priestore.

## Ako naplánovať nabíjanie

Nabíjanie vysokonapäťovej batérie možno naplánovať na presný čas nastavený pomocou stredového ovládacieho panela.



### Upozornenia

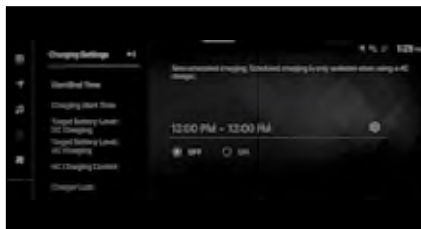
- Ak chcete používať plánované nabíjanie, musíte použiť pomalú alebo prenosnú nabíjačku.

### Poznámka

- Podrobný opis postupu plánovaného nabíjania nájdete v samostatnej príručke.
- Čo je potrebné nastaviť na spravovanie nabíjania
  - Čas začiatku/konca plánovaného nabíjania
  - Čas začiatku nabíjania
  - Nastavenie kapacity batérie, ktorá sa má nabíjať rýchlo
  - Nastavenie kapacity batérie, ktorá sa má nabíjať pomaly
  - Nabíjací prúd pomalej nabíjačky (stanice)
  - Nabíjací prúd pomalej nabíjačky (prenosnej)
  - Ukončenie nabíjania

1 Nastavenie plánovaného nabíjania pomocou stredového ovládacieho panela.

- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela nastavte režim nabíjania EV: vyberte možnosť Režim EV  → Nastavenie nabíjania.



### Poznámka

- Čo je potrebné nastaviť na plánované nabíjanie
  - Čas začiatku/konca plánovaného nabíjania
  - Nastavenie kapacity batérie, ktorá sa má nabíjať pomaly
  - Nabíjací prúd pomalej nabíjačky (stanice)
  - Nabíjací prúd pomalej nabíjačky (prenosnej)

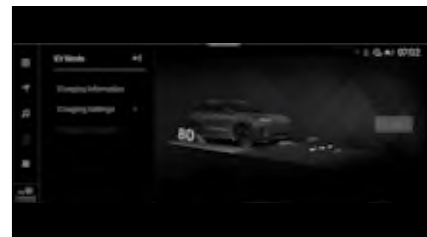
2 Pripojte nabíjací konektor k vozidlu podľa postupu pri pomalom nabíjaní alebo nabíjaní pomocou prenosnej nabíjačky.

☞ Vid' „Pomalé a rýchle nabíjanie“ (str. 3-52)

☞ Vid' „Prenosná nabíjačka“ (str. 3-56)

## Spustenie nabíjania po zrušení plánovaného nabíjania

1 Po pripojení nabíjacieho konektora pomalej alebo prenosnej nabíjačky a nastavení plánovaného nabíjania sa vysokonapäťová batéria nezačne nabíjať, kým nenastane zvolený čas začiatku. V takom prípade ťuknite na tlačidlo „ŠTART“ na obrazovke Režimu EV.



2 Tým dôjde k dočasnému prerušeniu plánovaného nabíjania a vysokonapäťová batéria sa začne nabíjať okamžite.



### Upozornenia

- Ak chcete nabíjať vozidlo ihneď, musíte stlačiť tlačidlo Plánované nabíjanie VYP. do 3 minút od pripojenia nabíjacieho konektora.

## Obojsmerné nabíjanie (V2L)\*

Obojsmerné nabíjanie (Vehicle to Load) je systém, ktorý využíva energiu z vysokonapät'ovej batérie vo vozidle na napájanie externých zariadení, napríklad domáчих spotrebičov.



### Upozornenia

- Nepoužívajte systém v prostredí, kde prší, sneží alebo dochádza ku kondenzácii (v okolí zásuviek V2L). Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Nadmerné vybitie alebo preťaženie vysokonapät'ových batérií môže viesť k prerušeniu dodávky energie a poškodeniu vysokonapät'ových systémov. Vždy skontrolujte stav vozidla.
- Nezanedbajte skontrolovať príkon elektronických zariadení skôr, ako ich pripojíte k vozidlu, aby neprekračoval maximálny výkon, ktorý je schopný poskytnúť systém obojsmerného nabíjania (V2L).

### Poznámka

- S cieľom zabrániť odcudzeniu obojsmernej nabíjačky (V2L) ponechanej pri vozidle, nemožno nabíjačku po zamknutí dverí od vozidla odpojiť.
- Aby sa zabránilo bezpečnostnému incidentu, obojsmernú nabíjačku (V2L) nemožno odpojiť počas prevádzky.
- Obojsmernú nabíjačku (V2L) možno používať až dovtedy, kým kapacita vysokonapät'ovej batérie nedosiahne 20 %.

## Postup nastavenia vozidla

- 1 Otvorte 220 V elektrickú zásuvku obojsmerného nabíjacieho systému (V2L) v smere šípky.

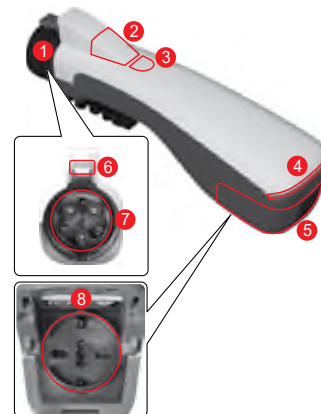


- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela prejdite do ponuky Režim EV (EV Mode) → Nastavenie nabíjania → V2L a nastavte požadovaný limit vybitia batérie (%) v rozsahu 20 % až 70 %.

### Poznámka

- Používanie obojsmerného nabíjania (V2L) možno nastaviť až do zostávajúcej kapacity 20 % až 70 % v krokoch po 10 %.
- Keď kapacita vysokonapät'ovej batérie dosiahne nastavenú hodnotu, obojsmerné nabíjanie (V2L) sa automaticky zablokuje.
- Výstupný výkon: max. 3,52 kW, max. 220 V 16 A

## Opis častí konektora obojsmernej nabíjačky (V2L)

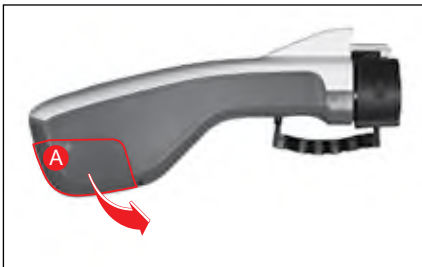


- 1 Krytka
- 2 Tlačidlo odomknutia
- 3 Vypínač (tlačidlo s aretáciou)
- 4 Indikátor prevádzky (LED)
- 5 Kryt zásuvky
- 6 Poistka
- 7 Konektor (do nabíjacieho portu)
- 8 220 V elektrická zásuvka

## Postup používania obojsmernej nabíjačky (V2L)

### Pripojenie

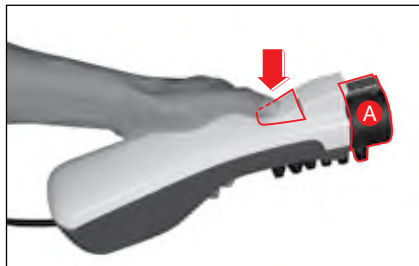
- 1 Otvorte kryt (A) 220 V elektrickú zásuvku obojsmerného nabíjacieho systému (V2L) v smere šípky.



- 2 Po pripojení požadovaného spotrebiča nasadíte kryt (A) späť.



- 3 Stlačením tlačidla odomknutia na obojsmernej nabíjačke (V2L) v smere šípky zložíte krytku (A).



- 4 Pripojte obojsmernú nabíjačku (V2L) do nabíjacieho portu vozidla.



- 5 Stlačením vypínača (A) obojsmernej nabíjačky (V2L) skontrolujte, či sa rozsvieti indikátor prevádzky (LED) (B).



#### Poznámka

- Indikátor prevádzky (LED) musí svietiť, aby odoberal energiu z vozidla.

## Odpojenie

- 1 Ak chcete obojsmernú nabíjačku (V2L) vypnúť, stlačte vypínač (A).



- 2 Skontrolujte, či indikátor prevádzky (LED) (A) zhasol.



- 3 Odpojte obojsmernú nabíjačku (V2L) stlačením tlačidla odomknutia (A) v smere šípky.



## Hlásenia na prístrojovom paneli

V2L operation has ended as the battery discharge limit has reached its set target level.

V2L available.

Check the conditions to operate V2L.



#### Upozornenia

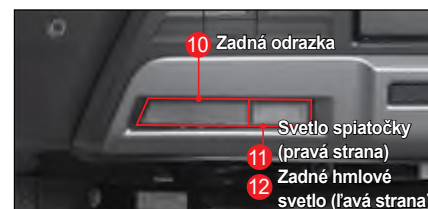
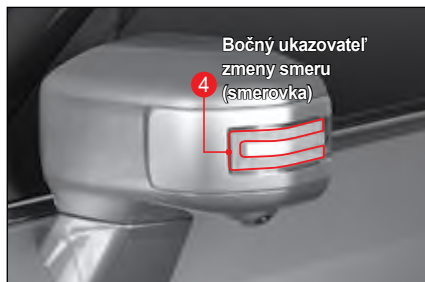
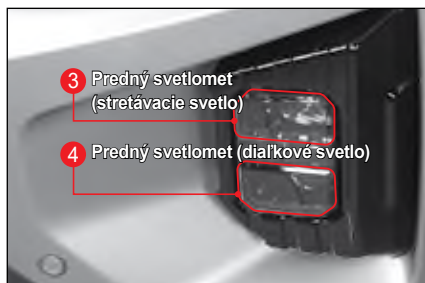
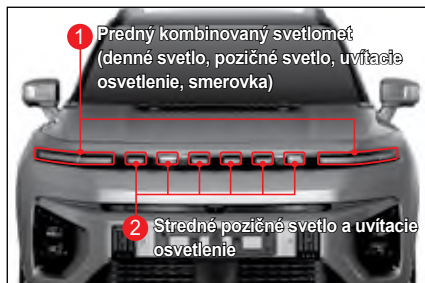
- Nikdy nepoužívajte obojsmernú nabíjačku (V2L), ak sú konektor alebo 220 V zásuvky, kábel, vonkajšie časti a pod. poškodené alebo na nich nájdete cudzie predmety.
- Vyhnite sa používaniu pri vysokej okolitej vlhkosti, snežení alebo daždi.
- Nepoužívajte, ak hrozí riziko úderu blesku.
- Nepoužívajte obojsmernú nabíjačku (V2L) mokrými rukami.
- Konektor a zásuvku obojsmernej nabíjačky (V2L) používajte iba po správnom pripojení k požadovaným konektorom.
- Nedotýkajte sa vodivých častí obojsmernej nabíjačky (V2L) holými rukami.
- Vo vnútri alebo v okolí vozidla nepoužívajte elektrické ohrievače (napríklad teplovzdušné ventilátory, elektrické podložky, elektrické kanvice, žehličky a pod.). Mohlo by dôjsť k riziku požiaru a preťaženiu vysokonapäťovej batérie vozidla.
- Pri používaní obojsmernej nabíjačky (V2L) môže vznikať teplo z vysokonapäťovej batérie. V takom prípade sa môže aktivovať chladiaci systém a ventilátor chladiča v motorovom priestore.



#### Upozornenia

- Žiadnu časť obojsmernej nabíjačky (V2L) neupravujte ani nerozoberajte. Mohli by ste sa vystaviť riziku požiaru a zásahu elektrickým prúdom a stratiť záruku.
- Obojsmernú nabíjačku (V2L) po skončení používania ihneď odpojte od vozidla.
- Na obojsmernú nabíjačku (V2L) nekladte žiadne predmety, ani na ňu nepôsobte nadmernou silou, keď je pripojená k vozidlu. Mohlo by dôjsť k požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom v dôsledku jej poškodenia.

## Vonkajšie svetlá/žiarovky



## Spínač svetla



- 1 Predné svetlo (stretávacie a diaľkové)
- 2 Predné svetlo (parkovacie) a zadné svetlo
- 3 Funkcia automatického osvetlenia
- 4 Vypnutie všetkých svetiel
- 5 Zadné hmlové svetlo



### Zapnutie predného svetla

Diaľkové svetlo a stretávacie svetlo sa zapne spolu s denným svetlom, zadným svetlom, osvetlením evidenčného čísla, predným hmlovým svetlom (v polohe ON) a inými interiérovými svetlami.



### Zapnutie zadného svetla

Parkovacie svetlo sa zapne spolu s denným svetlom, zadným svetlom, osvetlením evidenčného čísla, predným hmlovým svetlom (v polohe ON) a inými interiérovými svetlami.



### AKTIVÁCIA automatickej funkcie svetiel\*

Predné svetlo a zadné svetlo sa zapnú alebo vypnú automaticky podľa množstva slnečného svetla, ktoré prijíma automaticky senzor svetla.



### Zapnutie inteligentných diaľkových svetiel (SHB)

Stlačením prepínača svetiel v smere prístrojového panela, keď je spínač svetla v polohe AUTO, sa aktivuje SHB.

 Vid' „Inteligentné diaľkové svetlá (SHB)“ (str. 3-73)



### Vypnutie všetkých svetiel

Všetky svetlá sa vypnú.

#### Poznámka

- U vozidiel bez automatického svetla a hmlového svetla nemá spínač svetla zodpovedajúcu funkciu.



### Zapnutie zadného hmlového svetla\*

Keď sú zapnuté predné svetlá a otočíte spínač do polohy , zadné hmlové svetlá sa zapnú a spínač sa vráti späť do polohy predného hmlového svetla. Zadné a predné hmlové svetlo sa zapnú zároveň.

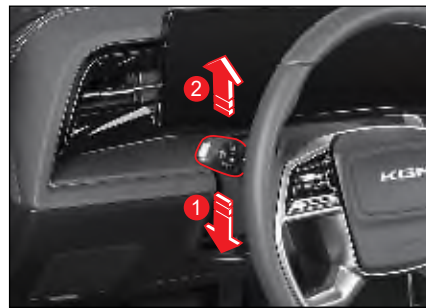
Ak ho znova otočíte, zadné hmlové svetlo sa vypne.



### Vypnutie hmlového svetla\*

Hmlové svetlo sa vypne.

### Zapnutie/vypnutie ľavej/pravej smerovky



- Keď potlačíte spínač svetla smerom dole (1), bude blikať ľavá smerovka. Bude blikať aj signál zmeny smeru na prístrojovom paneli.
- Keď potlačíte spínač svetla smerom hore (2), bude blikať pravá smerovka. Bude blikať aj signál zmeny smeru na prístrojovom paneli.



## Zapnutie/vypnutie diaľkových svetiel



- Keď potlačíte spínač svetla smerom k prístrojovému panelu a uvoľníte ho so zapnutými stretávacími svetlami, diaľkové svetlá sa zapnú. Zároveň sa rozsvieti aj indikátor diaľkových svetiel na prístrojovom paneli.
- Keď potiahnete spínač svetla smerom k vodičovi a uvoľníte ho so zapnutými diaľkovými svetlami, diaľkové svetlá sa vypnú.



### Varovanie

- Keď sa k vám blíži vozidlo, alebo keď je nejaké vozidlo pred vami, diaľkové svetlá nezapínajte. Diaľkové svetlá môžu zablokovat' výhľad iných vodičov a spôsobiť nehodu.

## Zapnutie diaľkových svetiel a stretávacieho svetla zároveň (svetlo pri prechádzaní)



Diaľkové svetlá a stretávacie svetlá sa zapnú zároveň, keď potiahnete spínač svetla smerom k vodičovi.

### Poznámka

- Táto funkcia pracuje bez ohľadu na polohu spínača svetla.

## Výstražné svetlá

Výstražné svetlá svietia nato, aby varovali iné vozidlá v prípade núdzovej situácie a aby zabránili nehode.

- Keď stlačíte spínač výstražných svetiel, budú blikat' všetky ukazovatele smeru.
- Keď opäť stlačíte spínač výstražných svetiel, výstražné svetlá zhasnú.

☞ Vid' „Signál núdzového zastavenia (ESS)“ (str. 4-117)



### Upozornenie

- Nemajte výstražné svetlo varovania zapnuté po dlhý čas pri nenaštartovanom vozidle. Môže to zmiatť vodičov iných vozidiel a vybiť batériu.

### Poznámka

- Výstražné svetlo varovania funguje bez ohľadu na polohu spínača ŠTART/STOP.
- Keď je zapnuté výstražné svetlo varovania, ukazovateľ zmeny smeru (smerovka) nefunguje samostatne.



## Úprava uhla predného svetla



Predný a zadný sklon vozidla sa môžu meniť v závislosti od počtu cestujúcich, hmotnosti a ťažiska batožiny.

V takomto prípade môžete upraviť uhol predného svetla, aby ste si zabezpečili dobrú viditeľnosť v noci a neoslňovali prichádzajúce vozidlo alebo vozidlo pred vami silným svetlom z predných svetiel.

## Úrovne nastavenia uhla predných svetlomietov

Uhol predných svetlomietov možno nastaviť v 4 úrovniach (od 0 do 3) v závislosti na predozadnom náklone vozidla.

- Keď je vozidlo naklonené dopredu: jemne sa dotknite tlačidla na nastavenie uhla svetlomietov (+) a nastavte ho na úroveň 0. Svetlá sa nastavia tak, aby smerovali nahor.
- Keď je vozidlo naklonené dozadu: jemne sa dotknite tlačidla na nastavenie uhla svetlomietov (–) a nastavte ho na úroveň 3. Svetlá sa nastavia tak, aby smerovali nadol.



### Varovanie

- Pred naštartovaním vozidla nastavte uhol sklonu svetlometov podľa predpisov na základe počtu pasažierov, hmotnosti nákladu a ťažiska vozidla. V opačnom prípade môžu svetlomety svietiace príliš vysoko spôsobiť nehodu.
  - Nikdy nejazdite s vozidlom, pokiaľ je uhol sklonu svetlometov výrazne mimo predpisanej úrovne, napríklad v nasledujúcich situáciách.
    - Jazda s nesprávne nastaveným uhlom svetlometov na úrovni 3 namiesto 0 (svetlá smerujú príliš nadol): v prípade núdzovej situácie na ceste pred vami môže dôjsť k oneskorenej reakcii.
    - Jazda s nesprávne nastaveným uhlom svetlometov na úrovni 0 namiesto 3 (svetlá smerujú príliš nahor): svetlomety môžu oslňovať vodičov v protismere alebo pred vami.
- Takéto prípady porušujú bezpečnosť jazdy a môžu viesť k vážnej nehode.

### Štandardný uhol sklonu svetlometov (5-miestna verzia)

#### Úroveň 0

- 1 až 2 spolujazdci



#### Úroveň 1

- 5 spolujazdcov



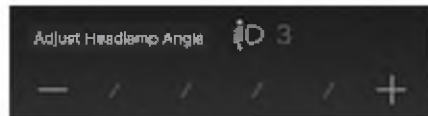
#### Úroveň 2

- 5 spolujazdcov + 220 kg nákladu



#### Úroveň 3

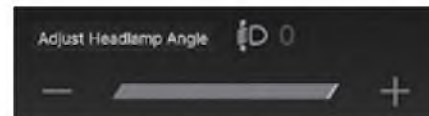
- 1 spolujazdec + 480 kg nákladu



### Štandardný uhol sklonu svetlometov (2-miestny VAN)

#### Úroveň 0

- 1 až 2 spolujazdci



#### Úroveň 1

- 1 spolujazdec + 120 kg nákladu



#### Úroveň 2

- 1 spolujazdec + 365 kg nákladu



### Denné svetlo (DRL)

DRL sa zapne automaticky aj počas dňa, čo vám umožní ľahko rozpoznať vozidlo.



### Kedy sa denné svetlo zapne

- Ak spínač zadného svetla, predného hmlového svetla a predného svetla nie je zapnutý a spínač ŠTART/STOP je v polohe ON (bez ohľadu na to, či je vozidlo naštartované alebo nie).

#### Poznámka

- Keď sa zapne DRL, zároveň sa zapne aj zadné svetlo.
- Denné osvetlenie a predné pozičné svetlo využívajú ten istý svetelný zdroj, ibaže denné osvetlenie je jasnejšie.

### Kedy sa denné svetlo nezapne

- Keď je denné osvetlenie deaktivované
- Keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ACC alebo OFF.
- Keď zapnete predné svetlo, alebo keď sa predné svetlo zapne pri funkcii automatického svetla.
- Keď zapnete predné hmlové svetlo.
- Keď zatiahnete parkovaciu brzdú (EPB) pri rýchlosti vozidla 3 km/h alebo menej (spínač AUTO HOLD je vypnutý)
- Keď zapnete výstražné svetlá.
- Keď zapnete ľavú/pravú smerovku (denné svetlo na príslušnej strane)

### Inteligentné diaľkové svetlá (SHB)\*

Funkciou SHB je riadiť diaľkové svetlo tak, aby nebránilo výhľadu vodiča oproti idúceho vozidla alebo vozidla vpredu silným osvetlením z diaľkových svetiel.

SHB deteguje situáciu senzorom umiestneným na vrchu predného skla vozidla (modul prednej kamery) a automaticky vypne alebo zapne diaľkové svetlá.

### Nastavenie SHB

- 1 Otočte spínač svetiel do polohy AUTO.



- 2 Potlačte spínač svetla v smere prístrojového panela a uvoľnite ho.



- Keď sa aktivuje funkcia SHB, rozsvieti sa indikátor SHB.



Kontrolka SHB

### V prípade zapnutia diaľkových svetiel

V nasledovných situáciách, keď je funkcia SHB aktivovaná, zapnú sa diaľkové svetlá.

- Keď je rýchlosť vozidla 35 km/h alebo viac.
- Keď je okolie tmavé a detekuje sa ako noc.
- Keď nie je detegované vozidlo prichádzajúce oproti alebo vozidlo vpredu

Keď sa zapnú svetlá automaticky, zapne sa aj kontrolka SHB spolu s indikátorom diaľkových svetiel.



Kontrolka SHB



Indikátor diaľkových svetiel

### V prípade vypnutia diaľkových svetiel

Diaľkové svetlá sa vypnú v nasledovných prípadoch.

- Keď sa detekuje predné svetlo vozidla prichádzajúceho oproti (vrátane bicykla alebo motocykla).
- Keď sa detekuje zadné svetlo vozidla (vrátane bicykla alebo motocykla) idúceho vpredu.
- Keď je okolie osvetlené pouličnými lampami alebo inými zdrojmi svetla pri ceste.
- Keď sa detekuje svetelný zdroj tunela.
- Keď spínač svetla nie je v polohe AUTO.
- Keď je funkcia SHB deaktivovaná.
- Keď je rýchlosť vozidla menej ako 25 km/h

#### Poznámka

- Keď sa diaľkové svetlá vypnú a potom znova automaticky zapnú, môže to byť s omeškaním niekoľko sekúnd.

## Fungovanie spínača svetiel

Podrobné fungovanie spínača svetiel s nastavenou a aktivovanou funkciou SHB je nasledovné:

- Keď potlačíte spínač svetiel v smere prístrojového panela s nastavenou a aktivovanou funkciou SHB, zapnú sa diaľkové svetlá a nastavenie SHB sa zruší.
- Keď potiahnete spínač svetla smerom k vodičovi s nastavenou funkciou SHB, zapnú sa diaľkové svetlá a nastavenie SHB bude trvať dovtedy, kým budete držať spínač svetla.
- Keď potiahnete spínač svetla smerom k vodičovi s aktivovanou funkciou SHB, diaľkové svetlá sa vypnú a nastavenie SHB sa zruší.
- Keď otočíte spínač svetla do inej polohy, než je poloha AUTO, nastavenie SHB sa zruší.

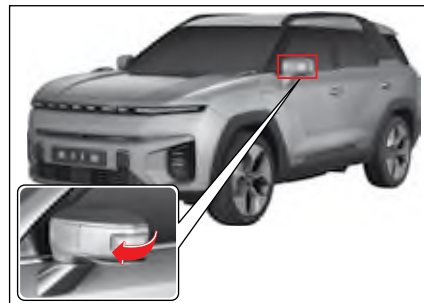


### Upozornenie

V nasledovných prípadoch nemusí SHB fungovať normálne.

- Keď je predné sklo vozidla poškodené alebo znečistené prachom, rosou, hmlou, nálepkou, snehom, atď.
- Keď je svetlo oproti idúceho vozidla alebo vozidla vpredu poškodené.
- Keď je oproti idúce vozidlo alebo vozidlo vpredu mimo predného pohľadu.
- Keď je vozidlo prichádzajúce oproti alebo vozidlo vpredu rozpoznané len čiastočne na križovatke alebo na ceste so zákrutou.
- Keď je vpredu zdroj svetla, ktorý je podobný svetlu vozidla alebo reflektor.
- Keď je v stavebnej oblasti svetelný zdroj alebo reflektor, atď.

## Automatické privítanie



Funkcia Automatické privítanie (vyklopenie vonkajších spätných zrkadiel) sa aktivuje, keď sa priblížite na 1 m od vozidla a máte pri sebe Smart kľúč v režime ochrany proti krádeži.

### Poznámka

- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Nastavenia vozidla  → Komfortné funkcie → Automatické privítanie → Vyp. alebo Zap.

## Svetlo príchodu domov/odchodu z domu

Svetlo príchodu domov/odchodu z domu je funkcia, ktorá automaticky zapne predné svetlá, keď prichádzate do tmavého priestoru alebo odchádzate z tmavého priestoru, čo zvyšuje bezpečnosť a pohodlie.

### Nastavenie svetla príchodu domov/ odchodu z domu

- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Nastavenia vozidla  → Svetlá → Svetlo príchodu domov alebo Svetlo odchodu z domu → Nastavenie času (Vyp./10 s/20 s/30 s).

## Fungovanie svetla príchodu domov

- Keď vypnete vozidlo a predné svetlá (stretávacie svetlá) sú zapnuté, predné svetlá (stretávacie svetlá) zostanú zapnuté počas nastavenej doby.
- Keď od zavretia všetkých dverí a výklopných zadných dverí uplynie určitý čas, predné svetlá (stretávacie svetlá) sa vypnú.

| Poznámka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Keď zostanú dvere alebo výklopné zadné dvere otvorené počas nastaveného času po vypnutí vozidla, predné svetlá (stretávacie svetlá) sa vypnú po 3 minútach.</li><li>Keď otvoríte a zavriete dvere alebo výklopné zadné dvere počas nastaveného času po vypnutí vozidla, predné svetlá (stretávacie svetlá) zostanú zapnuté po nastavený čas a potom sa vypnú.</li><li>Keď otočíte spínače Automatické svetlo a predné svetlá (stretávacie svetlá) do polohy OFF, predné svetlá (stretávacie svetlá) sa vypnú okamžite.</li></ul> |

## Fungovanie svetla odchodu z domu

- Keď zrušíte režim ochrany proti krádeži stlačením tlačidla odomknutia dverí na Smart kľúči alebo na spínači rúčky dverí, predné svetlá (stretávacie svetlá) zostanú zapnuté po nastavený čas.
- Po uplynutí nastaveného času sa predné svetlá (stretávacie svetlá) vypnú.

| Poznámka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Podmienky vypnutia svetla odchodu z domu (stretávacie svetlá sú vypnuté)<ol style="list-style-type: none"><li>Od zapnutia svetla odchodu z domu uplynul nastavený čas.</li><li>Zo Smart kľúča prišiel signál uzamknutia.</li><li>Počas zapnutého svetla odchodu z domu sa zaplo zapalovanie.</li></ol></li></ul> |

## Režim príchodu domov

Po odomknutí vozidla pri aktivovanom režime ochrany proti krádeži raz zablikajú smerovky a spustí sa uvítacia animácia (predné kombinované svetlá, stredové pozičné svetlo).

## Režim odchodu

Po vypnutí vozidla a zamknutí dverí dvakrát zablikajú smerovky a spustí sa rozlúčková animácia (predné kombinované svetlá, stredové pozičné svetlo).

## Funkcia automatického svetla\*



Funkcia automatického svetla je funkcia, ktorá detekuje objem slnečného svetla prechádzajúceho cez senzor a automaticky zapína alebo vypína predné svetlo a zadné svetlo.

- Funkcia automatického svetla sa aktivuje vtedy, keď je spínač svetla v polohe AUTO.

## Senzor automatického svetla



Senzor automatického svetla je integrovaný so senzorom dažďa.

### ! Upozornenie

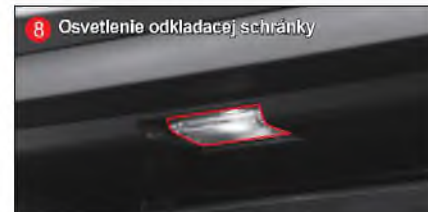
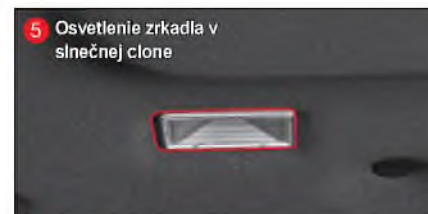
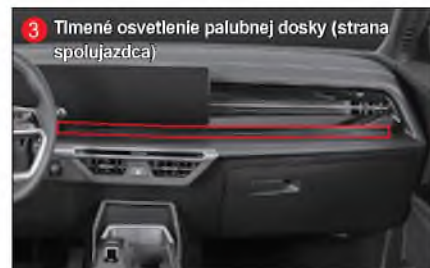
- Ak senzor automatického svetla potrasiete alebo naňho vyviniete tlak, automatické svetlo môže fungovať chybné.
- Nečistite senzor automatického svetla čistidlami ako je napr. vosk, atď. Funkcia automatického svetla môže fungovať chybné.
- Ak dáte na predné sklo komerčne predávané fólie, funkcia automatického svetla môže fungovať chybné.
- Ak pri jazde na ceste s nerovným povrchom vozidlo značne vibruje, funkcia automatického svetla môže fungovať chybné.

### ! Upozornenie

- Moment vypnutia a zapnutia svetla sa môže meniť podľa klimatických podmienok, ako je hmla, sneh a dážď a podľa okolitého prostredia.
- Keď zmeníte spínač svetla do polohy AUTO alebo z polohy AUTO do inej polohy, svetlá vo vozidle, zadné svetlá a predné svetlá môžu momentálne zablikať. Toto je normálny jav, ktorý rozpoznáva stav automatického svetla.
- Keď prechádzate cez tmavé miesto ako napr. tunel, nespoliehajte sa na funkciu automatického svetla a manuálne zapnite predné svetlá.
- Pri východe a západe slnka používajte funkciu automatického svetla pre predné svetlá a zadné svetlá len obmedzene. Vo všeobecnosti zapínajte predné svetlá a zadné svetlá manuálne.
- Funkciu automatického svetla pre predné svetlá a zadné svetlá nepoužívajte počas zamračeného dňa. Svetlá zapínajte manuálne.



## Interiérové svetlo



## Predné stropné osvetlenie (konzola nad hlavou)



- 1 Spínač bodového svetla pri sedadle vodiča
- 2 Spínač bodového svetla pri prednom sedadle cestujúceho
- 3 Interiérové svetlo/čítacia lampička vodiča/spolujazdca/v strede
- 4 Prepínač osvetlenia po otvorení dverí
- 5 Predná čítacia lampička

### ! Varovanie

- Keď jazdíte v noci alebo v tmavom priestore, nepoužívajte interiérové svetlo. Osvetlenie z interiérového svetla môže zhoršiť predný výhľad vodiča, čo môže spôsobiť nehodu.

### Poznámka

- Keď interiérové svetlo zostane svietiť aj po vypnutí motora, automaticky sa vypne po cca. 10 minútach, aby sa nevybila batéria.

### Spínač bodového svetla pri sedadle vodiča

Keď stlačíte spínač (1), zapne sa predné svetlo pri sedadle vodiča.

### Spínač bodového svetla pri prednom sedadle cestujúceho

Keď stlačíte spínač (2), zapne sa predné svetlo pri sedadle cestujúceho.

### Čítacia lampička vodiča/spolujazdca/v strede

Keď stlačíte spínač (3), zapne sa interiérové svetlo vodiča/spolujazdca/v strede.

### Spínač spojenia dverí

Keď otvoríte dvere stlačením spínača (4), zapne sa predné interiérové svetlo a centrálné interiérové svetlo a keď zavriete dvere, tieto svetlá sa vypnú.

### Predná čítacia lampička (5)

Rozsvieti sa, keď svietia zadné svetlá.  
Jemne osvetlí prednú časť interiéru v strede.

## Funkcia spojenia medzi Smart/Rekes kľúčom a predným stropným osvetlením

Keď odomknete dvere Smart kľúčom/Rekes kľúčom, pričom spínač spojenia predného interiérového svetla je stlačený, interiérové svetlá pri sedadle vodiča a pri prednom sedadle cestujúceho sa zapnú po 30 sekundách.

Ak vtedy zamknete dvere stlačením tlačidla zamknutia dverí na Smart kľúči/Rekes kľúči, interiérové svetlá pri sedadle vodiča a pri prednom sedadle cestujúceho sa okamžite vypnú.

### ! Upozornenie

- Nenechávajte dvere dlho otvorené, keď je interiérové svetlo spojené s dverami, ani neopúšťajte vozidlo, keď je interiérové svetlo zapnuté. Ak interiérové svetlo bude svietiť po dlhý čas, môže sa vybiť batéria.

## Centrálné interiérové svetlo



Stlačením stredného prepínača interiérového svetla sa zapne stredné interiérové svetlo. Opätovným stlačením sa stredné interiérové svetlo vypne. Keď sa otvoria dvere, stredné interiérové svetlo sa zapne bez ohľadu na stav prepínača stredného interiérového svetla, ak je zapnutý prepínač osvetlenia pri otvorení dverí.



### Upozornenie

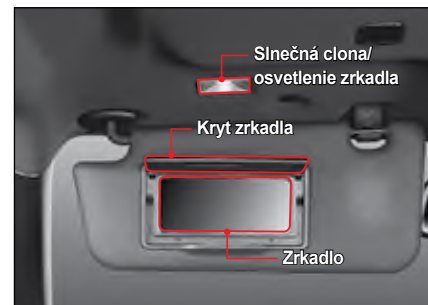
- Neotvárajte dvere na dlhý čas so stlačeným spínačom spojenia dverí. Ak bude centrálné interiérové svetlo/svetlo v batožinovom priestore svietiť dlhý čas, môže sa vybiť batéria.
- Nenechávajte výklopné zadné dvere neúplne zavreté po dlhý čas. Ak bude centrálné interiérové svetlo/svetlo v batožinovom priestore svietiť dlhý čas, môže sa vybiť batéria.

## Svetlo v batožinovom priestore



- Keď stlačíte spínač (1), svetlo sa rozsvieti a keď ho opätovne stlačíte, svetlo zhasne, pričom výklopné zadné dvere sú otvorené. (samovracajúci sa typ)
- Keď zavriete výklopné zadné dvere a svetlo v batožinovom priestore svieti, toto svetlo zhasne.

## Svetlo slnečnej clony/zrkadla



Keď potlačíte slnečnú clonu smerom dole a otvoríte kryt zrkadla, zapne sa svetlo.

Keď zatvoríte kryt zrkadla, svetlo zhasne.



### Upozornenie

- Po použití zrkadla na slnečnej clone kryt zavrite. Ak tak neurobíte, svetlo slnečnej clony bude naďalej svietiť a môže vybiť batériu. Otvorený kryt zrkadla môže spôsobiť aj zranenie.

### Poznámka

- Keď potlačíte slnečnú clonu smerom dole a použijete ju ako ochranu pred slnkom, môžete upraviť polohu slnečnej clony.

## Tlmené osvetlenie\*

Tlmené osvetlenie palubnej dosky (strana vodiča)



Tlmené osvetlenie na predných dverách



Tlmené osvetlenie palubnej dosky (strana spolujazdca)



Horné/dolné tlmené osvetlenie na stredovej konzole

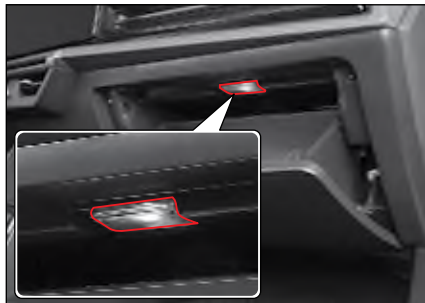


- Keď je tlmené osvetlenie vypnuté, toto osvetlenie sa vždy zapne po naštartovaní motora, alebo keď sa zapne kľúč zapalovania.
- Keď je zapnuté zadné svetlo, tlmené osvetlenie stmavne a vydáva len mäkké svetlo.

## Nastavenie tlmeného osvetlenia

- 1 Na stredovom ovládacom paneli ťuknite na položku Nastavenia vozidla.
- 2 V nastaveniach vozidla ťuknite na položku Osvetlenie interiéru.
  - Z predvolených farieb si môžete vybrať manuálnu farbu zo 6 možností alebo automatické nastavenie farby (vrátane jasú tlmeného osvetlenia).
  - Možnosť Vlastná farba ponúka na výber viacero farieb okrem predvolených (vrátane nastavenia jasú tlmeného osvetlenia).
  - V prispôbených nastaveniach si môžete vybrať možnosť zapnúť alebo vypnúť tlmené osvetlenie, vypnúť tlmené osvetlenie počas dňa (počas hodín, keď svieti denné svetlo) a ďalšie možnosti.

## Osvetlenie odkladacej schránky



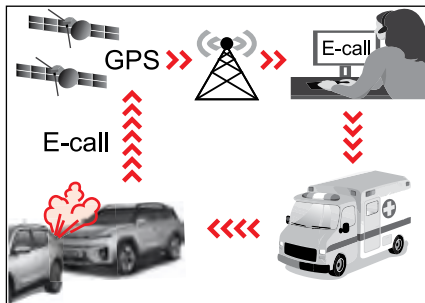
Keď otvoríte odkladaciu schránku, svetlo sa zapne a keď zatvoríte odkladaciu schránku, svetlo sa vypne.



### Upozornenie

- Keď necháte odkladaciu schránku otvorenú, v prípade nehody alebo prudkého zabrzdzenia môže zranit' cestujúceho. Ubezpečte sa, že počas jazdy je odkladacia schránka zavretá.

## E-call (núdzové volanie)\*



1. Prišlo k nehode
2. Bezdrôtová sieť
3. Operátor - Call center (PSAP)
4. Núdzové centrum

E-call je systém, ktorý minimalizuje nehody tým, že automaticky alebo manuálne prenáša príslušné informácie najbližšiemu riadiacemu centru, takže v prípade dopravnej nehody alebo núdzovej situácie možno vykonať okamžité úkony.

- Tlačidlo SOS: po stlačení tohto tlačidla vodičom alebo spolujazdcom sa uskutoční núdzové volanie asistentovi v službe PSAP.
- Indikátor LED: Keď zapnete zapalovanie, rozsvieti sa červená a zelená LED kontrolka. Po 3 sekundách LED kontrolka počas normálnej prevádzky zhasne.

V prípade, ak je v systéme chyba, rozsvieti sa alebo bude blikať červené svetlo LED.



### Upozornenie

- Ak počas normálnej prevádzky červené svetlo LED stále svieti, môže to znamenať chybu v systéme E-call.
- Okamžite sa skontaktujte s najbližším autorizovaným predajcom KGM, aby ste zistili, či je systém E-call chybný alebo nie.
- Inak negarantujeme normálne fungovanie systému E-call. Vodič vozidla zodpovedá za následky nedodržania uvedených inštrukcií.

## Ako používať systém E-call

### Mód AutoCall



Zariadenie ERA-GLONASS (E-call) automaticky prepojí núdzový hovor jednej dispečerskej služby za účelom včasnej realizácie záchranných operácií v prípade nehody vozidla.

Pre včasné poskytnutie pomoci a podpory systém ERA-GLONASS (E-call) automaticky prenáša údaje o dopravnej nehode jednej dispečerskej služby.

V takomto prípade nemožno núdzový hovor ukončiť stlačením tlačidla SOS a systém ERA-GLONASS (E-call) zostane pripojený až dovtedy kým operátor Jednotnej kontrolnej služby, ktorá prijala hovor, núdzový hovor neukončí.

#### Poznámka

- V prípade nehody s minimálnou škodou systém ERA-GLONASS (E-call) nemusí automaticky spojiť núdzový hovor. V takomto prípade je možné uskutočniť núdzový hovor v manuálnom móde stlačením tlačidla SOS.

#### Poznámka

- **Systém nebude fungovať, ak na danom mieste nie je pokrytie mobilnou komunikačnou sieťou a ak tam nie je signál GPS a GLONASS. (V prípade EÚ: Galileo).**

### Manuálny mód



Vodič/cestujúci môže uskutočniť núdzový hovor do jednej dispečerskej služby manuálne stlačením tlačidla SOS, ktorým sa volajú pohotovostné služby.

Hovor pohotovostnej služby s použitím systému E-call možno zrušiť opätovným stlačením tlačidla SOS počas 3 sekúnd. (EÚ)

Po aktivovaní núdzového hovoru v manuálnom móde pre systém včasnej pomoci a podpory systém ERA-GLONASS (E-call) prenáša údaje o dopravnej nehode / inej nehode operátorovi jednej dispečerskej služby počas hovoru stlačením tlačidla SOS.

- Zastavte vaše vozidlo na bezpečnom mieste.
- Otvorte kryt tlačidla E-call.
- Stlačte tlačidlo SOS. (Do mobilnej siete sa zaregistruje minimálny súbor údajov o vozidle a jeho polohe.)
- Hovor sa prepojí operátorovi v centre pre núdzové hovory.
- EÚ: MSD (Minimálny súbor údajov) sa zašle pred vykonaním núdzového hovoru, nie potom.
- EÚ: V prípade manuálneho núdzového hovoru ho môžete zrušiť do 3 sekúnd po stlačení tlačidla.

## Testovací mód

- EÚ: Ak ste vymenili a skontrolovali systém E-call, na aktiváciu režimu testovania SOS môžete použiť skenovací nástroj.

## Núdzové volanie nemožno zrušiť v nasledujúcich situáciách:

- Núdzové volanie sa uskutoční automaticky signálom nárazu z jednotky airbagu (to sa ukončí, keď operátor v E-call centre ukončí hovor)
- Keď po spojení manuálneho núdzového hovoru uskutočneného stlačením tlačidla SOS uplynuli 3 sekundy (v EÚ)
- Operátor v centre pre núdzové hovory odpovie na hovor v prípade manuálneho núdzového hovoru uskutočneného stlačením tlačidla SOS

### Poznámka

- Batéria systému ERA-GLONASS (E-call) poskytuje energiu na jednu hodinu v prípade, ak je hlavná dodávka energie vo vozidle vypnutá v dôsledku nehody alebo v núdzovej situácii.



### Varovanie

Ak zostanete vo vozidle aj v prípade stlačenia tlačidla SOS v núdzovej situácii, môže to byť nebezpečné v nasledovných prípadoch:

- Ak vnútri vozidla alebo vonku uvidíte dym, napr. požiar v prípade nehody.
- Vozidlo sa nachádza v nebezpečnej časti cesty.
- Vozidlo nie je viditeľné, alebo je len ťažko viditeľné pre ostatných užívateľov cesty, najmä za tmy alebo v podmienkach slabej viditeľnosti.

Existuje riziko nehody a zranenia. V takejto situácii alebo v podobnej situácii okamžite opustíte vozidlo čo najskôr, ako je to bezpečné. Chodte na bezpečné miesto spolu s ostatnými cestujúcimi. V takejto situácii zabezpečte vozidlo v súlade s miestnymi predpismi, napr. použite výstražný trojuholník.



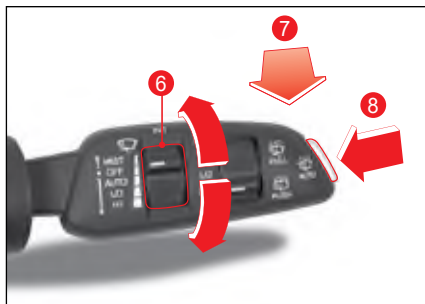
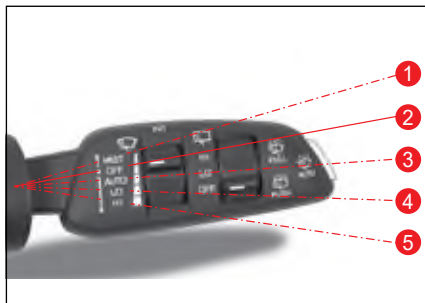
#### Poznámka

1. Náš systém E-call poskytuje službu núdzového volania na číslo 112 a zodpovedá Všeobecnému predpisu o ochrane údajov, ktorý je špecifikovaný v práve EÚ.
2. Spracovanie týchto údajov je prísne obmedzené na vybavenie núdzového hovoru E-call uskutočneného na jednotné európske núdzové číslo 112.
3. Typy údajov a ich príjemcovia
  - Dátové položky MSD
    - 1) Typ hovoru: Automatický hovor / Manuálny hovor
    - 2) Testovací hovor: Testovací hovor / Núdzový hovor
    - 3) Polohe možno veriť: Áno / Nie
    - 4) Typ vozidla: M1/M2/M3/N1/N2/N3
    - 5) Identifikačné číslo vozidla
    - 6) Typ uskladnenia pohonu: Benzín, Nafta
    - 7) RTA event timestamp: Event timestamp dopravnej nehody na ceste
    - 8) Poloha vozidla: Zemepisná šírka, zemepisná dĺžka
    - 9) Smer vozidla: Orientácia vozidla v čase udalosti

- Dátové položky v denníku hovorov
  - 1) Čas spustenia: Čas hovoru na základe udalosti (zistená zrážka alebo stlačené tlačidlo).
  - 2) DTC: Diagnostic Trouble Code (Kód diagnostiky problému)
  - 3) Typ spustenia: Manuálny hovor / Automatický hovor / Opätovný hovor
  - 4) RSSI: Sila signálu GSM(2G) alebo UMTS(3G)
  - 5) Ec/No: Nosič energie / hustota hlasu
  - 6) Typ hovoru: GSM(2G) / UMTS(3G) / Rezervovaný
  - 7) Stav ukončenia hovoru: Dôvod pre ukončenie hovoru

4. Systém E-call pre číslo 112 vo vozidle je navrhnutý tak, aby:
  - Zabezpečil, že údaje v pamäti systému nebudú k dispozícii mimo systému pred uskutočnením núdzového volania
  - Zabezpečil, aby sa v normálnom prevádzkovom stave nedal nájsť a aby nebol predmetom žiadneho konštantného vyhľadávania
  - Zabezpečil, aby boli údaje vo vnútornej pamäti systému automaticky a trvale vymazávané
5. Majiteľ vozidla má právo prístupu k údajom a môže požiadať o úpravu, výmaz alebo zablokovanie údajov, ktoré sa ho týkajú a spracovanie ktorých nezodpovedá ustanoveniam Smernice 95/46/ES.
6. Dotknutá osoba má právo sťažovať sa na príslušný orgán ochrany údajov, ak sa domnieva, že spracovaním jej osobných údajov boli porušené jej práva.

## Stierač predného skla



### 1 MIST

Stierač sa zapne vtedy, keď potlačíte páčku stierača smerom hore.

Keď páčku uvoľníte, vráti sa do polohy OFF a zastaví sa.

### 2 OFF

Stierač sa zastaví.

### 3 AUTO

Rýchlosť stierača sa upraví automaticky podľa rýchlosti vozidla a sily dažďa (stierač s dažďovým senzorom).

### 4 LO

Stierač stiera pomaly.

### 5 HI

Stierač stiera rýchlo.

## Úprava rýchlosti stierača predného skla

Keď je páčka stierača v polohe AUTO, upraví sa rýchlosť stieračov.

Keď potiahnete páčku na úpravu rýchlosti stierača (6) smerom hore, stierač bude stierať rýchlejšie a keď potlačíte páčku smerom dolu, stierač bude stierať pomalšie.

### Poznámka

- Keď dáte páčku stierača do polohy AUTO a spínač ŠTART/STOP je v polohe ON, stierač bude stierať len raz.
- Keď sa zotmie a zapne sa automatické svetlo, stierač bude stierať rýchlejšie.

## Spojenie stierača predného skla a ostrekovacej kvapaliny



Táto funkcia automaticky nastrieka tekutinu, keď je zapnutý stierač predného skla.

Funguje nasledovne podľa toho, ako dlho podržíte páčku stierača (7).

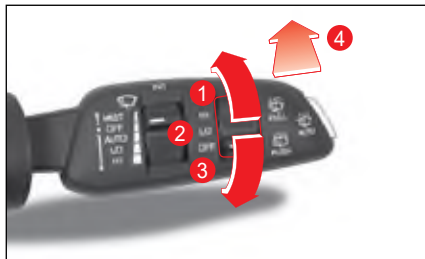
- Potiahnite páčku na menej ako 0,6 sekundy. Nastrieka sa ostrekovacia kvapalina a stierače budú stierať raz.
- Potiahnite páčku na 0,6 sekundy alebo viac. Nastrieka sa ostrekovacia kvapalina a stierače budú stierať trikrát.
- Držte páčku. Nastrieka sa ostrekovacia kvapalina a stierače budú stále stierať.

## Predný automatický ostrekovač

Keď je páčka stierača v polohe OFF, stlačte spínač predného automatického ostrekovača (8).

Nastrieka sa ostrekovacia kvapalina a stierače budú stierať štyrikrát, potom sa ostrekovacia kvapalina opätovne nastrieka a stierače budú stierať trikrát.

## Stierač zadného skla



1 HI

Stierač zadného okna stiera rýchlo.

2 LO

Stierač zadného okna stiera pomaly.

3 OFF

Stierač zadného okna sa zastaví.

## Funkcia spojenia medzi stieračom zadného skla a ostrekovacou kvapalinou



Táto funkcia automaticky nastrieka tekutinu, keď je zapnutý stierač zadného okna.

Keď stlačíte páčku stierača (4) nastrieka sa ostrekovacia kvapalina a stierače sa zapnú.

Keď páčku uvoľníte, vráti sa do polohy OFF a zastaví sa.

## Stierač s dažďovým senzorom\*

Stierač s dažďovým senzorom detekuje objem dažďa a kontroluje, či je potrebné spustiť stierač predného skla a automaticky upravuje jeho rýchlosť.

Stierač s dažďovým senzorom sa aktivuje vtedy, keď sa páčka stierača prepne do polohy AUTO.

## Dažďový senzor



Dažďový senzor je integrovaný do senzora automatického svetla.

### ! Varovanie

- Keď prepnete páčku stierača do polohy AUTO a spínač ŠTART/STOP je v polohe ON, nechytajte predné sklo tam, kde je umiestnený dažďový senzor, ani ho nečistite vlhkou handričkou. Toto môže aktivovať stierač s dažďovým senzorom, čo vám môže poraniť ruku alebo inú časť tela.

### ! Upozornenie

- Ak je predné sklo suché, stierač nezapínajte. Mohol by poškodiť predné sklo alebo lištu stierača. Po nastriekaní ostrekovacej kvapaliny vždy použite stierač.
- Pred umývaním vášho vozidla prepnite páčku stierača do polohy OFF. Ak tam neurobíte, stierač sa môže náhodne aktivovať a spôsobiť zranenie alebo poškodiť vozidlo.
- Keď neprší, prepnite páčku stierača do polohy OFF. Zabráni to tomu, aby sa niektoré zariadenia ako napr. dažďový senzor nezapli.
- V zime zapínajte stierač len vtedy, keď ste sa presvedčili, že lišta stierača nie je zamrznutá. Inak to môže poškodiť predné sklo alebo lištu stierača.

## Vonkajšie spätné zrkadlo

### Sklápanie/odklápanie vonkajšieho spätného zrkadla



- Keď stlačíte ľavú stranu tlačidla ( , vonkajšie spätné zrkadlo sa odklopí.
- Keď stlačíte pravú stranu tlačidla ( , vonkajšie spätné zrkadlo sa sklopí.

### Funkcia automatického sklápania/odklápania

Nasledovná funkcia automaticky sklápa alebo odklápa vonkajšie spätné zrkadlo.

- Keď sa stlačí tlačidlo zamknutia/odmknutia dverí na Smart kľúči.
- Keď sa stlačí tlačidlo zamknutia/odmknutia na rúčke dverí.
- Keď sa aktivuje funkcia smart auto zamknutia dverí.
- Keď sa aktivuje funkcia automatického prístupu.

### Aktivácia/deaktivácia funkcie automatického sklápania/odklápania

- Aktivácia funkcie  
Prepnite tlačidlo sklápania/odklápania vonkajšieho spätného zrkadla do neutrálnej polohy ( ).
- Deaktivácia funkcie  
Stlačte ľavú stranu ( ) alebo pravú stranu ( ) vonkajšieho spätného zrkadla.



#### Upozornenie

- Funkcia sklápania/odklápania vonkajšieho spätného zrkadla sa aktivuje len vtedy, keď je vozidlo v móde ochrany proti krádeži.

## Úprava vonkajšieho spätného zrkadla



- 1 Otočný ovládač na nastavenie vonkajšieho spätného zrkadla (L R)
- 2 Spínač riadenia vonkajšieho spätného zrkadla ( )

### Voľba vonkajšieho spätného zrkadla

Otočte otočný ovládač (1) doľava alebo doprava a vyberte si zrkadlo, ktoré chcete upraviť.

- Otočenie doľava: Môžete upraviť vonkajšie spätné zrkadlo na strane sedadla vodiča.
- Otočenie doprava: Môžete upraviť vonkajšie spätné zrkadlo na strane predného sedadla cestujúceho.

## Úprava uhla vonkajšieho spätného zrkadla

Upravte uhol zrkadla podľa výhľadu vodiča pohybovaním tlačidla (2) smerom hore, dole, naľavo, napravo.



### Varovanie

- Na okná pri sedadle vodiča a prednom sedadle cestujúceho nedávajte žiadne farebné fólie. Môže to zhoršiť pohľad do vonkajšieho spätného zrkadla v noci, čo môže spôsobiť nehodu.



### Upozornenie

- Vonkajšie spätné zrkadlo možno sklopiť alebo odklopiť na určitý čas po vypnutí vozidla.
- Po vypnutí vozidla neupravujte vonkajšie spätné zrkadlo príliš dlho. Batéria sa môže vybiť.
- Neupravujte vonkajšie spätné zrkadlo viac, než je potrebné. Ak zrkadlo dosiahne maximálny uhol úpravy, jeho pohyb sa zastaví, ale keď je stlačený spínač, motor ďalej beží, čo môže spôsobiť chybu v motore.

- Neupravujte vonkajšie spätné zrkadlo ručne, ale pomocou spínača motora. Ak tak urobíte, môže to poškodiť zrkadlo a príslušné zariadenia.
- Pri umývaní vozidla nesmerujte prúd vody pod vysokým tlakom priamo na zrkadlo. Vonkajšie spätné zrkadlo funguje na elektrinu, takže pri zlyhaní elektrického zariadenia nebude fungovať.
- Ak je zrkadlo zamrznuté a v zime sa nehýbe, neupravujte ho nasilu. Zrkadlo opatrne pohnite po odstránení ľadu odmrazovacím sprejom, alebo namočte mäkkú handričku alebo špongiu do teplej vody a umyte zamrznutú časť.
- Ľad neodškrabujte ani v prípade, ak je zrkadlo v zime zamrznuté. Môžete poškodiť povrch zrkadla.

## Interiérové zrkadlo

Interiérové spätné zrkadlo možno upraviť smerom hore, dole alebo do bokov, aby ste mali čo najlepší výhľad.

### Interiérové zrkadlo ECM\*

Interiérové zrkadlo ECM (Elektronické chromické zrkadlo) automaticky detekuje svetlo z vozidla idúceho vzadu cez svetelný senzor a znižuje svetelnosť odrazu zrkadla, aby sa zabránilo oslneniu vodiča.

- Keď chcete upraviť uhol interiérového zrkadla, chytte zrkadlo do ruky a pohybujte s ním smerom hore, dole alebo do bokov, aby ste mali čo najlepší zadný výhľad.



### Varovanie

- Zrkadlo upravujte vždy pred jazdou.
- Nikdy neupravujte zrkadlo počas jazdy. Môže to odviest' pozornosť vodiča a spôsobiť nehodu.
- Ak je interiérové zrkadlo poškodené, môže z neho vytiecť elektrolyt. Dávajte pozor, aby sa elektrolyt nedostal do kontaktu s pokožkou alebo očami. Ak sa elektrolyt dostane do kontaktu s pokožkou alebo očami, okamžite ho vymyte vodou a chod'te k lekárovi.

### Upozornenie

V ktoromkoľvek z nasledovných prípadov nemusí funkcia automatického zníženia oslnenia ECM interiérového zrkadla fungovať.

- Ak predné svetlo vozidla vzadu nesmeruje priamo na senzor detekcie svetla.
  - Ak je na zadnom skle tmavá fólia.
  - Ak je elektronická radiaca páka (SBW) v polohe R (spiatočka)
- Vtedy sa funkcia automatického zníženia oslnenia zastaví, aby umožnila ľahkú identifikáciu objektu.

## Interiérové spätné zrkadlo manuálneho typu



Interiérové spätné zrkadlo možno upraviť smerom hore, dole alebo do bokov, aby ste mali čo najlepší výhľad tak, že budete zrkadlom pohybovať rukou.

## Manuálna úprava pre noc/deň (A)

Interiérové spätné zrkadlo môžete nastaviť manuálne stlačením alebo potiahnutím páčky, aby ste zabránili oslepeniu vodiča v noci svetlom prichádzajúcim z vozidiel vzadu.

### Varovanie

- Pre vašu bezpečnosť upravte zrkadlo pred jazdou.

### Upozornenie

- Keď v noci nevidíte zadnú časť vášho vozidla, upravte spätné zrkadlo tak, že ho budete rukou pohybovať dozadu alebo dopredu do želaného uhla, aby ste mali jasný zadný výhľad.



- 1 Ovládacie prvky kúrenia a klimatizácie (stredový ovládací panel)
- 2 Výduchy (vpredu v strede)
- 3 Výduchy (vpredu po stranách)
- 4 Senzor slnečného svetla
- 5 Senzor detekcie zahmlenia čelného skla

- 6 Predný vývod vzduchu do priestoru nôh  
Zadný vývod vzduchu do priestoru nôh
- 7 (spodná časť predného sedadla)
- 8 Zadný vývod vzduchu
- 9 Stredný výdych na rozmrazenie okna
- 10 Bočné výduchy na rozmrazenie okna
- 11 Senzor interiérovej teploty

### Úprava smeru prúdenia vzduchu a zablokovanie prúdenia vzduchu



- Upravte prúdenie vzduchu  
Smer prúdenia vzduchu môžete nastaviť pohybovaním páčky módu prúdenia vzduchu smerom hore, dole, doľava a doprava.
- Otváranie a zatváranie vzduchových ventilov  
Ak úplne stlačíte páčku módu prúdenia vzduchu v smere zavretia (☒), vzduchový ventil sa zavrie a vzduch prestane prúdiť.  
Ak páčku potlačíte v smere otvorenia (☞), začne prúdiť vzduch.



#### Upozornenie

- Na kolík úpravy smeru prúdenia vzduchu v otvore nedávajte držiak na pohár ani iné zariadenie. Môže to poškodiť kolík úpravy smeru prúdenia vzduchu alebo iné zariadenia.

## Zadné ovládacie prvky nasmerovania vzduchu a rýchlosti ventilátora

### Nastavenie smeru prúdenia vzduchu



- Prúdenie vzduchu môžete upraviť pomocou páčky na nastavenie smeru prúdenia vzduchu na výduchu v smere nahor, nadol, doľava a doprava.

### Zatvorenie výduchu



- Výduch môžete uzavrieť stlačením páčky na nastavenie smeru prúdenia vzduchu v smere šíčky.

## Upozornenia pre používanie vykurovania a klimatizácie

### Výmena chladiacej zmesi/oleja v klimatizácii

Ubezpečte sa, že ste vymenili chladiacu zmes a olej za také produkty, ktoré spĺňajú špecifickú normu a kapacitu. Inak môže dôjsť k poškodeniu systému klimatizácie.

#### Typ A

| Klasifikácia       | Špecifikácie         |                        |
|--------------------|----------------------|------------------------|
|                    | S tepelným čerpadlom | Bez tepelného čerpadla |
| Špecifikácia       | R-1234yf             |                        |
| Chladiaca kapacita | 800 ±30 g            | 600 ±30 g              |
| Objem oleja        | 180 ±10 g            |                        |

#### Typ B

| Klasifikácia   | Špecifikácie         |                        |
|----------------|----------------------|------------------------|
|                | S tepelným čerpadlom | Bez tepelného čerpadla |
| Špecifikácia   | R-134a               |                        |
| Objem chladiča | 900 ±30 g            | 650 ±30 g              |
| Objem oleja    | 180 ±10 g            |                        |

### ! Varovanie

- Ak je to možné, počas jazdy si zvolte mód čerstvého vzduchu, alebo otvorte okno a často vetrajte, aby sa do vozidla dostal čerstvý vzduch. Ak tak neurobíte, vzduch vo vozidle stuchne a spôsobí boľenie hlavy alebo nevoľnosť.
- Keď do vozidla prúdi výfukový plyn, treba zvýšiť pozornosť, pretože môže spôsobiť otravu oxidom uhoľnatým.
- Keď idete v oblasti, kde môže prúdiť do vozidla prach alebo dym, použite mód recirkulácie a stlačte tlačidlo pre mód čerstvého vzduchu.
- Nikdy nespíte ani nezostávajte vo vozidle po dlhý čas so zapnutou klimatizáciou alebo kúrením so zavretými dverami a oknami v lete alebo v zime. Môžete sa pridušiť v dôsledku nedostatku kyslíka vo vozidle.
- V lete nikdy nenechávajte dojča, malé dieťa alebo starú osobu samotnú vo vozidle, ani na krátku dobu. Teplota vo vozidle sa môže zvýšiť a spôsobiť riziká ako napr. zadusenie.
- Chladiaca kvapalina je horľavá čo môže spôsobiť požiar únikom plynu alebo statickou elektrinou, takže pri manipulácii s chladiacou kvapalinou (R-1234yf) buďte veľmi opatrný.





#### Upozornenie

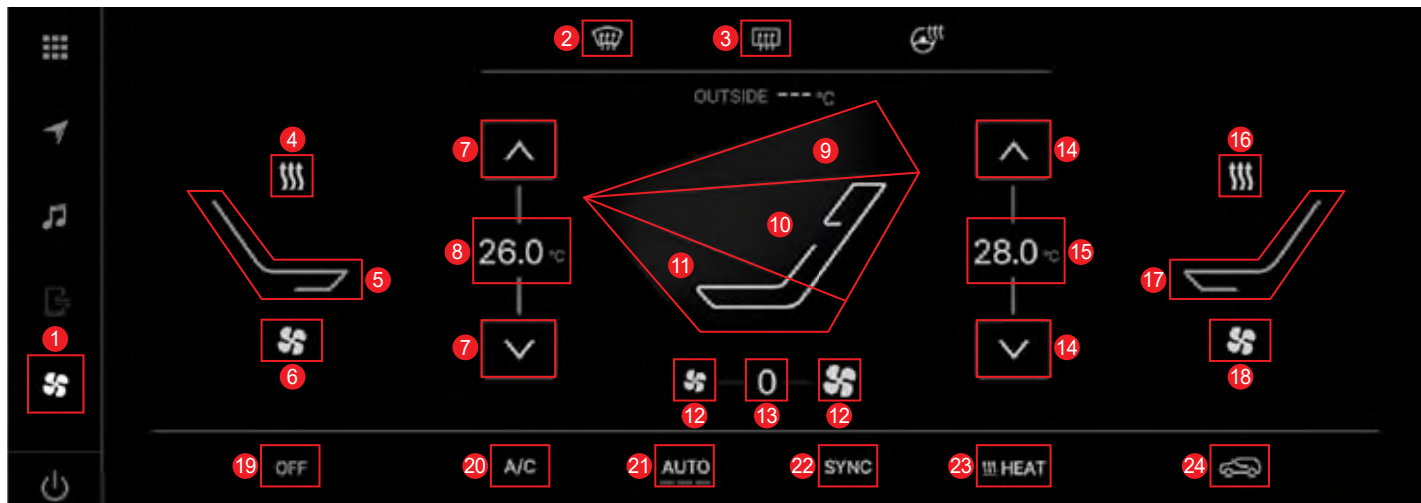
- Pred jazdou otvorte všetky okná, aby dnu prúdil vzduch, čo má dobrý vplyv na zdravie cestujúcich a príjemné prostredie vo vozidle. Keď zaparkujete na dlhší čas vozidlo na mieste, ktoré je na priamom slnku, teplota vo vozidle môže stúpnuť a môže spôsobiť vyparovanie prchavých organických látok, ktoré sú škodlivé pre ľudí.
- Neštartujte vozidlo v prípade, keď sú zapnuté elektrické zariadenia s vysokým elektrickým zaťažením, ako napr. klimatizácia a ventilátor. v takomto prípade môže byť ťažké naštartovať vozidlo.
- Keď idete po dlhej stromej ceste, vypnite a zapnite klimatizáciu každé 3 minúty alebo 5 minút.
- Nemiešajte chladiaci olej na báze POE pre elektrický kompresor s chladiacim olejom na báze PAG. Mohlo by dôjsť ku korózii kovových častí vo vnútri elektronického kompresora.



#### Upozornenie

- Ak chcete klimatizáciu opätovne zapnúť, alebo ak ju určitý čas nepoužívate, pustite ju na malú rýchlosť. Ak sa klimatizácia nepoužíva po dlhší čas, olej v kompresore necirkuluje, čo môže spôsobiť zlyhanie.
  - Keď použijete klimatizáciu po dlhšom čase, môžete cítiť z otvoru pre vzduch zápach. V takomto prípade otvorte okno a nechajte klimatizáciu bežať 20 až 30 minút, aby sa zápach vyvetral.
  - Keď je zapnutá klimatizácia, nevypínajte náhle vozidlo. Motor ventilátora sa náhle zastaví a studený alebo teplý vzduch sa v potrubí skondenzuje a nevypustí von, čo spôsobí zápach. Pred vypnutím motora vypnite klimatizáciu a nechajte prúdiť vzduch na 2 až 3 minúty v režime čerstvého vzduchu.
  - Po zastavení vozidla nenechajte klimatizáciu zapnutú dlhodobo. Motor sa môže prehriať a spôsobiť chybu.
  - Ak nie je vozidlo naštartované, nezapínajte ventilátor na dlhý čas. Batéria sa môže vybiť.
- 
- V sezóne mimo zimy zapnite klimatizáciu raz týždenne, aby olej v kompresore klimatizácie a v iných častiach cirkuloval. Toto pomáha udržiavať klimatizáciu v najlepšom stave.

## Ovládanie kúrenia a klimatizácie



- |                                                               |                                                                 |                                                                           |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1 Ovládanie kúrenia a klimatizácie                            | 9 Tlačidlo režimu prúdenia vzduchu (odhmlievanie skla)          | 17 Indikátora zapnutého vyhrievania/odvetrávania sedadla spolujazdca      |
| 2 Tlačidlo odmrazovania                                       | 10 Tlačidlo režimu prúdenia vzduchu (prúdenie na pasažierov)    | 18 Tlačidlo vetrania sedadla spolujazdca                                  |
| 3 Tlačidlo vyhrievania skla                                   | 11 Tlačidlo režimu prúdenia vzduchu (prúdenie do priestoru nôh) | 19 Tlačidlo režimu recirkulácie vzduchu                                   |
| 4 Tlačidlo vyhrievania sedadla vodiča                         | 12 Ovládač rýchlosti ventilátora                                | 20 Tlačidlo zapnutia/vypnutia kúrenia a klimatizácie                      |
| 5 Indikátor zapnutého vyhrievania/odvetrávania sedadla vodiča | 13 Zobrazenie rýchlosti ventilátora                             | 21 Tlačidlo režimu AUTO                                                   |
| 6 Tlačidlo vetrania sedadla vodiča                            | 14 Ovládač teploty na strane spolujazdca                        | 22 Tlačidlo A/C                                                           |
| 7 Ovládač teploty na strane vodiča                            | 15 Zobrazenie teploty na strane spolujazdca                     | 23 Spínač SYNC (na synchronizáciu s nastavenou teplotou na strane vodiča) |
| 8 Zobrazenie teploty na strane vodiča                         | 16 Tlačidlo vyhrievania sedadla spolujazdca                     | 24 Tlačidlo režimu recirkulácie vzduchu                                   |

## Zapnutie a vypnutie kúrenia a klimatizácie

Ak chcete vypnúť kúrenie a klimatizáciu, dotknite sa tlačidla OFF (1).

- Kúrenie a klimatizácia VYPNUTÉ: symbol sa zobrazuje oranžovou farbou
- Kúrenie a klimatizácia ZAPNUTÉ: symbol sa zobrazuje bielou farbou



### Poznámka

- Po zapnutí bude kúrenie a klimatizácia pracovať podľa predchádzajúceho nastavenia.
- Keď sú kúrenie alebo klimatizácia vypnuté, dotykcom príslušného tlačidla ich zapnete.

## Nastavenie teploty na strane vodiča/spolujazdca

Ak chcete nastaviť teplotu, dotknite sa ovládača teploty na strane vodiča/spolujazdca (1).

- Nastavená teplota sa zobrazuje v strede ovládača (2).
- Keď svieti indikátor synchronizácie teploty s miestom vodiča (SYNC) (3), (symbol sa zobrazuje oranžovou farbou), teplota vzduchu pre vodiča a spolujazdca sa nastavuje na rovnakú hodnotu.
- Krok nastavenia teploty je nasledovný:
  - 0,5 °C pri stlačení.



### Poznámka

- Dotykom tlačidla AUTO v manuálnom režime sa aktivuje automatický režim systému klimatizácie a jednotlivé funkcie sú ovládané automaticky na základe nastavenej teploty.

## Nezávislé nastavenie teploty (SYNC vyp.)

Ak chcete nastavovať teplotu vzduchu pre vodiča a spolujazdca nezávisle, postupujte nasledovne:

- Vypnite indikátor synchronizácie (1) (symbol sa zobrazí bielou farbou) ťuknutím na tlačidlo synchronizácie s miestom vodiča (SYNC) a nastavte teplotu na ovládači pre spolujazdca.
  - Indikátor synchronizácie (SYNC) zap.: symbol sa zobrazuje bielou farbou
  - Indikátor synchronizácie (SYNC) vyp.: symbol sa zobrazuje sivou farbou



## Synchronizované ovládanie teploty (SYNC zap.)

Ťuknutím na tlačidlo synchronizácie teploty s miestom vodiča (SYNC) zapnete indikátor synchronizácie (symbol sa zobrazí oranžovou farbou) (1). Nastavenie teploty pre miesto spolujazdca bude zhodné s teplotou pre miesto vodiča.

### Poznámka

- V závislosti od nastavenia teploty na strane vodiča sa automaticky nastaví zapnutie/vypnutie klimatizácie, režim prúdenia vzduchu a zdroj vzduchu, a to nasledovne:
  - Nastavenie nízkej teploty (LO): A/C zap., režim FACE, vnútorný obeh vzduchu
  - Nastavenie vysokej teploty (HI): A/C vyp., režim FOOT, prívod čerstvého vzduchu



## Režim AUTO

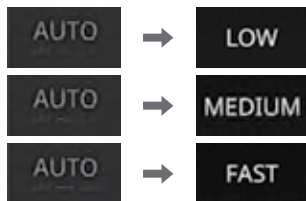
Ak chcete aktivovať automatický režim, postupujte nasledovne (pri zapnutom motore):

- Krátko sa dotknite tlačidla AUTO (1).
  - Režim AUTO zapnutý: symbol sa zobrazuje oranžovou farbou
  - Režim AUTO vypnutý: symbol sa zobrazuje bielou farbou
- Nastavte požadovanú teplotu vzduchu v interiéri ťuknutím na ovládač teploty.



### Poznámka

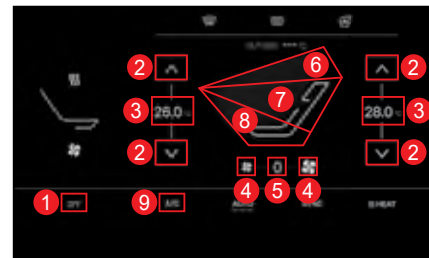
- Keď je aktivovaný režim AUTO, rýchlosť ventilátora a smer prúdenia vzduchu sa nastaví automaticky podľa nastavenej teploty, vnútornej teploty a vonkajšej teploty.
- Keď stlačíte spínač výberu zdroja vzduchu, ovládač rýchlosti ventilátora, tlačidlo režimu prúdenia vzduchu, tlačidlo klimatizácie alebo tlačidlo odmrazovania v automatickom režime, automatický režim sa deaktivuje a systém sa vráti do manuálneho režimu.
- Režim AUTO možno nastaviť v troch úrovniach.
- Nastavenie režimu AUTO
  - Krátkym ťuknutím na tlačidlo: Nastavenie sa postupne mení v rozmedzí RÝCHLY → STREDNÝ → NÍZKY → RÝCHLY.
  - Ťuknutím a podržaním tlačidla: Zobrazí sa ponuka s možnosťou výberu jedného z 3 nastavení (RÝCHLY/STREDNÝ/NÍZKY).
- Aktuálne nastavenie indikuje ukazovateľ pod tlačidlom AUTO.



## Manuálny režim

Postupujte nasledovne (pri zapnutom motore):

- Dotknite sa tlačidla ON/OFF (1).
- Nastavte požadovanú teplotu vzduchu v interiéri ťuknutím na ovládač teploty (2).
  - Zobrazí sa aktuálne nastavená teplota (3).
- Ťuknutím na ovládač rýchlosti ventilátora - (zníženie rýchlosti ventilátora)/+ (zvýšenie rýchlosti ventilátora) (4) nastavíte rýchlosť ventilátora po jednotlivých krokoch.
  - Zobrazí sa aktuálna rýchlosť ventilátora (5).
- Ťuknutím na prepínač režimov prúdenia vzduchu môžete vybrať požadovaný smer prúdenia vzduchu. (Môžete vybrať viac ako jeden smer prúdenia vzduchu.)
  - Tlačidlo režimu odhmlievania (6)
  - Tlačidlo režimu vetrania (7)
  - Tlačidlo režimu prúdenia do priestoru nôh (8)
- Stlačte tlačidlo výberu zdroja vzduchu a prepnete medzi režimom čerstvého vzduchu a recirkuláciou vzduchu.
  - Režim recirkulácie:
  - Režim čerstvého vzduchu:
- Ak chcete používať klimatizáciu, ťuknite na tlačidlo klimatizácie (9).



### ! Varovanie

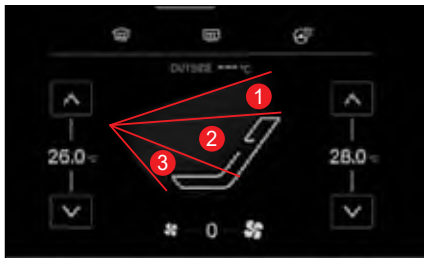
- Vyhnite sa používaniu režimu recirkulácie dlhšie, než je potrebné. Nadmerné používanie režimu recirkulácie môže spôsobiť bolesť hlavy a ospalosť v dôsledku nedostatku kyslíka v kabíne. Okrem toho môže spôsobiť zarosenie okien, v dôsledku čoho nebudete vidieť okolie a hrozí riziko nehody.
- Dávajte pozor, aby do kabíny nevnikli výfukové plyny. Hrozí riziko otravy oxidom uhoľnatým.
- Režim recirkulácie vzduchu používajte pri prejazde miestami s vysokou koncentráciou prachu, dymu a pod., ktoré by mohli vniknúť do kabíny. Potom opäť prepnete do režimu prívodu čerstvého vzduchu.

### Poznámka

- Dotykom tlačidla AUTO v manuálnom režime sa aktivuje automatický režim systému klimatizácie a jednotlivé funkcie sú ovládané automaticky na základe nastavenej teploty.

## Smer prúdenia vzduchu

Ťuknutím na prepínač režimov prúdenia vzduchu môžete vybrať požadovaný smer prúdenia vzduchu. (Môžete vybrať viac ako jeden smer prúdenia vzduchu a vybraný režim je indikovaný bielym symbolom.)



- Režim odhmlievania (1)  
Prúd vzduchu je nasmerovaný na čelné a bočné sklá (typické nastavenie na rozmrazenie a odhmlenie okien)
- Režim vetrania (2)  
Vzduch prúdi na tvár (typické nastavenie na chladenie)
- Režim prúdenia do priestoru nôh (3)  
Prúd vzduchu je nasmerovaný do priestoru nôh vodiča a/alebo spolujazdca (typické nastavenie na kúrenie)

### Poznámka

- Keď je smer prúdenia vzduchu nastavení do priestoru nôh, časť vzduchu prúdi aj na čelné sklo a bočné okná, aby sa zabránilo kondenzácii vlhkosti.

## Zapnutie vyhrievania skla

- Ak sa na čelnom skle vyskytne námraza alebo zahmlenie, môžete ho odstrániť zapnutím vyhrievania skla.
- Ak chcete zapnúť vyhrievanie skla, ťuknite na tlačidlo vyhrievania skla (1). (Vyhrievanie skla sa aktivuje približne na 12 minút a symbol zmení farbu na oranžovú.)
- Ak chcete vyhrievanie skla vypnúť, znovu ťuknite na tlačidlo vyhrievania skla (1). (Vyhrievanie skla sa deaktivuje a symbol zmení farbu na bielu.)





#### Poznámka

- Vyhrievanie skla funguje iba pri zapnutom motore.
- Po zapnutí vyhrievania skla sa zapne aj vyhrievanie zadného skla a vonkajších spätných zrkadiel.
- Ak zapnete vyhrievanie skla do 10 minút po uplynutí 12-minútového cyklu, vyhrievanie skla sa zapne iba na približne 6 minút.

## Odstránenie zahmlenia z okien

- Ťuknite na tlačidlo odmrazovania a odhmlievania (1).  
(Symbol zmení farbu na oranžovú.)
- Ťuknite na ovládač rýchlosti ventilátora - (zníženie rýchlosti ventilátora)/+ (zvýšenie rýchlosti ventilátora) (2).  
(Zobrazí sa aktuálna rýchlosť ventilátora (3).)
- Ak chcete rýchlo odstrániť vlhkosť zo skla, nastavte rýchlosť ventilátora na vysokú.
- Ak chcete odmraziť bočné okná, nastavte vysokú teplotu.



### ! Varovanie

- V prípade dažďa alebo vlhkého počasia nastavte zdroj prúdenia vzduchu na čerstvý vzduch a smer prúdenia vzduchu na čelné sklo. V daždivom a vlhkom počasi sa môže na bočných oknách a čelnom skle objaviť hmla aj v prípade, že je zapnutá klimatizácia. V takom prípade je nebezpečné jazdiť z dôvodu zníženého výhľadu z vozidla.

### ! Upozornenia

- Vyhnite sa nadmernému používaniu klimatizácie pri zapnutom odmrazovaní a odhmlievaní a nastavení prúdenia vzduchu do priestoru nôh alebo do priestoru nôh a na čelné sklo. V opačnom prípade môže teplotný rozdiel medzi interiérom a exteriérom spôsobiť zahmlenie vonkajšej strany čelného skla. V takom prípade pomocou stieračov odstráňte zahmlenie a zmeňte režim prúdenia vzduchu na vetranie (smerom na vás), aby sa minimalizoval teplotný rozdiel.
- Aby ste zabránili zahmlievaniu okien, najmä v zime a v lete nezabudnite z nasávacích otvorov vzduchu odstrániť všetok cudzí materiál ako sneh či listie.

### Poznámka

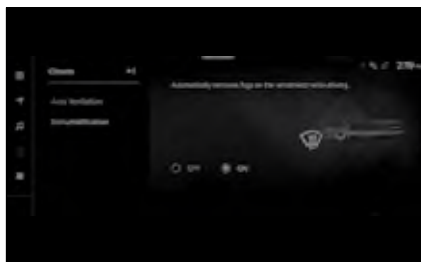
- Ťuknutím na tlačidlo odmrázovania a odhmlievania (1) sa automaticky aktivuje klimatizácia, pričom sa nastaví režim vstupu čerstvého vzduchu a 6. stupeň rýchlosti ventilátora. Opätovným ťuknutím na tlačidlo sa systém vráti na predchádzajúce nastavenie.
- Na zabránenie zahmlievaniu čelného skla pri bežnej prevádzke sa odporúča nastaviť prívod vzduchu (3) na režim čerstvého vzduchu.

## Systém automatického odrosovania (ADS)

Systém automatického odrosovania (ADS) je samostatné zariadenie, ktoré zvyšuje bezpečnosť jazdy vďaka tomu, že v prípade detekcie zahmlenia čelného skla počas prevádzky kúrenia alebo klimatizácie čelné sklo odhmlí.

### Zapnutie/vypnutie automatického odrosovania

- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Nastavenia vozidla (ikonka) → Klimatizácia → Odvlhčovanie → ZAP. alebo VYP.



## Postup zapnutia automatického odrosovania

Čím vyššia je vlhkosť vzduchu, tým intenzívnejšie bude v prevádzke automatické odrosovanie. Napríklad, ak úroveň 1 nepomáha, prepne sa na úroveň 2 až 4, kým sa nedosiahne správna úroveň vlhkosti.

- Krok 1 – Prepnite na režim čerstvého vzduchu.
- Krok 2 – Zapnite klimatizáciu
- Krok 3 – Nasmerujte prúdenie vzduchu na čelné sklo
- Krok 4 – Zvýšte intenzitu prúdenia vzduchu na čelné sklo



### Varovanie

- Keď je v prevádzke automatické odrosovanie, neprepínajte na režim recirkulácie. Účinnosť znižovania vlhkosti sa zníži a to môže viesť k horšiemu výhľadu z vozidla a nehode.
- Nesnažte sa nadmernou silou odstraňovať kryt senzoru v hornej časti čelného skla. Senzor automatickej detekcie vlhkosti sa môže pri odstraňovaní krytu poškodiť.



## Automatické regulácia vetrania

Táto funkcia automaticky prepína na režim prívodu čerstvého vzduchu, keď je motor vypnutý, s cieľom vyvetrať interiér vozidla a dosiahnuť cirkuláciu vzduchu v kabíne.



## Automatický režim vnútornej cirkulácie pri použití ostrekovačov

Táto funkcia zabraňuje vniknutiu arómy kvapaliny do ostrekovačov čelného skla do kabíny automatickým prepnutím na režim vnútornej cirkulácie na určitý čas pri používaní ostrekovačov čelného skla.

- Stav vozidla počas prevádzky
  - Výber zdroja vzduchu: čerstvý vzduch
  - Prevádzkový čas: 40 s
  - Funkcia sa neaktivuje pri vonkajšej teplote nižšej ako -10 °C.

## Režim Eco

Táto funkcia zachová po naštartovaní vozidla ako nastavenie zdroja vzduchu na 20 minút režim recirkulácie s cieľom rýchlo znížiť teplotu v kabíne vozidla v horúcom počasí.

### Podmienky pre aktiváciu

- Výber zdroja vzduchu: čerstvý vzduch
- Teplota okolitého vzduchu: 24 °C alebo viac
- Stav klimatizácie: ZAP.



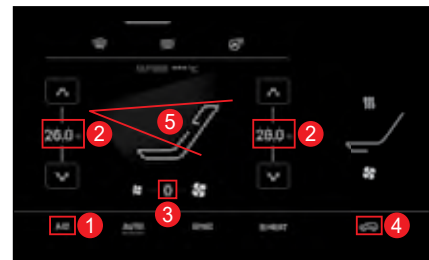
### Upozornenie

- Vozidlo aktivuje režim Eco iba po naštartovaní a splnení uvedených prevádzkových podmienok.
- Keď zmeníte nastavenie klimatizácie na režim čerstvého vzduchu s aktivovaným režimom Eco, režim Eco sa deaktivuje.
- Po uplynutí 20 minút režimu Eco (režim recirkulácie), sa zdroj vzduchu zmení na predchádzajúci stav pred aktivovaním režimu Eco.

## Režim maximálneho výkonu klimatizácie

Dotykom a podržaním tlačidla klimatizácie (1) počas prevádzky kúrenia a klimatizácie sa nastaví maximálny výkon klimatizácie, a to nasledovne:

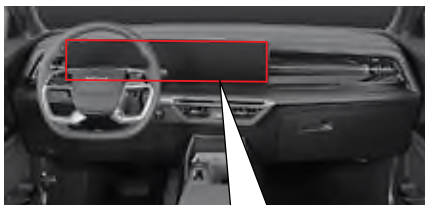
- Prevádzková teplota: 18 °C (2)
- Rýchlosť prúdenia vzduchu: 8. stupeň (3)
- Recirkulácia (4)
- Smer prúdenia vzduchu: vetranie (5)



Ak chcete vypnúť maximálny výkon klimatizácie, ťuknite na tlačidlo klimatizácie (1).

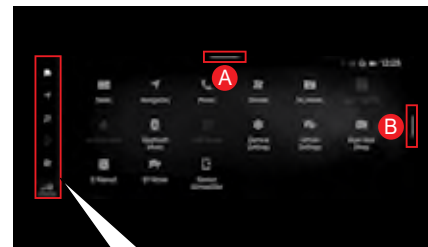
## Displej hyperobrazovky

- Hyperobrazovka je širokouhlý displej, ktorý kombinuje 12,3" prístrojový panel a 12,3" displej navigácie.
- Displej navigácie umožňuje ovládať navigáciu a multimédiá, nastavenia vozidla, klimatizáciu, ovládanie bez tlačidiel a ďalšie prvky.



- A** 12,3" prístrojový panel
- B** 12,3" displej navigácie (vrátane ovládacieho panela)

## Názvy častí stredového ovládacieho panela

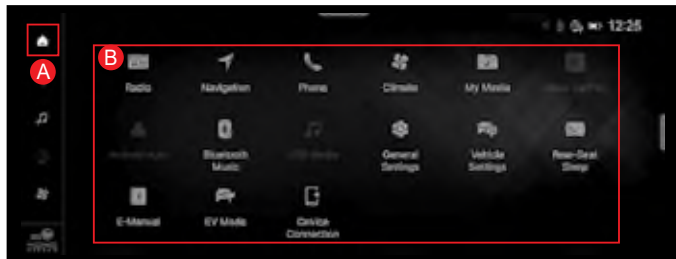


- Tlačidlo zobrazenia hlavnej ponuky
- Tlačidlo spustenia navigácie
- Tlačidlo prehrávania médií
- Tlačidlá ovládania kúrenia a klimatizácie
- Indikátor ON/OFF airbagu spolujazdca

**A** Horný posúvač

**B** Posúvač vyskakovacieho okna nastavení kúrenia a klimatizácie

## Tlačidlá hlavnej ponuky



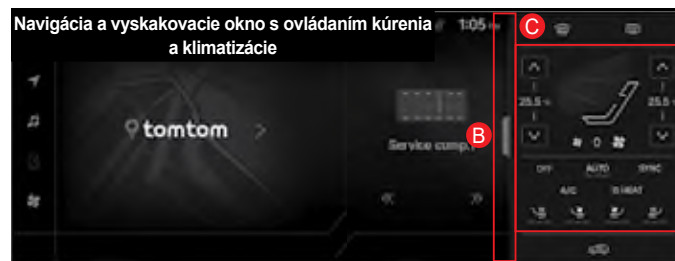
Ťuknutím na tlačidlo hlavnej ponuky (A) sa zobrazia tlačidlá (B), ktoré umožňujú vykonávať nastavenia vozidla opísané nižšie.

- |                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| • Rádio               | • E-príručka           |
| • Hudba cez Bluetooth | • Klimatizácia         |
| • USB médiá           | • Všeobecné nastavenia |
| • Moje médiá          | • Nastavenia vozidla   |
| • Telefón             | • Apple CarPlay        |
| • Navigácia           | • Android Auto         |
| • Nerušiť vzadu       | • Režim EV             |

## Navigácia



Ťuknutím na tlačidlo navigácie (A) spustíte navigáciu.



Ťuknutím na ovládanie klimatizácie (B) počas navigácie zobrazíte vyskakovacie okno s ovládacími prvkami kúrenia a klimatizácie (C).

## Médiá



Ťuknutím na tlačidlo médií (A) sa zobrazia možnosti týkajúce prehrávania médií.

Patria medzi ne nasledovné zdroje obsahu:

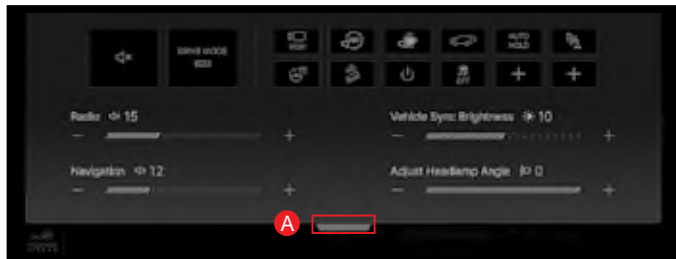
- Rádio
- USB médiá
- USB video
- USB foto
- Hudba cez Bluetooth
- Moje médiá
- Moje video
- Moje foto
- Telefón

## Ovládanie kúrenia a klimatizácie



Ťuknutím na tlačidlo ovládania klimatizácie (A) a následne na možnosť „Climate“ (B) (Klimatizácia) sa zobrazia ovládacie prvky kúrenia a klimatizácie.

## Horný vysúvaci panel (rýchly panel bez tlačidiel)



Dotknite sa horného vysúvacieho (A) a jemne ho potiahnite nadol, čím otvoríte rýchly panel bez tlačidiel.

- Vypnutie zvuku
- Tlačidlo režimu jazdy
- Tlačidlo monitorovania okolia vozidla
- Tlačidlo otvorenia/zatvorenia zadných výklopných dverí
- Tlačidlo AUTO HOLD
- Tlačidlo ZAP./VYP. detekcie prekážky vpred
- Tlačidlo predprípravy batérie
- Tlačidlo HDC
- Tlačidlo ESC OFF
- Tlačidlo vyhrievania volantu

### Poznámka

- Ak chcete pridať rýchle menu, ťuknite a podržte príslušné tlačidlo (+) na nastavenie.

## Utility Mode (Úžitkový režim)

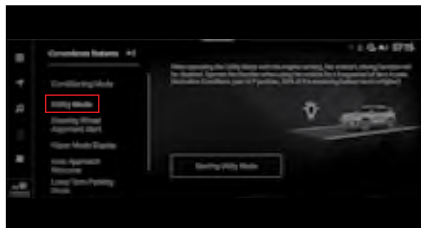
Úžitkový režim je funkcia, ktorá umožňuje používateľovi používať klimatizačný systém vozidla a elektrické zariadenia (napríklad vyhrievanie sedadiel) aj v režime EV ON a pri nabíjaní vozidla.

### Poznámka

- Úžitkový režim funguje iba v režime EV ON.

## Zapnutie úžitkového režimu

- 1 V režime EV ON nastavíte úžitkový režim nasledovným spôsobom prostredníctvom ovládacieho panela na hyperobrazovke.



- V hlavnej ponuke ovládacieho panela na hyperobrazovke vyberte možnosť **Vehicle settings (Nastavenia vozidla)** (🚗) → **Convenience features (Komfortné funkcie)** → **Utility Mode (Úžitkový režim)** → **ON (ZAP.)** alebo **OFF (VYP.)**
- 2 Keď je zapnutý úžitkový režim,
    - Kontrolka pripravenosti vozidla (READY) svieti nabielo
    - Tlačidlo START/STOP je v polohe ZAP.
  - 3 V režime EV ON možno používať nasledujúce prvky.
    - Systém klimatizácie (kúrenie alebo chladenie)
    - Vyhrievanie a vetranie sedadiel
    - Funkcie AVN
    - Ďalšie 12 V systémy

### Poznámka

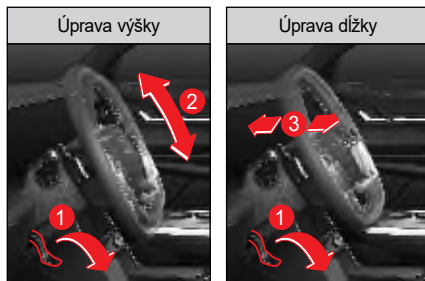
- Úžitkový režim môžete zapnúť pri používaní funkcie vozidla dlhší čas počas parkovania.
- V úžitkovom režime je funkcia jazdy deaktivovaná.



### Upozornenia

- Ak chcete vypnúť úžitkový režim, vypnite vozidlo.

## Úprava výšky/dĺžky volantu



- 1 Potlačte páčku na vysúvanie/sklápanie volantu (1) smerom dole.
- 2 Upravte polohu volantu smerom hore a dole (2) a dopredu a dozadu (3).
- 3 Potiahnite páčku na vysúvanie/sklápanie volantu (1) smerom hore.

Po úprave volantu skontrolujte, či volant sedí pevne.

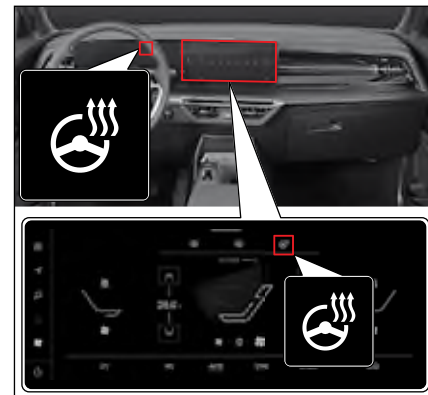
### ! Varovanie

- Pred jazdou skontrolujte, či volant sedí pevne.
- Neupravujte volant počas jazdy. Môže to spôsobiť vážnu nehodu.

### ! Upozornenie

- Neotáčajte volant celkom doľava alebo doprava a nedržte ho v tejto polohe 10 sekúnd alebo viac, keď je vozidlo naštartované. Môže to poškodiť systém riadenia volantu v dôsledku preťaženia.

## Vyhrievanie volantu\*



- Ak chcete aktivovať vyhrievanie volantu, stlačte spínač vyhrievania volantu, keď je motor naštartovaný. Indikátor prevádzky na prístrojovom paneli sa rozsvieti.
- Ak chcete vyhrievanie volantu deaktivovať, opätovne stlačte spínač vyhrievania volantu. Indikátor fungovania na prístrojovom paneli zhasne.



#### Upozornenie

- Na volant nedávajte žiadne asistenčné tlačidlo. Môže to poškodiť vyhrievanie vo volante a ohroziť bezpečné riadenie.

#### Poznámka

- Spínač vyhrievania volantu sa udržiava v danom stave aj vtedy, keď sa vozidlo vypne a znova naštartuje.

## Klaksón

Keď stlačíte klaksón, ozve sa varovný zvukový signál.

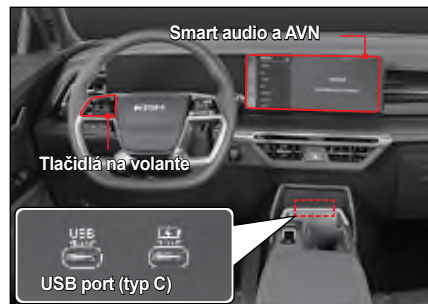


#### Upozornenie

- Použitie klaksóna môže vystrašiť chodcov. Požívajte ho opatrne a len vtedy, ak je to nevyhnutné.



## Smart audio\*



### Upozornenie

- Android Auto a CarPlay vo vozidle nemusia byť podporované, alebo niektoré funkcie nemusia byť kompatibilné podľa špecifikácií alebo vlastností príslušného zariadenia.
- Pripojenie príslušných zariadení nemusí byť podporované, alebo niektoré funkcie nemusia byť kompatibilné podľa špecifikácií alebo vlastností príslušného video prehrávača, MP3 prehrávača.
- Spôsob použitia sa môže líšiť, alebo pripojenie k vozidlu nemusí byť podporované podľa špecifikácií alebo vlastností príslušného zariadenia Bluetooth.



### Upozornenie

- Niektoré USB kľúče a SD karty nemusia byť kompatibilné s príslušným zariadením vo vozidle. Použitie nekompatibilnej pamätevej karty môže poškodiť príslušné zariadenie vo vozidle, pamäťovú kartu alebo údaje uložené na pamäťovej karte.

### Poznámka

- Podrobné vysvetlenie systému infotainment vo vozidle, vrátane smart audio, AV/ Navigácie a otvorov pre multimédiá sú uvedené samostatne vo manuáli majiteľa.
- Ak chcete pripojiť externé zariadenie do systému infotainment vo vozidle, vrátane smart audio, AV/Navigácie a otvorov pre multimédiá, viď manuál majiteľa, kde je uvedené, ako máte pripojiť a používať príslušné zariadenie.



### Varovanie

- Obrazovka zadnej kamery nefunguje počas updatu softvéru. Ak chcete vykonať update softvéru, vždy zastavte vozidlo a počkajte, kým nie je update ukončený.
- Pri cúvaní buďte opatrný, pretože prekážka vzadu môže byť skrytá varovnými správami a smernicami pre parkovanie, keď je systém zadnej kamery aktivovaný.

- Systém Smart audio má 12,3-palcovú dotykovú obrazovku a štyri tlačidlá a možno ho ovládať tlačidlami na volante.
- USB port vám umožňuje pripojiť externé zariadenie do zásuvky pre multimédiá.
- Podporujú sa nasledovné aplikácie, vrátane Bluetooth a zadnej kamery: Android Auto (pre zariadenie Android) a CarPlay (pre zariadenie iOS). (Zariadenia iOS možno nabiť cez USB port.)
- Údaj o zapnutom smart audio je zobrazený na prístrojovom paneli.



#### Upozornenie

- Počas jazdy nie je podporované video a kvôli bezpečnosti je podporované len audio. Keď sa vozidlo zastaví, video je opäť podporované.
- Nepoužívajte audio systém po dlhý čas, keď vozidlo nie je naštartované. Batéria vozidla by sa mohla vybiť.

## AV/Navigácia\*

- AV/navigáciu možno zapnúť cez 12,3-palcovú elektrostatickú dotykovú obrazovku a tlačidlá na volante (podporuje sa rozoznanie hlasu).
- USB port (iPod, iPhone, iPad) umožňuje pripojiť externé zariadenie do zásuvky pre multimédiá.
- Ukazuje stav kontroly podľa vyhrievania a klimatizácie, čo zvyšuje vizuálne pohodlie vodiča.
  - Vyhrievanie a klimatizáciu nemožno riadiť dotykcom obrazovky.
- Podporované vlastnosti zahŕňajú: Bluetooth, mikro SD kartu (navigácia), zadnú kameru ako aj Android Auto (pre zariadenie Android) a CarPlay (pre zariadenie iOS). (Zariadenia iOS možno nabiť cez USB port.)
- Niektoré údaje o fungovaní AV/navigácie sú zobrazené na prístrojovom paneli.



#### Varovanie

- Pre bezpečnú jazdu používajte navigáciu a funkcie súvisiace s videom len po zastavení alebo zaparkovaní vozidla na bezpečnom mieste.



#### Upozornenie

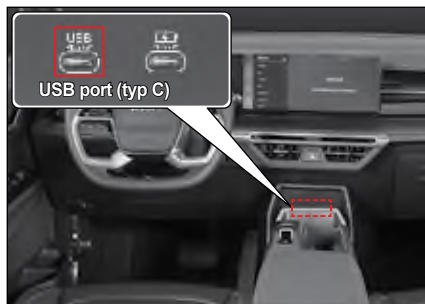
- Nepoužívajte systém AV/navigácie po dlhý čas, keď vozidlo nie je naštartované. Batéria sa môže vybiť vo vozidle.



#### Varovanie

- Obrazovka zadnej kamery nefunguje počas updatu softvéru. Ak chcete vykonať update softvéru, vždy zastavte vozidlo a počkajte, kým nie je update ukončený.
- Pri cúvaní buďte opatrný, pretože prekážka vzadu môže byť skrytá varovnými správami a smericami pre parkovanie, keď je systém zadnej kamery aktivovaný.

## Otvory pre multimédiá



S USB portom môžete pripojiť externé zariadenia hudba/video playback, ako napr. USB kľúč a iPod k vozidlu.



### Upozornenie

- Niektoré USB kľúče a zariadenia hudba/video playback nemožno prehrať cez USB port.

## Tlačidlá na volante



- 1 Tlačidlo Bluetooth hands-free
- 2 Tlačidlo rozpoznávania hlasu
- 3 Tlačidlo stlmenia/ovládač hlasitosti
- 4 Páčka vyhľadávania v médiách (SEEK)
- 5 Tlačidlo výberu režimu
- 6 Tlačidlo LDW/LKA SET

## Bluetooth hands-free

Prostredníctvom Bluetooth môžete pripojiť a používať váš mobilný telefón.

### Poznámka

- Podrobné vysvetlenie Bluetooth hands-free, viď manuál majiteľa.

## Funkcia rozpoznávania hlasu

Táto funkcia vám umožňuje využívať rôzne funkcie systému infotainment prostredníctvom rozoznania hlasu.

V režime Apple CarPlay

- aktivuje funkciu Siri

V režime Android Auto

- aktivuje funkciu Google Voice

### Poznámka

- Keď pripojíte k telefónu kábel USB, môže používať rozpoznávanie hlasu prostredníctvom pripojenia Android Auto alebo Apple CarPlay.

## MUTE Vypnutie zvuku

- Keď poklepete tlačidlo Mute pri zapnutom audio systéme, hlas sa vypne. Keď ho opätovne poklepete, hlas sa zapne.
- Keď stlačíte a podržíte tlačidlo Mute pri zapnutom audio systéme, audio systém sa vypne.

## ± Úprava hlasitosti

Zvyšuje alebo znižuje hlasitosť.

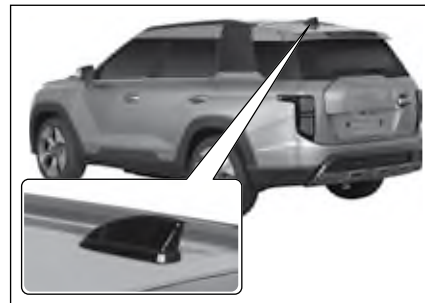
## ◇ Vyhľadávanie v médiách (SEEK)

| Klasifikácia                                          | Poklepte páčku (SEEK) hore/dole              | Potlačte a podržte páčku (SEEK) hore/dole                                        |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Pri hraní na obrazovke médií                          | Prehrá predchádzajúcu/dalšiu stopu           | Prejde na predchádzajúci/další zoznam stop (Udrží sa súčasný playback)           |
| Pri hraní na inej obrazovke než obrazovka médií       | Prehrá predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu    | Prejde na predchádzajúci/další zoznam skladieb (zachová sa aktuálne prehrávanie) |
| Pri počúvaní na obrazovke rádia                       | Prejde na predchádzajúci/další uložený kanál | Prejde na predchádzajúcu/dalšiu rádiovú frekvenciu                               |
| Pri počúvaní na iných obrazovkách než obrazovka rádia | Prejde na predchádzajúci/další uložený kanál |                                                                                  |

## MODE Voľba režimu

- AV mód sa zmení zakaždým, keď stlačíte tlačidlo Mode.
- Keď ťuknete na tlačidlo Mode pri vypnutom AV systéme, AV systém sa zapne.

## Anténa



Keď je audio systém zapnutý, anténa prijíma nasledovné rozhlasové vlny:

- Smart audio: GPS, rádio, DAB (EU, GCC), GSM (E-call)
- AV/Navigácia: GPS, rádio, DAB, GSM (E-call)

## Nabíjací port USB

Nabíjací port USB (predná časť držiaka pohárov vpredú)



Nabíjací port USB (zadná časť stredovej konzoly)



- Pomocou nabíjacieho portu USB typu C môžete nabíjať zariadenia ako smartfón alebo tablet.
- Po naštartovaní vozidla pripojte nabíjací kábel zariadenia, ktoré chcete nabiť, do portu USB typu C (27 W), ktorý sa nachádza v spodnej časti prednej stredovej konzoly.
- Po naštartovaní vozidla pripojte nabíjací kábel zariadenia, ktoré chcete nabiť, do portu USB typu C (27 W), ktorý sa nachádza v spodnej časti zadnej stredovej konzoly.
- Informácie o priebehu a dokončení nabíjania sa zobrazujú na obrazovke nabíjaného zariadenia.



### Upozornenie

- Zariadenie, ktoré chcete nabiť, pripojte do nabíjacieho portu USB až po naštartovaní motora a odpojte ho pred vypnutím motora. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu nabíjaného zariadenia z dôvodu náhleho výkyvu napätia pri štartovaní alebo vypnutí motora.
- Pri používaní nabíjacieho USB portu, keď vozidlo nie je naštartované, môže spôsobiť vybitie batérie.
- Nenabíjajte zariadenie, ktorého spotreba pri nabíjaní z nabíjacieho portu USB prekračuje 3,6 A. Nabíjanie by mohlo zlyhať, trvať dlhšie, alebo by mohlo dôjsť k poškodeniu nabíjacieho portu USB alebo pripojeného zariadenia.
- Pozor: pri nesprávnom pripojení nabíjacieho kábla USB môže dôjsť k prepáleniu poistky vo vozidle alebo poškodeniu pripojeného zariadenia z dôvodu skratu.
- Pozor: v prípade, že sa do nabíjacieho portu USB dostane cudzí materiál alebo tekutina, nabíjací port alebo zariadenie sa môžu poškodiť.

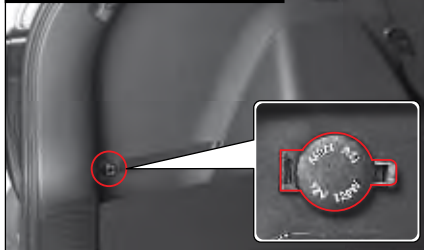
### Poznámka

- Rýchlosť nabíjania pomocou nabíjacieho portu USB sa môže líšiť v závislosti od typu a kompatibility pripojeného zariadenia, použitého nabíjacieho kábla a ďalších podmienok.

Elektrická zásuvka (vo vnútri strednej konzoly)



Elektrická zástrčka (ľavá dolná strana batožinového priestoru)



Vo vozidle je inštalovaná elektrická zástrčka (12 V, 120 W), čo umožňuje použitie separátneho elektrického zariadenia.



### Varovanie

- Nedávajte prst do zástrčky. Môžete utrpieť elektrický šok.
- Túto elektrickú zástrčku používajte pre extra elektrické zariadenia. Keď zmeníte smer káblov vo vozidle a necháte káble voľne visieť, môže to spôsobiť nehodu ako napr. požiar.
- Dodržiavajte nominálnu kapacitu elektrickej zástrčky (12 V, 120 W). Ak tak neurobíte, elektrická zástrčka a pripojené zariadenie môže byť chybné, alebo nebude fungovať.
- Ak používate elektrickú zástrčku nadmerne počas doby, keď motor nie je naštartovaný/zapnutý, batéria sa môže vybiť.
- Ak sa elektrická zástrčka nepoužíva, zakryte ju krytom. Inak sa do elektrickej zástrčky môže dostať cudzia látka alebo tekutina ako napr. voda, čo spôsobí škodu na zariadení a elektrický šok.

### Slnčná clona a držiak na karty (sedadlo vodiča)



### Slnčná clona

Slnčné svetlo z prednej strany alebo z bokov môžete odblokovať znížením slnečnej clony (1).

- Slnčnú clonu môžete nastaviť do polohy, (2) aby blokovala slnečné žiarenie prichádzajúce z boku.

### Držiak na karty

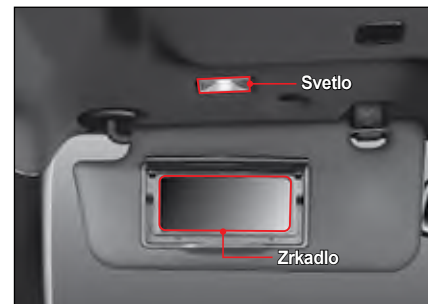
Držiak na karty je umiestnený vo vnútornom kryte slnečnej clony. Môžete doň uložiť diaľničný mýtny lístok alebo kartu.



#### Upozornenie

- Nastavovanie slnečnej clony alebo manipulácia so zrkadlom alebo držiakom na lístky môže spôsobiť nehodu, pretože sa nebudete sústrediť na jazdu vozidlom, alebo vám zablokujú výhľad.
- Nastavujte a manipulujte so slnečnou clonou len vtedy, keď vozidlo stojí.

### Zrkadlo a svetlo



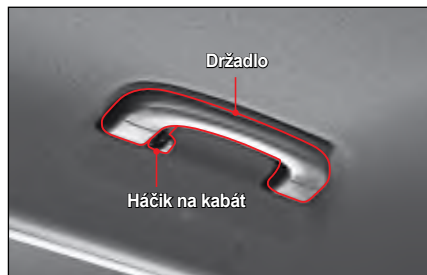
- Zrkadlo môžete použiť znížením slnečnej clony a otvorením krytu.
- Keď otvoríte kryt zrkadla, rozsvieti sa svetlo.



#### Upozornenie

- Po použití zrkadla v slnečnej clone kryt zavrite. Ak tak neurobíte, svetlo slnečnej clony bude svietiť aj naďalej a môže vybiť batériu. Otvorený kryt slnečnej clony môže aj spôsobiť úraz.

## Držadlo/háčik na kabát



- Držadlo je inštalované na bočnej strane stropu nad sedadlom pasažiera a zadnými sedadlami (pri hlave).
- Na držadle na stope pri zadných sedadlách je háčik na kabát.

### ! Varovanie

- Na háčik nevešajte žiadne predmety okrem odevov. Ak tak urobíte, pri náraze počas nehody sa môže nafúknuť airbag, čo spôsobí poškodenie vozidla a môže spôsobiť zranenie alebo úmrtie cestujúceho vo vozidle.

### ! Upozornenie

- Na háčik nevešajte ťažké kabáty. Mohlo by dôjsť k poškodeniu háčika alebo stropu (čalúnenia).

## Vešiaky na hlavových opierkach (vešiaky na kabát)\*



Predné hlavové opierky sú vybavené vešiakmi na zavesenie kabátu.

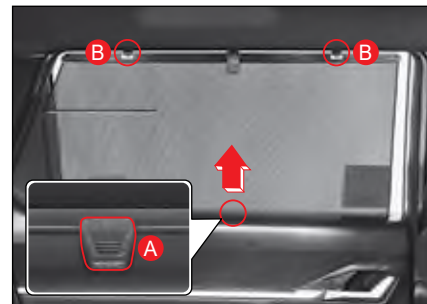
### ! Varovanie

- Na vešiaky na hlavových opierkach nikdy nevešajte nič iné ako odevy (napríklad ostré, krehké či ťažké predmety). V prípade nafúknutia airbagov pri kolízii by mohol daný predmet poškodiť vozidlo alebo spôsobiť zranenie či smrť pasažierom.

### ! Upozornenie

- Na hlavovú opierku s vešiakom nevešajte ťažké odevy. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu háčikov.

## Roleta zadných dverí\*



Slúži na zabránenie vniknutiu svetla cez okná zadných dverí. Roletu vytiahnete nasledovne:

- 1 Uchopte krúžok rolety (A) a vytiahnite ju v smere šípky.
- 2 Zaveste roletu na okenné háčiky (B) na oboch koncoch.





#### Upozornenie

- Zavesenie rolety iba na jeden háčik môže spôsobiť zdeformovanie rolety. Dbajte na to, aby bola roleta zavesená na oboch háčikoch.
- Ak do mechanizmu rolety vnikne cudzí predmet, ako napríklad minca, môže spôsobiť jej zaseknutie. Dávajte pozor, aby ste tomu predišli.
- Pri zasúvaní rolety ju vždy uchopte za úchytka a pomaly zrolujte nadol na svoje miesto, potom úchytka uvoľnite.
- Na okenné háčiky nevešajte nič iné ako roletu.
- Potiahnutie rolety alebo pôsobenie na ňu nadmernou silou môže viesť k jej poškodeniu alebo zdeformovaniu.
- Pri používaní rolety pri stiahnutom zadnom okne buďte opatrní, pretože môže dôjsť k spadnutiu z háčikov.

### Držiak na pohár pri prednom sedadle/zadnom sedadle\*



Držiak na pohár je umiestnený na prednej strane sekcie strednej konzoly.



Keď vyklepíte opierku na ruky na zadnom sedadle, nachádza sa tam držiak na pohár.



#### Upozornenie

- Pri manipulácii s pohárom dávajte pozor, pretože horúca tekutina môže pretiecť alebo sa vyliat', čo spôsobí popáleninu.
- Pri jazde dávajte mimoriadny pozor, pretože pohár môže vypadnúť, alebo tekutina sa môže z pohára vyliat'.
- Dávajte pozor, keď sa tekutina z pohára vyleje na spínače alebo tlačidlá, pretože môže spôsobiť problémy pri fungovaní systémov.

### Držiak na mobilný telefón



Držiak na mobilný telefón sa nachádza v prednej časti stredovej konzoly. V spodnej časti držiaka sa nachádza priestor na prevlečenie nabíjacieho kábla.

## Predný úložný priestor



Na prednej a spodnej strane stredovej konzoly sa nachádza úložný priestor v podobe vrečka. Slúži na odloženie drobných predmetov.



### Upozornenie

- Dávajte pozor, aby predmety odložené v odkladacom priestore nevypadli.

## Zadný úložný box



Na zadnej strane stredovej konzoly sa nachádza úložný priestor v podobe vrečka. Slúži na odloženie drobných predmetov.

## Odkladacia schránka



Odkladaciu schránku možno využiť na odloženie dokumentov týkajúcich sa registrácie vozidla alebo na iné predmety, ktoré sa používajú vo vozidle.

- Keď chcete otvoriť odkladaciu schránku, potiahnite páčku na schránke.



### Upozornenie

- V prípade nehody alebo prudkého zabrzdzenia môže otvorená odkladacia schránka spôsobiť zranenie cestujúcemu. Počas jazdy majte odkladaciu schránku zavretú.
- V odkladacej schránke, v konzole alebo vo vozidle neskladujte žiadne horľavé materiály alebo zapalovač na cigarety, atď. V lete alebo ak je vzduch vo vozidle horúci, môže to spôsobiť explóziu.

## Konzola

Úložný priestor v konzole medzi prednými sedadlami



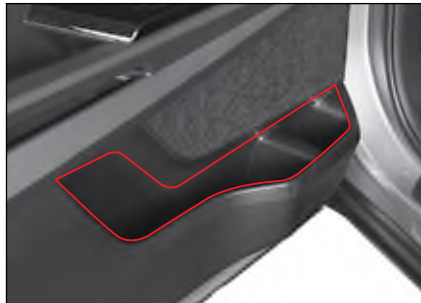
- V konzole medzi prednými sedadlami môžete pohodlne uložiť veci pre cestujúcich na predných sedadlách.



### Upozornenie

- Aby ste zabránili krádeži, nenechávajte v úložných priestoroch žiadne cenné veci.
- Do priestorov neukladajte veci, ktoré sa môžu poškodiť, alebo ktoré môžu počas jazdy spôsobovať hluk, pretože sú v priestore voľne položené.
- Do konzoly, do odkladacej schránky alebo do vozidla nedávajte žiadne horľavé veci ako napr. zapalovač na cigarety. V lete alebo ak je vzduch vo vozidle horúci, môže to spôsobiť explóziu.

## Úložný priestor vo dverách vodiča



V úložnom priestore vo dverách (priestor pre fľašky) možno uložiť knihy, časopisy, fľašky s vodou alebo inými nápojmi.

## Vrecko na zadnom operadle sedadla



Možno ho využiť na odloženie časopisov alebo novín.



### Upozornenie

- Do vrecka na zadnom sedadle nedávajte nožnice, nože, alebo iné predmety nevhodnej veľkosti. V prípade prudkého zabrzdzenia alebo zrážky vozidla by mohli spôsobiť zranenie osoby.

## Systém bezdrôtovej nabíjačky telefónu\*



Systém bezdrôtovej nabíjačky telefónu je zariadenie, ktoré bezdrôtovo nabíja elektronické zariadenia (ako je mobilný telefón), ktoré vyhovujú štandardu Qi. Je umiestnený vpredu pri riadiacej páke.

Bezdrôtové nabíjanie telefónu je k dispozícii len vtedy, keď vodič nastaví (označí) systém bezdrôtového nabíjania v menu Užívateľských nastavení na prístrojovom paneli.

### Nabíjanie telefónu

- 1 Zatvorte všetky dvere na vozidle a naštartujte.
- 2 Nastavte funkciu bezdrôtového nabíjania. V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Nastavenia vozidla (🔧) → Komfortné funkcie → Bezdrôtové nabíjania → Zap. alebo Vyp.
- 3 Odstráňte všetko vrátane Smart kľúča z bezdrôtovej nabíjacej podložky. Ak je na nabíjacej podložke niečo iné ako telefón, nemusí nabíjať.
- 4 Umiestnite telefón do stredu bezdrôtovej nabíjacej podložky.
- 5 Keď sa začne nabíjanie, môžete skontrolovať stav nabíjania telefónu (🔋) na základe farby symbolu bezdrôtového nabíjania v hornej časti hyperobrazovky.
  - Biela: bezdrôtové nabíjanie neaktívne
  - Zelená: nabíjanie telefónu dokončené
  - Žltá (svieti): prebieha nabíjanie
  - Žltá (bliká): chyba nabíjania

🔋 Vid' „Pripomenka pre bezdrôtovú nabíjačku telefónu“ (p. 4-67)



### Upozornenie

- Ak je nejaký telefón na nabíjacej podložke po tom ako je zapáľovanie vypnuté, počas toho ako funguje bezdrôtová nabíjačka telefónu, na prístrojovom paneli sa zobrazí pripomínajúca správa „Telefón je na bezdrôtovej nabíjačke telefónu.“. Po vypnutí zapáľovania sa ubezpečte, že opustíte vozidlo s vašim telefónom.
- Funkcia pripomienky sa zapne vtedy, keď je spínač zapáľovania zmenený z polohy ON na polohu ACC alebo OFF. Avšak nefunguje to keď je spínač zapáľovania zmenený z polohy OFF na polohu ACC.

### Poznámka

- Systém bezdrôtovej nabíjačky telefónu môže byť použitý iba na nabíjanie mobilných telefónov, ktoré vyhovujú štandardu Qi. Či váš telefón vyhovuje štandardu Qi môžete skontrolovať na samostatnom obale príslušenstva alebo u výrobcu telefónu.
- Funkciu nabíjania možno zapnúť alebo vypnúť v ponuke Používateľské nastavenia na stredovom ovládacom paneli.



#### Upozornenie

- Ak teplota alebo napätie vo vnútri bezdrôtového telefónu presiahne určitú hodnotu, funkcia nabíjania je dočasne zastavená, aby ochránila telefón a systém.
- Čím ďalej je váš telefón od stredu nabíjacej podložky, tým menej efektívnosti nabíjania bude telefón mať.
- Ubezpečte sa, že ste dali váš telefón do stredu bezdrôtovej nabíjacej podložky.
- Závisí to od typu krytu mobilného telefónu, ale nabíjanie nemusí fungovať alebo sa môže vytvárať veľa tepla. (napr. kryt LED, hrubý kryt)
- Nabíjanie sa môže zastaviť, ak nie je mobilný telefón bezpečne pritlačený na bezdrôtovú nabíjaciu podložku.
- Ak sú v okolí bezdrôtovej nabíjacej podložky magnetické predmety (kreditná karta, poukážka, knižka, listok, atď.), ich vlastností môžu byť poškodené.
- Ak je na bezdrôtovej nabíjacej podložke kovový predmet, nabíjanie nefunguje alebo sa môže zastaviť a kovový predmet môže byť horúci počas nabíjania.
- Mobilný telefón, ktorý nevyhovuje štandardu Qi, nebude nabitý.



#### Upozornenie

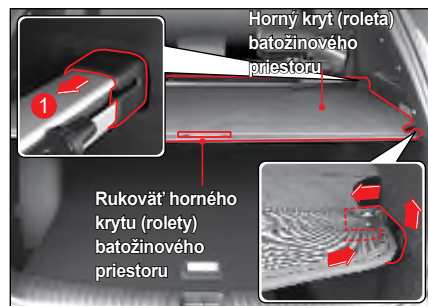
- Nabíjanie sa dočasne zastaví keď je funkcia detekcie Smart kl'úča aktivovaná. (napr. pri štartovaní motora, hneď potom sa dvere otvoria / zatvoria)
- Ak terminál, ktorý vyhovuje štandardom Qi neposkytuje informácie o úplnom nabití, nabíjanie môže pokračovať až kým sa nevyvinie teplo.
- Ak je tam umiestnený viac ako jeden terminál, nabíjanie nebude fungovať.
- Pri telefónoch od niektorých výrobcov sa nemusí na prístrojovom paneli objaviť príslušná informácia.
- Pri mobilných telefónoch, ktoré nemajú zabudované prvky nabíjania, sa musíte individuálne vybaviť samostatným príslušenstvom.
- Ak umiestnite telefón alebo kovový predmet, ktorý nemá bezdrôtové nabíjanie na nabíjaciu podložku, môžete počuť hluk. (Hluk je normálny zvuk fungovania, ktorý je vytváraný procesom určovania, či môže byť mobilný telefón bezdrôtovo nabíjaný a neovplyvňuje mobilný telefón a vozidlo.)

## Ďalšie zariadenie v batožinovom priestore\*

### Horný kryt (roleta) v batožinovom priestore

Horný kryt (roleta) v batožinovom priestore sa používa na prikrytie batožiny, aby ju nebolo vidno.

### Inštalácia horného krytu (rolety) v batožinovom priestore



- 1 Zasuňte oba konce horného krytu (rolety) v batožinovom priestore do drážky v karosérii vozidla stlačením v smere šípky (1).
- 2 Potiahnite rúčku horného krytu (rolety) v batožinovom priestore a zasuňte ju do drážky v karosérii vozidla.



#### Upozornenie

- Na horný kryt (roleta) v batožinovom priestore nedávajte žiaden predmet. Takýto predmet by mohol vypadnúť dopredu a poraniť cestujúceho alebo poškodiť horný kryt (roleta) v batožinovom priestore.
- Nestláčajte nasilu vrchnú časť horného krytu (rolety) v batožinovom priestore. Môže to poškodiť horný kryt (roleta) v batožinovom priestore.
- Keď je horný kryt (roleta) v batožinovom priestore vytiahnutý, nesnažte sa ho premiestniť. Môže to poškodiť horný kryt (roleta) v batožinovom priestore.

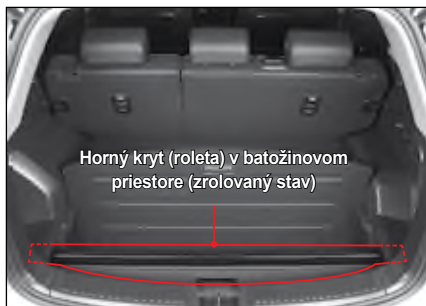
### Ako uložiť horný kryt (roleta) v batožinovom priestore



- 1 Zdvihnite podlahu batožinového priestoru v smere šípky.

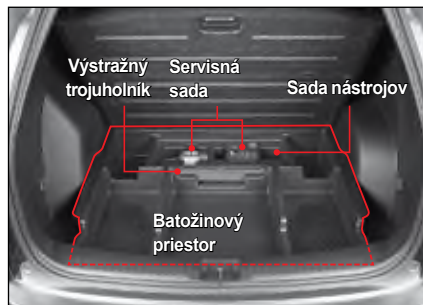


- 2 Potiahnite ľavý/pravý koniec (1) horného krytu (rolety) v batožinovom priestore smerom dovnútra a zasuňte ho do drážky. Na druhej strane urobte to isté.



- 3** Ubezpečte sa, že horný kryt (roléta) v batožinovom priestore je dobre upevnený.

## Batožinový priestor



Pod podlahou batožinového priestoru sa nachádza úložný box na uskladnenie výstražného trojuholníka a náradia OVM vrátane servisnej súpravy.



## Ďalšie zariadenie v batožinovom priestore (VAN)\*



### Upozornenie

- Pri nastavovaní sedadla dávajte pozor na kontakt sedadla s priečkou za sedadlom. Posunutie sedadla dozadu alebo nastavovanie sklonu operadla nadmernou silou môže viesť k poškodeniu a poruche.



Ak je na streche vozidla strešný držiak, možno doňho uložiť batožinu.

Keď inštalujete na strešný držiak samostatný nosič, môžete tam uložiť športové zariadenia, ako napr. bicykel, snowboard a lyže.

- Maximálna nosnosť strešného nosiča je 100 kg.



### Varovanie

- Batožina uložená na strešnom držiaku by nemala prekročiť maximálnu hmotnosť. Batožina uložená na strešnom držiaku by sa nemala dotýkať strechy. Ak sa prekročí maximálna hmotnosť alebo ak sa batožina dotýka strechy, vozidlo alebo iné vozidlá sa môžu poškodiť. Okrem toho to má negatívny vplyv na stabilitu jazdy vozidla a počas jazdy môže spôsobiť nehodu.
- Upevníte batožinu na strešný držiak pevne a v prípade dlhej jazdy často kontrolujte stav batožiny. Ak batožina na strešnom držiaku vypadne z vozidla, môže poškodiť iné vozidlá alebo zraniť chodca. Môže spôsobiť aj väčšiu nehodu.
- Ak je na strešnom držiaku batožina, ťažisko vozidla je vyššie. Pri náhlom zabrzdení, prudkom zabočení alebo pri jazde vysokou rýchlosťou sa môže vozidlo stať nestabilným a môže spôsobiť nehodu prevrátením.
- Ak je na strešnom držiaku batožina, často kontrolujte stav upevnenia strešného držiaka, upevnenie skrutiek a matic.
- Ak je na strešnom držiaku batožina, jazdite pomaly, ak je to možné.



### Upozornenie

- Pri naložení nákladu na strešný držiak vozidla, ktoré má strešné okno, dávajte pozor, aby náklad nebránil manipulácii strešného okna.

### Poznámka

- Medzi náklad a strechu sa odporúča dať látku alebo vankúše ako ochranu, aby sa zabránilo poškodeniu vozidla kontaktom medzi batožinou naloženou na strešnom držiaku a strechou vozidla.

## 4. Štartovanie a jazda

Tu nájdete informácie o základných zariadeniach pre bezpečnú jazdu, pomocné zariadenia, ktoré vám pomôžu pohodlne šoférovať a informácie o tom, ako máte tieto zariadenia používať.

Obsahuje vysvetlenie o spínači ŠTART/STOP a o Smart kľúči, ako aj o pohonnom systéme vrátane prístrojového panela, elektronickej riadiacej páky (SBW), tempomate, pomocných jazdných systémov ako sú napr. brzdy a autonómny núdzový brzdiaci systém, varovanie vzadu a na boku, systém varovania pred opustením jazdného pruhu a systém asistenta parkovania.

# Spínač ŠTART/STOP (Smart kľúč)\*

## Stav vypnutia OFF

Elektrina je vypnutá.



Indikátor je vypnutý.

- Do elektrických zariadení vozidla nejde prúd.

### Poznámka

- Keď je vozidlo naštartované, zaradíte elektronickú riadiacu páku (SBW) do polohy P (parkovanie) a vypnete vozidlo stlačením spínača ŠTART/STOP.

## Stav ACC

Možno používať niektoré elektrické zariadenia.



Oranžový indikátor ACC sa rozsvieti.

- Keď je spínač ŠTART/STOP v polohe OFF, stlačte spínač ŠTART/STOP raz bez stlačenia (zošliapnutia) brzdového pedála.
- Vo vozidle je zapnutá elektrina a možno používať niektoré elektrické zariadenia.



### Upozornenie

- Poloha ACC spínača ŠTART/ STOP nie je poloha, kedy je vozidlo naštartované. Dlhé používanie elektrického zariadenia vo vozidle v tejto polohe môže vybiť batériu.

## Stav zapnutia ON

Možno používať väčšinu elektrických zariadení.



Červený indikátor ON sa rozsvieti.

- Keď je spínač ŠTART/STOP v polohe OFF, stlačte spínač ŠTART/STOP dvakrát bez stlačenia (zošliapnutia) brzdového pedála.
- Vo vozidle je zapnutá elektrina a možno používať väčšinu elektrických zariadení.



### Upozornenie

- Poloha ON spínača ŠTART/ STOP nie je poloha, kedy je vozidlo naštartované. Dlhé používanie elektrického zariadenia vo vozidle v tejto polohe môže vybiť batériu.
- Ak systém Smart kľúča nefunguje, indikátor blikne 5 krát so spínačom ŠTART/STOP v polohe ON. Nechajte vozidlo okamžite skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Stav pripravenosti READY

Je možné naštartovať vozidlo



Zelený indikátor READY sa rozsvieti.

- Toto je stav, kedy je riadiaca páka v polohe P (parkovanie) a brzdový pedál je stlačený (zošliapnutý) na naštartovanie vozidla.



### Varovanie

- Z bezpečnostných dôvodov vozidlo štartujte s rudiacou pákou v polohe P (parkovanie).

### Poznámka

- Po naštartovaní vozidla indikátor READY zhasne.



#### Varovanie

- Nestláčajte tlačidlo START počas jazdy. V prípade vypnutia zapalovania sa môže znížiť brzdný výkon a systém elektronického posilňovača riadenia (EPS) nemusí fungovať, v dôsledku čoho bude ťažké otáčať volantom.



#### Upozornenie

- Stlačením tlačidla START bez stlačenia brzdového pedálu dôjde iba k prepínaniu medzi režimami „OFF > ACC > ON > OFF“ a vozidlo sa nenašartuje.

#### Poznámka

- Po naštartovaní vozidla sa v závislosti od pripravenosti na jazdu rozsvietia nasledujúce indikátory a výstražné kontroly:



- Rozsvieti sa zelený indikátor: pripravené na normálnu jazdu
- Rozsvieti sa biely indikátor: nie je pripravené na normálnu jazdu
- Bliká červený indikátor: jazda nie je možná z dôvodu poruchy systému

## Naštartovanie vozidla

S elektronickou radiacou pákou v polohe P (parkovanie) alebo N (neutrál) stlačte brzdový pedál, a potom stlačením tlačidla START naštartujete vozidlo.

### Naštartovanie vozidla

- Nastúpte do vozidla so Smart kľúčom.
- Skontrolujte, či si všetci cestujúci zapli bezpečnostné pásy.
- Skontrolujte, či je zatiahnutá ručná (parkovacia) brzda.
- Vypnite všetky elektrické zariadenia.
- Zaraďte elektronickú radiacu páku do polohy P (parkovanie).
- Stlačte (zošliapnite) brzdový pedál.
- Skontrolujte, či indikátor stavu READY na spínači ŠTART/STOP svieti.
- Ak indikátor stavu READY svieti, naštartujte vozidlo stlačením spínača ŠTART/STOP.
- Stlačte (zošliapnite) brzdový pedál, kým vozidlo nezastaví.



#### Varovanie

- Vozidlo štartujte s elektronickou radiacou pákou v polohe P (parkovanie).
- Opakované stláčanie brzdového pedálu, keď nesvieti indikátor pripravenosti  Ready, môže spôsobiť vybitie 12 V pomocnej batérie.
- Keď je Smart kľúč vo vozidle, stlačením tlačidla START sa naštartuje vozidlo. Vždy buďte opatrní, najmä ak necháte kľúč vo vozidle s osobami, ktoré nepoznajú fungovanie systému (dospelí alebo deti), pretože by mohli nastať neočakávané situácie.

## Rozjazd s vozidlom

- Po zapnutí zapalovania a naštartovaní vozidla držte brzdový pedál stlačený a elektronickú radiacu páku použijete až potom, ako sa rozsvieti kontrolka  Ready.
- Po uvoľnení parkovacej brzdy pomaly uvoľnite brzdový pedál, vozidlo sa začne pomaly pohybovať.
- Počas jazdy pomaly stlačte (zošliapnite) rýchlostný pedál.

## Ked' sa vozidlo nepohne

### Štartovanie vozidla nefunkčným Smart kľúčom alebo v prípade interferencie, atď. (v prípade núdze)

Vozidlo nemôžete naštartovať spínačom ŠTART/STOP v prípade vybitie batérie v Smart kľúči alebo interferencie, aj keď máte vo vozidle Smart kľúč.

V takomto prípade vykonajte nasledovné opatrenia: vymeňte batériu v Smart kľúči alebo skontrolujte Smart kľúč.

Zaradte elektronickú riadiacu páku do polohy P (parkovanie) a naštartujte motor stlačením tlačidla ŠTART/STOP priamo Smart kľúčom so stlačeným (zošliapnutým) brzdovým pedálom.



#### Poznámka

- Ak znie varovný zvukový signál, zastaví sa.
- Ak otvoríte dvere, kým je vozidlo naštartované, ale batéria v Smart kľúči je vybitá, objaví sa varovná správa „Smart kľúč nie je vo vozidle“. V takom prípade, keď vypnete vozidlo a opäť ho naštartujete, varovná správa zhasne.

### Naštartovanie vozidla po zlyhaní poistky brzdových svetiel (núdzová situácia)

Po prepálení poistky brzdových svetiel sa vozidlo nemusí dať naštartovať.

V takom prípade možno vozidlo naštartovať po zapnutí zapaľovania do stavu ACC stlačením tlačidla START na 10 sekúnd.



#### Upozornenie

- Neštartujte vozidlo stlačením a podržaním tlačidla START na viac ako 10 sekúnd okrem núdzovej situácie. V takom prípade môže dôjsť k neočakávanej a mimoriadne nebezpečnej situácii, pretože vozidlo sa naštartuje aj bez stlačenia brzdového pedálu.
- Pri štartovaní vozidla, a to aj v núdzovej situácii, vždy držte stlačený brzdový pedál.

## Vypnutie vozidla

Vozidlo možno vypnúť len vtedy, keď je elektronická riadiaca páka (SBW) v polohe P (parkovanie) a brzdový pedál je stlačený (zošliapnutý).

- 1 Aj po úplnom zastavení vozidla držte brzdový pedál stlačený (zošliapnutý).
- 2 Zaradíte elektronickú riadiacu páku (SBW) do polohy P (parkovanie).
- 3 Zatiahnete ručnú (parkovaciú) brzdú.
- 4 Vypnite vozidlo stlačením spínača ŠTART/STOP a zložte nohu z brzdového pedála.

Skontrolujte, či je vozidlo vypnuté a či sa nevyskytujú iné abnormality, a potom opustíte vozidlo so Smart kľúčom.

## Vypnutie vozidla počas jazdy (v prípade núdze)

Ak musíte vypnúť vozidlo v núdzovej situácii, ako je napr. nehoda alebo poškodenie vozidla počas jazdy, stlačte a podržte spínač ŠTART/STOP na tri sekundy alebo viac, alebo ho stlačte trikrát v rámci 1,5 sekundy.

Vozidlo sa vypne a spínač ŠTART/STOP bude v polohe ACC.



### Varovanie

- Vozidlo počas jazdy vypínajte len v núdzovej situácii, ako je napr. nehoda alebo poškodenie vozidla. Inak to môže sťažiť otáčanie volantu a znížiť výkon brzdy, čo môže byť veľmi nebezpečné.

### Poznámka

- Ak vozidlo ďalej ide aj s nenaštartovaným motorom, môžete ho opäť naštartovať zaradením riadiacej páky do polohy N (neutrál) a stlačením spínača ŠTART/ STOP bez stlačenia (zošliapnutia) brzdového pedála.

## Režim bezpečnosti systému

V prípade kritickej systémovej poruchy vo vozidle alebo poruchy vysokonapäťového alebo nízkonapäťového systému sa vozidlo prepne do núdzového režimu, aby sa chránilo pred poškodením.

Po prepnutí do režimu bezpečnosti systému sa môžu rozsvietiť príslušné **výstražné** kontrolky a môžete pocítiť zníženie výkonu alebo sa môže vozidlo vypnúť.



### Upozornenie

- Ak sa vozidlo prepne do núdzového režimu, ihneď vozidlo zastavte na bezpečnom mieste, vypnite motor a vozidlo dopravte pomocou odťahovej služby k nášmu servisnému partnerovi na kontrolu príslušných systémov a vykonanie potrebného servisu.
- Pri používaní vozidla v núdzovom režime nie je k dispozícii normálny prevádzkový výkon a môže dochádzať k vypínaniu vozidla. Pokračovaním v jazde v takomto stave môže dôjsť k poškodeniu systému.

## Upozornenia týkajúce sa používania tlačidla ŠTART/STOP



### Varovanie

- Systém Smart kľúča vám umožňuje naštartovať vozidlo stlačením spínača ŠTART/STOP so stlačeným (zošliapnutým) brzdovým pedálom. Treba dávať pozor, aby osoba, ktorá nepozná tento systém, najmä dieťa, nenaštartovala vozidlo.
- Nikdy nestláčajte spínač ŠTART/STOP počas jazdy. Môže to spôsobiť nebezpečnú situáciu prerušením dodávky prúdu.



### Upozornenie

- Vozidlo štartujte len so stlačeným (zošliapnutým) brzdovým pedálom.
- Pri štartovaní vozidla nestláčajte (nezošľapujte) rýchlostný pedál.
- Keď opustíte vozidlo so Smart kľúčom pri zapnutom zapaľovaní alebo vozidle, na prístrojovom paneli sa zobrazí výstražná správa a zaznie zvuková signalizácia.
- Dávajte pozor najmä na to, aby ste nenaštartovali vozidlo pri prehliadke vozidla zvonka, najmä motorového priestoru.
- Nepoužívajte Smart kľúč, ktorý nie je originál, ani repliku kľúča.
- Komunikácia so systémom Smart kľúča nie je plynulá na vrchu sedadla, kde je aktivovaná funkcia vyhrievania, alebo na dlážke vozidla a okolo pedála, takže rozpoznanie Smart kľúča môže byť sťažené.
- Vozidlo je riadené rôznymi elektronickými zariadeniami. Ak pripojíte a používate zariadenie, ktoré vysiela rádiové vlny alebo elektromagnetické vlny blízko Smart kľúča alebo vozidla, môže to spôsobiť chybu v rôznych systémoch riadenia vozidla.
- Keď používate spínač ŠTART/STOP a pri Smart kľúči je smartfón, alebo keď nabíjate batériu v smartfóne z elektrickej zásuvky vo vozidle, vozidlo sa nemusí niekedy naštartovať.



## Funkcie tlačidiel

Smart kľúč je zariadenie, ktoré vám umožňuje zamknúť a odomknúť dvere vozidla (vrátane dverí batožinového priestoru) a naštartovať vozidlo, a to tak, že ho stačí mať pri sebe. Okrem toho môžete pomocou tlačidiel smart kľúča vykonávať obvyklé diaľkovo ovládané funkcie.



| Tlačidlo                  | Krátko stlače                                                                              | Dlho stlače                                                           |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1<br>Zamknutie dverí      | Dvere sa zamknú                                                                            |                                                                       |
| 2<br>Odomknutie dverí     | Dvere sa odomknú<br>(Pri nastavení bezpečnostného odomkania sa odomknú iba vodičove dvere) | ←<br><br>Zastavenie nabíjania (ak sa nabíja)                          |
| 3<br>Núdzové tlačidlo     | -                                                                                          | Zapnutie a vypnutie núdzovej signalizácie                             |
| 4<br>Predný svetlomet     | -                                                                                          | V režime ochrany pred odcudzením sa ZAPNÚ a VYPNÚ stretávacie svetlá. |
| 5<br>Výklopné zadné dvere | Zamknutie a odomknutie (modely bez elektrického ovládania výklopných zadných dverí)        | Otvorenie a zatvorenie elektricky ovládaných výklopných zadných dverí |

## Zamknutie dverí

Krátke stlačenie tlačidla zamknutia dverí (1) zamkne všetky dvere a výklopné zadné dvere.

- Keď sa systém prepne do režimu ochrany pred odcudzením, dvakrát zablikajú výstražné svetlá a zaznie zvuková signalizácia.
- Keď je tlačidlo sklápania/odklápania vonkajších spätných zrkadiel v neutrálnej polohe, vonkajšie spätné zrkadlá sa odklopia.  
☞ Vid' „Sklápanie/odklápanie vonkajšieho spätného zrkadla“ (str. 3-89)

### Poznámka

- Dvere nemožno zamknúť tlačidlom zamknutia dverí, keď je štartovacie tlačidlo v polohe ACC alebo ON, alebo ak je motor naštartovaný.



### Upozornenie

- Na aktivovanie režimu ochrany pred odcudzením musia byť všetky bočné dvere, výklopné zadné dvere a kapota motora zatvorené. Ak sú výklopné zadné dvere alebo kapota motora otvorené a stlačíte tlačidlo zamknutia dverí, zamknú sa iba dvere a neaktivuje sa režim ochrany pred odcudzením.
- Vždy skontrolujte, či sú po zamknutí dverí Smart kľúčom dvere a výklopné zadné dvere zamknuté. Ak dvere nie sú zamknuté, vozidlo a vaše osobné veci vo vozidle môžu byť ukradnuté.

## Odomykanie dverí (keď je zapnuté bezpečnostné odomknutie)

- Keď je zapnuté bezpečnostné odomknutie, stlačením tlačidla odomknutia dverí (2) odomkne len dvere pri sedadle vodiča a vypne režim ochrany proti krádeži.



- Opätovné stlačenie tlačidla odomknutia dverí (2) s odomknutými dverami pri sedadle vodiča odomkne všetky dvere a výklopné zadné dvere.



- Stlačenie tlačidla odomknutia dverí (2) dvakrát za sebou odomkne najprv dvere pri sedadle vodiča, potom odomkne všetky dvere a vypne režim ochrany proti krádeži.
- Keď sa mód ochrany proti krádeži deaktivuje, výstražné svetlo blikne dvakrát a zaznie zvukový signál.

### Výstražné svetlá

Blikne raz

### Zvukový signál

Zaznie dvakrát

- Keď je tlačidlo sklápania/odklápania vonkajšieho spätného zrkadla v neutrálnej polohe, vonkajšie spätné zrkadlo sa odklopí.
-  Viď „Sklápanie/odklápanie vonkajšieho spätného zrkadla“ (str. 3-89)

## Čo je bezpečnostné odomknutie?

Funkcia bezpečnostného odomknutia odomkne len dvere pri sedadle vodiča, keď sa tlačidlo odomknutia dverí stlačí raz, aby sa zabránilo vstupu cez akékoľvek dvere, okrem dverí pri sedadle vodiča. Opätovné stlačenie tlačidla odomknutia dverí odomkne všetky dvere a výklopné zadné dvere.

## Nastavenie bezpečnostného odomknutia

- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla)  → Door/Tailgate (Dvere/Výklopné zadné dvere) → Double Click Unlocking (Odomknutie dvojitém stlačením) → Off (Vyp.) alebo On (Zap.).
- Keď je zapnutý režim ochrany proti krádeži a dvere, výklopné zadné dvere alebo kapota nie sú otvorené do 30 sekúnd po odomknutí dverí, všetky dvere sa automaticky zamknú.
- V tomto prípade sa systém prepne na mód ochrany proti krádeži, výstražné svetlo blikne a zaznie zvukový signál.

### Výstražné svetlá

Blikne dvakrát

### Zvukový signál

Zaznie raz

### Poznámka

- V prípade automatického zamknutia po 30 sekundách sa zadné spätné zrkadlo nesklopí ani vtedy, keď je tlačidlo sklápania/odklápania zadného spätného zrkadla v neutrálnej polohe.

## Odomykanie dverí (keď je vypnuté bezpečnostné odomknutie)

Krátke stlačenie tlačidla odomknutia dverí (2) odomkne všetky dvere a výklopné zadné dvere.



- Keď sa mód ochrany proti krádeži deaktivuje, výstražné svetlo blikne dvakrát a zaznie zvukový signál.

| Výstražné svetlá | Zvukový signál |
|------------------|----------------|
| Blikne raz       | Zaznie dvakrát |

- Keď je tlačidlo sklápania/odklápania vonkajšieho spätného zrkadla v neutrálnej polohe, vonkajšie spätné zrkadlo sa sklopí.

☞ Vid' „Sklápanie/odklápanie vonkajšieho spätného zrkadla“ (str. 3-89)

## Aktivácia/deaktivácia núdzového režimu

Keď stlačíte v prípade núdze núdzové tlačidlo, rozsvieti sa výstražné svetlo a po určitý čas bude znieť varovný zvukový signál.

- Keď stlačíte a podržíte núdzové tlačidlo (3) bude blikáť výstražné svetlo a bude znieť varovný zvukový signál po dobu cca. 30 sekúnd.
- Opätovné stlačenie a podržanie núdzového tlačidla (3) zastaví núdzový mód.

## Zapnutie predných svetlometov (stretávacie svetlá)

Keď je vozidlo vypnuté, stlačením a podržaním tlačidla svetiel sa na určitý čas rozsvietia predné svetlomety (stretávacie svetlá).

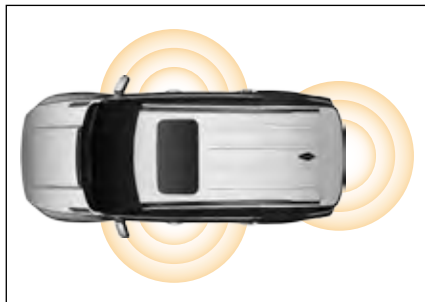
- Ak stlačíte a podržíte tlačidlo predných svetlometov (4), keď je vozidlo v režime ochrany pred odcudzením, predné svetlomety (stretávacie svetlá) sa rozsvietia približne na 20 sekúnd.
- Opätovným stlačením a podržaním tlačidla svetiel (4) sa svetlá zhasnú.

## Otváranie/zatváranie výklopných zadných dverí

- Výklopné zadné dvere môžete otvoriť alebo zavrieť stlačením a podržaním tlačidla výklopných zadných dverí (5).
  - Krátke stlačenie tlačidla výklopných zadných dverí (5) zastaví pohyb výklopných zadných dverí.
  - Keď prídete do vzdialenosti cca. 1 m od stredu výklopných zadných dverí so Smart kľúčom, smart výklopné zadné dvere budú fungovať.
- ☞ Vid' „Výklopné zadné dvere“ (str. 3-34)
- Pri vozidlách bez elektrického ovládania výklopných zadných dverí dôjde stlačením tlačidla výklopných zadných dverí (5) k zamknutiu/odomknutiu výklopných zadných dverí.

## Ďalšie funkcie

### Smart automatické uzamknutie dverí (automatické zavretie)



Keď odídete od vozidla do určitej vzdialenosti a budete mať pri sebe Smart kľúč, všetky dvere a výklopné zadné dvere sa automaticky zamknú. Keď ostanete v detekčnej oblasti Smart kľúča pri vozidle po dobu 10 minút alebo viac za hore uvedených podmienok, všetky dvere a výklopné zadné dvere sa automaticky zamknú, aby sa zabránilo krádeži.

- Po aktivovaní režimu ochrany proti krádeži výstražné svetlo blikne dvakrát a varovný zvukový signál zaznie raz.
- Keď je tlačidlo vonkajšieho spätného zrkadla v neutrálnej polohe, vonkajšie spätné zrkadlo sa sklopí.

☞ Vid' „Sklápanie/odklápanie vonkajšieho spätného zrkadla“ (str. 3-89)

### Aktivácia funkcie smart automatického uzamknutia dverí (aktivácia pomocou stredového ovládacieho panela)

- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla)  → Door/Tailgate (Dvere/Výklopné zadné dvere) → Smart door auto locking (Uzamykanie Smart výklopných zadných dverí) → On (Vyp.) alebo On (Zap.)

### Aktivácia funkcie smart automatického uzamknutia dverí (Aktivácia Smart kľúčom)

- 1 Keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ON, stlačte spínač varovnej kontrolky. Varovná kontrolka sa rozsvieti.
- 2 Stlačte tlačidlo zamknutia dverí na Smart kľúči trikrát za sebou v rozpätí 2 sekundy.

#### Poznámka

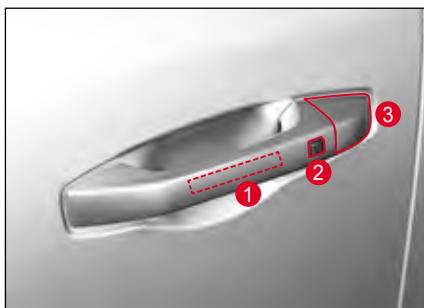
- Smart automatické zamknutie dverí funguje len vtedy, ak je Smart kľúč detekovaný blízko vozidla (v oblasti vonkajšej antény), keď zavriete dvere.
- Detekcia Smart kľúča sa môže meniť v závislosti od rýchlosti chôdze a okolitého prostredia.
- Ak je Smart kľúč vnútri vo vozidle, smart automatické zamknutie dverí nie je aktivované.
- Ak je batéria v Smart kľúči vybitá, funkcia smart automatického zamknutia dverí je automaticky zrušená. Vymeňte batériu v Smart kľúči a opäť ju aktivujte v  (nastaveniach vozidla) na stredovom ovládacom paneli.
- Smart automatické zamknutie dverí sa automaticky vypne, keď aktivujete režim dlhodobého parkovania.



#### Upozornenie

- Keď zamykáte dvere s použitím funkcie smart automatického zamknutia dverí, skontrolujte, či výstražné svetlo bliklo dvakrát a či varovný zvukový signál zaznel raz. Keď dvere nebudú úplne zavreté, vozidlo alebo predmet z vozidla možno ukradnúť.

## Zamykanie/odomykanie dverí spínačom rúčky na dverách



- 1 Vonkajšia anténa
- 2 Tlačidlo zamknutia/odomykania dverí
- 3 Otvor pre mechanický kľúč

## Uzamknutie spínačom rúčky na dverách

- 1 Zostaňte v oblasti vonkajšej antény pri vozidle (cca. 1 m) a majte pri sebe Smart kľúč.
- 2 Stlačte tlačidlo zamknutia/odomykania dverí (2), keď sú všetky dvere a výklopné zadné dvere zavreté.
- 3 Všetky dvere a výklopné zadné dvere sú zatvorené.
  - Keď je aktivovaný režim ochrany proti krádeži, varovné svetlo blikne dvakrát a varovný zvukový signál zaznie raz.
  - Keď je tlačidlo vonkajšieho spätného zrkadla v neutrálnej polohe, vonkajšie spätné zrkadlo sa sklopí.

 Viď „Sklápanie/odklápanie vonkajšieho spätného zrkadla“ (str. 3-89)

### Poznámka

- Dvere nemožno zamknúť tlačidlom zamknutia/odomykania dverí, keď je kľúč zapalovania v polohe ACC alebo ON, alebo ak je vozidlo naštartované.

## Odomknutie spínačom rúčky na dverách (keď je vypnuté bezpečnostné odomknutie)

- 1 Zostaňte v oblasti vonkajšej antény pri vozidle (cca. 1 m) a majte pri sebe Smart kľúč.
- 2 Stlačte tlačidlo zamknutia/odomykania dverí (2).
  - Keď je dokončená autentizácia Smart kľúča, všetky dvere a výklopné zadné dvere sa odomknú.
  - Keď je aktivovaný režim ochrany proti krádeži, varovné svetlo blikne dvakrát a varovný zvukový signál zaznie raz.
  - Keď je tlačidlo vonkajšieho spätného zrkadla v neutrálnej polohe, vonkajšie spätné zrkadlo sa sklopí.

 Viď „Sklápanie/odklápanie vonkajšieho spätného zrkadla“ (str. 3-89)



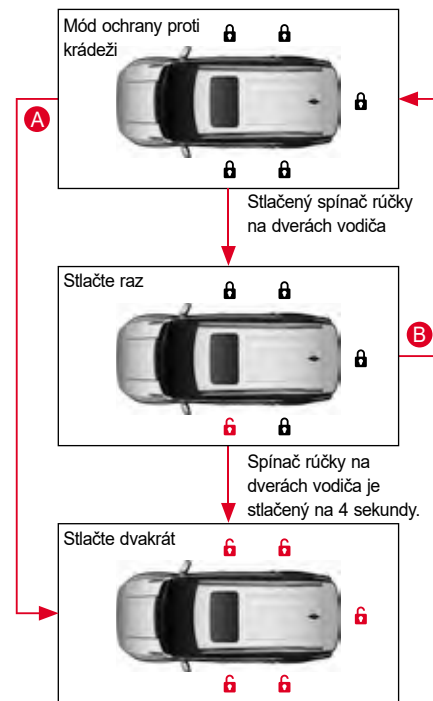
- 3 Pomaly potiahnite kľučku dverí a otvorte dvere vodiča.

## Odomknutie spínačom rúčky na dverách (keď je zapnuté bezpečnostné odomknutie)

- 1 Zostaňte v oblasti vonkajšej antény pri dverách vodiča (cca. 1 m) so Smart kľúčom.
- 2 Stlačte tlačidlo zamknutia/odomknutia dverí (2).
  - Keď je dokončená autentizácia Smart kľúča, dvere vodiča sa odomknú.
  - Varovné svetlo blikne raz a varovný zvukový signál zaznie dvakrát, čo znamená, že sa deaktivoval mód ochrany proti krádeži.
- 3 Pomaly potiahnite rúčku na dverách a otvorte dvere.
  - Ak chcete odomknúť všetky dvere a výklopné zadné dvere, stlačte tlačidlo zamknutia/odomknutia dverí (2) ešte raz na 4 sekundy, pričom dvere pri vodičovi sú odomknuté.
  - Všetky dvere a výklopné zadné dvere sa odomknú.
  - Keď sú všetky dvere odomknuté, varovné svetlo blikne raz a varovný zvukový signál zaznie dvakrát.

### Poznámka

- Ak stlačíte tlačidlo zamknutia/odomknutia dverí na strane cestujúceho a je nastavené bezpečnostné odomknutie, všetky dvere sa odomknú.
- Ak stlačíte tlačidlo zamknutia/odomknutia dverí na strane vodiča 4 sekundy po odomknutí dverí vodiča, všetky dvere sa zamknú a systém sa prepne na mód ochrany proti krádeži.
- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) → Door/Tailgate (Dvere/Výklopné zadné dvere) → Double Click Unlocking (Odomknutie dvojitém stlačením) → Off (Vyp.) alebo On (Zap.).



- A** Keď je stlačené tlačidlo iné než tlačidlo zamknutia/odomknutia dverí na strane vodiča.
- B** Keď je stlačené tlačidlo zamknutia/odomknutia dverí na strane vodiča 4 sekundy po odomknutí dverí vodiča.

## Upozornenia pri použití Smart kľúča



### Varovanie

- Dbajte na to, aby ste mali smart kľúč stále so sebou. Keď opúšťate vozidlo a/alebo zamykáte všetky dvere, nikdy nenechávajte smart kľúč vo vozidle. V opačnom prípade sa môžete vymknúť.
- Neopúšťajte vozidlo so Smart kľúčom vo vozidle, keď je vo vozidle osoba (najmä dieťa), ktorá neovláda systém vozidla. Stlačením spínača ŠTART/STOP so stlačeným (zošliapnutým) brzdovým pedálom, keď je Smart kľúč vo vozidle, naštartuje vozidlo. Môže nastať aj iná situácia s riadením vozidla. V takomto prípade môže prísť k vážnej nehode. Preto dávajte vždy pozor.



### Upozornenie

#### Keď Smart kľúč nefunguje, alebo nie je rozpoznaný

- Keď zamknete dvere tlačidlom zamknutia/odomknutia dverí na rúčke dverí alebo iným Smart kľúčom mimo vozidla, keď je Smart kľúč vo vozidle, Smart kľúč vo vozidle nebude dočasne fungovať (zaznie zvukový signál). Keď chcete obnoviť pôvodnú funkciu, deaktivujte mód ochrany proti krádeži použitím Smart kľúča mimo vozidla alebo tlačidla zamknutia/odomknutia dverí na rúčke dverí.

- Keď je vo vozidle na mieste, kde sa vysielajú alebo prijímajú silné rádiové vlny, ak je vozidlo vybavené dvojsmerným rádiovým alebo iným vysielacím alebo prijímacím systémom, alebo ak sa pri blízkom vozidle používa Smart kľúč, systém Smart kľúča nemusí fungovať normálne.
- Rozpoznanie Smart kľúča môže byť ťažšie v slepom bode nad sedadlami, kde sa aktivuje funkcia vyhrievania, alebo na podlahe vozidla a okolo pedála, takže systém Smart kľúča nemusí fungovať. V takomto prípade odneste Smart kľúč alebo dajte Smart kľúč na iné miesto.
- Ak vozidlo nemožno naštartovať a Smart kľúč je vo vozidle, alebo ho máte pri sebe, naštartujte vozidlo stlačením tlačidla ŠTART/ STOP priamo Smart kľúčom.
- Ak je Smart kľúč na vonkajšej strane predného skla alebo okna dverí, nemusí sa rozpoznať tak, že by bol vo vozidle. V takomto prípade systém Smart kľúča nemusí fungovať normálne.

### Použitie Smart kľúča

- Majte pri sebe len jeden Smart kľúč.
- Odložte si každý Smart kľúč separátne. Keď zamykáte dvere použitím dotykového senzora LOCK na rúčke dverí namiesto tlačidla zamknutia/odomknutia dverí na Smart kľúči, dávajte pozor, aby ste nenechali Smart kľúč vo vozidle.
- Aj keď odídete z vozidla len na moment, vypnite vozidlo a vezmite si Smart kľúč. Nenechávajte náhradný Smart kľúč vo vozidle. Môže to viesť ku krádeži vozidla alebo k nesprávnej funkcii.
- Ak máte 2 Smart kľúče od spoločnosti KG Mobility Corporation na jednom krúžku, môže to spôsobiť chybné fungovanie systému Smart kľúča, alebo sa vozidlo nemusí naštartovať.

### Fungovanie Smart kľúča

- Keď zamknete dvere iným Smart kľúčom a predtým použitý Smart kľúč je vo vozidle, dvere možno zamknúť normálne, ale vozidlo sa nedá naštartovať kľúčom vo vozidle, až kým ho normálne nepoužijete ešte raz. Toto je bezpečnostný systém, ktorý zabraňuje krádeži.

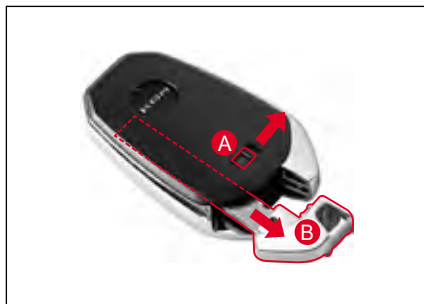
- Dávajte pozor, aby sa do Smart kľúča nedostala voda alebo tekutina. Dávajte pozor, pretože Smart kľúč nie je plne vode odolný a keď sa doňho dostane vlhkosť alebo voda, môže spôsobiť chybu, ktorá nie je pokrytá zárukou.
- Elektronické systémy v Smart kľúči sú zraniteľné voči vlhkosti alebo teplu, takže keď položíte Smart kľúč na miesto s vysokou vlhkosťou alebo vysokou teplotou, môže to spôsobiť zlyhanie funkcie.
- Ak Smart kľúč stratíte, nemôžete otvoriť dvere ani naštartovať vozidlo. Ak nemáte náhradný Smart kľúč, musíte odtiahnuť vaše vozidlo do autorizovaného servisu KGM. V prípade straty Smart kľúča sa môže stratiť predmet z vozidla, takže opatrenia vykonajte okamžite.

#### Upozornenia pri používaní tlačidla zamknutia/odmoknutia dverí na rúčke dverí

- Každý, kto má pri sebe Smart kľúč v rámci jeho operačného rozsahu môže odomknúť dvere tlačidlom zamknutia/odmoknutia dverí. Preto si dávajte pozor na krádež.
- Keď zamknete/odmoknete dvere, nezamykajte alebo neodomykajte ich opätovne.

## Použitie núdzového kľúča

### Núdzový kľúč

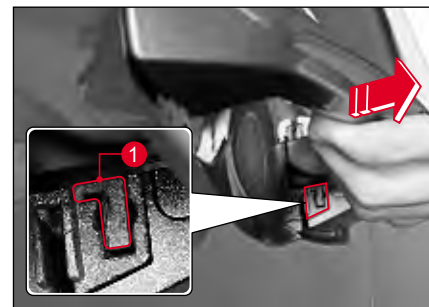


- Vyberte núdzový kľúč (B) tela smart kľúča stlačením poistky núdzového kľúča (A) na smart kľúči v smere šípky.

## Uzamknutie/odmoknutie dverí použitím núdzového kľúča

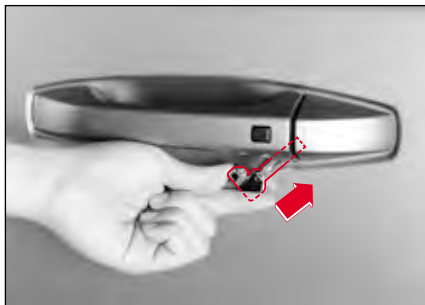
Ak nemožno dvere zamknúť alebo odomknúť napríklad z dôvodu vybitie batérie v smart kľúči, rušenia alebo vybitia batérie vozidla, môžete použiť núdzový (pomocný) kľúč.

- 1 Potiahnite kľučku dverí na strane vodiča tak, aby sa odkrylo tlačidlo na otvorenie krytu núdzového zámku (1).

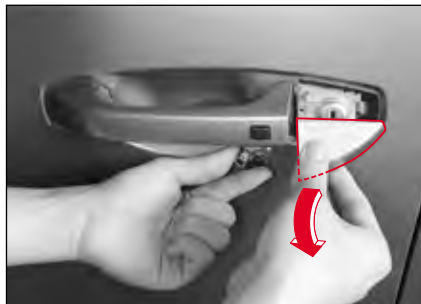




- 2 Pomocou núdzového kľúča stlačte tlačidlo na otvorenie krytu núdzového zámku (1).



- 3 Po stlačení tlačidla na otvorenie krytu núdzového zámku (1) stlačte kryt núdzového zámku nadol a odnímite ho.



#### Upozornenie

- Dávajte pozor, aby ste nepoškriabali dvere vodiča alebo nestratili kryt núdzového zámku.

- 4 Zasuňte núdzový kľúč do zámku a postupujte nasledovne.

- Keď chcete dvere zamknúť, otočte ho v smere zamknutia (2).
- Keď chcete dvere odomknúť, otočte ho v smere odomknutia (3).



- 2 Zamknúť  
3 Odomknúť

#### Poznámka

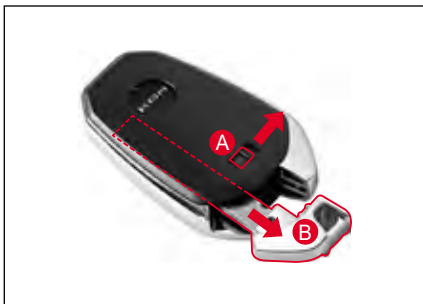
- Keď odomykáte dvere v režime ochrany proti krádeži, zaznie varovný zvukový signál.

## Výmena batérie v Smart kľúčí

Ak operačný rozsah Smart kľúča značne poklesne, alebo Smart kľúč funguje chybné, vymeňte batériu v Smart kľúčí.

### Štandardná batéria Jedna batéria CR2032

- 1 Vyberte núdzový kľúč (B) z tela smart kľúča stlačením poistky núdzového kľúča (A) na smart kľúč v smere šípky.



- 2 Pri vyberaní kľúča dávajte pozor, aby ste Smart kľúč skrútkovačom nepoškriabali. Použite najmenší skrútkovač s plochým koncom.



- 3 Vložte batériu kladným koncom (+) otočeným hore a záporným koncom (-) otočeným dole.



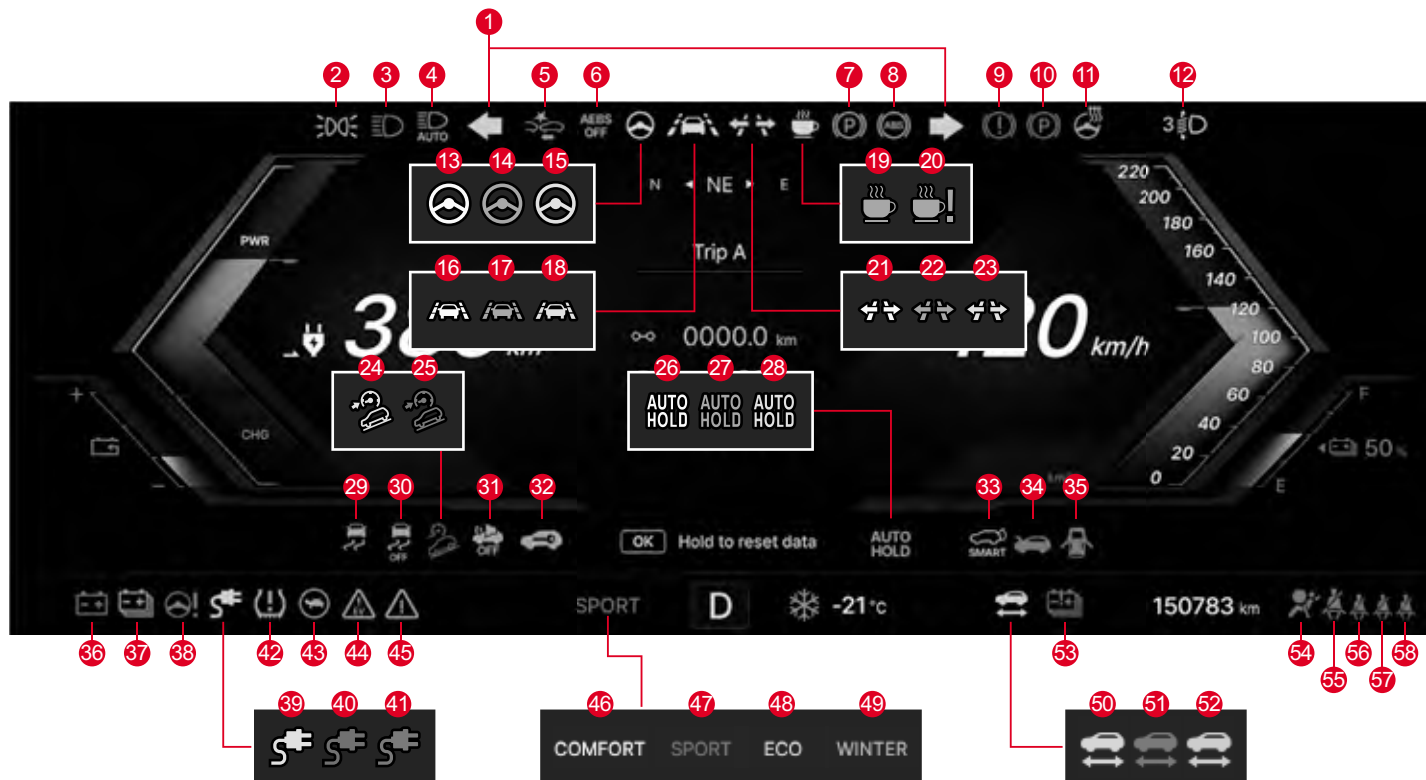
- 4 Dajte kryt späť na zadnú stranu Smart kľúča do pôvodnej polohy.

Po výmene batérie skontrolujte, či kľúč diaľkového ovládania funguje normálne.



### Upozornenie

- Elektronické obvody vo vnútri Smart kľúča sú zraniteľné voči statickej elektrine, takže ak nemáte skúsenosti s výmenou batérie, nechajte si Smart kľúč skontrolovať a vymeniť batériu v autorizovanom servise KGM.
- Batériu vymieňajte vždy za takú, ktorá spĺňa normu. Použitie batérie, ktorá nespĺňa normu môže spôsobiť to, že Smart kľúč nebude fungovať, pretože nebude mať kontakt.
- Pri vkladaní batérie dávajte pozor, aby ste vložili batériu kladným koncom (+) otočeným hore a záporným koncom (-) otočeným dole.
- Pretože batéria môže kontaminovať prostredie, dajte ju príslušného odpadu.



- 1 Kontrolka smeroviek/výstražných svetiel
- 2 Indikátor osvetlenia ON
- 3 Indikátor diaľkových svetiel
- 4 Indikátor inteligentných diaľkových svetiel (SHB)
- 5 Kontrolka autonómneho núdzového brzdového systému (AEB)
- 6 Indikátor autonómneho núdzového brzdenia (AEB) OFF
- 7 Žltá: Kontrolka elektronickej parkovacej brzdy (EPB)
- 8 Kontrolka protiblokovacieho systému (ABS)
- 9 Výstražná kontrolka brzdového systému (EBD, rekuperačné brzdenie, BBC)
- 10 Indikátor parkovacej brzdy ON (červený)
- 11 Indikátor zapnutého vyhrievania volantu
- 12 Indikátor sklonu predných svetlometov
- 13 Zelený: Indikátor zapnutého asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA)
- 14 Biely: Svetelný indikátor asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) v pohotovostnom režime
- 15 Žltá: Výstražná kontrolka chyby systému asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA)
- 16 Zelený: Indikátor zapnutého asistenta udržiavania v jazdnom pruhu
- 17 Biely: Svetelný indikátor asistenta udržiavania v jazdnom pruhu v pohotovostnom režime
- 18 Žltá: Výstražná kontrolka chyby systému asistenta udržiavania v jazdnom pruhu
- 19 Oranžový: Indikátor upozornenia na pozornosť vodiča (DAW)
- 20 Oranžová: Výstražná kontrolka chyby upozornenia na pozornosť vodiča (DAW)
- 21 Zelený: Indikátor zapnutej automatickej zmeny jazdného pruhu (ALC)
- 22 Biely: Indikátor automatickej zmeny jazdného pruhu (ALC) v pohotovostnom režime
- 23 Žltá: Výstražná kontrolka chyby systému automatickej zmeny jazdného pruhu (ALC)
- 24 Zelený: Indikátor zapnutého riadenia jazdy z kopca (HDC)
- 25 Červená: Výstražná kontrolka riadenia jazdy z kopca (HDC)
- 26 Zelený: Indikátor funkcie AUTO HOLD
- 27 Biely: Indikátor funkcie AUTO HOLD v pohotovostnom režime
- 28 Žltá: Výstražná kontrolka funkcie AUTO HOLD
- 29 Indikátor/kontrolka elektronickej stability vozidla (ESC) ON
- 30 Indikátor elektronickej stability vozidla (ESC) OFF
- 31 Výstražná kontrolka funkcie Virtual Engine Sound System (VESS)
- 32 Výstražná kontrolka imobilizéra/smart kľúča
- 33 Indikátor aktivovaných Smart výklopných zadných dverí
- 34 Výstražná kontrolka otvorenej kapoty
- 35 Výstražná kontrolka otvorených dverí
- 36 Výstražná kontrolka nízkonapätovej batérie
- 37 Výstražná kontrolka úrovne vysokonapätovej batérie
- 38 Výstražná kontrolka elektrického posilňovača riadenia (EPS)
- 39 Svetí nazeleno: čaká sa na nabíjanie, nabíjanie dokončené  
Bliká nazeleno: prebieha nabíjanie
- 40 Bliká načerveno: nabíjanie zlyhalo
- 41 Modrá: čaká sa na naplánované nabíjanie
- 42 Výstražná kontrolka TPMS
- 43 Nízka úroveň nabitia
- 44 Výstražná kontrolka vysokonapätového systému
- 45 Hlavný symbol
- 46 Indikátor režimu COMFORT
- 47 Indikátor režimu SPORT
- 48 Indikátor režimu ECO
- 49 Indikátor režimu WINTER
- 50 Zelená: pripravené na jazdu
- 51 Biela: pohotovostný režim
- 52 Červená: jazda nie je možná
- 53 Výstražná kontrolka poruchy vysokonapätovej batérie
- 54 Výstražná kontrolka airbagu
- 55 Kontrolka upozornenia na bezpečnostný pás (vodič/spolujazdec)
- 56 Kontrolka upozornenia na bezpečnostný pás (vzadu vľavo)
- 57 Kontrolka upozornenia na bezpečnostný pás (vzadu v strede)
- 58 Kontrolka upozornenia na bezpečnostný pás (vzadu vpravo)

## Zobrazenie informácií o jazde

### Rýchlomer



Tento ukazovateľ zobrazuje okamžitú rýchlosť vozidla.

### Kontrolka prekročenia rýchlosti (len GCC)

**120**  
km/h

Varovný zvukový signál zaznie na začiatku 5 krát.

### Ukazovateľ POWER/CHARGE



Tento ukazovateľ znázorňuje spotrebu energie elektromotora a stavu nabíjania/vybíjania pri obnove energie z rekuperačnom brzdení.

- PWR

Táto časť znázorňuje spotrebu energie elektromotora pri zrýchľovaní alebo jazde hore kopcom. Čím vyššia je spotreba energie, tým vyššie bude ukazovateľ.

- CHG

Táto časť znázorňuje stav nabíjania batérie pri rekuperačnom brzdení. Čím väčšie je získané množstvo energie, tým nižší bude ukazovateľ.

### Ukazovateľ vysokonapäťovej (VN) batérie



Zobrazuje úroveň nabitia vysokonapäťovej (trakčnej) batérie.

- Keď úroveň nabitia vysokonapäťovej (trakčnej) batérie klesne pod 18 %, výstražná kontrolka (A) sa rozsvieti naoranžovo, a keď klesne pod 3 %, rozsvieti sa načerveno.

Šípka vľavo vedľa ikony zásuvky (←) znázorňuje, že kryt konektora nabíjačky sa nachádza na ľavej strane vozidla.



### Upozornenie

- Pred odchodom skontrolujte úroveň nabitia vysokonapäťovej batérie.
- Na základe úrovne nabitia vysokonapäťovej batérie sa môže zobrazit' ukazovateľ nízkeho nabíjacieho výkonu.
- Keď úroveň nabitia vysokonapäťovej batérie dosiahne určitú hodnotu, batériu možno nabíjať nízkym výkonom s cieľom predĺžiť jej životnosť a z bezpečnostných dôvodov.
- Po určitom čase jazdy s vozidlom, ktorého úroveň nabitia je menej ako 3 %, sa môže znížiť výkon vozidla a dôjsť k následnému vypnutiu pohonu a pod. V takom prípade vyhľadajte najbližšiu nabíjajúcu stanicu a vozidlo nabíte.

## Dojazd



Dojazd zobrazuje približnú vzdialenosť, ktorú vozidlo dokáže prejsť pred úplným vybitím energie. Hodnota sa vypočítava na základe aktuálnej úrovne nabitia batérie, jazdného režimu (SPORT, ECKO, ECO+) a zhromaždených dát o jazdných zvyklostiach vodiča.

Zobrazená hodnota má rozsah od 0 do 2000 km a po dosiahnutí dojazdu 0 km sa zobrazí symbol



### Upozornenie

- Hodnota dojazdu sa môže líšiť v závislosti od zaťaženia systému vozidla, jazdných zvyklostí vodiča a jazdných podmienok vrátane kopcovitého terénu a pod.
- Zobrazená hodnota sa môže meniť, pretože sa vypočítava na základe viacerých podmienok.
- Hodnotu dojazdu berte len ako orientačnú. Pred jazdou vždy skontrolujte úroveň nabitia batérie a v prípade potreby batériu nabíte.

## Indikátor rekuperačného brzdenia



Pri používaní rekuperačného brzdenia sa na tomto mieste zobrazuje nastavená úroveň rekuperačného brzdenia.

Pomocou pádiel pod volantom môžete nastaviť úroveň 1 – 3 alebo SMART.

Systém rekuperačného brzdenia môžete nastaviť na úroveň 0, 1, 2, 3 a SMART.

☞ Vid' „Systém rekuperačného brzdenia“ (str. 4-109)

## Počítadlo najazdených kilometrov



Udáva celkový počet najazdených kilometrov vozidla. Celkový počet najazdených kilometrov môže byť 999999 km.

### Poznámka

- Je bežné, že celkový počet kilometrov v čase dodávky je menej ako 50 km.

## Indikátor elektronickej radiacej páky



Indikátor zobrazuje aktuálnu polohu elektronickej radiacej páky (P, R, N, D).

## Indikátor vonkajšej teploty



Indikátor zobrazuje aktuálnu vonkajšiu teplotu.

Keď vonkajšia teplota klesne pod 3 °C, zobrazí sa symbol ICE (A).

## Výstražné kontrolky a indikátory

### Kontrolka bezpečnostného pásu



- 1 Kontrolka pre vodiča a cestujúceho na prednom sedadle.
- 2 Kontrola zadného (ľavého) sedadla.
- 3 Kontrola zadného (stredného) sedadla.
- 4 Kontrola zadného (pravého) sedadla.

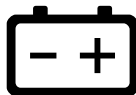
Ak si cestujúci na sedadle vodiča a prednom sedadle nezapnú bezpečnostný pás, kontrolka bezpečnostného pásu bude blikať a bude znieť varovný zvukový signál.

Ak si potom bezpečnostný pás zapnete, varovný zvukový signál sa vypne, ale kontrolka bezpečnostného pásu bude po zvyšný čas svietiť.

Upozornenie na zadné sedadlo (ľavé, stredné a pravé) rozsvieti kontrolku alebo zapne zvukový signál podľa stavu vo vozidle a podľa toho, či na sedadle niekto sedí alebo nie.

☞ Viď „Upozornenie na bezpečnostný pás“ (str. 2-2)

### Výstražná kontrolka NN batérie



Táto výstražná kontrolka sa rozsvieti v prípade vybitia nízkonapäťovej batérie alebo poruchy nabíjacieho systému, napríklad prúdového meniča LDC.



#### Varovanie

- **Ked' svieti výstražná kontrolka NN batérie, nechajte vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.**
- **Ak sa rozsvieti táto kontrolka, môže to indikovať úplné vybitie NN batérie alebo obmedzenie rýchlosti vozidla a/alebo niektorých funkcií.**
- **Pretrvávajúca jazda s rozsvietenou kontrolkou môže mať za následok, že vozidlo nebude možné naštartovať.**

### Výstražná kontrolka airbagu



Kontrolka airbagu sa rozsvieti vtedy, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ON a vypne sa, keď v systém airbagu nie je žiadna abnormalita.

Keď bude kontrolka aj naďalej svietiť aj po naštartovaní vozidla, systém airbagu je abnormálny. Dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

☞ Viď „Airbag“ (str. 2-20)



## Indikátor/kontrolka zapnutého riadenia jazdy z kopca (HDC)



Keď stlačíte spínač HDC, systém sa prepne na stav pripravenosti HDC a rozsvieti sa zelený indikátor HDC.

Keď opäť stlačíte spínač HDC, indikátor zhasne a funkcia HDC sa deaktivuje.

Indikátor HDC ON funguje nasledovne podľa stavu.

- Zelený indikátor sa rozsvieti: HDC je v stave pripravenosti.
- Zelený indikátor bliká: HDC je zapnuté.
- Rozsvieti sa červená kontrolka: Systém HDC je prehriaty a chybný.

☞ Viď „Riadenie jazdy z kopca (HDC)“ (str. 4-121)



### Upozornenie

- Keď sa rozsvieti červená kontrolka, dajte vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Výstražná kontrolka elektrického posilňovača riadenia



Kontrolka elektrického riadenia sa rozsvieti vtedy, keď sa zapne spínač zapalovania a zhasne, keď sa spínač zapalovania vypne.

Táto kontrolka svieti v prípade chyby v systéme elektrického riadenia.



### Upozornenie

- Ak sa rozsvieti kontrolka elektrického riadenia, alebo ak je riadenie volantom ťažké, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať u predajcu KGM alebo servis v autorizovanom servise KGM.

### Poznámka

- Ak otočíte volantom celkom doľava alebo doprava, pričom vozidlo stojí, kontrolka začne blikat, pretože riadenie volantom je ťažké. Toto je bezpečnostné opatrenie, ktoré chráni systém a po určitom čase sa vráti späť do normálu.
- Systém EPS (Elektronické riadenie) je inštalované v rúčke volantu. Tento systém obsahuje funkcie, ktoré kompenzujú riadiacu silu, sú prepojené s ESC, čo je doplnkový systém bezpečnej jazdy, pri zatáčaní alebo brzdení na ceste s rozličným trením. Keď sa tieto funkcie zapnú, budete pociťovať určitý rozdiel pri riadení.

## Indikátor/kontrolka elektronického systému kontroly stability (ESC) ON



Indikátor ESC ON sa rozsvieti vtedy, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ON a zhasne po približne 4 sekundách.

- Indikátor bliká: Funkcia ESC je aktivovaná.
- Kontrolka svieti: V systéme ESC je chyba.



### Upozornenie

- Keď sa rozsvieti kontrolka ESC ON, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Indikátor elektronického systému kontroly stability (ESC) OFF



Indikátor ESC ON sa rozsvieti vtedy, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ON a zhasne po približne 4 sekundách.

Stlačenie a podržanie spínača ESC OFF (približne na 3 sekundy alebo viac) deaktivuje funkciu ESC a rozsvieti sa indikátor ESC OFF.

☞ Vid' „Kedy je potrebné deaktivovať funkciu ESC“ (str. 4-119)

## Výstražná kontrolka ABS (protiblokovací systém)



Kontrolka ABS sa rozsvieti vtedy, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ON a zhasne po približne 4 sekundách.

Táto kontrolka sa rozsvieti, keď je v systéme ABS chyba.



### Varovanie

- Keď sa rozsvieti kontrolka ABS, systém ABS nefunguje a funguje len normálna brzda. V takomto prípade si dajte vozidlo okamžite skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

### Poznámka

- Vozidlo vybavené systémom ABS má samodiagnostickú funkciu, ktorá kontroluje vnútorný hydraulický systém a zisťuje, či po naštartovaní vozidla nie je chyba pri prenose hydraulického tlaku do vnútorného hydraulického systému. Vtedy môže pri brzdovom pedáli nastať vibrácia alebo hluk. Toto znamená, že ABS funguje normálne.

## Výstražná kontrolka brzdového systému



Táto výstražná kontrolka sa rozsvieti približne na 4 sekundy a po zapnutí tlačidla START/STOP zhasne.

Táto výstražná kontrolka sa rozsvieti v prípade, že došlo k poruche systému EBD, rekuperačného brzdového systému alebo systému BBC.



### Varovanie

- Ak sa rozsvieti výstražná kontrolka brzdového systému, nechajte vozidlo ihneď skontrolovať a vykonať servis v najbližšom autorizovanom servisnom centre.
- Je možné, že na brzdový pedál bude potrebné pôsobiť väčšou silou.
- Brzdná dráha môže byť dlhšia ako obvykle.
- Vozidlo môže byť pri intenzívnom brzdení nestabilné.
- Keď sa rozsvieti príslušná výstražná kontrolka, deaktivuje sa aj systém ABS.

### Poznámka

- EBD: Elektronická distribúcia brzdovej sily
- BBC: Základný brzdový riadiaci systém

## Výstražná kontrolka TPMS



Výstražná kontrolka TPMS sa rozsvieti, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ON a zhasne po približne 4 sekundách.

Ak je systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS) abnormálny, výstražná kontrolka TPMS bude blikať (približne 70 sekúnd) a potom bude stále svietiť. Táto kontrolka sa rozsvieti aj vtedy, keď je tlak v pneumatikách abnormálny (pneumatiky sú podhustené/prehustené/prázdne).

 Vid' „Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS)“\* (str. 2-29)



### Varovanie

- Keď sa rozsvieti výstražná kontrolka TPMS, zaparkujte vozidlo na bezpečnom mieste a skontrolujte tlak v pneumatikách. Ak bude táto kontrolka naďalej svietiť, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Indikátor vyhrievania volantu\*



Ak stlačíte tlačidlo vyhrievania volantu a spínač ŠTART/STOP je v polohe ON, alebo keď je vozidlo naštartované, indikátor vyhrievania volantu sa rozsvieti alebo zhasne.

### Poznámka

- Keď sa indikátor vyhrievania volantu rozsvieti, na vrchu displeja prístrojového panela sa zobrazí správa o vyhrievaní ON/OFF približne na 5 sekúnd.

## Výstražná kontrolka imobilizéra/ smart klúča



Ak je systém Smart klúča abnormálny, alebo ak nefunguje autentizácia Smart klúča (transpondéra), bude blikať kontrolka.



### Upozornenie

- Ak táto kontrolka trvale bliká, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis u predajcu KGM alebo v autorizovanom servise KGM.

## Indikátor parkovacej brzdy ON (červený)



Indikátor aktivovanej parkovacej brzdy sa rozsvieti po aktivovaní parkovacej brzdy.

## Výstražná kontrolka elektronickej parkovacej brzdy (EPB) (oranžová)



Výstražná kontrolka elektronickej parkovacej brzdy (EPB) sa rozsvieti vtedy, keď je spínač ŠTART/ STOP v polohe ON a zhasne po približne 4 sekundách.

Ak systém elektronickej parkovacej brzdy (EPB) vykazuje poruchu, rozsvieti sa výstražná kontrolka EPB jedným z nasledujúcich spôsobov.

- SVIETI: Systém EPB (elektronická parkovacia brzda) má poruchu, no parkovacia brzda funguje správne
- Bliká: Parkovacia brzda nefunguje, výstražná kontrolka svieti



### Varovanie

- Keď sa rozsvieti kontrolka elektronickej parkovacej (ručnej) brzdy (EPB), dajte si vozidlo okamžite skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.
- Ak potrebujete núdzovo zaparkovať vozidlo a parkovacia (ručná) brzda nefunguje v dôsledku chyby elektronickej parkovacej (ručnej) brzdy (EPB), zastavte vozidlo na bezpečnom rovnom mieste a zaradíte riadiacu páku do polohy P (parkovanie).

## Kontrolka autonómneho núdzového brzdového systému (AEBS)



Kontrolka AEBS sa rozsvieti, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ON a zhasne po približne 4 sekundách.

Ak sa očakáva kolízia s vozidlom vpred a funkcia AEBS je aktivovaná, kontrolka AEBS bude fungovať nasledovne spolu s varovným zvukovým signálom.

- Bliká: AEBS je zapnutý (bude zapnutý na 5 sekúnd, keď sa ozve varovanie pred kolíziou).
- Svetí: AEBS je chybný.

 Viď „Autonómne núdzové brzdenie (AEB)“  
(str. 4-137)

## Indikátor autonómneho núdzového brzdového systému (AEBS) OFF

# AEBS OFF

Indikátor AEBS OFF sa rozsvieti, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ON a zhasne po približne 4 sekundách.

Keď je funkcia autonómneho núdzového brzdenia (AEB) deaktivovaná, rozsvieti sa indikátor AEB OFF a funkcia AEB sa vypne.

## Kontrolka smerovky/výstražných svetiel



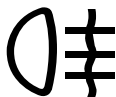
- Keď stlačíte spínač svetiel smerom dole, bliká ľavý signál zmeny smeru (smerovka).
- Keď stlačíte spínač svetiel smerom hore, bliká pravý signál zmeny smeru (smerovka).
- Keď stlačíte spínač výstražného varovného svetla, ľavý aj pravý signál budú blikat zároveň.

## Indikátor osvetlenia ON



Keď zapnete predné svetlo alebo zadné svetlo s použitím spínača svetla, rozsvieti sa indikátor osvetlenia ON.

## Indikátor zapnutého zadného hmlového svetla



Keď sú zapnuté predné svetlá a otočíte spínač do polohy , zadné hmlové svetlá sa zapnú a spínač sa vráti späť do polohy predného hmlového svetla. Zadné a predné hmlové svetlo sa zapnú zároveň.

## Indikátor režimu COMFORT

# COMFORT

Ťuknutím na tlačidlo režimov jazdy vyberte možnosť COMFORT (každodenné jazdenie), príslušný indikátor sa rozsvieti.

- Krátkym alebo dlhým stlačením tlačidla režimov jazdy zmeníte režim v nasledovnom poradí:



Krátky dotyk: 

Dlhý dotyk: 

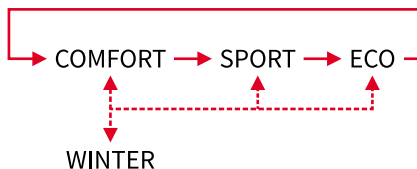
Vid' „Režim jazdy“ (str. 4 – 112) 

## Indikátor režimu ECO

# ECO

Ťuknutím na tlačidlo režimov jazdy vyberte možnosť ECO (úsporné jazdenie), príslušný indikátor sa rozsvieti.

- Krátkym alebo dlhým stlačením tlačidlo režimov jazdy zmeníte režim v nasledovnom poradí:



Krátky dotyk: →

Dlhý dotyk: →

Vid' „Režim jazdy“ (str. 4 – 112)

## Indikátor režimu SPORT

# SPORT

Ťuknutím na tlačidlo režimov jazdy vyberte možnosť SPORT (športové jazdenie), príslušný indikátor sa rozsvieti.

- Krátkym alebo dlhým stlačením tlačidlo režimov jazdy zmeníte režim v nasledovnom poradí:



Krátky dotyk: →

Dlhý dotyk: →

Vid' „Režim jazdy“ (str. 4 – 112)

## Indikátor režimu WINTER

# WINTER

Ťuknutím na tlačidlo režimov jazdy vyberte možnosť WINTER (zimný režim), príslušný indikátor sa rozsvieti.

- Krátkym alebo dlhým stlačením tlačidlo režimov jazdy zmeníte režim v nasledovnom poradí:



Krátky dotyk: →

Dlhý dotyk: →

Vid' „Režim jazdy“ (str. 4 – 112)

## Indikátor SHB\*



Indikátor SHB sa rozsvieti, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ON a zhasne po približne 4 sekundách.

Keď stlačíte spínač smerom k prístrojovému panelu a spínač svetiel je v polohe AUTO, SHB sa aktivuje a rozsvieti sa indikátor.

☞ Viď „Inteligentné diaľkové svetlá (SHB)\*\*“ (str. 3-73)



### Upozornenie

V nasledovných prípadoch nemusí SHB fungovať normálne.

- Keď je predné sklo vozidla poškodené alebo znečistené prachom, rosou, hmlou, nálepkou, snehom, atď.
- Keď je svetlo oproti idúceho vozidla alebo vozidla vpredu poškodené.
- Keď je oproti idúce vozidlo alebo vozidlo vpredu mimo predného pohľadu.
- Keď je vozidlo prichádzajúce oproti alebo vozidlo vpredu rozpoznané len čiastočne na križovatke alebo na ceste so zákrutou.
- Keď je vpredu zdroj svetla, ktorý je podobný svetlu vozidla alebo reflektor.
- Keď je na mieste stavby inštalované osvetlenie alebo reflektor, atď.

## Indikátor/výstražná kontrolka AUTO HOLD\*

# AUTO HOLD

Keď stlačíte tlačidlo AUTO HOLD, systém AUTO HOLD sa prepne do módu pripravenosti a na prístrojovom paneli sa rozsvieti indikátor AUTO HOLD.

Keď opäť stlačíte tlačidlo AUTO HOLD, indikátor AUTO HOLD zhasne a systém AUTO HOLD sa deaktivuje.

Farba indikátora AUTO HOLD sa mení nasledovne podľa stavu.

- Biely indikátor: Systém AUTO HOLD je v móde pripravenosti.
- Zelený indikátor: Systém AUTO HOLD je aktivovaný.
- Žltý indikátor: Systém AUTO HOLD je chybný.



### Varovanie

- Keď sa rozsvieti žltá kontrolka, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.



## Indikátor/výstražná kontrolka LKA (LDW)



Stlačením spínača asistenta dodržania jazdného pruhu (opustenie pruhu) aktivuje upozornenie na dodržanie jazdného pruhu a opustenie pruhu podľa nastavenia vozidla.

☞ Vid' „LDW (Systém varovania pred opustením jazdného pruhu)“\* (str. 4-146)

☞ Vid' „Systém asistenta udržiavania v jazdnom pruhu (LKA)“\* (str. 4 – 151)

### Varovanie

- Keď sa rozsvieti alebo bliká žltá kontrolka, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Indikátor/výstražná kontrolka asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA)



Indikátor systému asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) ON sa rozsvieti a systém CLKA sa aktivuje.

- Svetí biely indikátor: systém je v pohotovosti
- Svetí zelený indikátor: normálna prevádzka systému
- Svetí žltá výstražná kontrolka: chyba systému

☞ Vid' „Systém asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA)“\* (str. 4–156)

### Varovanie

- Keď svieti alebo bliká oranžová kontrolka, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Indikátor diaľkových svetiel



Keď stlačíte spínač svetiel v smere prístrojového panela a potom ho uvoľníte, rozsvetia sa diaľkové svetlá a indikátor diaľkových svetiel.

### Varovanie

- Jazda s vozidlom so zapnutými diaľkovými svetlami môže blokovat' výhľad vodiča proti idúceho vozidla a brániť tak bezpečnej jazde. Preto používajte diaľkové svetlá len vtedy, keď je okolie veľmi tmavé, alebo ak je pri jazde v noci ťažké rozpoznať situáciu vpred.

## Indikátora pripravenosti vozidla (READY)



Tento indikátor sa rozsvieti približne na 4 sekundy a po zapnutí tlačidla START/STOP zhasne.

Indikátor zobrazuje stav pripravenosti vozidla a mení svoju farbu v závislosti od stavu vozidla.

- Sviety nazeleno: s vozidlom možno normálne jazdiť.
- Sviety nabiele: s vozidlom nemožno jazdiť alebo sa vyskytuje porucha.
- Bliká načerveno: núdzový režim jazdy.

### Varovanie

- Ak indikátor READY nesvieti nazeleno alebo bliká načerveno, nechajte vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servisnom centre KGM.

## Výstražná kontrolka servisu

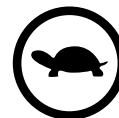


Táto výstražná kontrolka sa rozsvieti, ak sa vyskytla porucha v niektorej z jednotiek, snímačov, akčných prvkov alebo v systéme klimatizácie v súvislosti s riadiacim systémom EV.

### Varovanie

- Ak sa rozsvieti kontrolka servisu počas jazdy, alebo ak po naštartovaní vozidla nezhasne, nechajte vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Výstražná kontrolka zníženého výkonu



Táto výstražná kontrolka sa rozsvieti približne na 4 sekundy a po zapnutí tlačidla START/STOP zhasne.

Z bezpečnostných dôvodov sa táto výstražná kontrolka rozsvieti a výkon motora sa zníži v nasledujúcich situáciách:

- úroveň nabitia batérie je pod stanovenou hranicou, alebo došlo k náhlému poklesu napätia batérie,
- teplota elektromotora alebo VN batérie je príliš vysoká alebo príliš nízka,
- vyskytla sa porucha chladiaceho systému,
- vyskytol sa problém, ktorý znemožňuje normálnu jazdu.

### Varovanie

- Keď svieti výstražná kontrolka zníženého výkonu, nerozbiehajte sa s vozidlom prudko, ani prudko nezrýchľujte.
- Ak je úroveň nabitia trakčnej batérie nízka, rozsvieti sa kontrolka zníženého výkonu a výkon motora bude znížený. V takom prípade batériu ihneď nabíjajte. V opačnom prípade môže dôjsť k tomu, že vozidlo nebude schopné vyjsť prudkým kopcom, alebo bude dokonca cúvať.

## Indikátor nabíjania



Tento indikátor sa rozsvieti približne na 4 sekundy a po zapnutí tlačidla START/STOP zhasne.

Indikátor nabíjania funguje nasledovne:

- Sviety nazeleno: nabíjací konektor pripojený alebo nabíjanie dokončené
- Bliká nazeleno: prebieha nabíjanie
- Sviety namodro: čaká sa na naplánované nabíjanie
- Bliká načerveno: porucha nabíjacieho systému alebo nesprávne pripojený nabíjací konektor

## Výstražná kontrolka úrovne VN batérie



Táto výstražná kontrolka sa rozsvieti v prípade nízkej úrovne nabitia VN batérie.



### Varovanie

- Keď sa rozsvieti výstražná kontrolka úrovne VN batérie, batériu ihneď nabite na nabíjacej stanici.
- Batériu je potrebné nabiť neodkladne, pretože pri rozsvietení výstražnej kontrolky úrovne VN batérie je dojazd vozidla približne 20 km. Majte na pamäti, že hodnota dojazdu sa môže líšiť v závislosti od jazdných podmienok.

## Výstražná kontrolka poruchy VN batérie



Táto výstražná kontrolka sa rozsvieti, ak sa vyskytla porucha v niektorej z jednotiek alebo snímačov v súvislosti s riadiacim systémom VN batérie.



### Varovanie

- Keď sviety výstražná kontrolka VN batérie, nechajte vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Výstražná kontrolka funkcie Virtual Engine Sound System (VESS)



Táto výstražná kontrolka sa rozsvieti v prípade poruchy systému VESS.

### Varovanie

- Keď svieti oranžová výstražná kontrolka VESS, nechajte vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Výstražná kontrolka otvorených dverí



Táto výstražná kontrolka sa rozsvieti pri otvorení dverí alebo zadných výklopných dverí.

### Varovanie

- Pred rozjazdom skontrolujte, či sú všetky dvere a zadné výklopné dvere zatvorené. Jazda s otvorenými dverami alebo zadnými výklopnými dverami prináša značné riziko z hľadiska bezpečnosti pasažierov.

### Poznámka

- Priority indikátorov je nasledovná:  
výstražná kontrolka otvorenej kapoty >  
výstražná kontrolka otvorených dverí >  
všeobecné symboly

## Výstražná kontrolka otvorenej kapoty



Táto výstražná kontrolka sa rozsvieti pri otvorení kapoty motorového priestoru.

### Varovanie

- Pred jazdou skontrolujte, či je kapota motorového priestoru úplne zaistená. Jazda s otvorenou kapotou motorového priestoru môže mať za následok poškodenie vozidla alebo vážnu nehodu z dôvodu zakrytia vášho výhľadu.

### Poznámka

- Priority indikátorov je nasledovná:  
výstražná kontrolka otvorenej kapoty >  
výstražná kontrolka otvorených dverí >  
všeobecné symboly

## Indikátor Smart výklopných zadných dverí



Táto kontrolka sa rozsvieti približne na 4 sekundy a po zapnutí tlačidla START/STOP zhasne.

Indikátor Smart výklopných zadných dverí možno zapnúť výberom položky Smart Tailgate (Smart výklopné zadné dvere) v ponuke Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) na stredovom ovládacom paneli.

- Nastavenie pomocou stredového ovládacieho panela (Indicator ON)  
Ak chcete používať túto funkciu indikátora, vyberte položku Smart Tailgate (Smart výklopné zadné dvere) v ponuke Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) (📱) → Door/Tailgate (Dvere/zadné výklopné dvere) na stredovom ovládacom paneli.

## Hlavný symbol



Hlavný symbol sa rozsvieti v prípade, že v systéme vozidla sú uložené výstražné hlásenia.

Ak sa rozsvietil hlavný symbol, skontrolujte výstražné hlásenie týkajúce sa vozidla.

### Poznámka

- Výstražné hlásenie si môžete pozrieť na prístrojovom paneli.
- Ak neexistujú žiadne výstražné hlásenia, tento symbol sa nezobrazuje.
- Priority indikátorov je nasledovná: výstražná kontrolka otvorenej kapoty > výstražná kontrolka otvorených dverí > všeobecné symboly

## Indikátor asistenta automatickej zmeny jazdného pruhu (ALC)



Indikátor asistenta automatickej zmeny jazdného pruhu funguje v závislosti od nastavení vozidla.

- Indikátor svieti nabieleno: čaká sa na automatickú zmenu jazdného pruhu
- Indikátor svieti nazeleno: prebieha automatická zmena jazdného pruhu
- Svieti žltá výstražná kontrolka: chyba systému automatickej zmeny jazdného pruhu

### Varovanie

- Keď svieti alebo bliká oranžová kontrolka, nechajte vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

### Poznámka

- Automatická zmena jazdného pruhu je funkcia, ktorá spolupracuje s navigáciou počas zapnutého inteligentného tempomatu (iACC) na diaľnici.

## Výstražná kontrolka upozornenia na pozornosť vodiča (DAW)



V prípade rozpoznania nepozornosti vodiča sa rozsvieti príslušná výstražná kontrolka.

Nepozornosť vodiča sa deteguje na základe jazdných vzorcov (kľúčkovanie, ostré zatáčanie, zníženie sily pôsobiacej na volant, náhle spomalenie, dlhodobá jazda).

- Bliká oranžová výstražná kontrolka: aktivované upozornenie na pozornosť vodiča



### Varovanie

- Úroveň výstrahy sa vynuluje po vypnutí zapalovania alebo odopnutí bezpečnostného pásu vodiča a otvorení dverí.

## Výstražná kontrolka poruchy upozornenia na pozornosť vodiča (DAW)



Výstražná kontrolka poruchy sa rozsvieti vtedy, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ON a zhasne po približne 4 sekundách.

Táto výstražná kontrolka sa rozsvieti v prípade, že sa vyskytla porucha s jednotkou, senzorom a pod. v súvislosti so systémom upozornenia na pozornosť vodiča.

## Indikátor sklonu predných svetlometov



Sklon predných svetlometov možno nastaviť na základe náklonu vozidla dopredu/dozadu. Aktuálny uhol sklonu svetlometov je vždy zobrazený na prístrojovom paneli.

## Výstražná kontrolka prekročenia rýchlosti (len GCC)

# 120

km/h

Táto kontrolka bliká s opakovaným varovným zvukovým signálom (5 krát), keď rýchlosť vozidla presiahne 120 km/h.

Ak táto kontrolka bliká, spomaľte pre vašu vlastnú bezpečnosť.

## Panel s indikátormi na prístrojovom paneli

### Hlavné menu

Umožňuje skontrolovať údaje o jazde vozidla vrátane počtu kilometrov a času jazdy, alebo si môžete zmeniť nastavenia v hlavnom menu z displeja prístrojového panela.

- 1 Stlačte tlačidlo (menu)  na pravej strane volantu.
  - Displej sa presunie na zoznam hlavného menu.
- 2 Chodte na požadované podmenu stláčaním páčky  (pohyb) smerom hore alebo dole.
- 3 Krátkym stlačením tlačidla  (výber) aktivujete/deaktivujete funkciu automatickej zmeny jazdného pruhu na diaľnici.  
Keď stlačíte a podržíte tlačidlo  (výber), informácie o jazde vozidla sa resetujú.



| Tlačidlo a páčka |                                                                                                   | Fungovanie                      | Funkcia                                                                                                                       |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                |  Tlačidlo menu   | Krátko stlačte                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Chodte na hlavné menu</li></ul>                                                       |
| 2                |  Páčka pohybu    | Krátko stlačte smerom hore/dole | <ul style="list-style-type: none"><li>• Chodte na submenu (mód)</li></ul>                                                     |
| 3                |  Tlačidlo výberu | Krátko stlačte                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Aktivácia/deaktivácia funkcie automatickej zmeny jazdného pruhu na diaľnici</li></ul> |
|                  |                                                                                                   | Stlačte a podržte               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Resetujte údaje o jazde vozidla</li></ul>                                             |

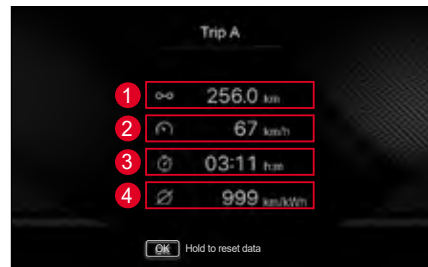
4

## Zoznam hlavného menu

| Hlavné menu                                                                                                       | Popis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Počítačové údaje o jazde         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trip A (počet prejdenných kilometrov/priemerná rýchlosť/čas jazdy)</li> <li>• Trip B (počet prejdenných kilometrov/priemerná rýchlosť/čas jazdy)</li> <li>• Elektrická efektivita (priemerná/okamžitá)</li> <li>• Spotreba energie (percentá spotreby na pohon/percentá spotreby na iné účely/zostávajúca kapacita)</li> <li>• Informácie o nabíjaní (rýchle nabíjanie/normálne (státie)/normálne (prenosná nabíjačka))</li> <li>• Graf toku energie</li> <li>• Zobrazenie tlaku v pneumatikách (TPMS)</li> <li>• Upozornenia vozidla (aktuálny stav upozornení vozidla)</li> </ul> |
|  Informácie asistenčných systémov | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zobrazí prevádzkový stav asistenčných jazdných systémov</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  Navigačné informácie             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zobrazenie informácií z navigácie</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|  AV info                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zobrazenie týkajúce sa AV</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## Počítačové údaje o jazde

### Počet kilometrov/priemerná rýchlosť/čas jazdy



Zobrazuje sa vzdialenosť, ktorú vozidlo odjazdilo (km, míle), priemerná rýchlosť (km/h, MPH) a čas jazdy (hh:mm).

#### 1 Počet kilometrov (A/B)

Zobrazuje vzdialenosť prejdennú vozidlom po vynulovaní údajov Trip A/B.

Zobrazená vzdialenosť je v rozsahu od 0,00 km (míľ) do 9999,9 km (míľ).

Keď vzdialenosť presiahne 9999,9 km (míľ), počítadlo sa vráti späť na 0,0 km (míľ).

#### 2 Priemerná rýchlosť (A/B)

Priemerná rýchlosť sa vypočíta podľa času a vzdialenosti a aktualizuje sa každých 10 sekúnd.



### 3 Čas jazdy (A/B)

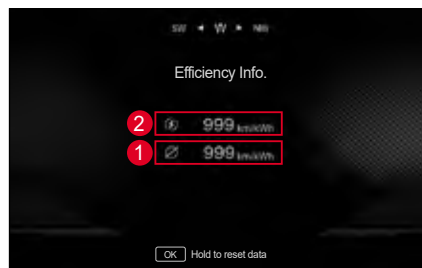
Zobrazený čas je v rozsahu od 0:00 a 99:59 a keď čas presiahne tento rozsah, vráti sa na 0:00.

#### Resetovanie počtu km/priemernej rýchlosti/ času jazdy

Stlačte a podržte tlačidlo  (výber) v aktuálnom režime.

Priemerná rýchlosť sa resetuje na „---“ a čas jazdy sa resetuje na „0:00“.

### Spotreba paliva



#### 1 Priemerná spotreba paliva

Táto hodnota indikuje priemernú spotrebu energie vypočítajú na základe celkovej spotreby energie a prejdenej vzdialenosti po vynulovaní (–.–).

Spotreba paliva predstavuje prejdenu vzdialenosť (km, míle) na 1 kWh a aktualizuje sa každých 10 s.

#### Rozsah zobrazenia

- Menej ako 100: 0 až 99,9 (km/kWh, mi/kWh)
- 100 alebo viac: 100 až 999 (km/kWh, mi/kWh)

### 2 Okamžitá ekonomická spotreba paliva

Okamžitá spotreba energie sa vypočíta podľa prejdenej vzdialenosti a množstva spotrebovanej energie.

Táto hodnota sa zobrazuje od rýchlosti 5 km/h a má rozsah od 0 do 12 km/kWh (0 až 8 mi/kWh).

#### Vynulovanie priemernej spotreby paliva

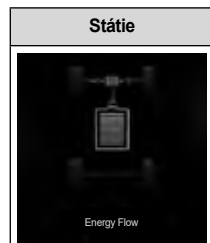
Stlačte a podržte tlačidlo  (výber) v aktuálnom režime.

Hodnota sa vynuluje na “–.–” a po určitom čase sa zobrazí nová priemerná spotreba.

#### Poznámka

- Vzdialenosť a spotreba energie sa nepočítajú počas nabíjania batérie.
- Úvodné hodnoty po prejdení najmenej 50 m alebo jazde 10 sekúnd.
- Ak chcete zmeniť nastavenia automatického resetovania priemernej spotreby energie, prejdite do ponuky  (Vehicle Settings (Nastavenia vozidla)) → cluster (prístrojový panel) → auto reset of average fuel economy (automatické vynulovanie priemernej spotreby energie) (OFF (Vyp.)/Resetting when charging (Vynulovať pri nabíjaní)/Resetting when starting the engine (Vynulovať pri naštartovaní motora)).

## Tok energie



Tok energie zobrazuje stav vozidla počas jazdy a nabíjania.

- Státie: motor nebeží (žiadny tok energie)
- Jazda: motor beží (tok energie z batérie na kolesá)
- Nabíjanie (rekuperačné brzdenie): nabíjanie VN batérie s využitím rekuperačného brzdienia pri spomaľovaní (tok energie z batérie na kolesá)

## Stav TPMS



Zobrazuje sa správa o stave tlaku v pneumatikách.

- Ak je tlak v pneumatikách normálny, zobrazí sa „Tlak v pneumatikách OK“.
- Ak je tlak v pneumatikách abnormálny, zobrazí sa príslušná správa podľa úrovne abnormálneho tlaku v pneumatikách, táto správa bude naďalej svietiť alebo blikať podľa stavu tlaku v pneumatikách.

🔊 Vid' „Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS)“\* (str. 2-29)

### Poznámka

- **Približne po 15 sekundách po zapnutí režimu tlaku v pneumatikách sa režim automaticky prepne na „Prejdená vzdialenosť/priemerná rýchlosť/čas jazdy“.**

## Menu asistenta jazdy

### Asistent jazdy



Pri detegovaní jazdných pruhov podľa stavu vozidla sa detegovaný jazdný pruh zobrazí bielou farbou a v detegovanom jazdnom pruhu sa môže spustiť alarm. V závislosti od operačného systému sa zobrazí vozidlo vpredu.

Nasledovné systémy vedia zobraziť vozidlo vpredu v menu asistenta jazdy:

- Varovanie pred opustením jazdného pruhu (LDW)
- Asistent dodržania jazdného pruhu (LKA)
- Asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA)
- Indikátor nedržania volantu
- Adaptívny tempomat (ACC)
- Núdzové udržiavanie jazdného pruhu (ELK)
- Autonómne núdzové brzdenie (AEB)
- Automatická zmena jazdného pruhu (ALC)
- Inteligentný asistent rýchlosti (ISA)

## Obrazovka AV



- Režim Bluetooth hands-free
- Hudba cez Bluetooth
- Prehrávač
- Hudba z USB
- FM
- AM/AM2
- Inteligentný Mirroring
- DAB/DAB1/DAB2
- DAB rádio

## TBT (Turn By Turn)



Zobrazujú sa čiastočné informácie o navigačnej obrazovke v spojení s navigačným systémom.

Ak systém nie je prepojený s navigačným systémom.

## Všeobecné nastavenia

- Všeobecné nastavenia môžu mať inú štruktúru ponuky v závislosti od špecifikácií vozidla (všetky nastavenia sú vynulované na predvolené hodnoty z výroby).
- Ak chcete skontrolovať všeobecná nastavenia, prejdite do ponuky General Settings (Všeobecné nastavenia) na stredovom ovládacom paneli.

| Ponuka General Settings (Všeobecné nastavenia) | Úroveň 1                                       | Úroveň 2                                                                                                                                                                                                                    | Úroveň 3 |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Radio (Rádio)                                  | Auto Frequency (Automatická frekvencia)        | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                                                                                                                         | -        |
|                                                | FM Noise Filter (Filter šumu FM)               | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Max.</li> <li>● Default (Predvolený)</li> <li>○ Min.</li> </ul>                                                                                                                    | -        |
| Display (Displej)                              | Illumination (Podsvietenie)                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Auto (Automaticky)</li> <li>○ Daylight (Cez deň)</li> <li>○ Night (V noci)</li> <li>○ Vehicle Sync (Synch. s vozidlom)</li> <li>□ Navigation Sync (Synch. s navigáciou)</li> </ul> | -        |
|                                                | Background image settings (Nastavenia pozadia) | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Background image 1 (Obrázok 1)</li> <li>○ Background image 2 (Obrázok 2)</li> <li>○ Background image 3 (Obrázok 3)</li> </ul>                                                      | -        |
| Sound (Zvuk)                                   | Fader/Balance (Vyváženie P/Z a L/P)            |                                                                                                                                                                                                                             | -        |
|                                                | EQ (Ekvalizér)                                 |                                                                                                                                                                                                                             | -        |
|                                                | Other Settings (Ďalšie nastavenia)             | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Beep Sound (Pípanie)</li> <li>□ Reverse Sync Volume (Synch. hlasitosti pri spiatocke)</li> <li>□ Maintaining the current volume (Zachovanie aktuálnej hlasitosti)</li> </ul>       | -        |
| Clock (Hodiny)                                 | Time (Čas)                                     |                                                                                                                                                                                                                             | -        |
|                                                | Clock (Hodiny)                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Analogue (Analogové)</li> <li>○ Digital(12 hours) (Digitálne 12 h formát)</li> <li>○ Digital(24 hours) (Digitálne 24 h formát)</li> </ul>                                          | -        |

| Ponuka General Settings (Všeobecné nastavenia) | Úroveň 1                                             | Úroveň 2                                                                                                                                                                     | Úroveň 3 |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Language (Jazyk)                               | Language (Jazyk)                                     | Nastavenie jazyka systému<br>(angličtina a 16 ďalších jazykov)<br><input type="checkbox"/> Reset (Vynulovať)                                                                 | -        |
| System (Systém)                                | Version (Verzia)                                     | -                                                                                                                                                                            | -        |
|                                                | Storage Space (Úložný priestor)                      | -                                                                                                                                                                            | -        |
|                                                | Factory Reset (Výrobné nastavenia)                   | <input type="checkbox"/> Confirm (Potvrdiť)<br><input type="checkbox"/> Cancel (Zrušiť)                                                                                      | -        |
|                                                | System Update (Aktualizácia systému)                 | <input type="checkbox"/> Confirm (Potvrdiť)<br><input type="checkbox"/> Cancel (Zrušiť)                                                                                      | -        |
|                                                | Navigation Map Update (Aktualizácia navigačných máp) | <input type="checkbox"/> Confirm (Potvrdiť)<br><input type="checkbox"/> Cancel (Zrušiť)                                                                                      | -        |
|                                                | Navigation (Navigácia)                               | <input type="radio"/> Manual Start (Manuálne spustenie)<br><input checked="" type="radio"/> Auto Start (Automatické spustenie)<br><input type="checkbox"/> Reset (Vynulovať) | -        |

## Nastavenia vozidla

- Nastavenia vozidla môžu mať inú štruktúru ponuky v závislosti od špecifikácií vozidla (všetky nastavenia sú vynulované na predvolené hodnoty z výroby).
- Ak chcete skontrolovať nastavenia vozidla, prejdite do ponuky Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) na stredovom ovládacom paneli.

| Ponuka Vehicle settings (Nastavenia vozidla) | Úroveň 1                                                         | Úroveň 2                                                                | Úroveň 3                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Driving Assistance (Asistenčné systémy)      | Forward Safety Settings (Nastavenia bezpečnosti vpredu)          | Forward Collision Warning (Varovanie pred zrážkou vpredu)               | <input type="radio"/> SLOW (POMALÝ)<br><input checked="" type="radio"/> NORMAL (NORMÁLNE)<br><input type="radio"/> FAST (RÝCHLO)                                                           |
|                                              |                                                                  | Forward Collision-Avoidance Assist (Asistent zabráneniu kolízii vpredu) | <input type="radio"/> OFF (VYP.)<br><input checked="" type="radio"/> ON (ZAP.)                                                                                                             |
|                                              |                                                                  | Warning Sounds (Varovné zvukové signály)                                | <input type="radio"/> OFF (VYP.)<br><input checked="" type="radio"/> ON (ZAP.)                                                                                                             |
|                                              | Lane Safety Settings (Nastavenia bezpečnosti v jazdných pruhoch) | Lane Keeping Assist (Asistent udržiavania jazdného pruhu)               | <input checked="" type="checkbox"/> Lane departure warning (Varovanie pred opustením jazdného pruhu)<br><input type="checkbox"/> Lane keeping assist (Asistent udržiavania jazdného pruhu) |
|                                              |                                                                  | Emergency Steering Assist (Asistent núdzového riadenia)                 | <input type="radio"/> OFF (VYP.)<br><input checked="" type="radio"/> ON (ZAP.)                                                                                                             |
|                                              |                                                                  | Warning Sounds (Varovné zvukové signály)                                | <input type="radio"/> OFF (VYP.)<br><input checked="" type="radio"/> ON (ZAP.)                                                                                                             |
|                                              | Intelligent Cruise Control (Inteligentný tempomat)               | Operation Mode (Prevádzkový režim)                                      | <input checked="" type="radio"/> COMFORT (KOMFORTNÝ)<br><input type="radio"/> NORMAL (NORMÁLNY)<br><input type="radio"/> DYNAMIC (DYNAMICKÝ)                                               |
|                                              |                                                                  | Highway Comfort Driving (Komfortná jazda na diaľnici)                   | <input type="radio"/> OFF (VYP.)<br><input checked="" type="radio"/> ON (ZAP.)                                                                                                             |
|                                              |                                                                  | Highway Lane Change Assist (Zmena jazdného pruhu na diaľnici)           | <input type="radio"/> OFF (VYP.)<br><input checked="" type="radio"/> ON (ZAP.)                                                                                                             |

| Ponuka Vehicle settings<br>(Nastavenia vozidla) | Úroveň 1                                                                                       | Úroveň 2                                                                                                                                                                                                                                                                    | Úroveň 3                                                                            |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Driving Assistance<br>(Asistenčné systémy)      | Intelligent Speed Control (Inteligentná regulácia rýchlostí)                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>○ Speed Limit Warning (Upozornenie na obmedzenú rýchlosť)</li> <li>● Speed Limit Assist (Asistent rýchlostných limitov)</li> </ul>                                                                             | -                                                                                   |
|                                                 | Driver Attention Warning (Upozornenie na pozornosť vodiča)                                     | Front Vehicle Departure Warning (Upozornenie na odchod vozidla vpredu)                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul> |
|                                                 |                                                                                                | Safety Distance Warning (Upozornenie na bezpečnú vzdialenosť)                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul> |
|                                                 | Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (Asistent na zabránenie zrážky s vozidlom v mŕtvom uhle) | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● Blind-Spot Collision-Avoidance warning (Výstraha pred zrážkou s vozidlom v mŕtvom uhle)</li> <li>○ Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (Asistent na zabránenie zrážky s vozidlom v mŕtvom uhle)</li> </ul> | -                                                                                   |
|                                                 | Reverse Collision-Avoidance Assist (Asistent na zabránenie kolízii vzadu)                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● Reverse Collision-Avoidance warning (Výstraha pred zrážkou s vozidlom vzadu)</li> <li>○ Reverse Collision-Avoidance Assist (Asistent na zabránenie kolízii vzadu)</li> </ul>                                 | -                                                                                   |
|                                                 | Rear-End Collision Warning (Varovanie pred zrážkou zozadu)                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>● OFF (VYP.)</li> <li>○ ON (ZAP.)</li> </ul>                                                                                                                                                                                         | -                                                                                   |
|                                                 | Safe Exit Warning (Výstraha na bezpečné vystúpenie)                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                                                                                                                                                                         | -                                                                                   |
|                                                 | Speed Limit Warning (Upozornenie na obmedzenú rýchlosť)                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                                                                                                                                                                         | -                                                                                   |

| Ponuka Vehicle settings<br>(Nastavenia vozidla) | Úroveň 1                                                                                | Úroveň 2                                                                                                                                                                                                              | Úroveň 3 |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Prístrojový panel                               | Welcome/Good-bye sound (Zvuk privítania a rozlúčenia)                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● OFF (VYP.)</li> <li>○ ON (ZAP.)</li> </ul>                                                                                                                                   | -        |
|                                                 | Auto reset of average fuel economy (Automatické vynulovanie priemernej spotreby paliva) | <ul style="list-style-type: none"> <li>● OFF (VYP.)</li> <li>○ Resetting when charging (Vynulovať pri nabíjaní)</li> <li>○ Resetting when starting the engine (Vynulovať pri naštartovaní motora)</li> </ul>          | -        |
|                                                 | Fuel economy unit (Jednotky spotreby paliva)                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Km/kWh</li> <li>○ kWh/100km</li> </ul>                                                                                                                                       | -        |
|                                                 | Temperature unit (Jednotky teploty)                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>● °C</li> <li>○ °F</li> </ul>                                                                                                                                                  | -        |
|                                                 | Tire Air pressure units (Jednotky tlaku v pneumatikách)                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Psi</li> <li>○ kPa</li> <li>○ bar</li> <li>○ kgf/cm2</li> </ul>                                                                                                              | -        |
|                                                 | Nastavenia displeja                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Auto change (Automatická zmena)</li> <li>○ COMFORT (KOMFORT)</li> <li>○ ECO (EKO)</li> <li>○ SPORT (ŠPORT)</li> </ul>                                                        | -        |
|                                                 | Beep type (Typ pípania)                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Basic (Základný)</li> <li>○ Nature (Prírodný)</li> <li>○ Classic (Klasický)</li> <li>○ Trendy (Trendový)</li> <li>○ Korean (Kórejský)</li> <li>○ Luxury (Luxusný)</li> </ul> | -        |



| Ponuka Vehicle settings<br>(Nastavenia vozidla) | Úroveň 1                                | Úroveň 2                                                                                                             | Úroveň 3 |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Cluster (Prístrojový panel)                     | Beep volume (Hlasitosť pípania)         | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Úroveň 1 (80)</li> <li>○ Úroveň 2 (90)</li> <li>○ Úroveň 3 (100)</li> </ul> | -        |
| Climate (Klimatizácia)                          | After blow (Dodatočné fúkanie)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                  | -        |
|                                                 | Auto Ventilation (Automatické vetranie) | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                  | -        |
|                                                 | Dehumidification (Odvlhčovanie)         | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                  | -        |

| Ponuka Vehicle settings<br>(Nastavenia vozidla) | Úroveň 1                                                                   | Úroveň 2                                                                                                                                                                    | Úroveň 3 |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Door/Tailgate (Dvere/<br>Výklopné zadné dvere)  | Auto Locking (Automatické zamknutie)                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● While driving (Počas jazdy)</li> <li>○ When shifting to R, N or D gear (Po zaradení R, N alebo D)</li> </ul> | -        |
|                                                 | Auto Unlocking (Automatické odomknutie)                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>○ When the engine turns off (Po vypnutí vozidla)</li> <li>● When shifting to P gear (Po zaradení P)</li> </ul> | -        |
|                                                 | Auto Locking Speed Settings (Nastavenie rýchlostí automatického zamknutia) | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 10km</li> <li>○ 20km</li> <li>○ 30km</li> <li>○ 40km</li> <li>○ 50km</li> </ul>                                                    | -        |
|                                                 | Locking/Unlocking Alert Sounds (Zvuk upozornenia na zamknutie/odomknutie)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                                                                         | -        |
|                                                 | Double click unlocking (Odomknutie dvojitém stlačením)                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                                                                         | -        |
|                                                 | Smart door Auto locking (Smart automatické zamknutie dverí)                | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                                                                         | -        |
|                                                 | Power tailgate (Elektricky ovládané výklopné zadné dvere)                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                                                                         | -        |
|                                                 | Smart tailgate (Smart výklopné zadné dvere)                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                                                                         | -        |

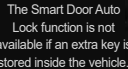
| Ponuka Vehicle settings<br>(Nastavenia vozidla) | Úroveň 1                                                              | Úroveň 2                                                                                                     | Úroveň 3                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Light (Svetlá)                                  | Leaving home headlamp (Predné svetlo pri odchode z domu)              | <ul style="list-style-type: none"> <li>● VYPNUTÉ</li> <li>○ 10 seconds (10 sekúnd)</li> </ul>                | -                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                 | Coming home headlamp (Predné svetlo pri príchode domov)               | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 20 seconds (20 sekúnd)</li> <li>○ 30 seconds (30 sekúnd)</li> </ul> | -                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                 | Interior Lighting (Osvetlenie interiéru)                              | Default color (Predvolená farba)                                                                             | Setting mood lamp color (Nastavenie farby tlmeného osvetlenia)<br>Setting mood lamp brightness [+][-]<br>(Nastavenie jasu tlmeného osvetlenia)                                                                                |
|                                                 |                                                                       | User color (Vlastná farba)                                                                                   | Setting mood lamp color (Nastavenie farby tlmeného osvetlenia)<br>Setting mood lamp brightness [+][-]<br>(Nastavenie jasu tlmeného osvetlenia)<br>2 colors recently selected by user (2 farby naposledy vybrané používateľom) |
|                                                 |                                                                       | Usage settings (Nastavenia používania)                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> <li>□ Daylight OFF (Denné svetlá VYP.)</li> </ul>                                                                                               |
| Convenience features<br>(Komfortné funkcie)     | Conditioning Mode (Režim klimatizovania)                              | Start Conditioning Mode (Spustiť režim klimatizovania)                                                       | -                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                 | Utility Mode (Úžitkový režim)                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                          | -                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                 | Steering Wheel Alignment Alert<br>(Upozornenie na vyrovnanie volantu) | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                          | -                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                 | Wiper Mode Display (Displej režimu stieračov)                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                          | -                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                 | Light Mode Display (Displej režimu svetiel)                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                          | -                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                 | Approach Welcome (Privítanie pri príchode)                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                          | -                                                                                                                                                                                                                             |

| Ponuka Vehicle settings<br>(Nastavenia vozidla)                   | Úroveň 1                                                                | Úroveň 2                                                                                                                                                                                                                    | Úroveň 3 |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Convenience features<br>(Komfortné funkcie)                       | Auto Approach Welcome (Automatické privítanie pri príchode)             | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                                                                                                                         | -        |
|                                                                   | Long-Term Parking Mode (Režim dlhodobého parkovania)                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                                                                                                                         | -        |
|                                                                   | Wireless Charging System (Bezdrôtová nabíjačka)                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                                                                                                                         |          |
|                                                                   | Number Plate Display (Zobrazenie evidenčného čísla)                     | Displaying vehicle number stored by keypad (Zobrazenie EVČ vozidla uloženého pomocou klávesnice)                                                                                                                            |          |
| Service Interval<br>Reminder (Upozornenie<br>na interval servisu) | Service Interval Reminder (Upozornenie na interval servisu)             | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Disabling service interval reminder (Vypnutie upozornenia na interval servisu)</li> <li>○ Enabling service interval reminder (Zapnutie upozornenia na interval servisu)</li> </ul> | -        |
|                                                                   | Brake fluid (Brzdová kvapalina)                                         | -                                                                                                                                                                                                                           | -        |
|                                                                   | Tire (Pneumatiky)                                                       | -                                                                                                                                                                                                                           | -        |
|                                                                   | Other (Iné)                                                             | -                                                                                                                                                                                                                           | -        |
| Virtual engine sound<br>(Virtuálny zvuk motora)                   | Using locking/unlocking sounds (Používanie zvukov zamknutia/odomknutia) | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ OFF (VYP.)</li> <li>● ON (ZAP.)</li> </ul>                                                                                                                                         | -        |
|                                                                   | Virtual engine sound type (Typ virtuálneho zvuku motora)                | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Virtual engine sound 1 (Virtuálny zvuk motora 1)</li> <li>○ Virtual engine sound 2 (Virtuálny zvuk motora 2)</li> </ul>                                                            | -        |
| Reset settings<br>(Vynulovať nastavenia)                          | Confirm/cancel (Potvrdiť/zrušiť)                                        | -                                                                                                                                                                                                                           | -        |

## Správa na displeji prístrojového panela

Obrázky v nasledovných správach sú založené na štandardnom prístrojovom paneli a závisia od špecifikácii prístrojového panela.

| Položka                            | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Správa a zvukový signál privítania |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak označíte položku Cluster (Prístrojový panel) → Welcome/Goodbye Sound (Zvuk privítania a rozlúčenia) na možnosť ON (ZAP.) v ponuke  (Nastavenia vozidla) na prístrojovom paneli, táto správa sa zobrazí na 4 sekundy, keď je režim ochrany proti krádeži deaktivovaný a dvere na strane vodiča sa otvoria a zavrú.</li> <li>Keď prepnete spínač ŠTART/STOP do polohy ON, keď je zobrazená táto správa, správa zhasne ale zvukový signál doznie až do konca.</li> </ul> |
| Kontrolka ICE                      |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Varovný symbol ICE sa zobrazí, keď je okolitá teplota 3°C alebo menej.</li> <li>Varovný symbol ICE zhasne, keď je okolitá teplota 5°C alebo viac.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Záznam výstražných hlásení vozidla |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Výstražné hlásenia si môžete pozrieť na prístrojovom paneli. <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď sú vo vozidle k dispozícii výstražné hlásenia, vlastný symbol sa zmení na hlavný symbol.</li> <li>Keď vo vozidlo nie sú k dispozícii výstražné hlásenia, príslušná položka sa nezobrazí.</li> </ul> </li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                   |

| Položka                   | Správa                                                                                                                                                                                    | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Upozornenie na Smart kľúč |  <p>The smart key is inside the vehicle.</p>                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď zatvárate dvere iným autentizovaným Smart kľúčom alebo spínačom na rúčke dverí, pričom všetky dvere sú zavreté a autentizovaný Smart kľúč je vo vozidle, táto správa sa zobrazí na 5 sekúnd.</li> </ul>  |
|                           |  <p>The Smart Door Auto Lock function is not available if an extra key is stored inside the vehicle.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak sú vo vozidle dva alebo viaceré autentizované Smart kľúče a dvere sú otvorené (s výnimkou kapoty a výklopných zadných dverí) po vypnutí vozidla, táto správa sa zobrazí približne na 5 sekúnd.</li> </ul> |
|                           |  <p>The smart key is not inside the vehicle.</p>                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak vo vozidle nie je žiaden Smart kľúč a spínač ŠTART/STOP je v polohe ON, alebo keď je vozidlo naštartované, zobrazí sa táto správa.</li> </ul>                                                             |
|                           |  <p>Pressing the start button with the smart key.</p>                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak nie je detekovaný žiaden autentizovaný Smart kľúč a spínač ŠTART/STOP je stlačený, táto správa sa zobrazí približne na 5 sekúnd.</li> </ul>                                                               |

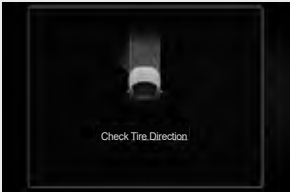
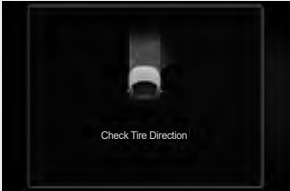
| Položka                  | Správa                                                                                                              | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Varovanie pre Smart kľúč | <br>Check the Smart Key system.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď je chyba v kontrole elektriny vozidla z modulu Smart kľúča alebo zo spínača ŠTART/STOP, alebo ak po autentizácii Smart kľúča príde nesprávny signál alebo žiaden signál, táto správa sa zobrazí približne na 5 sekúnd.</li> <li>Ak táto stále svieti, choďte do autorizovaného servisu KGM.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                          | <br>Replace the Smart Key battery. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je batéria v Smart kľúči slabá a funkcia automatického zamknutia nefunguje, táto správa sa zobrazí približne na 5 sekúnd.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                          | Replace the Smart Key battery. Smart Door Auto Lock function deactivated. Set it again after replacement.           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je batéria v Smart kľúči slabá a funkcia automatického zamknutia je vypnutá, táto správa sa zobrazí približne na 5 sekúnd.</li> <li>Ak sa pokúsite použiť funkciu automatického zamknutia použitím Smart kľúča, v ktorom je slabá batéria, táto správa sa zobrazí približne na 5 sekúnd.</li> <li>Keď sa zobrazí táto správa, automatické zamknutie je deaktivované. Po výmene batérie v Smart kľúči, začiarknite políčko Door/Tailgate (Dvere/Výklopné zadné dvere) → Smart door auto locking (Smart automatické zamknutie dverí) v ponuke  (Nastavenia vozidla) na prístrojovom paneli.</li> </ul> |
|                          | The engine will not start while the vehicle is charging.<br>Stop or release charging to start the engine.           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď stlačíte štartovacie tlačidlo s cieľom naštartovať vozidlo počas nabíjania, zobrazí sa hlásenie.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

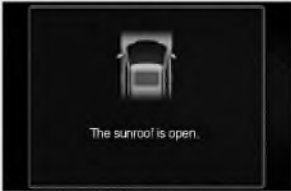
| Položka                                     | Správa                                                                                                                                       | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Upozornenie týkajúce sa tlačidla ŠTART/STOP |  <p>Depressing the brake pedal and starting the engine.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>U vozidiel s automatickou prevodovkou (A/T), keď je spínač zapalovania otočený do polohy ACC druhýkrát stálym tlačением spínača zapalovania bez stlačenia (zošliapnutia) brzdového pedála, táto správa sa zobrazí približne na 5 sekúnd.</li> <li>Táto správa informuje vodiča, že vozidlo možno naštartovať, len keď stlačí spínač ŠTART/STOP spolu so stlačením (zošliapnutím) brzdového pedála.</li> </ul> |
|                                             |  <p>Power will be OFF to prevent battery discharge.</p>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa zobrazí približne na 5 sekúnd, aby sa zabránilo vybitiu batérie vozidla, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ACC 12 minút alebo viac, alebo keď sú dvere na strane vodiča otvorené a spínač ŠTART/STOP je v polohe ACC.</li> </ul>                                                                                                                                                               |

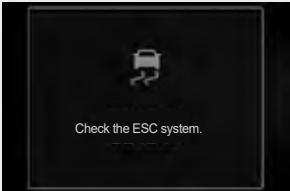
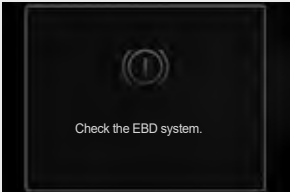


| Položka                           | Správa                                                                                             | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Detekcia prekážky<br>vpredu/vzadu | <b>Ak je v polohe R (spiačka)</b>                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                   | <div>LV3</div>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zadný PAS (Systém parkovacieho asistenta)<br/>(Keď je elektronická riadiaca páka (SBW) v polohe R (spiačka) a spínač ŠTART/STOP je v polohe ON) <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď zaradíte elektronickú riadiacu páku (SBW) do polohy R (spiačka), zaznie varovný zvukový signál krátko raz a keď je detekovaná prekážka blízko vozidla, poloha a vzdialenosť od prekážky sa zobrazí na 4 úrovniach (0~3).</li> <li>Na úrovni 1 zadného PAS sa výsledok detekcie predného PAS nezobrazí a zobrazí sa len tvar vozidla na úrovni 0 zadného PAS.</li> <li>Keď je senzor detekcie prekážky abnormálny, pre príslušný senzor sa zobrazí symbol „▲“.</li> </ul> </li> </ul> |
|                                   | <div>LV2</div>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                   | <div>LV1</div>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                   | <div>LV0</div>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                   | <div>Chyba</div>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                   | <b>Ak je v polohe D (jazda)</b>                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                   | <div>LV3</div>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Predný PAS (Systém parkovacieho asistenta)<br/>(Keď je elektronická riadiaca páka (SBW) v polohe D (jazda) a spínač ŠTART/STOP je v polohe ON) <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď je detekovaná prekážka pred vozidlom, poloha a vzdialenosť od prekážky sa zobrazí na úrovni 3 a úrovni 2 a nezobrazí sa na úrovni 1 a úrovni 0.</li> <li>Systém predného parkovacieho asistenta sa neaktivuje v prípade, ak je rýchlosť vozidla vyššia ako 15 km/h.<br/>👁 Vid' „Systém parkovacieho asistenta**“ (p. 4-128)</li> <li>Keď je senzor detekcie prekážky abnormálny, pre príslušný senzor sa zobrazí symbol „▲“.</li> </ul> </li> </ul>                                   |
|                                   | <div>LV2</div>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                   | <div>Chyba</div>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

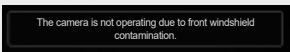
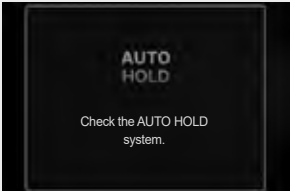
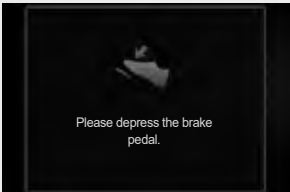
| Položka                                                               | Správa                                                                            |                                                                                   | Podmienky aktivácie                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Zobrazenie<br>otvorených dverí/<br>kapoty/výklopných<br>zadných dverí | Otvorené dvere vodiča                                                             | Otvorené dvere cestujúceho                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ukazuje, ktoré dvere sú otvorené.</li> </ul> |
|                                                                       |  |  |                                                                                     |
|                                                                       | Otvorené zadné ľavé dvere                                                         | Otvorené zadné pravé dvere                                                        |                                                                                     |
|                                                                       |  |  |                                                                                     |
|                                                                       | Otvorená kapota (bliká)                                                           | Otvorené výklopné zadné dvere (bliká)                                             |                                                                                     |
|                                                                       |  |  |                                                                                     |

| Položka                               | Správa                                                                                                      | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Displej stavu<br>vyrovnania pneumatík | <b>5 úrovní vľavo</b><br>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa zobrazí na úrovni 1 až 5 podľa stavu vyrovnania pneumatík, keď sa spínač ŠTART/STOP prepne z polohy OFF do polohy ON.</li> <li>Táto správa sa nezobrazí, keď je stav vyrovnania pneumatík na úrovni 0.</li> <li>Táto správa sa zobrazí na 5 sekúnd do úrovne 2 a správa sa trvale zobrazí, keď sa dosiahne úroveň 3 až 5.</li> <li>Táto správa sa zobrazí len vtedy, keď je elektronická riadiaca páka (SBW) v polohe P (parkovanie) alebo N (neutrál).</li> </ul> |
|                                       | <b>Úroveň 0</b><br>        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                       | <b>5 úrovní vpravo</b><br> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                       |                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Položka                                                                                             | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Upozornenie na zapnuté vonkajšie svetlo                                                             |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa zobrazí vtedy, keď je zapnuté vonkajšie svetlo a keď je vozidlo vypnuté a dvere na strane vodiča sú otvorené.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                 |
| Upozornenie na otvorené strešné okno                                                                |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa zobrazí vtedy, keď je po vypnutí zapalovania otvorené strešné okno.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Indikátor Smart výklopných zadných dverí                                                            |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Indikátor Smart výklopných zadných dverí sa rozsvieti vtedy, keď označíte položku <b>Door/Tailgate (Dvere/Výklopné zadné dvere) → Smart Tailgate (Smart výklopné zadné dvere) → ON (ZAP.)</b> v ponuke  (Nastavenia vozidla) na stredovom ovládacom paneli.</li> </ul> |
| Electronic Stability Control (ESC) ON/OFF (Systém elektronickej kontroly stability (ESC) ZAP./VYP.) |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí približne na 5 sekúnd v závislosti od stavu prepínača ESC OFF.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Položka                                                                                                  | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výstraha týkajúca sa systému elektronickej kontroly stability (ESC)                                      |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je v systéme ESC chyba, rozsvieti sa kontrolka a táto správa sa zobrazí 3 sekundy po naštartovaní vozidla.</li> <li>Ak táto správa pretrváva, choďte k najbližšiemu predajcovi KGM alebo do autorizovaného servisu KGM a dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis.</li> </ul> |
| Výstraha týkajúca sa systému EBD<br>Výstraha týkajúca sa systému RBC<br>Výstraha týkajúca sa systému BBC |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je v systéme EBD chyba, rozsvieti sa kontrolka a táto správa sa zobrazí 3 sekundy po naštartovaní vozidla.</li> <li>Ak táto správa pretrváva, choďte k najbližšiemu predajcovi KGM alebo do autorizovaného servisu KGM a dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis.</li> </ul> |
| Výstraha týkajúca sa systému ABS                                                                         |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je v systéme ABS chyba, rozsvieti sa kontrolka a táto správa sa zobrazí 3 sekundy po naštartovaní vozidla.</li> <li>Ak táto správa pretrváva, choďte k najbližšiemu predajcovi KGM alebo do autorizovaného servisu KGM a dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis.</li> </ul> |

| Položka                             | Správa                                                                                                                                               | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Elektronická parkovacia brzda (EPB) |  <p>Close the doors, hood, and trunk, and fasten your seatbelt.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa zobrazí vtedy, keď stlačíte (zošliapnete) rýchlostný pedál s tým, že nie je splnená podmienka automatického uvoľnenia, pričom sa aplikuje elektronická parkovacia brzda (EPB), alebo je aktivovaná funkcia AUTO HOLD.</li> </ul>                                                                |
|                                     |  <p>Shifting to parking brake.</p>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa zobrazí vtedy, keď sa stav AUTO HOLD zmení na stav elektronická parkovacia brzda (EPB).</li> </ul>                                                                                                                                                                                              |
|                                     |  <p>Apply the brake immediately.</p>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa zobrazí na približne 5 sekúnd, keď sa detekuje šmyk vozidla alebo zlyhanie EPB pri aktivovanej funkcii AUTO HOLD.</li> </ul> <p>Táto správa sa však nezobrazí pri opätovnej automatickej aktivácii elektronickej parkovacej brzdy (EPB) v prípade šmyku vozidla, čím zabráni šmyku vozidla.</p> |
|                                     |  <p>Check the EPB system.</p>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď je v systéme elektronickej parkovacej brzdy (EPB) chyba, zobrazí sa táto správa a bude blikať príslušná kontrolka.</li> <li>Ak táto správa pretrváva, choďte k najbližšiemu predajcovi KGM alebo do autorizovaného servisu KGM a dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis.</li> </ul>                |

| Položka                          | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Autonómne núdzové brzdenie (AEB) |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď sú splnené podmienky aktivácie Autonómneho núdzového brzdenia (AEB), na 5 sekúnd sa zobrazí správa „Varovanie pred zrážkou“. Na 5 sekúnd bude blikať aj kontrolka AEB.</li> <li>Keď bude systém fungovať a táto správa bude stále svietiť, rovnaká správa sa zobrazí na 5 sekúnd.</li> </ul> |
|                                  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je časť predného skla, na ktorom je inštalovaný Modul prednej kamery (FCM), zaprášený tak, že nemožno rozpoznať jazdné pruhy, predbiehajúce vozidlá alebo ľudí, zobrazí sa na 5 sekúnd táto vyskakovacia správa.</li> </ul>                                                                   |
| Auto hold                        |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je funkcia auto hold chybná, zobrazí sa táto správa.</li> <li>Ak táto správa pretrváva, choďte k najbližšiemu predajcovi KGM alebo do autorizovaného servisu KGM a dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis.</li> </ul>                                                                 |
|                                  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa zobrazí vtedy, keď stlačíte spínač EPB bez stlačenia (zošliapnutia) brzdového pedála na deaktiváciu funkcie AUTO HOLD.</li> </ul>                                                                                                                                                 |

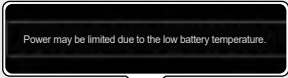
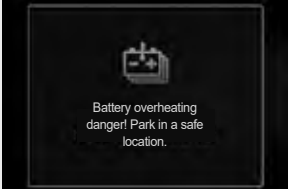
| Položka                             | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Upozornenie na bezpečnú vzdialenosť |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto funkcia je aktivovaná, keď začiarknete políčko v ponuke Driving assistance (Asistenčné systémy) → Driver attention warning (Upozornenie na pozornosť vodiča) → Safety distance warning (Upozornenie na bezpečnú vzdialenosť) v ponuke  (Nastavenia vozidla) na stredovom ovládacom paneli.</li> <li>Táto správa sa zobrazí vtedy, keď sa vaše vozidlo približuje k vozidlu pred vami.</li> </ul> |

### Upozornenie na bezpečnú vzdialenosť (SDW)

Funkcia, ktorá zobrazuje správu pre vodiča, keď sa zistí, že nie je zabezpečená dostatočná vzdialenosť na základe analýzy informácií, ako je napr. vzdialenosť od vozidla pred vami (vpredu), rýchlosť a poloha.

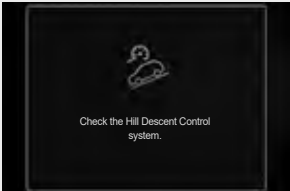
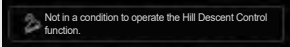
|                               |                                                                                   |                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Upozornenie na vybitú batériu |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazuje približne 5 sekúnd, keď je VN batéria vybitá.</li> </ul>                                                           |
|                               |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazuje približne 5 sekúnd, keď je úroveň nabitia VN batérie klesne pod 3 % predtým, ako sa zníži výkon motora.</li> </ul> |

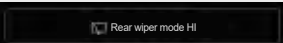
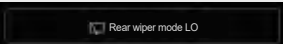
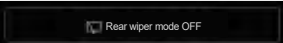
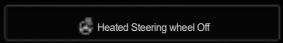
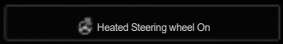


| Položka                                   | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Upozornenie na abnormálnu teplotu batérie |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toto hlásenie sa zobrazuje približne 5 sekúnd, keď je teplota a úroveň nabitia VN batérie príliš nízka.</li> </ul>  |
|                                           |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toto hlásenie sa zobrazuje približne 5 sekúnd, keď je teplota a úroveň nabitia VN batérie príliš vysoká.</li> </ul> |

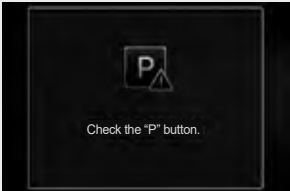
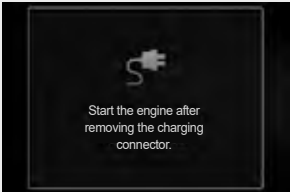
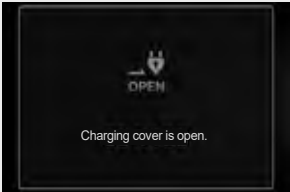
| Položka                                  | Správa                                                                                                                                                | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Upozornenie na abnormálny stav nabíjania |  <p>Charging failed due to a malfunction of external AC charger.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazuje približne 5 sekúnd, keď sa vyskytne porucha externej pomalej nabíjačky počas nabíjania VN batérie.</li> </ul> |
|                                          |  <p>Charging failed due to a malfunction of external DC charger.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazuje približne 5 sekúnd, keď sa vyskytne porucha externej rýchlej nabíjačky počas nabíjania VN batérie.</li> </ul> |
|                                          |  <p>Charging stopped. Check the cable connection</p>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazuje približne 5 sekúnd, keď sa vyskytne porucha nabíjacieho kábla počas nabíjania VN batérie.</li> </ul>          |
|                                          |  <p>Charging failed due to a malfunction in the charging system</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazuje približne 5 sekúnd, keď sa vyskytne porucha nabíjacieho systému počas nabíjania VN batérie.</li> </ul>        |

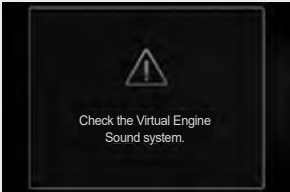
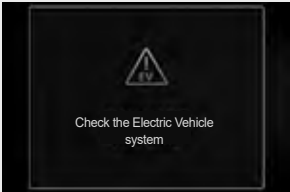
| Položka                             | Grafika                                                                           | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Úroveň<br>rekuperačného<br>brzdenia |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Predvolené nastavenie úrovne rekuperačného brzdenia je buď úroveň 1 alebo úroveň 2 a pomocou pádiel pod volantom môžete nastaviť úroveň od 0 do 3 alebo SMART rekuperačné brzdenie.</li> <li>• SMART rekuperačné brzdenie je funkcia, ktorá nastavuje intenzitu rekuperačného brzdenia na základe vzdialenosti od vozidla pred vami, čo poskytuje vyšší komfort jazdy.</li> <li>• Keďže SMART rekuperačné brzdenie funguje nezávisle od brzdového systému, nemusí poskytovať dostatočnú brzdnú silu, preto budete pripravení na bezpečné zastavenie použiť brzdový pedál.</li> </ul> |

| Položka                                                                    | Správa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hill Descent Control (HDC) ON/OFF (Riadenie jazdy z kopca (HDC) ZAP/ VYP.) |  Hill Descent Control Off<br> Hill Descent Control On                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa zobrazí približne na 5 sekúnd podľa stavu riadenia jazdy z kopca (HDC) ON/OFF.</li> <li>Farba indikátor sa mení podľa stavu HDC. <ul style="list-style-type: none"> <li>Rozsvieti sa zelený indikátor: HDC je pripravené.</li> <li>Zelený indikátor bliká: HDC je zapnuté.</li> <li>Červená kontrolka sa rozsvieti: Systém HDC je prehriaty a nefunguje normálne.</li> </ul> </li> </ul> |
| Systém HDC                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>V prípade poruchy systému HDC (Riadenie jazdy z kopca) sa zobrazí toto hlásenie.</li> <li>Ak správa naďalej svieti, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis u najbližšieho predajcu KGM alebo v autorizovanom servise KGM.</li> </ul>                                                                                                                                                            |
|                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak nie sú splnené prevádzkové podmienky systému HDC, zobrazí sa táto správa.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Režim stierača predného skla                                               |  Front wiper mode AUTO<br> Front wiper mode HI<br> Front wiper mode LO<br> Front wiper mode OFF | <ul style="list-style-type: none"> <li>Súčasný stav stierača predného skla spomedzi 4 módov sa zobrazí približne na 5 sekúnd podľa polohy páčky stierača.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                           |

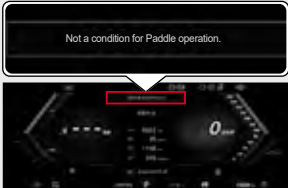
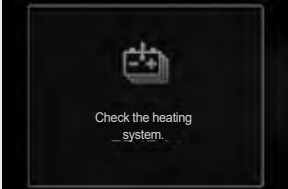
| Položka                                    | Správa                                                                                                                                                                                                                                                | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Režim stierača zadného skla                |    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Súčasný stav stierača zadného skla spomedzi 3 módov sa zobrazí približne na 5 sekúnd podľa polohy páčky stierača zadného skla.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Vyhrievanie volantu                        |                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Správa sa zobrazí na 5 sekúnd podľa stavu vyhrievania volantu ON/OFF, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ON alebo po naštartovaní vozidla.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Pripomienka bezdrôtovej nabíjačky telefónu |                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď je telefón na podložke bezdrôtového nabíjania po vypnutí zapalovania (spínač zapalovania je v polohe ACC alebo OFF), pričom nabíjačka bezdrôtového nabíjania funguje so spínačom zapalovania v polohe ON, na prístrojovom paneli sa objaví upozornenie „Telefón je na nabíjačke bezdrôtového nabíjania“.</li> </ul> <p>(Toto upozornenie však nefunguje, keď prepnete spínač zapalovania z polohy OFF do polohy ACC, aj keď je nabíjačka bezdrôtového nabíjania zapnutá.)</p> |

| Položka                         | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Elektronická radiaca páka (SBW) |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa zobrazí vtedy, keď je v systéme SBW chyba.</li> <li>Ak správa naďalej svieti, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis u najbližšieho predajcu KGM alebo v autorizovanom servise KGM.</li> </ul> |
|                                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď používate elektronickú radiacu páku (SBW), správa sa zobrazí, ak nie sú splnené podmienky na zmenu rýchlostného stupňa.</li> </ul>                                                                                |
|                                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak stlačíte tlačidlo P (parkovanie), no vozidlo ešte úplne nezastavilo, zobrazí sa príslušná správa.</li> </ul>                                                                                                       |
|                                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď používate elektronickú radiacu páku (SBW), správa sa zobrazí, ak je radiaca páka ovládaná bez použitia brzdy.</li> </ul>                                                                                          |

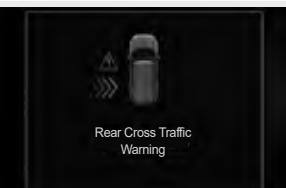
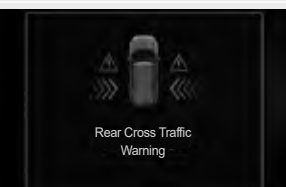
| Položka                                        | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Elektronická radiaca páka (SBW)                |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, keď stlačíte tlačidlo ŠTART/STOP počas nabíjania batérie.</li> </ul>                                      |
| Nabíjací konektor a kryt nabíjacieho konektora |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak vozidlo naštartujete stlačením tlačidla zapalovania s pripojeným nabíjacím konektorom, zobrazí sa príslušné hlásenie.</li> </ul> |
|                                                |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, keď po naštartovaní vozidla otvoríte kryt nabíjacieho konektora.</li> </ul>                               |

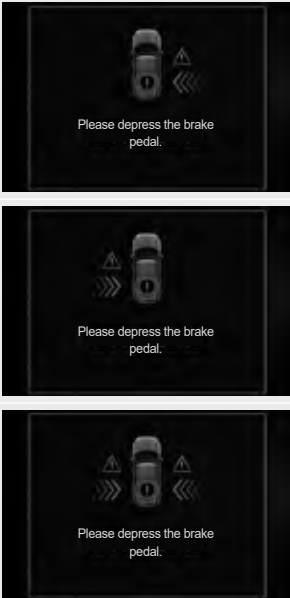
| Položka                                               | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Čas do konca nabíjania                                |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď sa VN batéria nabíja a tlačidlo START/STOP prepnete do polohy ON, systém zobrazí informáciu o stave nabíjania spolu s časom do úplného nabitia.</li> </ul> |
| Výstraha týkajúca sa systému virtuálneho zvuku motora |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazuje približne 5 sekúnd, keď sa vyskytne porucha v systéme virtuálneho zvuku motora (VESS).</li> </ul>                                   |
| Upozornenie týkajúce sa systému EV                    |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí približne na 5 sekúnd, keď sa vyskytne porucha s vysokonapäťovým elektrickým systémom.</li> </ul>                                     |

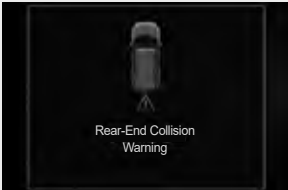


| Položka                                 | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Radiace pádla                           |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí približne na 5 sekúnd, keď použijete radiace pádla na zmenu úrovne rekuperačného brzdzenia pri nesplnených prevádzkových podmienkach.</li> </ul> |
| Upozornenie týkajúce sa systému kúrenia |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí približne na 5 sekúnd, keď sa vyskytne porucha so systémom kúrenia EV.</li> </ul>                                                                |
| Upozornenie týkajúce sa VN batérie      |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí približne na 5 sekúnd, keď sa vyskytne porucha s VN batériou.</li> </ul>                                                                         |

| Položka                             | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Systému detekcie mŕtveho uhla (BSW) |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa zobrazí na približne 5 sekúnd podľa stavu ON/OFF zadného a bočného varovného systému.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
|                                     |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa zobrazí vtedy, keď zadný a bočný varovný systém nefunguje normálne.</li> <li>Ak táto správa pretrváva, choďte k najbližšiemu predajcovi KGM alebo do autorizovaného servisu KGM a dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis.</li> </ul>                                                       |
|                                     |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa zobrazí vtedy, keď senzor nedokáže detekovať zadnú, ľavú a pravú stranu s aktivovaným systémom BSW.<br/>(Keď sú na vonkajšej alebo vnútornej strane nárazníka cudzie látky, alebo ak je za vozidlom pripojený príves, alebo ak je cesta veľmi široká, ak husto sneží alebo prší, atď.).</li> </ul> |

| Položka                                                  | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Výstraha pri priečnej premávke za vozidlom (RCTW)</p> |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Počas prevádzky systému Upozornenie na priečnu premávku za vozidlom (RCTW) sa zobrazí výstražné hlásenie v prípade, že počas cúvania deteguje približujúce sa vozidlo z ľavej alebo pravej strany (a hrozí riziko kolízie).</li> </ul> |
|                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Položka                                       | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Asistent priečnej premávky za vozidlom (RCTA) |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď vozidlo cúva a počas cúvania sa k vozidlu približuje iné vozidlo v dosahu asistenta priečnej premávky za vozidlom, zobrazí sa výstražné hlásenie. V takom prípade zasiahne brzdomý asistent a zaznie výstražná zvuková signalizácia, aby sa predišlo kolízii.</li> </ul> |

| Položka                                                        | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Asistent na zabránenie kolízií s vozidlom v mŕtvom uhle</p> |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keď zapnutý Asistent na zabránenie kolízií s vozidlom v mŕtvom uhle (BSA), v prípade detekcie rizika kolízie sa zobrazí príslušné upozornenia na vykonanie asistovaného brzdenia.</li> </ul>                                |
| <p>Varovanie pred zrážkou zozadu (RCW)</p>                     |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keď je aktivovaná funkcia Varovanie pred zrážkou zozadu (RCW), v prípade hrozacej kolízie s približujúcim sa vozidlom zozadu systém upozorní vodiča a aktivuje výstražné svetlá na upozornenie vozidiel za vami.</li> </ul> |

| Položka                                         | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výstraha na bezpečné vystúpenie (SEW)           |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak chcete otvoriť dvere a odísť od vozidla, keď zo zadnej strany prichádza vozidlo, systém upozornenia na vystúpenie z vozidla zobrazí hlásenie a vygeneruje varovný zvuk.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        |
| Upozornenie na rozjazd vozidla pred vami (FVSW) |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto funkcia je aktivovaná, keď začiarknete políčko v ponuke Driving assistance (Asistenčné systémy) → Driver attention warning (Upozornenie na pozornosť vodiča) → Front vehicle departure warning (Upozornenie na rozjazd vozidla pred vami) → ON/OFF (ZAP/VYP.) v ponuke  (Nastavenia vozidla) na stredovom ovládacom paneli.</li> </ul> |

#### Upozornenie na rozjazd vozidla pred vami (FVSW)

Toto je funkcia, ktorá vysiela varovný zvukový signál a zobrazí správu, keď vodič neodíde s vozidlom potom, ako odišlo vozidlo vpred a pohlo sa do určitej vzdialenosti.

| Položka                                       | Asistenčný systém                                                                 | Správa | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Varovanie pred opustením jazdného pruhu (LDW) |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí sa vtedy, keď je v systéme varovania pred opustením jazdného pruhu chyba.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                    |
|                                               |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď ide vozidlo menej 40 km/h (podmienky nízkej rýchlosti) alebo viac ako 175 km/h (podmienky vysokej rýchlosti), alebo nie sú detegované obe označenia jazdného pruhu, označenie sa zobrazí sivou farbou.</li> </ul>                                                                           |
|                                               |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa zobrazí, keď LDW nie je k dispozícii.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                               |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí a zostane zobrazené, kým nebude LDW fungovať správne.</li> <li>Toto hlásenie sa zobrazí 3x po naštartovaní vozidla, keď systém LDW nefunguje správne.</li> <li>Ak sa hlásenie stále zobrazuje, dajte si vykonať servis vozidla v autorizovanom servise KGM.</li> </ul> |

| Položka                                                                                 | Asistenčný systém                                                                 | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť zobrazenia jazdných pruhov systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDW) |  | -                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je detegovaná iba ľavá čiara, zobrazí sa detegovaná ľavá čiara (bielou farbou). (Informačné hlásenia sa nezobrazia.)</li> </ul>                                                          |
|                                                                                         |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je detegovaná iba ľavá čiara a vodič neaktivuje smerovku, alebo aktivuje pravú smerovku a priblíži sa k ľavej čiare, daná čiara začne na displeji blikať (zelená ↔ červená).</li> </ul>  |
|                                                                                         |  | -                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je detegovaná iba pravá čiara, zobrazí sa detegovaná pravá čiara (zelenou farbou). (Informačné hlásenia sa nezobrazia.)</li> </ul>                                                       |
|                                                                                         |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je detegovaná iba pravá čiara a vodič neaktivuje smerovku, alebo aktivuje ľavú smerovku a priblíži sa k pravej čiare, daná čiara začne na displeji blikať (zelená ↔ červená).</li> </ul> |



| Položka                                                                                 | Asistenčný systém                                                                 | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť zobrazenia jazdných pruhov systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDW) |  | -                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak sú detegované obe čiary, zobrazia sa obe detegované čiary (zelenou farbou).<br/>(Informačné hlásenia sa nezobrazia.)</li> </ul>                                                                  |
|                                                                                         |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď sú detegované obe čiary a vodič nepoužije smerovku, alebo ak sa vozidlo priblíži k čiare so zapnutou opačnou smerovkou, príslušná čiara začne na displeji blikať (zelená ↔ červená).</li> </ul> |
|                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                                                            |

| Položka                                    | Asistenčný systém                                                                 | Správa | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Asistent udržiavania jazdného pruhu (LKAS) |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí sa, keď je asistent udržiavania jazdného pruhu (LKAS) vypnutý.</li> </ul>                                                                                                                                                                                 |
|                                            |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Jazdné pruhy sú vysvietené sivou farbou, keď vozidlo ide nízkou rýchlosťou menej ako 40 km/h alebo vysokou rýchlosťou 175 km/h alebo viac, alebo nie je detekovaný ani jeden jazdný pruh.</li> </ul>                                                              |
|                                            |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí sa, keď je asistent udržiavania jazdného pruhu (LKAS) mimo prevádzky.</li> </ul>                                                                                                                                                                          |
|                                            |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>V prípade poruchy asistenta udržiavania jazdného pruhu (LKAS) sa po naštartovaní na 3 sekundy zobrazí informačné hlásenie.</li> <li>Ak správa naďalej svieti, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis alebo v najbližšom autorizovanom servise.</li> </ul> |

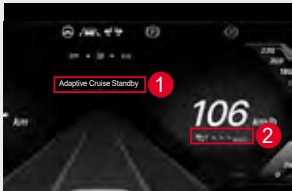
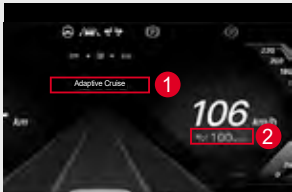
| Položka                                                                      | Asistenčný systém                                                                 | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť zobrazenia jazdného pruhu asistenta udržiavania jazdného pruhu (LKAS) |  | -                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je detegovaná iba ľavá čiara, zobrazí sa detegovaná ľavá čiara (zelenou farbou).<br/>(Informačné hlásenia sa nezobrazia.)</li> </ul>                                                                                                            |
|                                                                              |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je detegovaná iba ľavá čiara a vodič sa priblíži k ľavej čiare, daná čiara začne na displeji blikať (zelená ↔ červená).</li> <li>Ak vodič zapne smerovku, keď je systém LKAS aktívny, systém LKAS prejde do pohotovostného režimu.</li> </ul>   |
|                                                                              |  | -                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je detegovaná iba pravá čiara, zobrazí sa detegovaná pravá čiara (zelenou farbou).<br/>(Informačné hlásenia sa nezobrazia.)</li> </ul>                                                                                                          |
|                                                                              |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je detegovaná iba pravá čiara a vodič sa priblíži k pravej čiare, daná čiara začne na displeji blikať (zelená ↔ červená).</li> <li>Ak vodič zapne smerovku, keď je systém LKAS aktívny, systém LKAS prejde do pohotovostného režimu.</li> </ul> |

| Položka                                                                      | Asistenčný systém                                                                 | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť zobrazenia jazdného pruhu asistenta udržiavania jazdného pruhu (LKAS) |  | -                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak sú detegované obe čiar, zobrazia sa obe detegované čiar (zelenou farbou).<br/>(Informačné hlásenia sa nezobrazia.)</li> </ul>                                        |
|                                                                              |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak sú detegované obe čiar a vozidlo sa priblíži k ľavej alebo pravej čiare bez zapnutia smerovky, príslušná čiar bude striedavo blikať nazeleno a načerveno.</li> </ul> |
|                                                                              |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak vodič zapne smerovku, keď je systém LKAS aktívny, systém LKAS prejde do pohotovostného režimu.</li> </ul>                                                            |

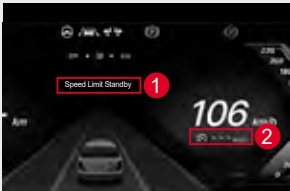
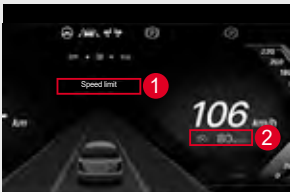
| Položka                                             | Asistenčný systém                                                                 | Správa | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí sa vtedy, keď je systém asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) deaktivovaný.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                     |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Jazdné pruhy sú vysvietené sivou farbou, keď vozidlo ide nízkou rýchlosťou menej ako 1 km/h alebo vysokou rýchlosťou 180 km/h alebo viac, alebo nie sú detegované oba jazdné pruhy.</li> </ul>                                                                                                                                                                                              |
|                                                     |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazí sa vtedy, keď je systém asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) nemožno používať.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                     |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Táto správa sa vždy zobrazí v prípade poruchy systému udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA).</li> <li>Zobrazí sa ako informačné hlásenie 3 sekundy po naštartovaní, ak je v systéme asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) chyba.</li> <li>Ak správa naďalej svieti, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis alebo v najbližšom autorizovanom servise.</li> </ul> |

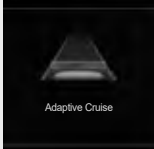
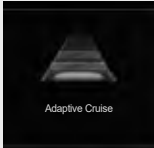
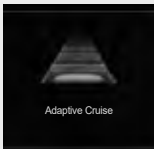
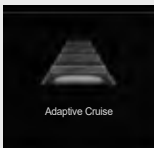
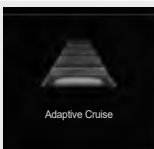
| Položka                                                                               | Asistenčný systém                                                                 | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť zobrazenia jazdného pruhu asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) |  | -                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď je detegovaná iba ľavá čiara pri aktivovanom asistentovi udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA), zobrazí sa detegovaná ľavá čiara (nazeleno) s oranžovým indikátorom v stredu.<br/>(Informačné hlásenia sa nezobrazia.)</li> </ul>                                                 |
|                                                                                       |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je detegovaná iba ľavá čiara a vodič sa priblíži k ľavej čiare, daná čiara začne nadispleji blikať (zelená ↔ červená).</li> <li>Ak vodič zapne smerovku, keď je asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) aktívny, systém CLKA prejde do pohotovostného režimu.</li> </ul>    |
|                                                                                       |  | -                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď je detegovaná iba pravá čiara pri aktivovanom asistentovi udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA), zobrazí sa detegovaná pravá čiara (nazeleno) s oranžovým indikátorom v stredu.<br/>(Informačné hlásenia sa nezobrazia.)</li> </ul>                                               |
|                                                                                       |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak je detegovaná iba pravá čiara a vodič sa priblíži k pravej čiare, daná čiara začne na displeji blikať (zelená ↔ červená).</li> <li>Ak vodič zapne smerovku, keď je asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) aktívny, systém CLKA prejde do pohotovostného režimu.</li> </ul> |

| Položka                                                                               | Asistenčný systém                                                                 | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť zobrazenia jazdného pruhu asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) |  | -                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď sú detegované obe čiaru pri aktivovanom asistentovi udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA), zobrazia sa obe čiaru (nazeleno) s oranžovým indikátorom v stredu. (Informačné hlásenia sa nezobrazia.)</li> </ul>                                                                                                       |
|                                                                                       |  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak sú detegované obe čiaru a vozidlo sa priblíži k ľavej alebo pravej čiare bez zapnutia smerovky, príslušná čiaru bude striedavo blikať nazeleno a načerveno.</li> <li>Ak vodič zapne smerovku, keď je asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) aktívny, systém CLKA prejde do pohotovostného režimu.</li> </ul> |
|                                                                                       |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

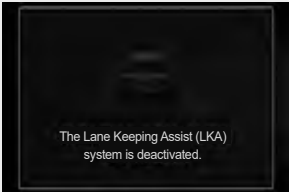
| Položka                  | Asistenčný systém                                                                 | Správa | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Adaptívny tempomat (ACC) |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď je zapnutý adaptívny tempomat, krátkym stlačením tlačidla adaptívneho tempomatu prepnete adaptívny tempomat do pohotovostného režimu a zobrazí sa hlásenie „Adaptive Cruise Standby“ (Adaptívny tempomat pripravený) (1) a symbol (2).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                          |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď je elektronická radiaca páka v polohe Drive (D), krátkym stlačením tlačidla adaptívneho tempomatu počas jazdy sa zobrazí hlásenie „Adaptive Cruise Set“ (Adaptívny tempomat nastavený) (so zobrazením okna (1) a nastavenej rýchlosti (2)) a aktivuje sa adaptívny tempomat.</li> <li>Ak vpredu nie je žiadne vozidlo, vozidlo vodiča pokračuje ďalej nastavenou rýchlosťou.</li> <li>Ak je pred vami vozidlo, ktoré ide rýchlosťou nižšou ako je nastavená rýchlosť, vozidlo vodiča bude udržiavať nastavenú vzdialenosť od vozidla vpredu.</li> </ul> |

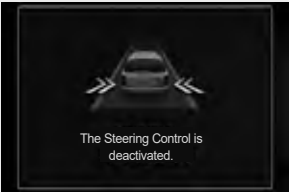


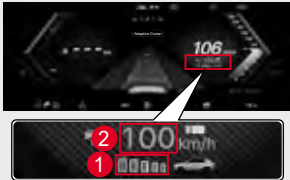
| Položka            | Asistenčný systém                                                                 | Správa | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Obmedzená rýchlosť |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak krátko stlačíte tlačidlo obmedzovača rýchlosti pri nastavenom rýchlostnom limite, zobrazí sa hlásenie (vrátane popup okna) (1) a (2) s hlásením „Speed Limit in Standby“ (Obmedzovač rýchlosti v pohotovostnom režime) a obmedzovač rýchlosti sa prepne do pohotovostného režimu.</li> </ul>                                                                                                |
|                    |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak vodič počas jazdy s radiacou pákou v polohe Drive (D) stlačí a podrží tlačidlo obmedzovača rýchlosti, zobrazí sa hlásenie „Speed Limit Set“ (Obmedzovač rýchlosti nastavený) (s informačným oknom) (1) a nastavená rýchlosť, (2) a aktivuje sa obmedzovač rýchlosti.</li> <li>Rýchlosť vozidla môžete upraviť potlačením páčky voľby rýchlosti tempomatu smerom hore alebo dole.</li> </ul> |

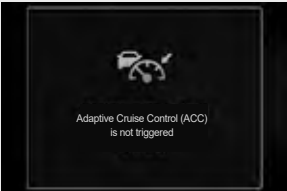
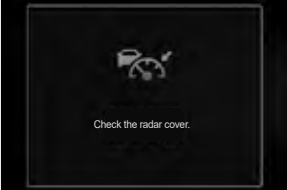
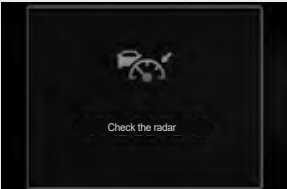
| Položka                                                                                    | Asistenčný systém                                                                           | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť zobrazenia vzdialenosti adaptívneho tempomatu (ACC) (vozidlo vpredu sa nezobrazuje) | Krok 1<br> |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď stlačíte tlačidlo nastavenia bezpečnej vzdialenosti s aktivovaným adaptívnym tempomatom (ACC), zobrazí sa príslušná správa, pričom nastavenie sa posúva po jednom kroku v poradí krok 5 → krok 4 → krok 3 → krok 2 → krok 1 → krok 5.</li> </ul> |
|                                                                                            | Krok 2<br> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                            | Krok 3<br> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                            | Krok 4<br> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                            | Krok 5<br> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Položka                                                                                    | Asistenčný systém                                                                           | Správa | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť zobrazenia vzdialenosti adaptívneho tempomatu (ACC) (vozidlo vpredu sa nezobrazuje) | Krok 1<br> | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď stlačíte tlačidlo nastavenia bezpečnej vzdialenosti s aktivovaným adaptívnym tempomatom (ACC), zobrazí sa príslušná správa, pričom nastavenie sa posúva po jednom kroku v poradí krok 5 → krok 4 → krok 3 → krok 2 → krok 1 → krok 5. Vtedy sa na správe zobrazí aj vozidlo vpredu.</li> </ul> |
|                                                                                            | Krok 2<br> | -      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                            | Krok 3<br> | -      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                            | Krok 4<br> | -      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                            | Krok 5<br> | -      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Položka                                                       | Asistenčný systém | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Asistent udržiavania jazdného pruhu (LKA) – nadržanie volantu | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Výstraha 1. úrovne (grafické zobrazenie + zvuková signalizácia)<br/>Ak systém zistí, že vodič nadrží volant a systém asistenta udržiavania jazdného pruhu (LKA) je aktivovaný, zobrazí sa správa a zaznie zvuková signalizácia.</li> </ul>                                           |
|                                                               | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Systém deaktivovaný (grafické zobrazenie + zvuková signalizácia)<br/>Po výstražnom hlásení 1. úrovne sa systém po uplynutí určitého času deaktivuje na zaistenie bezpečnej jazdy. V takom prípade sa bude zobrazovať výstražné hlásenie a bude zníe zvuková signalizácia.</li> </ul> |

| Položka                                                                 | Asistenčný systém | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) – nadržanie volantu | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Výstraha 1. úrovne (grafické zobrazenie)<br/>Ak systém zistí, že vodič nedrží volant a systém asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) je aktivovaný, zobrazí sa výstražné hlásenie.</li> </ul>                                                                          |
|                                                                         | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Výstraha 2. úrovne (grafické zobrazenie + zvuková signalizácia)<br/>Keď po varovaní 1. stupňa uplynie určitá doba, zobrazí sa správa a bude znieť pípanie ako varovanie 2. stupňa.</li> </ul>                                                                                        |
|                                                                         | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Systém deaktivovaný (grafické zobrazenie + zvuková signalizácia)<br/>Po výstražnom hlásení 2. úrovne sa systém po uplynutí určitého času deaktivuje na zaistenie bezpečnej jazdy. V takom prípade sa bude zobrazovať výstražné hlásenie a bude znie zvuková signalizácia.</li> </ul> |

| Položka                                        | Asistenčný systém                                                                 | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výstražné hlásenie adaptívneho tempomatu (ACC) | -                                                                                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď je aktivovaný adaptívny tempomat (ACC) a vozidlo pred vami zmizne z dôvodu zmeny jazdného pruhu a pod., zobrazí sa toto hlásenie.</li> </ul>                                                                                                              |
|                                                | -                                                                                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď je aktivovaný adaptívny tempomat (ACC) (alebo sa používa funkcia ISG), sa po určitom čase po zastavení vozidla zobrazí hlásenie, že je možný rozjazd vozidla stlačením rýchlostného pedála alebo potlačením páčky tempomatu nahor alebo nadol.</li> </ul> |
|                                                | -                                                                                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď je aktivovaný adaptívny tempomat (ACC) a vozidlo pred vami je príliš blízko, zobrazí sa toto hlásenie.</li> </ul>                                                                                                                                         |
|                                                |  | -                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď je aktivovaný adaptívny tempomat (ACC) a vodič stlačí rýchlostný pedál, zobrazí sa toto hlásenie.</li> </ul>                                                                                                                                              |

| Položka                                                  | Asistenčný systém | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výstražné hlásenie adaptívneho tempomatu (ACC)           | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keď je aktivovaný adaptívny tempomat (ACC) a nie sú splnené podmienky na prevádzku tempomatu, zobrazí sa toto hlásenie.</li> </ul>                                                                                                |
| Výstražné zhlásenie kontroly adaptívneho tempomatu (ACC) | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, ak je kryt predného radaru znečistený prachom, nečistotami a pod. a nerozpoznáva hranice jazdného pruhu, vozidlá pred vami, ľudí a pod.</li> </ul>                                                      |
|                                                          | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, ak má radarový systém poruchu.</li> <li>Ak táto správa pretrváva, choďte k najbližšiemu predajcovi KGM alebo do autorizovaného servisu KGM a dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis.</li> </ul> |

| Položka                        | Asistenčný systém | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                    |
|--------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Núdzové brzdenie na križovatke | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak systém pri vjazde do križovatky deteguje vozidlo v protismere, zobrazí sa príslušné hlásenie.</li> </ul>                     |
|                                | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak systém pri vjazde do križovatky deteguje vozidlo prichádzajúce zľava alebo sprava, zobrazí sa príslušné hlásenie.</li> </ul> |



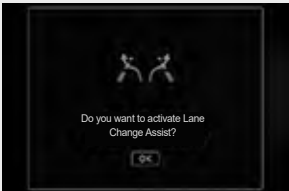
| Položka                                               | Asistenčný systém | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť zobrazenia vozidla prichádzajúceho spredu ADAS | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, pokiaľ dôjde k reakcii na vozidlo približujúce sa z bočných strán vpredu.</li> </ul> |
|                                                       | -                 |  |                                                                                                                                                       |
|                                                       | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, pokiaľ dôjde k reakcii na vozidlo približujúce sa z bočných strán.</li> </ul>        |
|                                                       | -                 |  |                                                                                                                                                       |

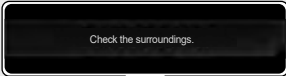
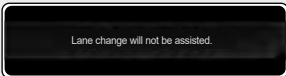
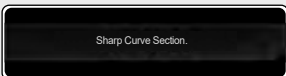
| Položka                                               | Asistenčný systém | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť zobrazenia vozidla prichádzajúceho spredu ADAS | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, pokiaľ dôjde k reakcii na vozidlo približujúce sa z bočných strán vzadu.</li> </ul> |
|                                                       | -                 |  |                                                                                                                                                      |

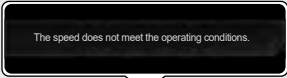
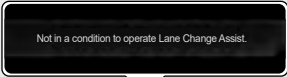
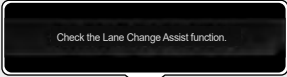
| Položka                                                    | Asistenčný systém | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Emergency Steering Assist<br>(Asistent núdzového riadenia) | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>V prípade, že hrozí kolízia s približujúcim sa vozidlom z bočných strán alebo z bočných strán vzadu, aktivuje sa systém núdzového riadenia a zobrazí sa príslušné hlásenie.</li> </ul> |
|                                                            | -                 |  |                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                            | -                 |  |                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                            | -                 |  |                                                                                                                                                                                                                               |

| Položka                                                    | Asistenčný systém | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Emergency Steering Assist<br>(Asistent núdzového riadenia) | -                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>V prípade, že hrozí kolízia s približujúcim sa vozidlom z bočných strán vpredu, aktivuje sa systém núdzového riadenia a zobrazí sa príslušné hlásenie.</li> </ul> |
|                                                            | -                 |  |                                                                                                                                                                                                          |

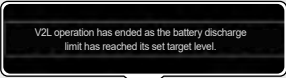
| Položka                                          | Asistenčný systém                                                                 | Správa | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť zobrazenia asistenta zmeny jazdného pruhu |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak vodič zapne smerovku s úmyslom zmeniť jazdný pruh s aktivovaným asistentom zmeny jazdného smeru, zobrazí sa príslušné hlásenie.</li> </ul>                            |
|                                                  |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, keď je aktivovaný asistent zmeny jazdného pruhu a vodič zapne smerovku s cieľom zmeniť jazdný pruh, no zmena jazdného nie je možná.</li> </ul> |
|                                                  |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ak vodič zapne smerovku s úmyslom zmeniť jazdný pruh s aktivovaným asistentom zmeny jazdného smeru, zobrazí sa príslušné hlásenie.</li> </ul>                            |
|                                                  |  | -      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, keď je aktivovaný asistent zmeny jazdného pruhu a vodič zapne smerovku s cieľom zmeniť jazdný pruh, no zmena jazdného nie je možná.</li> </ul> |

| Položka                                          | Asistenčný systém                                                                 | Správa                                                                            | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť zobrazenia asistenta zmeny jazdného pruhu |  | -                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, keď je aktivovaný asistent zmeny jazdného pruhu a vodič zapne smerovku s cieľom zmeniť jazdný pruh.</li> </ul>                                           |
|                                                  |  | -                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, keď vodič zapne smerovku s cieľom zmeniť jazdný pruh a vozidlo prejde do daného jazdného pruhu s aktivovaným asistentom zmeny jazdného pruhu.</li> </ul> |
|                                                  | -                                                                                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, keď je systém asistenta zmeny jazdného pruhu deaktivovaný.</li> </ul>                                                                                    |
|                                                  | -                                                                                 |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, keď je systém asistenta zmeny jazdného pruhu aktívny a systém určil, že vodič nedrží volant.</li> </ul>                                                  |

| Položka                                          | Asistenčný systém | Správa                                                                                                                                                                 | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť zobrazenia asistenta zmeny jazdného pruhu | -                 | <br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, keď je asistent zmeny jazdného pruhu aktívny a v okolí vozidla sa rozpoznala nebezpečná situácia.</li> </ul>                 |
|                                                  | -                 |                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, ak vodič manuálne ovláda volant pri zmene jazdného pruhu s aktivovaným asistentom zmeny jazdného pruhu.</li> </ul>           |
|                                                  | -                 | <br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, keď je aktivovaný asistent zmeny jazdného pruhu a keď vodič zapne smerovku, daný jazdný pruh nie je k dispozícii.</li> </ul> |
|                                                  | -                 | <br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, keď sa pred vozidlom nachádza ostrá zákruta a asistent zmeny jazdného pruhu je aktívny.</li> </ul>                           |

| Položka                                          | Asistenčný systém | Správa                                                                                                                                                              | Podmienky aktivácie                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblasť zobrazenia asistenta zmeny jazdného pruhu | -                 |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, ak je pri aktivovanom asistentovi zmeny jazdného pruhu rýchlosť vozidla príliš vysoká alebo príliš nízka.</li> </ul> |
|                                                  | -                 |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, keď nie sú splnené podmienky na aktivovanie asistenta zmeny jazdného pruhu.</li> </ul>                               |
|                                                  | -                 |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, ak sa vyskytol problém s asistentom zmeny jazdného pruhu.</li> </ul>                                                 |

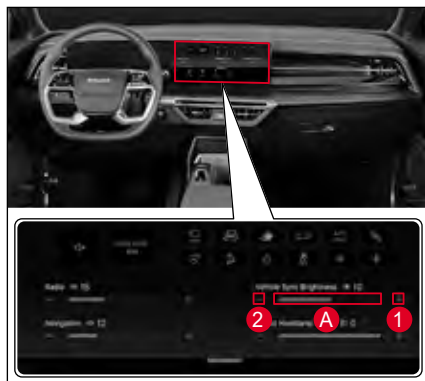


| Položky | Vyskakovacie okno                                                                                                                                                   | Podmienky fungovania                                                                                                                                 |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V2L     |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí po dosiahnutí hraničnej úrovne vybitia batérie pri používaní funkcie V2L.</li> </ul> |
|         |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto je zobrazenie úrovne nabitia VN batérie pri používaní funkcie V2L.</li> </ul>                            |
|         |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Toto hlásenie sa zobrazí, ak nie sú splnené podmienky na používanie funkcie V2L.</li> </ul>                   |

## Jas osvetlenia prístrojového panela

### Úprava jasu osvetlenia prístrojového panela

Osvetlenie prístrojového panela je prepojené so stredovým ovládacím panelom, čo umožňuje nastaviť jas osvetlenia v 20 krokoch pomocou stredového prístrojového panela.



1 Jasnejšie osvetlenie

2 Tmavšie osvetlenie

- Zakaždým, keď krátko stlačíte spínač osvetlenia prístrojového panela, osvetlenie bude jasnejšie alebo tmavšie o 1 krok.
- Keď stlačíte a podržíte spínač osvetlenia prístrojového panela, osvetlenie bude jasnejšie alebo tmavšie o 1 krok každých 0,2 sekundy.

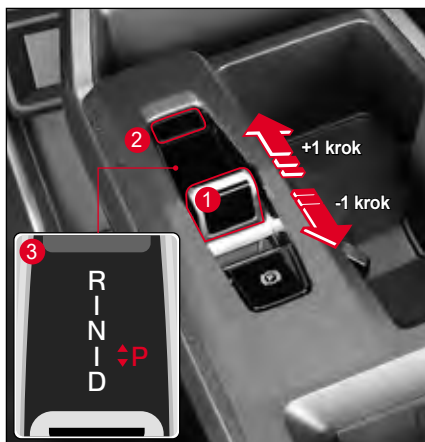
#### Poznámka

- Ak sa bude spínač zapalovania cyklicky vypínať a zapínať, osvetlenie prístrojového panela zostane na úrovni predchádzajúceho nastaveného jasu.

#### Poznámka

- Úroveň jasu prístrojového panela indikuje ukazovateľ (A).
- Ak sa bude spínač zapalovania cyklicky vypínať a zapínať, osvetlenie prístrojového panela zostane na úrovni predchádzajúceho nastaveného jasu.
- Ak budete držať spínač (1) stlačený, úroveň sa neposunie za hodnotu 20.
- Ak budete držať spínač (2) stlačený, úroveň sa neposunie pod hodnotu 1.

## Elektronická radiaca páka (SBW)



- 1 Elektronická radiaca páka
- 2 Tlačidlo P (parkovanie)
- 3 Indikátor polohy radiacej páky (prevodu)



### Varovanie

- Pri používaní elektronickej radiacej páky **majte vždy stlačený brzdivý pedál.**
- Po zaparkovaní sa pred odchodom z vozidla uistite, že elektronická radiaca páka je v polohe P (parkovanie).

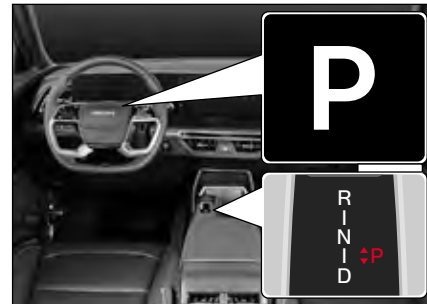
### Poloha riadiacej páky

- P: Parkovanie
- R: Spiatočka
- N: Neutrál
- D: Jazda

Keď meníte polohu riadiacej páky, môžete si skontrolovať aktuálnu polohu riadiacej páky zobrazenú na riadiacej páke a na displeji elektronickej radiacej páky na prístrojovom paneli.

### Zobrazenie polohy elektronickej radiacej páky

V závislosti od polohy páky môžete na prístrojovom paneli a na displeji elektronickej radiacej páky vidieť aktuálnu zaradenú pozíciu.



### Upozornenie

- Pri radení sa uistite, že aktuálna zaradená pozícia je rozsvietená na indikátore zaradenej pozície na prístrojovom paneli a na displeji elektronickej radiacej páky.

## Ako posunúť riadiacu páku do polohy cieľového prevodu



Elektronická riadiaca páka sa môže posunúť na krok +1 a krok -1, po ktorom je vždy vrátená do strednej polohy.

### Poznámka

- Počas posúvania do polohy P (parkovanie), v každej polohe stlačte tlačidlo P (parkovanie) so stlačeným (zošliapnutým) brzdovým pedálom.

| Cieľový prevodový stupeň |                            | R        | N | - | P        | - | - | P        | R | - | P        | R | N |
|--------------------------|----------------------------|----------|---|---|----------|---|---|----------|---|---|----------|---|---|
| Riadiaca páka            | +1 krok                    | ↗        | ↗ | - | -        | - | - | -        | ↗ | - | -        | ↗ | ↗ |
|                          | +1 krok                    | ↗        | ↗ | - | -        | - | - | -        | ↗ | - | -        | ↗ | ↗ |
|                          | Aktuálny rýchlostný stupeň | Poloha P |   |   | Poloha R |   |   | Poloha N |   |   | Poloha D |   |   |
|                          | -1 krok                    | -        | - | ↘ | -        | ↘ | ↘ | -        | - | ↘ | -        | - | - |
|                          | -1 krok                    | -        | - | - | -        | - | ↘ | -        | - | - | -        | - | - |
| Cieľový prevodový stupeň |                            | -        | - | D | P        | N | D | P        | - | D | P        | - | - |

↗ : V prevádzke 0,5 s alebo menej

↘ : V prevádzke viac ako 0,5 s

## Funkcie pre každú polohu radenia

### Poloha P (parkovanie)



Túto polohu zvolíte pri parkovaní, štartovaní vozidla, zahrievaní a keď zastavíte vozidlo na dlhý čas.

- Keď preradujete do polohy P (parkovanie), z inej polohy ako je P (parkovanie), ubezpečte sa, že stlačíte (zošliapnete) brzdový pedál a stlačíte tlačidlo P (parkovanie) (A).
- Keď je spínač zapalovania vypnutý v inej polohe ako je P (parkovanie), riadiaca páka sa dá automaticky do polohy P (parkovanie).



#### Varovanie

- Keď preradujete z polohy P (parkovanie) do inej polohy, ubezpečte sa, že spínač zapalovania je zapnutý a brzdový pedál je stlačený (zošliapnutý). Nepoužívajte prílišnú silu na elektronickú riadiacu páku, keď je elektronická riadiaca páka v polohe P (parkovanie). Môže to poškodiť páku a prevodovku.
- Nikdy nepreradujte riadiacu páku do polohy P (parkovanie) počas jazdy. Je tam riziko mechanického poškodenia a nehody. Preradujete riadiacu páku do polohy P (parkovanie) až potom ako vozidlo úplne zastaví.
- Nepokúšajte sa umiestniť riadiacu páku do polohy P (parkovanie) namiesto použitia parkovacej (ručnej) brzdy. Vždy použite parkovaciu (ručnú) brzdú, keď je vaše vozidlo zaparkované alebo stojí.

### Poloha R (spiaťočka)



Túto polohu použite pri cúvaní vozidla.

Keď preradujete do polohy R (spiaťočka), použite brzdový pedál a riadiacu páku potom, ako vozidlo úplne zastaví.

Systém pomoci pri parkovaní funguje vtedy, keď je elektronická riadiaca páka v polohe R (spiaťočka).



#### Varovanie

- Riadiacu páku nepreradujte do polohy R (spiaťočka), keď sa vozidlo pohybuje dopredu. Môže to spôsobiť narazenie prevodov a poškodenie prevodovky.
- Keď je elektronická riadiaca páka v polohe R (spiaťočka), vozidlo sa pomaly pohne dopredu bez stlačenia (zošliapnutia) rýchlostného pedála, takže držte stlačený brzdový pedál a jazdte opatrne.

## Poloha N (neutrál)



Toto je neutrálna poloha, pri ktorej sa na kolesá neprenáša žiadny výkon.

V tejto polohe vozidlo neprenáša na kolesá žiadnu silu, vozidlo sa na rovnej ceste nebude pohybovať. Ak však zastavíte vozidlo s elektronickou radiacou pákou zaradenou v polohe N (neutrál), z bezpečnostných dôvodov stlačte (zošliapnite) brzdový pedál.



### Varovanie

- Nepresúvajte elektronickú radiacu páku z polohy D (jazda) do polohy N (neutrál) alebo z polohy N (neutrál) do polohy D (jazda), pokiaľ sa vozidlo pohybuje.
- Ak chcete zastaviť vozidlo s elektronickou radiacou pákou v polohe N (neutrál) na strmej ceste, stlačte (zošliapnite) brzdový pedál.
- Nikdy nepresúvajte riadiacu páku do polohy N (neutrál) počas jazdy.

## Poloha D (jazda)



Túto polohu si zvolíte pre jazdu na bežnej ceste alebo na diaľnici.

Systém automaticky zvolí vhodný rýchlostný stupeň v závislosti od rýchlosti vozidla a intenzity stlačenia rýchlostného pedálu. V závislosti od jazdných podmienok tiež automaticky aktivuje rekuperačné brzdenie.

### Poznámka

- Úroveň rekuperačného brzdenia možno zmeniť v závislosti od zvoleného jazdného režimu (ECO, COMFORT, SPORT, WINTER).

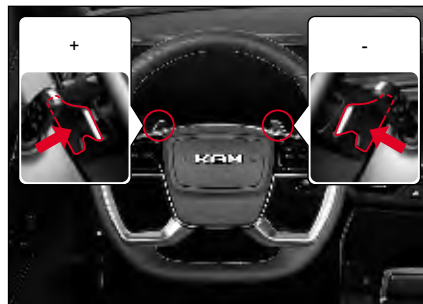
### Varovanie

- Keď je elektronická riadiaca páka v polohe D (jazda), vozidlo sa pomaly pohne dopredu bez stlačenia (zošliapnutia) rýchlostného pedálu, takže jazdíte opatrne.
- Nepreraďujte riadiacu páku do polohy D (jazda), pokiaľ sa vozidlo úplne nezastaví. Môže to poškodiť retardér.
- Neodchádzajte nečakane alebo prudko nezrýchľujte vozidlo po tom, ako zaradíte elektrickú riadiacu páku do polohy D (jazda), najmä keď odchádzate po zaparkovaní alebo zastavení na kopci. Zaradíte riadiacu páku do polohy D (jazda) so stlačeným (zošliapnutým) brzdovým pedálom, potom chvíľu počkajte, kým sa do retardéra preniesie sila z motora a potom pomaly odštartujte z miesta státiťa.
- Hoci je elektronická riadiaca páka v polohe D (jazda), vozidlo sa môže pohnúť dole kopcom aj podľa sklonu kopca, takže musíte stlačiť (zošliapnuť) brzdový pedál.

## Systém rekuperačného brzdienia

### Ovládanie rekuperačného brzdienia (pádlami pod volantom)

Systém rekuperačného brzdienia premieňa brzdnú energiu na elektrickú, ktorú ukladá do VN batérie na neskoršie použitie. Úroveň rekuperačného brzdienia môžete zmeniť pomocou pádiel pod volantom.



- Ak chcete zmeniť úroveň rekuperačného brzdienia (od 1 do 3, resp. SMART), potiahnite príslušné pádlo pod volantom na príslušnej strane s elektronickou riadiacou pákou zaradenou v polohe D (jazda).

– Ľavá strana ( + )

Krátke potiahnutie: zvyšuje úroveň rekuperačného brzdienia

Dlhé potiahnutie: prepnutie na SMART rekuperačné brzdienie

– Pravá strana ( - )

Krátke potiahnutie: znižuje úroveň rekuperačného brzdienia

Dlhé potiahnutie: vypnutie SMART rekuperačného brzdienia

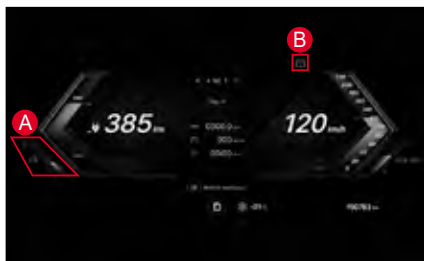
### Upozornenia

- Silu rekuperačného brzdienia nemožno nastaviť, keď je aktivovaný inteligentný tempomat.
- Keďže SMART rekuperačné brzdienie funguje nezávisle od brzdového systému, nemusí poskytovať dostatočnú brzdnú silu, preto buďte pripravení na bezpečné zastavenie použiť brzdový pedál.

### Poznámka

- **SMART rekuperačné brzdenie je funkcia, ktorá nastavuje intenzitu rekuperačného brzdzenia na základe vzdialenosti od vozidla pred vami, čo poskytuje vyšší komfort jazdy.**

Na prístrojovom paneli sa zobrazí výstražná kontrolka a úroveň rekuperačného brzdienia (1 až 3, resp. SMART).



- A** Indikátor nastavenia úrovne rekuperácie brzdnej energie
- B** Výstražná kontrolka poruchy systému rekuperácie brzdnej energie

Vid' „Výstražná kontrolka brzdového systému“ (str. 4-25)



V závislosti od výberu jazdného režimu sa rekuperačné brzdenie zmení na prednastavenú hodnotu alebo sa zachová predchádzajúca nastavená úroveň.

## Postup nastavenia rekuperačného brzdienia

V závislosti od výberu jazdného režimu sa rekuperačné brzdenie zmení na prednastavenú hodnotu alebo sa zachová predchádzajúca nastavená úroveň.

Ak vypnete zapáľovanie počas používania SMART rekuperačného brzdienia, po opätovnom naštartovaní sa použijú predvolené hodnoty na základe jazdného režimu.

| Režim jazdy | Predvolená úroveň/ pri zmene režimu         | SMART rekuperačné brzdenie ZAP. → VYP. |
|-------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|
| ECO         | Úroveň 2/ zachovanie predchádzajúcej úrovne | Predvolené                             |
| SPORT       | Úroveň 1/ zachovanie predchádzajúcej úrovne | Predvolené                             |
| COMFORT     | Úroveň 1/ zachovanie predchádzajúcej úrovne | Predvolené                             |
| WINTER      | Úroveň 1/ zmena na úroveň 0, 1              | SMART rekuperačné brzdenie nedostupné  |

### Poznámka

- **Režim inteligentného rekuperačného brzdienia možno aktivovať podržaním radiaceho pádla (+).**



- 1 Naštartujte vozidlo s elektronickou radiacou pákou v polohe P (parkovanie) a stlačeným brzdovým pedálom.
- 2 Uistite sa, že vozidlo je zapnuté, a presuňte elektronickú radiacu páku do polohy D (jazda) alebo R (spiatočka) bez toho, aby ste uvoľnili brzdový pedál.
- 3 Uvoľnite parkovaciu brzdú a po uvoľnení brzdového pedálu sa pomaly s vozidlom pohnite.

☞ Pozrite si časť „Naštartovanie vozidla“ (str. 4 – 3)

☞ Pozrite si časť „Rozjazd s vozidlom“ (str. 4 – 3)



## Varovanie

- Pri štartovaní motora nestláčajte rýchlostný pedál. Vozidlo sa môže náhle pohnúť a spôsobiť nehodu.
- Vozidlo možno naštartovať aj s elektronickou radiacou pákou v polohe N (neutrál). No z bezpečnostných dôvodov vždy štartujte vozidlo, keď je radiaca páka v polohe P (parkovanie).
- Po presunutí elektronickej radiacej páky z polohy P (parkovanie) do polohy D (jazda) alebo R (spiatočka) sa vyhnite náhlemu rozjazdu alebo prudkej akcelerácii. Vždy sa uistite, že je poloha radiacej páky zobrazená na prístrojovom paneli a potom sa pomaly pohnite. To je obzvlášť dôležité pri rozjazde do kopca po parkovaní alebo zastavení.



## Varovanie

- Ak sa vozidlo v kopci pohne do opačného smeru, než do akého sa plánujete pohnúť, môže sa náhle vypnúť a brzdná sila vozidla sa môže znížiť.
- Aj v prípade mierneho pridania plynu sa môžu vozidlo na prudkom kopci pohnúť do opačného smeru. Pri zastavovaní v kopci neuvoľňujte brzdový pedál.
- Vozidlo zaparkované v kopci sa môže mierne pohnúť, a to aj v prípade, že je elektronickej radiaca páka v polohe D (jazda) alebo R (spiatočka).
- Z bezpečnostných dôvodov pri preradovaní elektronickej radiacej páky neuvoľňujte brzdový pedál.
- Keď preradujete elektronickej radiacu páku, nikdy nestláčajte rýchlostný pedál.
- Keď zastavíte vozidlo v kopci, stlačte (zošliapnite) brzdový pedál a dbajte na použitie parkovacej (ručnej) brzdy.
- Počas jazdy nikdy nepreradujte elektronickej radiacu páku do polohy N (neutrál). V opačnom prípade sa vyradí funkcia rekuperačného brzdovania. Okrem toho by mohlo nečakane dôjsť k vážnej dopravnej nehode.
- Vo vysokých nadmorských výškach, napríklad vo vysokohorských oblastiach, nenabíjajte batériu na viac ako 90 %.
- Pri jazde dolu kopcom po úplnom nabití vysokonapäťovej batérie nemusí systém rekuperačného brzdovania fungovať. Počas jazdy dolu kopcom môže dôjsť k preklzovaniu brzd, preto jazdite pomaly.

## Poznámka

- Pred stlačením rýchlostného pedálu a rozjazdom nechajte vozidlo po uvoľnení brzdy pomaly sa pohnúť dopredu.
- Preradenie elektronickej radiacej páky pri zaťažení pohonného systému (zastavenie alebo parkovanie v kopci a pod.) môže spôsobiť náraz alebo nezvyčajný hluk. Je to prirodzená mechanická reakcia a normálne správanie systému.

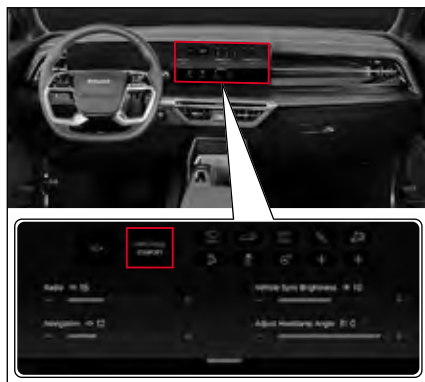
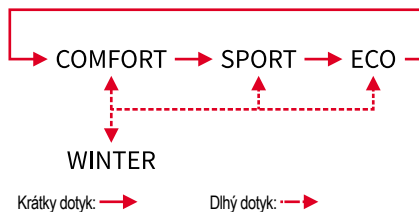
## Čo je pomalý pohyb?

Ide o jav, pri ktorom sa vozidlo pohne dopredu alebo dozadu bez stlačenia rýchlostného pedálu, keď je elektronickej radiacej páky v akejkoľvek polohe okrem P a N.

Umožňuje jednoduché manévrovanie s vozidlom alebo ovládanie jeho rýchlosti v hustej premávke alebo stiesnených priestoroch.

## Tlačidlo režimu jazdy

Stlačením tlačidla režimu jazdy počas normálnych jazdných podmienok sa zmení režim jazdy, a to nasledovne:



## Predvolené nastavenia v jednotlivých režimoch

| Režim jazdy                                  | COMFORT               | SPORT                 | ECO                  | WINTER                        |
|----------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------------|
| Charakter jazdy                              | Normálny jazdný režim | Športový jazdný režim | Úsporný jazdný režim | Režim jazdy v náročnom teréne |
| Fungovanie tlačidla                          | Predvolené            | Krátko stlačte        | Krátko stlačte       | Dlho stlačte                  |
| Kontrolka na prístrojovom paneli             | <b>COMFORT</b>        | <b>SPORT</b>          | <b>ECO</b>           | <b>WINTER</b>                 |
| Obmedzená rýchlosť                           | -                     | -                     | -                    | -                             |
| Riadiaca sila                                | COMFORT               | SPORT                 | COMFORT              | ←                             |
| Predvolené nastavenie po zapnutí zapalovania | COMFORT               | COMFORT               | ECO                  | COMFORT                       |

## Výstražné kontrolky a indikátory týkajúce sa brzd



Indikátor parkovacej brzdy ON  
(červený)



Výstražná kontrolka ABS



Výstražná kontrolka brzdového  
systému



Výstražná kontrolka elektronickej  
parkovacej brzdy (EPB)  
(oranžová)

**AUTO  
HOLD**

Indikátor/výstražná kontrolka  
AUTO HOLD



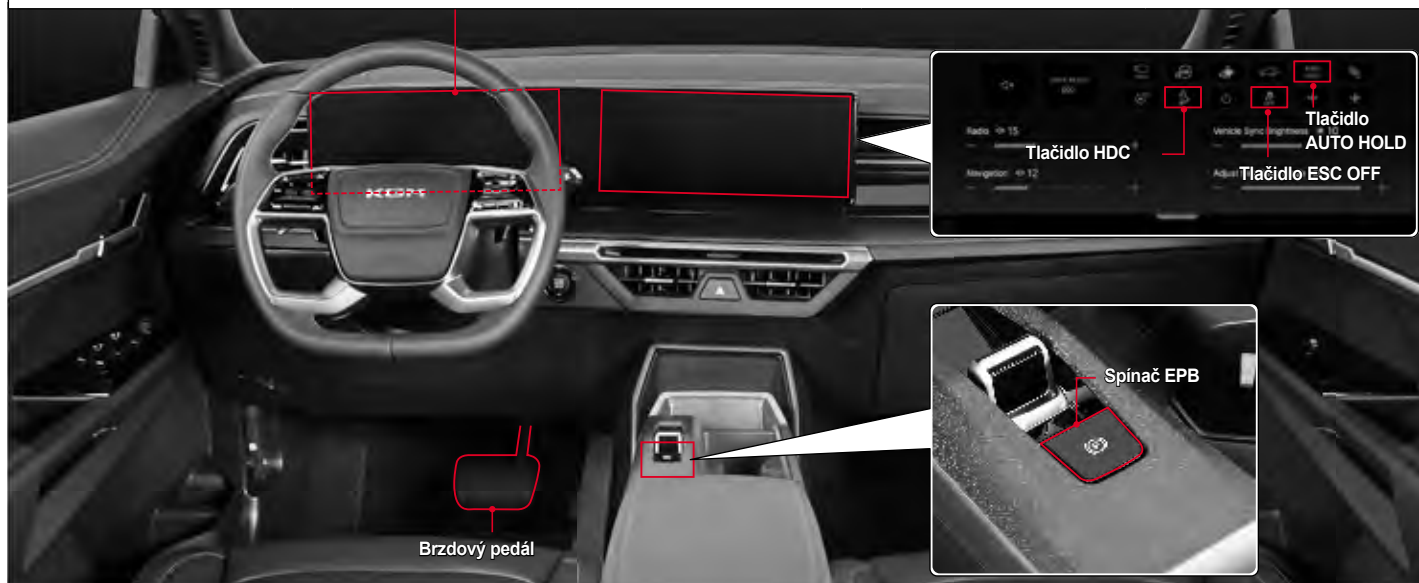
Indikátor/výstražná kontrolka  
zapnutého riadenia jazdy z kopca  
(HDC)



Indikátor/výstražná kontrolka  
zapnutej elektronickej kontroly  
stability vozidla (ESC)



Indikátor vypnutej elektronickej  
kontroly stability vozidla (ESC)



## Nožná brzda

Stlačenie (zošliapnutie) brzdového pedála môže znížiť rýchlosť vozidla alebo vozidlo zastaviť.

Ak sa nožná brzda používa počas jazdy dole kopcom dlhší čas, môže vzniknúť ubúdanie alebo zamknutie pary v dôsledku prehriatia brzdového systému, čím sa zníži brzdna sila a môže prísť k nehode.

Pri jazde na dlhej ceste z kopca používajte okrem brzdového pedálu aj rekuperačné brzdenie (zvýšte mieru rekuperácie pádlami na volante).



### Upozornenie

- Na kľzkej ceste, napr. na zľadovatennej alebo zasneženej ceste primerane znížte rýchlosť.

### Čo je jav vädnutia brzd?

Ubúdanie znamená zníženie brzdiacej sily v dôsledku zníženia trecej sily, čo je spôsobené zvýšením teploty na povrchu trenia brzdy, keď sa nožná brzda používa počas jazdy dole kopcom dlhší čas.

### Čo je jav uzamknutia pary?

Uzamknutie pary znamená stav, keď sa brzda pri jazde z kopca používa príliš často a v brzdovej kvapaline v brzdovom valci alebo brzdových linkách vzniknú bubliny, v dôsledku čoho sa hydraulický brzdový tlak nemôže preniesť a brzda nebude fungovať napriek úplne stlačenému brzdovému pedálu.



### Varovanie

### Kontrola cudzích látok okolo pedála



- Pred jazdou s vozidlom vyčistíte podlahu okolo brzdového pedála a rýchlostného pedála. Ak je pod pedálom prázdna plechovka alebo nejaký predmet, môže to zabrániť práci s pedálom a spôsobiť nehodu. Ubezpečte sa, že ste to pred jazdou skontrolovali.

## Kontrola a výmena brzdových platničiek/kotúčov

Kontrolujte brzdové platničky a kotúče každých 10.000 km a ak je to potrebné, vymeňte ich. Keď budete vymieňať brzdové platničky, vymeňte zároveň ľavé aj pravé brzdové platničky.

Frekvencia výmeny brzdových platničiek a kotúčov závisí od spôsobu jazdy vodiča.



### Varovanie

- Keď stlačíte (zošliapnete) brzdový pedál a budete počuť škripavý zvuk, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM. Ak tak neurobíte, brzdy nemusia fungovať a môže prísť k vážnej nehode.

## Keď brzda nefunguje

Ak nožná brzda počas jazdy nefunguje, použite rekuperačné brzdzenie (zvýšite úroveň rekuperačného brzdzenia pomocou pádla pod volantom) na čo najúčinnejšie spomalenie a potom použite na zastavenie vozidla parkovaciu brzdu.

## ABS (protiblokovací systém)

Ak náhle zabrzdíte, alebo ak zabrzdíte na klzkej ceste, vozidlo sa bude naďalej pohybovať dopredu, ale kolesá budú uzamknuté a nebudú sa točiť. V takomto prípade nebude možné vozidlo riadiť, alebo sa môže vozidlo točiť, čo spôsobí nehodu.

V takomto prípade ABS riadi riadne uzamknutie kolies, aby sa udržala riadiaca sila a zlepšila riadiaca stabilita vozidla.

Za normálnych jazdných podmienok brzdný systém vozidla vybaveného funkciou ABS pracuje rovnakým spôsobom ako brzdý systém normálneho vozidla.



### Varovanie

- Systém ABS zabraňuje situácii, kedy sú kolesá uzamknuté a vozidlo nemožno riadiť, keď sa použije brzda. Preto systém ABS nemá značný vplyv na brzdnú vzdialenosť.
- Keď zapojíte systém ABS a vytvorí sa brzdíaca sila, brzdná vzdialenosť môže byť dlhšia alebo kratšia ako brzdná vzdialenosť vozidla bez systému ABS podľa stavu povrchu vozovky.
- Keď prudko zabrzdíte, silno stlačte (zošliapnite) brzdový pedál, až kým sa vozidlo úplne nezastaví. Nikdy nedávajte nohu dole z pedála, ani nestláčajte (nezošľapujte) brzdový pedál opakovane.
- Dokonca ani vozidlo vybavené systémom ABS nemôže zabrániť riziku prevrátenia vozidla na bok. Udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od vozidla vpredu a na klzkej ceste chodte s vozidlom nízkou rýchlosťou.



#### Upozornenie

- Vozidlo vybavené systémom ABS vykonáva samodiagnostickú funkciu, ktorá kontroluje, či po naštartovaní vozidla a jazdy s vozidlom v systéme nie je chyba. V tomto procese sa hydraulický tlak prenáša silou do vnútorného hydraulického systému a motor pracuje podľa toho, takže na brzdovom pedáli môže vzniknúť hluk a vibrácie. Toto znamená, že ABS funguje normálne.
- Keď je systém ABS zapnutý, z brzdového pedála budete cítiť vibrácie a určitý hluk. Toto je normálny jav, ktorý nastane pri zapnutí systému ABS.

#### Kontrolka ABS



Táto kontrolka sa rozsvieti, keď je spínač ŠTART/STOP v polohe ON a zhasne, ak je systém normálny.



#### Varovanie

- Ak kontrolka ABS bude svietiť aj po naštartovaní vozidla, alebo sa rozsvieti počas jazdy, znamená to, že v systéme spojenom s ABS je chyba a systém ABS nefunguje, takže je aktivovaná len normálna brzdná funkcia. V takomto prípade si dajte si vozidlo okamžite skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

#### Elektronická distribúcia brzdovej sily (EBD)

Systém EBD efektívne prenáša brzdnú silu na predné kolesá a zadné kolesá, pretože elektronicky riadi brzdný tlak pri stlačení (zošliapnutí) brzdového pedála.

Systém EBD sa aktivuje vtedy, keď je rozdiel v rýchlosti najrýchlejšieho predného kolesa a najpomalšieho zadného kolesa cca. 1 km/h alebo viac a deaktivuje sa vtedy, keď sa zapne systém ABS.

## Výstražná kontrolka brzdového systému



Výstražná kontrolka brzdového systému sa rozsvieti v prípade, že systém EBD má poruchu.



### Upozornenie

- Keď sa rozsvieti kontrolka EBD, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.
- Pred rozjazdom skontrolujte, či nesvieti výstražná kontrolka brzdového systému.

### Poznámka

- Výstražná kontrolka brzdového systému sa rozsvieti v prípade, že došlo k poruche systému EBD, rekuperačného brzdového systému alebo systému BBC.

## Signál núdzového zastavenia (ESS)

Funkcia ESS informuje o nebezpečnej situácii za vami idúce vozidlo rýchlym blikaním svetla núdzového brzdzenia, keď prudko zabrzdíte, alebo keď sa počas jazdy zapne systém ABS.

Funkcia ESS sa zapne vtedy, keď je rýchlosť vozidla 50 km/h alebo viac a zapne sa v poradí „Vstup signálu ESS“ → „Zapnite svetlo núdzového brzdzenia“ → „Zapnite výstražné varovné svetlo“.

### Poznámka

- Keď svieti výstražné varovné svetlo, funkcia ESS nie je aktivovaná.

## Podmienky aktivácie a deaktivácie

|                       | Svetlo núdzového brzdzenia                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Podmienky aktivácie   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Keď je rýchlosť vozidla 50 km/h alebo viac</li><li>• Keď prudko zabrzdíte so znížením rýchlosti vozidla 6,5 m/s<sup>2</sup> alebo viac</li><li>• Keď sa pri brzdení zapne systém ABS</li></ul> |
| Podmienky deaktivácie | <ul style="list-style-type: none"><li>• Keď z vozidla nejde signál ESS</li><li>• Keď sa aktivuje výstražné varovné svetlo</li><li>• Keď sa vypne ABS</li></ul>                                                                         |

|                       | Výstražné svetlá                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Podmienky aktivácie   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keď je rýchlosť vozidla 50 km/h alebo menej v čase, keď sa vypne (zruší) indikátor výstražného varovného svetla</li> <li>• Keď výstražné varovné svetlo bliká 10 sekúnd</li> </ul>                                                          |
| Podmienky deaktivácie | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keď sa aktivuje výstražné varovné svetlo</li> <li>• Keď po aktivovaní výstražného varovného svetla uplynulo 10 sekúnd</li> <li>• Keď sa rýchlosť vozidla zvýšila o 10 km/h alebo viac po aktivovaní výstražného varovného svetla</li> </ul> |

## Systém elektronickej kontroly stability (ESC)\*

Systém ESC je pomocný systém pre bezpečnosť jazdy, ktorý kontroluje brzdenie každého kolesa alebo výkon vozidla, aby upravil stabilitu vozidla, ktoré je nestabilné v určitých situáciách, napr. pri prudkom zatáčaní, čím pomôže vozidlu vyhnúť sa nebezpečnej situácii.

- Funkcia ESC sa aktivuje len vtedy, keď je vozidlo mimoriadne nestabilné, a neaktivuje sa v bežných jazdných podmienkach. Aktivácia je potvrdená vtedy, keď na prístrojovom paneli bliká indikátor ESC.

## Indikátor/kontrolka ESC



- Indikátor bliká: Funkcia ESC je aktivovaná.
- Kontrolka svieti: V systéme ESC je chyba.



### Upozornenie

- Keď indikátor ESC bliká, jazdite pomaly bez pridávania rýchlosti.
- Keď sa rozsvieti kontrolka ESC, navštívte autorizovaný servis KGM a dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis.

### Poznámka

- Výstražná kontrolka bliká cca. 10 sekúnd, aby umožnilo vozidlu hneď vzadu alebo na boku vopred sa pripraviť, keď náhle zabrzdí vozidlo pri rýchlosti 50 km/h alebo viac, alebo ak je zapnutý systém ABS. (Signál núdzového zastavenia)



## Indikátor ESC OFF



Keď deaktivujete ESC stlačením a podržaním tlačidla ESC OFF (na 3 sekundy alebo dlhšie), rozsvieti sa indikátor.



### Upozornenie

- Ak indikátor ESC OFF svieti, aj keď ste nedeaktivovali funkciu ESC, navštívte autorizovaný servis KGM a dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis.

### Poznámka

- Keď opäť stlačíte tlačidlo ESC OFF, indikátor ESC zhasne a funkcia ESC sa deaktivuje.

## Jav, ktorý nastane pri aktivácii ESC

Ak sa ESC aktivuje pri prudkom zatáčaní, ESC kontroluje každé koleso, takže cítite aplikáciu brzdenia na príslušné koleso, pričom na brzdom pedáli môžu vzniknúť vibrácie a hluk v dôsledku zmeny hydraulického tlaku v systéme.

Existujú aj prípady, keď sa po stlačení rýchlostného pedálu rýchlosť vozidla nezvýši, a to z dôvodu riadenia výkonu motora.

## Kedy je potrebné deaktivovať funkciu ESC

Keď ľavé a pravé kolesá na klzkej, zasneženej alebo ľadovej ceste trvale prešmykujú, aktivuje sa funkcia ESC, ktorá kontroluje hnaciu silu vozidla. Preto sa výkon elektromotora nemôže zvýšiť ani vtedy, keď stlačíte (zošliapnete) rýchlostný pedál a stratíte pohonnú silu vozidla.

V takomto prípade deaktivujte funkciu ESC, aby ste obnovili hnaciu silu elektromotora a aby ste získali pohonnú silu pre vozidlo.

- Ak chcete deaktivovať funkciu ESC, stlačte a podržte tlačidlo ESC OFF (na 3 sekundy alebo dlhšie).  
Na prístrojovom paneli sa rozsvieti indikátor ESC OFF a funkcia ESC sa deaktivuje.
- Opätovným ťuknutím na tlačidlo ESC OFF funkciu ESC znovu aktivujete.



### Poznámka

- Tlačidlo ESC OFF môžete ovládať aj pomocou domnej lišty na stredovom ovládacom paneli.



### Varovanie

- Keď je zapnutá funkcia ESC, nestláčajte tlačidlo ESC OFF. Ak deaktivujete funkciu ESC stlačením tlačidla ESC OFF a zároveň prudko pridáte rýchlosť alebo prudko zatočíte, vozidlo môže náhle dostať šrmyk a spôsobiť veľmi nebezpečnú situáciu. Ak chcete deaktivovať funkciu ESC, stlačte tlačidlo ESC OFF len vtedy, keď vozidlo ide po rovnej plochej ceste stálou rýchlosťou.

### Poznámka

Vozidlo vybavené funkciou ESC má rôzne pomocné funkcie pre zlepšenie bezpečnosti jazdy vozidla. Typické funkcie sú nasledovné:

- **BAS (Systém asistenta brzdy)**

Funkcia BAS detekuje prudké brzdenie a zvyšuje brzdný tlak pre vodiča, u ktorého sila nohy nie je schopná aplikovať prudké brzdenie v situácii, keď je prudké brzdenie potrebné.

- **ARP (Aktívna ochrana pred prevrátením)**

ARP je pomocná bezpečnostná funkcia, ktorá pomáha vozidlu udržať normálnu stabilitu ešte pred ESC, keď je vozidlo veľmi nestabilné.

- **HSA (Asistent rozjazdu do kopca)**

HSA je užitočná funkcia pri rozjazde do kopca, pretože zabráňuje neželanému cúvnutiu vozidla pri rozjazde tým, že na určitý čas (2 sekundy) po uvoľnení brzdového pedálu udržiava tlak v brzdovom systéme. Keď stlačíte rýchlostný pedál na rozjazd vozidla, HSA sa okamžite deaktivuje.

- **TSA (Asistent stabilizácie privesu)**

TSA funkcia na stabilizáciu ťahaného privesu, ktorá deteguje rozkývavie privesu a v takom prípade zníži výkon motora a ovláda brzdenie s cieľom stabilizovať vozidlo.



### Upozornenie

- ESC je len systém asistenta bezpečnosti jazdy vozidla a nevie kontrolovať vozidlo mimo svojich fyzických limitov. Nespoliehajte sa veľmi na tento systém a jazdite bezpečne.
- Aktivácia ESC (indikátor ESC bliká) znamená, že vozidlo je veľmi nestabilné. V takomto prípade znížte rýchlosť vozidla a jazdite bezpečne.
- Pri cúvaní vozidla sa ESC neaktivuje.
- Nejazdite s vozidlom okamžite po naštartovaní motora. Keď sa pohnete s vozidlom do 2 sekúnd po naštartovaní vozidla, samodiagnostická funkcia ESC sa nevykoná a ESC sa aktivuje v úvodnom režime, takže sa môžu objaviť symptómy ako napr. rozsvietenie kontrolky ESC, rozoznenie varovného zvukového signálu a vznik brzdnej sily na každom kolese.
- Keď sa aktivuje funkcia ARP, brzdenie motorom a brzdenie jednotlivých kolies sa kontroluje efektívnejšie ako pri normálnom fungovaní ESC, takže rýchlosť vozidla môže náhle klesnúť, alebo na každom kolese vznikne brzdná sila, takže riadenie bude nestabilné.

- Keď je zapnutá funkcia ESC, na brzdovom pedáli a na iných zariadeniach môžu vzniknúť vibrácie v dôsledku zmeny hydraulického tlaku v zariadení.
- Vo vozidle vybavenom funkciou ESC môžu vzniknúť mierne vibrácie, pretože v systéme pracuje samodiagnostická funkcia, čo je normálny jav.

## Riadenie jazdy z kopca (HDC)

HDC je systém, ktorý automaticky znižuje rýchlosť vozidla, aby umožnil vodičovi ísť nízkou rýchlosťou bez stlačenia (zošliapnutia) brzdového pedála, keď chce ísť vodič s vozidlom na strmej ceste nízkou rýchlosťou.

Variabilný typ HDC v tomto vozidle funguje flexibilne v rozsahu od 5 km/h do 30 km/h podľa okolia vozidla (podľa stavu fungovania brzdového pedála a rýchlostného pedála).

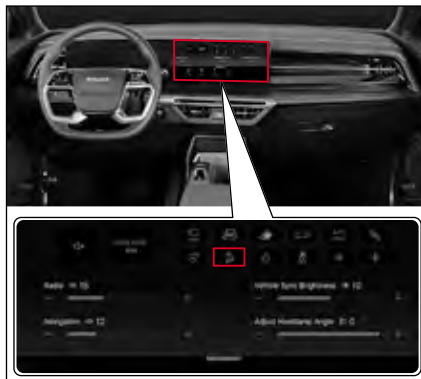


### Varovanie

- Nepoužívajte funkciu HDC na normálnej ceste. Funkcia HDC je pre jazdu dole kopcom a jej použitie na normálnej ceste môže spôsobiť zrážku s vozidlom idúcim vzadu.

## Aktivácia/deaktivácia funkcie HDC

- Stlačením spínača HDC sa rozsvieti zelený indikátor HDC na prístrojovom paneli a HDC je v stave pripravenosti.
- Opätovné stlačenie spínača HDC vypne indikátor HDC a deaktivuje funkciu HDC.



### Poznámka

- Tlačidlo HDC môžete ovládať aj pomocou hornej lišty na stredovom ovládacom paneli.

## Indikátor/výstražná kontrolka HDC



- Rozsvieti sa zelený indikátor: HDC je v stave pripravenosti.
- Zelený indikátor bliká: HDC je zapnuté.
- Rozsvieti sa červená kontrolka: Systém HDC je prehriaty a chybný.



### Upozornenie

- Keď sa rozsvieti červená kontrolka, funkcia HDC sa neaktivuje.
- Keď sa rozsvieti červený indikátor HDC, znamená to, že systém HDC je prehriaty alebo chybný. Keď bude červený indikátor HDC stále svietiť aj potom, keď príslušné zariadenia HDC riadne vychladlo, dajte si vaše vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Podmienky aktivácie HDC

- Keď sa aktivuje funkcia HDC (rozsvieti sa zelený indikátor HDC).
- Pri určitom sklone svahu alebo vyššom sklone a v určitom rozsahu rýchlosti (cca. 2 km/h ~ 50 km/h).
- Keď sa neaktivuje funkcia ESC (vrátane funkcie BAS).

## Podmienky deaktivácie HDC

- Keď sa deaktivuje funkcia HDC (zelený indikátor HDC zhasne).
- Sklon svahu je menší ako podmienka aktivácie HDC.
- Keď je rýchlosť vozidla menej ako 2 km/h alebo viac ako 50 km/h.
- Keď je v systéme HDC chyba.
- Keď je systém HDC prehriaty.
- Pri stlačení brzdového pedálu alebo rýchlostného pedálu nadmernou silou.

### Poznámka

- Keď sa aktivuje funkcia HDC, vodič môže zvýšiť alebo znížiť rýchlosť vozidla na želanú rýchlosť (cca 5 až 30 km/h) stlačením (zošliapnutím) brzdového pedála alebo rýchlostného pedála. Ak je však rýchlosť vozidla vyššia ako približne 70 km/h, funkcia HDC sa deaktivuje.

## Fungovanie HDC

Ak sú splnené podmienky pre aktiváciu HDC, HDC sa aktivuje a na prístrojovom paneli bliká zelený indikátor HDC. Ak je rýchlosť vozidla menšia ako 2 km/h alebo vyššia ako 70 km/h, alebo strmá cesta bude miernejšia a funkcia HDC je aktivovaná, HDC sa vypne.

Ak je funkcia HDC zapnutá, na brzdovom pedáli môžu vzniknúť silné zvuky a vibrácie, čo je pri fungovaní HDC normálne.

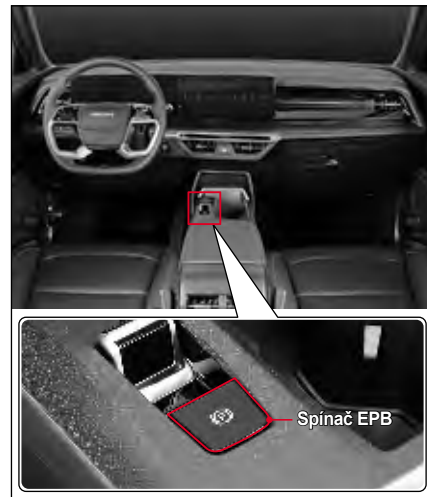


### Upozornenie

- Funkcia HDC je určená pre jazdu na prudkom kopci smerom dole.
- Ak sa funkcia HDC používa veľmi často, brzdový systém alebo ESC nebudú fungovať normálne.
- Pri jazde na normálnej ceste nepoužívajte funkciu HDC. Ak idete po rovnej ceste a HDC je v stave pripravenosti, funkcia HDC sa môže aktivovať vtedy, keď prudko zahnete alebo prejdete cez spomaľovač rýchlosti.
- Pri aktivácii HDC môžu vzniknúť na brzdovom pedáli a v iných zariadeniach vibrácie a hluk v dôsledku zmeny hydraulického tlaku v zariadení. Toto je normálny jav v dôsledku aktivácie HDC.

## Elektronická parkovacia brzda (EPB)

EPB je systém parkovacej brzdy s lepšou bezpečnosťou a stabilitou, keď sa zatiahne a uvoľní parkovacia brzda jednoduchým stlačením spínača.





### Varovanie

- Nedovoľte osobe, ktorá neovláda funkciu EPB (najmä dieťa), aby pracovala s EPB. Ak tak neurobíte, môže to spôsobiť nehodu pri parkovaní alebo zastavení.



### Upozornenie

- Keď teplota v zime klesne pod nulu, parkovacia brzda nebude možné uvoľniť, pretože zariadenia EPB budú zamrznuté.
- Keď pohnete vozidlo nasilu a parkovacia brzda nebude uvoľnená, pretože zariadenia EPB budú zamrznuté, tieto zariadenia sa môžu poškodiť. Počas jazdy s vozidlom budete možno počuť aj zvuky.
- Keď zaparkujete vozidlo na rovnom a bezpečnom mieste pri teplote pod nulou, namiesto EPB použite kliny pod kolesá vozidla.

## Použitie EPB

- 1 Zaparkujte vozidlo na rovnom a bezpečnom mieste.
  - 2 Potiahnite spínač EPB smerom hore.
- Kontrolka parkovacej brzdy na prístrojovom paneli sa rozsvieti a zapne sa EPB.



## Uvoľnenie EPB

Stlačte spínač EPB so stlačeným (zošliapnutým) brzdovým pedálom.

Kontrolka parkovacej brzdy na prístrojovom paneli zhasne a EPB bude uvoľnená.



## Automatické uvoľnenie EPB

Keď si zapnete bezpečnostný pás a dvere pri vodičovi, kapota a výklopné zadné dvere sú zatvorené a vozidlo ide normálne, funkcia EPB sa automaticky uvoľní.

### Poznámka

- Ak dvere pri vodičovi, kapota a výklopné zadné dvere nie sú zatvorené, alebo ak bezpečnostný pás nie je zapnutý, funkcia automatického uvoľnenia EPB sa neaktivuje.

## Kontrolka EPB/Kontrolka brzdy

### Výstražná kontrolka EPB (oranžová)



- Keď je v systéme EPB chyba, rozsvieti sa oranžová kontrolka EPB.

## Indikátor parkovacej brzdy ON (červený)



V nasledovných situáciách sa rozsvieti kontrolka zapnutej parkovacej brzdy.

- Keď parkovacia brzda funguje normálne.
- Keď je nízka hladina brzdovej kvapaliny.
- Keď sa elektronická riadiaca páka (SBW) zaradí do polohy P (parkovanie) a funkcia AUTO HOLD je aktivovaná.

### Upozornenie

- Keď zatiahnete alebo uvoľníte EPB, skontrolujte, či sa na prístrojovom paneli nerozsvietila alebo nezhasla kontrolka.
- Ak sa spínač EPB používa abnormálne (časté alebo trvalé stláčanie), môže sa rozsvietiť kontrolka EPB. Keď vypnete vozidlo a tlačidlo ŠTART/STOP prepnete do polohy ON, kontrolka zhasne a EPB bude fungovať normálne.
- Ak kontrolka EPB stále svieti, dajte si vaše vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.
- Ak kontrolka EPB stále svieti aj napriek uvoľneniu parkovacej brzdy, dajte si vaše vozidlo okamžite skontrolovať a vykonať servis u predajcu KGM alebo v autorizovanom servise KGM.

## Núdzový režim EPB

Ak je v brzdovom systéme chyba a vy potlačíte spínač EPB smerom hore, alebo ak počas jazdy nemôžete stlačiť (zošliapnuť) brzdový pedál, EPB bude fungovať, keď budete držať spínač v hornej polohe.

Avšak v porovnaní s bežným fungovaním brzdy sa môže brzdná vzdialenosť značne zväčšiť.

### Varovanie

- Počas jazdy použijete núdzový mód EPB len v prípade núdze. Ak tak neurobíte, môže to poškodiť systém vozidla a jazda bude v dôsledku brzdnej sily počas jazdy nestabilná, čo môže spôsobiť nehodu.
- Ak je v brzdovom systéme kritická chyba, núdzový mód EPB nemusí fungovať.

### Upozornenie

- Ak musíte zaparkovať vozidlo s chybným EPB, zaradíte elektronickú riadiacu páku (SBW) do polohy P (parkovanie) a zaparkujete vozidlo na rovnej ploche.
- Ak po zapnutí núdzového módu vychádza z príslušných zariadení zvuk alebo zápach, dajte si vaše vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

### Upozornenie

- Pred jazdou skontrolujte, či na prístrojovom paneli svieti kontrolka parkovacej (ručnej) brzdy a kontrolka nízkej hladiny oleja.
- Pred jazdou vždy uvoľníte parkováciu (ručnú) brzdou. Jazda so zatiahnutou parkovacou (ručnou) brzdou môže poškodiť brzdový systém.
- Keď použijete na zastavenie vozidla počas jazdy parkováciu (ručnú) brzdou, pre vašu bezpečnosť zaradíte elektronickú riadiacu páku (SBW) do polohy P (parkovanie) alebo N (neutrál).
- Nepoužívajte polohu elektronickej riadiacej páky P (parkovanie) namiesto parkovacej (ručnej) brzdy. Po zastavení alebo zaparkovaní vozidla pevne zatiahnete parkováciu (ručnú) brzdou.
- Ak chcete zaradiť elektronickú riadiacu páku (SBW) do polohy N (neutrál) a zaparkovať vozidlo, vypnite motor s elektronickou riadiacou pákou (SBW) v polohe P (parkovanie), stlačte tlačidlo uvoľnenia zámkov na elektronickej riadiacej páke (SBW) a zaradíte ju do polohy N (neutrál).
- Pri parkovaní/zastavení vozidla vždy zaradíte elektronickú riadiacu páku (SBW) do polohy P (parkovanie). Ak nie je elektronická riadiaca páka (SBW) po zaparkovaní/zastavení v polohe P (parkovanie), vozidlo sa môže pohnúť pri vonkajšom náraze alebo za určitých podmienok na ceste.

### **Keď parkujete vozidlo na ceste do kopca**

- Keď parkujete vozidlo na ceste do kopca, volant by mal byť otočený v smere od obrubníka. Po zaparkovaní podložte pod kolesá klíny.



### **Keď parkujete vozidlo na ceste z kopca**

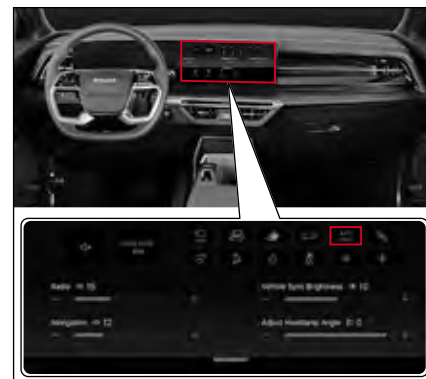
- Keď parkujete vozidlo na ceste z kopca, volant by mal byť otočený v smere k obrubníku. Po zaparkovaní podložte pod kolesá klíny.



## **AUTO HOLD**

Keď je aktivovaná funkcia AUTO HOLD, vozidlo udržiava brzdový tlak, aby zostalo stáť po zastavení stlačením (zošliapnutím) brzdového pedála, keď čakáte na zelenú na semafore, alebo v prípade dopravnej zápchy.

- Keď je radiaca páka v polohe R (spiatka), funkcia AUTO HOLD nie je aktívna.
- Keď stlačíte (zošliapnete) rýchlostný pedál, brzda sa automaticky uvoľní a môžete sa pohnúť s vozidlom.



### **Poznámka**

- Tlačidlo HDC môžete ovládať aj pomocou hornej lišty na stredovom ovládacom paneli.

## Aktivácia funkcie AUTO HOLD

- Ťuknutím na tlačidlo AUTO HOLD sa rozsvieti indikátor AUTO HOLD (biely) na prístrojovom paneli a aktivuje sa funkcia AUTO HOLD.



## Deaktivácia funkcie AUTO HOLD

- Pri aktivovanej funkcii AUTO HOLD ťuknutím na tlačidlo AUTO HOLD funkciu deaktivujete.
- Keď vypnete a zapnete zapalovanie, funkcia AUTO HOLD si zachová posledný stav pred vypnutím zapalovania.



## Použite funkcie AUTO HOLD

- 1 Ťuknite na tlačidlo AUTO HOLD.  
Rozsvieti sa indikátor AUTO HOLD (biely).
- 2 Zastavte vozidlo stlačením (zošliapnutím) brzdového pedála počas jazdy.  
Farba indikátora AUTO HOLD sa zmení z bielej na zelenú a bude fungovať brzda.
- 3 Počas jazdy pomaly stlačte (zošliapnite) rýchlostný pedál.  
Farba indikátora AUTO HOLD sa zmení zo zelenej na bielu a brzda bude uvoľnená.



### Varovanie

- Keď pôjdete s vozidlom na cestu z kopca, **nestláčajte (nezošľapujte) rýchlostný pedál prudko. Ak tak urobíte, vozidlo pôjde veľkou rýchlosťou, čo môže spôsobiť nehodu.**

## Indikátor/kontrolka AUTO HOLD

# AUTO HOLD

- Rozsvieti sa biely indikátor: funkcia AUTO HOLD je v stave pripravenosti.
- Rozsvieti sa zelený indikátor: funkcia AUTO HOLD je aktivovaná a udržuje brzdový tlak, aby vozidlo zostalo stáť.
- Rozsvieti sa žltá kontrolka: v systéme AUTO HOLD je chyba.



### Upozornenie

- Funkcia Auto Hold nie je aktívna, keď:
  - dvere vodiča sú otvorené
  - kapota motorového priestoru je otvorená
  - dvere batožinového priestoru sú otvorené
  - používa sa elektrická parkovacia brzda
- Funkcia „Auto Hold“ sa automaticky prepne na EPB v týchto prípadoch:
  - dvere vodiča sú otvorené
  - kapota motorového priestoru je otvorená
  - dvere batožinového priestoru sú otvorené
  - vozidlo stojí viac ako 10 minút
  - Vozidlo stojí na strmom kopci





#### Upozornenie

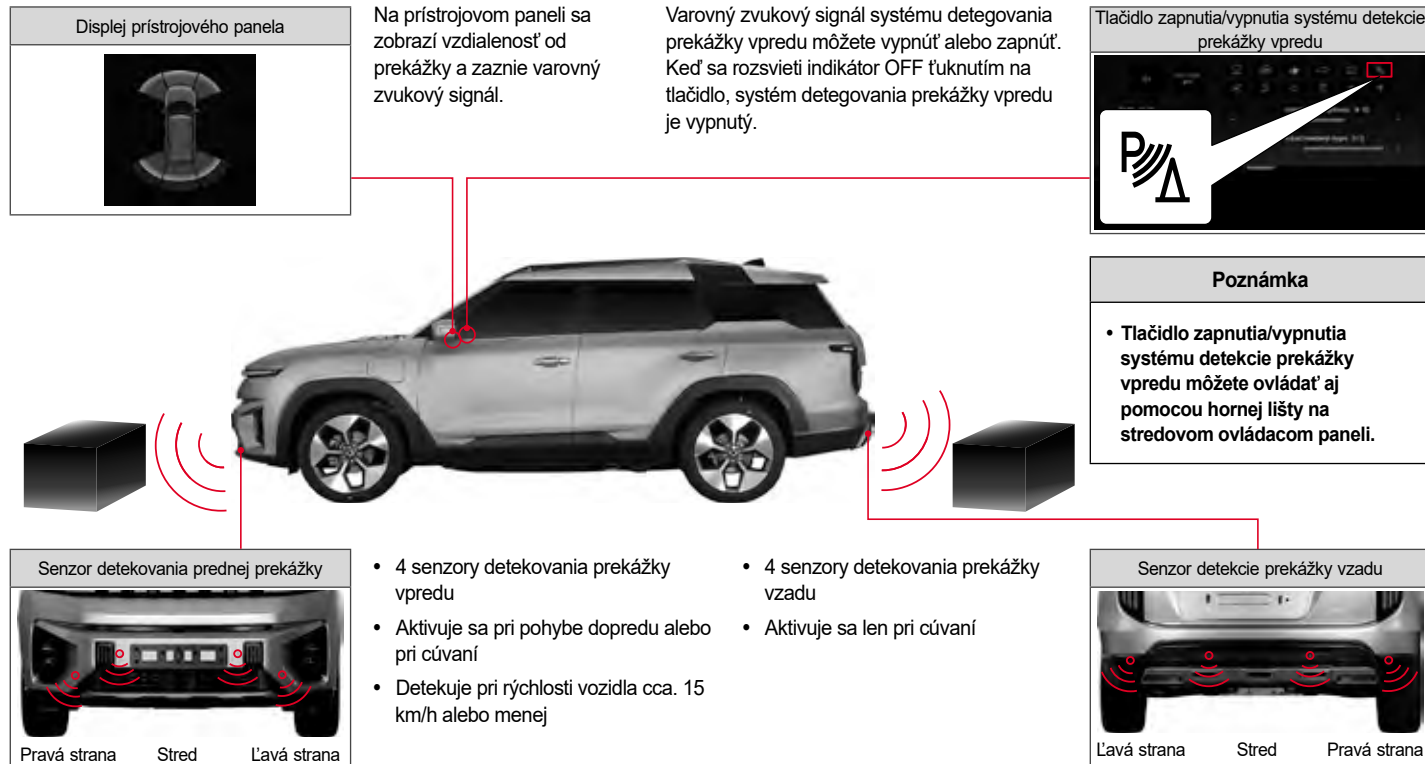
- Funkcia AUTO HOLD sa aktivuje aj pri spiatocke. Ak sa musí deaktivovať napr. pri parkovaní alebo zastavení, deaktivujte AUTO HOLD.
- Ubezpečte sa, že ste deaktivovali funkciu AUTO HOLD, ak je to potrebné napr. pri umývaní auta.
- Počas zábehu brzdového obloženia môže byť brzdná sila parkovacej brzdy trochu menšia. (Ak je vozidlo zaparkované na strmej ceste, môže sa pohnúť smerom dole.)
- Opatrebovanie brzdového obloženia elektronickej parkovacej brzdy (EPB) kontrolujte každých 10000 km.
- Keď použijete elektronicú parkovaciu brzdú (EPB), možno budete počuť mechanický zvuk. Toto je normálny prevádzkový zvuk systému elektronickej parkovacej brzdy (EPB).

- Ak sa rozsvieti kontrolka elektronickej parkovacej brzdy (EPB), fungovanie elektronickej parkovacej brzdy (EPB) nie je normálne, takže si dajte vaše vozidlo skontrolovať a vykonať servis u predajcu KGM alebo v autorizovanom servise KGM. Ak musíte zaparkovať vozidlo v núdzovej situácii, zastavte ho na rovnom povrchu, zaradte riadiacu páku do polohy P (parkovanie) a pod kolesá dajte klíny.
- Keď musíte vypnúť vozidlo a funkcia AUTO HOLD je v stave pripravenosti (svieti biely indikátor) / aktivácie (svieti zelený indikátor), elektronicá parkovacia brзда (EPB) sa aktivuje automaticky.

# Systém parkovacieho asistenta\*

## Systém detekcie prekážky vpredu/vzadu

Systém detegovania prednej/zadnej prekážky je systém asistenta pri parkovaní, ktorý deteguje prekážku pomocou ultrazvukového senzora, ktorý je zabudovaný v nárazníku a informuje vodiča varovným zvukovým signálom, že vodič zaradil elektronickú riadiacu páku (SBW) do polohy D (jazda) alebo R (spiatka) a vozidlo sa pohlo.



## Aktivácia systému detekcie prekážky

Keď senzor detekcie prednej/zadnej prekážky detekuje prekážku, zobrazí sa vzdialenosť od prekážky a smer a zaznie varovný zvukový signál podľa detekovanej vzdialenosti.



- Vozidlo sa pohne po počiatočnom rozjazde (rýchlosť vozidla je 15 km/h alebo menej).
- Elektronická radiaca páka sa zmení z polohy R (späťovka) do polohy D (jazda) (rýchlosť vozidla je 15 km/h alebo menej).

| Poznámka                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Funkcia zostane vypnutá, keď rýchlosť vozidla prekročí 15 km/h.</li><li>• Ak nepotrebuje výstražnú signalizáciu parkovacieho asistenta, ťuknutím na tlačidlo zapnutia/vypnutia predného parkovacieho asistenta funkciu vypnete.</li></ul> |



Keď sa riadiaca páka zaradí do polohy R (späťovka), 2 senzory detekcie prednej prekážky a 4 senzory detekcie zadnej prekážky sa aktivujú zároveň.

| Poznámka                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Senzor detekcie prednej prekážky pracuje vždy pri nízkej rýchlosti. Počas dažďa môže občas zaznieť varovný signál, čo nie je chyba, ale normálne fungovanie.</li></ul> |

## Zobrazenie na displeji prístrojového panela

Keď je detekovaná prekážka, bliká príslušný okraj, ktorý udáva detekovanú vzdialenosť a smer.



| Displej prístrojového panela |                    |
|------------------------------|--------------------|
| Poloha D (jazda)             | Poloha R (spiatka) |
|                              |                    |



Keď nie je detekovaná žiadna prekážka



Zobrazuje rozsah predného a zadného senzora a bliká (žiaden varovný zvukový signál)

Keď je detekovaná prekážka 40 cm na prednej ľavej strane alebo na prednej pravej strane



Čiara č. 1 na prednej ľavej strane sa vymaže a bliká čiara č. 2 (znie varovný zvukový signál)

Keď je detekovaná prekážka 80 cm na zadnej ľavej strane, prednej strane alebo pravej strane



Čiara č. 3 na zadnej ľavej strane sa vymaže a bliká čiara č. 4 (znie varovný zvukový signál)

## Interval výstražného zvukového signálu

Varovný zvukový signál znie nasledovne podľa vzdialenosti od prekážky.

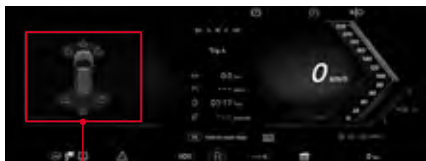
**Senzor detekcie prednej prekážky**  
(úroveň 2 varovného zvukového signálu)

| Interval varovného zvukového signálu | Vzdialenosť od prekážky |               |
|--------------------------------------|-------------------------|---------------|
|                                      | Stred                   | Strana        |
| Žiaden varovný zvukový signál        | 100 cm                  | 80 cm         |
| 1 0,15 sekundy                       | 50 cm ~ 100 cm          | 50 cm ~ 80 cm |
| 2 Trvalý                             | 30 cm ~ 50 cm           | 30 cm ~ 50 cm |

**Senzor detekcie zadnej prekážky**  
(úroveň 3 varovného zvukového signálu)

| Interval varovného zvukového signálu | Vzdialenosť od prekážky |        |
|--------------------------------------|-------------------------|--------|
|                                      | Stred                   | Strana |
| 3 0,3 sekundy                        | 80 cm ~ 120 cm          | -      |
| 4 0,15 sekundy                       | 50 cm ~ 80 cm           |        |
| 5 Trvalý                             | 25 cm ~ 50 cm           |        |

## Chyba senzora a príslušného systému



| Displej prístrojového panela |                    |
|------------------------------|--------------------|
| Poloha D (jazda)             | Poloha R (spiatka) |
|                              |                    |

Keď senzor detekcie prekážky nefunguje, pre príslušný senzor sa zobrazí znak „▲“. Ak sa na displeji prístrojového panela objaví táto správa, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.



### Upozornenie

- Ak je vzdialenosť medzi senzorom a prekážkou 25 cm alebo menej, varovný zvukový signál nezaznie. Ak je však prekážka rozpoznaná zreteľne, varovný zvukový signál môže zaznieť.
- Keď znie varovný zvukový signál, vzdialenosť od prekážky sa môže líšiť od skutočnej vzdialenosti o cca. + 10 cm.
- Nespoliehajte sa príliš na systém asistenta parkovania a s vozidlom cúvajte tak, že si zadnú stranu budete kontrolovať.
- Ak zaznie abnormálny varovný zvukový signál, trvanie ktorého sa líši od varovného zvukového signálu v dôsledku detekovania prekážky, alebo ak zaznie dlhý varovný zvukový signál na 3 sekundy, keď sa riadiaca páka zaradí do polohy R (spiatka), v systéme detekcie prekážky alebo v detekčnom senzore je chyba. Dajte si vozidlo skontrolovať.

## Ak systém nefunguje alebo je chybný

### Objekt, ktorý senzor nie je detekovať

- Úzky objekt ako napr. oceľový drôt, lano alebo reťaz.
- Objekt ako napr. vata, špongia, vlákno alebo sneh, ktorý absorbuje zvukové vlny.
- Objekt, ktorý je pod nárazníkom (napr. jama alebo kaluž).

### Senzor nie je detekovať

- Keď je senzor zamrznutý (normálna funkcia sa obnoví po odmrazení).
- Keď je senzor zanesený cudzími látkami ako je napr. sneh, blato alebo vodné kvapky (funkcia sa obnoví po odstránení nánosu).

### Keď je detekčný rozsah senzoru užší

- Senzor je čiastočne zakrytý snehom alebo blatom, takže detekčná oblasť signálu je užšia (normálna funkcia sa obnoví po odstránení nánosu).
- Keď je teplota pri senzore extrémne vysoká alebo nízka.

### Prípady, ktoré môžu spôsobiť nesprávne fungovanie, hoci to nie je chyba v systéme

- Keď vozidlo ide po nerovnej ceste, štrkovej ceste, ceste do kopca alebo na tráve.
- Keď je nárazník v nižšej polohe v dôsledku ťažkého nákladu.
- Keď sú v okolí iné ultrazvukové vlny (metalický zvuk, zvuk vzduchovej brzdy veľkého vozidla, atď.).
- Keď sa používa high-power rádio.
- V hustom daždi.
- Keď je v mieste, kde je zabudovaný senzor, inštalované prídavné zariadenie.

### Pri ťahaní prívesu

- Senzor môže detekovať príves, takže varovný zvukový signál bude stále znieť.

### Upozornenia pre systém detekcie prekážky vpredu/vzadu



#### Upozornenie

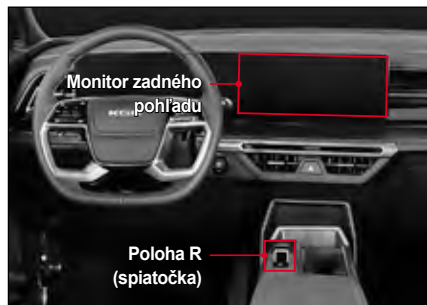
- Pri parkovaní alebo cúvaní vozidla skontrolujte, či nie je blízko osoba, zvieratá a najmä dieťa. Ak sa to nedá poriadne skontrolovať, choďte von z vozidla a situáciu skontrolujte.
- Systém asistenta parkovania je systém, ktorý pomáha vodičovi, ale nezaručuje bezpečnosť. Vodič musí venovať pozornosť všetkým možným podmienkam.
- Keď silno stlačíte alebo vyviniete tlak na senzor na nárazníku, alebo v prípade silného tlaku vody počas umývania vozidla sa senzor môže poškodiť.
- Keď systém funguje normálne a riadiaca páka je zaradená do polohy R (spiatka) a spínač ŠTART/STOP je v polohe ON, krátko zaznie pípnutie.
- Ak zaznie abnormálny varovný zvukový signál, trvanie ktorého sa líši od varovného zvukového signálu v dôsledku detekovania prekážky, alebo ak zaznie dlhý varovný zvukový signál na 3 sekundy, keď sa riadiaca páka zaradí do polohy R (spiatka), v systéme detekcie prekážky alebo v detekčnom senzore je chyba. Dajte si vozidlo skontrolovať.

- Na parkovacom mieste zobrazenom na obrázku môže horná časť vozidla naraziť ešte pred zapnutím detekčného senzora. Zaparkujte vozidlo až potom, ako skontrolujete situáciu vo vonkajšom spätnom zrkadle alebo priamym otočením hlavy.



## Systém zadnej kamery

Systém zadnej kamery je pomocný bezpečnostný systém, ktorý umožňuje vodičovi prehliadnuť si situáciu za vozidlom prostredníctvom zadnej kamery s použitím monitoru, keď je riadiaca páka zaradená do polohy R (spiatka).



### ! Upozornenie

- Zadná kamera využíva širokouhlé šošovky, ktoré zabezpečujú široký pohľad, takže aktuálna vzdialenosť sa líši od tej, ktorú vidíte na monitore. Preto skontrolujte zadnú, ľavú a pravú stranu priamo.
- Obrazovka na monitore ukazuje len časť, ale nie celý zadný pohľad za vozidlom.
- Šošovky zadnej kamery čistite často čističom pre kamerové šošovky, čím zabránite ich znečisteniu.

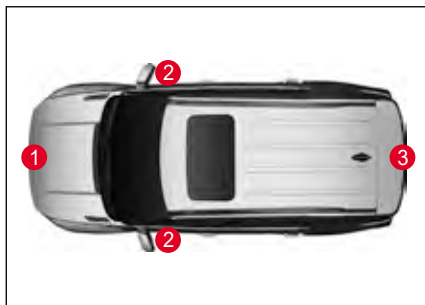
### ! Varovanie

- Obrazovka zadnej kamery nefunguje počas updatu softvéru. Ak chcete vykonať update softvéru, vždy zastavte vozidlo a počkajte, kým nie je update ukončený.
- Pri cúvaní dávajte pozor, pretože prekážka môže byť prekrytá varovnými správami a vodiacími čiarami pre parkovanie, keď je aktívovaný systém zadnej kamery.

## Systém monitorovania okolia vozidla (AVM)\*

Systém AVM je systém asistenta pri parkovaní, ktorý pomáha vodičovi bezpečne zaparkovať vozidlo tak, že vodičovi umožní z vozidla cez monitor vidieť situáciu vonku.

Vodič môže cez monitor vidieť informácie zo 4 kamier, ktoré sú nainštalované zvonku vozidla. Vodič si môže aktivovať 3D pohľad a skontrolovať vozidlo zvonku v želanom smere, ak je to potrebné.



- 1 Predná kamera
- 2 Ľavá/pravá kamera
- 3 Zadná kamera



Tlačidlo funkcie Monitorovanie okolia vozidla



### Upozornenie

- Systém AVM je kombinácia zobrazení 4 kamier a zobrazuje tieto pohľady na monitore. Preto je aktuálna poloha vozidla a parkovacie vodorovné značenie iné od tých, ktoré sú zobrazené na monitore. Keď parkujete vozidlo, ubezpečte sa, že skontrolujete zadnú, ľavú a pravú stranu vozidla.
- Keďže AVM kamera používa širokohlúň šošovky, ktoré zabezpečujú široký pohľad, aktuálna vzdialenosť sa líši od tej, ktorú vidíte na monitore. Preto skontrolujte zadnú, ľavú a pravú stranu vozidla.
- Ak je povrch šošoviek znečistený cudzím materiálom, môže sa objaviť chyba v systéme kvôli zníženému výkonu. Vždy udržiavajte šošovky čisté.



## Podmienky fungovania

Na aktiváciu systému monitorovania okolia vozidla musia byť splnené nasledujúce podmienky:

- Musí byť zapnuté zapalovanie alebo vozidlo naštartované.
- Keď je rýchlosť vozidla nižšia ako 20 km/h.
- Tlačidlo funkcie monitorovania okolia vozidla je zapnuté a elektronická riadiaca páka je v polohe P (parkovanie), R (spiatka), N (neutrál) alebo D (jazda).

### Poznámka

- Keď je elektronická riadiaca páka v polohe R (spiatka), systém monitorovania okolia vozidla sa aktivuje bez ohľadu na to, či je zapnuté zapalovanie.
- Keď je elektronická riadiaca páka v polohe P (parkovanie), systém monitorovania okolia vozidla je v prevádzke, no na monitore sa zobrazí predchádzajúce aktívne zobrazenie.
- Keď je aktivované monitorovanie okolia prednej časti vozidla, pri rýchlosti nad 20 km/h sa funkcia deaktivuje. Následne aj pri poklese rýchlosti pod 20 km/h zostane funkcia deaktivovaná.

## Ako funguje AVM

- Keď je zapalovanie zapnuté a elektronická riadiaca páka je v polohe N (neutrál) alebo D (jazda), stlačením tlačidla monitorovania okolia vozidla aktivujete systém predného AVM.
- Keď je zapalovanie v polohe ON a elektronická riadiaca páka je v polohe R (spiatka), systém zadného AVM je aktivovaný.
- Medzi obrazovkami 2D a 3D môžete prepínať v reálnom čase tak, že potlačíte ikonu 2D alebo 3D.

## Dvojité parkovanie (parkovanie v druhom rade)

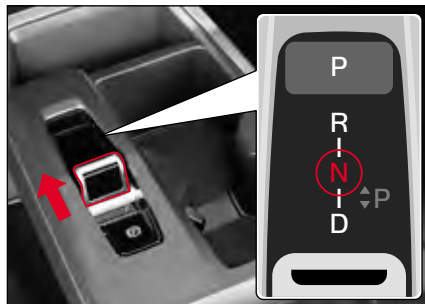
Ak je potrebné zaparkovať v druhom rade z dôvodu nedostatku parkovacích miest, postupujte nasledovne:

- 1 Uvoľnite brzdú AUTO HOLD pri naštartovanom motore.
- 2 Stlačte tlačidlo zapaľovania na vypnutie vozidla.
- 3 Stlačte tlačidlo zapaľovania dvakrát bez stlačenia (zošliapnutia) brzdového pedálu. (Zapnutie zapaľovania bez naštartovania vozidla)

### Poznámka

- Ak je aktivovaná funkcia AUTO HOLD, EPB sa aktivuje automaticky pri vypnutí zapaľovania. Nezabudnite preto deaktivovať túto funkciu stlačením tlačidla AUTO HOLD.

- 4 So stlačeným brzdovým pedálom krátko stlačte elektronickú radiacu páku v smere šípky na vypnutie zapaľovania pri zaradenej polohe N (neutrál).  
(Pri ponechaní pozície N sa elektronická parkovacia brzda (EPB) neaktivuje).



### ! Varovanie

- Dvojité parkovanie (parkovanie v druhom rade) možno uskutočniť iba na vodorovnom povrchu bez svahu a je potrebné prijať aj ďalšie bezpečnostné opatrenia, napríklad zaklinovanie vozidla. V opačnom prípade sa vozidlo môže rozbehnúť a môže vzniknúť veľmi nebezpečná situácia.
- Pri používaní automatickej umývacej linky a pod., pri parkovaní v druhom rade, t. j. so zaradeným neutrálom (N), nikdy nestláčajte tlačidlo P (parkovanie). Ak vojdete s vozidlom do umývacej linky s radiacou pákou v polohe P (parkovanie), môže dôjsť k problémom s vozidlom, automatickou umývacou linkou a pod.

### Poznámka

- Ak otvoríte dvere na vozidle zaparkovanom v neutrále, vozidlo sa môže z bezpečnostných dôvodov prepnúť do režimu P (parkovanie). Ak potrebujete ponechať vozidlo v neutrále, postupujte podľa vyššie uvedeného postupu na parkovanie v dvoch radoch.

# Autonómne núdzové brzdenie (AEB)\*

Systém používajte až potom, ako sa dôsledne oboznámite s fungovaním jednotlivých funkcií a ich obmedzeniami.

## Varovanie

- Za bezpečnú prevádzku a vedenie vozidla zodpovedá výhradne vodič. Asistenčné funkcie nemusia fungovať správne v závislosti od situácie, preto jazdite opatrne s ohľadom na dopravné predpisy a jazdné podmienky a nespoliehajte sa na tieto funkcie.
- Nejazdite nebezpečným spôsobom, aby ste otestovali funkčnosť asistenčných systémov. V prípade obmedzeného fungovania systémov alebo za určitých okolností môže dôjsť k nehode s následkom smrti, vážneho zranenia alebo škôd na majetku.
- Asistenčné systémy nedokážu zabrániť nehode v každej situácii, preto sa nespoliehajte.
- Ak chcete nastaviť alebo zmeniť nastavenie funkcií pomocou systému infotainment (napr. nastavenie vozidla), najskôr zastavte na bezpečnom mieste a až potom vykonávajte nastavenia. Zmena nastavení počas jazdy môže viesť k nehode a vážnym škodám.

## Varovanie

- Nepoužívajte jazdné asistenčné funkcie, keď je k vozidlu pripojené doplnkové vybavenie, napríklad prívesy alebo nosiče. Asistenčné systémy nemusia fungovať správne, alebo môže byť narušená ovládateľnosť vozidla.
- V prípade, že dôjde počas jazdy k nebezpečnej situácii, prevezmite vedenie vozidla. Aj v prípade výskytu poruchy je možné ovládať vozidlo volantom a brzdovým pedálom.

## Upozornenie

- Ak dôjde k poškodeniu alebo znečisteniu snímačov, asistenčné funkcie nemusia fungovať správne. Pred ďalšou jazdou skontrolujte miesto snímača a súvisiace bezpečnostné informácie.
- Funkcie pracujú správne iba v prípade, že brzdový systém a systém riadenia vozidla fungujú správne. Pred jazdou skontrolujte, či nesvieti výstražná kontrolka poruchy týchto systémov, a udržiavajte vozidlo v dobrom technickom stave prostredníctvom vhodnej údržby.
- V závislosti od jazdných a okolitých podmienok môže byť fungovanie systémov oneskorené alebo znemožnené, prípadne môže dôjsť k neželanému aktivovaniu systémov. Vždy venujte plnú pozornosť okoliu.

## Upozornenie

- Po uplynutí určitého času od aktivovania núdzového brzdenia alebo funkcií vedenia vozidla sa daná funkcia automaticky deaktivuje. V takom prípade musí vodič prevziať plnú kontrolu nad vozidlom.
- Aj v prípade, že sa nevyskytnú výstražné signalizácie alebo nezobrazia výstražné hlásenia, vždy venujte pozornosť stavu vozidla a okolitej situácii. Niektoré asistenčné funkcie sa nemusia zobrazovať z dôvodu zobrazenia iných systémových výstrah.
- Počas jazdy nastavte vhodnú hlasitosť prehrávania médií, aby ste zaregistrovali výstražnú zvukovú signalizáciu asistenčných systémov.
- Na miestach so silným elektromagnetickým poľom môže byť fungovanie asistenčných systémov dočasne znemožnené.
- Niektoré funkcie nemusia hneď po naštartovaní motora alebo určitý čas po naštartovaní motora fungovať správne z dôvodu inicializácie snímačov alebo systému.
- Ak stlačíte viacero tlačidiel súčasne, funkcie nemusia fungovať správne. Jednotlivé funkcie používajte správnym spôsobom a v súlade s uvedenými pokynmi.

AEB je pomocný systém, ktorý varuje vodiča pred rizikom zrážky, keď sa predpokladá zrážka s vozidlom alebo chodcom vpredu, cez senzor Modulu prednej kamery (FCM).

Systém informuje vodiča o riziku zrážky varovnou správou a varovným zvukovým signálom podľa stupňa rizika zrážky. Ak riziko zrážky stále trvá, tento systém kontroluje brzdiacu silu, aby sa vozidlo vyhlo zrážke, alebo zmierňuje šok pri zrážke, čím zlepšuje bezpečnosť vodiča a chodcov.

1. upozornenie na zrážku → 2. varovanie pred zrážkou → 3. núdzové brzdenie → zastavenie vozidla



#### Poznámka

- Autonómne núdzové brzdenie (AEB) vás v závislosti od nastavení vozidla upozorní na riziko kolízie pomocou výstražných znamení a pípania.



#### Varovanie

- AEB je len pomocný systém, ktorý pomáha vodičovi zabezpečiť bezpečnosť v nebezpečnej situácii, ale nevie sa automaticky vyhnúť zrážke. Za bezpečnosť a riadenie vozidla zodpovedá vodič.

#### Poznámka

- Funkcia AEB je aktivovaná s nastavenou normálnou citlivosťou varovania pred zrážkou vpredu podľa nastavenia zo závodu.

## Indikátor/výstražná kontrolka AEB

### Indikátor AEB OFF

# AEBS OFF

Keď je funkcia AEB deaktivovaná na prístrojovom paneli sa rozsvieti indikátor AEB OFF.

#### Poznámka

- Ťuknutím na tlačidlo ESC OFF sa rozsvieti indikátor ESC OFF a funkcia ESC nebude aktívna.
- Funkcia Autonómne núdzové brzdenie (AEB) funguje normálne aj v prípade vypnutia funkcie ESC.

## Indikátor/kontrolka AEB



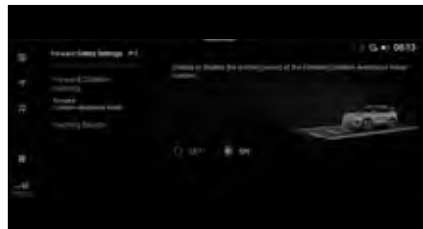
Indikátor a kontrolka AEB fungujú nasledovne podľa stavu AEB.

- Blikajú: AEB je zapnuté
- Svetia: AEB je chybné

### Poznámka

- **Autonómne núdzové brzdenie (AEB) funguje aj pri vypnutom systéme ESC.**

## Ako aktivovať autonómne núdzové brzdenie (AEB)



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Forward Safety Settings (Nastavenia bezpečnosti vpredu) → Forward Collision-Avoidance Assist (Asistent zabráneniu kolízii vpredu) → ON/OFF (ZAP/VYP.).

### Poznámka

- Výberom možnosti OFF (VYP.) sa funkcia vypne a rozsvieti sa indikátor „AEB OFF“.
- Výberom možnosti ON (ZAP.) funkciu zapnete.



### Upozornenie

- Pre bezpečnosť aktivujte alebo deaktivujte systém AEBS pred jazdou vozidla alebo po zastavení vozidla na bezpečnom mieste.

## Ako aktivovať autonómne núdzové brzdenie (AEB)



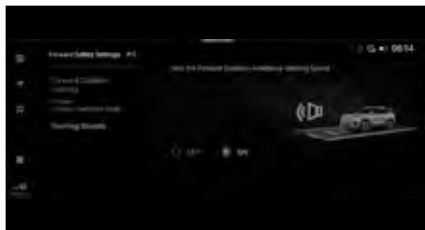
- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Forward Safety Settings (Nastavenia bezpečnosti vpredu) → Forward Collision-Avoidance Assist (Varovanie pred zrážkou vpredu) → SLOW/NORMAL/FAST (POMALÉ/NORMÁLNE/RÝCHLE).
- Keď vyberiete možnosť FAST (RÝCHLE), autonómne núdzové brzdenie (AEB) bude citlivé.
- Ak je AEB príliš citlivé, vyberte možnosť NORMAL (NORMÁLNE) alebo SLOW (POMALÉ).



### Upozornenie

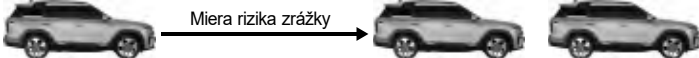
- Aj keď je pre citlivosť varovania AEB nastavená na Rýchlo, môžete ho cítiť ako pomalé v prípade, ak vozidlo pred vami prudko zabrzdí.

## Ako aktivovať výstražnú zvukovú signalizáciu autonómne núdzové brzdenie (AEB)



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla)  → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Forward Safety Settings (Nastavenia bezpečnosti vpredu) → Warning Sounds (Výstražná zvuková signalizácia) → OFF/ON (VYP./ZAP.).
- Môžete vypnúť alebo zapnúť výstražnú zvukovú signalizáciu, keď je systém AEB v prevádzke.

## Fungovanie AEBS

| Klasifikácia           | Upozornenie na zrážku (1. varovanie)                                               | Upozornenie na zrážku (2. varovanie) | Núdzové brzdenie (3. varovanie)    | Zastavenie vozidla                                             |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|                        |  |                                      |                                    |                                                                |
| Varovný zvukový signál | Zaznie 7 pípnutí na 1 sekundu                                                      |                                      |                                    | -                                                              |
| Riadenie vozidla       | -                                                                                  | Systém čiastočne príbrzdí.           | Brzdenie plnou silou pred zrážkou. | Po zastavení vozidla udržiavajte brzdnú silu asi na 2 sekundy. |



### Varovanie

- AEB je len pomocný systém, ktorý pomáha vodičovi zabezpečiť bezpečnosť v nebezpečnej situácii, ale nezaručuje bezpečnosť.
- AEB nevie rozpoznať všetky urgentné a nebezpečné situácie.
- Nepokúšajte sa jazdiť nebezpečne s cieľom aktivovať AEB.
- AEB sa nevie automaticky vyhnúť zrážke. Za bezpečnosť a riadenie vozidla zodpovedá vodič.
- Vždy dodržiavajte bezpečnú brzdnú vzdialenosť a ak je to potrebné, znížte rýchlosť vozidla stlačením (zošliapnutím) brzdového pedála.
- AEB sa aktivuje podľa vzdialenosti od vozidla alebo chodca vpredu, relatívnej rýchlosti a reakcie vodiča.
- AEB deteguje situáciu pri jazde cez modul predného senzora (modul prednej kamery a predný radar). Ak predná kamera nepokrýva situáciu pri jazde, výkon systému sa môže zhoršiť.

## Podmienky aktivácie

Keď sú po aktivovaní AEB splnené nasledovné podmienky, systém funguje normálne.

- AEB je aktivované.
- Keď modul prednej kamery (FCM) rozpozná vozidlo a chodca vpredu.
- Keď je rýchlosť vozidla od 8 km/h do 60 km/h.

### Poznámka

- AEB je pripravené fungovať pri príprave na urgentnú (nebezpečnú) situáciu a keď vodič stlačí (zošliapne) brzdový pedál, tento pomocný systém hneď reaguje.
- Keď je AEB aktivovaný, dopĺňa optimálnu brzdnú silu, ktorá je potrebná na spomalenie vozidla.
- Po vyriešení urgentnej (nebezpečnej) situácie sa AEB vypne.
- 1. varovanie sa aktivuje do rýchlosti vozidla 180 km/h.

## Podmienky deaktivácie

Keď sú po aktivovaní AEB splnené nasledovné podmienky, systém sa deaktivuje a AEB sa vypne.

- AEB je deaktivované.
- Keď rýchlosť vozidla presiahne 60 km/h.
- Keď točíte volantom.
- Keď je riadiaca páka zaradená do polohy P (parkovanie) alebo R (spiatka).
- Keď je stlačený (zošliapnutý) rýchlostný pedál.

## AEB nedokáže správne detegovať vozidlo:

- na ceste s ostrými zákrutami alebo na veľmi strmej ceste,
- keď sa vozidlo veľmi kýve,
- keď sú zadné svetlá vozidla vpredu asymetrické, alebo keď v noci nesvietia,
- keď je zadná strana vozidla vpredu asymetrická,
- keď sa vozidlo náhle zastaví,
- keď je pred vozidlom zviera, predmet alebo vozidlo, alebo keď vozidlo ide v opačnom smere,
- približujúce sa vozidlo alebo vozidlo, ktoré cúva,
- vozidlo pred vami má neobvyklý tvar,
- keď príde k rýchlej zmene osvetlenia (napr. vchod do tunela, atď.),
- keď tvar nie je vidno v dôsledku tieňa pod nadjazdom.

- V prípade slabšej viditeľnosti v zlom počasí, ako napr. sneh, dážď a hmla.
- Keď sa na prednom skle vytvorila hmla, ktorá nie je úplne odstránená.
- Keď odraz od predmetu na palubnej doske zhoršuje rozpoznávaciu schopnosť modulu prednej kamery (FCM).
- Keď je pred vozidlom úzky objekt, ako napr. motocykel alebo bicykel.
- Vozidlo sa pohybuje alebo zastaví kolmo na smer jazdy v križovatke.



### Upozornenie

- **Vždy je potrebná pozornosť vodiča, pretože AEB nemusí reagovať normálne, alebo systém nemusí fungovať normálne, keď je ťažké detegovať vozidlo.**

## Cesta so zákrutami



Na ceste so zákrutami nemožno detekovať vozidlo vpredu, ktoré ide v rovnakom pruhu a výkon AEBS je nižší, takže sa môže objaviť nepotrebné varovanie alebo brzdenie, alebo systém nebude fungovať.

Na ceste so zákrutami skontrolujte cestu pred vami a podmienky jazdy a priamo a ak je to potrebné, upravte rýchlosť vozidla stlačením (zošliapnutím) brzdového pedála.





Systém môže detekovať vozidlo idúce v inom pruhu, čo ovplyvní rýchlosť. Na ceste so zákrutami skontrolujte cestu pred vami a podmienky jazdy a priamo a ak je to potrebné, upravte rýchlosť vozidla stlačením (zošliapnutím) brzdového pedála.

V takomto prípade môžete zabrániť nepotrebnému zníženiu rýchlosti stlačením (zošliapnutím) rýchlostného pedála.

### Cesta na strmom kopci

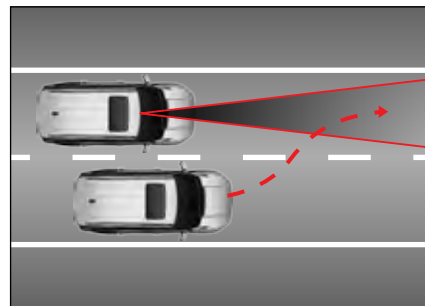


Na ceste do strmého kopca a zo strmého kopca nemožno detekovať vozidlo v rovnakom pruhu a výkon AEBS je nižší, takže sa môže objaviť nepotrebné varovanie alebo brzdenie, alebo systém nebude fungovať.

Môže prísť k situácii, keď sa náhle detekuje vozidlo vpredu a objaví sa varovanie alebo brzdenie.

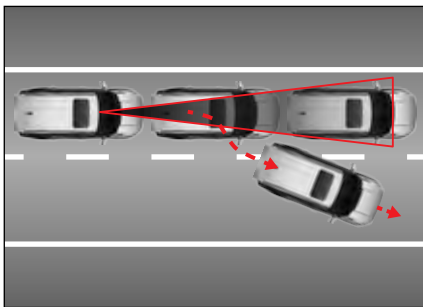
Na ceste do strmého kopca a zo strmého kopca skontrolujte cestu pred vami a podmienky jazdy a priamo a ak je to potrebné, upravte rýchlosť vozidla stlačením (zošliapnutím) brzdového pedála.

### Zmena pruhu



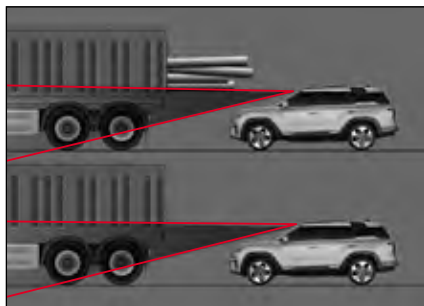
Keď vozidlo v susednom pruhu zmení smer do vášho pruhu, vozidlo bude detekované až vtedy, keď vojde do detekčného rozsahu modulu prednej kamery (FCM).

Vždy dávajte pozor, pretože vozidlo, ktoré náhle vstúpi do vášho pruhu, môže byť detekované neskoro.



Dávajte pozor, pretože vozidlo, ktoré zastavilo pred vozidlom vpredu a vozidlo vpredu vyjde z pruhu, pričom rýchlosť vášho vozidla klesla v dôsledku fungovania AEBS, vozidlo, ktoré zastavilo vpredu, nie je detekované ako kontrolný cieľ, čo znamená riziko zrážky.

### Rozpoznanie vozidla vpredu



Dávajte pozor, pretože vysoké vozidlo alebo vozidlo s nákladom, ktorý vzadu prečnieva, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

### AEBS nevie detekovať chodca

- ktorý nestojí normálne,
- ktorého telo je skryté, alebo ktorý nejde vzpriamene,
- ktorý sa rýchlo pohybuje,
- ktorý náhle pretne váš smer,
- ktorý má oblečené šaty rovnakej farby ako pozadie,
- keď je intenzita okolitého osvetlenia príliš vysoká alebo príliš nízka,
- v noci, alebo keď je okolitá oblasť tmavá,
- keď sa tam nachádza konštrukcia podobná človeku,
- keď je chodec nízkeho vzrastu,
- ktorého správanie je nestabilné,
- keď nastane situácia, ktorá neumožní AEBS detekovať chodca z dôvodu okolía,
- keď je veľa ľudí pohromade,
- keď chodec tlačí nejaký objekt (vozík, bicykel, dvojkoľesový vozík, kufor, detský kočík, atď.).



### Varovanie

- AEBS sa neaktivuje vo všetkých situáciách. Preto netestujte AEBS tak, že sa zameriate na osobu alebo predmet. Môžete spôsobiť vážne zranenie alebo úmrtie.
- Po naštartovaní vozidla sa AEBS vždy automaticky aktivuje. Ak chcete deaktivovať túto funkciu, použite menu Používateľské nastavenia na prístrojovom paneli.
- Ak je AEBS aktivované a vy náhle zabrzdíte, spolucestujúci vo vozidle sa môžu ocitnúť v nebezpečí. Preto vždy dávajte pozor.
- Keď sú na prednej kamere cudzie predmety, jej detekčná schopnosť je znížená a AEBS je dočasne deaktivované. Kameru udržiavajte vždy čistú.
- Ak sa predná kamera odchýlila od svojej normálnej polohy v dôsledku nárazu, systém nebude fungovať normálne ani vtedy, keď sa na prístrojovom paneli nerozsvietila kontrolka alebo varovná správa.
- V noci sa bude vozidlo a chodec detekovať horšie, pretože v porovnaní s denným svetlom je osvetlenie slabé.
- Ak sa v zime na prednom skle vytvorí námraza, predná kamera nemusí objekty detekovať normálne. Námrazu odstráňte.

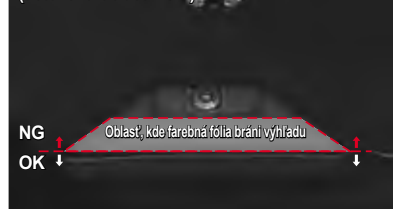
- Ak tak neurobíte, môže to mať za následok nepotrebné varovanie a brzdenie a varovanie a brzdenie sa nemusí aplikovať v dôsledku obmedzenej detekcie senzora.
- Keď vozidlo vpredu náhle zabrzdí, nemusí sa vyvinúť riadna brzdiaca sila, čo spôsobí zrážku. Vždy dávajte pozor a buďte pripravený na nebezpečnú situáciu.
- Ak ťaháte iné vozidlo alebo prívies, vypnite AEBS. Brzdenie pri ťahaní môže znížiť bezpečnosť vozidla.
- Keď na kamión, vlak alebo loď, ktoré prevádzajú vozidlá, naložíte vozidlo, deaktivujte AEBS. Počas nakladania sa systém môže aktivovať kontaktom s inými objektmi.



### Upozornenie

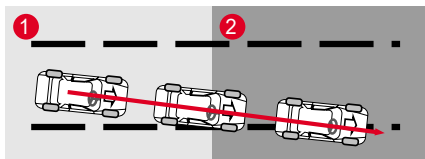
- AEBS sa môže dočasne deaktivovať silnou elektromagnetickou vlnou.
- Na detekčnú oblasť modulu prednej kamery (FCM) nedávajte žiadnu farebnú fóliu. Môže to spôsobiť chybné fungovanie príslušného systému, alebo systém nebude fungovať vôbec.

Časť, kde je zakázané dávať farebnú fóliu  
(detekčná oblasť FCM)



## Varovanie pred opustením jazdného pruhu (LDW)\*

LDW je systém asistenta jazdy, ktorým Modul prednej kamery (FCM) deteguje jazdné pruhy vpredu a vyšle varovnú správu a varovný zvukový signál, čo pomáha vodičovi vrátiť vozidlo do jazdného pruhu, keď vozidlo opustí jazdný pruh a nie je použitý ukazovateľ zmeny smeru (smerovka).

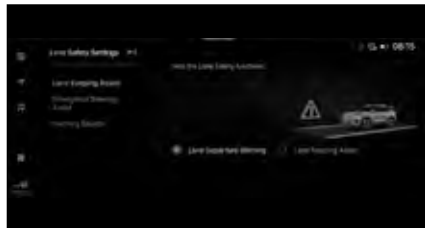


- 1 Detekuje sa odchýlenie od jazdného pruhu, pričom ukazovateľ zmeny smeru (smerovka) nie je aktivovaný.
- 2 Zobrazí sa varovná správa a zaznie varovný zvukový signál.

### Varovanie

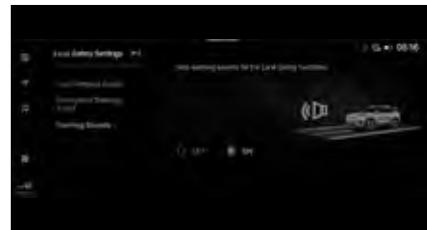
- LDW zabraňuje opusteniu jazdného pruhu a vyšle pre vodiča varovnú správu a varovný zvukový signál. V žiadnom prípade sa nikdy nespoliehajte na systém varovania pred opustením jazdného pruhu a vždy kontrolujte situáciu na ceste.

## Aktivácia systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDW)



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla)  → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Lane Safety Settings (Nastavenia bezpečnosti v jazdných pruhoch) → Lane Departure Warning / Lane Keeping Assist (Varovanie pred opustením jazdného pruhu/Asistent udržiavania jazdného pruhu).

## Ako nastaviť výstražnú zvukovú signalizáciu LKA



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla)  → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Lane Safety Settings (Nastavenia bezpečnosti v jazdných pruhoch) → Lane Keeping Assist (Asistent udržiavania jazdného pruhu) → Warning Sounds (Varovné zvukové signály) → ON/OFF (ZAP/VYP.).

Môžete vypnúť alebo zapnúť výstražnú zvukovú signalizáciu, keď je systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDW) v prevádzke.

## Aktivácia/deaktivácia systému varovania pred opustením jazdného pruhu (LDW)

- Zapnite zapaľovanie do polohy „ON“ a stlačte a podržte tlačidlo nastavenia LDW.
- Indikátor varovania pred opustením jazdného pruhu (LDW) sa rozsvieti a systém LDW je aktivovaný.

Keď je systém varovania pred opustením jazdného pruhu (LDW) aktivovaný, môžete ho deaktivovať opätovným stlačením a podržaním tlačidla.



## Indikátor LDW ON



Keď je systém varovania pred opustením jazdného pruhu aktivovaný, na prístrojovom paneli sa rozsvieti indikátor.

- Svieti biely indikátor: Systém varovania pred opustením jazdného pruhu je v stave pripravenosti (rýchlosť vozidla je nižšia ako predpísaná rýchlosť, alebo pruh nebol rozpoznaný).
- Svieti zelený indikátor: Systém varovania pred opustením jazdného pruhu funguje normálne.
- Svieti/bliká žltá kontrolka: v systéme LDW je chyba.

## Podmienky aktivácie

Keď sú splnené nasledovné podmienky, LDW sa aktivuje.

- Keď je LDW zapnuté.
- Keď je rýchlosť vozidla od 40 km/h do 175 km/h.
- Keď predná kamera rozoznáva ľavý a pravý jazdný pruh.
- Na rovnnej ceste alebo na ceste s miernymi zákrutami.

☞ Vid' „Indikátor/výstražná kontrolka LKA (LDW)“ (str. 4-31)

### Poznámka

- **Podmienky aktivovania a deaktivovania závisia od rýchlosti vozidla.**
  - Podmienky aktivovania: rýchlosť 40 km/h alebo vyššia, 155 km/h alebo nižšia
  - Podmienky deaktivovania: rýchlosť 35 km/h alebo nižšia, 165 km/h alebo vyššia



### Varovanie

- Počas jazdy držte volant.
- Počas jazdy musí vodič vždy držať volant, aby zabezpečil bezpečnú jazdu vozidla.
- Keď je aktivovaný systém varovania pred opustením jazdného pruhu, netočte prudko volantom.
- Systém varovania pred opustením jazdného pruhu vysiela len varovanie a varovný zvukový signál. Preto by mal vodič udržiavať vozidlo v jazdnom pruhu pozornou jazdou.
- Systém varovania pred opustením jazdného pruhu môže byť deaktivovaný, nemusí fungovať, alebo sa nepotrebné zapne podľa stavu cesty a okolia. Preto počas jazdy dávajte pozor.
- Nejazdite nebezpečne, aby ste aktivovali systém varovania pred opustením jazdného pruhu.



### Upozornenie

- Na detekčnú oblasť pri Module prednej kamery (FCM) nedávajte žiadne farebné fólie ani nálepku. Môže to spôsobiť chybu v príslušnom systéme, alebo systém nebude fungovať normálne.
- Systém varovania pred opustením jazdného pruhu rozpoznáva jazdný pruh použitím kamery a keď jazdný pruh nie je rozpoznávaný riadne, systém sa môže deaktivovať, alebo nebude fungovať normálne, takže pri jeho používaní dávajte pozor.
- Ak nebude jazdný pruh rozpoznávaný riadne, dávajte pozor na okolité podmienky.
- Nevyberajte žiaden komponent z LDW, ani na LDW nevyvíjate žiaden tlak.
- Na palubnú dosku nedávajte žiaden lesklý predmet. Môže to spôsobiť chybu v systéme v dôsledku odrazu svetla.
- Varovný zvukový signál LDW nemusí byť počutý v prípade hlasného zvuku z audio systému.

## Prípady, kedy sa systém neaktivuje

- Keď je pri zmene jazdného pruhu zapnutý ukazovateľ zmeny smeru (smerovka) a svietí varovná kontrolka.
- Keď nie je rozpoznávaný ľavý a pravý jazdný pruh zároveň.
- Keď vozidlo jazdí na jednej strane jazdného pruhu a po zmene pruhu neprejde do jeho stredu.
- Keď pre zmenu jazdného pruhu náhle použijete volant (systém sa dočasne neaktivuje).
- Keď je aktivovaný systém Elektronikej kontroly stability vozidla, (ESC).
- Keď vozidlo rýchlo zahýba na ceste so zákrutami.
- Keď je rýchlosť vozidla menej ako 40 km/h alebo viac ako 175 km/h.
- Keď potrebujete rýchlo zmeniť jazdný pruh.
- Keď je jazdný pruh príliš úzky alebo príliš široký, takže pruh nemožno detekovať.
- Keď sú na ceste 2 alebo viaceré označenia pruhov (napr. na mieste stavby).
- Ak je polomer cesty so zákrutou príliš malý.

- Na strmej ceste.
- Keď prudko znížite rýchlosť vozidla.
- Keď farebná fólia na prednom skle zakrýva časť detekčného rozsahu Modulu prednej kamery (FCM).

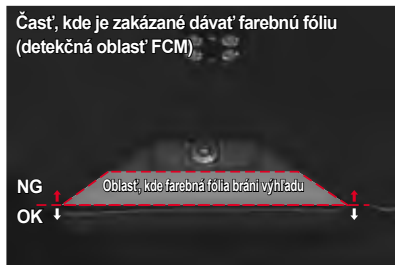
### ! Varovanie

- Po zapnutí ukazovateľa zmeny smeru (smerovky) opustíte jazdný pruh.

### ! Upozornenie

- Na detekčnú oblasť Modulu prednej kamery (FCM) nedávajte farebnú fóliu. Môže to spôsobiť chybu alebo nefunkčnosť príslušného systému.

Časť, kde je zakázané dávať farebnú fóliu (detekčná oblasť FCM)



## Prípady, ktoré vyžadujú pozornosť vodiča

V každom z nasledovných prípadov nemusí systém fungovať, alebo sa zapne, aj keď si to neželáte. Preto je potrebná pozornosť vodiča.

- Keď jazdné pruhy nie sú viditeľné v dôsledku cudzích látok (dážď, sneh, prach, kaluže, mokrý povrch cesty).
- Ak nemožno jasne rozpoznať farbu označení jazdných pruhov a cesty.
- Ak označenia jazdných pruhov nie sú zreteľne alebo sú poškodené, alebo ak sa na jednej strane nachádza viac označení jazdných pruhov.
- Ak sa blízko jazdného pruhu nachádzajú iné alebo podobné označenia.
- Ak sú označenia jazdného pruhu zakryté tieňom zo zábran v strede cesty, zábradlia pri ceste, zvukových bariér, iných konštrukcií alebo stromov pri ceste.
- Ak sa pri ceste nachádzajú nejaké konštrukcie ako napr. bloky pri chodníkoch.
- Ak sa na jazdnom pruhu nachádzajú stavebné dielce, alebo ak sú niektoré pruhy nahradené konštrukciou.

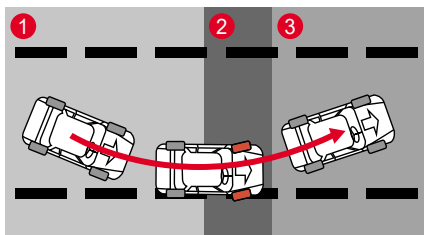
- Keď jazdný pruh náhle zmizne, alebo je na križovatke neviditeľný.
- Keď prídete na časť cesty, kde je počet pruhov väčší alebo menší, alebo kde sa pruhy neprehľadne prekrývajú. (Vchod do mýtnej stanice, križovatka ciest/splynutie ciest, atď.)
- Keď je jazdný pruh príliš úzky alebo príliš široký.
- Keď je vzdialenosť od vozidla vpredu veľmi krátka, alebo keď vozidlo pred vami (vpred) jazdí tak, že zakrýva pruh.
- Keď je na povrchu cesty označenie prechodu alebo cestná značka.
- Keď je viditeľnosť slabá v dôsledku zlého počasia, ako napr. hmla, hustý dážď alebo sneh.
- Keď je viditeľnosť taká slabá, že jazdný pruh nemožno rozpoznať.
- Keď sa osvetlenie okolo vozidla prudko zmení napr. pri vjazde do tunela.
- Keď je osvetlenie slabé, alebo keď sa predné svetlá vozidla nepoužívajú v noci alebo v tuneli.

- Keď idete s vozidlom v pruhu vyhradenom pre autobusy alebo v ľavom alebo pravom pruhu vyhradenom pre autobusy.
- Na ceste s prudkými zákrutami alebo na veľmi strmej ceste.
- Keď sa vozidlo značne kýva.
- Keď je na palubnej doske predmet odrážajúci svetlo (biely papier alebo zrkadlo, atď.).
- Keď je predné sklo alebo šošovka prednej kamery znečistená prachom.
- Keď vlhkosť na prednom skle neodstránite dôkladne.
- Keď je teplota pri kamere príliš vysoká v dôsledku priameho slnečného žiarenia.
- Keď v smere jazdy vozidla svieti zadné svetlo.
- Keď sa slnečné svetlo, cestné osvetlenie alebo svetlo z prichádzajúceho vozidla odráža od vody na povrchu cesty.
- Keď je predná kamera svojvoľne doplnená (navštívte autorizovaný servis na vykonanie kalibrácie prednej kamery. V opačnom prípade môže dôjsť k jej nesprávnemu fungovaniu.)



# Asistent udržiavania jazdného pruhu (LKA)\*

LKA (Asistent dodržania jazdného pruhu) je pomocná operačná technológia vozidla, ktorá detekuje vozidlá vpredu s použitím FCM (Modul prednej kamery) a keď systém detekuje, že vozidlo opúšťa jazdný pruh bez udania zmeny jazdného pruhu, vozidlo vizuálne a zvukovo varuje vodiča cez LDW (Varovanie pred opustením jazdného pruhu) a ak vozidlo pokračuje v opustení jazdného pruhu, vozidlo udržiava a zostane v danom jazdnom pruhu pod kontrolou s použitím systému EPS (Elektronický posilňovač riadenia).



- 1 Opustenie jazdného pruhu bez zapnutia ukazovateľa zmeny smeru (smerovky)
- 2 Kontrola riadenia pomocou EPS, ako aj varovná správa a varovný zvukový signál.
- 3 Vozidlo sa nasmeruje do stredu jazdného pruhu.



## Varovanie

- LKA pomáha vodičovi zvukovými a vizuálnymi varovaniami, aby vozidlo neúmyselne nevyšlo z jazdného pruhu. **Nejazdite s vozidlom nebezpečným alebo nezodpovedným spôsobom tak, že sa budete spoliehať na LKA. Vždy jazdite bezpečne a venujte pozornosť podmienkam na ceste.**
- LKA je pomocné zariadenie, ktoré presne kontroluje volant, aby vozidlo nevyšlo z jazdného pruhu bez ohľadu na úmysel vodiča.

## Aktivácia asistenta udržiavania jazdného pruhu (LKA)



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Lane Safety Settings (Nastavenia bezpečnosti v jazdných pruhoch) → Lane Departure Warning / Lane Keeping Assist (Varovanie pred opustením jazdného pruhu/Asistent udržiavania jazdného pruhu).

## Ako nastaviť výstražnú zvukovú signalizáciu LKA



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Lane Safety Settings (Nastavenia bezpečnosti v jazdných pruhoch) → Lane Keeping Assist (Asistent udržiavania jazdného pruhu) → Warning Sounds (Varovné zvukové signály) → ON/OFF (ZAP./VYP.).

Môžete vypnúť alebo zapnúť výstražnú zvukovú signalizáciu, keď je asistent udržiavania jazdného pruhu v prevádzke.

## Zapnutie/vypnutie LKA

- Zapnite zapalovanie do polohy „ON“ a stlačte a podržte tlačidlo nastavenia LKA.
  - Indikátor asistenta udržiavania jazdného pruhu (LKA) sa rozsvieti a systém LKA je aktivovaný.
- Keď je asistent udržiavania jazdného pruhu (LKA) aktivovaný, môžete ho deaktivovať opätovným stlačením a podržaním tlačidla.



## Indikátor LKA ON



Tento indikátor sa rozsvieti na prístrojovom paneli, keď sa aktivuje LKA.

- Biely indikátor ON: Systém je v stave PRIPRAVENOSTI (Rýchlosť vozidla je pod špecifickou hodnotou alebo nie je detekovaný žiaden jazdný pruh.)
- Zelený indikátor ON: LKA funguje normálne.
- Žltý indikátor ON/bliká: V systéme LKA je chyba.

## Podmienky fungovania

Systém LKA sa aktivuje vtedy, keď:

- Systém LKA je zapnutý.
- Vozidlo ide rýchlosťou od 40 km/h do 175 km/h.
- Predná kamera rozpozná ľavý/pravý jazdný pruh.
- Jazda na rovnej ceste alebo v miernej zákrute.
- Nezapnete ukazovateľ zmeny smeru (smerovky).

☞ Vid' „Indikátor/výstražná kontrolka LKA (LDW)“ (str. 4-31)

### Poznámka

- Podmienky aktivovania a deaktivovania závisia od rýchlosti vozidla.
  - Podmienky aktivovania: rýchlosť 40 km/h alebo vyššia, 155 km/h alebo nižšia
  - Podmienky deaktivovania: rýchlosť 35 km/h alebo nižšia, 165 km/h alebo vyššia



### Varovanie

- Počas jazdy nedávajte ruky dole z volantu.
- Vodič zodpovedá za bezpečnú jazdu vozidla riadením volantu.
- Keď je LKA aktivované, neotáčajte prudko volantom.
- Systém LKA nie vždy automaticky kontroluje volant.



### Varovanie

- LKA je zariadenie, ktoré len pomáha vodičovi riadiť volant a pri riadení volantom vodič úplne zodpovedá za dodržanie jazdného pruhu.
- LKA sa môže deaktivovať, nemusí vôbec fungovať alebo sa môže aktivovať aj vtedy, keď si to neželáte, v závislosti od podmienok na ceste a okolitého prostredia.
- Nikdy nejazdíte s vozidlom nebezpečným alebo nezodpovedným spôsobom, aby ste otestovali LKA.
- Keď vymieňate časti na volante súvisiace s týmto systémom, dajte si systém skontrolovať a vykonať servis u predajcu KGM alebo v autorizovanom servise KGM.



### Upozornenie

- Na detekčnú oblasť FCM nedávajte žiadnu nálepku, iné zariadenie, alebo farebnú fóliu. Môže to spôsobiť chyby alebo abnormálne fungovanie príslušných systémov.
- LDW rozpoznáva jazdné pruhy podľa obrazu z kamier. Uvedomte si, že LDW sa môže aktivovať alebo deaktivovať, aj keď si to neželáte, keď nie sú jazdné pruhy úspešne rozpoznané.
- Dávajte dobrý pozor najmä vtedy, keď LKA nerozpozna označenie jazdných pruhov.



### Upozornenie

- Neodstraňujte žiadnu časť LDW, ani naň nevyvíjajte žiaden tlak.
- Na palubnú dosku nedávajte žiaden predmet odrážajúci svetlo (biely papier alebo zrkadlo, atď.). Odrazené svetlo môže spôsobiť chybu v systéme.
- Keď je zvuk vo vašom vozidle z audio zariadenia príliš silný, nebudete počuť zvukový signál.
- Keď budete dlho jazdiť bez rúk na volante, po varovaní, že nemáte ruky na volante, sa LKA automaticky vypne.
- Uvedomte si, že keď budete jazdiť vysokou rýchlosťou, sila asistenta riadenia pre dodržanie jazdného pruhu bude menšia, čo môže spôsobiť, že vozidlo opustí jazdný pruh.
- Za riadenie volantu zodpovedá vodič.
- Vodič vie riadiť vozidlo volantom aj vtedy, keď je LKA chybné.
- Riadte volant rukami bez použitia LKA, keď:
  - Je zlé počasie.
  - Stav cesty nie je dobrý.
  - Vyžaduje sa časté otáčanie volantu.
- Keď LKA nie je zapnuté, môžete cítiť, že volant možno otáčať ťažko alebo ľahko.

## Prípady, kedy sa systém neaktivuje

- Keď je pri zmene jazdného pruhu zapnutý ukazovateľ zmeny smeru (smerovka) a svieti varovná kontrolka.
- Keď nie je rozpoznávaný ľavý a pravý jazdný pruh zároveň.
- Keď vozidlo jazdí na jednej strane jazdného pruhu a po zmene pruhu neprejde do jeho stredu.
- Keď pre zmenu jazdného pruhu náhle použijete volant (systém sa dočasne neaktivuje).
- Keď je aktivovaný systém Elektronikej kontroly stability vozidla, (ESC).
- Keď vozidlo rýchlo zahýba na ceste so zákrutami.
- Keď je rýchlosť vozidla menej ako 40 km/h alebo viac ako 175 km/h.
- Keď potrebujete rýchlo zmeniť jazdný pruh.
- Keď je jazdný pruh príliš úzky alebo príliš široký, takže pruh nemožno detekovať.
- Keď sú na ceste 2 alebo viaceré označenia pruhov (napr. na mieste stavby).
- Ak je polomer cesty so zákrutou príliš malý.

- Na strmej ceste.
- Keď prudko znížite rýchlosť vozidla.
- Keď farebná fólia na prednom skle zakrýva časť detekčného rozsahu Modulu prednej kamery (FCM).



### Varovanie

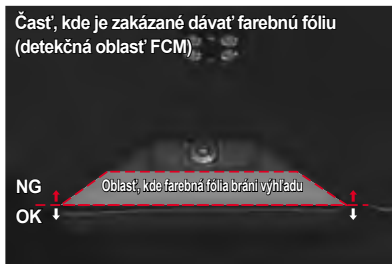
- Po zapnutí ukazovateľa zmeny smeru (smerovky) opustíte jazdný pruh.



### Upozornenie

- Na detekčnú oblasť Modulu prednej kamery (FCM) nedávajte farebnú fóliu. Môže to spôsobiť chybu alebo nefunkčnosť príslušného systému.

Časť, kde je zakázané dávať farebnú fóliu (detekčná oblasť FCM)



## Prípady, ktoré vyžadujú pozornosť vodiča

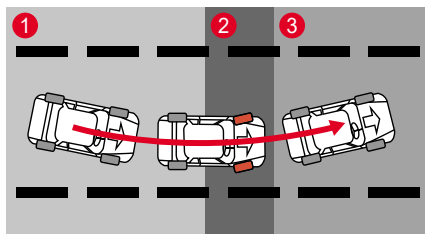
V každom z nasledovných prípadov nemusí systém fungovať, alebo sa zapne, aj keď si to neželáte. Preto je potrebná pozornosť vodiča.

- Keď jazdné pruhy nie sú viditeľné v dôsledku cudzích látok (dážď, sneh, prach, kaluže, mokrá povrch cesty).
- Ak nemožno jasne rozpoznať farbu označení jazdných pruhov a cesty.
- Ak označenia jazdných pruhov nie sú zreteľné alebo sú poškodené, alebo ak sa na jednej strane nachádza viac označení jazdných pruhov.
- Ak sa blízko jazdného pruhu nachádzajú iné alebo podobné označenia.
- Ak sú označenia jazdného pruhu zakryté tieňom zo zábran v strede cesty, zábradlia pri ceste, zvukových bariér, iných konštrukcií alebo stromov pri ceste.
- Ak sa pri ceste nachádzajú nejaké konštrukcie ako napr. bloky pri chodníkoch.
- Ak sa na jazdnom pruhu nachádzajú stavebné dielce, alebo ak sú niektoré pruhy nahradené konštrukciou.

- Keď jazdný pruh náhle zmizne, alebo je na križovatke neviditeľný.
- Keď prídete na časť cesty, kde je počet pruhov väčší alebo menší, alebo kde sa pruhy neprehľadne prekrývajú. (Vchod do mýtnej stanice, križovatka ciest/splynutie ciest, atď.)
- Keď je jazdný pruh príliš úzky alebo príliš široký.
- Keď je vzdialenosť od vozidla vpredu veľmi krátka, alebo keď vozidlo pred vami (vpred) jazdí tak, že zakrýva pruh.
- Keď je na povrchu cesty označenie prechodu alebo cestná značka.
- Keď je viditeľnosť slabá v dôsledku zlého počasia, ako napr. hmla, hustý dážď alebo sneh.
- Keď je viditeľnosť taká slabá, že jazdný pruh nemožno rozpoznať.
- Keď sa osvetlenie okolo vozidla prudko zmení napr. pri vjazde do tunela.
- Keď je osvetlenie slabé, alebo keď sa predné svetlá vozidla nepoužívajú v noci alebo v tuneli.
- Keď idete s vozidlom v pruhu vyhradenom pre autobusy alebo v ľavom alebo pravom pruhu vyhradenom pre autobusy.
- Na ceste s prudkými zákrutami alebo na veľmi strmej ceste.
- Keď sa vozidlo značne kýva.
- Keď je na palubnej doske predmet odrážajúci svetlo (biely papier alebo zrkadlo, atď.).
- Keď je predné sklo alebo šošovka prednej kamery znečistená prachom.
- Keď vlhkosť na prednom skle neodstránite dôkladne.
- Keď je teplota pri kamere príliš vysoká v dôsledku priameho slnečného žiarenia.
- Keď v smere jazdy vozidla svieti zadné svetlo.
- Keď sa slnečné svetlo, cestné osvetlenie alebo svetlo z prichádzajúceho vozidla odráža od vody na povrchu cesty.
- Keď je predná kamera svojvoľne doplnená (navštívte autorizovaný servis na vykonanie kalibrácie prednej kamery. V opačnom prípade môže dôjsť k jej nesprávnemu fungovaniu.)

## Asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA)\*

Asistent udržiavania v strede jazdného pruhu je asistenčný systém, ktorý prostredníctvom rozpoznávania jazdného pruhu pomocou prednej kamery (FCM) pomáha vodičovi udržiavať vozidlo v jazdnom pruhu vďaka ovládaniu volantu (EPS).



- 1 Systém detegoval, že vozidlo vyšlo zo stredu jazdného pruhu
- 2 Kontrola riadenia pomocou EPS, ako aj varovná správa a varovný zvukový signál.
- 3 Riadi vozidlo tak, aby prešlo do stredu jazdného pruhu

### Poznámka

- Ak chcete využiť asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA), je potrebné krátko po zapnutí zapalovania do polohy „ON“ stlačiť tlačidlo zapnutia LKA.



### Varovanie

- Asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) je systém, ktorý produkuje vizuálne a zvukové varovanie vodičovi, aby jazdil (v strede) jazdného pruhu. V žiadnom prípade však nejazdite s vozidlom nebezpečne alebo bezohľadne so spoliehaním sa na CLKA. Jazdite vždy bezpečne a venujte pozornosť podmienkam na ceste.
- CLKA je pomocné zariadenie, ktoré presne riadi volant, aby vozidlo neopustilo stred jazdného pruhu bez ohľadu na úmysel vodiča.

## Aktivácia/deaktivácia CLKA

Zapnite zapalovanie do polohy „ON“ a stlačte a krátko stlačte tlačidlo nastavenia LKA.

Indikátor asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) sa rozsvieti a systém CLKA je aktivovaný bez ohľadu na nastavenia varovania pred opustením jazdného pruhu (LDW) a asistenta udržiavania jazdného pruhu (LKA).

Keď je asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) aktivovaný, môžete ho deaktivovať opätovným stlačením tlačidla.



## Svetelný indikátor asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) ON



- Keď je asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) aktivovaný, na prístrojovom paneli sa rozsvieti indikátor.
- Biely indikátor ON: systém CLKA je v pohotovostnom režime (rýchlosť vozidla je pod špecifickou hodnotou alebo nie je detekovaný žiaden jazdný pruh).
- Zelený indikátor ON: CLKA funguje normálne.
- Žltý/blikajúci indikátor ON: systém CLKA má poruchu.

### Poznámka

- Z bezpečnostných dôvodov sa po vypnutí zapalovania asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) vypne. Na zapnutie systému CLKA je potrebné krátko stlačiť tlačidlo.
- Ak počas prevádzky systému CLKA aktivujete inteligentný tempomat (IACC), CLKA sa vypne. Ak následne IACC vypnete, CLKA sa automaticky opäť zapne.

## Podmienky pre aktiváciu

CLKA sa aktivuje po splnení nasledujúcich podmienok:

- Krátko stlačíte tlačidlo zapnutia LKA
  - Rýchlosť vozidla je 180 km/h alebo menej.
  - Predná kamera rozpoznáva ľavý/pravý okraj jazdného pruhu.
  - Vozidlo jazdí po rovnej ceste alebo v miernej zákrute.
  - Nezapnete ukazovateľ zmeny smeru (smerovky).
  - Zapnete ukazovateľ zmeny smeru (smerovku) v opačnom smere, než sa chystáte zábočiť.
-  Vid' „Indikátor/výstražná kontrolka LKA (LDW)“ (str. 4-31)



#### Varovanie

- Počas jazdy nedávajte ruky dole z volantu.
- Vodič zodpovedá za bezpečnú jazdu vozidla riadením volantu.
- Keď je CLKA aktivované, zbytočne neotáčajte prudko volantom.
- CLKA nie vždy automaticky kontroluje volant.
- CLKA je zariadenie, ktoré len pomáha vodičovi riadiť volant a pri riadení volantom vodič úplne zodpovedá za dodržanie jazdného pruhu.
- CLKA môže byť deaktivované, nemusí vôbec fungovať, alebo bude aktivované aj vtedy, keď si to neželáte podľa podmienok na ceste a okolitého prostredia.
- Nesnažte sa jazdiť s vozidlom nebezpečným alebo nezodpovedným spôsobom, aby ste otestovali CLKA.
- Keď vymieňate časti na volante súvisiace s týmto systémom, dajte si systém skontrolovať a vykonať servis u predajcu KGM alebo v autorizovanom servise KGM.



#### Upozornenie

- Na detekčnú oblasť FCM nedávajte žiadnu nálepku, iné zariadenie, alebo farebnú fóliu. Môže to spôsobiť chyby alebo abnormálne fungovanie príslušných systémov.
- CLKA rozpoznáva jazdné pruhy podľa obrazu z kamier. Uvedomte si, že CLKA sa môže aktivovať alebo deaktivovať a vykonávať nechcené zmeny, aj keď si to neželáte, keď nie sú jazdné pruhy úspešne rozpoznané.
- Dávajte dobrý pozor najmä vtedy, keď LKAS nerozpozna označenie jazdných pruhov.
- Neodstraňujte svojvoľne žiadnu časť CLKA, ani naň nevyvíjajte žiaden tlak.
- Na palubnú dosku nedávajte žiaden predmet odrážajúci svetlo (biely papier alebo zrkadlo, atď.). Odrazené svetlo môže spôsobiť chybu v systéme.
- Ak budete mať váš audio systém pustený príliš nahlas, nemusíte počuť zvukové varovanie (signál) z CLKA.
- Keď budete dlho jazdiť bez rúk na volante, po varovaní, že nemáte ruky na volante, sa CLKA automaticky vypne.



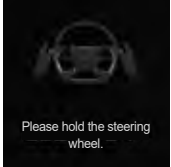
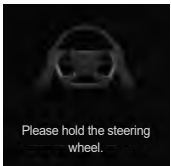
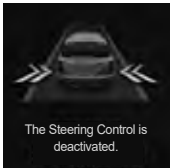
#### Upozornenie

- Uvedomte si, že keď budete jazdiť vysokou rýchlosťou, sila asistenta riadenia systému CLKA bude menšia, čo môže spôsobiť, že vozidlo opustí jazdný pruh.
- Za riadenie volantu zodpovedá vodič.
- Vodič vie riadiť vozidlo volantom aj vtedy, keď je CLKA chybné.
- Riad'te volant rukami bez použitia CLKA, keď:
  - Je zlé počasie.
  - Stav cesty nie je dobrý.
  - Vyžaduje sa časté otáčanie volantu.
- Za podmienok, keď CLKA nepomáha s riadením, môžete cítiť, že riadenie je ťažšie alebo ľahšie.



## Asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) – nedržanie volantu

Ak je aktivovaný asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA) a vodič nedrží volant, zobrazí sa upozornenie na nedržanie volantu v 2 fázach. Po druhej fáze sa funkcia CLKA deaktivuje.

| Vyskakovacie okno                                                                | Popis                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Krok 1: Hlásenie</li> <li>Zobrazí sa výstražné hlásenie.</li> </ul>                                                                          |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Krok 2: Hlásenie + zvuková výstraha</li> <li>Zobrazí sa varovná správa a zaznie varovné pípanie.</li> </ul>                                  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Systém deaktivovaný: Hlásenie + zvuková výstraha</li> <li>Po uplynutí určitého času po druhom výstražnom hlásení sa systém vypne.</li> </ul> |



### Upozornenie

- Ak vodič drží volant tak slabo, že počas jazdy na rovnej ceste vozidlo nevykonáva pohyb vľavo ani vpravo, systém môže určiť, že vodič nedrží ruky na volante a môže vygenerovať varovanie, že vodič nedrží ruky na volante.
- Varovanie, že vodič nedrží ruky na volante, môže prísť neskoro v závislosti od podmienok na ceste. Počas jazdy vždy držte ruky na volante.



### Upozornenie

Systém riadenia volantu (riadiacej sily) nemusí fungovať, alebo sa nepotrebné zapne za nasledovných okolností:

- Systém nevie rozoznať označenia jazdného pruhu za dažďa, sneženia, prachu, stojacej vody alebo kaluže alebo inej prekážky na ceste.
- Farba označení jazdného pruhu je podobná farbe cesty.
- Označenia jazdného pruhu nie sú zreteľné, alebo sú rozmazané, alebo na jednej strane jazdného pruhu sú 2 alebo viaceré označenia.
- Na ceste sú iné označenia, ktoré sú podobné ako označenia jazdného pruhu.

- Ak sú označenia jazdného pruhu zakryté tieňom zo zábran v strede cesty, zábradlia pri ceste, zvukových bariér, iných konštrukcií alebo stromov pri ceste.
- Na ceste sú okolité prekážky ako napr. cestné stĺpiky.
- Doprava je hustá z dôvodu stavebných prác na ceste alebo objektov riadiacich dopravu, ako napr. dopravné kužele, ktoré sa používajú na oddelenie premávky.
- Označenia jazdného pruhu náhle končia na kruhovom objazde alebo na križovatke.
- Vozidlo prechádza cez určitú oblasť, ako je napr. križovatka na diaľnici, kde sa počet jazdných pruhov zníži alebo zvýši.
- Jazdný pruh je príliš úzky alebo príliš široký.
- Vzdialenosť k vozidlu vpredu je príliš malá, alebo vozidlo vpredu sa dotýka označenia jazdného pruhu.
- Na ceste sú aj iné označenia, napr. prechod pre chodcov, šípky, symboly.



### Upozornenie

- Zlá viditeľnosť v dôsledku hmly, hustého dažďa, hustého sneženia, atď.
- Z dôvodu zlej viditeľnosti sú ťažko rozoznateľné iné vozidlá a chodci.
- Nastane prudká zmena osvetlenia, napr. pri vjazde do tunela a výjazde z tunela.
- Pri jazde v noci alebo cez tunel nie sú zapnuté diaľkové svetlá, alebo intenzita svetiel je príliš malá.
- Keď idete v jazdnom pruhu vyhradenom pre autobusy, alebo blízko vonkajších okrajov takéhoto jazdného pruhu.
- Vozidlo ide na prudkom kopci alebo v prudkej zákrute.
- Vozidlo ide v špeciálnych podmienkach, ktoré spôsobujú veľkú vibráciu.
- Na palubnej doske sú predmety s odrazovým povrchom (biely papier, zrkadlo, atď.).
- Predné sklo pred modulom kamery je pokryté ľadom, snehom, bľatom, špinou alebo iným znečistením.
- Na prednom skle je hmla alebo rosa.
- Teplota okolo prednej kamery je príliš vysoká v dôsledku priameho slnečného svetla.
- Vozidlo sa pohybuje smerom k svetelnému zdroju.
- Svetlo zo slnka, pouličného osvetlenia alebo z diaľkových svetiel oproti idúcich vozidiel sa odráža od vlhkého povrchu cesty.
- Prudká zatáčka v tvare S.

## CLKA nefunguje, keď:

- Vodič zapne ukazovateľ zmeny smeru alebo výstražné varovné svetlo.
- Nie sú detekované oba jazdné pruhy.
- Po zmene jazdného pruhu ide vozidlo príliš blízko pri niektorej strane jazdného pruhu.
- Vodič zmení jazdný pruh prudkým otočením volantu. (systém sa dočasne deaktivuje)
- Je aktivovaný systém elektronickej kontroly stability vozidla (ESC).
- Vozidlo ide do zákruty vysokou rýchlosťou.
- Rýchlosť vozidla je viac ako 180 km/h
- Vodič zmení jazdný pruh príliš prudko.
- Jazdný pruh je príliš úzky alebo príliš široký na to, aby sa dal rozoznať.
- Na jazdnom pruhu sú 2 alebo viaceré označenia (napr. v stavebnej zóne).
- Vozidlo ide v zákrute s veľmi malým polomerom.
- Vozidlo ide na strmom kopci.
- Vozidlo prudko zníži rýchlosť.
- Keď časť predného skla s fóliou zakrýva časť detekčného rozsahu Modulu prednej kamery (FCM).



### Varovanie

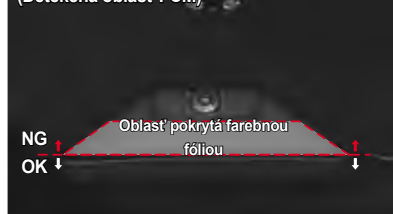
- Pred zmenou jazdného pruhu zapnite ukazovateľ zmeny smeru.



### Upozornenie

- Na detekčnú oblasť FCM nedávajte žiadnu farebnú fóliu. Môže to spôsobiť chybné fungovanie príslušného systému, alebo systém nemusí vôbec fungovať.

Oblasť, kde farebná fólia nie je povolená  
(Detekčná oblasť FCM)



## Vyžaduje sa pozornosť vodiča

CLKA nemusí fungovať, ani sa nemusí aktivovať, keď to nie je vhodné za nasledovných podmienok:

- Systém nevie rozoznať označenia jazdného pruhu za dažďa, sneženia, prachu, stojacej vody alebo kaluže alebo inej prekážky na ceste.
- Farba označení jazdného pruhu je podobná farbe cesty.
- Označenia jazdného pruhu nie sú zreteľné, alebo sú rozmazané, alebo na jednej strane jazdného pruhu sú 2 alebo viaceré označenia.
- Na ceste sú iné označenia, ktoré sú podobné ako označenia jazdného pruhu.
- Ak sú označenia jazdného pruhu zakryté tieňom zo zábran v strede cesty, zábradlia pri ceste, zvukových bariér, iných konštrukcií alebo stromov pri ceste.
- Na ceste sú okolité prekážky ako napr. cestné stĺpiky.
- Oprava je hustá z dôvodu stavebných prác na ceste alebo objektov riadiacich dopravu, ako napr. dopravné kužele, ktoré sa používajú na oddelenie premávky.
- Označenia jazdného pruhu náhle končia na kruhovom objazde alebo na križovatke.
- Vozidlo prechádza cez určitú oblasť, ako je napr. križovatka na diaľnici, kde sa počet jazdných pruhov zniží alebo zvýši.
- Jazdný pruh je príliš úzky alebo príliš široký.
- Vzdialenosť k vozidlu vpredu je príliš malá, alebo vozidlo vpredu sa dotýka označenia jazdného pruhu.
- Na ceste sú aj iné označenia, napr. prechod pre chodcov, šípky, symboly.
- Zlá viditeľnosť v dôsledku hmly, hustého dažďa, hustého sneženia, atď.
- Z dôvodu zlej viditeľnosti sú ťažko rozoznateľné iné vozidlá a chodci.
- Nastane prudká zmena osvetlenia, napr. pri vjazde do tunela a výjazde z tunela.
- Pri jazde v noci alebo cez tunel nie sú zapnuté diaľkové svetlá, alebo intenzita svetiel je príliš malá.
- Keď idete v jazdnom pruhu vyhradenom pre autobusy, alebo blízko vonkajších okrajov takéhoto jazdného pruhu.
- Vozidlo ide na prudkom kopci alebo v prudkej zákrute.
- Vozidlo ide v špeciálnych podmienkach, ktoré spôsobujú veľkú vibráciu.
- Na palubnej doske sú predmety s odrazovým povrchom (biely papier, zrkadlo, atď.).
- Predné sklo pred modulom kamery je pokryté ľadom, snehom, biatom, špinou alebo iným znečistením.
- Na prednom skle je hmla alebo rosa.
- Teplota okolo prednej kamery je príliš vysoká v dôsledku priameho slnečného svetla.
- Vozidlo sa pohybuje smerom k svetelnému zdroju.
- Svetlo zo slnka, pouličného osvetlenia alebo z diaľkových svetiel oproti idúcich vozidiel sa odráža od vlhkého povrchu cesty.
- Keď je predná kamera svojvoľne doplnená (navštívte autorizovaný servis na vykonanie kalibrácie prednej kamery. V opačnom prípade môže dôjsť k jej nesprávnemu fungovaniu.)

# Adaptívny tempomat\*

Adaptívny tempomat je pomocný komfortný systém, ktorý udržiava konštantnú rýchlosť vozidla bez toho, aby ste museli stláčať pedál akceleračtoru v prípade odstupe nad rámec zákonnej vzdialenosti, a pri detegovaní vozidla pred vami zachováva konštantnú nastavenú vzdialenosť od vozidla pred vami.

Systém ACC nie je bezpečnostný systém, preto vždy venujte pozornosť rýchlosti vozidla a okolitým podmienkam.

## Tlačidlo adaptívneho tempomatu



- 1 Tlačidlo adaptívneho tempomatu
  - Keď nie je adaptívny tempomat a obmedzovač rýchlosti aktívny, krátkym stlačením tlačidla aktivujete adaptívny tempomat (ON).
  - Keď je adaptívny tempomat aktívny, krátkym stlačením tlačidla prepnete adaptívny tempomat do pohotovostného režimu
  - Keď je adaptívny tempomat aktivovaný (ON) alebo v pohotovostnom režime, stlačením a podržaním tlačidla adaptívny tempomat vypnete (OFF).
- 2 Páčka nastavenia rýchlosti
  - RES+
    - Opätovné aktivovanie tempomatu
    - Zvýšenie rýchlosti
  - SET-
    - Nastavenie rýchlosti tempomatu
    - Zníženie rýchlosti
- 3 Tlačidlo na zapnutie/vypnutie adaptívneho asistenta rýchlosti (ISA)
- 4 Tlačidlo na nastavenie bezpečnej vzdialenosti

Vid' „Upozornenie na obmedzenú rýchlosť“ (str. 4-202)

## Podmienky na používanie tempomatu

Tempomat používajte len v nasledovných dopravných a cestných podmienkach.

- Používajte ho iba v prípade plynulej premávky.
- Túto funkciu používajte iba na cestách s minimálnymi alebo žiadnymi zmenami jazdných podmienok. Pri použití na cestách so semaforami, množstvom vozidiel, chodcov a iných faktorov by mohlo dôjsť k nehode.

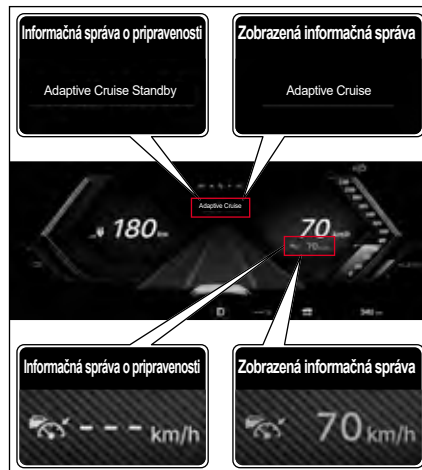
### ! Varovanie

- Tempomat používajte iba na cestách s kvalitnou vozovkou.
- Za nasledujúcich podmienok systém vypnite, pretože by sa mohlo znemožniť ovládanie vozidla a mohlo by dôjsť k nehode:
  - Silný vietor alebo bočný vietor
  - Dopravná zápcha
  - Klzké cesty, kopce, ťahle zákruty

### Poznámka

- Keď prepnete zapalovanie do polohy OFF, na zaistenie bezpečnosti vodiča sa funkcia ACC (adaptívny tempomat) deaktivuje.
- Ak chcete použiť ACC, musíte ho znovu nastaviť.

## Displej pripravenosti/zapnutia adaptívneho tempomatu



## Zapnutie adaptívneho tempomatu

Keď nie je adaptívny tempomat a obmedzovač rýchlosti aktívny, krátkym stlačením tlačidla aktivujete adaptívny tempomat (ON).

- A** Zobrazí sa hlásenie „Adaptive cruise Control set“ (Adaptívny tempomat zapnutý)
- B** Zobrazí sa hlásenie „Adaptive Cruise“ (Adaptívny tempomat)
- C** Zobrazuje nastavenie vzdialenosti od vozidla pred vami  
(Nezobrazuje sa, keď je systém v pohotovostnom režime.)
- D** Zobrazuje nastavenú rýchlosť vozidla

Adaptívny tempomat (ACC) funguje, keď vozidlo jazdí rýchlosťou viac ako 10 km/h.

## Adaptívny tempomat pripravený

Keď je adaptívny tempomat aktívny, krátko stlačte príslušné tlačidlo.

Na prístrojovom paneli sa zobrazí nasledujúce hlásenie a adaptívny tempomat prejde do režimu pripravenosti.

- Zobrazí sa hlásenie „Adaptive cruise READY“ (Adaptívny tempomat PRIPRAVENÝ)
- Symbol a „--- km/h“ znamená, že systém je pripravený zobraziť nastavenú rýchlosť.

### Poznámka

- Ak chcete vypnúť adaptívny tempomat, stlačte a podržte tlačidlo na zapnutie obmedzovača rýchlosti a adaptívneho tempomatu, kým je systém pripravený a v prevádzke.

## Nastavenie prevádzkovej citlivosti adaptívneho tempomatu (ACC)



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla)  → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Adaptive Cruise Control (Adaptívny tempomat) → Operation Mode (Prevádzkový režim) → COMFORT/NORMAL/DYNAMIC.

## Jazdné nastavenia adaptívneho tempomatu (ACC)

- 1 Stlačte tlačidlo tempomatu ON/OFF. Adaptívny tempomat (ACC) je aktivovaný.
  - Na prístrojovom paneli sa zobrazí správa „Adaptive cruise control set“ (Adaptívny tempomat nastavený).
  - Potom vozidlo udržiava nastavenú rýchlosť bez stlačenia (zošliapnutia) rýchlostného pedála a ide v strede jazdného pruhu pomocou kontroly volantu (radiacej sily).
  - Keď bolo detegované vozidlo vpredu, vozidlo vodiča pôjde ďalej a bude od vozidla vpredu udržiavať nastavenú vzdialenosť.
- 2 Keď je aktivovaný adaptívny tempomat (ACC), rýchlosť vozidla sa nastavuje nasledovne:
  - Na 30 km/h, ak je rýchlosť vozidla nižšia ako 30 km/h
  - Na aktuálnu rýchlosť, ak je rýchlosť vozidla 30 km/h alebo vyššia
- 3 Nastavenú rýchlosť môžete zmeniť stlačením páčky ovládania rýchlosti nadol smerom k SET- alebo nahor smerom k RES+.



### ! Upozornenie

- Rýchlosť vozidla sa môže pri jazde do kopca alebo z kopca dočasne znížiť alebo zvýšiť, aj keď adaptívny tempomat zapnutý.

### ! Varovanie

- Pre zapnutím alebo vypnutím adaptívneho tempomatu (ACC) sa oboznámte s jeho fungovaním. ACC je potrebné nastaviť počas jazdy, preto môže v prípade nesprávneho používania alebo neporozumenia fungovaniu systému dôjsť k nehode.
- Keď je počas jazdy aktivovaný adaptívny tempomat, nepreraďujte do neutrálu (N). Mohlo by dôjsť k abnormálnemu stavu príslušného systému a nehode.
- Keď jazdíte konštantnou rýchlosťou s aktivovaným adaptívnym tempomatom (ACC), jazdíte bezpečne a buďte pripravení na každú situáciu, ktorá môže na ceste vzniknúť. Buďte pripravení podľa potreby okamžite použiť brzdový pedál alebo pedál akceleračného pedálu.
- Vždy zachovávajte bezpečnú vzdialenosť na brzdenie a v prípade potreby šliapnite na brzdový pedál.
- Pri jazde hore alebo dolu kopcom sa môže rýchlosť vozidla líšiť od nastavenej rýchlosti. Ak je to možné, vyhnite sa používaniu adaptívneho tempomatu (ACC) v kopcovitom teréne. Najmä na strmých kopcoch používajte brzdenie motorom a brzdový pedál na zaistenie bezpečnosti a ochranu systému vozidla, ako aj na zachovanie bezpečnosti jazdy.

### Poznámka

- Ak vymeníte pneumatiky na vašom vozidle za pneumatiky inej veľkosti, môže to spôsobiť chybu v nastavenej rýchlosti. V takomto prípade sa skontaktujte s vašim predajcom KGM alebo autorizovaným servisom KGM.
- V závislosti od podmienok vozidla si prečítajte nasledujúce podrobnosti o ovládaní vozidla.

## Zvýšenie rýchlosti

Ak chcete zvýšiť nastavenú rýchlosť počas zapnutého adaptívneho tempomatu, potlačte páčku nastavenia rýchlosti v smere RES+ bez stlačenia (zošliapnutia) rýchlostného pedála.



- Zakaždým keď krátko stlačíte páčku tempomatu smerom hore, rýchlosť sa zvýši o 5 km/h.
- Keď dlhšie stlačíte páčku tempomatu smerom hore, rýchlosť sa zvýši o 10 km/h. Nastavená rýchlosť vozidla sa plynule zvýši, keď zdvihnete páčku. (Nastavená rýchlosť sa zvýši o 10.)
- Rýchlosť môžete nastaviť do 180 km/h.



### Upozornenie

- Ak potlačíte páčku smerom hore a budete ju držať, rýchlosť sa bude zvyšovať veľmi rýchlo, preto pri tomto úkone venujte pozornosť okolitej situácii.

## Zníženie rýchlosti

Ak chcete znížiť nastavenú rýchlosť počas zapnutého adaptívneho tempomatu, potlačte páčku nastavenia rýchlosti v smere SET- bez stlačenia (zošliapnutia) rýchlostného pedála.



- Zakaždým keď krátko stlačíte páčku tempomatu smerom dole, rýchlosť sa zníži o 5 km/h.
- Keď stlačíte páčku tempomatu smerom dole a podržíte ju, rýchlosť sa zníži o 10 km/h. Nastavená rýchlosť sa plynule zníži, keď spustíte páčku. (Nastavená rýchlosť sa zníži o 10.)
- Najnižšia nastaviteľná rýchlosť je 30 km/h.

## Dočasné zrýchlenie (predbiehanie)

Keď chcete dočasne zvýšiť rýchlosť vozidla a máte zapnutý adaptívny tempomat, stlačte (zošliapnite) rýchlostný pedál.

Vodič môže dočasne zrýchliť vozidlo bez toho, aby ovplyvnil nastavenú rýchlosť.

Ak sa chcete vrátiť na nastavenú rýchlosť, uvoľnite rýchlostný pedál. Vozidlo pôjde nastavenou rýchlosťou.



### Upozornenie

- Keď pre dočasné zrýchlenie stlačíte (zošliapnete) rýchlostný pedál na viac ako 60 sekúnd, adaptívny tempomat sa vypne.



## Deaktivácia

Ak bude počas prevádzky adaptívneho tempomatu splnená niektorá z nasledovných podmienok, tempomat sa vypne. (Režim pripravenosti adaptívneho tempomatu)

### Podmienky vypnutia

- Stlačený (zošliapnutý) brzdový pedál pre brzdenie.
- Stlačený (zošliapnutý) rýchlostný pedál na viac ako 60 sek. (predbiehanie).
- Zapnutý systém elektrickej kontroly stability vozidla (napr. ESC, TCS a ABS).
- Vypnutý systém elektrickej kontroly stability vozidla (napr. spínačom ESC OFF).
- Elektronická radiaca páka (SBW) je v akejkoľvek polohe okrem polohy D (jazda).
- Je aktivovaná EPB.
- Dvere vodiča sú otvorené.
- Maximálna rýchlosť adaptívneho tempomatu (180 km/h) je prekročená.
- 3. varovanie, AEBS použije núdzové brzdenie.
- Zapnutý systém HDC.
- Kryt senzora radaru je veľmi znečistený.

### Iné podmienky vypnutia

- Po zastavení vozidla na základe kontroly nie je v čase opätovného naštartovania žiadne vozidlo vpredu.
- Počas kontroly zastavenia vozidla je vzdialenosť k vozidlu vpredu príliš veľká alebo príliš malá.
- Častá kontrola zastavenia vozidla.

#### Poznámka

- Ak sa na prístrojovom paneli zobrazí správa „Adaptive cruise control READY“ (Adaptívny tempomat PRIPRAVENÝ) a podmienky vypnutia sú splnené, keď krátko stlačíte páčku voľby rýchlosti smerom RES+, adaptívny tempomat sa opäť aktivuje.
- Ak chcete znovu naštartovať vozidlo so súčasne aktivovanou funkciou AUTO HOLD, musíte stlačiť rýchlostný pedál.

## Opätovné zapnutie

Ak je adaptívny tempomat vypnutý (adaptívny tempomat pripravený), môžete ho opäť aktivovať. Krátko potlačte páčku tempomatu smerom RES+ pri rýchlosti vozidla cca. 10 km/h alebo vyššej bez stlačenia (zošliapnutia) brzdového pedála alebo rýchlostného pedála.



- Nastavená rýchlosť sa vráti na hodnotu pred vypnutím adaptívneho tempomatu.



### Upozornenie

- Pri opätovnom zapnutí sa môže rýchlosť vozidla rýchlo zvýšiť alebo znížiť na nastavenú rýchlosť ešte predtým, než sa vypne. Preto pri opätovnom zapnutí dávajte pozor na okolité podmienky na ceste.

Ak sa na prístrojovom paneli zobrazí nasledovná správa, keď vozidlo stojí, krátko potlačte páčku nastavenia rýchlosti smerom hore alebo dole RES+ alebo SET-.

Potom sa adaptívny tempomat opätovne zapne. Stlačenie (zošliapnutie) rýchlostného pedálu tiež opätovne zapne adaptívny tempomat.



## Deaktivácia

Ak chcete úplne deaktivovať adaptívny tempomat (ACC), dvakrát stlačte spínač tempomatu ON/OFF.

- Na prístrojovom paneli zhasne hlásenie o adaptívnom tempomate.

Keď nebudete používať adaptívny tempomat, vždy stlačte spínač, aby ste ho deaktivovali.



### Upozornenie

- Keď pre dočasné zrýchlenie stlačíte (zošliapnete) rýchlostný pedál na viac ako 60 sekúnd, adaptívny tempomat sa vypne.



### Varovanie

- Keď nepoužívate adaptívny tempomat, systém vždy vypnite.
- Rýchlosť adaptívneho tempomatu nastavujte vždy v rámci povolených rýchlostí určených zákonom.
- Pred použitím adaptívneho tempomatu skontrolujte okolité podmienky na ceste.
- Adaptívny tempomat nepoužívajte za nasledovných okolností:
  - Blízky vysoký nadjazd a cestné mýto.
  - Keď je v okolí veľa kovu, napr. na mieste stavby alebo v železnom tuneli.
  - Ak je v blízkosti zábradlie pri jazdnom pruhu alebo ochranné zábradlie.
  - Kde nie je žiaden jazdný pruh ako napr. parkovisko.
  - Na ceste do strmého kopca alebo zo strmého kopca.
  - Zlá viditeľnosť v dôsledku hmly, hustého dažďa, hustého sneženia, atď.
- Adaptívny tempomat je zariadenie, ktoré pomáha vodičovi. Nepoužívajte ho ako bezpečnostné zariadenie.
- O riadení vozidla musí rozhodnúť vodič sám. Spoliehanie sa len na adaptívny tempomat zvyšuje riziko nehody.

## Nastavenie bezpečnej vzdialenosti od vozidla vpredu

Ak sa pri zapnutom adaptívnom tempomate deteguje vozidlo vpredu, systém umožní vodičovi, aby udržiaval konštantnú vzdialenosť od vozidla vpredu.

Ak je aktivovaný adaptívny tempomat, predtým nastavená bezpečná vzdialenosť bude fungovať zároveň bez separátneho zapnutia. Ak je to potrebné, stlačte tlačidlo nastavenia bezpečnej vzdialenosti, čím zmeníte túto vzdialenosť vozidla (bezpečnú vzdialenosť) v 5 krokoch.

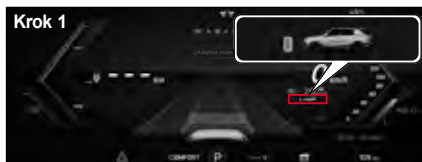
Nastavte bezpečnú vzdialenosť podľa súčasnej rýchlosti vozidla.



Tlačidlo nastavenia bezpečnej vzdialenosti

- Nastavená rýchlosť sa vráti na hodnotu pred vypnutím adaptívneho tempomatu (ACC).

Krok 5 → Krok 4 → Krok 3 → Krok 2 → Krok 1



- Ak nie je detegované vpredu žiadne vozidlo, vaše vozidlo ide rýchlosťou, ktorú nastavil systém adaptívneho tempomatu.
- Keď vozidlo vpredu zrýchli a vzdialenosť medzi vozidlami sa zväčší, vozidlo vodiča zrýchli len na nastavenú rýchlosť a potom ide konštantnou rýchlosťou.

## Upozornenie na situáciu vpredu



Ak je vzdialenosť do vozidla vpredu taká malá, že môže prísť k zrážke, alebo vozidlo vpredu zmizne z dohľadu napr. v dôsledku zmeny jazdného pruhu, atď. pri zapnutí adaptívnom tempomate, na prístrojovom paneli sa objaví príslušná správa.

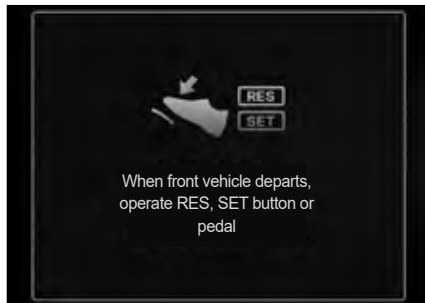
- Ak vodič stlačí (zošliapne) brzdový pedál alebo otočí volant, okamžite znížte rýchlosť vozidla alebo zmeňte smer.



### Upozornenie

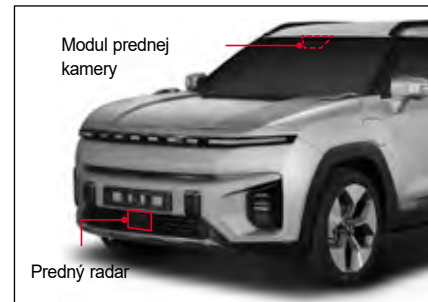
- Ak vozidlo vpredu zmizne z pohľadu napr. v dôsledku zmeny jazdného pruhu, atď., keď idete malou rýchlosťou a udržiavate vzdialenosť od vozidla vpredu konštantnú, vozidlo vodiča sa môže zraziť s iným vozidlom, ktoré stojí alebo s iným objektom.

## Štartovanie na ceste so zápchou



Keď je zapnutý adaptívny tempomat jazdíte s vozidlom v hustej premávke tak, že budete vzdialenosť od vozidla vpredu udržiavať konštantnú. Stlačte (zošliapnite) rýchlostný pedál, alebo krátko potiahnite riadiacu páku v smere RES+, alebo ju krátko potlačte dole v smere SET-, aby ste znovu uviedli vozidlo do pohybu, a to do 3 sekúnd potom, ako vaše vozidlo zastaví za vozidlom pred vami.

## Predný detekčný senzor (Predný radar + predná kamera)

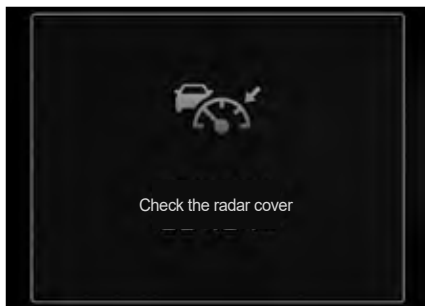


### Predný radar

Toto je senzor, ktorý detekuje vozidlo vpredu a umožňuje vodičovi vozidla udržiavať konštantnú vzdialenosť od vozidla vpredu a sledovať vozidlo vpredu. Ak je predný senzor zakrytý snehom, dažďom alebo inými látkami, citlivosť senzora sa znižuje a adaptívny tempomat nemusí fungovať, alebo nebude dočasne fungovať. Oblasť okolo senzora udržiavajte vždy čistú.

### Predná kamera

Kamera detekuje jazdný pruh pred vozidlom pomocou senzora modulu prednej kamery (FCM), čo umožňuje vozidlu pri zapnutí adaptívnom tempomate jazdiť v strede jazdného pruhu. Oblasť okolo modulu prednej kamery udržiavajte vždy čistú.



#### Upozornenie

- Oblasť okolo predného detekčného senzora udržiavajte vždy čistú a nikdy na ňu nedávajte žiadne doplnky (evidenčné číslo, nálepku, atď.).
- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili senzor pri umývaní vysokotlakovou hadicou, alebo aby sa voda počas umývania vozidla nedostala dnu (do dolnej časti).
- Po umytí vozidla osušte okolie okolo senzora.
- Dávajte pozor, aby ste nikam nenarazili predným nárazníkom. Takýto náraz môže zmeniť oblasť okolo senzora.
- Použite len originál senzor.
- Predný nárazník nenatierajte žiadnou farbou.

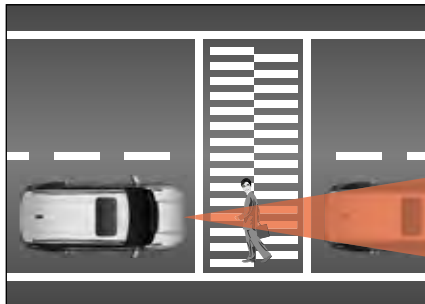
### Detekcia vozidla je ťažká v nasledovných podmienkach:

- Keď idete po strmom kopci, alebo keď zatáčate do prudkej zákruty.
- Keď idete v špecifických podmienkach, ktoré spôsobujú značnú vibráciu vozidla.
- Keď pred vás náhle vojde vozidlo alebo chodec.
- Keď sa iné vozidlo približuje alebo cúva.
- Keď je pred vami vozidlo neobvyklého tvaru.
- Vozidlo ide pri jednej strane jazdného pruhu alebo vpredu.
- Vozidlo ide nízkou rýchlosťou, alebo prudko zníži rýchlosť.
- V prípade zaparkovaného vozidla.
- Vozidlo úzkej zadnej konštrukcie (príves, motocykel, bicykel, atď.).
- Keď idete po úzkej ceste alebo po ceste s prudkou zákrutou.
- Keď otočíte volantom.
- Keď je predná časť vozidla vyššia v dôsledku ťažkého nákladu v batožinovom priestore.
- Senzor je zakrytý v dôsledku sneženia, dažďa, hmly, atď.
- Vozidlo, ktoré sa pohybuje alebo je zaparkované kolmo na smer jazdy vášho vozidla.

#### Upozornenie

- Za uvedených podmienok systém nemusí rozpoznať vozidlo vpredu. Vyžaduje sa mimoriadna pozornosť. Vždy dávajte pozor na premávku a ak je to potrebné, stlačte (zošliapnite) brzdový pedál.

## Nedetegovaný chodec vpredu



- Adaptívny tempomat nemusí detegovať ľudí.
- Keď idete s udržiavanou vzdialenosťou medzi vozidlami a pred vašim vozidlom sa objaví chodec, môže to spôsobiť nebezpečnú situáciu.

## Cesta so zákrutou



- Systém nemusí rozpoznať vozidlo vpredu v rovnakom jazdnom pruhu na ceste so zákrutou a náhle zvýši rýchlosť vozidla na nastavenú rýchlosť.
- Ak sa náhle detekuje vozidlo vpredu, rýchlosť vozidla sa môže náhle znížiť.
- Vždy dávajte pozor na premávku a ak je to potrebné, stlačte (zošliapnite) brzdový pedál.



- Systém môže detekovať vozidlo v inom jazdnom pruhu v zákrute, čo môže ovplyvniť rýchlosť vozidla vodiča. Vždy dávajte pozor na premávku a stlačte (zošliapnite) brzdový pedál.
- V takomto prípade skontrolujte podmienky premávky okolo vás, a potom stlačte (zošliapnite) rýchlostný pedál, aby ste zabránili nepotrebnému zníženiu rýchlosti.

## Cesta hore kopcom alebo dole kopcom

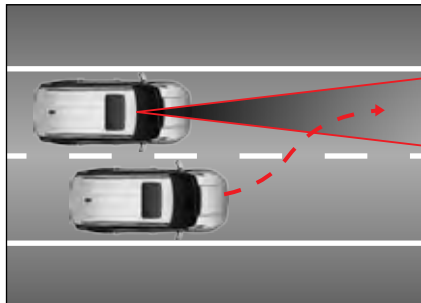


- Vozidlo môže náhle zvýšiť rýchlosť na rýchlosť nastavenú vodičom, pretože nerozpozná vozidlo vpredu v rovnakom jazdnom pruhu pri ceste hore kopcom alebo dole kopcom.
- Ak sa vozidlo vpredu náhle detekuje, rýchlosť vozidla sa môže prudko znížiť.
- Vždy dávajte pozor na premávku pri ceste hore kopcom alebo dole kopcom a ak je to potrebné, znížte rýchlosť vozidla stlačením (zošliapnutím) brzdového pedála.

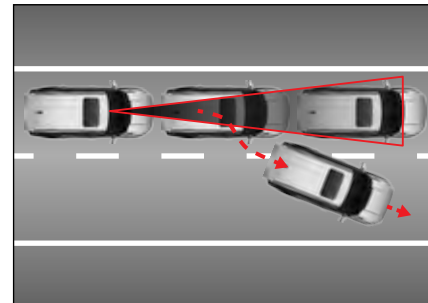
### Varovanie

- Vo vysokých nadmorských výškach, napríklad vo vysokohorských oblastiach, nenabíjajte batériu na viac ako 90 %.
- Pri jazde dolu kopcom s úplne nabitou batériou môže byť brzdenie oneskorené z dôvodu nemožnosti využívať rekuperačné brzdenie.

## Zmena jazdného pruhu

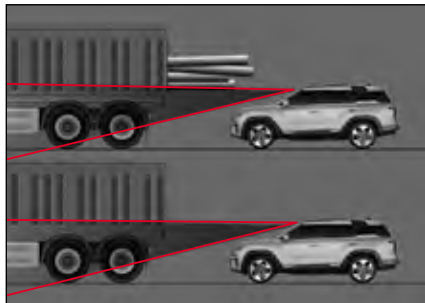


- Ak vozidlo vo vedľajšom jazdnom pruhu vojde do vášho jazdného pruhu, systém rozpozná toto vozidlo až vtedy, keď vojde do detekčnej oblasti senzora.
- Po celý čas dávajte pozor, pretože senzor môže neskoro detekovať také vozidlo, ktoré náhle vojde do pruhu.
- Znížte rýchlosť tak, aby ste udržiavali vzdialenosť medzi vozidlami, keď je rýchlosť približujúceho sa vozidla nižšia ako rýchlosť vášho vozidla.
- Udržiavajte nastavenú rýchlosť tak, aby ste udržiavali vzdialenosť k vozidlu pred vami, keď je rýchlosť približujúceho sa vozidla vyššia ako rýchlosť vášho vozidla.



- Ak vozidlo vpredu opustí jazdný pruh v dôsledku zmeny pruhu, atď., dávajte pozor na existujúce riziko zrážky, pretože systém nevie detekovať ďalšie vozidlo pred vami.

## Detekovanie vozidla vpredu



- Ak idete za vozidlom, ktoré ťahá náklad presahujúci dĺžku nákladnej plošiny, alebo kde je náklad vysoko nad nákladnou plošinou, vždy dávajte pozor, pretože AEBS nemusí fungovať riadne.



### Varovanie

- V prípade núdze vždy zastavte vozidlo stlačením (zošliapnutím) brzdového pedála.
- Po celý čas udržiavajte bezpečnú vzdialenosť. Ak nastavíte vzdialenosť od vozidla vpredu na bližšiu vzdialenosť pri veľkej rýchlosti, môže to spôsobiť veľmi nebezpečnú situáciu, ako napr. zrážku s vozidlom vpredu.
- Adaptívny tempomat sa nevie vysporiadať so situáciou, keď je vpredu zaparkované vozidlo, keď vozidlo náhle zastaví, s chodcami, s vozidlami prichádzajúcimi z opačného smeru, atď. Vodič sa vždy musí pozerat' dopredu a reagovať na nečakané situácie.
- Ak vozidlo vpredu často mení jazdné pruhy, reakcia senzora môže byť pomalšia. Vodič sa vždy musí pozerat' dopredu a reagovať na nečakané situácie.
- Adaptívny tempomat je prídavné zariadenie pre vodiča a nie bezpečnostné zariadenie. Bezpečná jazda a riadenie sú vždy zodpovednosťou vodiča.



### Varovanie

- Vodič by vždy mal poznať rýchlosť nastavenú adaptívnym tempomatom a vzdialenosť od vozidla vpredu.
- Medzi vašim vozidlom a vozidlom vpredu si vždy nastavte extra vzdialenosť. Ak je to potrebné, znížte rýchlosť vozidla stlačením (zošliapnutím) brzdového pedála.
- Adaptívny tempomat nevie rozpoznať komplikované podmienky premávky, takže pri jazde vždy dávajte pozor na takéto podmienky premávky, pričom v nebezpečných situáciách musí vodič vždy sám upraviť rýchlosť vozidla.
- Aby ste vedeli používať adaptívny tempomat bezpečnejšie, pred použitím si prečítajte manuál užívateľa.



### Upozornenie

- Adaptívny tempomat sa môže náhle deaktivovať pod vplyvom silných elektromagnetických vĺn.



## Automatická zmena jazdného pruhu (ALC)\*

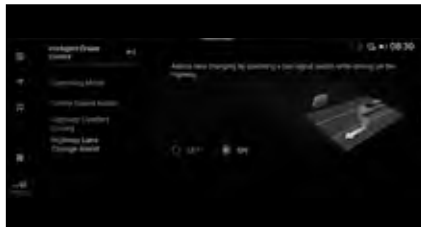
Automatická zmena jazdného pruhu (ALC) je asistenčný systém, ktorý využíva modul prednej kamery, predný radar, predné a zadné rohové senzory s cieľom pomôcť vodičovi automaticky bezpečne zmeniť jazdný pruh na diaľnici iba použitím smerovky.



### Varovanie

- Automatická zmena jazdného pruhu (ALC) je asistenčný systém, ktorý má za cieľ pomôcť vám jazdiť bezpečne. Za žiadnych okolností sa však nespoliehajte len na systém ALC a počas jazdy pozorne sledujte dopravnú situáciu okolo seba.
- Ak sa zobrazí upozornenie o probléme so systémom ALC, nechajte vozidlo skontrolovať a opraviť v najbližšom autorizovanom servisnom centre.

## Aktivovanie systému automatickej zmeny jazdného pruhu (ALC)



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla)  → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Intelligent Cruise Control (Inteligentný tempomat) → Highway Lane Change Assist (Zmena jazdného pruhu na diaľnici) → ON/OFF (ZAP/VYP).



### Upozornenie

- Funkciu automatickej zmeny jazdného pruhu po zapnutí funkcie asistenta jazdy po diaľnici.
- Táto funkcia je dostupná iba vtedy, ak sú zapnuté funkcie asistent jazdy po diaľnici, automatická zmena jazdného pruhu, asistent udržiavania v strede jazdného pruhu a inteligentný tempomat.

### Poznámka

- Ak vypnete a potom zapnete zapáľovanie, asistent jazdy po diaľnici zostane zapnutý.

## Podmienky fungovania

Funkcia automatickej zmeny jazdného pruhu (ALC) sa aktivuje po splnení nasledujúcich podmienok:

- Asistent jazdy po diaľnici je zapnutý
- Asistent udržiavania v strede jazdného pruhu je aktivovaný
- Inteligentný tempomat je aktivovaný
- Po zapnutí zapalovania bolo aspoň raz detegované vozidlo za vami
- Výstražné svetlá sú vypnuté
- Rýchlosť vozidla pri zmene jazdného pruhu: od 60 km/h do 180 km/h
- Navigácia aktivovaná
- Vodič jazdí po diaľnici alebo ceste pre motorové vozidlá
- Ruky na volante
- Vodič drží volant rukami
- Žiadne výstrahy týkajúce sa bezpečnosti vpredu alebo mŕtvych uhlov
- Žiadne riziko kolízie v cieľovom jazdnom pruhu
- Cieľový jazdný pruh je vyznačený jednou prerušovanou čiarou
- Cieľový jazdný pruh je cesta určená na jazdu
- Vozidlo jazdí v strede cesty (nepribližuje sa ku kraju)

### Poznámka

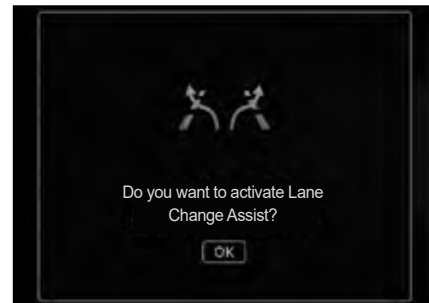
- Keď je aktivovaný systém automatickej zmeny jazdného pruhu, bezpečnosť jazdy v jazdných pruhoch sa nepozastaví ani po zapnutí smerovky alebo výstražných svetiel.
- Automatická zmena jazdného pruhu (ALC) sa vypne pri vjazde na nasledujúce sekcie ciest:
  - Jednosmerná cesta, cesta s jedným jazdným pruhom
  - Cesty s križovatkami alebo priechodmi pre chodcov
  - Cesty bez fyzického deliacej prvku (zvodidiel a pod.)
  - Cesty s prítomnosťou chodcov alebo cyklistov vpredu v jazdnom pruhu
- Ak rýchlosť vozidla klesne pod 60 km/h, systém prejde do pohotovostného režimu.



### Upozornenie

- Táto funkcia nemusí fungovať v príjazdoch a výjazdoch z diaľnice.

## Fungovanie systému automatickej zmeny jazdného pruhu (ALC)



- 1 Keď je zapnutý asistent jazdy po diaľnici, systém automatickej zmeny jazdného pruhu, asistent udržiavania v strede jazdného pruhu a inteligentný tempomat a vodič vojde na diaľnicu, pričom rýchlosť vozidla je vyššia ako 60 km/h, na prístrojovej paneli sa na 5 sekúnd zobrazí príslušná informačná správa.

### Poznámka

- Ak vypnete asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu a inteligentný tempomat pri zapnutom systéme automatickej zmeny jazdného pruhu a potom systém znova zapnete, znova sa na 5 sekúnd zobrazí informačná správa.

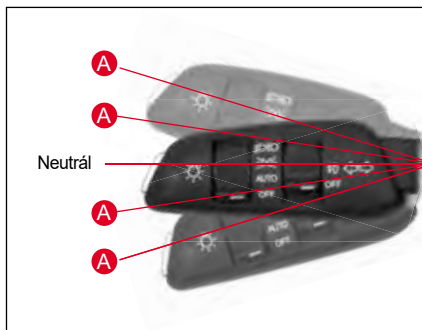


- 2 Keď sa zobrazí informačná správa (do 5 sekúnd), stlačte tlačidlo výberu vpravo (A) na volante.



#### Varovanie

- Automatická zmena jazdného pruhu (ALC) sa dočasne vypne v prítomnosti križovatiek, nadjazdov a odpočívadiel v blízkosti vozidla. Po prejení určitej vzdialenosti od týchto miest sa zobrazí informačná správa.



- 3 Symbol zmeny jazdného pruhu sa rozsvieti a funkcia je znovu aktívna.
- 4 Keď je funkcia zapnutá a sú splnené prevádzkové podmienky, zapnutím smerovky do polohy (A) vozidlo bezpečne zmení jazdný pruh v danom smere.

#### Poznámka

- Ak počas automatickej zmeny jazdného pruhu vypnete smerovku skôr, ako vozidlo prejde do cieľového jazdného pruhu, automatická zmena jazdného pruhu bude prebiehať naďalej a smerovka sa vypne až po dokončení zmeny jazdného pruhu.

## Režim pripravenosti

Automatická zmena jazdného pruhu (ALC)\* prejde do režimu pripravenosti v nasledujúcich prípadoch:

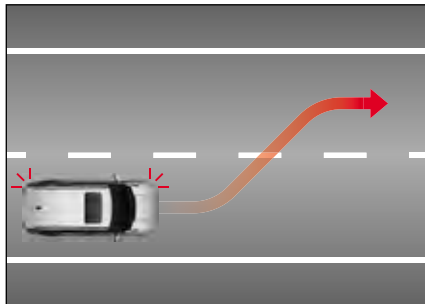
- Ak nie je splnená ktorákoľvek z prevádzkových podmienok
- Vozidlo je v určitej vzdialenosti pred alebo za mýtnou bránou
- Vozidlo sa nachádza na sekcii cesty, ktorá sa končí bez použiteľnej križovatky/nadjazdu
- Vozidlo sa nachádza v ostrej zákrute alebo úzkej sekcii cesty

## Vypnutie funkcie

Automatickú zmenu jazdného pruhu (ALC) môžete zrušiť nasledovne:

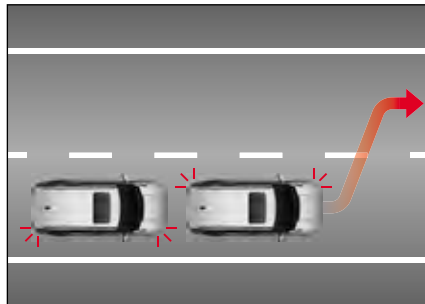
- Zapnutím opačnej smerovky, než je cieľový jazdný pruh.
- Otočením volantu dostatočnou silou

### Zmena jazdného pruhu (1)



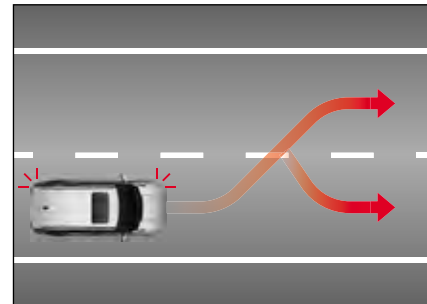
- Použitie smerovky počas jazdy po diaľnici
- Ak v cieľovom jazdnom pruhu nehrozí žiadne riziko, vykoná sa zmena do jazdného pruhu č. 1  
(Smerovka sa vypne a pri ďalšej zmene jazdného pruhu sa zapne)

### Zmena jazdného pruhu (2)



- Ak vodič počas jazdy na diaľnici zapne opačnú smerovku do jednej sekundy po zapnutí pôvodnej smerovky
- Ak v jazdnom pruhu, do ktorého bola naposledy zapnutá smerovka, nehrozí žiadne riziko, vykoná sa zmena do jazdného pruhu č. 1  
(Smerovka sa vypne a pri ďalšej zmene jazdného pruhu sa zapne)

### Zmena jazdného pruhu (3)



- Vypnutie smerovky počas jazdy po diaľnici
- Podľa stavu ovládania zmeny jazdného pruhu sa dokončí zmena jazdného pruhu alebo návrat do pôvodného jazdného pruhu.



#### Varovanie

- Pri splnení jednej z nasledujúcich podmienok pri aktivovanom systéme zmeny jazdného pruhu (ALC) sa prevádzka okamžite ukončí:
  - Asistent jazdy po diaľnici je vypnutý
  - Funkcia bezpečnosti v jazdnom pruhu dočasne nedostupná
  - Aktivovanie výstrahy nedržania volantu
  - Použitie výstražných svetiel
  - Aktivovanie výstrahy týkajúce sa bezpečnosti vpredu alebo mŕtvych uhlov
  - Systém vyhodnotí, že môže dôjsť ku kolízii aj bez zobrazenia výstrahy týkajúcej sa bezpečnosti vpredu alebo mŕtvych uhlov (napríklad blížiaci sa premávka alebo cestné konštrukcie)
  - V jazdnom pruhu, do ktorého chcete prejsť, sa nachádza oddeľovací prvok (vyhodnotený ako riziko kolízie)
  - Jazdný pruh, do ktorého chcete prejsť, sa ďalej končí
  - Jazdný pruh, do ktorého chcete prejsť, nie je rozpoznaný
  - Automatická zmena jazdného pruhu (ALC) sa vypne
  - Rýchlosť vozidla klesne na menej ako 53 km/h
  - Chybná navigácia
- Ak sa používa automatická zmena jazdného pruhu (ALC) a vodič funkciu zruší, v závislosti od jazdných podmienok sa môže zapnúť alebo vypnúť bezpečnosť jazdy v pruhoch.



#### Varovanie

- Funkcia nemusí fungovať správne na cestách s prítomnosťou chodcov alebo cyklistov, napríklad na križovatkách alebo priechodoch pre chodcov.
- Čo sa týka ovládania vozidla, vodič má v každej situácii prednosť, takže jeho pozornosť je nevyhnutná.
- Vždy majte ruky na volante.
- Automatická zmena jazdného pruhu je asistenčný systém a nie plne autonómny jazdný systém. Vodič musí vždy kontrolovať premávku a v prípade potreby zasiahnuť.
- Bez ohľadu na to, či je automatická zmena jazdného pruhu aktivovaná alebo nie, vodič je neustále povinný sledovať premávku, jazdiť bezpečne a neporušovať dopravné predpisy.
- Výrobca vozidla nie je zodpovedný za žiadne porušenie dopravných predpisov.
- Automatická zmena jazdného pruhu nedokáže vyhodnotiť všetku premávku okolo vozidla.
- Vždy majte prehľad a jazdte bezpečne, pretože systém nemusí rozpoznať všetky možné riziká kolízie (vozidlá, motocykle, bicykle, chodcov, zvodidlá či nešpecifikované objekty a konštrukcie).



#### Varovanie

- Automatická zmena jazdného pruhu sa môže nečakane zapnúť alebo vypnúť v závislosti od jazdných podmienok (informácií z navigácie) a okolia.
- LKAS môže byť dočasne nedostupné v prípade, že predná kamera nerozpozná správne jazdný pruh alebo v dôsledku upozornenia na nedržanie volantu.
- Kvôli hluču vo vozidle alebo v okolí vozidla nemusí byť počut' výstražné zvuky automatickej zmeny jazdného pruhu.
- Ak prekročíte príslušnú rýchlosť v zóne vysokej rýchlosti, môže sa stať, že vozidlo vyjde z jazdného pruhu.
- Odporúča sa nepoužívať automatickú zmenu jazdného pruhu, ak ťaháte iné vozidlo alebo príviesny vozík, pretože môže dôjsť k zníženiu bezpečnosti ovládania.
- V závislosti od držania volantu, jazdných podmienok a pod. môže dôjsť k príliš neskorému alebo príliš skorému upozorneniu na nedržanie volantu.
- Z bezpečnostných dôvodov si pred použitím prečítajte používateľskú príručku.
- Automatická zmena jazdného pruhu nefunguje počas štartovania alebo inicializácie senzoru rozpoznávania či navigácie (napríklad pri reštartovaní systému).



#### Varovanie

- V nasledujúcich situáciách nemusí asistent zmeny jazdného pruhu na diaľnici fungovať správne alebo vôbec, alebo bude vyžadovať pozornosť vodiča:
  - Mapové informácie v navigácii vozidla nie sú aktuálne a nezhodujú sa so skutočnou cestou.
  - Chyby v GPS dátach v reálnom čase alebo mapových dátach, ktoré spôsobuje, že mapové podklady sa líšia od skutočnej cesty.
  - Je spustených súčasne viacero funkcií, ako napríklad navigácia, prehrávanie videa, hlasové pokyny alebo hands-free funkcie, čo vedie k preťaženiu systému.
  - GPS signál nie je dostupný, napríklad v tuneloch a pod.
  - Trasa je opätovne rozpoznaná (vrátane opätovného rozpoznania TPEG) alebo zrušená, pretože vodič nejde po nastavenej trase alebo vynuluje cieľ.
  - Vodič vojde na odpočívadlo alebo k motelu v blízkosti cesty, po ktorej cestuje.
  - Je aktivovaná navigácia alebo prepojenie so smartfónom pomocou technológií ako Android Auto či CarPlay.
  - Vyskytla sa chyba pri určovaní presnej polohy vozidla (napríklad na nadjazdoch/ podjazdoch alebo viacerých priľahlých cestách).



#### Varovanie

- Biele prerušované čiary a hranice ciest nie sú rozpoznateľné.
- Niektoré jazdné pruhy sú uzavreté z dôvodu cestných stavieb a pod.
- V strede cesty nie je fyzický deliaci prvok.
- Jazdný pruh, do ktorého chcete prejsť, je určený iba pre autobusy/variabilný.

ISA (Inteligentný asistent rýchlosti) je bezpečnostný systém vodiča, ktorý rozpoznáva rýchlostné limity pomocou modulu prednej kamery a reguluje rýchlosť vozidla pomocou vizuálnych a zvukových upozornení s cieľom neprekročiť rýchlostný limit.

## Poznámka

- Systém využíva vstavanú kameru a navigáciu na zobrazenie informácií o rýchlostných limitoch na ceste, po ktorej jazdíte, aby pomohol vodičom dodržiavať rýchlostné obmedzenie.



## Upozornenie

- V závislosti od navigačných informácií a rýchlosti vozidla sa môže vzdialenosť, pri ktorej sú rozpoznané dopravné značky, líšiť. V niektorých prípadoch systém nemusí dopravné značky rozpoznať.
- Systém ISA je systém na podporu bezpečnosti pri vedení vozidla. Aj pri používaní tohto systému však musí vodič venovať pozornosť okolitému prostrediu a dodržiavať všetky dopravné predpisy.
- ISA je asistenčný jazdný systém, takže aj pri používaní tohto systému nesie zodpovednosť za jazdu vodič.
- Ak je vozidlo vybavené navigačným systémom, na zachovanie správneho fungovania inteligentného asistenta rýchlosti (ISA) je potrebné navigačné mapy pravidelne aktualizovať. Najnovšiu verziu máp si môžete skontrolovať a stiahnuť zo stránky <https://ssangyong.navshop.com/#!/downloads>. Aktualizáciu máp môžete vykonať v ponuke General settings (Všeobecné nastavenia) → System (Systém) → Navigation map update (Aktualizácia navigačných máp) po vložení pamät'ového zariadenia USB obsahujúceho mapové súbory.



## Varovanie

- Výstrahy systému ISA nainštalovaného vo vozidle nie sú nadradené aktuálnym rýchlostným limitom na ceste a za kontrolu rýchlostných limitov a ich dodržiavanie je výlučne zodpovedný vodič.
- Dočasné zmeny rýchlostných limitov v určitých časových rozsahoch a na určitých častiach ciest z dôvodu nepravidelných udalostí, napríklad nehody alebo stavby, nemusí systém ISA oznamovať.

## Obrázok znázorňuje prevádzkový stav systému ISA



## Postup zapnutia systému ISA



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla)  → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Intelligent Speed Control (Inteligentný asistent rýchlosti) → Off/Speed Limit Warning/Speed Limit Assist (Vyp./Upozornenie na obmedzenú rýchlosť/Asistent rýchlostných limitov).
- Upozornenie na obmedzenú rýchlosť  
Ak vozidlo prekročí rýchlostný limit platný na danej ceste, systém zapípa a zobrazí sa výstražná správa.
- Asistent rýchlostných limitov  
Ak vozidlo prekročí rýchlostný limit platný na danej ceste, systém zapípa, zobrazí sa výstražná správa a vozidlo spomalí, aby sa zabránilo prekročeniu rýchlostného limitu.

## Používanie inteligentného asistenta rýchlosti (ISA)



Po nastavení inteligentného asistenta rýchlosti funkciu zapnete stlačením pravého tlačidla inteligentného asistenta rýchlosti.



## Zobrazenie ISA na prístrojovom paneli



Na základe informácií z prednej kamery (detekcia dopravných značiek) a navigácie sa na prístrojovom paneli zobrazia informácie o rýchlostnom limite vo vašom jazdnom pruhu.

### Poznámka

- Detekcia dopravných značiek je k dispozícii do rýchlosti 250 km/h a zobrazí dopravnú značku do 0,1 s od jej rozpoznania.

## Upozornenie na obmedzenú rýchlosť

### Zapnutie upozornení na obmedzenú rýchlosť

Základné podmienky na fungovanie upozornení na obmedzenú rýchlosť

- Upozornenie na obmedzenú rýchlosť je zapnuté
- Rýchlostný limit je rozpoznaný
- Rýchlosť vozidla je vyššia ako 1 km/h nad rýchlostným limitom

Po splnení všetkých predvolených podmienok upozornenia na obmedzenú rýchlosť systém vodiča upozorní vizuálnou výstrahou.

### Vypnutie upozornení na obmedzenú rýchlosť

V prípade splnenia jednej z nasledujúcich podmienok sa upozornenie na obmedzenú rýchlosť vypne:

- Rýchlostný limit nie je rozpoznaný
- Rýchlosť vozidla je nižšia ako maximálna dovolená rýchlosť

## Asistent rýchlostných limitov

### Zapnutie asistenta rýchlostných limitov

Základné podmienky na fungovanie asistenta rýchlostných limitov

- Asistent rýchlostných limitov je zapnutý
- Vozidlo nestojí
- Je rozpoznaný rýchlostný limit nad 30 km/h
- Rýchlostný limit (rýchlosť na prístrojovom paneli) sa líši od nastavenej rýchlosti
- Inteligentný tempomat a obmedzovač rýchlosti sú zapnuté

Ak vodič stlačí tlačidlo inteligentnej regulácie rýchlosti, keď je na ľavej strane prístrojového panela so zobrazeným rýchlostným limitom zobrazený indikátor SET, nastavenie sa zmení na rozpoznaný rýchlostný limit.

### Poznámka

- Asistent rýchlostných limitov funguje iba vtedy, keď je na prístrojovom paneli zobrazený indikátor rýchlostného limitu.

## Vypnutie asistenta rýchlostných limitov

Asistent rýchlostných limitov sa prepne do pohotovostného režimu v prípade splnenia jednej z nasledujúcich podmienok:

- Inteligentný tempomat a obmedzovač rýchlosti sa vypnú
- Rýchlostný limit (rýchlosť na prístrojovom paneli) sa rovná nastavenej rýchlosti
- Vozidlo stojí
- Chyba systému asistenta rýchlostných limitov

## Rozpoznávanie dopravných značiek

### Bočná vzdialenosť v závislosti od rýchlosti

- V závislosti od rýchlosti vozidla sa dopravné značky nemusia rozpoznať.

| Poznámka                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Inteligentný asistent rýchlosti (ISA) vyhodnocuje charakter cesty (lokálne cesty, rýchlostné cesty) na základe informácií z navigácie.</li></ul> |

### Rozpoznateľné dopravné značky Značky obmedzenej rýchlosti

- Rozpoznateľný priemer značiek: 0,3 m až 1,0 m
- Typické značky obmedzenej rýchlosti (10 až 140 km/h)
- LED značky obmedzenej rýchlosti (30 až 140 km/h)
- Značky ukončenia obmedzenej rýchlosti

### Rozpoznávanie dopravných značiek môže byť v nasledujúcich situáciách náročné:

- Dopravné značky zatienené nadjazdmi alebo pouličnou zeleňou.
- Rozpoznanie značiek prednou kamerou môže byť sťažené v prípade protisvetla, dažďa alebo sneženia.
- Značka je zakrytá inými predmetmi, napríklad konármi stromov.
- Dopravná značka je poškodená.
- Príliš nízka viditeľnosť na rozpoznanie dopravnej značky.
- Dopravná značka nie je rozpoznaná z dôvodu uhla osvetlenia svetlometu, prípadne je rozpoznaná iba časť dopravnej značky.
- Odrazy svetla v dôsledku reflexných značiek.
- Svetlo zo svetelného zdroja sa odráža v dôsledku dažďa alebo sneženia.

## Upozornenie na rozjazd vozidla pred vami (FVSW)\*

Je to systém, ktorý oznámi vodičovi, keď si vodič nevšimne, že odišlo vozidlo vpredu, počas toho ako vozidlo vodiča stojí s použitím senzora (FCM), ktorý je vpredu vozidla.

### Ako nastaviť



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) (📱) → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Driver Attention Warning (Upozornenie na pozornosť vodiča) → Front Vehicle Departure Warning (Upozornenie na odchod vozidla vpredu) → OFF/ON (VYP/ZAP.).

### Fungovanie



Ak vodič nespraví žiaden úkon (ako napr. že nenaštartuje vozidlo) asi 1 sekundu po tom, ako odíde vozidlo vpredu (pred vami), na obrazovke LCD sa zobrazí správa a zaznie výstražný signál.



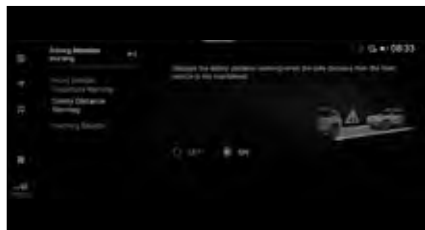
#### Upozornenie

- Pred naštartovaním vozidla sa pre bezpečnú jazdu uistite, že skontrolujete podmienky na ceste pred vami a v okolí.
- Upozornenie na odchod vozidla vpredu (FVSW) nie je v prevádzke, pokiaľ nie je stlačený brzdový pedál.
- Ak zastavíte vozidlo s riadiacou pákou v polohe N (neutrál), nemusí fungovať, alebo môže vygenerovať falošný alarm.
- V prostredí, ktoré nepredstavuje bežnú situáciu pri jazde (cesta, ktorá nie je cesta prvej triedy/diaľnica), môže vygenerovať falošný alarm.
- FVSW funguje len vtedy, keď je riadiaca páka v polohe D (jazda) alebo N (neutrál).
- Ak zastavíte pred spomaľovacím prahom alebo rampou, môže dôjsť k falošnému alarmu.

## Upozornenie na bezpečnú vzdialenosť (SDW)\*

Systém upozornenia na bezpečnú vzdialenosť je systém, ktorý využíva modul prednej kamery (FCM) a predný radar (FRM) na upozornenie vodiča, keď vozidlo neudržiava bezpečnú vzdialenosť od vozidla pred vami vzhľadom na rýchlosť jazdy.

### Zapnutie upozornenia na bezpečnú vzdialenosť (SDW)



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Driver Attention Warning (Upozornenie na pozornosť vodiča) → Safe Distance Warning (Upozornenie na bezpečnú vzdialenosť) → OFF/ON (VYP./ZAP.).

### Fungovanie upozornenia na bezpečnú vzdialenosť (SDW)



Keď sa zníži vzdialenosť od vozidla pred vami, zobrazí sa hlásenie „Keep a safe distance“ (Udržujte bezpečnú vzdialenosť).

V takom prípade spomaľte, aby ste sa vzdialili od vozidla pred vami.

# Upozornenie na priečnu premávku pred vozidlom a za vozidlom\*

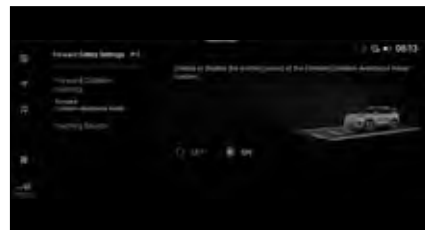
Upozornenie na priečnu premávku pred vozidlom a za vozidlom je asistenčný systém, ktorý využíva senzory vo vnútri predného a zadného nárazníka a prednú kameru na detekciu a upozornenie na ťažko viditeľné objekty v mŕtvom uhle.

- Upozornenie na priečnu premávku pred vozidlom a za vozidlom zahŕňa nasledujúce systémy:
  - Systém odozvy na protiidúce vozidlá na križovatke
  - Systém odozvy na vozidlá prichádzajúce z boku na križovatke
  - Systém odozvy na protiidúce vozidlá
  - Upozornenie na priečnu premávku vpredu pri predchádzaní
  - Upozornenie na protiidúcu premávku pri predchádzaní
  - Asistent riadenia na zabránenie kolízii
  - Asistent riadenia

## Autonómne núdzové brzdenie

Autonómne núdzové brzdenie využíva senzory na vnútorných rohoch predného nárazníka a prednú kameru na detekciu objektov v mŕtvych uhloch, ktoré vodič nevidí a ak hrozí kolízia, pomáha zabrzdiť vozidlo spolu so zvukovou výstrahou.

## Ako aktivovať autonómne núdzové brzdenie



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Forward Safety Settings (Nastavenia bezpečnosti vpredu) → Collision-Avoidance Assist (Asistent zabráneniu kolízii) → OFF/ON (VYP./ZAP.).

### Poznámka

- Výberom možnosti OFF (VYP.) sa funkcia vypne a rozsvieti sa indikátor „AEBs OFF“.
- Výberom možnosti ON (ZAP.) funkciu zapnete.

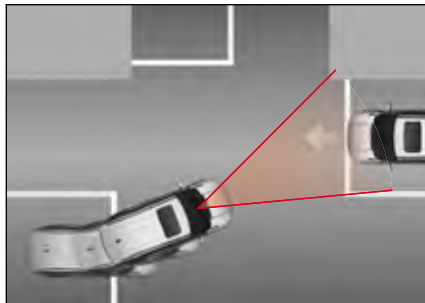


### Upozornenie

- Z bezpečnostných dôvodov zapínajte a vypínajte autonómne núdzové brzdenie (AEB) pred jazdou alebo po zastavení vozidla na bezpečnom mieste.

## Systém odozvy na protiidúce vozidlá na križovatke

Asistenčný systém, ktorý v prípade detekcie prične jazdiaceho vozidla na križovatke aktivuje výstrahu (výstražné hlásenie na prístrojovom paneli a zvukovú signalizáciu) s následným núdzovým brzdením.



Prevádzkové podmienky upozornenia na protiidúcu premávku na križovatke

- Núdzové udržiavanie jazdného pruhu

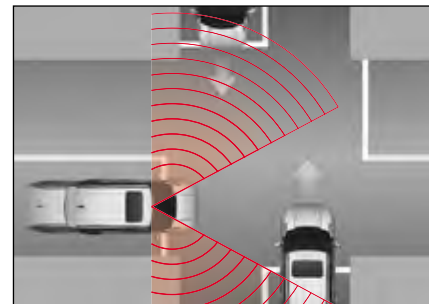
Systém odozvy na protiidúce vozidlá na križovatke je zapnutý

- Zobrazí výstrahu na hroziacu kolíziu (správa na prístrojovom paneli + zvuková signalizácia)

| Položky          | Rýchlosť vozidla  | Brzdná sila                                               |
|------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------|
| Prvé varovanie   | 0 km/h až 30 km/h | -                                                         |
| Druhé varovanie  | 0 km/h až 30 km/h | Systém čiastočne pribrzdí.                                |
| Tretie varovanie | 0 km/h až 30 km/h | Brzdy sú tesne pred kolíziou aktivované maximálnou silou. |

## Systém odozvy na vozidlá prichádzajúce z boku na križovatke

Toto je asistenčný systém, ktorý po výstrahe aktivuje núdzové brzdenie v prípade, že deteguje vozidlo prichádzajúce zľava alebo sprava pri prejazde cez križovatku.



Prevádzkové podmienky systému odozvy na vozidlá prichádzajúce zboku na križovatke

- Núdzové udržiavanie jazdného pruhu

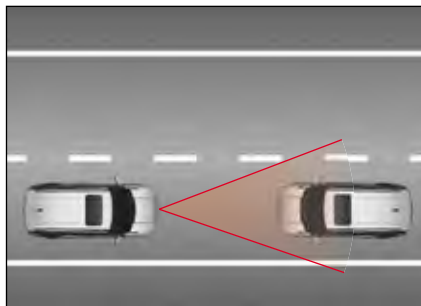
Systém odozvy na vozidlá prichádzajúce zboku na križovatke je zapnutý

- Zobrazí výstrahu na hroziacu kolíziu (správa na prístrojovom paneli + zvuková signalizácia)

| Položky          | Rýchlosť vozidla  | Brzdná sila                                               |
|------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------|
| Prvé varovanie   | 0 km/h až 30 km/h | -                                                         |
| Druhé varovanie  | 0 km/h až 30 km/h | Systém čiastočne pribrzdí.                                |
| Tretie varovanie | 0 km/h až 30 km/h | Brzdy sú tesne pred kolíziou aktivované maximálnou silou. |

## Systém odozvy na protiídúce vozidlá

Toto je asistenčný systém, ktorý po výstrahe aktivuje núdzové brzdenie v prípade, že deteguje vozidlo prichádzajúce rovno spredu.



Prevádzkové podmienky systému odozvy na protiídúce vozidlá

- Núdzové udržiavanie jazdného pruhu

Systém odozvy na protiídúce vozidlá je zapnutý

- Zobrazí výstrahu na hroziacu kolíziu (správa na prístrojovom paneli + zvuková signalizácia)

| Položky          | Rýchlosť vozidla   | Brzdná sila                                               |
|------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------|
| Prvé varovanie   | 30 km/h až 70 km/h | -                                                         |
| Druhé varovanie  | 30 km/h až 70 km/h | Systém čiastočne pribrzdí.                                |
| Tretie varovanie | 30 km/h až 70 km/h | Brzdy sú tesne pred kolíziou aktivované maximálnou silou. |

## Núdzové udržiavanie jazdného pruhu (ELK)\*

Núdzové udržiavanie jazdného pruhu je asistenčný systém, ktorý využíva modul prednej kamery, predný radar, predné rohové senzory a zadné rohové senzory s cieľom pomôcť vám vyhnúť sa kolízii ovládaním riadenia, ak sa rozpozná riziko potenciálnej kolízie počas jazdy.

## Postup aktivácie núdzového udržiavania jazdného pruhu (ELK)



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla)  → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Lane Safety Settings (Nastavenia bezpečnosti v jazdných pruhoch) → Lane Keeping Assist (Asistent udržiavania jazdného pruhu) → Emergency Steering Assist (Asistent núdzového riadenia) → ON/OFF (ZAP./VYP.).

### Poznámka

- Asistenčný systém, ktorý pomáha s riadením, keď hrozí riziko kolízie, v režime ZAP.



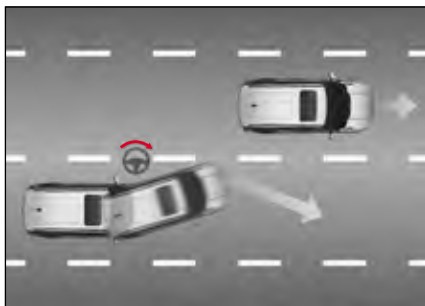
### Upozornenie

- Z bezpečnostných dôvodov zapínajte a vypínajte núdzové udržiavanie jazdného pruhu (ELK) pred jazdou alebo po zastavení vozidla na bezpečnom mieste.
- Keď sa riziko kolízie považuje za znížené, núdzové udržiavanie jazdného pruhu (ELK) sa ukončí a budete musieť podľa potreby prevziať manuálne riadenie.



## Upozornenie na priečnu premávku vpredu pri predchádzaní

Asistent riadenia na zabránenie kolízii, ktorý pomáha s riadením s cieľom zabrániť kolízii s vozidlom prichádzajúcim spredu, ak sa vyhodnotí riziko kolízie pri zmene jazdného pruhu.



Prevádzkové podmienky upozornenia na priečnu premávku vpredu pri predchádzaní

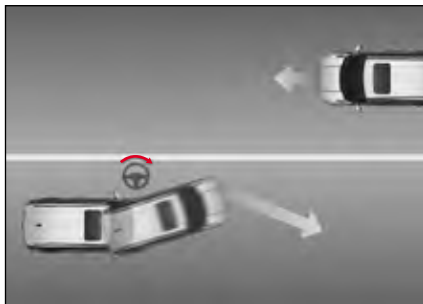
- Núdzové udržiavanie jazdného pruhu
- Vozidlo ide rýchlosťou medzi 40 km/h a 145 km/h.
- Sú rozpoznané obe čiaru jazdného pruhu

Ako funguje Asistent riadenia na zabránenie kolízii

- Zobrazí výstrahu na hroziacu kolíziu (správa na prístrojovom paneli + zvuková signalizácia)
- Ovláda intenzitu riadenia s cieľom vyhnúť sa alebo minimalizovať kolíziu

## Upozornenie na protiidúcu premávku pri predchádzaní

Asistent riadenia na zabránenie kolízii, ktorý pomáha s riadením s cieľom zabrániť kolízii s protiidúcim vozidlom prichádzajúcim spredu, ak sa vyhodnotí riziko kolízie pri zmene jazdného pruhu.



Prevádzkové podmienky upozornenia na priečnu premávku vpredu pri predchádzaní

- Núdzové udržiavanie jazdného pruhu
- Vozidlo ide rýchlosťou medzi 40 km/h a 145 km/h.
- Sú rozpoznané obe čiaru jazdného pruhu

Ako funguje Asistent riadenia na zabránenie kolízii

- Zobrazí výstrahu na hroziacu kolíziu (správa na prístrojovom paneli + zvuková signalizácia)
- Ovláda intenzitu riadenia s cieľom vyhnúť sa alebo minimalizovať kolíziu

## Asistent riadenia na zabránenie kolízii

V prípade detekcie prekážky vo vašom jazdnom pruhu sa aktivuje asistent riadenia, ktorý vám pomôže sa prekážke vyhnúť.



Prevádzkové podmienky asistenta riadenia na zabránenie kolízii

- Núdzové udržiavanie jazdného pruhu
- Vozidlo ide rýchlosťou medzi 65 km/h a 75 km/h.
- Prekážka pred vozidlom v rovnakom jazdnom pruhu pokrýva 10 % až 90 % šírky vozidla.

Ako funguje asistent riadenia na zabránenie kolízii

- Zobrazí výstrahu na hroziacu kolíziu (správa na prístrojovom paneli + zvuková signalizácia)
- Ovláda intenzitu riadenia s cieľom vyhnúť sa alebo minimalizovať kolíziu

## Asistent riadenia

Toto je asistenčný systém, ktorý pomáha vodičovi vyhnúť sa prekážke aplikovaním sily v smere riadenia v prípade detekcie prekážky pred vozidlom počas jazdy.



Prevádzkové podmienky asistenta riadenia

- Núdzové udržiavanie jazdného pruhu
- Vozidlo ide rýchlosťou medzi 40 km/h a 85 km/h.

Ako funguje asistent riadenia

- Zobrazí výstrahu na hroziacu kolíziu (správa na prístrojovom paneli + zvuková signalizácia)
- Poskytuje dodatočnú silu v smere riadenia s cieľom vyhnúť sa alebo minimalizovať kolíziu

### Poznámka

- Asistent riadenia funguje nezávisle od upozornenia na opustenie jazdného pruhu.



### Varovanie

- Počas jazdy musíte držať ruky na volante bez ohľadu na to, či je aktivovaná funkcia núdzového udržiavania jazdného pruhu (ELK).
- Vodič zodpovedá za bezpečnú jazdu vozidla riadením volantu.
- Nesnažte sa jazdiť s vozidlom nebezpečným alebo nezodpovedným spôsobom, aby ste otestovali ELK.
- Keď vymieňate časti na volante súvisiace s týmto systémom, dajte si systém skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.



### Upozornenia

- Ak funkcia núdzového udržiavania v jazdnom pruhu (ELK) pomáha s riadením vozidla, funkcia sa môže vypnúť, ak sa očakáva kolízia s nejakým objektom.
- Ak jazdíte v stiesnených priestoroch so zapnutou funkciou núdzového udržiavania v jazdnom pruhu (ELK), funkcia sa môže vypnúť.
- Keď je funkcia núdzového udržiavania v jazdnom pruhu (ELK) aktivovaná, funkcia nemusí pracovať, ak otočíte volant na doraz alebo do opačného smeru.
- Ak je zapnutá funkcia núdzového udržiavania v jazdnom pruhu (ELK), volant sa môže otáčať automaticky. V takom prípade ním neotáčajte rýchlejšie, než je potrebné.
- Funkcia núdzového udržiavania v jazdnom pruhu (ELK) neovláda volant automaticky a nepretržite počas jazdy.
- Počas jazdy dávajte pozor, pretože funkcia núdzového udržiavania v jazdnom pruhu (ELK) sa môže v závislosti od jazdných podmienok a okolia aktivovať, aj keď to nie je potrebné.

## Systém varovania vzadu a na boku\*

Systém varovania vzadu a na boku detekuje oblasť slepého bodu, ktorý vodič nevidí, použitím detekčného senzora, ktorý je umiestnený v oboch okrajoch zadného nárazníka.

- Systém varovania vzadu a na boku obsahuje nasledovné varovné systémy.
  - Výstraha systému detekcie mŕtveho uhla (BSW)
  - Výstraha pri zmene jazdného pruhu (LCW)
  - Výstraha pri priečnej premávke za vozidlom (RCTW)
  - Asistent pri priečnej premávke za vozidlom (RCTA)
  - Výstraha na bezpečné vystúpenie (SEW)
  - Výstraha pri priečnej premávke za vozidlom (RCTW)
  - Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízií (BSA)

### Zobrazenie aktivácie systému varovania vzadu a na boku



1 Výstražná kontrolka vonkajšieho spätného zrkadla



#### Poznámka

- Systém BSW možno nastaviť v nastaveniach vozidla na stredovom ovládacom paneli.

#### ! Varovanie

- Systém varovania vzadu a na boku je pomocný systém, ktorý pomáha vodičovi bezpečne jazdiť s vozidlom. V žiadnom prípade sa na systém varovania vzadu a na boku nespoliehajte a pri jazde s vozidlom dávajte pozor na podmienky na ceste.

#### ! Upozornenie

- Udržiavajte zadný nárazník vždy čistý. Senzor, ktorý detekuje zadnú stranu a obe bočné strany vozidla je inštalovaný v oboch okrajoch nárazníka. Ak je zadný nárazník znečistený cudzími látkami, senzory nemusia fungovať normálne.
- Keď je zadný nárazník vymenený, natretý farbou alebo opravený, výkon systému môže byť nižší.
- Detekčné senzory systému nemusia fungovať v závislosti od okolitého prostredia. Jazdíte s vozidlom tak, aby ste priamo kontrolovali podmienky na ceste a zistili núdzovú situáciu.
- Ak tak neurobíte, môže to spôsobiť chybu v systéme v dôsledku silnej elektromagnetickej vlny.

## Úrovně varovania systému BSW

Prvé alebo druhé varovanie sa zobrazí pri detegovaní vozidla, ktoré sa približuje rýchlosťou nastavenou v nastaveniach funkcie výstrahy systému detekcie mŕtveho uhla.

### 1. varovanie



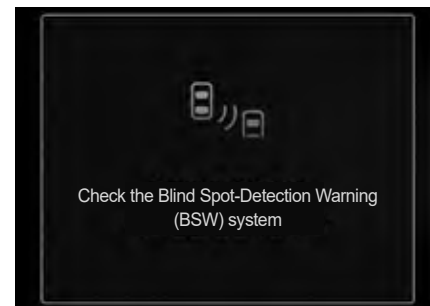
- Vo vonkajšom spätnom zrkadle začne blikať červený výstražný indikátor
- Funkcie ovplyvnené prvým varovaním
  - Výstraha systému detekcie mŕtveho uhla (BSW)
  - Výstraha pri zmene jazdného pruhu (LCW)

### 2. varovanie



- Vo vonkajšom spätnom zrkadle začne blikať červený výstražný indikátor
- Vo vozidle zaznie varovný zvukový signál.
- Funkcie ovplyvnené druhým varovaním
  - Výstraha systému detekcie mŕtveho uhla (BSW)
  - Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízií (BSA)
  - Výstraha pri zmene jazdného pruhu (LCW)
  - Výstraha pri priečnej premávke za vozidlom (RCTW)
  - Asistent pri priečnej premávke za vozidlom (RCTA)
  - Výstraha na bezpečné vystúpenie (SEW)
  - Výstraha pri priečnej premávke za vozidlom (RCW)

## Keď je v systéme varovania vzadu a na boku chyba

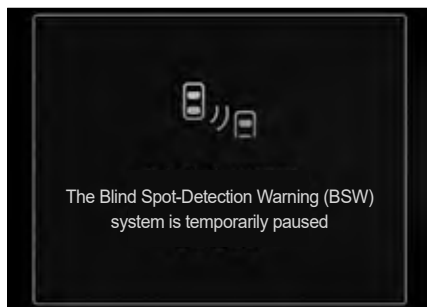


Keď je v systéme varovania vzadu a na boku chyba, na displeji prístrojového panela sa objaví varovná správa.



### Upozornenie

- Keď sa zobrazí varovná správa o chybe RCTW, všetky príslušné funkcie RCTW sa vypnú.
- Ak varovná správa naďalej svieti, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.



Ak senzor nevie normálne detekovať zadnú stranu a obe bočné strany vozidla aktivovaným systémom varovania vzadu a na boku, na prístrojovom paneli sa zobrazí správa.

- Keď je na vonkajšej a vnútornej strane zadného nárazníka cudzia látka.
- Keď sa za vozidlo pripojí prívies.
- Keď idete v otvorenej oblasti, kde nie sú popri ceste pravidelné predmety (napr. púšť, lúka).
- V prípade hustého sneženia alebo hustého dažďa.

## Výstraha pri zmene jazdného pruhu (LCW)

Systém Výstraha pri zmene jazdného pruhu (LCW) slúži na upozornenie vodiča výstražnou kontrolkou vo vonkajšom spätnom zrkadle a zvukovou signalizáciou v prípade, že bolo detegované rýchlo sa približujúce vozidlo zozadu na strane vodiča.



### Podmienky fungovania

Systém LCW sa aktivuje, keď sú splnené nasledovné podmienky:

- Systém BSW je aktivovaný.
- Keď je rýchlosť vozidla medzi 30 km/h a 255 km/h.
- Keď je vozidlo blížiacie sa vo vysokej rýchlosti v detekčnej oblasti.
- Vaše vozidlo sa pohybuje po rovnej ceste.



### Varovanie

- Tento systém predstavuje pomoc pre vodiča. Ak sa budete na tento systém spoliehať, môže to spôsobiť nehodu. Pri zmene jazdného pruhu vždy sledujte okolie v spätnom zrkadle.

## Varovanie pred zrážkou zozadu (RCW)

Varovanie pred zrážkou zozadu (RCW) je funkcia, ktorá má za cieľ varovať vozidla za vami blikaním brzdových svetiel v prípade detekcie vozidla približujúceho sa zozadu nadmernou rýchlosťou.



### Postup aktivácie funkcie Varovanie pred zrážkou zozadu (RCW)



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) (🚗) → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Rear-End Collision Warning (Varovanie pred zrážkou zozadu) → OFF/ON (VYP./ZAP.).

## Podmienky fungovania

Rear Collision Warning (Varovanie pred zrážkou zozadu) sa aktivuje po splnení nasledujúcich podmienok:

- Varovanie pred zrážkou zozadu (RCW) je zapnuté
- Radiaca páka je v polohe N (neutrál) alebo D (jazda)
- Rýchlosť vozidla je 5 km/h alebo menej
- K vozidlu sa zozadu približuje iné vozidlo nadmernou rýchlosťou

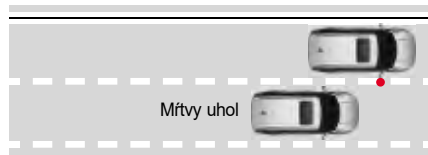


### Varovanie

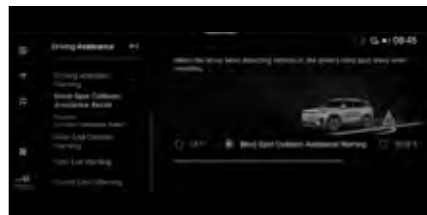
- Varovanie pred zrážkou zozadu (RCW) je pomôcka pre vodiča. K nehode môže dôjsť, aj keď sa spoľahniete na túto funkciu. Preto je vždy potrebné kontrolovať svoje okolie pomocou spätných zrkadiel.

## Výstraha systému detekcie mŕtveho uhla (BSW)

BSW (Výstraha systému detekcie mŕtveho uhla) v prípade detekcie vozidla približujúceho sa do mŕtveho uhla vodiča rozsvieti výstražnú kontrolku vo vonkajšom spätnom zrkadle a aktivuje zvukovú signalizáciu na upozornenie vodiča na riziko kolízie.



## Postup aktivácie funkcia Výstraha systému detekcie mŕtveho uhla (BSW)



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (Asistent na zabránenie zrážky s vozidlom v mŕtvom uhle) → OFF/Blind-Spot Collision-Avoidance Warning/ Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (VYP/Výstraha pred zrážkou s vozidlom v mŕtvom uhle/Asistent na zabránenie zrážky s vozidlom v mŕtvom uhle).

## Podmienky fungovania

Výstraha systému detekcie mŕtveho uhla (BSW) signalizuje nebezpečenstvo pri splnení nasledujúcich podmienok:

- Funkcia Výstraha systému detekcie mŕtveho uhla (BSW) je zapnutá
- Keď je rýchlosť vozidla medzi 16 km/h a 255 km/h
- V mŕtvom uhle sa nachádza iné vozidlo

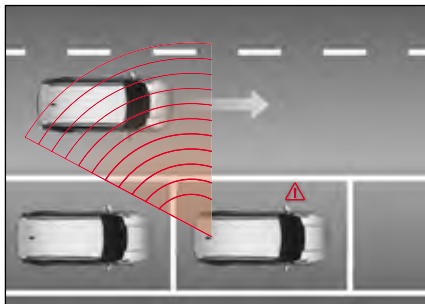


### Varovanie

- Výstraha systému detekcie mŕtveho uhla (BSW) môže varovať iba v obmedzenom priestore a varovania o vozidlách približujúcich sa zozadu v mŕtvom uhle kvôli okolitým podmienkam a podmienkam jazdy nemusia fungovať.

## Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízií (BSA)

Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízií (BSA) je systém, ktorý nasmeruje vozidlo prostredníctvom prírbrzenia kolies na jednej strane do stredu jazdného pruhu v prípade, že sa vozidlo nechcene priblíži ku kraju jazdného kruhu a hrozí riziko kolízie s vozidlom v mŕtvom uhle, pričom vodiča upozorní výstražnou kontrolkou vo vonkajšom spätnom zrkadle.



## Postup aktivácie systému Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízií (BSA)



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (Asistent na zabránenie zrážky s vozidlom v mŕtvom uhle) → OFF/Blind-Spot Collision-Avoidance Warning/ Blind-Spot Collision-A voidance Assist (VYP/Výstraha pred zrážkou s vozidlom v mŕtvom uhle/Asistent na zabránenie zrážky s vozidlom v mŕtvom uhle).

## Podmienky fungovania

Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízií (BSA) vydá výstrahu v prípade, že:

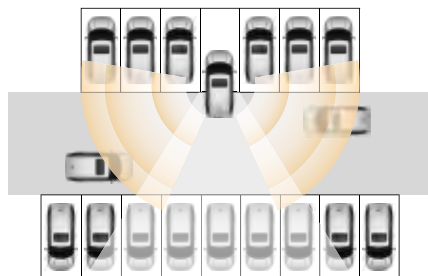
- Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízií (BSA) je zapnutý.
- Radiaca páka je v polohe N (neutrál) alebo D (jazda)
- Rýchlosť vozidla je 3 km/h alebo menej
- Približujúce sa vozidlo má rýchlosť 5 km/h alebo viac.

## ! Varovanie

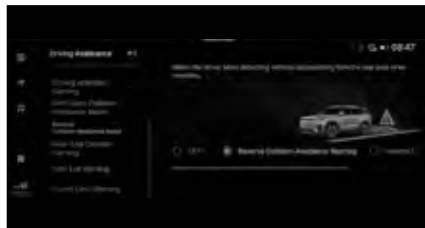
- Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízií (BSA) je asistenčný systém, ktorý má za cieľ pomôcť vodičom v urgentných a núdzových situáciách, no nedokáže garantovať bezpečnosť.
- Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízií (BSA) nedokáže detegovať všetky urgentné a nebezpečné situácie.
- Nikdy nejazdíte s vozidlom nebezpečným alebo nezodpovedným spôsobom, aby ste otestovali funkciu Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízií (BSA).
- Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízií (BSA) nedokáže automaticky zabrániť všetkým kolíziám. Bezpečné ovládanie vozidla je vždy na zodpovednosti vodiča.
- Z bezpečnostných dôvodov vždy kontrolujte okolie svojho vozidla.
- Asistent mŕtvych uhlov s predchádzaním kolízií (BSA) funguje tak, že deteguje vozidlá za vami pomocou senzora BSD. Citlivosť senzora sa môže znížiť vplyvom okolitých podmienok.

## Systém RCTW

Výstraha pri priečnej premávke za vozidlom (RCTW) je systém, ktorý zobrazí výstražné hlásenie na displeji prístrojového panela, spustí zvukovú signalizáciu a rozsvieti výstražnú kontrolu vo vonkajšom spätnom zrkadle v prípade, že počas cúvania detekuje približujúce sa vozidlo z ľavej alebo pravej strany.



## Postup aktivácie systému RCTW



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Reverse Collision-Avoidance Assist (Asistent na zabránenie kolízií vzadu) → OFF/Reverse Collision-Avoidance Warning/Reverse Collision-Avoidance Assist (VYP./ Výstraha pred kolíziou zozadu/ Asistent na zabránenie kolízií vzadu).

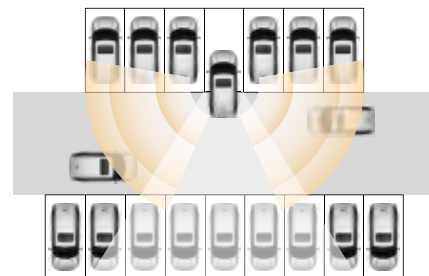
## Podmienky aktivácie

- Systém RCTW je aktivovaný.
- Keď je riadiaca páka zaradená do polohy R (spätočka).
- Keď je rýchlosť vozidla menej ako 8 km/h.
- Ak sa v dosahu RCTW nachádza vozidlo a keď je rýchlosť približujúceho sa vozidla 5 km/h alebo viac.

Ak je detekované približujúce sa vozidlo na displeji prístrojového panela sa objaví správa o približovaní sa z príslušnej strany.

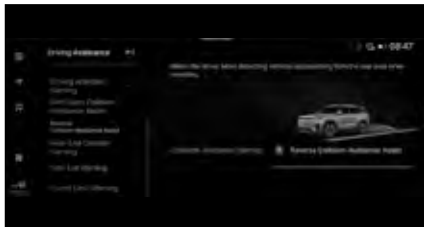
## Systém RCTA

Asistent pri priečnej premávke za vozidlom (RCTA) je asistenčný systém, ktoré vyšle varovnú správu a varovný zvukový signál, ktorým informuje vodiča o riziku zrážky v prípade vozidla, ktoré sa pri cúvaní približuje z boku a pomáha vyhnúť sa zrážke alebo zmierniť škodu použitím brzďového asistenta.





## Postup aktivácie systému RCTA



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) (🔧) → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Reverse Collision-Avoidance Assist (Asistent na zabránenie kolízii zozadu) → OFF/Reverse Collision-Avoidance Warning/Reverse Collision-Avoidance Assist (VYP./ Výstraha pred kolíziou zozadu/ Asistent na zabránenie kolízii zozadu).

## Podmienky fungovania:

- Systém RCTA je aktivovaný
- Radiaca páka v polohe R (späťovka)
- Rýchlosť vozidla je 8 km/h alebo menej
- Ak sa v dosahu RCTA nachádza vozidlo a keď je rýchlosť približujúceho sa vozidla 5 km/h alebo viac.
- Ak sa deteguje riziko zrážky v dôsledku približujúceho sa vozidla, keď je systém RCTA zapnutý, aplikuje sa núdzové brzdenie (asistent brzdy).
- Po vypnutí asistenta brzdy bude tento asistent fungovať až po cca. 10 sekundách.

## Správa na prístrojovom paneli



## Prípady, kedy systém RCTA nefunguje

RCTA nemusí fungovať v nasledovných prípadoch.

- Keď je cieľové vozidlo mimo detekčnej oblasti RCTA.
- Keď je cieľové vozidlo hneď vzadu.
- Keď sa cieľové vozidlo pohybuje rovnakým smerom.
- Keď je rýchlosť cieľového vozidla vysoká.
- Keď sa rýchlosť cieľového vozidla náhle zníži.
- Keď je detekčný senzor zakrytý prekážkou.

## Prípady, kedy je systém RCTA chybný

Systém môže byť chybný v nasledovných prípadoch, takže je potrebná pozornosť vodiča.

- Keď sú na zadnom nárazníku cudzie látky (dážď, sneh, prach, nálepka, atď.).
- Keď je za vozidlom inštalované nejaké zariadenie, napr. prives.
- Keď je zadný nárazník poškodený, alebo keď je karoséria vozidla pokrivená.
- V prudkej zákrute, pri vchode do mýtnej stanice a v oblasti východu/exitu.
- V prípade nevyrovnaného tlaku v pneumatikách a v prípade nadmerného nákladu.

- V zlom počasí (husté sneženie, hustý dážď).
- Keď sa na ceste alebo v stavebnej oblasti nachádza pevný objekt (stredné zábradlie, bočné zábradlie, hlukové bariéry).
- Keď v tesnom rozsahu ide veľké vozidlo alebo malý motocykel (bicykel).
- Keď vaše vozidlo predbieha ťažkotónážny kamión.
- Keď vaše vozidlo a oproti idúce vozidlo zvyšia rýchlosť zároveň.
- Keď je rýchlosť vozidla vzadu veľmi vysoká (predbieha).
- Keď meníte jazdný pruh.
- Na strmej ceste do kopca, z kopca, alebo na ceste, kde je výška pruhov rozdielna.
- Keď oproti idúce vozidlo ide veľmi blízko zadnej strany vozidla.
- Keď vozidlo idúce veľmi blízko vzadu predbieha.
- Keď je oblasť blízko senzora prekrytá vozidlom, stĺpom alebo stenou na parkovisku.
- Vozidlo, ktoré sa pri cúvaní vozidla pohybuje rovnakým smerom.
- Malý pohybujúci sa objekt, ako napr. osoba, nákupný vozík alebo detský kočik.
- Keď sú parkovacie podmienky komplikované (diagonálne parkovanie, blízko nájazdu, prekážky, atď.).
- V prípade vozidla s veľmi nízkou karosériou.

- V prípade úzkej cesty, ktorá je husto pokrytá stromami alebo trávou.
- Keď je cesta veľmi široká.
- Keď je povrch cesty mokrý.
- Keď sa detekčná oblasť senzora zmení v dôsledku zrážky vzadu.

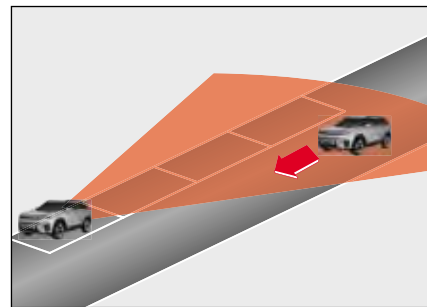


### Varovanie

- **Výstraha pri priečnej premávke za vozidlom (RCTW) nevyšle varovanie v prípade predmetu, ktorý je blízko vozidla a varovná funkcia sa nemusí aktivovať v prípade vozidla, ktoré sa približuje veľmi rýchlo.**
- **BSW a RCTW sú asistenčné systémy vodiča, nie bezpečnostné zariadenia. Ak sa budete na tieto systémy spoliehať, môže dôjsť ku kolízii. Za bezpečnú jazdu vozidla a používanie brzdového pedálu zodpovedá vodič. Systém nemusí fungovať alebo sa môže nečakane aktivovať v závislosti od funkcií varovania a kontroly. Počas jazdy vždy sledujte okolie.**

## Systém SEW

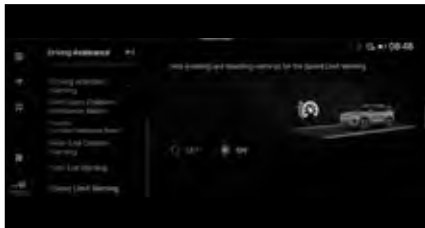
Funkcia Výstraha na bezpečné vystúpenie (SEW) z vozidla je asistenčný systém, ktorý varuje vodiča a spolucestujúcich pred rizikom zrážky zobrazením varovnej správy na prístrojovom paneli a varovným zvukovým signálom, že zozadu sa približuje vozidlo, keď vodič alebo spolucestujúci vystupujú z vozidla.



### Upozornenie

- **Funkcia asistenta vystúpenia z vozidla funguje asi 10 minút po vypnutí spínača zapalovania. Po 10 minútach sa funkcia asistenta vystúpenia z vozidla vypne, aby sa nevybila batéria.**
- **Keď zamknete dvere Smart kľúčom, funkcia asistenta vystúpenia z vozidla nebude fungovať okamžite.**

## Postup aktivácie systému SEW



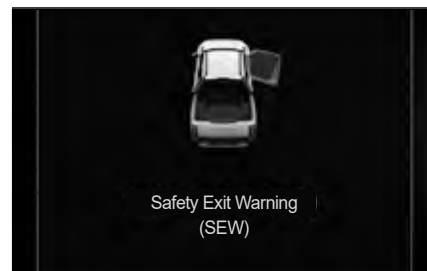
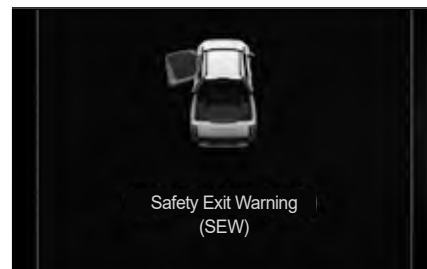
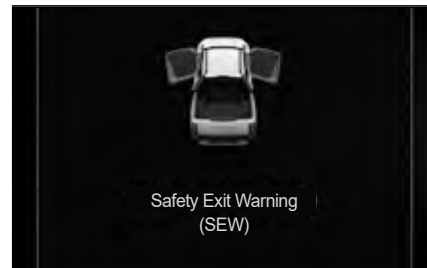
- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Safety Exit Warning (Výstraha na bezpečné vystúpenie) → OFF/ON (VYP./ZAP.).

## Podmienky fungovania:

- Radiaca páka je v polohe P (parkovanie) alebo N (neutrál).
- Zaparkujete vozidlo.
- Chcete otvoriť dvere a vystúpiť z vozidla, keď sa zozadu približuje iné vozidlo.
- Rýchlosť vozidla je 8 km/h alebo menej
- Približujúce sa vozidlo má rýchlosť 6 km/h až 8 km/h.

Ak sa detekuje vozidlo prichádzajúce zozadu, na displeji prístrojového panela sa zobrazí varovná správa a zaznie varovný zvukový signál, ktorý varuje vodiča a spolucestujúceho.

## Správa na prístrojovom paneli



## Upozornenie na obmedzenú rýchlosť

Systém obmedzenej rýchlosti je bezpečnostné zariadenie, ktoré bráni vozidlu, aby zvýšilo rýchlosť nad nastavenú rýchlosť, aj keď vodič stlačí (zošliapne) rýchlostný pedál.

### Tlačidlo upozornenia na obmedzenú rýchlosť



- 1** Tlačidlo inteligentného tempomatu
    - Keď nie je zapnutý inteligentný tempomat ani obmedzovač rýchlosti, stlačením a podržaním tlačidla sa aktivuje obmedzovač rýchlosti
    - Krátkym stlačením tlačidla pri aktivovanom obmedzovači rýchlosti sa obmedzovač rýchlosti prepne do pohotovostného režimu
    - Obmedzovač rýchlosti je v prevádzke (obmedzovač rýchlosti sa vypne dlhým stlačením, keď je zapnutý alebo v pohotovostnom režim)
  - 2** Páčka nastavenia rýchlosti
    - RES+
    - Zvýšenie rýchlosti
    - SET-
    - Zníženie rýchlosti
- ☞ Vid' „Adaptívny tempomat“ (str. 4 – 162)

## Postup aktivácie funkcie Upozornenie na obmedzenú rýchlosť



- V hlavnej ponuke stredového ovládacieho panela vyberte možnosť Vehicle Settings (Nastavenia vozidla) → Driving Assistance (Asistenčné systémy) → Speed Limit Warning (Upozornenie na obmedzenú rýchlosť) → OFF/ON (VYP./ZAP.).

## Aktivuje sa upozornenie na obmedzenú rýchlosť

Keď nie je zapnutý inteligentný tempomat ani obmedzovač rýchlosti, stlačením a podržaním tlačidla sa aktivuje obmedzovač rýchlosti.

Keď je aktivované upozornenie na obmedzenú rýchlosť, v závislosti od nastavenia vozidlo po stlačení rýchlostného pedálu nebude zrýchľovať za nastavenú rýchlosť, alebo vydá výstražný zvukový signál.

Ak chcete jazdiť vyššou ako nastavenou rýchlosťou, musíte stlačiť rýchlostný pedál na maximum.

Krátkym stlačením tlačidla obmedzovača rýchlosti v aktívnom režime ho prepnete do pohotovostného režimu.

## Deaktivovanie upozornenia na obmedzenú rýchlosť

Opätovným stlačením tlačidla na zapnutie/vypnutie upozornenia na obmedzenú rýchlosť, keď je systém zapnutý, sa systém vypne.

## Nastavenie rýchlosti, pri ktorej sa aktivuje zvuková signalizácia upozornenia na obmedzenú rýchlosť

- Keď je upozornenie na obmedzenú rýchlosť zapnuté (aktivované) stlačením a podržaním ovládacej páčky nahor alebo nadol sa nastavená rýchlosť mení v krokoch po 5 km/h.
- Keď je upozornenie na obmedzenú rýchlosť zapnuté (aktivované) krátkym stlačením ovládacej páčky nahor alebo nadol sa nastavená rýchlosť mení v krokoch po 1 km/h.



### Poznámka

- Ak vymeníte pneumatiky vášho vozidla za pneumatiky inej veľkosti, môže to spôsobiť chybu v nastavenej rýchlosti. V takomto prípade sa kontaktujte s vaším servisom.

## **5. Núdzové opatrenia v prípade núdze**

Tu nájdete užitočné informácie a núdzové opatrenia pre rôzne núdzové situácie, ktoré môžu nastať počas jazdy.

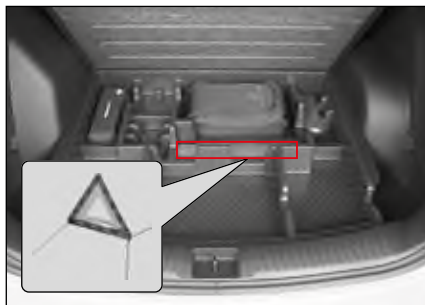
Obsahuje aj informácie o výstražnom trojuholníku a súprave na opravu pneumatík, správnom postupe v prípade vybitej batérie, prázdnej pneumatiky a ťahania vozidla. Obsahuje vysvetlenie ako bezpečne zvládnuť požiar, husté sneženie, problémy s vozidlom a nehodu.

## Sada nástrojov (Údržba majiteľom vozidla)

### Výstražný trojuholník\*

Výstražný trojuholník predstavuje označenie zastavenia a mal by byť umiestnený na zadnej strane vozidla, aby zabránil druhej núdzovej situácii, ako sú napr. problémy s vozidlom alebo nehoda.

### Úložné miesto pre výstražný trojuholník\*



Výstražný trojuholník je uložený v spodnej vaničke pod krytom v batožinovom priestore.



### Upozornenie

- Dávajte veľký pozor na okolité dopravné podmienky a umiestnite výstražný trojuholník na miesto, kde je jeho odrazová plocha jasne viditeľná pre vozidlá prichádzajúce zozadu.
- V noci umiestnite k výstražnému trojuholníku aj svetlicu.
- Ak je vaše vozidlo už pojazdné, alebo ak je problém vyriešený, rýchlo odíďte s vozidlom a dávajte veľký pozor na okolité dopravné podmienky.

### Sada nástrojov

Sada nástrojov sú prístroje alebo nástroje umiestnené vo vozidle na opravu chyby alebo na vyriešenie núdzovej situácie, ktorá môže nastať počas jazdy vozidla.



- 1 Lepiaci tmel (núdzový lepiaci tmel pre prázdnu pneumatiku)
- 2 Kompresor (nafúknutie pneumatiky a vstreknutie lepiaceho tmelu do prázdnej pneumatiky)
- 3 Kľúč na matice
- 4 Skrutkovač (+ a -)
- 5 Ťahací hák vozidla
- 6 Puzdro na nástroje

## Miesto, kde možno uložiť sadu nástrojov



Sada nástrojov je uložená v úložnom priestore na ľavej strane batožinového priestoru.

Sadu nástrojov vyberte a použite kedykoľvek v prípade potreby.



## Vybitie nízkonapät'ovej batérie (12 V) (núdzové naštartovanie)

Keď vozidlo nemožno naštartovať v dôsledku vybitia batérie, môžete ho naštartovať pripojením batérie rovnakého štandardu a kapacity v inom vozidle alebo pomocnej batérie pripojenej k vašej batérii použitím štartovacích káblov.

### Naštartovanie motora s použitím štartovacích káblov



#### Varovanie

- Núdzové štartovanie pomocou štartovacích káblov je veľmi nebezpečná činnosť, pri ktorej môže dôjsť k poškodeniu elektrického systému a zraneniu v dôsledku explózie batérie. Požiadajte o pomoc odborníka a dodržiavajte pokyny uvedené nižšie.



- 1 Uistite sa, že používate 12 V batériu s rovnakými parametrami.
- 2 Vypnite všetky elektrické zariadenia vozidla s vybitou batériou.
- 3 Pripojte štartovacie káble v nasledovnom poradí.
  - Kontakt + (1) vybitej batérie.
  - Kontakt + batérie v druhom vozidle alebo pomocnej batérie, ktorá dodáva elektrinu
  - Kontakt - batérie v druhom vozidle alebo pomocnej batérie, ktorá dodáva elektrinu
  - Karoséria vozidla s vybitou batériou (2) (umiestnenie ďaleko od batérie).
- 4 Ak použijete batériu iného vozidla, naštartujte motor príslušného vozidla a nechajte ho bežať na voľnobeh niekoľko minút.
- 5 Naštartujte motor vozidla s vybitou batériou.
- 6 Keď vozidlo naštartujete, odpojte štartovacie káble v nasledovnom poradí.
  - Štartovací kábel pripojený ku kontaktu mínus (-).
  - Štartovací kábel pripojený ku kontaktu plus (+).



### Varovanie

- Pri štartovaní vozidla štartovacími káblami dodržte postup uvedený v tomto manuáli majiteľa. Ak tak neurobite, môže to spôsobiť zranenie alebo poškodenie vozidla výbuchom batérie.
- Ak je batéria zamrznutá, nepokúšajte sa naštartovať vozidlo štartovacími káblami. ak tak urobíte, batéria sa môže roztrhnúť alebo vybuchnúť a spôsobiť vážne zranenie.
- Ak štartujete vozidlo štartovacími káblami, dajte si rukavice s izoláciou, aby ste zabránili elektrickému šoku.
- Dávajte pozor, aby sa dve vozidlá nedostali navzájom do kontaktu. Mohlo by to spôsobiť vzájomné uzemnenie, čo by spôsobilo elektrický šok a chybu vo vozidle.
- Použite štartovacie káble špecifického štandardu a batériu rovnakého štandardu a kapacity. Ak tak neurobite, môže to pri pripojení štartovacích káblov spôsobiť iskra a plyn generovaný v batérii môže vybuchnúť.
- Keď použijete batériu druhého vozidla a pripojíte štartovacie káble k motoru druhého vozidla, v záujme vlastnej bezpečnosti ustúpte od vozidla.



### Varovanie

- Keď pripájate štartovacie káble, dávajte pozor aby sa kladný (+) a záporný (-) kábel nedostali do kontaktu. Inak môže vzniknúť elektrická iskra, čo môže mať za následok výbuch batérie.
- Ubezpečte sa, že štartovacie káble sú bezpečne pripojené ku každému kontaktu. Inak to môže viesť k odpojeniu káblov v dôsledku stálej vibrácie naštartovaného vozidla. Ak sa štartovací kábel odpojí a dostane sa do kontaktu s karosériou vozidla, vozidlo môže dostať elektrický šok a poškodiť sa elektrické a elektronické komponenty.
- V kvapaline batérie je veľa kyseliny, takže ak sa dostane do kontaktu s vašimi očami alebo pokožkou, okamžite si vyzlečte odev so škvrnami od takejto kvapaliny, umyte si postihnutú oblasť čistou vodou a chodte k lekárovi. Počas prepravy do nemocnice si jemne utierajte postihnutú oblasť vlhkou mäkkou handričkou alebo špongiou.



### Upozornenie

- Pri naštartovaní vozidla sa ubezpečte, že štartovacie káble nie sú omotané okolo ventilátora v priestore motora.
- Po naštartovaní vozidla štartovacími káblami motor po určitý čas nevypínajte a umožnite, aby sa vybitá batéria opäť nabila. Ak nebude batéria dostatočne nabitá, nebudete môcť vozidlo opätovne naštartovať.
- Ak príčina vybitia batérie nie je jasná, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Ked' je pneumatika prázdna



Ak je pneumatika prázdna počas jazdy, nepodliehajte panike a vykonajte kroky v nasledovnom poradí.

- 1 Zapnite indikátor výstražného varovného svetla.
- 2 Zastavte vozidlo na bezpečnom mieste.  
Pre tento účel držte pevne volant, dajte nohu dole z rýchlostného pedála, pomaly spomaľujte rýchlosť vozidla a jemne stlačte (zošliapnite) brzdový pedál, aby ste bezpečne zastavili vozidlo.
- 3 Zaradíte riadiacu páku do polohy P (parkovanie) a zatiahnite parkovaciu (ručnú) brzdú.
- 4 Pod predné a zadné kolesá dajte kliny v diagonálnej polohe k prázdnej pneumatike.

- 5 Na cestu alebo na diaľnicu, kde jazdia vozidlá, dajte výstražný trojuholník.  
Poloha, ktorú ľahko identifikuje vodič prichádzajúceho vozidla pri dodržaní bezpečnej vzdialenosti (100 m cez deň, 200 m vzadu v noci), je vhodné miesto na umiestnenie výstražného trojuholníka.
- 6 Keď sú vo vozidle okrem vodiča aj spolucestujúci, odveďte ich na bezpečné miesto s oblečenými reflexnými vestami (pre deti používajte detské reflexné vesty).
- 7 Premyslite si, či prázdnu pneumatiku možno opraviť pomocou súpravy na opravu pneumatík (ktoré sú uložené v úložnom priestore batožinového priestoru) a podľa toho vykonajte príslušné úkony.



### Varovanie

- Ak je pneumatika prázdna počas jazdy, neotáčajte prudko volantom, ani prudko nestlačte brzdú. Ak tak urobíte, vozidlo môže stratiť stabilitu, čo môže viesť k nehode.
- S prázdnu pneumatikou nejazdite ani na krátku vzdialenosť. Môže to poškodiť kolesá a znemožniť normálnu jazdu, čo môže viesť k nebezpečnej situácii.
- Zapnite indikátor výstražného varovného svetla, chodte s vozidlom na kraj cesty alebo na bezpečné miesto a umiestnite výstražný trojuholník na mieste, ktoré ľahko identifikuje vodič prichádzajúceho vozidla.
- Ak je to možné, zaparkujte vozidlo na rovnom, pevnom a nie klzkom povrchu cesty a opravte pneumatiku bez spolucestujúcich vo vozidle.

### Poznámka

- Ak neviete opraviť prázdnu pneumatiku, požiadajte o pomoc autorizovaný servis KGM, vašu poisťovňu alebo asistenčnú cestnú službu.

## Oprava prázdnej pneumatiky/ nafúknutie pneumatiky s použitím súpravy na opravu pneumatík\*

### Komponenty súpravy na opravu pneumatík



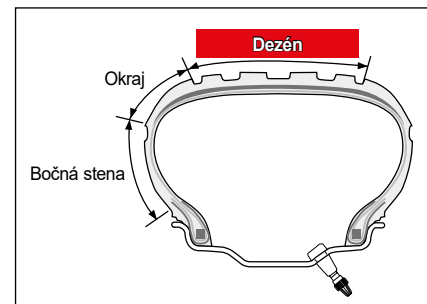
- 1 Hadica na plnenie lepiaceho tmelu
- 2 Lepiaci tmel
- 3 Vzduchová hadica
- 4 Tlačidlo na vybratie lepiaceho tmelu
- 5 Upnutie lepiaceho tmelu
- 6 Tlakomer
- 7 Kladný (+) kábel
- 8 Záporný (-) kábel
- 9 Elektrický spínač
- 10 Tlačidlo na vypustenie vzduchu

### Miesto na uloženie súpravy na opravu pneumatík



Súprava na opravu pneumatík je uložená  
v úložnom priestore na zadnej ľavej strane  
batožinového priestoru s ďalšími nástrojmi.

### Potvrdenie, či je možné opraviť prázdnu pneumatiku súpravou na opravu pneumatík alebo nie



Ak je pneumatika prázdna, najprv zistíte miesto  
defektu, aby ste sa mohli rozhodnúť, či môžete  
použiť súpravu na opravu pneumatík alebo nie.

- Súpravu na opravu pneumatík môžete použiť  
len vtedy, keď je rozmer defektu menší ako  
6 mm.



#### Varovanie

- Pred použitím súpravy na opravu pneumatík  
skontrolujte bočnú stenu/okraj pneumatiky,  
či nie roztrhnutá, prasknutá alebo porezaná.  
V takomto prípade si dajte pneumatiku  
skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom  
servise KGM, alebo sa skontaktujte s vašou  
poisťovňou, asistenčnou cestnou službou  
alebo najbližším pneuservisom.

## Zásady práce so súpravou na opravu pneumatík

Keď jazdíte s vozidlom aj po vstreknutí lepiaceho tmelu s použitím kompresora, lepiaci tmel sa rozleje po vnútornom povrchu pneumatiky, vyplní dieru a umožní dočasnú jazdu.



## Oprava prázdnej pneumatiky

Keď je pneumatika prázdna, možno ju opraviť nasledovným spôsobom s použitím súpravy na opravu pneumatík.

- 1 Vyberte súpravu na opravu pneumatík z vaničky pod krytom batožinového priestoru.



- 2 Odstráňte nálepku s limitom rýchlosti na boku nádobky s lepiacim tmelom a prilepte ju na volant.



### Upozornenie

- Nálepka s limitom rýchlosti upozorňuje vodiča, že pneumatika bola opravená s použitím servisnej súpravy a že musí ísť obmedzenou rýchlosťou. Nikdy nejazdite s vozidlom rýchlosťou viac ako 110 km/h.

- 3 Vytiahnite hadicu na plnenie lepiaceho tmelu na vrchnej strane nádoby s lepiacim tmelom.



**! Upozornenie**

- Skontrolujte dátum expirácie lepiaceho tmelu. Dátum expirácie je uvedený na hornej strane nádoby s lepiacim tmelom. Exspirovaný lepiaci tmel treba vymeniť za nový, pretože jeho lepiaca schopnosť bude znížená.
- Pred použitím lepiaceho tmelu si prečítajte upozornenia na nádobke.

**Poznámka**

- Pred použitím lepiaceho tmelu nádobku dobre potreste, aby sa obsah premiešal.

- 4 Dobře pripevnite nádobku s lepiacim tmelom ku kompresoru.



- 5 Odstráňte uzáver z ventilu prázdnej pneumatiky.

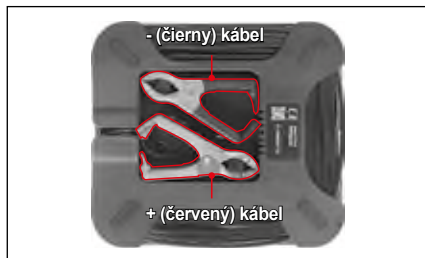
- 6 Pevne pripojte hadicu na plnenie lepiaceho tmelu, ktorú ste vybrali z nádoby s lepiacim tmelom k vzduchovému ventilu prázdnej pneumatiky.



**! Upozornenie**

- Elektrický spínač súpravy na opravu pneumatík by mal byť v polohe OFF.

- 7 Vyberte + (červený) kábel / - (čierny) kábel na spodnej strane kompresora.



- 8 Zapojte + (červený) kábel (1) súpravy na opravu pneumatík na batériu vozidla a potom zapojte (čierny) (2) kábel.



**! Varovanie**

- Pri zapájaní káblov dávajte pozor. Môže vzniknúť iskra.

**! Upozornenie**

- Pripojenie kladného (+) a záporného (-) konektora k batérii v opačnom poradí môže poškodiť batériu a súpravu na opravu pneumatík. Ubezpečte sa, že ste káble zapojili v správnom poradí.
- Pri odpojení káblov začinite vždy s odpojením záporného (-) konektora (čierneho kábla).

- 9 Naštartujte vozidlo.

**! Varovanie**

- Pneumatiku opravujte na dobre vetranom mieste.

- 10 Kompresor aktivujte stlačením spínača na súprave na opravu pneumatík.



**! Upozornenie**

- Aby sa kompresor neprehrial, zapínajte ho na max. 10 minút. Ak tak neurobíte, kompresor sa prehreje a bude chybný.

- 11 Počkajte, kým tlak nedosiahne predpísanú hodnotu (36 psi (2,48 baru)), pričom kontrolujte tlakomer na súprave na opravu pneumatík.



### Varovanie

- Ak špecifikovaný tlak pneumatiky nemožno dosiahnuť do 8 minút (hoci súčasný tlak v pneumatike je najmenej 26 psi (1,8 baru)), opätovne nafúknite pneumatiku tak, ako je to uvedené ďalej:

1. Súpravy na opravu pneumatík ďalej nepoužívajte a odstráňte lepiaci tmel z kompresora.
2. Dajte súpravy na opravu pneumatík späť na svoje miesto (pod kryt v batožinovom priestore).
3. Chodte s vozidlom nízkou rýchlosťou asi 10 m, aby sa lepiaci tmel v pneumatike rovnomerne rozložil.
4. Pripevnite vzduchovú hadicu z kompresora na prázdnu pneumatiku.
5. Pripojte elektrický kábel na spodnej strane kompresora do batérie vozidla.
6. Naštartujte vozidlo, aby sa kompresor zapol.
7. Nechajte kompresor bežať, kým tlak v pneumatike nedosiahne špecifickú hodnotu (36 psi, 2,48 baru).

Ak je pneumatika prehustená, stlačte tlačidlo na vypustenie vzduchu a upravte tlak v pneumatike.



- 12 Keď sa dosiahne štandardná hodnota, vypnite súpravy na opravu pneumatík.

### Upozornenie

- Ak tlak v pneumatike nevystúpi nad 26 psi (1,8 baru) ani potom, keď je kompresor zapnutý 10 minút, pneumatiku nemožno opraviť súpravou na opravu pneumatík. Zavolajte asistenčnú cestnú službu alebo odťahovú službu.

- 13 Vytiahnite vzduchovú hadicu z pneumatiky.
- 14 Zaskrutkujte kryt vzduchového ventilu na pneumatike.
- 15 Vypnite vozidlo.
- 16 Vytiahnite nádobku s lepiacim tmelom a vzduchovú hadicu zo súpravy na opravu pneumatík a dajte súpravu na opravu pneumatík späť na svoje miesto (pod kryt v batožinovom priestore).
- 17 Okamžite prejdite s vozidlom asi 10 km, aby sa lepiaci tmel rovnomerne rozložil po vnútornom povrchu pneumatiky.
- 18 Zastavte vozidlo na bezpečnom mieste a odmerajte tlak v pneumatike pomocou súpravy na opravu pneumatík.





#### Varovanie

- Súpravu na opravu pneumatík použite len v prípade, ak je v dezéne pneumatiky len malá diera (cca. 6 mm alebo menej).
- Ak je defekt na okraji alebo na bočnej stene pneumatiky, alebo ak je diera príliš veľká, nepoužite súpravu na opravu pneumatík. Dajte si vozidlo odtiahnuť alebo vykonať servis v autorizovanom servise KGM.
- Keď je pneumatika opravená použitím súpravy na opravu pneumatík, s vozidlom jazdite rýchlosťou menej ako 110 km/h.
- Súpravu na opravu pneumatík použite len na dočasnú opravu. Maximálna vzdialenosť, ktorú možno prejsť s pneumatikou opravenou lepiacim tmelom je cca. 200 km.
- Ak vozidlo vibruje, alebo ak je volant nestabilný a počas jazdy budete počuť zvuk, vozidlo okamžite zastavte. V takomto prípade si dajte vykonať servis v autorizovanom servise KGM.



#### Upozornenie

- Opatrne vyberte nádobku s lepiacim tmelom, aby sa lepiaci tmel nedostal do kontaktu s vašimi očami. Ak sa lepiaci tmel dostane do kontaktu s vašou pokožkou, vymyte ho mydlovou vodou.
  - Po použití sa nádobka s lepiacim tmelom nemôže opätovne použiť. Kúpte si nový lepiaci tmel a starý vymeňte.
  - Použitú nádobku s lepiacim tmelom nikde nezhadzujte. Vráťte ju autorizovanému servisu KGM.
  - Nepoužívajte neschválený lepiaci tmel, ktorý nie je originál tmel KGM. Môže to poškodiť senzor TPMS.
  - Čo najskôr vymeňte pneumatiku opravenú lepiacim tmelom za novú v autorizovanom servise KGM a nechajte si skontrolovať TPMS.
- 🔗 Vid' „Systém monitorovania tlaku v pneumatikách (TPMS)“ (str. 2-29)

### Kontrola tlaku v pneumatike po oprave prázdnej pneumatiky

Po jazde do vzdialenosti cca. 10 km treba skontrolovať tlak v pneumatike opravenej súpravou na opravu pneumatík nasledovne:

- 1 Vyberte súpravu na opravu pneumatík z vaničky v batožinovom priestore.
- 2 Vyberte zo súpravy na opravu pneumatík vzduchovú hadicu.
- 3 Odskrutkujte ventil na pneumatike.
- 4 Pevne pripojte vzduchovú hadicu k ventilu na pneumatike.
- 5 Skontrolujte tlak v pneumatike na tlakomere súpravy na opravu pneumatík. Ak je tlak v pneumatike vyšší alebo nižší ako štandardná hodnota (36 psi (2,48 baru)), upravte ho na štandardnú hodnotu pomocou vzduchového ventilu na pneumatike.



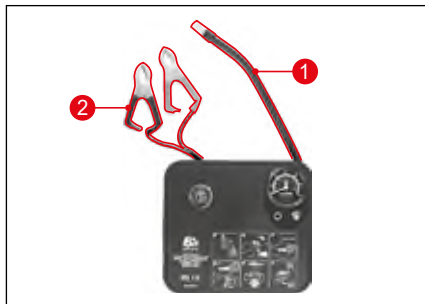
#### Varovanie

- Ak sa tlak v pneumatike neudržiava na štandardnej hodnote (36 psi (2,48 baru)), vozidlo okamžite zastavte a požiadajte autorizovaný servis KGM o pomoc.

## Nafúknutie pneumatiky

Ak je tlak v pneumatike nedostatočný, pneumatiku môžete nafúknúť na štandardná hodnota nasledovným spôsobom použitím súpravy na opravu pneumatík.

- 1 Vyberte súpravu na opravu pneumatík z vamičky v batožinovom priestore.
- 2 Vyberte zo súpravy na opravu pneumatík vzduchovú hadicu (1) a elektrický kábel (2).



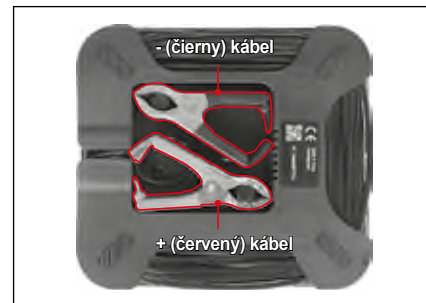
- 3 Odskrutkujte ventil na pneumatike, do ktorej budete dofukovať vzduch.
- 4 Pevne pripojte vzduchovú hadicu k ventilu na pneumatike.



### Upozornenie

- Elektrický spínač súpravy na opravu pneumatík by mal byť v polohe OFF.

- 5 Vyberte + (červený) kábel / - (čierny) kábel na spodnej strane kompresora.



- 6 Pripojte + (červený) kábel (1) súpravy na opravu pneumatík k batérii vozidla a potom zapojte (čierny) (2) kábel.



7 Naštartujte vozidlo.



#### Varovanie

- Pneumatiku opravujte na dobre vetranom mieste.

8 Zapnite kompresor stlačením spínača (1) na súprave na opravu pneumatík.

9 Počkajte, kým tlak nedosiahne predpísanú hodnotu (36 psi (2,48 baru)), pričom kontrolujte tlakomer na súprave na opravu pneumatík (2).



Ak je pneumatika prehustená, stlačte tlačidlo na vypustenie vzduchu a upravte tlak v pneumatike.



10 Po dosiahnutí štandardnej hodnoty tlaku stlačte spínač (1) na súprave na opravu pneumatík a vypnite ju.



#### Upozornenie

- Aby sa kompresor neprehrial, zapínajte ho na max. 10 minút. Ak tak neurobíte, kompresor sa prehreje a bude chybný.

11 Vypnite vozidlo.

12 Odpojte vzduchovú hadicu z pneumatiky.

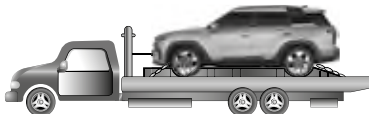
13 Zaskrutkujte kryt vzduchového ventilu na pneumatike.

14 Dajte súpravu na opravu pneumatík na pôvodné miesto (úložný priestor v batožinovom priestore).

## Ked' potrebujete vaše vozidlo odtiahnuť

### Ťahanie nepojazdného vozidla

- Odt'ah vozidla na odt'ahovom vozidle/plošine



- Ťahanie s prednými kolesami na plošine



Prepravné podvozky

- Ťahanie so zadnými kolesami na plošine



Prepravné podvozky

### Ťahanie odt'ahovým vozidlom

Najlepší spôsob ťahania je ten, že sa celé vozidlo naloží na plošinu, aby boli všetky kolesá nad zemou. Ak to nie je možné, dajte predné alebo zadné kolesá na plošinu a ťahajte vozidlo s použitím prepravných podvozkov, takže všetky kolesá sú nad zemou.

#### ! Varovanie

- Ak musíte vaše vozidlo odtiahnuť preto, že kolesá sú zaborené v blate alebo v piesku, môžete použiť ťahacie háky vo vašom vozidle. Ak je však záťaž na háky príliš veľká, ťahací hák, lano alebo reťaz by sa mohli pretrhnúť, čo by malo za následok vážne zranenie a poškodenie vozidla.
- Aby ste zabránili poškodeniu vozidla, je potrebné použiť riadny postup zdvíhania a ťahania. Keď budete potrebovať odt'ahovú službu, zavolajte autorizovaný servis KGM.

### Pre vozidlá 2WD

Pri ťahaní nie je povolené použiť odt'ahové vozidlo alebo brániť kolesám, aby sa točili s neuvoľnenou parkovacou (ručnou) brzdou, ako to vidíte na obrázku.

Neťahajte vozidlo s prednými kolesami na zemi.

#### ! Upozornenie



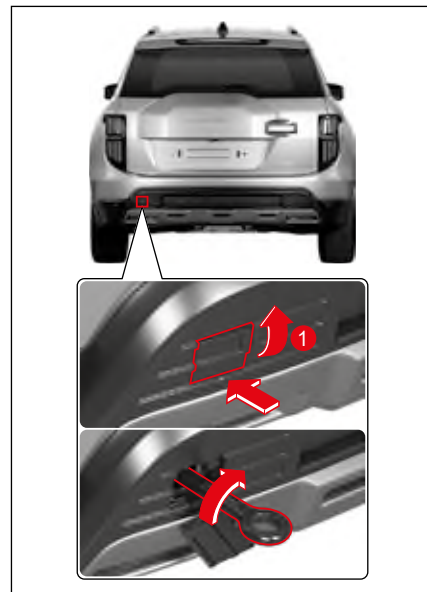
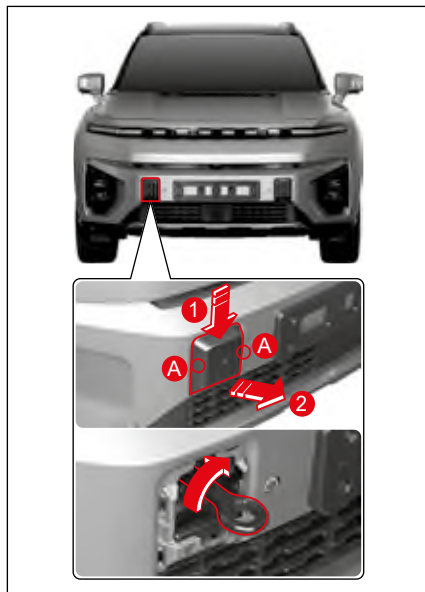
- Neťahajte vozidlo popruhmi, pretože to môže poškodiť nárazník a spodné časti.
- Dávajte pozor, aby sa počas ťahania nepoškodil nárazník a spodné časti.

## Ak odtahové vozidlo nie je k dispozícii (v prípade núdze)

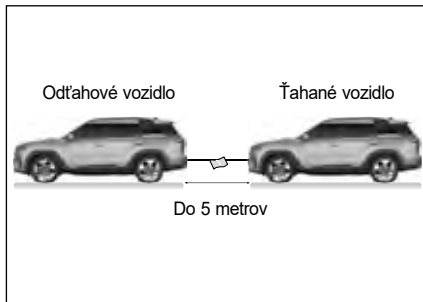
Ak potrebujete vaše vozidlo odtiahnuť a odtahové vozidlo nie je k dispozícii, môžete vaše vozidlo odtiahnuť pomocou ťahacieho háka, ktorý je inštalovaný na ťahanom vozidle, ale vozidlo možno ťahať aj prepojením dvoch vozidiel ťahacím lanom (ktoré sa predáva samostatne).

### Pripevnenie ťažného oka

- 1 Vyberte ťažné oká zo súpravy náradia, ktorá sa nachádza v úložnom priestore na zadnej ľavej strane batožinového priestoru.
- 2 Predný nárazník:  
Stlačte hornú časť krytu otvoru v prednom nárazníku na ťahanom vozidle v smere šípky (1), uchopte kryt otvoru (A) a potiahnite ho v smere šípky (2), aby ste ho zložili.
- 3 Zadný nárazník:  
Zložte kryt v smere šípky (3), pričom začnite v spodnej časti krytu na zadnom nárazníku ťažného vozidla.
- 4 Zaskrutkujte ťažný hák do otvoru každého vozidla a pevne ho utiahnite.



## Použitie ťahacieho lana



- 1 Bezpečne upevnite ťahacie lano na ťahací hák odťahového vozidla a ťahaného vozidla.
- 2 Aby bolo lano dostatočne viditeľné, priviažte do jeho stredy červenú látku.
- 3 Uvoľnite parkovaciu (ručnú) brzdú ťahaného vozidla a elektronickú riadiacu páku (SBW) presuňte do polohy N (neutrál).
- 4 Ak je ťahané vozidlo vypnuté, stlačte spínač ŠTART/STOP do polohy ON.
- 5 Zapnite výstražné svetlá ťahaného vozidla aj odťahového vozidla.

- 6 Naštartujte ťahané vozidlo aj motor odťahového vozidla.

Dĺžka ťažného lana by mala byť menej ako 5 m a celková dĺžka súpravy ťahaného vozidla a odťahového vozidla by nemala presiahnuť 25 m.

Ťahajte vozidlo rýchlosťou 5 km/h alebo menej.



### Varovanie

- Používajte ťahací hák len pre dočasné odťiahnutie vozidla na krátku vzdialenosť alebo v núdzovej situácii. Neťahajte vozidlo dlho.
- Ak chcete ťahať vozidlo s použitím ťahacieho háku, ubezpečte sa, aby sila smerovala predným, zadným a horizontálnym smerom. Neodšartujte prudko ani neopatrne, pretože to môže na ťahací hák vyvinúť neprimeranú silu. Toto môže poškodiť ťahacie lano alebo reťaz, čo spôsobí poškodenie vozidla alebo vážne zranenie.



### Upozornenie

- Vyhnite sa nepraktickému ťahaniu a neťahajte vozidlo, ktoré je ťažšie ako ťahané vozidlo.
- Ak veľká časť cesty, po ktorej sa bude ťahať vozidlo, obsahuje strmé kopce, neťahajte vozidlo s použitím ťažného oka.
- Keď vozidlo nie je naštartované, brzdná sila je oveľa menšia. Preto pri ťahaní vozidla pomocou ťažného oka stláčajte (zošľapujte) brzdový pedál silnejšie.
- Pri ťahaní vozidla majte zapnuté ukazovatele zmeny smeru (smerovky) alebo výstražné svetlá, ako aj svetelnú signalizáciu ťažného vozidla.

## Ťahanie prívesu

Vaše vozidlo je navrhnuté v prvom rade ako vozidlo pre cestujúcich, preto akýkoľvek príves ovplyvní manipuláciu s vozidlom, brzdenie, trvanlivosť a ekonomiku jazdy.

Vaša bezpečnosť a spokojnosť závisí od riadneho použitia správneho zariadenia. Mali by ste sa vyhnúť preťaženiu alebo inému nevhodnému použitiu.

Maximálna hmotnosť naloženého prívesu, ktorý môžete ťahať vaším vozidlom, závisí od zamýšľaného použitia a od toho, aké špeciálne zariadenie bolo naňho inštalované. Presvedčte sa ešte pred začatím ťahania, že k vášmu vozidlu je pripojené správne zariadenie.

Vás predajca KGM vám pomôže dodať a inštalovať ťažné zariadenie, ktoré bude vyhovovať vašim požiadavkám.

## Naloženie prívesu

Aby ste naložili váš príves správne, musíte vedieť, ako máte zmerať prípustnú hmotnosť prívesu a najväčšiu prípustnú hmotnosť v bode spojenia. Prípustná hmotnosť prívesu je hmotnosť prívesu plus nákladu v ňom.

Prípustnú hmotnosť prívesu môžete zmerať tak, že dáte plne naložený príves na váhu pre vozidlá.

Najväčšia prípustná hmotnosť v bode spojenia je sila nadol, ktorá pôsobí na guľovú spojku spriahadlom prívesu pri normálnej výške ťahania. Túto hmotnosť možno odmerať osobnou váhou.

Hmotnosť naloženého prívesu (celková hmotnosť prívesu) by nemala nikdy prekročiť stanovené hodnoty.

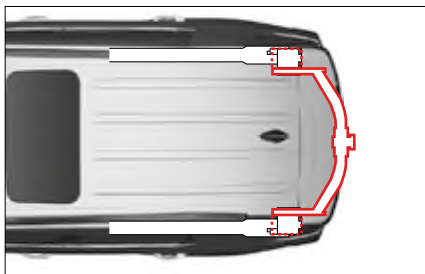
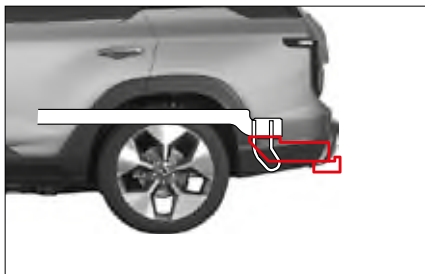
Povolené zaťaženia prívesu platia pre rôzne sklony stúpania od 6,8 % do 12,6 % podľa výkonu motora.

Keď je pripojený príves, povolené zaťaženie zadnej nápravy pre plne naložené ťažné vozidlo (vrátane cestujúcich) sa nesmie prekročiť.

## Maximálne limity nákladu

(jednotka: kg)

| Typ              | Maximálne zaťaženie prívesu | Hmotnosť spojenia prívesu                                    |                                        |
|------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
|                  |                             | Maximálna povolená vertikálna záťaž na spojovacie zariadenie | Maximálne zaťaženie ťažného zariadenia |
| brzdový príves   | 1500                        | 60                                                           | 25                                     |
| nebrzdový príves | 500                         |                                                              |                                        |



## Ked' chcete ťahať prívies

Dôležité body:

- Musíte zvážiť kontrolu kolísania. Kolísanie môžete skontrolovať u predajcu prívosov.
- Ak je celková prejdená vzdialenosť vášho nového vozidla menej ako 800 km (500 míľ), neťahajte prívies. Počas prvých 800 km (500 míľ) ťahania príviesu nejazdíte rýchlosťou viac ako 80 km/h (50 mph) a nepohýňajte sa s vozidlom na plný plyn. Mohlo by to v dôsledku väčšieho zaťaženia poškodiť niektoré časti vozidla.
- S vozidlom jazdíte vždy miernou rýchlosťou (menej ako 80 km/h).
- Vždy musíte odvážiť hmotnosť príviesu.
- Prípustná hmotnosť guľovej spojky príviesu sa mení podľa hmotnosti nákladu na plošine.
- Počet osôb vo vozidle je obmedzený na 5 ľudí vrátane vodiča.

## Hmotnosť príviesu

Aby ste udržali vaše vozidlo a prívies bezpečné, musíte zvážiť mnoho faktorov okrem maximálneho limitu zaťaženia.

Bezpečnosť vozidla a príviesu závisí od toho, ako používate váš prívies. Rýchlosť vozidla, nadmorská výška, náklad, vonkajšia teplota a frekvencia používania príviesu sú veľmi dôležité. Vaše vozidlo ovplyvňuje aj akékoľvek špeciálne zariadenie vo vašom vozidle.

## Hmotnosť ťažnej tyče príviesu

Zaťaženie ťažnej tyče príviesu treba tiež pozorne zvážiť, pretože ovplyvňuje hrubú hmotnosť vášho vozidla (GVW). Táto hmotnosť obsahuje hmotnosť výstuže vozidla, batožinu v prívесе a cestujúcich vo vozidle. Okrem toho musíte k údaju GVW pripočítať náklad ťažnej tyče príviesu, pretože vaše vozidlo bude ťahať celú hmotnosť.

Ťažná tyč príviesu by mala vážiť maximálne 4% celkovej hmotnosti naloženého príviesu. Aby ste skontrolovali, či sú hmotnosti správne, musíte po naložení odvážiť prívies a ťažnú tyč separátne. Ak hmotnosti nie sú správne, musíte z príviesu vybrať niektoré predmety.



### Upozornenie

- Nikdy nedávajte na prívies väčšiu hmotnosť do zadnej časti ako do prednej časti. (Odporúčanie – predná časť: 60%, zadná časť: približne 40%)
- Nikdy neprekračujte maximálne limity nákladu v prívесе alebo zariadenia ťahajúceho prívies. Nesprávne zaťaženie môže poškodiť vaše vozidlo. Toto môže spôsobiť zranenie. Pred jazdou skontrolujte hmotnosť a náklad na komerčnej váhe alebo na diaľničnej vážiacej stanici.
- Nevhodne naložený prívies môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom.
- Keď ťaháte prívies, vypnite systém Idle Stop & Go (ISG).



## Brzdy prívěsu

Ak používate brzdy prívěsu, mali by ste dodržiavať všetky inštrukcie výrobcu. Nikdy nemodifikujte brzdový systém vášho vozidla.

## Svetlá prívěsu

Ubezpečte sa, že váš prívěs je vybavený svetlami, ktoré spĺňajú požiadavky danej krajiny a miestne požiadavky.

Pred začatím ťahania vždy skontrolujte, či všetky svetlá prívěsu fungujú.

## Pneumatiky

Keď ťaháte prívěs, ubezpečte sa, že vaše pneumatiky sú dostatočne nafúknuté na príslušný tlak.

## Bezpečnostné reťaze

Medzi vaše vozidlo a prívěs vždy dajte bezpečnostné reťaze. Bezpečnostné reťaze prekrižte pod ťažnou tyčou prívěsu, aby ťažná tyč nespádla na cestu, ak sa oddelí od guľovej spojky. Pri pripájaní bezpečnostných reťazí dodržujte odporúčania výrobcu. Vždy nechajte reťaz dostatočne uvoľnenú na to, aby umožnila úplné otočenie. Bezpečnostné reťaze sa nikdy nesmú dotýkať cesty.

## Brzdová kvapalina

Vymieňajte brzdovú kvapalinu každých 15000 km (9000 míľ) za nasledovných podmienok.

- Ak často ťaháte prívěs.
- Ak jazdíte v kopcovitom alebo horskom teréne.

## Kvapalina v automatickej prevodovke

Ak vaše vozidlo často ťahá prívěs, vyžaduje sa častejšia údržba.

## Tipy pre ťahanie

Ak ťaháte prívěs, vaše vozidlo treba riadiť iným spôsobom v porovnaní s bežnou jazdou.

- Pre bezpečnosť dodržiavajte nasledovné opatrenia:
- Pred ťahaním v premávke si precvičte otáčanie, zastavenie a spätný chod. Prívěs ťahajte v doprave len vtedy, ak ste presvedčení, že viete ovládať vozidlo a prívěs bezpečne.
- Pred jazdou sa ubezpečte, že svetlá prívěsu fungujú riadne.
- Nejazdite rýchlosťou viac ako 80 km/h.
- Ubezpečte sa, že pri zahýbaní máte dostatok priestoru a vyhnite sa prudkým manévrom.
- Neštartujte, nepridávajte rýchlosť, ani nezastavujte prudko.
- Vyhnite sa ostrému zahýbaniu alebo zmene jazdného pruhu.
- Pri cúvaní by vás mal vždy niekto navigovať/ usmerňovať.

- Vždy dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť pre zastavenie. Keď ťaháte prívěs, vzdialenosť pre zastavenie je dlhšia.
- Nedržte brzdový pedál príliš dlho, ani ho nezošľapujte (nestláčajte) príliš často, pretože to spôsobí prehriatie brzd, čo bude mať za následok zníženú účinnosť brzd.
- Pri parkovaní vždy zablokujte kolesá klinmi vozidla a prívěsu. Pevne zatiahnite parkovaciu (ručnú) brzdou.
- Neodporúča sa parkovať na strmom svahu. Naozaj by ste nemali zaparkovať vaše vozidlo s prívěsom na kopci. Ak sa niečo stane, napr. ak sa prívěs alebo karavan odpojí, ľudia môžu utrpieť zranenie a vozidlo a prívěs sa môžu poškodiť.
- Ak niekto odstraňuje spod kolies klíny a stojí hneď za prívěsom, môže utrpieť zranenie. Ak sa vaša noha pošmykne z brzdového pedála, alebo ak sa vyšmykne guľová spojka, prívěs sa môže pohnúť smerom nadol. Ubezpečte sa, že osoba, ktorá odstraňuje klíny, stojí bokom od vozidla.
- Dodržiavajte inštrukcie výrobcu prívěsu.

## Jazda na kopci

Pred jazdou dole kopcom alebo dlhým či prudkým klesaním znížte rýchlosť a preradte na nižší rýchlostný stupeň. Ak tak neurobíte, budete musieť často používať brzdy, tie sa môžu prehriať a ich účinnosť sa zníži.

## Parkovanie na kopci

Naozaj by ste nemali zaparkovať vaše vozidlo s príviesom na kopci. Ak sa niečo stane, jazdná súprava sa môže pohnúť. Ľudia môžu utrpieť zranenie a vozidlo a prívies sa môžu poškodiť.

Ak však naozaj musíte zaparkovať vašu jazdnú súpravu na kopci, dodržiavajte nasledovné pravidlá:

- 1 Použite štandardné brzdy, no páku nepresúvajte do pozície PARK (P).
- 2 Požiadajte niekoho, aby dal pod kolesá príviesu kliny.
- 3 Keď sú pod kolesami príviesu kliny, uvoľnite nožnú brzdú, až kým kliny neabsorbujú záťaž.
- 4 Znovu stlačte brzdú. Potom použite parkovaciu brzdú a následne zaradte páku do pozície PARK (P).
- 5 Uvoľnite normálnu nožnú brzdú.

## Keď ste pripravený odísť po parkovaní na kopci

- 1 Použite normálnu nožnú brzdú a podržte pedál stlačený (zošliapnutý) a:
  - Naštartujte vozidlo
  - Zaradte rýchlosť
  - Uvoľnite parkovaciu (ručnú) brzdú.
- 2 Uvoľnite brzdový pedál.
- 3 Chodte pomaly, až kým prívies neodíde od klinov.
- 4 Zastavte a požiadajte niekoho, aby odstránil kliny.

## Údržba pri ťahaní príviesu

Ak ťaháte prívies, vaše vozidlo bude potrebovať častejšiu údržbu. Údržbu si pozrite v Harmonograme údržby. Veci, ktoré sú mimoriadne dôležité v prípade ťahania príviesu, sú brzdové platničky a kotúče. Každá z týchto položiek je uvedená v tomto manuáli a index vám pomôže rýchlo ich nájsť. Ak chcete ťahať prívies, je dobré preštudovať si návod ešte pred začiatkom jazdy.

Pravidelne kontrolujte, či sú všetky skrutky a matice spojené pevne utiahnuté.

## Ked' sa vozidlo zastavilo v dôsledku chyby



Ak je vo vozidle chyba a vozidlo sa počas jazdy zastavilo, nepodliehajte panike a vykonajte úkony v nasledovnom poradí:

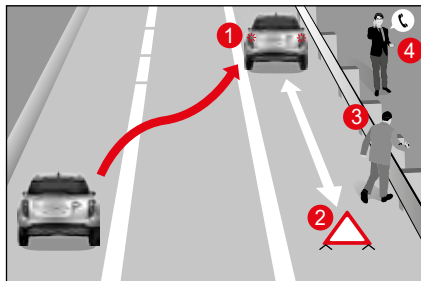
- 1 Zapnite výstražné varovné svetlo vo vozidle.
- 2 Chodte s vozidlom k pravému okraju cesty alebo na bezpečné miesto.
- 3 Umiestnite za vozidlo výstražný trojuholník (ak ho máte k dispozícii).  
Poloha, ktorú ľahko identifikuje vodič prichádzajúceho vozidla pri dodržaní bezpečnej vzdialenosti (100 m cez deň, 200 m v noci), je miesto vhodné na umiestnenie výstražného trojuholníka.  
V noci dajte na cestu aj svetlicu.
- 4 Odveďte všetkých cestujúcich na bezpečné miesto.
- 5 Zavolajte asistenčnú cestnú službu alebo odťahovú službu.

## V prípade nehody

Ak sa počas jazdy stala nehoda, nepodliehajte panike a vykonajte úkony v nasledovnom poradí:

- 1 Zapnite výstražné varovné svetlo vo vozidle.
- 2 Chodte s vozidlom k pravému okraju cesty alebo na bezpečné miesto.
- 3 Umiestnite za vozidlo výstražný trojuholník (ak ho máte k dispozícii).  
Poloha, ktorú ľahko identifikuje vodič prichádzajúceho vozidla pri dodržaní bezpečnej vzdialenosti (100 m cez deň, 200 m v noci), je miesto vhodné na umiestnenie výstražného trojuholníka.  
V noci dajte na cestu aj svetlicu.
- 4 Odveďte všetkých cestujúcich na bezpečné miesto.
- 5 Ak je niekto zranený, poskytnite mu pomoc a zavolajte sanitku.
- 6 Zavolajte najbližšiu policajnú stanicu a po príchode policajného dôstojníka dodržiavajte jeho pokyny.
- 7 Chodte do nemocnice alebo k lekárovi aj v prípade malej nehody.

### Tipy, keď sa nehoda alebo chyba stane na diaľnici



Keď zastavíte vozidlo na diaľnici v dôsledku nehody alebo chyby vo vozidle, vykonajte úkony v nasledovnom poradí, aby ste zabránili druhotnej nehode.

- 1 Rýchlo zapnite výstražné varovné svetlo a chodte s vozidlom k pravému okraju cesty (1).
- 2 Ak máte k dispozícii výstražný trojuholník a výstražný maják: za vozidlo umiestnite výstražný trojuholník (2). (V noci použite aj výstražný maják.)
- 3 Vodič a cestujúci by mali odísť na bezpečné miesto s oblečenými reflexnými vestami (pre deti používajte detské reflexné vesty), ako napr. za zvodičkú (3).
- 4 Ak potrebujete pomoc, zavolajte políciu alebo hasičov, prípadne diaľničnú patrolu.



### Varovanie

- V prípade nehody presuňte vozidlo na bezpečné miesto a odpojte prívod energie tak, že vozidlo vypnete a odpojíte kontakty pomocnej (12 V) batérie, aby sa zabránilo úniku vysokého napätia.
- Ak si všimnete káble s poškodenou izoláciou, nedotýkajte sa ich. Nedotýkajte sa tiež vysokonapäťových (oranžových) káblov a konektorov, ani žiadnych elektrických komponentov a zariadení. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k zásahu elektrickým prúdom.
- V prípade nehody môže dôjsť k poškodeniu vysokonapäťovej (trakčnej) batérie a úniku plynov či elektrolytu, ktoré sú pre ľudský organizmus škodlivé. Dávajte pozor, aby neprišli uniknuté tekutiny do kontaktu s vašou pokožkou. V prípade podozrenia na úniku horľavých a toxických plynov otvorte okná na vyvetranie vozidla a presuňte sa na bezpečné miesto. V prípade, že uniknutá tekutina príde do styku s očami alebo pokožkou, ihneď miesto opláchnite tečúcou alebo slanou vodou a vyhľadajte lekára.
- V prípade, že došlo k zaplaveniu vozidla, ihneď vypnite zapalovanie a opustíte vozidlo na bezpečné miesto. Kontaktujte núdzové zložky, ako sú požiarnici a autorizované servisné stredisko KGM.

## V prípade požiaru

Ak vo vozidle vznikol požiar, nepodliehajte panike a vykonajte úkony v nasledovnom poradí:

- 1 Zapnite výstražné varovné svetlo vo vozidle.
- 2 Okamžite zastavte vozidlo na bezpečnom mieste a vypnite ho.
- 3 Na uhasenie ohňa použite hasiaci prístroj.
- 4 Ak sa vám neporadí požiar zhasiť, ohláste to policajnej stanici alebo hasičom.  
V takomto prípade sa nepribližujte k vozidlu a dodržiavajte od neho bezpečnú vzdialenosť.



### Varovanie

- V prípade nehody vozidla môže vytekať palivo a spôsobiť požiar. Okamžite zastavte vozidlo a odstráňte z vozidla horľavé predmety.



### Varovanie

- V prípade požiaru vozidla oheň haste práškovým hasiacim prístrojom určeným na požiar elektrických zariadení. Ak nemáte k dispozícii hasiaci prístroj na elektrické zariadenia, požiar haste dostatočným množstvom vody. Použitie malého množstva vody alebo nesprávneho typu hasiaceho prístroja môže viesť k zraneniu následkom elektrického prúdu. Ak nemožno oheň uhasiť v krátkom čase, trakčná (vysokonapäťová) batéria sa môže prehriať a vybuchnúť, preto je potrebné evakuovať všetky osoby na bezpečné miesto a zdržiavať sa ďalej od vozidla. Kontaktujte núdzové zložky vrátane požiarnikov a informujte ich o požiari elektrického vozidla.
- V prípade malého požiaru použite hasiaci prístroj na elektrické zariadenia (typ ABC alebo BC). Ak nie je možné skoré potlačenie požiaru, evakuujte osoby na bezpečné miesto a zdržujte sa ďalej od vozidla. Privolajte núdzové zložky a informujte ich o požiari elektrického vozidla, aby vám mohli poskytnúť správne pokyny týkajúce sa požiaru.
- Ak sa oheň rozšíril na vysokonapäťovú batériu pod podlahou vozidla, vozidlo je potrebné dlhodobo hasiť veľkým množstvom vody, aby bolo možné požiar uhasiť. Pri použití nedostatočného množstva vody alebo nesprávneho typu hasiaceho prístroja je ťažké požiar uhasiť a hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom.

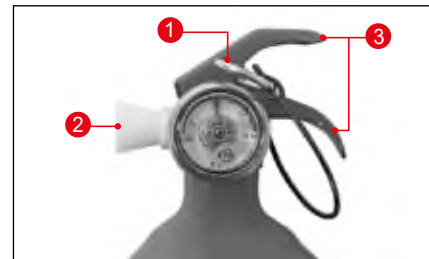
## Umiestnenie hasiaceho prístroja do vozidla

Do vozidla dajte hasiaci prístroj, pretože je potrebný na rýchle odstránenie požiaru.

### Poznámka

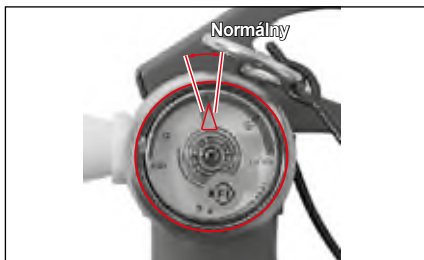
- V prípade verzie VAN možno hasiaci prístroj uskladniť na zadnej strane sedadla vodiča.

## Ako používať hasiaci prístroj



- 1 Z hasiaceho prístroja vyberte bezpečnostnú poistku (1) a stojte chrbtom k vetru.
- 2 Nasmerujte dýzu hasiaceho prístroja (2) smerom k požiaru.
- 3 Potiahnite rúčku (3) a striekajte hasiaci prášok na oheň pohybmi zo strany na stranu.

## Kontrola a údržba hasiaceho prístroja



- Najmenej raz za mesiac skontrolujte, či je ukazovateľ na merači tlaku hasiaceho prístroja v normálnom rozsahu.  
Ak zistíte stratu tlaku alebo iné abnormality, dajte hasiaci prístroj okamžite do servisu.
- Životnosť hasiaceho prístroja je cca. 5 rokov, ak sa udržiava v normálnych podmienkach.  
Po uplynutí 5 rokov by mali hasiaci prístroj skontrolovať požiarnici každé 2 roky.
- Po použití hasiaceho prístroja úplne odstráňte chemikáliu (prášok ABC) z hasiaceho prístroja a doplňte hasiacu látku – prášok ABC.  
Ak sa hasiaci prístroj dlhší čas nekontroluje, jeho obsah môže stvrdnúť a nebude sa dať použiť. Hasiaci prístroj pravidelne potrepťe.

## V prípade ťažkého snehu

V prípade ťažkého snehu nepodliehajte panike a vykonajte nasledovné úkony.

- Vždy počúvajte rádio a použite volacie číslo poskytujúce informácie o situácii na ceste.
- Na ceste so zákrutami, na ceste do kopca alebo na moste jazdíte pomaly.
- Neparkujte ani nenechávajte vozidlo na kraji cesty, pretože to môže spôsobiť problémy pri odhŕňaní snehu.
- Keď musíte odísť od vozidla, nechajte tam kontaktné údaje.
- Jazdite pomaly a dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť medzi vozidlami.
- Snažte sa využívať brzdy čo najmenej a namiesto toho používať rekuperačné brzdenie na postupné spomalenie a zastavenie vozidla.
- Z času na čas z okolia vozidla odstráňte sneh.

## **6. Pravidelná kontrola a údržba**

Obsahuje podrobné informácie o pravidelnej kontrole a spôsobe údržby pre bezpečnú a pohodlnú jazdu s vozidlom.



## Plán údržby

| Položka údržby                                  | Kontrolovať denne | Interval výmeny                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vysokonapäťová batéria a klimatizácia interiéru | ○                 | Každé 4 roky alebo 80 000 km                                                                                                                                                          |
| Chladiaca zmes pohonného a nabíjacieho systému  | ○                 | Každých 5 rokov alebo 200 000 km                                                                                                                                                      |
| Brzdová kvapalina                               | ○                 | Každé 2 roky                                                                                                                                                                          |
| Brzdové rúrky a hadičky                         | -                 | Prvá kontrola po 10 000 km jazdy/potom každých 20 000 km alebo raz za rok/v prípade potreby vymeňte                                                                                   |
| Olej do redukčnej prevodovky                    | -                 | Vymeňte každých 40 000 km                                                                                                                                                             |
| Filter klimatizácie                             | -                 | Vymeňte každých 10 000 km jazdy<br>(Pri používaní vozidla v náročných podmienkach, ako sú prašné či nespevnené cesty, a nadmernom používaní klimatizácie a kúrenia interval skráťte.) |



**Varovanie**

Pri výmene spotrebného materiálu a olejov používajte originálne diely špecifikované nami ako výrobcom.

## Objemy/špecifikácie oleja

| Kategória                    |                                                 | Objem         | Špecifikácie             |
|------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|--------------------------|
| Chladiivo                    | Pohonný a nabíjací systém                       | ÷ 4,6 l       | SYC1025                  |
|                              | Vysokonapäťová batéria a klimatizácia interiéru | ÷ 6,5 l       | SYC306E                  |
| Brzdová kvapalina            |                                                 | Podľa potreby | Originál olej KGM (DOT4) |
| Olej do redukčnej prevodovky |                                                 | ÷ 1,3 l       | CASTROL BOT 384          |



### Varovanie

- Vždy používajte originálne oleje a kvapaliny KGM.
- Nemiešajte oleje a kvapaliny s inými produktmi. Mohlo by dôjsť k poškodeniu príslušných častí vozidla.
- Pri dopĺňaní alebo výmene olejov a kvapalín skontrolujte správnu hladinu.

\* Používajte len schválené originálne diely KGM.

Údržba a záznamy o nej sú zodpovednosťou majiteľa. Vedzte si evidenciu, že sa na vašom vozidle vykonala riadna údržba v súlade s tabuľkou plánovanej údržby sa servisu.

### Položky dennej kontroly

|                                                                       |                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Skontrolujte a doplňte chladiacu zmes vysokonapäťovej batérie         | Úniky oleja alebo chladiacich kvapalín                               |
| Skontrolujte a doplňte chladiacu zmes pohonného a nabíjacieho systému | Funkčnosť bezpečnostných pásov a spôn                                |
| Skontrolujte spoje chladiaceho systému                                | Kontrola výstražných kontroliek a rozsvietenia indikátora ON         |
| Skontrolujte nízkonapäťovú (12 V) batériu                             | Funkčnosť vonkajšieho a vnútorného osvetlenia                        |
| Vôľa vo volante                                                       | Stav a funkčnosť stieračov, ostrekovača čelného skla a zrkadiel      |
| Skontrolujte a doplňte brzdovú kvapalinu                              | Kontrola a výmena stieračov                                          |
| Fungovanie a vôľa brzdového pedálu                                    | Kontrola hladiny kvapaliny do ostrekovača, v prípade potreby doplňte |
| Kontrola tlaku v pneumatikách a ich dohustenie                        | Funkčnosť systému chladenia/kúrenia                                  |

| <div> <div>Servisný interval</div> <div>Položka údržby</div> </div> | x1000 km                                                 | 10 | 20 | 40 | 60 | 80 | 100 | 120 | 140 |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|
|                                                                     | mesiace                                                  | -  | 12 | 24 | 36 | 48 | 60  | 72  | 84  |
| Vysokonapätová batéria a klimatizácia interiéru                     | Vymeňte každé 4 roky alebo každých 80 000 km             |    |    |    |    |    |     |     |     |
| Chladiaca zmes pohonného a nabíjacieho systému                      | Vymeňte každých 5 rokov alebo 200 000 km.                |    |    |    |    |    |     |     |     |
| Brzdová kvapalina (1)*                                              | Vymeňte každé dva roky                                   |    |    |    |    |    |     |     |     |
| Brzdové rúrky a hadičky                                             | I                                                        | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   |
|                                                                     | Skontrolujte a ak je to potrebné, nastavte alebo vymeňte |    |    |    |    |    |     |     |     |
| Brzdové platničky a kotúče (2)*                                     | I                                                        | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   |
|                                                                     | Ak je to potrebné, nastavte alebo vymeňte                |    |    |    |    |    |     |     |     |
| Fungovanie parkovacej brzdy (2)*                                    | I                                                        | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   |
|                                                                     | Kontrolujte a nastavujte v častých intervaloch           |    |    |    |    |    |     |     |     |
| Olej v redukčnej prevodovke (1)*                                    | I                                                        | I  | R  | I  | R  | I  | R   | I   | I   |
|                                                                     | V prípade potreby doplňte alebo vymeňte olej             |    |    |    |    |    |     |     |     |
| Dotiahnutie upevňovacej skrutky posilňovača riadenia (3)*           | I                                                        | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   |
| Skontrolujte spoje systému riadenia, prevodovku, manžetu (3)*       | I                                                        | I  | I  | I  | I  | I  | I   | I   | I   |

#### Symbody v tabuľke:

I - Kontrolujte tieto položky a s nimi súvisiace časti. Ak je to potrebné, opravte, vyčistite, doplňte, upravte alebo vymeňte ich.

R- Nahraďte alebo vymeňte.

(1)\* Vid' „Odporúčané kvapaliny a mazivá“.

(2)\* Ak vozidlo jazdí v niektorých z nasledovných podmienok, je potrebná častejšia údržba:

- V hustej mestskej doprave, ak vonkajšia teplota pravidelne dosahuje 32°C (90°F) alebo viac, alebo
- V kopcovitom alebo horskom teréne, alebo
- V prípade častého ťahania prívesu, alebo
- Používanie vozidla ako taxi služba, hliadková služba alebo doručovacia služba.

(3)\* Ak vozidlo jazdí v ťažkých podmienkach: Skráťte interval servisu.

- Ťahanie prívesu alebo jazda mimo cesty (kontrolujte únik kvapaliny kedykoľvek alebo občas)
- Taxi služba, hliadková služba alebo doručovacia služba (dlhý voľnobeh a častá jazda nízkou rýchlosťou)
- Časté zastavovanie a pohybanie sa v doprave, dlhý voľnobeh, jazda na krátku vzdialenosť
- Jazda v kopcovitom alebo horskom teréne, na piesočnatej alebo prášnej ceste
- Častá jazda vysokou rýchlosťou nad 170 km/hod.
- Častá jazda v oblasti s hustou premávkou, ak je okolitá teplota nad 32°C.

| Položka údržby \ Servisný interval | x1000 km | 10 | 20 | 40 | 60 | 80 | 100 | 120 | 140 |
|------------------------------------|----------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|
|                                    | mesiace  | -  | 12 | 24 | 36 | 48 | 60  | 72  | 84  |

|                                                                                                                |                                                                                                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Skontrolujte guľové čapy (3)*                                                                                  | I                                                                                                                  | I | I | I | I | I | R | I | I |
|                                                                                                                | V prípade potreby nastavte alebo vymeňte, meňte každých 60 mesiacov alebo 100 000 km (podľa toho, čo nastane skôr) |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Kontrola/dotiahnutie spodnej skrutky/matice a telesa, kontrola úniku maziva z guľového čapu, vďaka/tuhosť (3)* | I                                                                                                                  | I | I | I | I | I | I | I | I |
|                                                                                                                | Ak je to potrebné, nastavte alebo vymeňte                                                                          |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Skontrolujte hnací hriadeľ a manžetu (4)*                                                                      | I                                                                                                                  | I | I | I | I | I | I | I | I |
|                                                                                                                | V prípade potreby doplňte alebo vymeňte mazivo                                                                     |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Opotrebovanie pneumatík                                                                                        | I                                                                                                                  | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Rotácia pneumatík                                                                                              | Vymeňte každých 10 000 km jazdy                                                                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Vyváženie kolies a geometria náprav                                                                            | I                                                                                                                  | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Utiahnutie matic/skrutiek kolies                                                                               | I                                                                                                                  | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Rôzne testy systému pomocou diagnostického zariadenia                                                          | I                                                                                                                  | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Kontrola a nastavenie lúča svetlometov                                                                         | I                                                                                                                  | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Premazanie a funkčnosť kapoty, dverí a výklopných zadných dverí                                                | I                                                                                                                  | I | I | I | I | I | I | I | I |
|                                                                                                                | Ak je to potrebné, nastavte alebo vymeňte                                                                          |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Filter klimatizácie (5)*                                                                                       | R                                                                                                                  | R | R | R | R | R | R | R | R |
|                                                                                                                | Vymeňte každých 10 000 km jazdy                                                                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |

#### Symboły v tabuľke:

I - Kontrolujte tieto položky a s nimi súvisiace časti. Ak je to potrebné, opravte, vyčistite, doplňte, upravte alebo vymeňte ich.

R- Nahradte alebo vymeňte.

(3)\* Ak vozidlo jazdí v ťažkých podmienkach: Skrátte interval servisu.

- Ťahanie prívesu alebo jazda mimo cesty (kontrolujte únik kvapaliny kedykoľvek alebo občas)
- Taxi služba, hliadková služba alebo doručovacia služba (dlhý voľnobeh a častá jazda nízkou rýchlosťou)
- Časté zastavovanie a pohýnanie sa v doprave, dlhý voľnobeh, jazda na krátku

vzdialenosť

- Jazda v kopcovitom alebo horskom teréne, na piesočnatej alebo prашnej ceste
- Častá jazda vysokou rýchlosťou nad 170 km/hod.
- Častá jazda v oblasti s hustou premávkou, ak je okolitá teplota nad 32°C.

(4)\* Po konci jazdy mimo cesty by sa mali skontrolovať kryty hnacieho hriadeľa.

(5)\* Náročné podmienky pre filter klimatizácie

- Jazda v znečistenej oblasti alebo mimo cesty, dlhá prevádzka klimatizácie alebo kúrenia.

## Plán údržby (pri náročných podmienkach)

| Položka údržby                                  | Kontrolovať denne | Interval výmeny                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vysokonapäťová batéria a klimatizácia interiéru | ○                 | Každé 2 roky alebo 40 000 km                                                                                                                                                         |
| Chladiaca zmes pohonného a nabíjacieho systému  | ○                 | Každé 3 roky alebo 100 000 km                                                                                                                                                        |
| Brzdová kvapalina                               | ○                 | Každý rok                                                                                                                                                                            |
| Brzdové rúrky a hadičky                         | -                 | Prvá kontrola po 5 000 km jazdy/potom každých 10 000 km alebo raz za rok/v prípade potreby vymeňte                                                                                   |
| Olej do redukčnej prevodovky                    | -                 | Vymeňte každých 20 000 km                                                                                                                                                            |
| Filter klimatizácie                             | -                 | Vymeňte každých 5 000 km jazdy<br>(Pri používaní vozidla v náročných podmienkach, ako sú prašné či nespevnené cesty, a nadmernom používaní klimatizácie a kúrenia interval skráťte.) |

6



Pri výmene spotrebného materiálu a olejov používajte originálne diely špecifikované nami ako výrobcom.

## Pravidelná údržba (za náročných podmienok) – EV

\* Používajte len schválené originálne diely KGM.

Údržba a záznamy o nej sú zodpovednosťou majiteľa. Vedzte si evidenciu, že sa na vašom vozidle vykonala riadna údržba v súlade s tabuľkou plánovanej údržby sa servisu.

### Položky dennej kontroly

|                                                                       |                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Skontrolujte a doplňte chladiacu zmes vysokonapäťovej batérie         | Úniky oleja alebo chladiacich kvapalín                               |
| Skontrolujte a doplňte chladiacu zmes pohonného a nabíjacieho systému | Funkčnosť bezpečnostných pásov a spôn                                |
| Skontrolujte spoje chladiaceho systému                                | Kontrola výstražných kontroliek a rozsvietenia indikátora ON         |
| Skontrolujte nízkonapäťovú (12 V) batériu                             | Funkčnosť vonkajšieho a vnútorného osvetlenia                        |
| Vôľa vo volante                                                       | Stav a funkčnosť stieračov, ostrekovača čelného skla a zrkadiel      |
| Skontrolujte a doplňte brzdovú kvapalinu                              | Kontrola a výmena stieračov                                          |
| Fungovanie a vôľa brzdového pedálu                                    | Kontrola hladiny kvapaliny do ostrekovača, v prípade potreby doplňte |
| Kontrola tlaku v pneumatikách a ich dohustenie                        | Funkčnosť systému chladenia/kúrenia                                  |

| <div> <div>Servisný interval</div> <div>Položka údržby</div> </div> | x1000 km | 5 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 |
|---------------------------------------------------------------------|----------|---|----|----|----|----|----|----|----|
|                                                                     | mesiace  | - | 6  | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 |

|                                                               |                                                          |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Vysokonapäťová batéria a klimatizácia interiéru               | Vymeňte každé 2 roky alebo každých 40 000 km             |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Chladiaca zmes pohonného a nabitacieho systému                | Vymeňte každé 3 roky alebo 100 000 km                    |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Brzdová kvapalina (1)*                                        | Vymeňte každý rok                                        |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Brzdové rúrky a hadičky                                       | I                                                        | I | I | I | I | I | I | I | I |
|                                                               | Skontrolujte a ak je to potrebné, nastavte alebo vymeňte |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Brzdové platničky a kotúče (2)*                               | I                                                        | I | I | I | I | I | I | I | I |
|                                                               | Ak je to potrebné, nastavte alebo vymeňte                |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Fungovanie parkovacej brzdy (2)*                              | I                                                        | I | I | I | I | I | I | I | I |
|                                                               | Kontrolujte a nastavujte v častých intervaloch           |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Olej v redukčnej prevodovke (1)*                              | I                                                        | I | R | I | R | I | R | I | I |
|                                                               | V prípade potreby doplňte alebo vymeňte olej             |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Dotiahnutie upevňovacej skrutky posilňovača riadenia (3)*     | I                                                        | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Skontrolujte spoje systému riadenia, prevodovku, manžetu (3)* | I                                                        | I | I | I | I | I | I | I | I |

#### Symbole v tabuľke:

I - Kontrolujte tieto položky a s nimi súvisiace časti. Ak je to potrebné, opravte, vyčistite, doplňte, upravte alebo vymeňte ich.

R - Nahradte alebo vymeňte.

(1)\* Vid' „Odporúčané kvapaliny a mazivá“.

(2)\* Ak vozidlo jazdí v niektorých z nasledovných podmienok, je potrebná častejšia údržba:

- V hustej mestskej doprave, ak vonkajšia teplota pravidelne dosahuje 32°C (90°F) alebo viac, alebo
- V kopcovitom alebo horskom teréne, alebo
- V prípade častého ťahania prívěsu, alebo
- Používanie vozidla ako taxi služba, hliadková služba alebo doručovacia služba.

(3)\* Ak vozidlo jazdí v ťažkých podmienkach: Skráťte interval servisu.

- Ťahanie prívěsu alebo jazda mimo cesty (kontrolujte únik kvapaliny kedykoľvek alebo občas)
- Taxi služba, hliadková služba alebo doručovacia služba (dlhý voľnobeh a častá jazda nízkou rýchlosťou)
- Časté zastavovanie a pohybanie sa v doprave, dlhý voľnobeh, jazda na krátku vzdialenosť
- Jazda v kopcovitom alebo horskom teréne, na piesočnatej alebo prášnej ceste
- Častá jazda vysokou rýchlosťou nad 170 km/hod.
- Častá jazda v oblasti s hustou premávkou, ak je okolitá teplota nad 32°C.



| <div> <div>Servisný interval</div> <div>Položka údržby</div> </div> | x1000 km | 5 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 |
|---------------------------------------------------------------------|----------|---|----|----|----|----|----|----|----|
|                                                                     | mesiace  | - | 6  | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | 42 |

|                                                                                                                |                                                                                                                   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Skontrolujte guľové čapy (3)*                                                                                  | I                                                                                                                 | I | I | I | I | I | R | I | I |
|                                                                                                                | V prípade potreby nastavte alebo vymeňte, meňte každých 30 mesiacov alebo 50 000 km (podľa toho, čo nastane skôr) |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Kontrola/dotiahnutie spodnej skrutky/matice a telesa, kontrola úniku maziva z guľového čapu, vďaka/tuhosť (3)* | I                                                                                                                 | I | I | I | I | I | I | I | I |
|                                                                                                                | Ak je to potrebné, nastavte alebo vymeňte                                                                         |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Skontrolujte hnací hriadeľ a manžetu (4)*                                                                      | I                                                                                                                 | I | I | I | I | I | I | I | I |
|                                                                                                                | V prípade potreby doplňte alebo vymeňte mazivo                                                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Opotrebovanie pneumatík                                                                                        | I                                                                                                                 | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Rotácia pneumatík                                                                                              | Vymeňte každých 5 000 km jazdy                                                                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Vyváženie kolies a geometria náprav                                                                            | I                                                                                                                 | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Utláhanie matíc/skrutiek kolies                                                                                | I                                                                                                                 | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Rôzne testy systému pomocou diagnostického zariadenia                                                          | I                                                                                                                 | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Kontrola a nastavenie lúča svetlometov                                                                         | I                                                                                                                 | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Premazanie a funkčnosť kapoty, dverí a výklopných zadných dverí                                                | I                                                                                                                 | I | I | I | I | I | I | I | I |
|                                                                                                                | Ak je to potrebné, nastavte alebo vymeňte                                                                         |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Filter klimatizácie (5)*                                                                                       | R                                                                                                                 | R | R | R | R | R | R | R | R |
|                                                                                                                | Vymeňte každých 5 000 km jazdy                                                                                    |   |   |   |   |   |   |   |   |

#### Symboły v tabuľke:

I - Kontrolujte tieto položky a s nimi súvisiace časti. Ak je to potrebné, opravte, vyčistite, doplňte, upravte alebo vymeňte ich.

R- Nahradte alebo vymeňte.

(3)\* Ak vozidlo jazdí v ťažkých podmienkach: Skráťte interval servisu.

- Ťahanie prívesu alebo jazda mimo cesty (kontrolujte únik kvapaliny kedykoľvek alebo občas)
- Taxi služba, hliadková služba alebo doručovacia služba (dlhý voľnobeh a častá jazda nízkou rýchlosťou)
- Časté zastavovanie a pohýnanie sa v doprave, dlhý voľnobeh, jazda na krátku

vzdialenosť

- Jazda v kopcovitom alebo horskom teréne, na piesočnatej alebo prachnej ceste
- Častá jazda vysokou rýchlosťou nad 170 km/hod.
- Častá jazda v oblasti s hustou premávkou, ak je okolitá teplota nad 32°C.

(4)\* Po konci jazdy mimo cesty by sa mali skontrolovať kryty hnacieho hriadeľa.

(5)\* Náročné podmienky pre filter klimatizácie

- Jazda v znečistenej oblasti alebo mimo cesty, dlhá prevádzka klimatizácie alebo kúrenia.

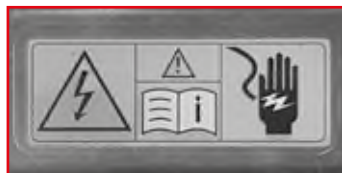
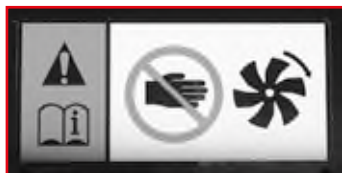
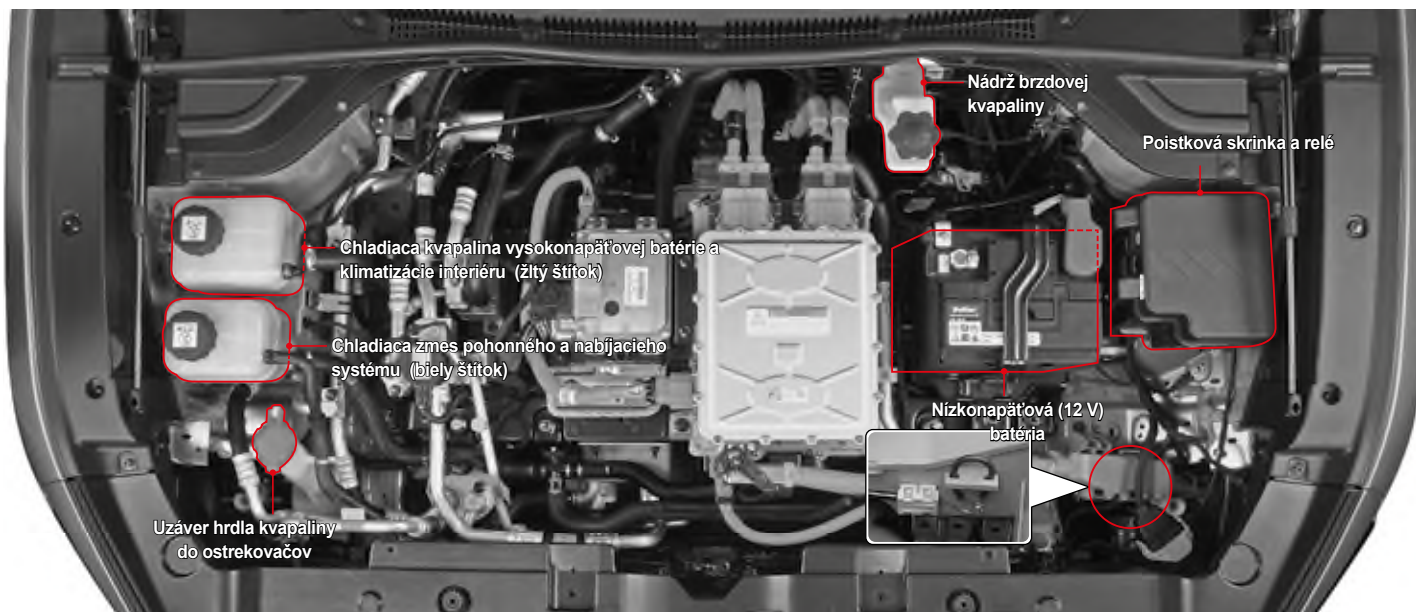
## Tabuľka intervalov kontroly a výmeny za náročných podmienok používania

| Položka údržby               | Intervaly kontroly a výmeny                                   | Podmienky jazdy            |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Brzdové platničky a kotúče   | Často kontrolujte a ak je to potrebné, upravte alebo vymeňte. | 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8        |
| Guľový čap                   | Často kontrolujte a ak je to potrebné, upravte alebo vymeňte. | 2, 3, 4, 5, 6              |
| Hnací hriadeľ, manžeta       | Často kontrolujte a ak je to potrebné, upravte alebo vymeňte. | 2, 3, 4, 5, 6, 7           |
| Filter klimatizácie          | Často kontrolujte a ak je to potrebné, upravte alebo vymeňte. | 2                          |
| Olej do redukčnej prevodovky | Vymeňte každých 40 000 km jazdy                               | 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 |

Pri jazdení v nasledujúcich podmienkach kontrolujte častejšie a skráťte interval kontroly a výmeny. V prípade potreby vymeňte.

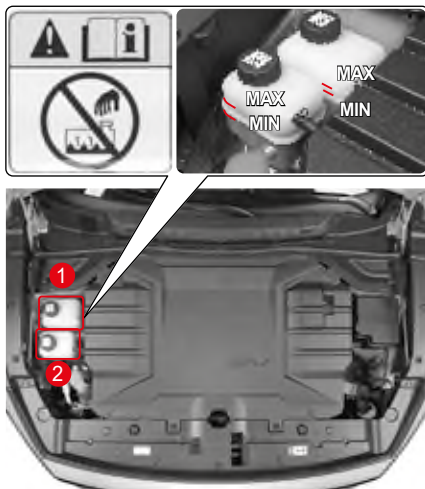
- 1 Opakované jazdy na krátke vzdialenosti
- 2 Jazdenie v prašných a piesčitých oblastiach
- 3 Používanie na miestach s hustou premávkou
- 4 Časté jazdenie na neupravených cestách, napríklad piesku, štrku, snehu či nespevnených cestách
- 5 Časté jazdenie v horách alebo kopcovitom teréne
- 6 Používanie vozidla vo funkcii policajného vozidla, taxislužby, flotilového vozidla, ťažného vozidla (ťahanie prívesu) a pod.
- 7 Časté jazdenie vyššími rýchlosťami (170 km/h)
- 8 Jazdenie s častým zastavovaním a rozjazdom
- 9 Časté jazdenie v oblastiach s vyššími teplotami (30 °C alebo viac)
- 10 Časté zrýchľovanie a prudké rozjazdy

## Kontrola motorového priestoru



### Varovanie

- Nesiahajte rukami do pracovnej oblasti chladiaceho ventilátora v motorovom priestore. Môže to viesť k vážnym zraneniam.
- Zásah elektrickým prúdom môže byť smrteľný.
- Nesnímajte kryt a neodpájajte konektor.
- Nerozoberajte vnútorné časti.



- 1 Vysokonapät'ová batéria a klimatizácia interiéru
- 2 Vyrovnávacia nádržka chladiacej kvapaliny elektromotora.

## Varovanie

- Nízka hladina chladiacej kvapaliny môže spôsobiť znížený výkon a požiar z dôvodu prehriatia vysokonapät'ovej batérie, znížený výkon z dôvodu prehriatia pohonného systému a znížený výkon kúrenia v interiéri. Hladinu chladiacej kvapaliny kontrolujte v pravidelných intervaloch.
- Ako chladiacu kvapalinu vždy používajte našu originálnu nemrznúcu zmes. Ak nahradíte produkt iným typom alebo neštandardným produktom, chemická reakcia môže spôsobiť povlak v chladiacom systéme a zablokovat' prietoku chladiva, čo môže viesť k prehriatiu.
- Miešanie rôznych druhov chladiacej kvapaliny alebo jej dopĺňanie vodou môže spôsobiť problémy s vozidlom. V prípade, že hladina chladiacej kvapaliny sa blíži k značke minima, nechajte systém skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.
- Vyrovnávaciu nádržku na chladiacu kvapalinu otvárajte pomaly, až po dostatočnom vychladnutí chladiacej kvapaliny. Ak sa ju pokúsite otvoriť zahorúca, môže na vás vytrysknúť horúca kvapalina alebo para a spôsobiť popáleniny.
- Ak nie je pomer nemrznúcej zmesi v chladiacej kvapaline správny (koncentrácia nemrznúcej zmesi je nižšia ako 35 % alebo vyššia ako 60 %), v chladiacom systéme sa môže vytvoriť povlak alebo dôjsť ku korózii.

## Upozornenie

- Vyhňte sa priamemu kontaktu chladiacej zmesi s karosériou vozidla.

## Kontrola hladiny a doplnenie

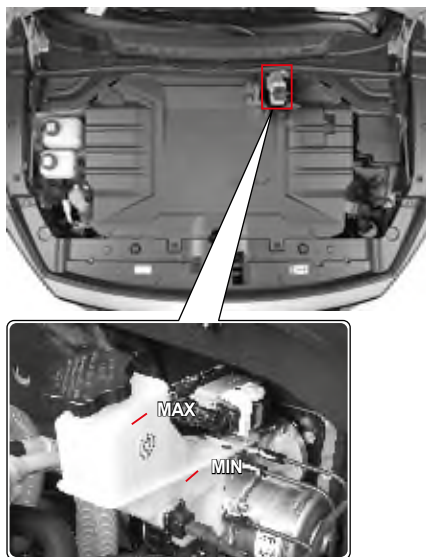
Zaparkujte vozidlo na rovnej ceste a zatiahnite parkovaciu (ručnú) brzdou.

Vypnite motor a počkajte, kým nevychladne.

- 1 Skontrolujte, či je hladina chladiacej kvapaliny vo vyrovnávacej nádržke medzi značkou maximálnej úrovne (MAX) a minimálnej úrovne (MIN).
- 2 Ak je v blízkosti alebo pod značkou minima (MIN), doplňte ju.

### Poznámka

- Pomer nemrznúcej zmesi v chladiacej kvapaline je z výroby nasledovný:
  - Chladiaca kvapalina vysokonapät'ovej batérie a klimatizácie interiéru: 50 %
  - Chladiaca kvapalina pohonného a nabíjacieho systému: 45 %



## Špecifikácia a výmena

|                  |              |
|------------------|--------------|
| Špecifikácia     | DOT 4        |
| Interval servisu | Každé 2 roky |

## Kontrola hladiny a doplnenie

- Hladinu brzdovej kvapaliny kontrolujte na rovnom povrchu.
- Hladina kvapaliny by mala byť medzi značkami MAX a MIN na nádržke.
- Hladinu kontrolujte na rovnej zemi. Ak klesne na alebo pod značku MIN, doplňte nádržku špecifikovanou kvapalinou. Používajte len špecifikovanú kvapalinu.



## Upozornenie

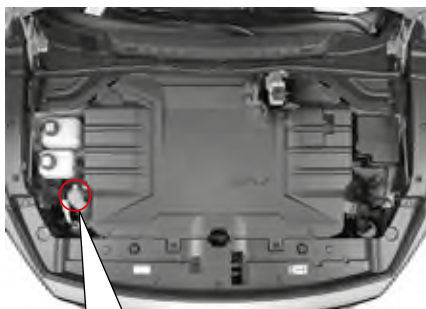
- Pri dopĺňaní dávajte pozor, aby sa do nádržky nedostali nečistoty.
- Nedoplňajte kvapalinu nad značku MAX.
- Dávajte pozor, aby sa kvapalina nedostala do styku s karosériou.
- Po doplnení kvapaliny pevne zatiahnite viečko/kryt nádržky.
- Ak je potrebné časté dopĺňanie kvapaliny, dajte si systém skontrolovať v autorizovanom servise KGM.



## Varovanie

- Používajte len originál brzdovú kvapalinu KGM.
- Dávajte pozor, aby sa kvapalina nedostala do styku s kožou alebo očami. Ak sa tak stane, okamžite si umyte postihnutú oblasť veľkým množstvom vody. Ak podráždenie stále trvá, choďte k lekárovi.
- Objem kvapaliny pomaly ubúda podľa opotrebovania brzdovej platničky. Náhlý pokles hladiny kvapaliny môže znamenať jej únik zo systému. V takomto prípade si dajte systém skontrolovať v autorizovanom servise KGM.

## Kvapalina do ostrekovača



Hladinu kvapaliny do ostrekovača kontrolujte často a v prípade potreby doplňte špecifikovaný produkt.

V zimnej sezóne používajte len špecifikovanú kvapalinu do ostrekovača.

Objem nádržky na  
kvapalinu do ostrekovača

Približne 3,5 l



### Upozornenie

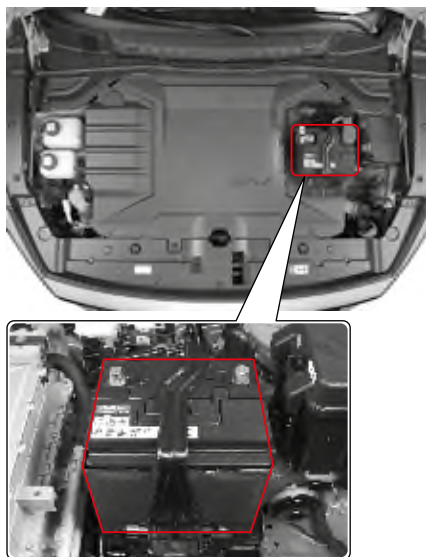
- Ak použijete ako kvapalinu do ostrekovača čistú vodu, v zime zamrzne a poškodí nádržku kvapaliny do ostrekovača a motor. Používajte len špecifikovanú kvapalinu do ostrekovača.
- Ak spustíte stierače bez kvapaliny v ostrekovači, motor sa môže v dôsledku preťaženia poškodiť. Ak nie je v nádržke žiadna kvapalina do ostrekovača, nepúšťajte stierače.
- Spustenie stieračov na suchom povrchu predného skla alebo výklopných zadných dverí bez kvapaliny v ostrekovači môže poškodiť sklo. Stierače pustíte len v prípade, ak na sklo vystrekne dostatok kvapaliny.
- Pri dopĺňaní dávajte pozor, aby na karosériu vášho vozidla nevystrekla žiadna kvapalina. Ak sa kvapalina do ostrekovača dostane do kontaktu s vašou rukou alebo inou časťou tela, umyte si postihnuté miesto pod tečúcou vodou.
- Pre sklo výklopných zadných dverí nie je samostatná nádržka s kvapalinou. Nádržka s kvapalinou pre predné sklo funguje aj pre výklopné zadné dvere.



### Varovanie

- Kvapalina do ostrekovača obsahuje horľavé látky, ktoré zabráňujú zmrznutiu. Ak sa tieto látky dostanú k ohňu, môžu spôsobiť požiar. Pri kontrole hladiny kvapaliny do ostrekovača dávajte pozor, aby nebol v blízkosti nádržky žiaden oheň.
- Ak ako kvapalinu do ostrekovača použijete nemrznúcu zmes, zníži sa viditeľnosť cez predné sklo, čo môže spôsobiť nehodu.

## Nízkonapät'ová (12 V) batéria



V prípade, že sa počas jazdy rozsvieti výstražná kontrola nízkonapät'ovej batérie ( $- +$ ), znamená to chybu v systéme nabíjania vozidla vrátane nízkonapät'ovej batérie (12 V). V takom prípade nechajte vozidlo ihneď skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servisnom centre KGM.

### Údržba batérie

- Presvedčte sa, či sú koncové spojenia dobre upevnené.
- Ak sú koncovky skorodované, očistite ich drôtenou kefkou alebo brúsnyim papierom.
- Skontrolujte, či batéria nemá praskliny, poškodené miesta alebo diery. Ak je to potrebné, vymeňte ju. Ak chcete odstrániť batériovú kvapalinu z povrchu batérie, vezmite si gumené rukavice a kvapalinu odstráňte vlhou mydlovou handričkou.

### Špecifikácia

|              |                 |
|--------------|-----------------|
| Špecifikácia | MF/12 V – 50 Ah |
| Kapacita     | 50 Ah           |



### Upozornenie

- Ak odpojíte koncovku batérie pri naštartovanom vozidle, elektrické systémy sa môžu poškodiť.
- Ak chcete odstrániť kábel batérie, odpojte najprv záporný kábel a pri zapájaní káblov dávajte pozor na polaritu koncoviek batérie. Záporný a kladný kábel sa nesmú zameniť.
- Polarita batérie, t.j. spojenia pre kladné a záporné káble sa nesmú zameniť. Nikdy nespôsobte v batérii skrat.
- Ak je teplota okolia príliš nízka, kapacita batérie klesne a batéria môže zamrznúť.
- Elektrolyt batérie sa musí udržiavať na špecifikovanej úrovni. Ak je hladina elektrolytu nad značkou MAX, môže počas nabíjania batérie pretiecť a keď je elektrolyt príliš nabitý, batéria môže explodovať.
- Používajte len batériu so schváleným napätím a kapacitou. Nekompatibilná batéria môže spôsobiť požiar.





#### Varovanie

- Batéria obsahuje kyselinu, ktorá by vás mohla popáliť. Plyn v nej by mohol vybuchnúť. Ak nebudete dávať pozor, môžete utrpieť vážne zranenie. Nedávajte do blízkosti batérie otvorený oheň, iskry a cigarety.
- Uvoľnené koncovky batérie môžu generovať iskry. Tieto iskry môžu pri styku s horľavým plynom spôsobiť požiar. Preto koncovky dobre upevnite.
- Ak musíte skontrolovať motorový priestor v noci, nepoužívajte zapalovač, ale výhradne baterku.
- Pretože elektrolyt batérie je veľmi silná kyselina, elektrolyt batérie sa nesmie dostať do kontaktu s vašou kožou alebo karosériou vozidla. Ak sa vám kyselina dostane na kožu, dobre ju umyte čistou vodou a choďte k lekárovi. Umyte aj vaše vozidlo.
- Pri práci s batériou si dajte ochranu na oči. Ak pracujete v uzavretom priestore, dobre ho vetrajte.



#### Varovanie

- Nechajte batériu skontrolovať a vykonať prípadný servis v najbližšom autorizovanom servisnom centre.



#### Varovanie

- Používajte vždy len batériu so správnym napätím pre vozidlo. Inak riskujete požiar.
- Dodržiavajte návod na batérii.



Pred prácou s batériou si vždy prečítajte bezpečnostné inštrukcie v Užívateľskom manuáli.



Batéria vždy obsahuje vysoko horľavý vodíkový plyn, ktorý môže pri zapálení explodovať. Nikdy k nej nedávajte cigaretu, iskru alebo iný oheň.



Pri nabíjaní batérie alebo pri akejkoľvek práci vždy majte ochranné okuliare. Okrem toho zabezpečte dostatočné vetranie uzavretého priestoru.



Roztok elektrolytu batérie obsahuje vysoko korozívnu kyselinu sírovú. Dávajte pozor, aby sa nedostala do kontaktu s kožou, očami, odevom alebo karosériou. Uchovávajte mimo dosahu detí.



Po kontakte s vašou kožou si umyte postihnutú oblasť; v prípade kontaktu s očami si ich umývajte pod tečúcou vodou najmenej 15 minút a okamžite choďte k lekárovi.



Vodíkový plyn v batérii je vysoko horľavý a po zapálení môže vybuchnúť.



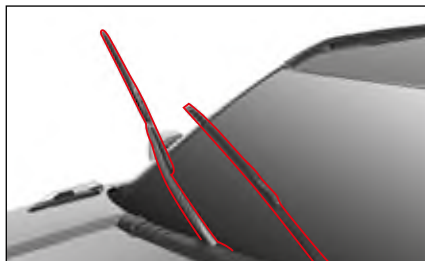
Použitú batériu nevyhadzujte, pretože znečisťuje životné prostredie a je nebezpečná pre zdravie. V rámci ochrany životného prostredia odneste použitú batériu len do určeného zberného miesta.



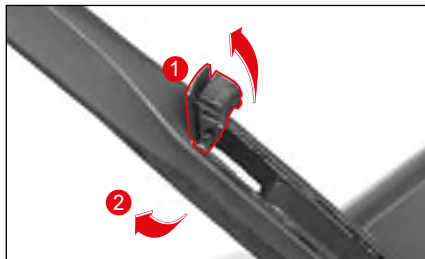
# Kontrola stieračov a výmena lišty stierača

## Výmena lišty stierača na prednom skle

- 1 Vypnite vozidlo a zdvihnite ramienko stierača.



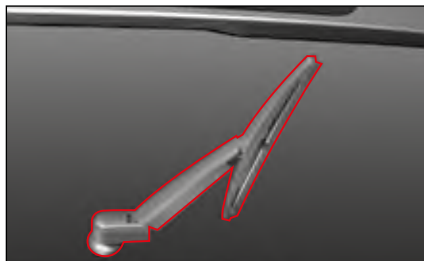
- 2 Stlačte zámok lišty (1) a vytiahnite lištu stierača v smere šípky (2).



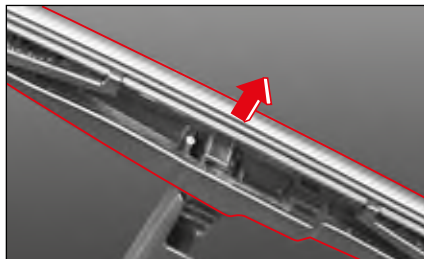
- 3 Nainštalujte novú lištu.
- 4 Dajte stierač späť.

## Výmena lišty stierača na zadnom skle

- 1 Vypnite vozidlo a zdvihnite ramienko stierača.



- 2 Potiahnite lištu nabok a vytiahnite ju v smere šípky.



- 3 Nainštalujte novú lištu stierača, kým nebudete počuť kliknutie.
- 4 Dajte stierač späť.

## Špecifikácie lišty stierača

| Stierač predného skla    |                               | Stierač zadného skla |
|--------------------------|-------------------------------|----------------------|
| Na strane sedadla vodiča | Na strane sedadla cestujúceho |                      |
| 600 mm                   | 450 mm                        | 250 mm               |
| 24"                      | 18"                           | 10"                  |

### ! Varovanie

- Zle fungujúce stierače za dažďa alebo snehu môžu byť pre jazdu nebezpečné. Za dažďa alebo snehu nikdy nejazdíte s vozidlom, ktorému zle fungujú stierače.
- Nechytajte pustené stierače. Môžu vám spôsobiť zranenie.



#### Upozornenie

- Keď je ramienko stierača zdvihnuté, neotvárajte kapotu. Stierač a kapota sa môžu poškodiť.
- Nepúšťate stierač v prípade, keď je nádržka s kvapalinou do ostrekovača prázdna.
- Na čistenie predného a zadného skla nepoužívajte masťnú alebo navoskovanú handričku. Ak je predné alebo zadné sklo znečistené olejom alebo voskom, a v noci zapnete stierač, alebo sa na skle odrazí svetlo, nebudete vidieť dopredu.
- Keď budete kontrolovať stierače, najprv zdvihnite ramienko stierača na strane sedadla vodiča a až potom na strane sedadla spolucestujúceho.
- Keď zdvihnete ramienko stierača na strane sedadla vodiča, môže sa prekrižiť s ramienkom stierača na strane sedadla spolucestujúceho, čo je normálne.

# Kontrola a výmena poistiek a relé

Ak elektrický systém nefunguje, najprv skontrolujte príslušnú poistku. Ak je poistka vypálená, nahradte ju novou s rovnakou kapacitou.

## ! Varovanie

- Ak nepoužijete žiarovku, alebo ak použijete žiarovku s kapacitou, ktorá nespĺňa špecifikácie, alebo ak modifikujete žiarovku HID alebo žiarovku LED, poistka sa nezapojí a môže sa objaviť chyba alebo iné poškodenie v zariadeniach káblov.

## ! Upozornenie

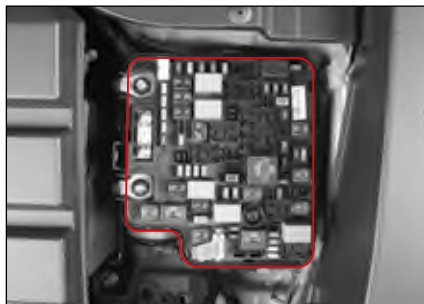
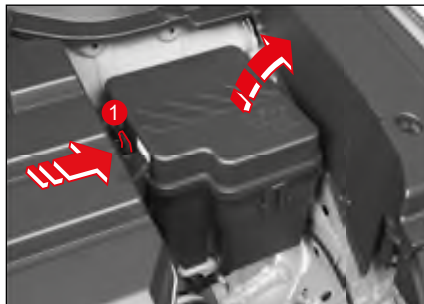
- Výmena poistky, keď je zapnutá elektrina, môže poškodiť príslušný elektrický systém. Poistku vymieňajte až po vypnutí všetkých elektrických systémov.
- Poistku vymeňte za novú poistku s rovnakou kapacitou, ktorá spĺňa špecifikácie.
- Ak sa vymenená poistka neustále vypaľuje, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Poznámka

- Prečítajte si štítok na poistke a na kryte relé skrinky, kde zistíte kapacitu a názov poistky.

## Poistková skrinka v motorovom priestore

Otvorte kapotu a otvorte kryt poistkovej skrine stlačením páčky (1) na prednej strane krytu poistkovej skrine v motorovom priestore.



## Poistková skriňa v interiéri

Otvorte dvere vodiča a otvorte poistkovú skriňu v interiéri tak, že vložíte prst do drážky krytu poistkovej skrine (1) a potiahnete ho.



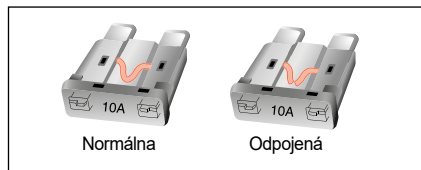
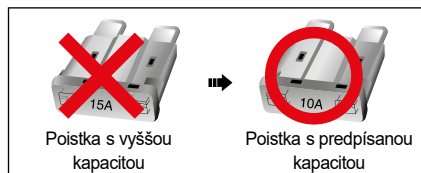
## Kontrola a výmena poistiek

- 1 Vypnite všetky elektrické systémy a motor.
- 2 Otvorte kryt poistkovej skrine v motorovom priestore alebo poistkovej skrine v interiéri.
- 3 Nájdite príslušnú poistku nahliadnutím do blokového diagramu poistiek, ktorý je v kryte poistkovej skrine.
- 4 Vytiahnite danú poistku vyťahovačom poistky.

Vyťahovač poistky sa nachádza v poistkovej skrini v motorovom priestore.



- 5 Zrakom skontrolujte, či je poistka vypálená alebo nie.
- 6 Ak nie je poistka vypálená, dajte ju späť do pôvodnej polohy.
- 7 Ak je poistka vypálená, skontrolujte jej kapacitu uvedenú na hornej strane poistky a vymeňte ju za novú poistku s rovnakou kapacitou.



### ! Varovanie

- Ak namiesto poistky použijete oceľový drôt, medený drôt alebo hliníkovú fóliu, môže to spôsobiť požiar z dôvodu preťaženia elektrického systému. Vždy použite poistku s predpísanou kapacitou.
- Nikdy nepoužite poistku s kapacitou vyššou ako je predpísaná kapacita uvedená na poistke a relé skrini, pretože poistka s vyššou kapacitou môže poškodiť elektrické systémy alebo spôsobiť požiar.
- Po odpojení poistky použite normálnu poistku s predpísanou kapacitou.

### Poznámka

- Náhradné poistky každej kapacity sú uložené v poistkovej a relé skrini. Ak použijete náhradnú poistku, hneď ju nahraďte novou. Kapacita je uvedená na vrchnej strane poistky.

## Špecifikácia svetiel a kontrola

### Špecifikácia a počet svetiel a žiaroviek

| Kategória                                      |                                               |                                              |       | Počet          | Špec. |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|-------|----------------|-------|
| Exteriérové osvetlenie (predná strana vozidla) | Predný svetlomet                              | Diaľkové svetlo                              |       | -              | LED   |
|                                                |                                               | Stretávacie svetlo                           |       | -              | LED   |
|                                                | Predný kombinovaný svetlomet                  | Denné svetlá (DRL)/ obrysové svetlá/smerovky |       | -              | LED   |
|                                                | Stredné obrysové svetlo                       |                                              |       | -              | LED   |
|                                                | Bočný ukazovateľ zmeny smeru (smerovka)       |                                              |       | -              | LED   |
|                                                | Hmlové svetlo                                 |                                              | Zadné | -              | LED   |
|                                                | Exteriérové osvetlenie (zadná strana vozidla) | Zadné kombinované svetlo                     |       | Smerové svetlo | -     |
| Brzdové/ koncové svetlo                        |                                               |                                              |       | -              | LED   |
| Osvetlenie evidenčného čísla                   |                                               |                                              | 2     | W5W            |       |
| Svetlo pri cúvaní                              |                                               |                                              | -     | LED            |       |
| Tretie brzdové svetlo                          |                                               |                                              | -     | LED            |       |

| Kategória          |                                                         | Počet | Špec. |
|--------------------|---------------------------------------------------------|-------|-------|
| Interiérové svetlo | Predné interiérové svetlo                               | -     | LED   |
|                    | Centrálne interiérové svetlo                            | -     | LED   |
|                    | Svetlo v batožinovom priestore                          | -     | LED   |
|                    | Osvetlenie zrkadla v slnečnej clone                     | -     | LED   |
|                    | Svetlo v odkladacej schránke                            | 1     | 5 W   |
|                    | Timené osvetlenie (palubná doska na strane spolujazdca) | -     | LED   |
|                    | Timené osvetlenie (palubná doska na strane vodiča)      | -     | LED   |
|                    | Timené osvetlenie (predné dvere)                        | -     | LED   |
|                    | Timené osvetlenie (horná časť stredovej konzoly)        | -     | LED   |
|                    | Timené osvetlenie (spodná časť stredovej konzoly)       | -     | LED   |

## Kontrola svetiel

Skontrolujte spínač ON/OFF rôznych svetiel, aby ste zistili, či sa svetlá zapínajú a vypínajú normálne.

Ak sa svetlo nezapne, skontrolujte ho v nasledovnom poradí a ak je v príslušnej časti chyba, vymeňte ju.

- Poistka
- Žiarovka

Ak je v poistke a žiarovke chyba, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

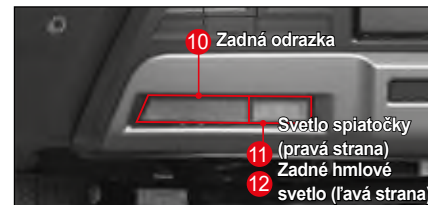
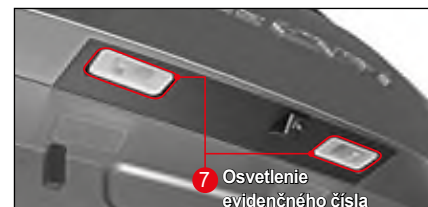
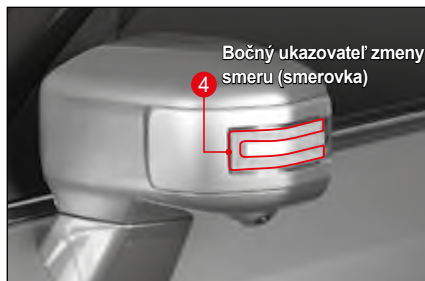
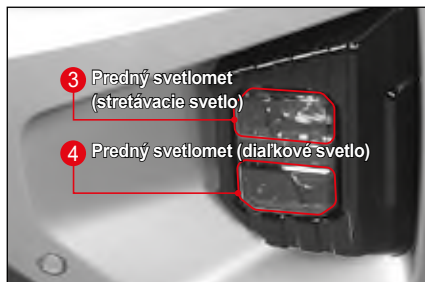
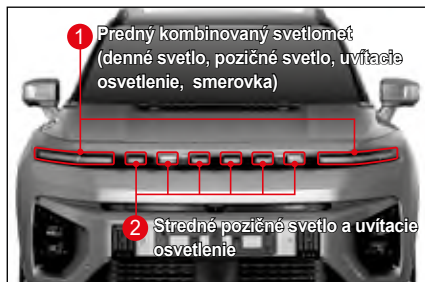


### Upozornenie

- Pri výmene svetla použite len žiarovku s predpísanou kapacitou.
- Pred výmenou svetla sa ubezpečte, že ste odpojili záporný kábel (-) batérie a vyplí vozidlo.
- Násilné odstránenie krytu svetla ho môže poškodiť, takže sa nebude dať opäť použiť, takže pri odstránení krytu svetla postupujte opatrne.
- Pred výmenou svetla sa ubezpečte, že ste vyplí príslušné svetlo
- Počas výmeny žiarovky alebo tesne potom nechytajte žiarovku rukami, pretože sa môžete popáliť.
- Keď budete chytat' sklo žiarovky rukami, necháte na nej odtlačok prsta, prach alebo vlhkosť, čo skráti jej životnosť, alebo žiarovka môže vybuchnúť. Sklenú časť vyčistíte mäkkou handričkou.
- Uhol smerovania predných svetiel si nechajte upraviť v autorizovanom servise KGM.

- Za dažďa alebo pri umývaní auta sa môže vnútorný povrch predného svetla alebo brzdového svetla dočasne zahmlieť. Je to z dôvodu kondenzácie rosy v prípade teplotného rozdielu medzi vnútornou a vonkajšou časťou svetla, a nie je to funkčný problém. Ak sa však do svetla dostane voda alebo veľké vodné kvapky, skontaktujte sa s predajcom KGM alebo autorizovaným servisom KGM.
- Ak chcete vymeniť žiarovku vonkajšieho svetla, navštívte predajcu KGM alebo autorizovaný servis KGM.

## Umiestnenie vonkajších svetiel



## Výmena vonkajších svetiel

Všetky svetlá okrem nasledovných svetiel by sa mali skontrolovať a vymeniť v najbližšom autorizovanom servise KGM.

- Zadný ukazovateľ zmeny smeru (smerovka)
- Svetlo pri cúvaní



### Varovanie

- Pokiaľ vymeníte svetlo za také, ktoré nespĺňa špecifikácie, môže to spôsobiť odpojenie poistky, chybu alebo požiar.
- Pred výmenou svetla zaparkujte vozidlo na bezpečnom mieste, vypnite vozidlo a odpojte záporný kábel (-) batérie. (Po opätovnom pripojení batérie resetujte niektoré funkcie vozidla.)
- Počas výmeny žiarovky alebo tesne potom nechytajte žiarovku rukami, pretože sa môžete popáliť.



### Upozornenie

- Keď po výmene opätovne inštalujete svetlo, objímku žiarovky pevne zatiahnite otáčaním v smere hodinových ručičiek.
- Pri výmene svetla používajte len originálne diely.
- Do svetiel, ktoré sú už inštalované vo vozidle, nedávajte žiadne ďalšie svetlo ani LED.

## Výmena osvetlenia evidenčného čísla (EČ)

1 Odskrutkujte skrutky na evidenčnom čísle.



2 Odstráňte evidenčné číslo.



### Upozornenie

- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili karosériu vozidla a okolité inštalácie.

3 Otáčajte zariadenie evidenčného čísla v smere hodinových ručičiek a vytiahnite objímku žiarovky.



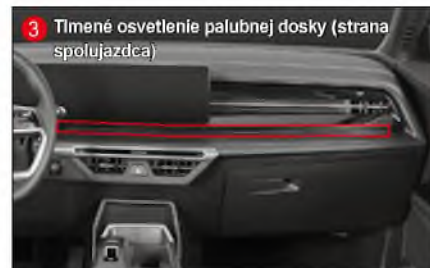
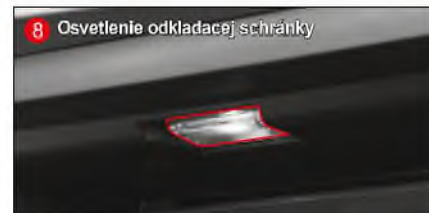
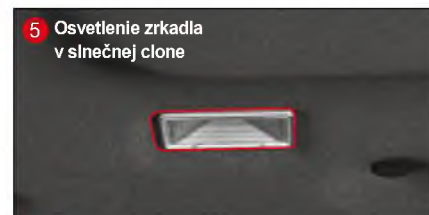
4 Vytiahnite zariadenie evidenčného čísla z otvoru a vymeňte ho za nové so správnymi špecifikáciami.



5 Po dokončení výmeny inštalujte svetlo v opačnom poradí ako pri výbere.

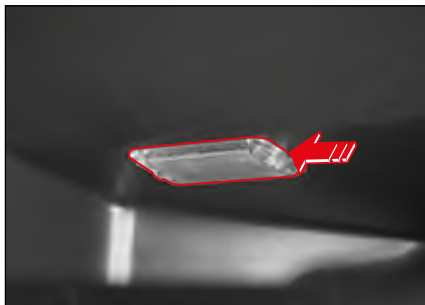


## Umiestnenie interiérových svetiel



## Výmena svetla odkladacej schránky

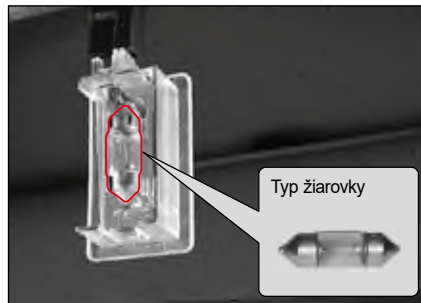
- 1 Vytiahnite záporný kábel (-) batérie a odstráňte kryt svetla skrutkovačom s plochým koncom.



### Upozornenie

- Kryt svetla odstraňujte najprv v tej časti, ktorá je označená šípkou. Keď ho budete odstraňovať na opačnej strane, kryt sa môže poškodiť.

- 2 Vyberte svetlo a vymeňte ho za nové. Pritom sa snažte nezanechať na povrchu žiarovky odtlačok prsta alebo cudziu látku.



- 3 Po výmene svetla opäť nainštalujte kryt.

# Výmena filtra klimatizácie

V každom z nasledovných prípadov filter klimatizácie vymeňte aj v prípade, ak sa neblíži interval výmeny.

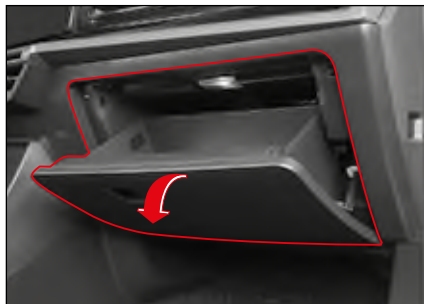
- Keď nebola klimatizácia pustená po dlhý čas a pri jej zapnutí z nej vychádza nepríjemný zápach.
- Ak je výkon vyhrievania, chladenia alebo prúdenia vzduchu nižší.



## Upozornenie

- Filter klimatizácie vymieňajte každých 15 000 km. Ak však jazdíte po ceste, kde je vzduch silne znečistený, na nespevnenej ceste, ak používate klimatizáciu a vyhrievanie nadmerne, filter klimatizácie vymeňte aj v kratšom intervale.
- Ak je filter klimatizácie kontaminovaný, výkon chladenia môže byť nižší a po zapnutí klimatizácie z nej môže vychádzať nepríjemný zápach.
- Pri výmene filtra klimatizácie nemeňte postup inštalácie.

- 1 Otvorte odkladaciu schránku pomocou páčky.



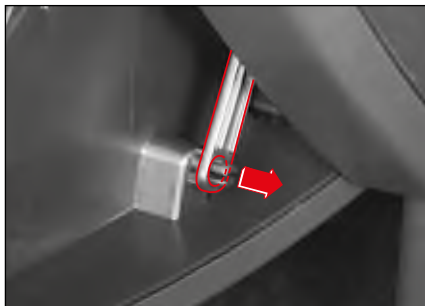
- 2 Potiahnite držiak na ľavej a pravej strane odkladacej schránky v smere šípky.



## Upozornenie

- Neťahajte za držiak nadmernou silou. V opačnom prípade môže dôjsť k jeho deformácii a po opätovnom namontovaní môže držiak zostať uvoľnený.

- 3 Odpojte tlačítko upevňovacího klíče odkládacího  
skříňky na pravé straně.



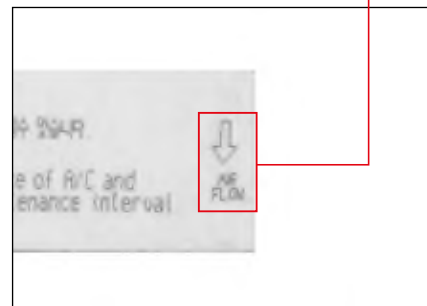
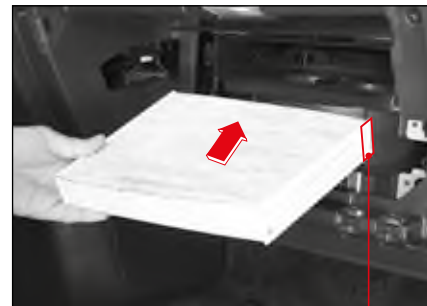
- 4 Zložte kryt filtra klimatizácie jeho stlačením  
na pravej strane.



- 5 Vyberte filter klimatizácie.



- 6 Vymeňte ho za nový.  
Filter vložte tak, aby „šípka AIR FLOW“  
smerovala nadol.

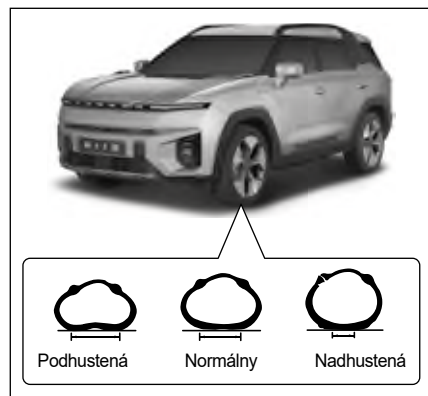


- 7 Po výmene filtra namotajte všetko späť v  
opačnom poradí.

# Kontrola pneumatík a kolies

## Kontrola tlaku v pneumatikách

Skontrolujte tlak v pneumatikách pred jazdou alebo keď pneumatiky celkom vychladli.



### ! Upozornenie

- Ak je tlak v pneumatike vyšší alebo nižší, ako je predpísaná hodnota, pohodlie jazdy alebo stabilita riadenia sú nižšie, pneumatiky sa môžu ľahko poškodiť a budú nerovnomerne opotrebované. Upravte tlak pneumatiky na predpísanú hodnotu.

## Predpísaný tlak hustenia pneumatík

| Typ       | Koleso  | Tlak v pneumatike |
|-----------|---------|-------------------|
| 225/60R18 | 6,5JX18 | 36 psi, 2,48 bar  |
| 245/45R20 | 8.0JX20 |                   |

### Poznámka

- Predpísaný tlak nafúknutej pneumatiky sa meria vtedy, keď je pneumatika celkom vychladnutá pri izbovej teplote. Ak musíte ísť na diaľnici dlhý čas, zvýšte tlak nafúknutej pneumatiky o 4~5 psi (0,3 baru) nad tlak predpísaný v tabuľke.

## Vyrovnanie kolies a rovnováha medzi pneumatikami a kolesami

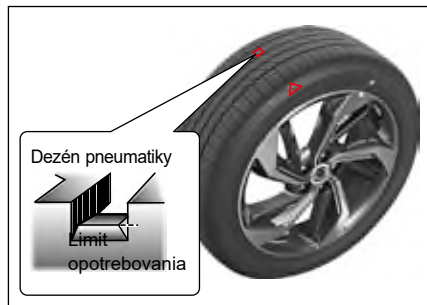
Ak kolesá nie sú vyvážené podľa špecifikácie, spôsobí to nerovnomerné a rýchlejšie opotrebovanie pneumatík a vozidlo ťahá na jednu stranu.

Ak nie sú kolesá vyvážené, spôsobí to vibráciu vozidla a nerovnomerné opotrebovanie pneumatík.

V takomto prípade si dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.

## Kontrola stavu opotrebovania pneumatiky

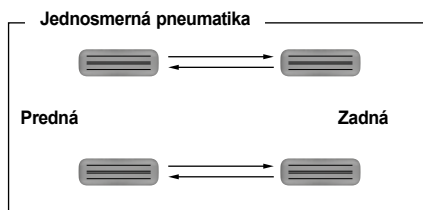
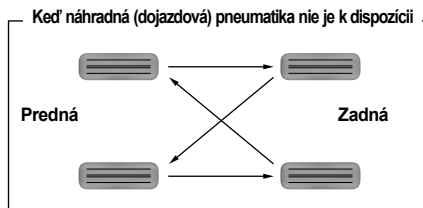
Skontrolujte stav opotrebovania pneumatiky na kontaktnej ploche pneumatiky v označenej časti. Pneumatiku vymeňte ešte predtým než opotrebovanie dezénu pneumatiky klesne pod limit opotrebovania.



### ! Varovanie

- Poškodenie na pneumatike alebo stav pneumatiky kontrolujte často a ak je to potrebné, vymeňte ju.
- Ak je pneumatika veľmi opotrebovaná, brzdná vzdialenosť sa môže predĺžiť, alebo riadenie volantom môže byť ťažšie. Pneumatika môže aj prasknúť, čo môže spôsobiť nehodu.

## Rotácia pneumatík



☞ Chodte na „Keď ste rotovali pneumatiky“ (str. 2-33)

### ! Varovanie

- Pneumatiku vždy vymieňajte v autorizovanom servise KGM alebo v profesionálnej dielni (pneuservis).
- Vždy inštalujte rovnaké pneumatiky výrobcu s rovnakými špecifikáciami, nekombinujte rôzne typy pneumatík.

## Zimná pneumatika

Pri jazde na zasneženej ceste alebo na zľadovatej ceste v zime používajte pre bezpečnú jazdu zimné pneumatiky.

Zimné pneumatiky by mali byť inštalované na všetkých 4 kolesách.

### ! Varovanie

- Keď nemáte pri jazde na zasneženej ceste alebo na zľadovatej ceste inštalované zimné pneumatiky, jazdite čo najpomalšie.
- Zimná pneumatika so šípkou smeru na bočnej stene by mala byť inštalovaná podľa smeru jazdy.
- Zimná pneumatika je vyrobená na základe vlastností povrchu cesty v zime. Je to však len pomoc, takže na zasneženej ceste alebo na zľadovatej ceste inštalujte snežné reťaze a pre bezpečnú jazdu jazdite čo najpomalšie.
- Po skončení zimného obdobia vymeňte zimné pneumatiky za bežné. Zimné pneumatiky uskladnite na chladnom mieste bez priameho slnečného svetla a dávajte pozor, aby sa nedostali do kontaktu s olejom, masťou alebo palivom.

## Reťaz na pneumatiky

- V prípade, že vozidlo má pohon 2 kolies, reťaze nasadíte na predné kolesá a v prípade, že vozidlo má pohon 4 kolies, reťaze nasadíte na predné aj zadné kolesá. Ak to nie je možné, reťaze treba nasadiť na zadné kolesá.
- Ak má vozidlo hliníkové kolesá, reťaze ich môžu poškodiť. Preto použite namiesto reťazí zimné pneumatiky. Ak to nie je možné, použite reťaz drôtového typu.
- S vozidlom s namontovanými reťazami chodte špecifikovanou rýchlosťou odporúčanou výrobcom reťazí alebo rýchlosťou 30 km/h alebo menšou.
- Ak podľa zvuku zistíte, že reťaze narážajú na karosériu vozidla, okamžite zastavte vozidlo na bezpečnom mieste, skontrolujte inštaláciu reťazí a ak je to potrebné, upevnite ich.
- Na normálnej ceste dajte reťaze okamžite dole, aby ste zabránili ich poškodeniu.
- Reťaze nepoužívajte na normálnej ceste a používajte ich len na zasneženej alebo zľadovatennej ceste.



### Varovanie

- Po jazde s reťazami do určitej vzdialenosti asi (0,5 až 1 km) skontrolujte reťaze a karosériu vozidla, či nie sú poškodené. Ak sú reťaze uvoľnené, utiahnite ich.
- Používajte len také reťaze, ktoré spĺňajú špecifikácie a správne ich nainštalujte. Ak reťaze nespĺňajú špecifikácie, alebo nie sú inštalované správne, vozidlo sa môže poškodiť, alebo to môže vážne ohroziť riadenie a bezpečnosť vozidla.

## Upozornenia pri kontrole pneumatík a kolies



### Upozornenie

- Na všetkých kolesách používajte len pneumatiky s rovnakými špecifikáciami od jedného výrobcu, aby ste dodržali vlastnosti bezpečnosti vozidla.
- Pred jazdou skontrolujte opotrebovanie pneumatiky a tlak v pneumatikách.
- Tlak v pneumatikách a utiahnutie skrutiek na kolesách treba často kontrolovať. Pred jazdou na dlhú vzdialenosť vždy skontrolujte stav vozidla, tlak v pneumatikách a utiahnutie skrutiek na kolesách.
- Používajte len pneumatiky od jedného výrobcu, ktoré spĺňajú špecifikácie. Ak pneumatika nespĺňa špecifikácie, nebudete môcť riadne otáčať volantom, spotreba paliva sa môže zvýšiť a v pohonom alebo brzdnom systéme vozidla môže nastať chyba. Okrem toho môže volant vibrovať, alebo v prípade rýchlej jazdy môže prísť k nerovnomernému opotrebovaniu pneumatík.
- V prípade inštalovania pneumatiky, ktorá nespĺňa špecifikácie alebo pneumatiky, ktorá je opotrebovaná, nebude platiť záručná oprava.

- Pred jazdou s vozidlom skontrolujte pneumatiky a kolesá. Ak sú kolesá poškodené, tlak v pneumatikách môže klesnúť a pneumatiky sa môžu poškodiť.
- Ak do pneumatiky počas jazdy narazí kameň alebo iný predmet, dajte si vozidlo skontrolovať a vykonať servis v autorizovanom servise KGM.
- Pneumatiky a kolesá inštalované na vozidle z výroby nezamieňajte za iné. Ak tak urobíte, môže to ovplyvniť jazdnú stabilitu vozidla a spôsobiť nehodu.
- Skontrolujte stav sady nástrojov na opravu pneumatiky. Vždy skontrolujte stav kompresora a lepiaceho tmelu.
- Pred jazdou na dlhú vzdialenosť vysokou rýchlosťou skontrolujte tlak v pneumatikách a ak je to potrebné, pneumatiku dofúkajte. Jazda s vozidlom vysokou rýchlosťou s nedofúknutou pneumatikou môže spôsobiť prasknutie pneumatiky v dôsledku stálej vlny, čo má za následok riziko ako napr. prevrátenie vozidla.



## Manažment vozidla v zime

V zime sa môžu vyskytnúť na ceste rôzne nebezpečné prvky, takže sa na takúto jazdu vopred pripravte.

### Naštartovanie vozidla a jazda s vozidlom

V zime sa môže zvýšiť odpor motorového pohonu a znížiť výkon batérie. Snažte sa udržiavať vysokú úroveň nabitia batérie vozidla s cieľom zachovať jej výkon.

### Manažment chladiacej kvapaliny motora

Ešte pred poklesom teploty skontrolujte koncentráciu chladiacej kvapaliny.

### Manažment kvapaliny do ostrekovača

Používajte len originál kvapalinu do ostrekovača, ktorá v chladnom počasí nezamrzne.

Ak kvapalina do ostrekovača zamrzne v dôsledku použitia neštandardnej kvapaliny do ostrekovača, môže to poškodiť motor ostrekovača a zhoršiť bezpečnosť jazdy.

### Inštalácia zimnej pneumatiky

V zime sa odporúča vymeniť pneumatiky za zimné pneumatiky, aby sa vozidlo na zasneženej alebo zľadovatennej ceste nepoklízlo.



#### Upozornenie

- Ak sú inštalované zimné pneumatiky, chodte s vozidlom nižšou rýchlosťou ako obvykle.
- Zimné pneumatiky namontujte správne. Ak tak neurobíte, môže to poškodiť systém kolies alebo karosériu vozidla.

### Manažment klimatizácie

Ak sa klimatizácia nepoužíva po dlhší čas, nebude v nej prebiehať proces mazania. V dôsledku toho časti klimatizácie môžu stvrdnúť, čo môže viesť k úniku chladiacej kvapaliny a k chybe v systéme v dôsledku zhrdzavenia.

Odporúčame zapnúť klimatizáciu raz týždenne na 5 až 10 minút bez ohľadu na sezónu, aby sa udržal jej trvalý výkon.



#### Upozornenie

- V zime neodstraňujte chladiacu kvapalinu ani v prípade, keď klimatizáciu nepoužívate.

## Tipy na starostlivosť o vysokonapät'ovú batériu

- Na dosiahnutie optimálnej životnosti vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie sa odporúča pomalé nabíjanie.
- Batériu odporúčame nabiť na 100 % raz za týždeň, no najmenej raz za mesiac.
- Úroveň nabitia vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie môže postupne klesať aj v prípade, že sa s vozidlom nejazdí.
- Parkovanie vozidla na miestach s vysokou (40 °C) alebo nízkou (-30 °C) teplotou môže spôsobiť degradáciu vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie.
- Aj pri rovnakej úrovni nabitia sa môže dojazd a výkon vozidla líšiť v závislosti od jazdných podmienok (napr. vonkajšej teploty). Jazda vysokou rýchlosťou alebo hore kopcom môže mať za následok vyššiu spotrebu energiu vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie, v dôsledku čoho sa skráti dojazd vozidla.
- Používanie kúrenia a klimatizácie zvyšuje spotrebu energie z vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie, v dôsledku čoho sa skráti dojazd vozidla. Pri používaní kúrenia a klimatizácie udržiajte optimálnu teplotu v interiéri.

- S vekom vozidla dochádza k prirodzenej degradácii vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie, v dôsledku čoho sa skráti dojazd vozidla.
- Ak sa kapacita batérie a dojazd vozidla nadmerne znížia, navštívte najbližšie autorizované servisné centrum a nechajte batériu skontrolovať alebo vykonať údržbu.
- Ak sa vozidlo nebude dlhší čas používať, vysokonapät'ovú (trakčnú) batériu nabíjajte aspoň raz za tri mesiace, aby sa zabránilo jej vybitiu.  
Ak je úroveň nabitia batérie nízka, ihneď ju nabite a vozidlo odparkujte.
- V závislosti od úrovne nabitia vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie (stavu nabíjačky, vonkajšej teploty, teploty batérie a pod.) sa môže hodnota nabíjacieho výkonu na indikátore znížiť.  
Po dosiahnutí určitej úrovne nabitia sa zníži prítok prúdu do úplného nabitia vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie na zachovanie životnosti batérie a z bezpečnostných dôvodov.

### Poznámka

- **Nenechajte úroveň nabitia vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie klesnúť pod 10 %.**  
Dlhodobé parkovanie vozidla s nízkou úrovňou nabitia batérie môže viesť k poškodeniu batérie alebo k nutnosti výmeny batérie (v závislosti od stavu jej degradácie).
- **V prípade, že bolo vaše vozidlo účastníkom nehody a utrpelo intenzívny náraz, navštívte najbližšie autorizované servisné centrum a nechajte skontrolovať konektory vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie a vysokonapät'ových systémov.**
- **Používanie funkcií V2L môže mať za následok skrátenie dojazdu v dôsledku zníženia energie vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie a pri opakovanom používaní môže spôsobiť skrátenie životnosti vysokonapät'ovej (trakčnej) batérie.**

## Iná údržba

- Pre jazdu na vidieckej ceste alebo v ťažkom snehu si pripravte pieskové vrecia, snežné reťaze, lopatu, rukavice a staré šaty.
- Na zasneženej alebo zľadovatennej ceste nejazdite príliš rýchlo, nepridávajte rýchlosť, nebrzdíte a neotáčajte volantom prudko.
- Počas jazdy na ceste pokrytej snehom alebo ľadom udržiavajte najmenej dvojnásobne dlhší odstup od vozidla pred vami a na zastavenie vozidla používajte systém rekuperačného brzdenia správnym spôsobom.
- Keď je stierač zamrznutý, nepúšťajte ho. Môže to spôsobiť preťaženie a poškodenie motora stierača.
- Keď idete s vozidlom na ceste pokrytej snehom, v priestore kolesa sa môže naakumulovať sneh, čo spôsobí ťažké otáčanie volantu, takže sneh často kontrolujte a odstraňujte.
- Po jazde na ceste posypanej soľou (chlorid sodný) umyte spodok vášho vozidla čo najskôr, aby ste zabránili zhrdzaveniu.

- Keď parkujete na ceste pokrytej snehom, brzdový systém môže zamrznúť, čo zníži brzdiacu schopnosť počas jazdy. V takomto prípade počas jazdy často stláčajte (zošľapujte) brzdový pedál a jazdite nízkou rýchlosťou, aby sa znovu nadobudla brzdiaca schopnosť vozidla a potom jazdíte normálnou rýchlosťou.
- Keď je parkovacia (ručná) brzda zamrznutá, s vozidlom nejazdite. Mohlo by to poškodiť vozidlo. S vozidlom odštartujte až po odmrznutí parkovacej (ručnej) brzdy.

## Upozornenia pre parkovanie v zime

- Keď teplota klesne pod nulu, parkovacia (ručnú) brzdou nebude možné uvoľniť, pretože zariadenia súvisiace s EPB zamrzli.
- Ak zaparkujete vozidlo na rovnom a bezpečnom mieste pri teplote pod nulou, po zaparkovaní namiesto použitia EPB podložte kolesá zarážkami/klinmi.

# Varovania týkajúce sa samoúdržby

Keď vozidlo kontroluje a vykonáva samoúdržbu vodič, pre prevenciu pred zranením a poškodením vozidla je potrebná znalosť a špeciálna pozornosť.



## Varovanie

- Po skončení jazdy je teplota v motorovom priestore vozidla veľmi vysoká, preto buďte pri prípadnej kontrole motorového priestoru opatrní. Pred kontrolou vozidla vypnite zapalovanie a nechajte vozidlo vychladnúť, aby ste sa vyhlí popáleninám.
- Pred kontrolou vozidla vypnite motor, zaraďte elektronickú riadiacu páku do polohy P (parkovanie) a použite parkovaciu (ručnú) brzdú.
- Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na vozidle v uzavretom priestore, napríklad v garáži, sa uistite, že kľúč zapalovania je v polohe OFF.
- Pri kontrole nízkonapäťovej (12 V) batérie, kvapaliny do ostrekovača, brzdovej kvapaliny a pod. vždy vypnite zapalovanie a pri práci nefajčíte a zabráňte prítomnosti otvoreného plameňa (alebo iskier) v blízkosti vozidla.
- Nikdy nepripájajte ani neodpájajte nízkonapäťovú (12 V) batériu pri zapnutom zapalovaní.
- Nezabudnite, že kábel nízkonapäťovej (12 V) batérie a vedenie vozidla prenášajú vysoké prúdy a napätie. Dávajte pozor, aby nedošlo ku skratu.
- Použitý olej, chladiacu zmes a iné kvapaliny udržiavajte mimo dosahu detí. (V prípade ich likvidácie kontaktujte špecializovanú spoločnosť.)



## Varovanie

- Pri kontrole vozidla v blízkosti chladiaceho ventilátora alebo chladiča odpojte záporný kontakt nízkonapäťovej (12 V) batérie, pretože aj pri vypnutom zapalovaní by sa mohol chladiaci ventilátor nečakane uviesť do pohybu.
- Denne kontrolujte hladinu olejov a chladiacej kvapaliny. Jazda s vozidlom s nedostatočnou hladinou olejov a chladiacej kvapaliny môže poškodiť vozidlo a nespadá pod záručnú opravu.
- Pri výmene spotrebných častí použite originálne diely.
- Keď dopĺňate akýkoľvek olej, dávajte pozor, aby sa nedostali do kontaktu s vaším telom, odevom alebo lakovaným povrchom vozidla. Ak sa olej alebo kvapalina dostane do kontaktu s vaším telom, okamžite ju umyte a choďte k lekárovi.
- Doplnenie viac oleja, než je predpísaná hladina, môže poškodiť systémy. Vždy doplňte príslušný objem oleja alebo kvapaliny.
- Keď vstreknete alebo doplníte akýkoľvek olej alebo kvapalinu, dávajte pozor, aby sa tam nedostali cudzie látky ako napr. vlhkosť alebo prach. Ak tak neurobíte, výkon vozidla sa môže znížiť a normálne funkcie nebudú fungovať, čo môže spôsobiť nehodu počas jazdy.



## Varovanie

- Ak uplynul už dlhší čas, hoci je počet najazdených kilometrov malý, hladina olejov môže klesnúť. Často ju kontrolujte a ak je to potrebné, doplňte.
- Použitý olej ani iné roztoky a nádoby neodhadzujte do domáceho odpadu. Oleje, chladiacu kvapalinu a iné roztoky likvidujte podľa platných predpisov.

## Index

Tu nájdete dôležité funkcie alebo termíny použité v tomto manuáli majiteľa v abecednom poradí.

## A

|                                                                |            |
|----------------------------------------------------------------|------------|
| ABS (protiblokovací systém).....                               | 4-115      |
| Adaptívny tempomat .....                                       | 4-162      |
| AEBS .....                                                     | 4-137      |
| Airbag .....                                                   | 2-20       |
| Ak odťahové vozidlo nie je k dispozícii (v prípade núdze)..... | 1-13, 5-16 |
| Ako naplánovať nabíjanie .....                                 | 3-63       |
| Ako posunúť riadiacu páku do polohy cieľového prevodu.....     | 4-106      |
| Anténa (GPS, rádio, DMB).....                                  | 3-113      |
| Asistent diaľkových svetiel .....                              | 3-73       |
| Asistent diaľkových svetiel (HBA).....                         | 3-69, 3-73 |
| Asistent udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA).....       | 4-156      |
| AUTO HOLD .....                                                | 4-125      |
| Automatická deaktivácia elektronickej parkovacej brzdy ...     | 4-123      |
| Automatická zmena jazdného pruhu (ALC).....                    | 4-175      |
| Automatické osvetlenie .....                                   | 3-69, 3-77 |
| Automatické privítanie .....                                   | 3-75       |
| Autonómny núdzový brzdný systém .....                          | 4-137      |
| Autonómny núdzový brzdný systém (AEBS).....                    | 4-137      |

|                    |       |
|--------------------|-------|
| AV/Navigácia ..... | 3-111 |
|--------------------|-------|

## B

|                                                    |              |
|----------------------------------------------------|--------------|
| Batožinový priestor .....                          | 3-124, 3-125 |
| Bezpečné parkovanie a zastavenie .....             | 1-37         |
| Bezpečnosť a upozornenia pre jazdu .....           | 1-34         |
| Bezpečnostná funkcia okna pri sedadle vodiča ..... | 3-22         |
| Bezpečnostná funkcia strešného okna .....          | 3-32         |
| Bezpečnostný detský zámok .....                    | 3-5          |
| Bezpečnostný pás .....                             | 2-2          |
| Bluetooth .....                                    | 3-110        |
| Bluetooth hands-free .....                         | 3-112        |
| Bočný ukazovateľ zmeny smeru (smerovka).....       | 3-68, 6-24   |
| Brzdový systém .....                               | 4-113        |
| BSD .....                                          | 4-196        |

## C, Č

|                                                    |       |
|----------------------------------------------------|-------|
| Car play .....                                     | 3-110 |
| Čas jazdy (zobrazenie na prístrojovom paneli)..... | 4-39  |
| Centrálné interiérové svetlo .....                 | 3-80  |
| Čistenie a údržba skiel.....                       | 1-45  |
| Čo je bezpečnostné odomknutie?..                   | 4-8   |

|                                   |             |
|-----------------------------------|-------------|
| Čo je jav ubúdania? .....         | 1-40, 4-114 |
| Čo je jav uzamknutia pary?.....   | 1-40, 4-114 |
| Čo je plazivý jav? .....          | 4-111       |
| Čo je to jav „stálej vlny“? ..... | 1-31        |
| Čo sú nárazy vetra?.....          | 3-23, 3-31  |

## D, Ď

|                                                                             |            |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------|
| Dažďový senzor .....                                                        | 3-88       |
| Denné svetlo .....                                                          | 3-73       |
| Detský záchytný systém.....                                                 | 2-11       |
| Diaľkové svetlo.....                                                        | 3-70       |
| Dojča alebo dieťa musí sedieť na zadnom sedadle s ochranným zariadením..... | 1-35       |
| Druhy nabíjania a upozornenia .....                                         | 3-44       |
| Držadlo/háčik na kabát.....                                                 | 3-117      |
| Držiak na karty .....                                                       | 3-116      |
| Držiak na mobilný telefón.....                                              | 3-119      |
| Držiak na poháre.....                                                       | 3-119      |
| Dvere .....                                                                 | 3-2        |
| Dvojité parkovanie.....                                                     | 1-6, 4-136 |

## E

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| EBD .....                      | 4-116 |
| Elektrická zásuvka.....        | 3-115 |
| Elektricky ovládané okno ..... | 3-21  |

|                                               |       |
|-----------------------------------------------|-------|
| Elektricky ovládané výklopne zadné dvere..... | 3-35  |
| Elektronická distribúcia brzdných síl .....   | 4-116 |
| Elektronická parkovacia brzda .....           | 4-122 |
| Elektronická radiaca páka (SBW).....          | 4-105 |
| EPB .....                                     | 4-122 |
| ESP .....                                     | 4-118 |
| ESS .....                                     | 4-117 |

## F

|                                                                              |       |
|------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Funkcia automatického odomknutia dverí pri zrážke.....                       | 3-3   |
| Funkcia kúrenia (kúrenie).....                                               | 3-18  |
| Funkcia ochrany proti privretiu elektrických zadných dverí .....             | 3-37  |
| Funkcia ochrany systému .....                                                | 1-41  |
| Funkcia rozpoznávania hlasu.....                                             | 3-112 |
| Funkcia sklápania/odklápania vonkajšieho spätného zrkadla.....               | 3-89  |
| Funkcia spojenia medzi stieračom zadného skla a ostrekovacou kvapalinou..... | 3-88  |
| Funkcia zamknutia okna pri zadnom sedadle .....                              | 3-23  |
| Funkcie pre každú polohu radenia.....                                        | 4-107 |

## H

|                                                  |            |
|--------------------------------------------------|------------|
| Hasiaci prístroj.....                            | 1-41, 5-24 |
| HBA.....                                         | 3-69, 3-73 |
| HDC.....                                         | 4-121      |
| Hlavné menu na prístrojovom paneli.....          | 4-37       |
| Horný kryt (roleta) v batožinovom priestore..... | 3-124      |
| Hyperobrazovka (HVC).....                        | 3-103      |

## I

|                                                                    |            |
|--------------------------------------------------------------------|------------|
| Identifikácia vozidla.....                                         | 1-23       |
| Identifikačné číslo vozidla (VIN)...                               | 1-23       |
| Incident nezahŕňajúci nehodu.....                                  | 1-4, 1-21  |
| Indikátor asistenta automatickej zmeny jazdného pruhu (ASA).....   | 4-35       |
| Indikátor autonómneho núdzového brzdového systému (AEBS) OFF.....  | 4-27       |
| Indikátor diaľkových svetiel.....                                  | 4-31       |
| Indikátor elektronického systému kontroly stability (ESP) OFF..... | 4-24       |
| Indikátor nabíjania.....                                           | 3-51, 4-33 |
| Indikátor parkovacej brzdy ON (červený).....                       | 4-26       |
| Indikátor režimu COMFORT.....                                      | 4-28       |
| Indikátor režimu ECO.....                                          | 4-29       |

|                                                                                         |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Indikátor režimu SPORT.....                                                             | 4-29         |
| Indikátor režimu WINTER.....                                                            | 4-29         |
| Indikátor sklonu predných svetlometrov.....                                             | 4-36         |
| Indikátor Smart výklopných zadných dverí.....                                           | 4-35         |
| Indikátor vyhrievania volantu.....                                                      | 4-25         |
| Indikátor zapnutého osvetlenia.....                                                     | 4-28         |
| Indikátor zapnutého zadného hmlového svetla.....                                        | 4-28         |
| Indikátor/kontrolka elektronického systému kontroly stability (ESP) ON.....             | 4-24         |
| Indikátor/kontrolka LKAS (LDWS).....                                                    | 4-31         |
| Indikátor/výstražná kontrolka asistenta udržiavania v strede jazdného pruhu (CLKA)..... | 4-31         |
| Indikátor/výstražná kontrolka AUTO HOLD.....                                            | 4-30         |
| Indikátor/výstražná kontrolka zapnutého riadenia jazdy z kopca (HDC).....               | 4-121, 4-122 |
| Indikátora pripravenosti vozidla (READY).....                                           | 4-32         |
| Informácie o inštalácii zariadení na záznam pri nehode a poskytovanie informácií.....   | 1-2          |
| Infotainment systém.....                                                                | 3-110        |
| Inštalácia zimnej pneumatiky.....                                                       | 6-34         |

|                                                         |       |
|---------------------------------------------------------|-------|
| Inteligentné riadenie vyhrievania predného sedadla..... | 3-17  |
| Inteligentný asistent rýchlosti (ISA).....              | 4-181 |
| Interiérové zrkadlo ECM.....                            | 3-90  |
| iPod.....                                               | 3-112 |

## J

|                                                    |       |
|----------------------------------------------------|-------|
| Jas osvetlenia prístrojového panela.....           | 4-104 |
| Jazda na ceste s kalužami alebo riekou.....        | 1-39  |
| Jazda na nedláždených alebo horských cestách.....  | 1-37  |
| Jazda na pieskovej alebo zablatenej ceste.....     | 1-38  |
| Jazda na rýchlostnej ceste.....                    | 1-39  |
| Jazda na strmej ceste z kopca a do kopca.....      | 1-38  |
| Jazda na zasneženej alebo ľadovej ceste.....       | 1-38  |
| Jazda po horských alebo nespевnených cestách.....  | 1-37  |
| Jazda po piesčitej alebo zablatenej ceste.....     | 1-38  |
| Jazda po strmej ceste z kopca a do kopca.....      | 1-38  |
| Jazda po zasneženej alebo zľadovatennej ceste..... | 1-38  |

|                                                                    |       |
|--------------------------------------------------------------------|-------|
| Jazda v rieke alebo po ceste s kalužami.....                       | 1-39  |
| Jazdné nastavenia inteligentného adaptívneho tempomatu (IACC)..... | 4-164 |

## K

|                                                |       |
|------------------------------------------------|-------|
| Keď je pneumatika prázdna.....                 | 5-6   |
| Keď parkujete vozidlo na ceste z kopca.....    | 4-125 |
| Keď potrebujete vaše vozidlo odtiahnuť.....    | 5-15  |
| Keď sa vozidlo nepohne.....                    | 4-4   |
| Keď sa vozidlo zastavilo v dôsledku chyby..... | 5-22  |
| Keď ste rotovali pneumatiky.....               | 2-33  |
| Klaksón.....                                   | 3-109 |
| Klimatizácia.....                              | 3-92  |
| Komfortné funkcie hyperobrazovky (HVC).....    | 3-107 |
| Kontrola a výmena brzdových kotúčov.....       | 4-115 |
| Kontrola a výmena brzdových platničiek.....    | 4-115 |
| Kontrola a výmena poistiek a relé.....         | 6-20  |
| Kontrola a výmena svetiel.....                 | 6-22  |
| Kontrola kolies.....                           | 6-30  |
| Kontrola motorového priestoru.....             | 6-12  |

|                                                  |            |                                                                                      |       |                                                                           |                        |                                                                         |            |
|--------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Kontrola pneumatík .....                         | 6-30       | Manažment kvapaliny do ostrekovača .....                                             | 6-34  | Nastavenie sklonu operadla .....                                          | 3-10, 3-12, 3-13, 3-14 | Obojsmerné nabíjanie (V2L) .....                                        | 3-64       |
| Kontrola pred jazdou .....                       | 1-29       | Manažment vozidla .....                                                              | 1-42  | Nastavenie tlmeného osvetlenia .....                                      | 3-81                   | Obrazovka AV (zobrazenie na prístrojovom paneli) .....                  | 4-41       |
| Kontrola stavu opotrebovania pneumatiky .....    | 6-31       | Manažment vozidla v zime .....                                                       | 6-34  | Navigácia .....                                                           | 3-111                  | Odkladacia schránka .....                                               | 3-120      |
| Kontrola stieračov a výmena lišty stierača ..... | 6-18       | Manuálne nastavenie sedadla ....                                                     | 3-11  | Nejazdite s otvorenými dverami alebo výklopnými zadnými dverami .....     | 1-36                   | Odpojenie napájania z nízkonapäťovej (12 V) batérie ...                 | 1-12       |
| Kontrola tlaku v pneumatikách ....               | 6-30       | Manuálne ovládané výklopné zadné dvere .....                                         | 3-34  | Nenakladajte nebezpečné látky ...                                         | 1-40                   | Odpojenie napájania z vysokonapäťovej batérie .....                     | 1-10       |
| Kontrolka bezpečnostného pásu .....              | 4-22       | Modul prednej kamery (FCM) ....                                                      | 4-146 | Nepoužívajte komponenty vozidla na iné účely .....                        | 3                      | Okamžitá spotreba paliva (zobrazenie na prístrojovom paneli) .....      | 4-39       |
| Kontrolka kontroly motora ...                    | 1-46, 1-48 | Motorový priestor .....                                                              | 3-42  | Nevystrkujte žiadnu časť tela z okna alebo z posuvnej strechy .....       | 1-36                   | Okno (elektricky ovládané okno) .....                                   | 3-21       |
| Kontrolka prekročenia rýchlosti ....             | 4-36       | <b>N</b>                                                                             |       | Nevystrkujte žiadnu časť vášho tela z okna alebo z posuvnej strechy ..... | 1-36                   | Oneskorená odozva rýchlostného pedálu .....                             | 1-41       |
| Kontrolka SHB .....                              | 4-30       | Nabíjací port USB .....                                                              | 3-114 | Nožná brzda .....                                                         | 4-114                  | Opatrenia pre modifikáciu vozidla a konštrukčné zmeny .....             | 1-27       |
| Kontrolný modul airbagu .....                    | 2-21       | Nafúknutie pneumatiky .....                                                          | 5-13  | Núdzové opatrenia v prípade núdze .....                                   | 1-6, 5-1               | Opatrenia týkajúce sa dočiat, detí, starých ľudí a tehotných žien ..... | 1-35       |
| Konzola .....                                    | 3-121      | Naplánované nabíjanie .....                                                          | 3-63  | Núdzové zamknutie dverí .....                                             | 3-4                    | Opis častí konektora obojsmernej nabíjačky (V2L) .....                  | 3-64       |
| Kryt nabíjacieho portu EV .....                  | 3-43       | Naštartovanie motora a jazdy s vozidlom .....                                        | 6-34  | Núdzový kľúč .....                                                        | 4-14                   | Oprava prázdnej pneumatiky .....                                        | 5-8        |
| Kúrenie .....                                    | 3-92       | Naštartovanie motora s použitím štartovacích káblov .....                            | 5-4   | Núdzový režim .....                                                       | 4-9                    | Osvetlenie evidenčného čísla .....                                      | 3-68, 6-24 |
| Kúrenie a vetranie .....                         | 3-16       | Naštartovanie vozidla .....                                                          | 4-3   | Núdzový režim elektronickej parkovacej brzdy .....                        | 4-124                  | Osvetlenie odkladacej schránky ...                                      | 3-82       |
| Kvapalina do ostrekovača .....                   | 3-87       | Naštartovanie vozidla po zlyhaní poistky brzdových svetiel (núdzová situácia) .....  | 4-4   | <b>O</b>                                                                  |                        | Otvorenie výklopných zadných dverí v prípade núdze .....                | 3-40       |
| <b>L</b>                                         |            | Nastavenia vozidla .....                                                             | 4-44  | Objemy/specifikácie oleja .....                                           | 6-3                    | Otvorenie/zatvorenie pomocou tlačidiel v batožinovom priestore ..       | 3-37       |
| LDWS .....                                       | 4-146      | Nastavenie citlivosti AEB .....                                                      | 4-139 | Obmedzovač záťaže .....                                                   | 2-8                    |                                                                         |            |
| <b>M</b>                                         |            | Nastavenie prevádzkovej citlivosti inteligentného adaptívneho tempomatu (IACC) ..... | 4-164 |                                                                           |                        |                                                                         |            |
| Manažment chladiacej kvapaliny motora .....      | 6-34       |                                                                                      |       |                                                                           |                        |                                                                         |            |
| Manažment klimatizácie .....                     | 6-34       |                                                                                      |       |                                                                           |                        |                                                                         |            |



|                                                                   |       |
|-------------------------------------------------------------------|-------|
| Otvory pre multimédiá.....                                        | 3-112 |
| Ovládač vonkajšieho spätného zrkadla.....                         | 3-89  |
| Ovládanie funkcií smart audio a AV/navigácie pomocou volantu..... | 3-112 |
| Ovládanie kúrenia a klimatizácie.....                             | 3-95  |

## P

|                                                               |            |
|---------------------------------------------------------------|------------|
| Páčka otvárania kapoty motora ...                             | 3-42       |
| Panel s indikátormi na prístrojovom paneli.....               | 4-37       |
| Parkovanie v druhom rade..                                    | 1-6, 4-136 |
| Parkovanie v dvoch radoch.....                                | 4-136      |
| Plán údržby .....                                             | 6-2, 6-7   |
| Po dokončení nabíjania.....                                   | 3-54, 3-60 |
| Počas jazdy nevypínajte motor ....                            | 1-37       |
| Počet najazdených km (zobrazenie na prístrojovom paneli)..... | 4-38       |
| Poistková skriňa v interiéri .....                            | 6-20       |
| Poistková skrinka v motorovom priestore.....                  | 6-20       |
| Poloha D (jazda) .....                                        | 4-108      |
| Poloha N (neutrál).....                                       | 4-108      |
| Poloha P (parkovanie).....                                    | 4-107      |
| Poloha pri šoférovaní .....                                   | 1-32       |

|                                                           |            |
|-----------------------------------------------------------|------------|
| Poloha R (spiatka).....                                   | 4-107      |
| Pomalé a rýchle nabíjanie.....                            | 3-52       |
| Pomalé nabíjanie.....                                     | 3-44       |
| Postup používania obojsmernej nabíjačky (V2L) .....       | 3-65       |
| Postupy nabíjania.....                                    | 3-52, 3-57 |
| Použitie ťažného lana .....                               | 5-17       |
| Používanie nabíjačky a nastavenia .....                   | 3-56       |
| Používanie odťahového vozidla ...                         | 5-15       |
| Používanie originálnych dielov.....                       | 1-42       |
| Používanie rekuperačného brzdzenia.....                   | 1-40       |
| Prechod cez križovatku alebo železničný prechod.....      | 1-39       |
| Prechod cez železničný prechod alebo križovatku .....     | 1-39       |
| Predmety potenciálne nebezpečné pre bezpečnostný pás..... | 1-3        |
| Predná kamera.....                                        | 4-134      |
| Predné hmlové svetlo.....                                 | 3-69       |
| Predné stropné osvetlenie (konzola nad hlavou).....       | 3-79       |
| Predný automatický ostrekovač ...                         | 3-87       |
| Predný svetlomet.....                                     | 3-69       |
| Predný úložný priestor .....                              | 3-120      |
| Predpínač .....                                           | 2-8        |

|                                                                                                          |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Predpísaný tlak nahustenej pneumatiky .....                                                              | 6-30       |
| Predpríprava batérie.....                                                                                | 3-49       |
| Prenosná nabíjačka.....                                                                                  | 3-45, 3-56 |
| Pri vystupovaní dávajte pozor na obchádzajúce vozidlá alebo osoby.....                                   | 1-37       |
| Pri zatváraní elektricky ovládaného okna dávajte pozor, aby ste nezachytili žiadnu časť vášho tela ..... | 1-36       |
| Pri zistení nízkeho tlaku v pneumatikách .....                                                           | 2-33       |
| Priemerná rýchlosť (zobrazenie na prístrojovom paneli).....                                              | 4-38       |
| Priemerná spotreba paliva (zobrazenie na prístrojovom paneli).....                                       | 4-39       |
| Prípady, kedy sa airbag nenafúkne.....                                                                   | 2-24       |
| Prípadanie a odpájanie nabíjacieho konektora .....                                                       | 3-47       |
| Pripevnenie ťažného háku .....                                                                           | 1-13       |
| Pripevnenie ťažného oka .....                                                                            | 5-16       |
| Prispôsobenie prístrojového panela .....                                                                 | 4-44       |
| Prístrojový panel.....                                                                                   | 4-17       |
| Protiblokovací systém .....                                                                              | 4-115      |

## R

|                                                                                  |       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Resetovanie elektricky ovládaných výklopných zadných dverí.....                  | 3-38  |
| Resetovanie strešného okna.....                                                  | 3-33  |
| Resetovanie výšky otvorenia elektricky ovládaných výklopných zadných dverí ..... | 3-37  |
| Reťaz na pneumatiky .....                                                        | 6-32  |
| Režim bezpečnosti systému .....                                                  | 4-5   |
| Režim dlhodobého parkovania.....                                                 | 1-42  |
| Riadenie jazdy z kopca .....                                                     | 4-121 |
| Roleta zadných dverí .....                                                       | 3-117 |
| Rotácia pneumatík .....                                                          | 6-31  |
| Rozjazd s vozidlom .....                                                         | 4-3   |
| Rýchle nabíjanie.....                                                            | 3-44  |

## S, Š

|                                              |       |
|----------------------------------------------|-------|
| SD karta (navigácia).....                    | 3-111 |
| Senzor detekcie prekážky vpredu.....         | 4-128 |
| Senzor detekcie prekážky vzadu .....         | 4-128 |
| Senzor detekcie zahmlenia čelného skla ..... | 3-92  |
| Senzor interiérovej teploty.....             | 3-92  |
| Servisná sada na opravu .....                | 5-7   |

|                                                                 |             |
|-----------------------------------------------------------------|-------------|
| Signál núdzového zastavenia .....                               | 4-117       |
| Sklopenie operadla zadného sedadla .....                        | 3-15        |
| Slinečná clona .....                                            | 3-116       |
| Slinečná clona/osvetlenie zrkadla .....                         | 3-80, 3-116 |
| Smart audio* .....                                              | 3-110       |
| Smart automatické uzamknutie dverí (automatické zavretie) ..... | 4-10        |
| Smart výklopné zadné dvere .....                                | 3-39        |
| Snímač detekcie kolízie .....                                   | 2-21        |
| Špeciálne upozornenia pri kontrole chladiacej kvapaliny .....   | 1-40        |
| Spínač / tlačidlo / páčka sedadla a úpravy .....                | 3-6, 3-7    |
| Spínač START/STOP .....                                         | 4-2         |
| Spínač svetiel .....                                            | 3-69        |
| Spojenie stierača predného skla a ostrekovacej kvapaliny .....  | 3-87        |
| Správa na displeji prístrojového panela .....                   | 4-51        |
| Správne zapnutý bezpečnostný pás .....                          | 1-33        |
| Správny zábeh nového vozidla .....                              | 1-42        |
| Spustenie nabíjania po zrušení plánovaného nabíjania .....      | 3-63        |
| Starostlivosť o interiér a čistenie .....                       | 1-45        |

|                                                                                                 |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Štartovanie motora s vybitým Smart kľúčom alebo v prípade interferencie (v prípade núdze) ..... | 4-4       |
| Stav ACC .....                                                                                  | 4-2       |
| Stav OFF (tlačidlo START/STOP) .....                                                            | 4-2       |
| Stav ON (tlačidlo START/STOP) .....                                                             | 4-2       |
| Stav READY (tlačidlo START/STOP) .....                                                          | 4-2       |
| Stierače .....                                                                                  | 3-87      |
| Stierače s dažďovým senzorom .....                                                              | 3-88      |
| Strešné okno .....                                                                              | 3-30      |
| Strešné okno* .....                                                                             | 3-24      |
| Strešný držiak .....                                                                            | 3-127     |
| Súprava náradia .....                                                                           | 1-12, 5-2 |
| Svetelná húkačka .....                                                                          | 3-70      |
| Svetlá a žiarovky .....                                                                         | 3-68      |
| Svetlo odchodu z domu .....                                                                     | 3-76      |
| Svetlo príchodu domov .....                                                                     | 3-76      |
| Svetlo v batožinovom priestore .....                                                            | 3-80      |
| Systém asistenta udržiavania jazdného pruhu (LKAS) .....                                        | 4-151     |
| Systém asistenta zmeny jazdného pruhu .....                                                     | 4-195     |
| Systém automatického odosovania (ADS) .....                                                     | 3-101     |
| Systém AVM .....                                                                                | 4-134     |

|                                                          |       |
|----------------------------------------------------------|-------|
| Systém bezdrôtovej nabíjačky telefónu* .....             | 3-122 |
| Systém detekcie prekážky vpredu/vzadu .....              | 4-128 |
| Systém elektronickej kontroly stability .....            | 4-118 |
| Systém imobilizéra .....                                 | 2-35  |
| Systém LCA .....                                         | 4-195 |
| Systém monitorovania okolia vozidla .....                | 4-134 |
| Systém monitorovania tlaku v pneumatikách .....          | 2-29  |
| Systém ochrany proti krádeži a varovný systém .....      | 2-35  |
| Systém parkovacieho asistenta .....                      | 4-128 |
| Systém RCTA .....                                        | 4-198 |
| Systém RCTW .....                                        | 4-198 |
| Systém rekuperačného brzdenia .....                      | 4-109 |
| Systém upozornenia na priečnu premávku za vozidlom ..... | 4-198 |
| Systém varovania pred opustením jazdného pruhu .....     | 4-146 |
| Systém varovania vzadu a na boku .....                   | 4-193 |
| Systém zadnej kamery .....                               | 4-133 |

## T, Ť

|                                                                              |            |
|------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Tabuľka intervalov kontroly a výmeny za náročných podmienok používania ..... | 6-11       |
| Tabuľka technických údajov vozidla .....                                     | 1-25       |
| TBT (Turn By Turn) (zobrazenie na prístrojovom paneli) .....                 | 4-41       |
| Technické údaje vozidla .....                                                | 1-24       |
| Tipy, keď sa nehoda alebo chyba stane na diaľnici .....                      | 5-23       |
| Tlačidlo ľahkého prístupu na strane spolujazdca .....                        | 3-12       |
| Tlačidlo na kľučke dverí .....                                               | 4-11       |
| Tlačidlo na nastupovanie .....                                               | 3-12       |
| Tlačidlo režimu jazdy .....                                                  | 4-112      |
| Tlačidlo zapínania/vypínania detekcie prekážky vpredu .....                  | 4-128      |
| Timené osvetlenie* .....                                                     | 3-81       |
| Tok energie (zobrazenie na prístrojovom paneli) .....                        | 4-40       |
| TPMS .....                                                                   | 2-29       |
| Tretie brzdomé svetlo .....                                                  | 3-68, 6-24 |

## U, Ú

|                                                      |   |
|------------------------------------------------------|---|
| Účel a podmienky použitia návodu na používanie ..... | 3 |
|------------------------------------------------------|---|

|                                                                                                                |            |                                                                    |           |                                                                    |            |                                                                           |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Údaje o jazde .....                                                                                            | 4-38       | Upozornenia týkajúce sa parkovania vozidla na ceste do kopca.....  | 4-125     | Varovania týkajúce sa svojpomocnej údržby.....                     | 6-37       | Vynulovanie počtu najazdených km (zobrazenie na prístrojovom paneli)..... | 4-39        |
| Ukazovateľ spotreby paliva (zobrazenie na prístrojovom paneli).....                                            | 4-39       | Upozornenia týkajúce sa parkovania vozidla na ceste z kopca .....  | 4-125     | Varovanie pred zrážkou zozadu (RCW).....                           | 4-195      | Vynulovanie priemernej rýchlosti (zobrazenie na prístrojovom paneli)..... | 4-39        |
| Ukazovateľ zmeny smeru (smerovka).....                                                                         | 3-69, 4-27 | Upozornenie na bezpečnú vzdialenosť (SDA) .....                    | 4-186     | Varovanie pri otvorení strešného okna.....                         | 3-32       | Vypnutie motora .....                                                     | 4-5         |
| Úložné priestory .....                                                                                         | 3-119      | Upozornenie na obmedzenú rýchlosť .....                            | 4-202     | Varovný štítok airbagu.....                                        | 2-20       | Vypnutie motora počas jazdy (v prípade núdze).....                        | 4-5         |
| Úložný priestor vo dverách vodiča .....                                                                        | 3-121      | Upozornenie na priečnu premávku pred vozidlom a za vozidlom* ..... | 4-187     | Vetranie a vyhrievanie.....                                        | 3-16       | Vypnutie všetkých svetiel .....                                           | 3-69        |
| Umývanie kolies .....                                                                                          | 1-44       | Upozornenie na rozjazd vozidla pred vami (FVSW).....               | 4-185     | Vetranie a vyhrievanie sedadla .....                               | 3-16       | Vypnutie zapaľovanie počas jazdy (v núdzovom prípade).....                | 1-10        |
| Umývanie nárazníka.....                                                                                        | 1-44       | Úprava elektricky ovládaného sedadla .....                         | 3-9       | Volant.....                                                        | 3-108      | Výrobný štítok.....                                                       | 1-23        |
| Umývanie vozidla .....                                                                                         | 1-43       | Úprava opierky hlavy.....                                          | 3-8, 3-13 | Vrecko na zadnom operadle sedadla.....                             | 3-121      | Vyrovnanie kolies a rovnováha medzi pneumatikami a kolesami.....          | 6-30        |
| Upozornenia pre farebnú fóliu na okná.....                                                                     | 1-45       | Úprava rýchlosti stierača predného skla.....                       | 3-87      | Vybitie nízkonapäťovej batérie (12 V) (núdzové naštartovanie)..... | 5-4        | Vysokonapäťová (trakčná) batéria.....                                     | 1-8         |
| Upozornenia pre leštenie vozidla .....                                                                         | 1-44       | Úprava uhla predného svetla .....                                  | 3-71      | Vyhnete sa prudkému rozbehu, zrýchľovaniu alebo brzdeniu.....      | 1-37, 1-38 | Výstraha na bezpečné vystúpenie (SEW).....                                | 4-200       |
| Upozornenia pre ochranu životného prostredia.....                                                              | 1-5        | Úprava výšky/dĺžky volantu.....                                    | 3-108     | Vyhrievanie skla .....                                             | 3-99       | Výstraha systému detekcie mŕtveho uhla.....                               | 4-196       |
| Upozornenia pre používanie kľúča od vozidla .....                                                              | 1-46       | Úžitkový režim .....                                               | 3-107     | Vyhrievanie volantu .....                                          | 3-108      | Výstrahy.....                                                             | 2-9         |
| Upozornenia pre príslušenstvo .....                                                                            | 1-40       | <b>V</b>                                                           |           | Výklopné zadné dvere.....                                          | 3-34       | Výstrahy týkajúce sa parkovania.....                                      | 6-36        |
| Upozornenia pre vetranie vozidla .....                                                                         | 1-41       | V prípade nehody .....                                             | 5-23      | Výmena batérie v Smart kľúči.....                                  | 4-16       | Výstražná kontrolka autonómneho núdzového brzdného systému (AEBS).....    | 4-27        |
| Upozornenia pre vybitie batérie pri zapájaní neprerušiteľnej dodávky elektriny do systému čiernej skrinky..... | 1-42       | V prípade požiaru.....                                             | 5-24      | Výmena chladiacej zmesi/oleja v klimatizácii .....                 | 3-93       | Výstražná kontrolka brzdného systému .....                                | 4-25, 4-117 |
| Upozornenia pri používaní Smart kľúča/REKES kľúča .....                                                        | 4-13       | V prípade ťažkého snehu.....                                       | 5-26      | Výmena filtra klimatizácie.....                                    | 6-28       |                                                                           |             |
|                                                                                                                |            |                                                                    |           | Výmena vonkajších svetiel.....                                     | 6-25       |                                                                           |             |
|                                                                                                                |            |                                                                    |           | Vynulovanie času jazdy (zobrazenie na prístrojovom paneli).....    | 4-39       |                                                                           |             |

|                                                                        |             |
|------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Výstražná kontrolka elektrického posilovača riadenia.....              | 4-23        |
| Výstražná kontrolka elektronickej parkovacej brzdy .....               | 4-26        |
| Výstražná kontrolka funkcie Virtual Engine Sound System (VESS).....    | 4-34        |
| Výstražná kontrolka imobilizéra ....                                   | 4-26        |
| Výstražná kontrolka NN batérie ....                                    | 4-22        |
| Výstražná kontrolka otvorenej kapoty .....                             | 4-34        |
| Výstražná kontrolka otvorených dverí.....                              | 4-34        |
| Výstražná kontrolka poruchy upozornenia na pozornosť vodiča (DAW)..... | 4-36        |
| Výstražná kontrolka poruchy VN batérie.....                            | 4-33        |
| Výstražná kontrolka protiblokovacieho systému (ABS) .....              | 4-24, 4-116 |
| Výstražná kontrolka servisu .....                                      | 4-32        |
| Výstražná kontrolka Smart kľúča.....                                   | 4-26        |
| Výstražná kontrolka TPMS.....                                          | 4-25        |
| Výstražná kontrolka upozornenia na pozornosť vodiča (DAW).....         | 4-36        |
| Výstražná kontrolka úrovne VN batérie.....                             | 4-33        |

|                                                                           |            |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|
| Výstražná kontrolka vysokonapätového systému.....                         | 1-48       |
| Výstražná kontrolka zníženého výkonu .....                                | 4-32       |
| Výstražné kontrolky a indikátory ..                                       | 4-22       |
| Výstražné kontrolky a indikátory prístrojového panela.....                | 4-22       |
| Výstražné svetlá.....                                                     | 3-70, 4-27 |
| Výstražný trojuholník.....                                                | 5-2        |
| Využívanie autorizovaných servisných stredísk a partnerov na údržbu ..... | 4, 1-42    |
| Význam pravidelnej kontroly .....                                         | 4          |

## Z

|                                                                 |            |
|-----------------------------------------------------------------|------------|
| Zadná kamera .....                                              | 4-134      |
| Zadné sedadlo.....                                              | 3-13       |
| Zadné svetlá.....                                               | 3-68, 6-24 |
| Zadné svetlo.....                                               | 3-69       |
| Zadný úložný box.....                                           | 3-120      |
| Zákaz spánku v uzamknutom vozidle .....                         | 1-35       |
| Zámok nabíjacieho konektora .....                               | 3-50       |
| Zaparkovanie vozidla (VYP.).....                                | 1-9        |
| Zapnutie bezpečnostného pásu v tehotenstve .....                | 2-9        |
| Zapnutie diaľkových svetiel a stretávacieho svetla zároveň .... | 3-70       |

|                                                                                          |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Zapnutie diaľkových svetiel a stretávacieho svetla zároveň (svetlo pri prechádzaní)..... | 3-70       |
| Zariadenie Android.....                                                                  | 3-110      |
| Zastavenie funkcie Smart výklopných zadných dverí .....                                  | 3-40       |
| Zdvíhanie a montážne body.....                                                           | 1-9        |
| Žiadne prudké manévrovanie s volantom .....                                              | 1-39, 1-40 |
| Zimná pneumatika.....                                                                    | 6-31       |
| Zmena polohy P (parkovanie).....                                                         | 1-6        |
| Zmena špecifikácií (možností) a funkcií na základe zmeny dizajnu. ....                   | 3          |
| Zobrazenie informácií o jazde.....                                                       | 4-19       |
| Zobrazenie stavu TPMS na prístrojovom paneli .....                                       | 2-31, 4-40 |
| Zrkadlo.....                                                                             | 3-89       |
| Zrkadlo a svetlo.....                                                                    | 3-116      |

| No. | PART NO.      | CODE NO.          | PRINTING DATE | MODEL | REMARKS     |
|-----|---------------|-------------------|---------------|-------|-------------|
| 1   | EVX105OM2507E | JE1-5OM0E-5G-300A | Jul. 01, 2025 | U105  | EV (80.6kw) |

## TORRES EVX (LHD) MANUÁL MAJITEĽA

**VYDAVATEĽ:**

**AW Distribution Kft.**

Könyves Kálmán körút 34.

Budapest 1097,  
MAĎARSKO

TELEFÓN: +36 1 451 4851

E-MAIL: [info@kgmcars.sk](mailto:info@kgmcars.sk)

**POZNÁMKA:** *Všetky práva vyhradené.  
Žiadnu časť tejto knihy nemožno použiť ani reprodukovať bez  
písomného povolenia tímu Export Service Team.*

